

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
СЛАВЯНСКИХ
ЯЗЫКОВ

ПРАСЛАВЯНСКИЙ
ЛЕКСИЧЕСКИЙ ФОНД

Выпуск

21

(**търskovatъjь* — **nadějъnъjь*)

Под редакцией
академика
О.Н. ТРУБАЧЕВА



МОСКВА · НАУКА · 1994

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского фонда фундаментальных исследований (№ 94-06-19110-а)

Словарь подготовлен в Отделе этимологии и ономастики Института русского языка РАН. Материалы для словаря собирались коллективом в составе: О.Н. Трубачев, руководитель (праславянская лексика белорусского, польского, кашубско-словинского, верхнелужицкого, нижнелужицкого, полабского языков), В.А. Меркулова (праславянская лексика русского и украинского, с 1972 г. — также белорусского языков), Ж.Ж. Варбот (праславянская лексика чешского и словацкого языков), Л.А. Гиндин (1961-1970 гг., праславянская лексика старославянского, болгарского и македонского языков), Г.Ф. Одинцов (с 1971 по 1989 г., праславянская лексика старославянского и болгарского языков), Е.С. Павлова (с 1989 г. — праславянская лексика старославянского языка), Л.В. Куркина (праславянская лексика словенского языка, с 1971 г. — также болгарского и македонского языков), И.П. Петлева (праславянская лексика сербохорватского языка). Все названные сотрудники собирали материалы по этимологии славянских слов. Над пополнением этимологической картотеки работала Т.В. Горячева. Значительные материалы по сербохорватской лексике собрал для словаря югославский славист В. Михайлович (1966—1968 гг.). Болгарский диалектный материал пополнялся также болгарским стажером О. Младеновой (1986—1987 гг.), старопольский и польский диалектный материал — Г.Ф. Одинцовым (с 1978 по 1989 г., а с 1989 г. — Е.С. Павловой), кашубско-словинский диалектный материал — Т.В. Горячевой (с 1978 г.). Авторскую работу над текстом 21-го выпуска словаря вели О.Н. Трубачев (**търсковатѣь* — **търсѣнѣь*), **на* — **надѣьнѣь*), Л.В. Куркина (**търсѣа*/**търсѣь* — **търсѣь*, **мърти* — **мърѣька*/**мърѣькъ*); Ж.Ж. Варбот (**търсѣница*/**търсѣникъ* — **мыселовьсь*/**мыселовица*), В.А. Меркулова (**мысемогъ* — **мыль*), И.П. Петлева (**мыза* — **мыльсь*).

Рецензенты:

доктор филологических наук О.Б. ТКАЧЕНКО
академик В.Н. ТОПОРОВ

Редактор издательства Т.М. СКРИПОВА

Этимологический словарь славянских языков: Праславянский
Э 90 лексический фонд. Выпуск 21 (**търсковатѣь* — **надѣьнѣь*). М.:
Наука, 1994 — 236 с.
ISBN 5-02-011172-4

Выпуск Словаря построен на исчерпывающем охвате славянских лексикографических источников (диалектных, литературных, исторических). Особое внимание уделяется праславянским диалектизмам ограниченного распространения. Этимологические этюды ключевых слов в некоторых случаях носят монографический характер; это такие слова, как **му*, **мысь*, **мышь*, **мысьа*, **мыти*, **мыгла* и др. Нередко дается новая этимологическая интерпретация.

Для языковедов — специалистов по этимологии, лексикологии, а также этнографов и историков.

Э 4602030000-281 408, I полугодие 1994
042(02)-94

ББК 81-4

ISBN 5-02-011172-4

© Коллектив авторов, 1994
© Российская академия наук, 1994

ИСТОЧНИКИ (Дополнения)

Болгарский язык

- Манчов Д.В. Бащин език за деца. Пловдив и др., 1881.
Стакевци, Белоградчишко; ЕзЛит XIII, 1958, № 1 — Николчин Ил. Някои речничкови особености на говора в с. Стакевци, Белоградчишко/ЕзЛит, С., 1958, год XIII (№ 1).
Твърдица, Сливенско; ЕзЛит XI, 1956, № 2 — Кочев Ив. Думи от говора на с. Твърдица, Сливенско/ЕзЛит, С., 1956, год XI (№ 2).

Македонский язык

- Даскалов А. Из миналото на Неврокопско и близките му покрайнини / Македонски преглед, С., 1931, VII, № 1.

Сербохорватский язык

- Ст. Ђапић. Микротопонимија у хотару села Тараша — *Ђапић Ст.* Микротопонимија у хотару села Тараша (Банат) // Прилози проучавању језика. Нови Сад, 1968, 4.
М. Златановић. Називи географских термина у Врањској котлини — *Златановић.* Називи географских термина у Врањској котлини // Ономатолошки прилози. Београд, 1979, 1.
Р. Каиновић. Из ономастике села Босуте — *Каиновић Р.* Из ономастике села Босуте у Шумадији // Прилози проучавању језика. Нови Сад, 1977—1978, 13—14.

Словенский язык

- Cossuta R.* Slovenski dialektološki leksikalni atlas Tržaške pokrajine. Trst, 1987.
Kaspret. Slovanske drobtнице — Slovanske drobtнице. Iz starih aktov in listin nabral prof. A. Kaspret / Časopis za zgodovino in narodopisje. Maribor, 1907. 1 letnik.
V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens — *Novak V.* Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens / Vieniwirtschaft und Hirtenkultur, Ethnographische Studien. Herausgegeben von L. Földes. Unter redaktioneller Mitwirkung von B. Gunda. Akadémiai Kiadó. Budapest, 1969. Separatum.

Чешский язык

- StěSl — Staročeský slovník / Hl. red. B. Havránek. Pr., 1968—1990—. Sv. 1—19—.

Польский язык

- Cieślíkowa — *Cieślíkowa A.* Staropolskie odapelatywne nazwy osobowe. Proces onimizacji // Prace Instytutu języka polskiego. 71. Wrocław etc., 1990.

Русский язык

- Словарь русских говоров Прибайкалья — Словарь русских говоров Прибайкалья / Отв. ред. Ю.И. Кашевская. Вып. 1 (А—И). Иркутск, 1986. Вып. 2 (К—Н). Иркутск, 1987. Вып. 3 (О—П). Иркутск, 1988.
Языки и ономастика Прикамья / Редколл.: С.Л. Чумаков, Ф.С. Коротчаев и др. Пермь, 1973.

Украинский язык

- Верхратський І.* Нові знадобки до номенклатури і термінології природописної народної. Львів, 1908.
- Makowiecki — Makowiecki S.* Słownik botaniczny łacińsko-maloruski. Kraków, 1936.
- Черепанова. Геогр. терм. — Черепанова Е.А.* Географическая терминология Черниговско-Сумского Полесья (опыт семантической классификация) / Полесский этнолингвистический сборник. М., 1983.

Белорусский язык

- Купрєенко В.А.* Промысловая лексика в памятниках старобелорусской письменности XV—XVII вв. / Автореф. дис.... канд. филол. наук. Минск, 1968.
- Рапановіч. Гомел. — Рапановіч Я.Н.* Слоўнік назваў населеных пунктаў Гомельскай вобласці / Рэд. Шуба П.П. Минск: Навука і тэхніка, 1986.

ЛИТЕРАТУРА

(Дополнения)

- Беларуска-рускія ізалексы (Матэрыялы для абмеркавання). Минск, 1973.
- Eos — Eos.* Organ Polskiego t-wa filologicznego. Wrocław.
- Ethart A.* Studien zur indoeuropäischen Morphologie. Bmo, 1970.
- Этимологические исследования / Сб. научных трудов // Редколл.: О.В. Востриков, А.К. Матвеев, Ю.В. Откупщиков и др. Свердловск, 1988.
- Исследования в области балто-славянской духовной культуры. Погребальный обряд / Отв. ред.: Вяч. Вс. Иванов, Л.Г. Невская. М., 1990.
- Историко-литературный сборник В.И. Срезневскому. Л., 1924.
- Изв. по русск. яз. и слов. — Известия по русскому языку и словесности. Л.
- Kranzmayer E.* Ortsnamenbuch von Kärnten I. Klagenfurt, 1956.
- Kristoforidhi — Kristoforidhi K.* Fjalor shqip-greqisht. Tiranë, 1961.
- Leotti — Leotti A.* Grammatica elementare della lingua albanese (dialetto toscano). Heidelberg, 1915.
- Liebert G.* Die indoeuropäischen Personalpronomina und die Laryngaltheorie. Lund, 1957.
- K. Lokotsch.* Wörterbuch der europäischen Wörter orientalischen Ursprungs — *Lokotsch K.* Etymologisches Wörterbuch der europäischen (germanischen, romanischen und slavischen) Wörter orientalischen Ursprungs. Heidelberg, 1927.
- A. Meje.* Введение. — *Meje A.* Введение в сравнительное изучение индоевропейских языков. М.; Л., 1938.
- Наукові записки Ужгородського університету.
- Prokosch E.* A comparative Germanic Grammar. Philadelphia, 1939.
- О. Семереньи.* Введение в сравн. языкознание — *Семереньи О.* Введение в сравнительное языкознание. М., 1980.
- Славянское и балканское языкознание. Античная балканистика и сравнительная грамматика. М., 1977.
- Славянское языкознание. VIII Международный съезд славистов. Доклады советской делегации. М., 1978.
- Sprachwissenschaft / In Verbindung mit H. Kolb und K. Matzel herausg. von R. Schützeichel.* Heidelberg.
- Структурно-типологические исследования в области грамматики славянских языков. М., 1973.
- Вестник древней истории. М.

ЯЗЫКИ И ДИАЛЕКТЫ

(Дополнения)

арум.	арумынский	злинский	злинский
греч. эол.	греческий эолийский	конотоп.	конотопский
др.-сакс.	древнесаксонский	сицилийск.	сицилийский
др.-фурл.	древнефурляндский	черем.	черемисский

*mъrskovatъjъ: ст.-польск. *marškowaty*, прилаг. 'сморщенный, морщинистый' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 172; Warsz. II, 886), др.-руссск. *морсковатый*, прилаг. 'морщинистый' (Новг. каб. кн., 344, 1596 г. СлРЯ XI—XVII вв. 9, 268), русск. диал. *морсковатый, -ая, -ое* 'жухлый, не налитой (о хлебе, который на корню был прихвачен морозом)' (том., челябин., Филин 18, 277), *морсковато тут иди* 'трудно' (Куликовский 56).

Прилаг., производное с суф. *-ovatъ* от *mъrskъ/*mъrška (см.).

*mъrskъ/*mъrška: цслав. *mъrskъ* м.р. *φρογγέλλιον*, *fragellum* (Mikl. LP), сербохорв. *mъrška* ж.р. 'морщина, складка на лбу, на лице; оборка на одежде' (РСА XIII, 195; RJA VII, 80), чеш. *mъrsk* м.р. 'удар хворостиной' (Jungmann II, 505), н.-луж. *mъrsk* м.р. 'морщина, складка' (Muka Sl. I, 861), польск. редк. *mъrsk* м.р. 'мелкая складка, сборка' (Warsz. II, 886), русск.-цслав. *mъrskъ, морск* м.р. 'бич' (Ев. толк. Феоф. Болг., 1434 г. СлРЯ XI—XVII вв. 9, 268), русск. диал. *морсокъ*, род. п. *-скá*, м.р. 'нижний конец кнеи (мотни) зимнего невода' (по Волхову и Ильмену, Филин 18, 279).

Обратное именное производное от гл. *mъrskati (см.).

*mъrskъjъ: польск. *mъrski* 'увядший' (Warsz. II, 886), укр. *морський*, *-á, -é* 'хлесткий (о ветвях дерева)' (Гринченко II, 446).

Обратное производное от гл. *mъrskati (см.), см. Brückner 323, который выделяет для польск. *mъrski* также знач. 'видный, пригожий', старые формы *mъrski, mъrski* с тем же знач. у Потоцкого. См. также ЕСУМ 3, 517 (s.v. *морскати*). Ср. сюда же укр. *мерицій* 'скорее', супплетивная сравнит. степ. прилаг.-ного со знач. 'скорый, быстрый' (см. ЕСУМ 3, 445, с литер.).

*mъrsoľъ: болг. *mърсолъ* м.р. 'сопли' (БТР: "обл."; Геров: *mърсолъ, мърсулъ* м.р. 'сопли из носа; раст. *Amaranthus*'; БотР 98, 455, 244: *mърсолъ*), диал. *mърсоль* 'сопли' (И. Кепов СбНУ XLII, 268), *mърсол* м.р. то же (Сакъов БД III, 331), макед. *mърсул* м.р. 'сопля' (И-С), *миски мърсул* 'цветок с длинными красными сережками' (Ф. Каваев МЖ III, 4, 1952, 95), сербохорв. диал. *mърсоль* м.р. 'слюна, сопли' (РСА XIII, 197: в окрестностях Ниша; RJA VII, 81; Ел. I; М. Марковић. Речник у Црној Реци 367), *mърсољ* м.р. 'растение *Polygonum orientale*' (RJA VII, 81), *mърсоль* 'цветок без запаха, сажают у колодца' (LM. 42).

Соотносительно с гл. *mъrsiti (см.). Способ образования говорит скорее о том, что это довольно позднее местное экспрессивное слово.

*mъrsota/*mъrsotъ: болг. *mърсотá* ж.р. 'гадость' (БТР), диал. *mърсутъ* ж.р. 'гадость, нечистота' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 90), макед. *mърсот* м.р. 'скоромная пища, скоромное' (И-С), сербохорв. диал. *mърсота* ж.р. 'скоромное' (РСА XIII, 197).

Именное производное с суф. *-ot-*, соотносительное с гл. *mъrsiti (см.).

*mъrŝpъjъ: цслав. *mъrŝpъ*, прилаг. *foedus* (Miklosich LP), бол. *mъrŝen*, прилаг. 'грязный, нечистый, непристойный' (БТР; Дювернуа: 'скверный, грязный, поганный; скоромный'), диал. *mъrŝen* 'грязный; скоромный' (Хитов БД IX, 279; Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 480; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VII, 58; Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VII, 194; М. Младенов БД III, 108; БДА I, к. 276), *mъrŝин* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 90), *mъrŝен* (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — МПр VIII, 2, 1932, 125; Пирински край 636), макед. *mъrŝен* 'жирный; скоромный' (И-С), сербохорв. *mъrsan, -сна, -сно* 'скоромный, жирный; тучный; непристойный' (РСА XIII, 193—194; RJA VII, 79: также *mъrsen*, прилаг., у Стулли), диал. *mъrsan, mъrsnâ, mъrsno* 'жирный; мясной' (Hraste—Šimunović I, 569), словен. *mъrsen, -сна*, прилаг. 'мясной, скоромный' (Plet. I, 613), н.-луж. *mъrsny*, нов. *mъrsny* 'проворный, скорый, быстрый' (Muka Sl. I, 862).

Прилаг., производное с суф. *-ъпъ* от гл. *mъrsiti (см.). Ввиду очевидности оттенка осуждения 'непостной, мясной' пищи, инновационного в семантическом и культурном отношении и коренящегося в христианском мировоззрении (см. выше цслав., болг., макед., сербохорв., словен.) наиболее первобытное значение следует констатировать в н.-луж. ('проворный, скорый, быстрый').

*mъrŝca/*mъrŝcъ: сербохорв. *mъrŝca* ж.р. 'сборка, складка, морщина' (РСА XIII, 227), русск. диал. *морщъ* 'верхняя праздничная одежда из сукна (обычно серого или черного цвета)' (ворон., Филин 18, 282), блр. диал. *моршч* м.р. 'морщина' (Тураўскі слоўнік 3, 92), *маршчы, мършчы* мн. 'морщины' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38), *моршчы* то же (Сцяшковић. Грод. 290). — Сюда же прилаг. русск. диал. *мършицый* 'морщинистый' (Картотека Псковского областного словаря), произв. с суф. *-иха*: др.-руссск. *Морщица: Ивашко Морщица*, крестьянин, 1500, Писц. III, 491 (Тупиков 313).

Производное с суф. *-jъ, -ja* от *mъrska (см.).

*mъrŝcakъ: в.-луж. *mъrŝcak* м.р. 'морщинистый' (Pfuhl 379), польск. диал. *mъrszczaki* мн. 'лапти, сшитые из одного куска кожи, стянутые шнурком и напоминающие перевязанный сверху мешок' (Sl. gw. р. III, 119; Warsz. II, 887), русск. диал. *маршчак* м.р. 'самодельная женская кожаная обувь, род тапочек' (новосиб., Филин 17, 378), *морщак* м.р. 'обувь из невыделанной кожи' (Сл. русск. говоров. Новосиб. обл. 304), блр. *маршчак* м.р. '(на лице) складка, морщина' (Блр.-руссск. 439), диал. 'лапти, сшитые из кожи' (3 народнага слоўніка 164), *маршчакі* мн. 'морщины', перен. 'обувь из сукна, полотна' (Янкова 190; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38), *маршчакі* мн. 'лапти, сшитые из кожи' (А.С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви. — Лексика Полесья. М., 1968, 297), *моршчак* м.р. 'морщина', перен. 'старый человек' (Тураўскі слоўнік 3, 92), *мършиак* м.р. 'сморчок' (Шаталава 105).

Производное с суф. *-(j)akъ* от **mъrska* (см.) или **mъrščā/*mъrščь* (см.).

**mъrščati*: сербохорв. *mъštati* 'шуметь, гудеть, урчать' (Срем, RJA VII, 83: только у Вука), *мъштати* 'урчать (о животе); болеть (о голове), быть нерасположенным к кому-л.' (Крагуевац), *м. се* 'злиться' (РСА XII, 227), словен. *mъščati* 'струиться, моросить (о дожде)', *po kosteh mi mъščī* 'у меня ревматизм', сюда же *mъšēti, -īm* 'моросить, порошок' (Plet. I, 490).

Гл. на *-ēti*, соотносительный с **mъrska* (см.), **mъrskati* (см.). См. Skok. Etim. gječn. II, 471; Bezljaj: Etim. slovar sloven. jez. II, 200, 201.

**mъrščatъ* (жъ): в.-луж. *morščatu*, а, е 'морщинистый' (Pfuhl 379), русск. диал. *морщатый* то же (Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *маршчаты* то же, перен. 'имеющий неровную, сморщенную поверхность; собранный в сборку' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38).

Прилаг. с суф. *-atъ*, производное от **mъrščь/*mъrščā* (см.).

**mъrščavъ* (жъ): сербохорв. *мъштав, -а, -о* 'имеющий морщины, сборки, складки' (РСА XIII, 227), русск. диал. *морщавый, -ая, -ое* 'морщинистый' (новг., Филин 18, 281), укр. *морщавий, -а, -е* то же (Словн. укр. мови IV, 807), блр. диал. *маршчавы* прилаг. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38). — Сюда же производное с суф. *-ica* сербохорв. *мъштавица* ж.р. 'вид болезни мелкого скота' (РСА XIII, 227).

Производное с суф. *-avъ* от **mъrščь/*mъrščā* (см.).

**mъrščenje*: болг. (Геров) *мръщенк* ср. р., суц. от гл. *мръщяся*, сербохорв. *mъštēne* ср. р., название действия по гл. *mъštiti se* (RJA VII, 83), в.-луж. *morščenje* ср. р., действие по гл. *moršćić* (Pfuhl 380), н.-луж. *maršcañe* ср. р. 'морщение (лба, носа); отвращение, негодование, ворчание' (Muka Sl. I, 862), ст.-польск. *marszczenie* ср. р., *marszczenie się* действие по гл. *marszczyć (się)*, 'сморщенное место из мелких складок' (Warsz. II, 887), др.-русс. *морщение* ср. р. 'пренебрежение, презрение' (ср. польск. *marszczenie*) (Алф.¹, 144 об. XVII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 270), укр. *морщєння* ср. р., действие по гл. *морщити(ся)* (Словн. укр. мови IV, 807).

Производное (название действия) с суф. *-enje* от прич. страд. прош. вр. гл. **mъrščiti* (см.).

**mъrščina*: сербохорв. *mъština* ж.р. 'морщина, складка' (RJA VII, 83), *мъштина* ж.р. то же, 'хмурый человек' (РСА XIII, 227), чеш. *mъština* ж.р. 'складка' (Kott I, 1079: české glossy), в.-луж. *morščina* ж.р. 'морщина' (Трофимович 126), др.-русс. *морщина* ж.р. 'морщина' (Ав. Кн. бес., 291. 1675 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 270), русск. *морщина* ж.р. 'складка, сгиб, образующие глубокую борозду, черту на коже лица, тела; складка, сгиб, сделанные или образовавшиеся на чем-н. гладком (на ткани, бумаге)', диал. 'складочка, сборка, сгиб ткани, кожи и пр.' (Даль³ II, 312), укр. *морщина* ж.р. 'морщина' (Гринченко II, 146), 'сборка, складка' (Словн. укр. мови IV, 807), диал. *морщина* 'складка на сорочке около шеи и на рукавах' (Материалы до словника буковинських

говірок, вип. 5, 89), блр. *маршчына* ж.р. 'морщина, борозда' (Блр.-русс. 439), диал. 'неровность на полотне' (Живое слова 231), *моршчыны* мн. 'сборки' (А.С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви. — Лексика Полесья. М., 1968, 297), 'морщины; сборки' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38). — Сюда же производный от этой основы гл. на *-iti*: русск. *морщити* 'морщить, образовывать морщинки на чем-н.', блр. *маршчыніць* то же (Блр.-русс. 439); именные образования с суф. *-istъ*: русск. *морщинистый* 'с большими или многими морщинами', блр. *маршчыністы* то же (Блр.-русс. 439); с суф. *-ьсь* укр. *морщинець* м.р. = *моршень* 'башмак, сделанный из цельного куска кожи' (Гринченко II, 446) и др.

Производное с суф. *-ina* от гл. **mъrščiti* (см.).

**mъrščinъka*: чеш. диал. *mъřinka* 'веточка, побег; ганацкое вышивание способом стягивания стежка' (Bartoš. Slov. 208), др.-русс. *моршинки* мн. 'бахрома' (Р. имп. д. II, 1379. 1621 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 268), русск. *морщина* ж.р. 'мелкая морщинка', укр. *морщина* ж.р., ум. от *морщина*, 'часть рукава женской сорочки у галицких покутян: вставка, вшитая под "установку" (Гринченко II, 446), диал. *морщина*, *моршинка* ж.р. 'верхняя женская полотняная сорочка, собранная в складки около шеи; резной орнамент в виде редких треугольников, направленных острыми углами друг к другу' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 89), блр. диал. *моршчынка* ж.р. 'морщина' (Тураўскі слоўнік 3, 92).

Производное с ум. суф. *-ька* от **mъrščina* (см.).

**mъrščiti (se)*: болг. *мръщя се* 'морщиться, хмуриться; о погоде: затягиваться облаками, темнеть', экспрессивный вариант *мръжда* 'морщить' (БТР), макед. *мршти* 'хмурить (брови)', *м.се* 'морщиться, хмуриться' (И-С), сербохорв. *мъштити се* 'морщить лоб', *mъštiti* то же, *mъščiti se* pausearsi, 'чувствовать тошноту, отвращение' (Риека) (RJA VII, 83), *мъштити* то же и 'покрываться облаками, темнеть' (РСА XIII, 227—228), словен. *mъščiti* 'морщить', *m. se* 'морщиться; топорщиться, щетиниться (о шерсти животного); мрачнеть, хмуриться' (Plet. I, 613), ст.-чеш. *mъřiti* 'швырнуть, бросить' (Gebauer II, 409), чеш. *mъřiti*, к *mъřkati* 'бить, хлестать' (Kott I, 1079), 'быстро бросить, кинуть, швырнуть' (Jungmann, II, 505) слов. *mъřiti* 'бросить, швырнуть', *m. sa* 'броситься, кинуться на кого-л.', *mъřiti* 'морщить', *m. sa* 'морщиться' (SSJ II, 193), в.-луж. *moršćić* 'морщить' (Pfuhl 380), н.-луж. *maršcyć, maršćić* 'морщить', *m. se* 'морщиться' (Muka Sl. I, 863), ст.-польск. *marszczyć się* 'морщиться' (Sl. stpol. IV, 163), *marszczyć (się)* 'морщить(ся), покрываться морщинами' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 177), польск. *marszczyć (się)* 'морщиться, покрываться морщинами; рябить (о воде)'; перен. 'бороздить' (Warsz. II, 888), диал. *marszczyć* 'собирать в складки' (H. Gdnowicz. Dialekt malborski II, 1, 232), словин. *maršćac* 'морщить', *m. sq* 'морщиться, становится злым, хмурым' (Lorentz. Pomor. I, 490), *mъřćić (sq)* 'морщить(ся)' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 606—607), др.-русс. *морщитися* 'собираться складками' (Сим. Обих. книгоп., 232. XVII в.), 'де-

лать гримасы, морщить лицо' (Стар. муж.¹, 62. XVIII в.:~ XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 270), русск. *морщить* 'сдвигать в морщины (кожу на лбу); собирать складками, в гримасу, в ужимку (какие-н. части лица)', перен. 'производить складки, рябь и т.п. на чем-н.', *морщиться* 'морщить лицо, делать гримасы', разг. 'покрываться морщинами, складками (о вещах)', *морщить* разг. 'лежать не гладко, с морщинами (о платье)', диал. *морщить* 'собирать в сборочки, складывать в складки; мять или сгибать, делать морщины, хмурить' (Даль³ II, 912), *морщиться* 'хмуриться (о погоде)' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *морщити* 'морщить, сморщивать', *морщити постолю* 'делать башмаки из цельного куска кожи', *морщитися* 'морщиться' (Гринченко II, 446—447), *морщити* 'рябить (о воде)', *морщитися* 'хмуриться' (Словн. укр. мови IV, 807), блр. *моршчыць* 'морщить' (Блр.-русс. 455), *моршчыцца* 'морщиться', перен. 'покрываться складками, рябью морщиться, морщиниться', перен. '(выражать недовольство) морщиться, рябь' (Там же), диал. 'морщиться (о полотне)' (Живые слова 231), 'рябить' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 78).

Гл. на -*iti*, соотносительный с **mъrška* (см.), **mъrskati* (см.); о семантике см. **mъrskati*.

Из литературы см.: Miklosich 192; Brückner 523; Machek² 380; Skok. Etim. rječn. II, 471; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 203; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 952—953; Jakobson R. — Word 11, N 4, 1955, 613; Младенов ЕПР 307; Фасмер II, 659; ЕСУМ 3, 518.

**mъršćьkъ/*mъršćьka*: ст.-польск. *narszczek*, бот. 'Melilotus officinalis Lam. et alba Lam.': *Narszczek melilotum* 1460; **Marszczek melilotum* ca 1465 (Sl. stpol. V, 92), польск. *marszczka* ж.р. 'морщинка; мелкая сборка, складка' (Warsz. II, 887), диал. то же (Н. Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 232), русск. диал. *морщок*, *моршок* м.р. 'человек прыщ, сморчок, невзрачный коротыш' (Даль³ II, 912), *моршок* м.р. 'локут материи' (арх.), 'нарядный головной убор замужних женщин, вроде кокошника, присборенный сзади' (вят., перм.), 'о маленьком, толстом человеке' (пск., твер.), *моршкы* мн. 'мелкие оборки (на платье)' (перм.), 'самодельные тапочки' (Словарь Приамурья 158), 'сморчки' (Картотека Псковского областного словаря), *морщок* м.р. 'сгорбленный или сутулый человек' (Элиасов 212), *m'orščьkъ* ж.р. 'складки на теле' (Słown. starogowieców 156), укр. *моршок* м.р. 'морщинка' (Гринченко II, 446), диал. *моршкы* то же, 'гриб сморчок' (Білецький-Носенко 228—229), блр. диал. *моршчка* ж.р. 'морщина' (Сцяшковиц. Грод. 289), *моршчкы* мн. ч. 'морщины' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 77).

Производное с суф. -*ьka*, -*ькъ* от гл. **mъršćiti* (см.).

**mъršćьпъ(ь)*: сербохорв. *мрштан*, -*тна*, -*тно* 'хмурый, мрачный, пасмурный; сморщенный, наморщившийся' (РСА XIII, 227), ст.-чеш. *mršćny*, *mršći* *ny*, прилаг. 'ловкий, юркий' (Gebauer II, 409), чеш. *mrštny* 'упругий, гибкий, эластичный, проворный, расторопный, ловкий' (Jungmann II, 506; Kott I, 1079), словц. *mrštný*, прилаг. 'ловкий, проворный' (SSJ II, 193).

Прилаг., образованное при помощи суф. -*ьпъ* от гл. **mъršćiti* (см.).

**mъršćьпъ*: др.-русс. *моршни* мн. 'вид кожаной обуви' (Кн. прих. Корел. м. № 944, 6 об. 1584 г. и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 270), русск. диал. *моршёнъ* м.р. 'нарядный головной убор замужних женщин, вроде кокошника, присборенный сзади' (арх., олон., волог., вят., перм., урал), *морщень* м.р. то же (урал., каз.), *морщени* мн. то же (каз.), *моршень* 'складка, неровность, морщина на поверхности чего-л.' (перм.), *моршни* мн. 'грубая рабочая обувь из сыромятной кожи' (волог., сев.-двинск., арх., забайк., иркут., читин., амур.), *морсни* мн. 'вид обуви' (иркут.) (Филин 18, 279, 270, 281; Даль³ II, 312; Опыт 116; Васнецов 135; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 315), *моршни* 'кожаная, вроде калош или котов, обувь у крестьян' (Подвысоцкий 93), 'мягкая обувь в виде тапочек из сыромятной кожи, которую носят во время сенокоса, чтобы не портить хорошую обувь' (Элиасов 212), 'самодельные тапочки, обычно из сыромятной кожи, вырезанной по размерам ступни и стянутой шнурком у щиколоток' (Словарь Приамурья 158), укр. *моршень* м.р. 'башмак, сделанный из цельного куска кожи' (Гринченко II, 446). — Сюда же производные с суф. -*ьк-*: русск. диал. *моршенка* 'женская шапочка, которую носили под платком' (Сл. Среднего Урала II, 142), *морщеники* мн. 'обувь из невыделанной кожи' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 304).

Производное с суф. -*ьпъ* от гл. **mъršćiti* (см.). См.: Фасмер II, 659; Вахрос И. Наименования обуви в русском языке 130.

**mъrždžiti*: болг. (Геров) *мрждж* 'хмурить', *м. ся* 'хмуриться, морщиться; становиться пасмурным (о погоде)', обл. *мрждя* 'морщить' (БТР), диал. *мржда са* 'морщиться, хмуриться' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 119), сюда же словц. диал. *mrždat* 'затягиваться облаками' (Kálal 935). — Сюда же производные глагольные образования с суф. -*r-*: болг. (Геров) *мрждори*, диал. *мрждори* 'идти, моросить (о дожде)', сербохорв. *mřderiti*, *mřdoriti* 'сыпать (о мелком дожде)' (RJA VII, 104: govori... u timočko-lužničkom narječju u Srbiji).

Гл. на -*iti*, связанный чередованием гласных с **morzga* (см.). В болг. *мрждя* значение 'морщить' мотивировано более ранним 'моросить, хмуриться (о погоде)', возможно влияние со стороны близкого по форме и значению гл. *мрщца* (см. **mъršćiti*). См. Риков Г.Т. Българ. диал. *мрждори*. — БЕЗ № 5, 1989, 453.

**mъržiti (se)*: словен. *mřžiti se: koruza se mřži* 'кукуруза колышется' (Plet. I, 616), чеш. *mřžiti* 'моргать, мигать' (Kott I, 1080), словц. диал. *mřžiti sa* 'глаза щурить, жмурить' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 245), польск. *mřžyc oczy* то же (Warsz. II, 1062), диал. *mřžyc, mřžyc się (o oczach)* 'жмурить(ся), щурить(ся)' (Brzez. Złot. 262), словин. *mřžec* 'моргать, мигать' (Lorentz. Pomor. I, 515), русск. диал. *моржить* 'морщить' (Ончуков 600).

Гл. на -*iti*, связанный с **mъrgati* (см.). См. Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 201; ЕСУМ 3, 528.

***мъскъ**: цслав. мѣзгъ м.р. ἵμιονος, mulus, **мъскъ** м.р. то же, **мъска** ж.р. mula (Mikl. LP 388, 389), болг. **мъск** м.н., **мъска** ж.р. 'мул' (БТР), сербохорв. **mazag** м.р. mulus, **mazak** м.р. то же, **mazg** м.р., **mázga** ж.р., **másak** м.р., **máska** ж.р. то же (RJA VI, 542—543, 493—494), словен. **mezèg** м.р., **mèzg** м.р., **mazg** м.р. 'мул' (equus hinnus) (Plet. I, 579, 558), ст.-чеш. **mesh**, **mzha**, **mezek**, **mezk** м.р. 'лошак' (Gebauer II, 347), в.-луж. **mjesk** то же (Pfuhl 1088).

Др.-русск. **москъ** (**мъскъ**, **мъскъ**) м.н. (Патерик Син., 174, XI—XII вв.), **мска** (**мъска**, **мъска**) ж.р. 'самка мула' (1063 г. — Переясл. лет.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 291) считаются заимствованиями из цслав.

Полагают, что источником бродячего слова может быть иллир., ср. алб. **mushk** 'мул', **mushkë** и **mutshkë** то же, рум. **muşcoiu**, арум. **musca** то же, для которых Краэ восстанавливает иллир. ***musko-** (Krahe. Die Sprache der Illyrier. I, 118). Барич считает, что слав. ***мъзкъ** не иллирийского происхождения, а как араб. **mušk** и, возможно, лат. **musc-** (**ellus**), происходит от и.-е. ***muǵhsiko**, от него авест. **Sāi-mužoiois** (H. Barić. Albanorumänische Studien I, 56). Предпринималась попытка сблизить ***мъскъ** с этнонимом Μυσοί в Малой Азии, которые, согласно Анакреону, вывели μίξις ὄνων πρόξυλλους 'помесь осла с лошастью' (Фасмер II, 607). Младенов (ЕПР 311) сравнивал слав. слово с греч. μόβοχος 'телец, телка, теленок', арм. **mozi** 'теленки'.

Из литературы см. еще: Miklosich 210; Machek² 362; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez II, 182.

***мъстъ**: ст.-слав. мѣстъ γλεῦκος, mustum (Mikl. LP 385: Supr.), болг. **мъст** 'свежий виноградный сок' (БТР), сербохорв. **māst** м.р., **māst** м.р. 'виноградное сусло' (RJA VI, 503; Skok. Etim. rječn. II, 383), диал. **māst** то же (Hraste—Šimunović I, 532), словен. **mest** м.р. то же (Plet. I, 574), ст.-чеш. **mest**, род. п. **msta** то же (Gebauer II, 340), чеш. **mošt** то же, в.-луж. **mošt** м.р. то же (Pfuhl 381), н.-луж. **mošt** м.р. то же (Muka Sl. I, 934), польск. **moszcz**, устар. **muszcz**, **moszt** то же (Warsz. II, 1048), др.-русск. **мостъ** (**мъстъ**) м.р. 'виноградное сусло; сок, выжатый, но еще не забродивший; муст' (Мин. Дубр., 9. XI в.), **местъ** (**мъстъ**) и **местъ** м.р. то же (Кирил. Иерус. Огл.) Оп. II(2), 61. XII—XIII вв. (1392), **мсто** ср. р. 'молодое вино, муст' (Толк. речем⁵, 292. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 273—274, 109, 292).

Восходит к лат. **mūstum**. См. Miklosich 207; Machek² 374; Skok. Etim. rječn. II, 383—384; Фасмер II, 662—663; ЕСУМ 3, 540—541.

мъшаникъ**/мъшеникъ**: др.-русск. **мишеникъ** (**мъшеникъ**) м.р. 'хозяйственная постройка (амбар, подклеть), оконпаченная мхом' (ДАИ I, 391. 1579 г.), **мишаникъ** (**мъшаникъ**) м.р. то же (Арх. наместн. Новг. архиеп., № 18. Данная 1584 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. диал. **мошаникъ** м.р. 'мох' (новосиб.), 'омшаник' (донск., моск., ворон., ряз.), **мошеникъ** м.р. 'омшаник, мшаник' (оренб., нижегор.) (Филин 18, 322—323), **мишаникъ**, **мишаник** м.р. 'мшистое болото' (арх.), 'теплый хлев для скота' (яросл., твер., волог., горьк., костр., калуж.), 'кладовая для хранения овощей, зимовки пчел и т.п., чулан' (влад., новг., куйб., том.,

ряз., олон.), **мишеникъ**, **мишеник** м.р. то же и 'место, поросшее мхом' (свердл.), 'перегородка' (арх.) (Филин 19, 47, 48), **мишаник** м.р. 'теплый хлев для мелкого скота; отепленное помещение для зимовки пчел; помещение ниже уровня земли, подвал, амбар' (Словарь русских говоров Мордовской АССР: **М—Н**, 45), 'помещение под полом, подвал' (Словарь говоров Подмосковья 273), **мишаник** 'амбар, построенный над ключом, где моют зимой белье, держат живую рыбу и вообще все, что боится мороза' (Куликовский 58), укр. **мишаник** м.р. 'омшаник' (Гринченко II, 458), диал. **мишаник** 'помещение для зимовки пчел' (Лисенко. Словник поліських говорів 130), **мишаник** 'моховое болото, прогалина, просека' (Полесский этнолингв. сборник 181, 179), блр. диал. **мишаник** м.р., бот. 'моховик зеленый' (Народная словотворчасць 234).

Производное с суф. **-икъ** от ***мъшанъ(ь)** (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мъшанъ(ь)**: чеш. **Mšené**, **Mšeno** ср.р., топоним (Kott I, 1082; Profous III, 151—152), слвц. диал. **mošený** 'мшистый, поросший мхом' (Kálal 341), др.-русск. **мишаный**, прилаг. 'относящийся к мху' (Травник Любч., 713. XVII в. ~ 1534 г.), 'заросший мхом' (А. гражд. распр. I, 29. XV—XVI вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. обл. **мишаный**, **-ая**, **-ое** 'поросший мхом', диал. 'обильно поросший, покрытый мхом, мшистый' (влад.), 'утепленный мхом' (арх.) (Филин 19, 47), укр. **Мишана**, **-ої** ж.р., гидроним (Словн. гідронім. України 381), **Mszana**: Fluvium dictum **Mssana** Cod. P.M. I, (1369), **Mschana** Cod. P.M. IV 133 (1412) (Zd. Stieber. Toponomastyka Łemkowszczyzny I, 33). — Сюда же производные: с суф. **-іца** русск. диал. **мишаница** ж.р. 'особого рода мох, полезный для пчел' (Бурнашев, Филин 19, 47), с суф. **-ьсь** укр. **Мишанець**, гидроним (Словн. гідронім. України 381), с суф. **-ька** польск. **mszanka**, зоол. 'моллюск (molluscum)' (Warsz. II, 1063), укр. **Мишанка** ж.р., гидроним (Словн. гідронім. України 381).

Прилаг., производное с суф. **-ѣть** от ***мъхъ** (см.). Об ударении см.: Дыбо В.А. Славянская акцентология 139.

мъшана**/мъшаръ**: польск. **mszar** 'место низкое и болотистое, поросшее сосной и покрытое мхом; бот. (pratella prunulus) гриб из сем. пластинчатых' (Warsz. II, 1063), др.-русск. **мишара** ж.р. 'место, заросшее мхом' (Зап. руб., 34. 1571 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. диал. **мишара** ж.р. 'место, поросшее мхом; мшистое болото' (твер., яросл., пск., смол., петерб., костр.), **мишары** мн. 'лишайники, растущие на камнях' (волог.) (Филин. 19, 47, 48; Даль³ II, 922; Словарь Красноярского края², 205; Ярославский областной словарь, вып. 6, 70), **мошара** ж.р. 'мох на сухом месте' (ленингр., Филин 18, 322), блр. **мишара** ж.р. 'болотное место, заросшее мхом или кочками' (Носов. 295), диал. **мишара**, **амшара**, **имшара** 'моховое болото' (Полесск. этнолингв. сб. 181), **Мишар** (Бірыла 290). — Сюда же прилаг. блр. **мишарый** 'темнобуланый, гнедой' (Носов. 295).

Производное с суф. **-ѣра** от ***мъхъ** (см.). Об образованиях этого

типа см. Slawski. Zarys. — Słownik prastlowiański II, 24. См. еще ЭСБМ 6, 284.

***mъšarina**: др.-русск. *мишарина* ж.р. 'место, заросшее мхом' (Кн. п. Моск. I, 206. 1586 г.), *мушарина* ж.р. в сост. геогр. назв. (АРГ, 231. 1524) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. диал. *мошарина* ж.р. 'небольшой луг, поросший кустарником' (новг.), 'низменное место с толстым слоем мха, заросшее елью и березой' (арх.) (Филин 18, 322), *мишарина* 'сырая, мшистая полянка в лесу' (Куликовский 58), *мишарина* 'обсохшее моховое болото' (Подвысоцкий 94), *мишарина* 'мшистое болото; трава вперемешку со мхом' (Ярославский областной словарь вып. 6, 70), *мошарина* 'моховое болото', *мошорина* 'мшистое место в лесу' (Там же 65), *мишарина* 'сухое место на болоте' (Симина 77), укр. диал. *мишарина*, *омишарина* 'моховое болото' (Полесск. этнолингв. сб. 181), блр. диал. *мъшарына* ж.р. 'моховое болото' (Шаталава 107; Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 94). — Сюда же ст.-укр. производное с суф. -ье *мишарыне* 'низкое болотистое место' (XVI в., Картотека словаря Тимченко).

Польск. стар. *mszaryna* 'место низкое и болотистое, поросшее сосной и покрытое мхом' (Warsz. II, 1063), вероятно, заимствовано из вост.-слав. языков.

Производное с суф. -ina от **mъšara* (см.).

***mъšarъnikъ**: польск. *mszarnik* 'болото, торфяник' (Warsz. II, 1063), др.-русск. *мишарникъ* м.р. 'место, заросшее мхом' (Ворон. меж. кн., 218. 1629 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), блр. диал. *мишарник* м.р., бот. 'моховик (гриб)' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 53), *мишарник* 'раст. *Suillus variegatus*' (ЭСБМ 6, 284), *мъшарник* м.р. то же, *мишарнікі* мн. то же (Живые слова 131; Народные слова 116, 95).

Производное с суф. -икъ от **mъšarъnъ* (см.), прилаг. на -нъ от **mъšara* (см.), ср. польск. *mszarny* 'мшистый' (Warsz. II, 1063), др.-русск. *мишарный* 'заросший мхом' (Ворон. меж. кн., 218. 1629 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), или — с суф. -никъ от **mъšara* (см.).

***mъšati**: чеш. *mšeti* 'покрываться мхом' (Kott I, 1082; VI, 1046), в.-луж. *mošeć* 'делать шершавым, ворсистым' (Pfuhl 380), польск. *mszeć* 'покрываться мхом, становиться мохнатым' (Warsz. II, 1063). — Сюда же производные с суф. -l-: русск. диал. *мишаль* м.р. 'раст. *Heacleum sphondylium*' (Гринченко II, 458).

Итератив-дуратив на -(j)ati к **mъšiti* (см.).

***mъšatъ(jъ)**: в.-луж. *mošaty*, а, е 'становящийся шершавым, ворсистым (о пряже, веревке)' (Pfuhl 380), ст.-польск. *mszaty* 'покрытый мхом, muscosus' (Sl. stpol. IV, 361), польск. *mszaty* 'покрытый мхом, замшелый, косматый, лохматый' (Warsz. II, 1063), словин. *māšati*, прилаг. 'покрытый мхом' (Lorentz. Pomor. I, 496).

Прилаг. с суф. -атъ, производное от **mъšati* (см.).

***mъšepъje**: чеш. *mšeni* ср.р. 'конопаченье мхом' (Kott I, 1082), в.-луж. *mošenje* ср.р., действие по гл. *mošić* (Pfuhl 380), др.-русск. *мишенье* ср.р.,

действие по гл. *мишати* (Заб. Мат. I, 1197. 1680 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327), русск. диал. *мишенье* ср.р. 'конопаченье мхом' (перм., Филин 19, 49), блр. диал. *мишнне* ср.р. то же (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 91).

Производное (название действия) с суф. -ье от прич. страд. прош. вр. на -en- гл. **mъšiti* (см.).

***mъšica**: ст.-слав. *мъшница* ж.р. *κόνωψ, σκνίψ*; *culex*, 'комар'; *βροβύχος, bruchus*, 'саранча' (SJS 18, 246), словен. *mešica* ж.р. 'комар, мошка; растительная вошь' (Plet. I, 575), ст.-чеш. *mšice* ж.р. то же (Gebauer II, 413; Šimek 81), чеш. *mšice* ж.р. 'мошка, тля', 'растительная вошь, arphis' (Kott I, 1028; Jungmann II, 511), словц. *mšica* ж.р. 'вошь' (SSJ II, 195), в.-луж. *šmica*, *šmic* 'растительная вошь, комар' (Pfuhl 722), н.-луж. *šmyca* ж.р. 'комар; мясная муха', *šmica* ж.р. 'долгоножка полевая, комар конский', *ršyca* ж.р. 'комар' (Muka Sl. II, 654, 656, 204), ст.-польск. *mszyca*, зоол. 'Aphis sp.' (Sl. stpol. IV, 362), польск. *mszyca* ж.р., бот. 'Jungermannia', зоол. 'aphis, lachnus, тля, мошка' (Warsz. II, 1063), диал. *mszyce* 'овод, слепень' (Sl. gw. p. II, 195), *mszyca* 'печеночная двуустка (*Fasciola hepatica*)' (Tomasz. Łop. 152), 'вошь в листьях свеклы, брюквы, капусты; Aphidina' (Brzez. Zlot. 263), словин. *mšecse*, зоол. 'Aphidina, вид мелких насекомых, пожирающих растения' (Sychta III, 132), *mšaca* ж.р. 'мошка' (Lorentz. Pomor. I, 517), *ršācā* ж.р., зоол. 'поденка' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 895), др.-русск. *мишца* (*мъшица*) ж.р. 'мелкое насекомое, мошка' (Гр. Наз. 235. XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327—328), русск. диал. *мишца* ж.р. 'мошка, комары, мелкие насекомые' (костр., ярослав., арх.) (Филин 19, 49; Даль³ II, 951; Опыт 118; Ярославский областной словарь, вып. 6, 70), укр. *мишця* ж.р. 'насек.: тля, травяная вошь, Arphis' (Гринченко II, 458), блр. *мъшица* (ЭСБМ, 6, 284).

Производное с суф. -ica от **mъša* (см.), связанного чередованием гласных с **muxa* (см.), **мушь* (см.), **мушьса* (см.). Родственно лит. *musià*, род.п. *mūsios* 'муха', *musė*, вин.п. *mūšę*, *musis* ж.р., род.п. мн. *musų* 'муха', др.-прусск. *muso*, лтш. *muša*, *mūsa* то же, греч. *μύσχα* (**μύσχα*), лат. *musca*, др.-сакс. *muggia*, др.-в.-нем. *musca* 'комар, мошка', далее — алб. *mīzë* 'комар' (zë- суф. уменьшительности), арм. *mu*, род.п. *mu* то же. Возводится к звукоподражательной основе **mu-/mū-* с расширителями -s, -k, -n.

См.: Miklosich 206; Trautmann BSW 191; Pokorny I, 752; Specht F. Ursprung 43; Meillet A. — MSL t. 14, f. 4, 1907, 364; Brückner 347; Machek² 382; Skok. Etim. rječn. II, 477; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 205; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 963—964; Фасмер II, 667; III, 22; ЕСУМ 3, 526, 546; ЭСБМ 6, 284.

***mъšina**: сербохорв. *мъшина* ж.р. (в Баране) 'мох', 'хлопок, вата, прилипшие к нити' (Вук, RJA VI, 510), чеш. *mšina* ж.р. 'узелки, катышки, образующиеся на одежде' (Kott I, 1082; Jungmann II, 511), диал. 'мелкие ключья, перья, тряпки' (Vydra. Hornoblan. 110), словц. *mašina* ж.р. 'место, поросшее мхом' (SSJ II, 104), диал. 'мох' (Kálal 325), польск. *mszynu* 'мох; нитки из полотна, падающие под станок' (Warsz. II, 1063), словин.

m'ešena ж.р., бот. 'растение на коре деревьев, старых плотках, стенах, липайник' (Suchta III, 68), русск. диал. *мишина* ж.р. 'мох' (арх., олон.), 'место, поросшее мхом' (арх., пск.) (Филин 19, 49), *мошина* 'мох' (вост.-сиб., Филин 18, 323). — Сюда же производное с суф. *-ъje* болг. диал. *мошин* е мн., раст. 'мох' (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. — БД VII, 144), прилаг.-ное в др.-русск. *мишинъй* 'поросший мхом, моховой' (АЮ, 436. XVI в. ~ 1472 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327), русск. диал. *мошинъй*, *-ая*, *-ое* 'моховой' (брян., Филин 18, 323).

Производное с суф. *-ina* от **тъхъ* (см.).

**mъšistъ(jъ)*: польск. устр. *mszysty, meszysty* 'мшистый, косматый' (Warsz. II, 1063), русск. *мишстый*, *-ая*, *-ое* 'обильный мхом', диал. *мошистый*, *-ая*, *-ое* 'мохнатый, ворсистый' (Бурят. АССР, Филин 18, 323), укр. *мошистый*, *-а*, *-е* 'поросший мхом' (Словн. укр. мови IV, 815), блр. диал. *мошысты* то же (Тураўскі слоўнік 3, 96).

Производное с суф. *-istъ* от **тъхъ* (см.). См. ЭСБМ 6, 286.

**mъšiti*: словен. *mašiti* 'конопатить' (Plet. I, 556), диал. *māšitā* 'прижимать кого' (Šašel, Ramovš 109), чеш. *mšiti* 'конопатить стены мхом' (Kott I, 1082; Jungmann II, 511), диал. *mšit* 'конопатить мхом щели между бревнами деревянной халупы' (Bartoš. Slov. 209), *mšit* то же (Svěrák. Karlov. 125), в.-луж. *mošić* 'делать мохнатым, ворсистым' (Pfuhl 380), польск. *mszyć* то же, 'конопатить, прокладывать мхом' (Warsz. II, 1063), др.-русск. *мишити* 'конопатить мхом' (МДБП, 158. 1634 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327), русск. *мишить* 'делать ворсистым, лохматить', *мишиться* 'становиться ворсистым, лохматиться', диал. *мишить*, *имшиить* 'прокладывать, пробивать, конопатить сруб мхом; делать мшавым, ворсистым' (Даль³ II, 923), *мошить* 'конопатить мхом' (ряз.), 'класть мох на нижние ветки дерева как заметку' (Бурят. АССР, Филин 18, 323), *мишить* 'укладывать, упаковывать (посуду)' (ярослав., костр.), *мишиться* 'изнашиваться, превращаться в тряпки (об одежде)' (волог.) (Филин 19, 49; Ярославский областной словарь, вып. 6, 70), *мишить* 'конопатить мхом' (Словарь говоров Подмосковья 275; Словарь говоров Соликамского района Пермской области 319), 'перекладывать мхом' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *мишити* 'конопатить мхом', *мишитися* 'расти густо подобно мху, быть мохнатым' (Гринченко II, 458), диал. *мишити* 'забивать сухим мхом дыры и щели нового строения' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 99), блр. диал. *мишыць* 'прокладывать мхом бревна; покрываться тонкими волосками', *мишыцца* 'покрываться тонкими волосками' (Тураўскі слоўнік 3, 103), *мошыць*, *мишыць* 'перекладывать мхом бревна' (Сдяшкловіч, Грод. 290, 292; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 91), *мишыты* 'отделять пушок' (Лексика Полесья 232), *мишыты* 'перестилать и упаковывать посуду на возу' (Полесье 190).

Гл. на *-iti*, производный от **тъхъ* (см.).

**mъšьсь*: чеш. *Mšec* м.р. топ. (Kott I, 1082), ст.-польск. *mszec*, бот. 'Herparia glabria L.' (1472. Sl. stpol. IV, 362).

Производное с суф. *-ьсь* от **тъхъ* (см.).

**mъšька*: др.-русск. *мошка* ж.р. 'мошка' (Спафарий. Сибирь, 114. 1675 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 285), *Мошка*, кн. Иван Андреевич Елецкий, вторая половина XVI в., *Мошок*, крестьянин 1545 г., Новгород (Веселовский. Ономастикон 206, 207), *Мошко*: Иван Мошко, белоцерковский казак. 1654. Ю.З.А. X, 785 (Тупиков 314), русск. *мошка* ж.р. 'мелкое летающее насекомое, похожее на маленькую мушку', диал. *мошкá* ж.р. 'мелкие насекомые зеленого цвета — вредители огородных растений' (новг., Лит. ССР), 'комары' (калин.), 'мухи' (пск.) (Филин 18, 323), 'дурное, мелкое пшеничное зерно' (сарат., Даль³ II, 920), 'мошкара' (Словарь русских говоров Кузбасса 121), укр. *мошка* ж.р. 'мошка' (Гринченко II, 451), *мошкá* ж.р. 'мошкара' (Словн. укр. мови IV, 815), диал. *мошка* 'насекомое (безотносительно к виду)' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережжя Полісся) 161), блр. *мошка* ж.р. 'мошка' (Блр.-русск. 456), *Мошка*, в XVIII в. *Мошко* (Бірыла 287), диал. *мошка* ж.р. 'мошка' (Бялькевіч. Магіл. 266), *мошкá* ж.р. 'мошкара' (Сдяшкловіч. Грод. 290; Тураўскі слоўнік 3, 96). — Сюда же производные с суф. *-aga*: русск. диал. *мошкара* ж.р. собир. 'мелкие насекомые зеленого цвета — вредители огородных растений' (донск.), 'комары' (оренб., смол.), 'о маленьких детях' (смол.), *мушкара* ж.р. собир. 'мошкара' (костр., моск., калуж., ворон., симб., тул., ленингр., урал.), "земляная блоха" (тул.) (Филин 18, 323; 19, 44—45), *мошкára* 'мошка' (Подвысоцкий 93), *mъškar'a* ж.р. 'мошкара' (Słown. starowieńców 153), укр. *мошкара* ж.р. собир. то же (Словн. укр. мови IV, 815).

Производное с суф. *-ька* от **тъха* (см.). Связано отношением суффиксальной вариативности с **mъšica* (см.). См. Фасмер II, 667; ЕСУМ 3, 526; ЭСБМ 6, 284.

**mъšькь*: сербохорв. *mášak* м.р. 'очень мелкий мох; мелкое перо; пушок, пух, вор; налет на фруктах' (Срем, RJA VI; 508: Вук), в.-луж. *móšk* м.р. 'пуховое перо', бот. 'Scleranthus annuus' (Pfuhl 380), н.-луж. *mešk* м.р., уменьш. к *mech*, 'нежный мох; пух; тряпки' (Muka Sl. I, 889), словин. *mášk* м.р. уменьш. к *māx* (Lorentz. Pomog. I, 496), др.-русск. *мошокъ* (*мошекъ*) м.р., уменьш. к *мохъ* (МДБП, 272. 1642 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 285), русск. диал. *мошок* м.р., уменьш.-ласк. *мох* (нижегор., самар., вят., олон., печор.), 'болото (покрытое мхом?)' (смол., пск.) (Филин. 18, 325), 'лесок около деревни (?)' (Ярославский областной словарь вып. 6, 65), укр. *мошок* м.р., уменьш. к *мох* (Гринченко II, 451), диал. 'моховое болото', *мошки* то же (Полесск. этнолингв. сб. 181).

Производное с суф. *-ькь* от **тъхъ* (см.). Уменьш. образование.

**mъšьnica/*mъšьnikъ*: русск. диал. *мошница* ж.р. 'самка тетерева-глухаря' (пск., Филин 18, 324);

др.-русск. *мошникъ* м.р. 'глухарь как прозвище' (Гр. Дв. I, 486. 1614 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 285), *Мошникъ*, прозвище (1550. Ак. Юр. 125; 1615. Ак. Ист. III, 49; Тупиков 314), русск. диал. *мошник*, *-á* м.р. 'место, где заготавливают мох' (пск.), 'хлев для зимнего содержания скота,

утепленный мхом' (пск., твер., калин., нижегор.), 'человек, продающий мох для хозяйственных надобностей' (пск., твер.), 'сдобный пшеничный хлеб, имеющий обрядовое значение: его пекут в Юрьев день и съедают, впервые выгоняя в поле скот' (твер.), 'тетерев-глухарь' (арх., мурман., олон., беломор., волог., новг., пск., петерб.), 'о глухом человеке' (волог., новг.), 'о неразговорчивом, угрюмом человеке' (волог.), 'о медлительном, нерасторопном человеке' (новг.) (Филин 18, 324; см. также: Даль³ II, 922, Куликовский 57, Подвысоцкий 93, Ярославский областной словарь 6, 65), *мошник* 'заготовитель мха; маленькая кладовка' (Ярославский областной словарь 6, 65), раст. *Colutea* (*arborescens*) (Даль³ II, 922), *мошник*, -á м.р. 'болото' (орл., Филин 18, 60), укр. диал. полесск. *мошник* 'моховое болото' (Полесск. этнолингв. сб. 181; Черепанова. Геогр. терм.).

Сущ.-ное, производное с суфф. *-ical-икъ* от **мъьпъь* (см.) или с суфф. *-ьnica-ьникъ* от **мъхъ* (см.). Возможен параллелизм родственных образований с различными суффиксами. Праслав. древность проблематична.

**мъьпъь*(?): русск. диал. *мишень*, -я м.р. 'хлев для овец' (забайк., Филин 19, 49), блр. диал. *мишнь*, -я м.р. 'погреб, переложенный мхом' (Бялькевич. Магіл. 268).

Реконструкция гласного во втором слогe — в суффиксе — спорна: возможны и *-ьп-*, и *-еп-*. Соответственно сущ.-ное может быть субстантивацией как прилаг.-ного **мъьпъь(ь)* (см.), так и страдательного причастия прош. вр. от гл. **мъьити* (см.). Первое толкование поддерживается наличием синонимичных рефлексов **мъьпникъ* (см.), второе — глаголом **мъьити*, см. ЭСБМ 3, 387.

Праслав. древность проблематична.

**мъьпъь(ь)*: словц. *mašny* поэт., к *tach* 'мох' (SSJ II, 105), 'замшелый, покрытый мхом' (Hviezdoslav, Kálal 933), в.-луж. *mošny* 'моховой, подобный мху' (Pfuhl 381), ст.-польск. *meszny* 'относящийся ко мху, покрытый мхом, изобилующий мхом' (Sł. stpol. IV, 182), русск. диал. *мошнóй*, -áя, -бе 'покрытый мохом, мшистый' (свердл.), 'в названиях глухаря (обитающего обычно на мшистых местах)' (петерб., новг.) (Филин 18, 324; см. также Сл. Среднего Урала II, 145).

Прилаг., производное с суфф. *-ьп-* от **мъхъ* (см.).

**мътъ* (?): серб.-цслав. *мътъ* 'род меры' (Miklosich LP 385), ст.-чеш. *met*, род. ед. *mta*, *mtu* м.р. 'мера сыпучих веществ' (Gebauer II, 344).

Сравнивают с др.-в.-нем. *mutti* 'мера зерна, лат. *modius* то же, см. Miklosich 207, Machek² 361, то есть возможно заимствование из древневерхнемецкого.

**мъзѣти* (?): ст.-чеш. *mzieti*, *mžu* 'болеть' (Ol. Gen. 41, 21, Mus. там же, MamB 16^a, Gebauer II, 428), *nzieti* 'чахнуть' (там же), чеш. диал. *mzet* 'тлеть' (сев.-морав., Bartoš).

Праслав. реконструкция определяется этимологическим толкованием. Machek² 386 предполагал **мъзѣти*, считая его родственным с вед. *míhyati* 'падать в обморок' и русск. *мозгнуть* (где Махек предполагает

zg<z-sk), которые, однако вряд ли генетически совместимы: в *мозгнуть* вероятно исконная группа и.-е. *sk* (см. **мъзга/*мъзгъ*); о *míhyati* см. Mauryhofer 662 (ненадежные сопоставления).

Представляется возможным родство чешского глагола с праслав. **мъдѣти* (см.): ср. русск. диал. *модѣть* 'тлеть, гнить, портиться; кинуть; увядать; тлеть, медленно гореть; таять; чахнуть, изнывать, хиреть (о человеке); голодать, худеть от холода' и др. (Филин 18, 197). В таком случае чешский глагол предполагает праслав. **мъдјати*.

**мъзга/*мъзгъ*: русск. диал. *мзга* 'сырая, промозглая погода' (пск., твер., Филин 18, 151), то же и 'гниль, гля; трухлявость, дряблость, затхлость; плакса' (пск., твер., Даль³ II, 846), *мозгá* 'гной' (Словарь Приамурья 156), *мозга?*, *мазга?*, *мазка?* 'кровь' (Даль³ II, 876);

русск. диал. *мозг* м.р. 'сырая, пасмурная погода' (пск., твер., Филин 18, 201), то же и 'неотвязчивость, наянливость' (Даль³ II, 877). — Возможно, сюда же, как позднее производное от формы с оглушением конечных согласных, укр. диал. *мускóта* 'слякоть (угор., Гринченко II, 456), *москóта* 'слякоть, дождь со снегом' (Карпатский диалектологический атлас 77); впрочем, аналогичные производные с *-zg-* не зафиксированы.

Этимологически трудное слово. Предложено несколько толкований. Родство с праслав. **мъхъ* (см.), лит. *mūšos* мн.ч. 'плесень', лат. *muscus* 'мох', норв. диал. *musk* 'пыль, мелкий дождь', дат. диал. *musk* 'плесень' предполагается при допущении в слав. **мъзга* расширения *-g-*, с возведением всей группы к и.-е. основе **meus-* от корня **meu(ə)-* 'влажный, грязный; пачкать, мыть', см. К. Буга РФВ LXXII, 1914, 198—199, Pokorny I, 742, Фасмер II, 617—618. Сравнение с лит. *mazgóti* 'мыть, полоскать', др.-инд. *majjati* 'погружать', лат. *mergere* 'погружать, окуна́ть' см.: J. Zubaty. Studie a články I, 2, 104—105. Сопоставление с др.-в.-нем. *murc* 'гнилой' (и.-е. **merg-*) см.: Miklosich 207. Отдаленное родство с праслав. **мъгла* (см.), **мъжити* (см.) предполагается в ЕСУМ 3, 497 (там же литература). Гипотезу о родстве с балто-слав. **mud-*, праслав. **muditi* (см.), **мъдълъ* (см.) см.: Vaillant. Gramm. comparée III, 398.

По семантическим и структурным характеристикам для **мъзга/*мъзгъ* достаточно вероятно родство с **музга/*музгъ* (см.), см. Фасмер II, 617, а поэтому наиболее надежна реконструкция исходного и.-е. корня **meu(ə)-* с расширением *zg (<sk)*. Для отождествления этого корня на и.-е. уровне есть две возможности. С одной стороны, это родство с приведенной выше группой лат. *muscus* 'мох', норв. диал. *musk* 'пыль, мелкий дождь' и т.д. и соответственно возведение к и.-е. **meu(ə)-* 'влажный, грязный; пачкать, мыть', см. Pokorny I, 742 и др. С другой стороны, родство с **музга* ведет далее к **музгати* (см.) и **мускати* (см.), которые могут восходить к и.-е. **meu(ə)-* 'подвигать, толкать' (лит. *máuti* и др., см. **muskati*). О вероятности праслав. ***мъзгати* 'толкать' см. **мъзгадло*.

Сущ.-ные **мъзга/*мъзгъ* соотносительны с гл. **мъзгнѣти* (см.) и

*mъžđati/*mъžđiti (см.). Распирение -zg- могло бы быть первоначально характеристикой глагольной основы, от которой образованы имена, но при наличии и.-е. соответствий для имен возможна и первичность имен, см. Фасмер II, 683 (ст. *mozglyj*).

*mъzgado: болг. *mъzгало* ср.р. 'задвижка, засов' (Героу II, 98), диал. *mъzгало* 'толстый брус, служащий для запираения входа в погреб' (Пирински край 641).

Название орудия, производное с суф. -dlo от несохранившегося в слав. языках глагола **mъzгати 'толкать, двигать', родственного и вариантного по вокализму корня с гл. *mъzгати (см.) и *mъzгати (см.). Пра-слав. диалектизм.

*mъzglivъ(jь): др.-русс. *mozglyvij* прил. 'сырой, промозглый' (Леч. П, гл. 333. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 235), русск. диал. *mozglyvij*, -ая, -ое 'пасмурный, дождливый (о погоде)' (пск., твер.), 'отсыревший, прелый' (пск.) (Филин 18, 202), 'слабый, хилый, хворый, безвременно одряхлевший, тщедушный (о человеке или животном)' (Даль³ II, 877), *mъzglyvij*, -ая, -ое 'намокший, очень сырой' (пск., Филин 19, 51), *mozglyvij*, -ая, -ое 'непогожий, дождливый' (пск., твер., Филин 18, 284).

Прилаг., производное с суф. -iv- от прилаг. *mъzglъ(jь) (см.). Менее вероятно образование с суф. -liv- от суц.-ного *mъzга (см.).

Праслав. древность проблематична.

*mъzgl'akъ: русск. *mozglyak*, -á м.р. простореч., презрит. 'ничтожный в физическом или умственном отношении, ни к чему не пригодный, ни на что не способный человек' (Ушаков II, 244), диал. *mozglyak* 'нездоровый человек' (олон., Куликовский 56), *mozglyak* 'слабосильный, вялый, малокровный' (смол., Добровольский 394). — Сюда же др.-русс. прозвище *Мозгльак*: *Мозгльак* Лучка (нищий, 1621, Нижний Новгород, Веселовский. Ономастикон 201).

Производное с суф. -'akъ от прилаг.-ного *mъzglъ(jь) (см.).

Праслав. древность проблематична.

*mъzgl'atъ(jь): словин. *mъzglati* прил. 'о дорогах и почве: размякший' (Sychta III, 81). — Сюда же, как производные, русск. диал. *mozglyatina* ж.р. 'сырая, промозглая погода', 'отсыревшее, гнилое, поросшее мхом дерево' (ленингр., краснояр.), 'заплесневелые, прелые плоды или овощи' (Филин 18, 202), 'тщедушный, болезненный человек' (влад., пск., смол., горьк., костр., ленингр., там же), *mъzglyatina* 'запах от портящихся продуктов, зловоние' (иркут., Филин 18, 152), *mozglyatina* ж.р. 'сырые дрова' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 28), 'сырое, полусгнившее дерево' (Словарь Приамурья 156), 'гниль в дереве' (Словарь Красноярского края², 196), *mozglyatina* м. и ж.р. 'болезненный, вялый человек' (Ярославский областной словарь 6, 51), *mozglyatyë* 'сгнившие остатки дерева' (Словарь Красноярского края² 196; см. также Филин 18, 202: 'трухлявая, отсыревшая древесина').

Прилаг., производное с суф. -at- (суффиксальное наращение) от прилаг.-ного *mъzglъ(jь) (см.).

Праслав. древность проблематична, однако наличие словин. продолжения этого производного от *mъzglъ(jь) существенно для подтверждения праслав. древности производящего прил.-ного *mъzglъ(jь) (см.).

*mъzgl'avъ(jь): русск. *mozglyavij*, -ая, -ое 'тщедушный, хилый, бессильный' (Ушаков II, 244; см. также Даль³ II, 877), диал. *mozglyavij*, -ая, -ое 'дождливый, пасмурный (о погоде)' (твер., пск.), 'гнилой, червивый (орл.), 'негустой (о каше-размазне)' (зап.-брян.) (Филин 18, 202), 'дождливый, пасмурный (о погоде)' (Ярославский областной словарь 6, 51), 'косослойный, свилеватый (о дереве)' (забайк., Элиасов 205), *mozglyavy* 'недостаточно густой, несколько рыхлый' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 154), *mъzglyavij* 'то же, что промозглый, в меньшей степени' (Даль³ II, 846); вероятно, сюда же относится *mozglyavij*, -ая, -ое 'слабый, болезненный, тщедушный' (орл., донск., терск.), 'о капризном, плаксивом ребенке' (пск., твер.), 'о дереве' (терск.) (Филин 18, 285), 'очень худой, сухошавый' (Словарь русских донских говоров 2, 142).

Прилаг., производное с суф. -'av- от *mъzglъ(jь) (см.) (наращение суффикса). Формы с глухим сочетанием -sk- могут быть следствием влияния как имени *mъzгъ (см. *mъzga/*mъzгъ) с поздним оглушением конечного сочетания, так и экспрессивности. Пра-слав. древность проблематична.

*mъzglъ(jь): др.-русс. *mozglyj* прил. 'сырой, промозглый' (Леч. П, гл. 333. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 235), русск. *mozglyj*, -ая, -ое 'пропитанный влагой, сыростью; загнивший изнутри; хилый, тщедушный', диал. *mozglyj*, -ая, -ое 'промозглый' (Ушаков II, 244), 'отсыревший, прелый (о древесине)' (сиб.), 'кислый, тухлый (о продуктах)' (перм., забайк., том., сиб.) (Филин 18, 202), 'дряблый, затхлый, загнивший изнутри; прелый, порченный, прогнивший' (Даль³ II, 877), 'промозглый, сырой, гнилой (о погоде); затхлый, испорченный (о предметах)' (Опыт словаря говоров Калининской области 126), 'кислый' (олон., Куликовский 56), 'о начинающем киснуть (или уже прокисшем) молоке; болезненный (о человеке)' (Ярославский областной словарь 6, 51), 'дряблый, прелый' (Словарь русских говоров Кузбасса 118), *mozglyj*, -ая, -ое 'прокисший вследствие брожения' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 309), *mozglye* 'молоко 'прокисшее молоко, еще не стувшившееся в простоквашу' (Словарь Приамурья 156), *mъzglyj* 'промозглый' (Даль³ II, 846).

Прилаг. с суф. -l-, соотносительное как с суц.-ным *mъzга (см.), так и с глаголом *mъzgnoti (см.). Наиболее вероятно образование прилаг.-ного от глагола, см. об этой словообразовательной модели и специфической связи прилаг.-ных на -l- с глаголами на -nъ-: Vaillant. Gramm. comparée IV, 545—547. Ср. производное *mъzgl'atъ(jь) (см.).

*mъzgnoti: русск. обл. *mozgnuty* 'недомогать, чахнуть', диал. *mozgnuty* 'делаться пасмурно, сырою (о погоде)' (твер., пск.), 'сыреть, гнить (о дровах)' (твер., пск.), 'плохо просыхать (о белье), волгнуть' (влад.),

‘портиться, тухнуть, киснуть (о продуктах)’ (каз., влад., калин., краснояр.), ‘недомогать, чахнуть; болеть продолжительное время’ (каз.), ‘зябнуть, стыть, мерзнуть’ (арх.), ‘перегреваться на солнце’ (краснояр.) (Филин 18, 202; см. также Даль³ П, 878, Словарь Красноярского края² 196), ‘гнить’ (Ярославский областной словарь 6, 51), ‘продолжительное время болеть, чахнуть’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 28), *мзгнуть* ‘портиться, становиться дождливой (о погоде)’ (пск., твер., Филин 18, 152), то же и ‘загнить, портиться изнутри, затхлеть’ (Даль³ П, 846).

Глагол с основой на *-nq-*, соотносительный с суц.-ным **mъzga* (см.). Направление генетической связи глагола и имени спорно (подробнее см. **mъzga*).

mъždžati*/mъždžiti*: русск. диал. *можжать*, *-ит* ‘ныть, болеть; ворчать, брюзжать; моросить’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 28);

болг. *мъжди*, *мъждее* ‘слабо светить, как будто мигая’ (БТР), сербохорв. *māžditi* ‘моросить’, *māžditi* ‘идти (о тихом дожде)’ (в Сев. Далмации) (RJA VI, 546), *māžđiti* диал. ‘собираться мелкими каплями (о мгле)’, *māžđiti* диал. ‘тихо моросить; сильно лить, хлестать (о дожде); давить виноград’ (РСА XI, 754), словен. диал. *māžděta* ‘сидеть неспокойно’ (Šašel, Ramovš 109), русск. разгов. *можжуть* ‘о неотвязно ноющей тупой боли’ (Ушаков II, 244), диал. *можжуть* ‘киснуть (о молоке)’ (новг., Филин 18, 205), ср. еще производное цслав. *мъждивыи* τήκων (Гр. Наз. 236, Срезневский II, 226).

Глаголы с основами инфинитива на *-*ǰ-* (>*a* после мягкого согласного, при основе наст. вр. на *-i-*) и *-i-*, соотносительные с *-nq-* основой **mъzgnqti* (см.). Возможна вторичность основы на *-i-* по отношению к основе на *-ǰ-*, а именно — возникновение инфинитива на *-iti* вследствие обобщения для обеих глагольных основ показателя *-i-*, свойственного основе наст. вр., соотносительной исконно с инфинитивом на *-ēti*.

Следует иметь в виду сложность дифференциации материала данной группы и рефлексов праслав. **moždžiti* (см.), производного от **mozgъ*. Возможны элементы контаминации. Предположение о родстве рассматриваемой группы с арм. *muz* ‘спремуть’ (где *z* < и.-е. *zg’h*) и далее с др.-инд. *mudgaras* ‘молот’ (и.-е. **muzg’h-/*muzgh-* ‘разбивать, растирать’) см. L.v. Patrubány IF XIV, 1903, 56. Впрочем, это сопоставление согласуется с версией о происхождении родственного праслав. **mъzga* (см.) из и.-е. **mei(ə)-* ‘толкать’.

my*: ст.-слав. *мы* мест. личн. 1 л. мн.ч. им. пад. ‘мы’, ἡμεῖς, pos (SJS 18, 246), болг. диал. *ми* мест. ‘мы’ (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско, 248), сербохорв. *mi* мест. 1 л. мн.ч. им. п. (RJA VI, 640; см. также РСА XII, 503: *mi*), словен. *mi* мест. ‘мы’ (Plet. I, 580), диал. *mi* ‘мы’ (Staběj 86), чеш. *my* мест. 1 л. мн.ч. им. п., словц. *my* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (SSJ II, 204), в.-луж. *my* ‘мы’ (Pfuhl 387), н.-луж. *my* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Muka Sl. I, 952), полаб. *moi* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Polański—Sehnert 95), *moi* ‘мы’ (<my*, R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabi-

cae I, 615—619), ст.-польск. *my* ‘мы’ (Sl. stpol. IV, 368—371), польск. *my* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Warsz. II, 1081), диал. *my* ‘мы’ (Kusała 246), слов.-вин. *ma, mé* мест. 1 л. дв. ч. (Ramult 94, 99), *ma* мест. личн. ‘мы оба’ (Lorentz. Pomor. I, 480), *mə* мест. личн. ‘мы’ (там же 499), *mā* мест. личн. ‘мы оба; мы’ (Lorentz. Slovins. Wb. I, 595, 611), *ma*, арх. мест. личн. дв. ч. ‘мы оба, обе’ (Sychta III, 32), др.-русск. *мы* мест. личн. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Остр. ев. 3, 1057 г.), употребляется вместо ‘я’ в обращениях от лица великого князя, царя (А. юж. и зап. Рос. II, 102. 1386 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 329, см. также Творогов 84), русск. *мы* мест. личн. 1 л. мн.ч., служит говорящему для обозначения нескольких или многих лиц, включая и себя; с предлогом *с* — ‘я с кем-л. другим, с кем-н. еще’; употр. риторически вместо *я* в обращениях от лица автора к читателям; употр. вместо *я* в официальных обращениях от лица монархов (дореволюц.) (Ушаков II, 287), диал. *мы* мест. личн. 1 л. мн., употребляется по отношению к 1-му лицу ед. ч. в значении ‘я’ (нижегор., сиб., Филин 19, 49), укр. *ми* ‘мы’ (Гринченко II, 421), ст.-блр. *мы* (Скарына I, 338), блр. *мы* мест. личн. ‘мы’ (Блр.-русск. 458), диал. *мы* ‘мы’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 91).

Праслав. **my* как им. пад. мн.ч. противопоставлено формам с начальным *n* в косвенных падежах; аналогичное противопоставление — супплетивизм известно и другим и.-е. языкам (ср. прусск. *mes* — род.п. *noison*, гот. *weis* — род.п. *unsara* и т.д.), см. Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena. Svazek 2, 428.

Праслав. **my* родственно с лит. *mēs*, лтш. *mes*, др.-прусск. *mes*, арм. *mek* (возможно — и лесб. ἄμεις < **n s-mes*) ‘мы’, общий источник — и.-е. **mes*; славянское у объясняется аналогическим влиянием форм 2 л. им.п. мн.ч. *vy* и 1 л. вин. п. мн.ч. *ny*, см.: A. Meillet MSL 8, 1—2, 1892, 161; A. Мейе. Введение 341; Фасмер III, 23; Machek² 384; H. Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 972—973; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 183; ЕСУМ 3, 457; Топоров. Прусский язык А—D 118. Толкование слав. **my* как старого вин. мн., получившего *m* из ед.ч. **me*, см. W. Petersen. — Language 6, 1930, N 2, 179.

И.-е. **mes* ‘мы’ сопоставляется с и.-е. окончанием 1 л. мн.ч. наст. вр. глаголов *-mes/-mos* (др.-греч. дорич. *-μες*, др.-инд. *-mas*, др.-лат. *-mos* и др.), см. Hujer LF XLV, 192 (местоимение прямо выводится из глагольной флексии); Топоров. Прусский язык А—D 118. Вероятно, **mes* — регулярная форма мн.ч. от *(*e*)*m* ‘я’ (см. праслав. **azъ*), см. О. Семереньи. Введение в сравн. языковедение, 232.

Наряду с **mes*, и.-е. языкам известна форма личного местоимения 1 л. мн.ч. им.п. **uei-/ues* (др.-инд. *vayām*, авест. *vaēm*, гот. *weis*, хетт. *ueš*, тохар. В. *wes*); обе формы находятся в отношениях дополнительного распределения. Многими учеными разработано и признано толкование двойственности форм для местоимения 1 л. мн.ч. как отражения бинарного противопоставления активного и инактивного классов, а именно — как противопоставления инклюзива **uei-* (совпадающего по начальному элементу с формой местоимения 2 л. мн.ч.) и эксклюзи-

ва *mes, см.: E. Prokosch. A comparative Germanic Grammar. Philadelphia, 1939; G. Liebert. Die indoeuropäischen Personalpronomina und die Laryngaltheorie. Lund, 1957, 95—107; Гамкрелидзе Т.В., Иванов Вяч. Вс. Индоевропейский язык и индоевропейцы I, 292. Однако тот же материал толкуется и иначе: с одной стороны, на основе общности элемента s в др.-инд. основе косвенных падежей местоимения 1 л. мн.ч. -asma, в греч. ἄσμεσ, лат. nōs, гот. uns(is) и в др.-инд. формах косвенных падежей местоимения 2 л. мн.ч. от основы uisṭa инклюзивом признается др.-инд. -asma, лат. nos, гот. uns(is); с другой стороны, из факта дополнительного распределения форм местоимения 1 л. им.п. мн.ч. *wei-/*ues и *mes делается вывод об их генетическом тождестве, см.: A. Erhart. Studien zur indoeuropäischen Morphologie. Vrnо, 1970, 38—41.

Интересное объяснение двойственности форм местоимения 1 л. им. пад. мн.ч. предложил О. Семеренья: первичной формой признается *mes, а *wei толкуется как форма множественного числа (показатель -i), производная от формы двойственного числа *we 'мы оба', см. О. Семеренья. Введение в сравн. языкознание, 232—233.

*myčati: польск. диал. myczec '(о скоте) подавать голос, реветь' (Warsz. П, 1081, см. также Sł. gw. р. III, 204), др.-русс. мычати (мичати) 'мычать' (Сим. послов., 154. XVII в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 338), русск. мычать 'о корове, быке: издавать мычание; (разгов., перен.) о человеке: издавать нечленораздельные звуки, похожие на мычанье' (Ушаков II, 290), диал. мычать 'реветь коровой' (Даль² II, 366), myčat 'реветь — о корове' (Słown. starowierców 158), укр. диал. мичати 'блеять (о козах)' (Желехівський), блр. диал. мычать 'мычать' (Сцяшковіч. Грод. 293), мычать 'мычать' (Бялькевіч. Магіл. 270; Юрчанка. Мсцісл. 133; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 93).

Глагол с основой инфинитива на *-ě- и основой наст. вр. на -i-, соотносительный с *mykati (см.) и *mikati (см.); от последнего отличается не только показателем основы, но и ступенью корневого вокализма. Та же, что в *myčati, ступень корневого гласного (*i) представлена в родственных лит. mūkti, mūkia 'мычать', ср.-в.-нем. mūhen 'мычать', греч. μύκω 'мычать, реветь', лат. mūgire 'мычать', см. К. Буга. Изв. ОРЯС XVII, 1, 1912, 35; Trautmann BSW 188; Фасмер III, 27, ЕСУМ 3, 469.

*myčišče: русск. диал. мычище ср. р. 'пруд' (вят. Филин 19, 67). — Возможно, сюда же сербохорв. топоним Mičišta, поселок в Боснии (RJA VI, 643).

Производное название места с суф. -(i)šče от гл. *myčiti (se) (см.) или гл. *mykati (se) (см.).

*myčiti (se): русск. диал. мычить 'обрабатывать льняное волокно гребнем' (Словарь Приамурья 160; Словарь Красноярского края²), 'очесывать лен; помыкать' (смол., Добровольский 424), мычйтсья (безл.) 'вертеться (на уме); мыкаться' (Словарь русских донских говоров 2, 149), 'вертеться, стремиться к чему порывисто' (смол., Добровольский 424), блр. мычыць 'мыкать, очесывать лен или куделю, готова мочку; помыкать' (Носов. 296), мычыцца 'вертеться' (там же), диал. мычыць 'чесать лен на гребне и скручивать в мычки' (Юрчанка. Мсцісл. 133).

Глагол с основой на -i-, соотносительный с *mykati (se) (см.) и, вероятно, производный от последнего.

*myčka: польск. диал. myczki 'чистое льняное волокно после отделения пакли' (Falińska. Pol. sl. tkackie I, 174), русск. диал. мычка 'кудель' (моск., ряз., пенз., брян., курск., кубан., тул.), 'приспособление для чесания конопли' (новосиб.), 'тонкая веревка' (новг.) (Филин 19, 67; см. также Даль³ II, 952; Словарь говоров Подмосковья 276; П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 163; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 48), мычка 'пучок обработанного льна, конопли для прядения' (Словарь Приамурья 160), мычки 'зубцы гребня с прялки; тонкое льняное волокно' (Словарь Красноярского края², 205), мычка 'сухожилие (жила) в паху и задней ноге лошади' (смол., Филин 19, 67), то же и 'прясть волокна, надета на гребень для прядения' (смол., Добровольский 427), мычка 'почка (на дереве)' (свердл.), 'трава мелкая, вроде щетки' (иркут.) (Филин 19, 67), ст.-укр. мычка 'пучок волос; длинные волосы над задней частью копыта у коня' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), мычка 'горсть чесаных конопель, льна, шерсти и пр., приготовленных для пряжи; веревочка, привязанная к сбруе для поддержания посторонка' (П.Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 226), укр. мычка 'связка льну, пеньки, приготовленная для пряжи; прясть волос, выбившаяся из-под платка; волосы у лошади над задней частью копыта, щетка; раст. Naradus stricta L.' (Гринченко II, 429), диал. мычка 'место, пропущенное во время косьбы' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 126), то же и '(бот.) лесная трава, из которой делают щетки для белины стен известью; пучок травы в обхват руки, горсть' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 78), блр. диал. мычка ж.р. 'прочесанная на гребне и скрученная горсть льноволокна' (Юрчанка. Мсцісл. 133), то же и 'пучок распущенных волос, гривка волос' (Гарэцкі 94), 'скрученная горсть льна, приготовленная для пряжи; бот. сивец' (Бялькевіч. Магіл. 269; см. также Янкова 197; Тураўскі слоўнік 3, 102: мычка), мычка 'часть кудели, которая насаживается на гребень' (Народная словатворчасць 99). — Вероятно, сюда же ст.-блр. антропоним Мычка, Мычкó (XVII в., БА I, 238; Брыла 291).

Производное с суф. -ька от гл. *mykati (se) (см.).

*mydlina: чеш. mydlina ж.р. мн.ч. 'вода, в которой растворено мыло; белила, похожие на мыло, afronitum, spuma nitri' (Jungmann II, 520), 'мыльная вода; груши' (Kott I, 1091), польск. mydlina, -in 'вода, в которой растворено мыло' (Warsz. П, 1081), диал. mydlina 'вода, в которой растворено мыло' (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255; Brzez. Złot. 269), midlini, -ów pl. 'мыльная пена' (Sychta. Słown. kociewskie II, 124), словин. médléné мн. ч. 'мыльная вода' (Ramult 99), mēdlanэ мн. ч. 'мыльная вода' (Lorentz. Pomor. I, 500), m'ēdlēnэ мн. ч. 'мыльная пена' (Sychta III, 67), русск. диал. мылина ж.р. 'мыло' (КАССР, Филин 19, 53).

Производное с суф. -ina от *mydlo (см.).

***mydliti (se)**: словен. *militi* 'мылить' (Plet. I, 582), чеш. *mydliti* 'мылить', *m.se* 'наряжаться' (Jungmann II, 520; Kott I, 1091), словц. *mydlit'* 'мылить', *m.sa* (SSJ II, 205), в.-луж. *mydlić* 'мылить' (Pfuhl 388), н.-луж. *mydliš* 'мылить' (Muka Sl. I, 953), польск. *mydlić* 'мылить' *m.się* 'пениться', *mydlić kogo*, со 'вводит в заблуждение, обманывать' (Warsz. II, 1082), диал. *mydlić* 'мылить' (Kucała 150; Brzez. Zlot. 269), *m.się* '(о мыле) пениться; (о человеке) намыливаться' (Brzez. Zlot. 269), словин. *médlec* 'мылить' (Ramult 99), *mədləc* 'мылить' (Lorentz. Pomor. I, 500), *médlec* 'мылить'; обманывать' (Sychta III, 66), русск. *мылѣть* 'натирать мылом, смоченным в воде, мыльной пеной; мутить (жидкость), растворяя в ней мыло' (Ушаков II, 287), *мылѣться* возвр. к *мылѣть*, 'в соединении с водой от трения или взбалтывания давать пену; растворять в себе или впитывать в себя мыло; покрываться мыльной пеной,' страд. к *мылѣть* (там же), *мылѣть голову* 'бранить, журить', *мылѣть шею* 'бить по шее' (Даль³ II, 953), диал. *мылѣць* 'бить, колотить' (курск., тул.), 'ругать, бранить, журить' (ряз., твер., пск., КАССР), 'много говорить, болтать' (свердл.), *мылѣться* 'добиваться чего-либо посредством хитрости, лести' (смол., иркут.) (Филин 19, 54), 'намереваться, пытаться что-либо сделать' (смол., пск.) (там же, см. также Добровольский 423), *мылѣ'и'* 'мылить' (Słown. starowieców 158), укр. *мылѣти* 'мылить, намыливать' (Гринченко II, 424; Словн. укр. мови IV, 703), *мылѣтися* 'мылиться, намыливаться' (Гринченко там же), то же и 'пениться, растворяясь в воде (о мыле)' (Словн. укр. мови, там же), блр. *мылѣць* 'мылить' (Блр.-русс. 458), *мылѣцца* 'мылиться' (там же), диал. *мылѣць* 'мылить, намыливать' (Бялькевич. Магіл. 269), то же и '(перен.) надувать губы; собираться заплакать' (Юрчанка. Мсцісл. 132).

Глагол с основой на *-i-*, производный от **mydlo* (см.). В некоторых значениях лексем, формально продолжающих **mydlić (se)*, усматривают следы генетических связей с **myliti* (см.), при вторичном сближении с **mydlo*, **mydliti*, см. такое толкование польск. *mydlić kogo*, со 'вводит в заблуждение': J. Otrębski. *Życie wyuzdów w języku polskim*. 1948, 308 [62] — 309 [63]. Однако достаточно вероятно и обратное направление преобразования — вторичное семантическое сближение продолжений **mydliti (se)* с **myliti* — ср. семантику продолжений **mydlo* (см.).

***mydl'akъ**: чеш. *mydlák* м.р. 'мергель, рухляк' (Kott I, 1090), диал. *mydlák* то же (Kott. Dod. k Bart. 58), польск. *mydlak* 'илистая земля, часто сопутствующая железной руде' (Warsz. II, 1081).

Производное с суф. *-'akъ* от **mydlo* (см.). Праслав. древность проблематична.

***mydl(°)ar'ъ**: словен. *mīlar* м.р. 'мыловар' (Plet. I, 581), чеш. *mydlář* м.р. 'делающий или продающий мыло и свечи' (Jungmann II, 520), словц. *mydlár* 'мыловар' (SSJ II, 205), в.-луж. *mydlar* м.р. 'мыловар' (Pfuhl 387), ст.-польск. *mydlarz* 'мыловар или торговец мылом' (Sl. stpol. IV, 371), *Mydlarz*: *Stephanum Midlars* (1474, Słown. stpol. nazw osobowych III, 588),

польск. *mydlarz* 'мыловар' (Warsz. II, 1081), диал. *mydlarz* 'мыловар и продавец мыла' (Brzez. Zlot. 269), словен. *médlar', -a* м.р. 'мыловар' (Ramult 99), *médlar', -a* м.р. 'мыловар, продавец мыла' (Lorentz. Pomor. I, 501), *médlar'* (редк.) продавец мыла; (перен.) иней; обманщик' (Sychta III, 67), русск. диал. *мылárъ*, *-á* м.р. 'специалист по выварке пряжи' (влад., Филин 19, 53).

Производное с суф. *-ar'ъ* от **mydlo* (см.) название деятеля по предмету, объекту действия.

***mydlo**: цслав. **мыло** ср. р. 'мыло', *sabanum, sapo*, 'мыльнянка', *пѣа, поѣа, herba* (SJS 18, 247), болг. диал. *мыло* ср. р. 'мыло' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 87), сербохорв. *мыло* ср. р. диал. и устар. 'мыло; щелок для мытья волос' (РСА XII, 540), словен. *mylo* ср. р. 'мыло' (Plet. I, 582), ст.-чеш. *mydlo* ср. р. 'мыло' (Gebauer II, 422), чеш. *mydlo* ср. р. 'мыло', диал. *kočiči mydlo, žabi mydlo* 'незабудка', бот. *husí mydlo* 'Potentilla anserina', *mydlo* 'мыло; (бот.) рыжик, *myagrum sativum* L.' (Jungmann II, 520—521), словц. *mydlo* ср. р. 'средство для растворения грязи при мытье, стирке', диал. *husie m.* 'лекарственное растение' (SSJ II, 205), диал. *mydlo* ср. р. 'мыло' (Orlovsky. Gemer. 178; Štolc. Slovak. v Juhosl. 78, 103, 210), *mydlo žabäcie, kačäcie* бот. 'растения сем. примул' (Káral 349), *mydlo husie* бот. 'лекарственное растение' (там же), *myllo* ср. 'мыло' (Palkovič. Z. vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 330; Gregor. Slovak. von Pilisszántó 244), в.-луж. *mydlo* ср. р. 'мыло' (Pfuhl 388), н.-луж. *mydlo* 'мыло' (Muka Sl. I, 953), ст.-польск. *mydlo* 'мыло', *kacze mydlo* 'Herniaria glabra L.', *psie mydlo* 'Saponaria officinalis L.' (Sl. stpol. IV, 371), *Mydlo*: *Johannes Mydlo* (1488, Słown. stpol. nazw osobowych III, 588), польск. *mydlo* ср. р. 'мыло; пена на коне; какая-то игра; (диал.) ничто, кукиш; (в игре) ошибка; промах; (гор.) мыльный камень', диал. *kozie m.* 'мыльный корень', (гончар.) *m. szlane* 'марганец' (Warsz. II, 1082), диал. *mydlo* 'мыло' (Kucała 150; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255; Brzez. Zlot. 269), 'ругань, битье; пустяк, ничто, кукиш' (Sl. gw. р. III, 205), *mydlo* 'мыло' (Sychta. Słown. kociewskie II, 124), словин. *médlo* ср. р. 'мыло' (Ramult 99), *médlo* 'мыло для бритья' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 612), *médlo* 'мыло; мыло для бритья' (Lorentz. Pomor. I, 501), *médlo* 'мыло' (Sychta III, 66), др.-русс. *мыло* ср. р. 'моющее средство, органические вещества, содержащиеся в некоторых растениях и дающие с водой мыльную пену; щелок' (Малах. III, 2. XV в. ~ 1047 г.), 'мыло' (Усп. сб., 227. XII—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330; см. также Срезневский II, 215), прозвище *Мыло* (остерский мещанин 1552. Арх. VII, 1, 598, Тупиков 318), русск. *мыло* ср. р. 'твердое вещество или полужидкая масса из жиров и щелочей, легко растворяющиеся в воде и употребляемые для мытья', то же и 'белая пена пота на сильно разгоряченной лошади' (Ушаков II, 288), диал. *мыло* 'раст. барская спесь', *дикое, кукушкино мыло* 'огонек, *Lychnis Chalcedonica*', 'Saponaria officinalis', 'Gypsophila muralis, котылек, мышца, мышья глазки' (Даль³ II, 953), 'раст. *Gypsophila muralis* L., качим постенный' (ворон.), *мыло девичье* 'растение *Lychnis chalconia* L.' (вят.), *мыло киргизское* 'растение *Salsona kali* L.,

сем. маревых, солянка калийная' (карел.) и др., *мыло* 'о скупом человеке, скряге' (Филин 19, 55), укр. *міло* ср. р. 'мыло', *м. собаче* 'раст. *Herniaria glabra* L.' (Гринченко П, 424), диал. *міло, мыло, мы'ло, милб, мылб* 'мыло' (Дзендзелівський. Атлас I, к. 102), ст.-блр. *мыло*:... олеи и *мыло* (ДП 356, Скарына 1, 338), антропоним *Мыла* (Бірыла 290), блр. *мыла* ср. р. 'мыло' (Блр.-русс. 458), диал. *мыла* ср. р. 'мыло' (Бялькевич. Магіл. 268; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 92), *мыло* 'мыло' (Сцяшквіч. Грод. 292), *муло* ср. р. 'мыло' (Тураўскі слоўнік 3, 99).

Производное с суф. *-dlo* от **myti* (*se*) (см.), со значением орудия, средства действия, см.: Vaillant. Gramm. comparée IV, 412; Machek² 384; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 184; Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 973. Интересно структурное соответствие праслав. **mydlo* и др.-инд. *mūtra* 'моча', см. С.С. Uhlenbeck. IF XXV, 1909, 144—145; F. Sprech. — Die Sprache I, 1949, 46.

В слав. языках возможно семантическое сближение продолжений **mydlo* с лексикой гнезда **myliti* (*se*) (см.), **myl'ka* I (см.): такое объяснение дал Носович для блр. *мыла зъев* 'обманулся в надежде', см. Носов. 295; ср. еще польск. *mydlo* 'промах, ошибка' (см. выше) и *mydtek* 'вертопрах, франт', (и стар. *milek*) 'растяпа, разиня' (Warsz. II, 1082), последнее Отрембский считал результатом преобразования старого *mylek*, производного от *mylic*, см.: J. Otrębski. Życie wyrazów w języku polskim. 1948, 308 [62] — 309 [63].

***mydlovargъ**: словен. *milovar*, *-ara* м.р. 'мыловар' (Plet. I, 583), чеш. *mydlovár* м.р. 'мыловар' (Kott I, 1091), *Mydlovary*, деревни в Будеев. округе и у Хеба (Kott I, 1091), польск. диал. *mydłowar* м.р. 'мыловар' (Warsz. II, 1082; Sl. gw. р. III, 205), русск. *мыловáр* м. р. 'специалист, рабочий мыловаренного производства' (Ушаков П, 288).

Двуосновное имя суц.-ное, образованное сложением основ суц. **mydlo* (см.) и гл. **variti* (см.), при помощи соединит. гласного *o* (собственно, показателя первой основы).

***mydl'ce**: чеш. *mydl'ce* ср. р. 'мыло' (Kott I, 1090), др.-русс. *мыльце* ср. р., уменьш.-ласк. к *мыло* (Выходы цар., 27. 1634 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 331), русск. *мыльце* ср. р., уменьш. к *мыло*, диал., *мыльца*, уменьш. к *мыла* (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 163), *мыльце* ср. р. (ласк.) 'мыльце' (ульян., Филин 19, 54), *мыльце* ср. р. 'раст. *Polygala vulgaris* L., истод обыкновенный' (олон.), 'раст. *Polygala amara* L., истод горьковатый' (олон.), *лягушечье мыльце* 'раст. *Coronaria flos cuculi* A. Braun, горицвет, кукушкин цвет' (волог.) (Филин 19, 57), *мыльца* и *мыльцы* мн. 'остуженный гороховый кисель, разрезанный на части и облитый растительным маслом' (смол.), 'кушанье из картофеля' (смол.) (там же, см. также Даль³ II, 954), блр. *мыльцо* ср. р., ум. к *мыло* (Носов. 295).

Производное с суф. *-yce* от **mydlo* (см.), со значением уменьшительности, которое послужило базой для развития новых значений (см. значения русских диалектизм).

***mydl'nykъ**: русск. *мыльнянка* ж. р. 'раст. мыльная трава, *Saponaria offic.*' (Даль³ II, 954), укр. *мильнянка* ж. р. '*Saponaria officinalis* L., многолетнее травянистое растение семейства гвоздичных, корень которого содержит сапонин' (Словн. укр. мови IV, 708), блр. диал. *мыльнянка* ж. р. (бот.) 'мыльник' (Бялькевич. Магіл. 269).

Производное с суф. *-nykъ* от прилаг. **mydl'nyjъ* (см.). Ср. одноколенные синонимичные **mydl'nica* (см.), **mydl'nykъ* (см.), см. ЕСУМ 3, 461. Вследствие яркости отличительного признака растения, являющегося основанием для номинации (сапонин в корнях, см. Machek. Jména rostlin 80—81), представляется возможной автохтонность наименования, хотя вероятно и калькирование.

***mydl'nica**: словен. *mīlnica* ж.р. 'мыльная вода; раст. *Saponaria*' (Plet. I, 582), чеш. *mydlnice* 'таз' (Kott I, 1091), *mydlenice* ж.р. 'мыльная вода; раст. *Saponaria*' (Kott I, 1090), *mydelnice* ж.р. 'раст. *Saponaria*' (там же), ст.-польск. *mydlnice* pl. tantum (бот.) '*Herniaria glabra* L.' (Sl. stpol. IV, 371), польск. *mydlnica* (бот.) '*Saponaria*, растение сем. смолёвок' (Warsz. II, 1082), др.-русс. *мыльница* ж.р. 'баня' (Сл. и поуч. против языч., 15. XVI в. ~ XIII в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330), русск. *мыльница* ж.р. 'предмет из умывальной утвари в виде небольшого сосуда или коробочки для хранения мыла' (Ушаков П, 288), диал. *мыльница* ж.р. 'баня' (твер., Филин 19, 56), 'раст. *Lychnis chalconia* L., татарское мыло' (вят.), 'раст. *Saponaria officinalis* L., мыльнянка аптечная' (курск.) (там же), укр. *мільница* ж.р. 'коробочка для мыла' (Словн. укр. мови IV, 708), диал. *мильница* ж.р. 'мыльнянка' (там же), *мильница* 'таз для стирки' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 75).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **mydl'nyjъ* (см.), суффиксальная субстантивация, или с суф. *-nyca* от **mydlo* (см.). Относительно ботанического значения см. **mydl'nykъ*.

***mydl'nykъ**: чеш. *mydlnik* м.р. 'раст. мыльнянка' (Kott I, 1090), словц. диал. *mydelnik* 'раст. мыльнянка' (SSJ II, 205; Káral 349), ст.-польск. *mydlnik, mydelnik, medelnik* 'мыловар или торговец мылом' (Sl. stpol. IV, 371), антропонимы *Mydlnik, Medlnik, Mydelnik*: Stanislaus *Midlnik* (1435), Petri *Medlnik* (1445), Jacobam *Midelnyk* (1483) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 588), польск. *mydlnik* (бот.) 'мыльнянка; корень мыльнянки' (Warsz. II, 1082), др.-русс. *мыльник* м.р. 'тот, кто варит мыло или торгует мылом' (Кн. п. Казани, 43. XVII в. ~ 1568 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330), с производным *мыльниковъ*, прилаг. (Вкл. Нижегород. 5. 1640, там же), антропоним *Мыльникъ*: Ивашко *Мыльникъ* (черниговский крестьянин, 1649. ЮЗА III, 103), Гришка *Мыльникъ* (албазинский казак, 1684. Доп. XI, 218) (Тупиков 318), с производным *Мыльниковъ*: Игнатъ Васильевъ *Мыльниковъ* (землевлад., 1500. Писц. III, 494), Мишко Ивановичъ *Мыльниковъ* (Оршанский войт, 1577. ЮЗА I, 212) (Тупиков 713), русск. диал. *мыльник* м.р. 'раст. *Saponaria officinalis* L., мыльнянка аптечная' (ворон., влад.), 'раст. *Ledum Telephium* L., сем. вересковых, багульник' (ворон.), *мыльник боровой* 'раст. *Alisma plantago-aquatica* L., частуха подорожниковая' (нижегор.) (Филин 19, 56), то

же и 'занимающийся выделкою мыла' (Даль³ II, 954), *мыльник* 'умывальный' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 46), укр. диал. *мыльник* 'мыльнянка лекарственная, *Saponaria officinalis* L.' (Желехівський), блр. *мыльнік* м.р. (бот.) 'мыльнянка' (Блр.-русс. 459), диал. *мыльнік* 'предбанник' (Живое слова 89).

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **mydlnъ(jь)* (см.), суффиксальная субстантивация, или с суф. *-ьникъ* от **mydlo* (см.). Ср. **mydlnica* (см.). Относительно ботанических значений см. **mydlnŭtka*.

***mydln(ʹ)a/*mydlyno:** ст.-чеш. *Mydlná*, название крепости и села к югу от Рокицан ("следует предположить, что там варили мыло", Profous III, 160), др.-русс. *мыльня*, *мыльна* ж.р. 'баня' (Польск. д. I, 631. 1522 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 331), *мыльня* 'баня' (Соф. вр. 1534 г., Срезневский II, 216), русск. *мыльня* ж.р. устар. 'баня', диал. *мыльня* и *мыльня* ж.р. 'мытье невесты в бане перед свадьбой' (перм.), 'баня' (зап., южн., север., костр., онеж., твер., пск., смол., моск. и др.), 'мыловаренный завод' (Филин 19, 55—56), то же и 'особая комната в бане, где не парятся, а только моются' (Даль³ II, 954), *мыльня* 'раст. *Polygala amara* L: при растирании его с водою оно дает пену, мылится; таким взмыленным раствором сельские девицы умывают лицо с целью удалить загар' (Куликовский 58; см. также Филин 19, 56: 'истод горьковатый'), укр. *Мильня* ж.р., гидроним Днепровского бассейна, Черниговской обл. (Словн. гідронім. України 362);

др.-русс. *мыльно* ср.р. 'баня' (Гр.Дв. I. 134. 1553 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330), русск. диал. *мыльно* ср.р. 'старинный обычай, по которому невесту моют в бане подруги накануне свадьбы' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 319; см. также Филин 19, 56).

Суц-ные, образованные субстантивацией прилаг-ного с суф. *-ьл-** *mydlnъjь* (см.).

***mydlnъ(jь):** словен. *mi en* 'мыльный' (Plet. I, 582), чеш. *mydelný* 'мыльный' (Jungmann II, 520; Kott I, 1090), *mydlný* 'мыльный, подобный мылу' (Jungmann II, 520; Kott I, 1091), в.-луж. *mydlny* 'мыльный' (Pfuhl 388), ст.-польск. *mydlny*, прилаг. к *myd* o (Warsz. II, 1082), др.-русс. *мыльный*, *мыльниш*: *трава мыльната* ἄσσωπος (Лев. XIV. 4 по сп. XIV в. и др., Срезневский II, 216), *мыльный* 'относящийся к мылу' (Кн. п. Казани, 79. 1646 г. и др.), 'служащий для мытья' (Заб. Дом. быт I, 701. 1629 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330—331), русск. *мыльный*, *-ая*, *-ое* 'относящийся к мылу', диал. *мыльный*, *-ая*, *-ое* 'предназначенный для мытья' (арх.), 'мылкий' (перм.), *мыльное целованье* 'в свадебном обряде: целование невесты поезжанами (привезшими невесту) на другой день свадьбы после умывания и угощения' (волог.), *мыльные родинки* (*родники* — ? Ж.В.) 'небольшие грязевые вулканчики' (Азербайджан), *мыльный* 'нездоровый' (?) (новосиб.), *мыльный* — как определение в названиях растений (Филин 19, 56), укр. *мильний* прилаг. к *міло*, 'пнящийся, мылкий' (Словн. укр. мови IV, 708), блр. *мыльны* 'мыльный' (Блр.-русс. 459).

Прилаг., производное с суф. *-ьл-* от **mydlo* (см.).

***myjaъ:** болг. диал. *миѣч* м.р. 'лицемерный человек' (родоп., Стойчев БД II, 207), *миѣч* 'рудокоп' (Вакарелски. Етнография 434), макед. *мијач* 'мойщик посуды' (И-С), сербохорв. диал. *мијѧч*, *-ѧча* 'кусоч шерстяной ткани, которым протирают ушаты, бочки и под.' (Пирот, РСА XII, 513). — Ср. производные болг. диал. *миѣчка* 'тряпка для мытья чего-либо; лицемерка' (родоп., Стойчев БД III, 207), макед. *мијачка* 'судомойка; тряпка, мочалка' (И-С).

Производное с суф. *-аъ* от **myti*, **myjъ* (см.). Менее вероятно образование в суф. *-ъ* от итератива **myjati*, зафиксированного лишь в польском языке и, вероятно, позднего по происхождению (см. регулярный итератив **myvati*). Впрочем, именно в польском есть и структурно, и семантически соотносимое с **myjaъ* образование с суф. *-(a)къ* — диал. *myjak* 'тряпка для мытья посуды; вертопрах; лгун' (Warsz. II, 1082), *myjak* 'тряпка для мытья' (Sl. gw. p. III, 205; Kusała 150). Семантика 'лицемер; лгун' может быть следствием переносного употребления лексемы с первичным значением 'тряпка', однако не исключена связь со специфической областью значений глагола **myti* — семантикой колдовства, заговоров, осуществлявшихся посредством обливания, умывания особым образом собранной водой — ср. русск. *измываться* 'издеваться'.

Праслав. древность проблематична.

***myjъnje:** болг. *миѣне* ср.р. 'мытье, мойка' (Бернштейн), диал. *миѣн'е* ср.р. 'мытье' (самоков., Шапкарев—Близнев БД III, 242), *миѣне* ср.р. 'очищение при помощи воды' (ихтим., М. Младенов БД III, 105), *миѣние паници* 'обычай, связанный со свадьбой: после того, как разойдутся гости, невеста начинает мыть посуду и убирать ее, но деверь трижды вмешивается и нарушает порядок, тогда как она все три раза старательно все приводит в порядок; за то, чтобы он прекратил ей мешать, она дарит ему платок' (родоп., Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 187), сербохорв. *мијѣне* ср.р., отглагол. имя от *miti*, преимущественно 'мытье головы' (в словарях Белы, Стулли и Вука, RJA VI, 657; см. также РСА XII, 514; *мијѣње*).

Производное с суф. *-еньје* название действия от гл. **myti*, **myjъ* (см.). Праславянская древность сомнительна.

***myjka:** болг. диал. *мијка* 'умывальный' (П.И. Петков. Еленски речник. БД VII, 87), польск. диал. *myjka* 'судомойка' (Warsz II, 1082; Sl.gw.p. III, 205), 'тряпка для мытья' (Kusała 150), русск. *мойка*, действ. по глаг. *мыть*, 'мытье (техн. и простореч.); машина, приспособление для мытья, промывки чего-н.; лоханка для мытья чего-н., шайка' (Ушаков II, 245), диал. *мойка* 'стирка' (смол.), 'место на реке, озере, где полощут белье' (ворон., киров., перм.), 'корыто, таз для стирки белья' (горьк.), 'шайка для мытья в бане' (твер.), 'лохань, таз для мытья посуды' (арх., КАССР, вост.-казах., камч.), 'таз для грязной воды' (петербург.), 'женщина, моющая посуду, судомойка' (влад., том.), 'женщина, следящая за своей внешностью, кокетка' (ряз., тул.) (Филин 18, 206), то же и 'водомоина или рытвина' (Даль³ II, 879), *мойка* 'большая корзина из

ивовых неочищенных прутьев, с одной или двумя ручками, предназначенная для мытья картофеля, овощей; тазик для мытья посуды; плот, используемый для полоскания белья' (Ярославский областной словарь 6, 51), *мо́йка* 'половая тряпка; мочалка, употребляемая для мытья' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 28), ст.-укр. *мі́йка* 'прачка' (П. Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 266), укр. *мі́йка* 'тряпка или мочалка для мытья посуды' (Гринченко П, 423), то же и 'приспособление для мытья, промывания чего-нибудь; место, где что-нибудь моют, промывают' (Словн. укр. мови IV, 701), диал. *мі́йка* 'тряпка для мытья посуды; (переносн.) сплетница' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 74), блр. *мьі́йка* 'мойка' (Блр.-русск. 458).

Производное с суф. *-ька > -ька (после интервокального *j*) от **туіі*, **тујр* (см.).

***ту́жняца**: в.-луж. *tujnica* 'таз, лохань' (Pfuhl 388), н.-луж. *tujnica* 'таз, лохань' (Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 974), польск. диал. *tujnica* 'умывальник' (Sl. gw. p. III, 205), русск. диал. *мо́йница* 'умывальник' (свердл., Филин 18, 206), укр. *мі́йниця* 'большая миска для умывания, мытья головы или посуды', *мі́йниця* 'мойщица' (Словн. укр. мови IV, 701), блр. *мьі́йница* 'рукомойник' (Носов. 295).

Производное с суф. *-ica* от **ту́жняць* (см.) или с суф. *-ьница* от **туіі*, **тујр* (см.), см. последнее толкование в: Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 974. Структурно и семантически соотносительно с **ту́жняк* (см.).

***ту́жняк**: болг. *мьі́йник* 'рукомойная, судомойная' (Героу П, 96), *мі́йник* 'умывальник' (Бернштейн), укр. *мі́йник* 'работник, занимающийся мытьем, промыванием чего-нибудь' (Словн. укр. мови IV, 701).

Производное с суф. *-ікь* от **ту́жняць* (см.) или с суф. *-ьник* от **туіі*, **тујр* (см.). Структурно и семантически соотносительно с **ту́жняца* (см.).

***ту́жняць**: русск. *мо́йный*, *-ая*, *-ое*(тех.) прилаг. к *мойка*, 'служащий для мытья' (Ушаков П, 245), укр. *мі́йний* 'относящийся к мытью; служащий для промывания чего-нибудь; способный что-нибудь мыть' (Словн. укр. мови IV, 701), блр. *мьі́йны* 'мойный, моечный; (хим.) моющий' (Блр.-русск. 458). — Ср. также производное (субстантивацию) блр. диал. *мьі́яня* 'баня' (могил., Ластоўскі 15).

Прилаг., производное с суф. *-ьп-* от **туіі*, **тујр* (см.).

тука**/туко**/***тук**: русск. диал. *мы́ка* ж.р. 'приспособление для обработки льна, мялка' (ряз., Филин 19, 51), 'лен, конопля после чесания' (Картотека Рязанской Мещеры), *мы́ка* м.р. и ж.р. 'шатун, шатунья' (твер., Филин 19, 51). — Возможно, сюда же укр. *Мі́ка*, название рек бассейна Днепра (Словн. гідронім. Україні 361) и, как производное, др.-русск. *Мыкинъ*: Тишко Федоровъ с. *Мыкинъ* (могиловец, 1654. ЮЗА XIV, 305, Тупиков 713);

русск. диал. *мы́ко* ср.р. 'горемыка, неудачник' (мурман., Филин 19, 53);

словен. *tik* м.р. 'раздражение; приступ; влечение' (Plet. I, 581), слвц. *тук* 'быстрое, краткое движение' (SSJ II, 205); возможно, сюда же укр. *Мик*, -у м.р., название реки бассейна Дуная (Словн. гідронім. Україні 361); ср. также междометия слвц. *тук* — выражение быстрого резкого движения (SSJ II, 205), польск. *тук!* — выражение быстрого движения (Warsz. II, 1082; Sl. gw. p. III, 205; Kucala 177), русск. диал. *мык*, междом. в знач. сказуемого 'шмыгнуть, скрыться' (орл., смол.), 'мыкаться' (смол.) (Филин 19, 51).

Бессуффиксальные имена, производные от гл. **mykati* (*se*) (см.). Праслав. древность проблематична.

***тукась**: сербохорв. *mikač*, *mikača* м.р. 'гребень для чесания льна и конопли' (RJA VI, 661), *Mikáci* м.р. мн.ч., село в Боснии (там же), словен. *mikáč* м.р. 'чесальщик льна' (Plet. I, 581), ст.-чеш. *тукась* м.р. 'чесальщик шерсти (в суконном производстве)' (Gebauer II, 422), чеш. *тукась* м.р. 'чесальщик шерсти' (Jungmann II, 521; Kott I, 1091). — Ср. также производные словен. *mikáčka* ж.р. 'чесальщица' (Plet. I, 581), чеш. *тукачка* ж.р. 'чесальщица шерсти; чибис' (Kott I, 1091).

Производное с суф. *-ць* от **mykati* (*se*) (см.).

***mykadlo**: словен. *mikálo* ср.р. 'чесальная машина; (мед.) возбуждающее средство' (Plet. I, 581), чеш. *mykadlo* '(текст.) чесальное устройство', *mykadlo* 'шерсточесальная машина' (Kott I, 1091), слвц. диал. *mikádló* 'вид прически' (Orlovský. Gemer. 178), укр. диал. *мікало* 'вид удочки' (Желехівський). — Вероятно, сюда же, как поздние парадигматические варианты, сербохорв. диал. *мікаль* 'длинный шест для подъема рыболовной сети' (РСА XII, 515), русск. диал. *мы́кал* м.р. 'гребешок с частыми зубьями для чесания льняного волокна' (новосиб., Филин 19, 51), *мы́кала* м. и ж.р. 'шатун, шатунья' (пск., твер., там же). Ср. еще производное русск. диал. *мы́калка* ж.р. 'приспособление для чесания льна, состоящее из гребня, на который насаживается лен, и гребенки, его расчесывающей' (калин., моск.), 'коробка для хранения пучков льна' (брян.) (Филин 19, 51; см. также Словарь говоров Подмосковья 275), *мы́калка* ж.р. 'шатун; щетка для чески льну; пушистое семя на иве и конопле, которое носит ветром' (Даль³ II, 952).

Производное название орудия с суф. *-dlo* от гл. **mykati* (*se*) (см.).

***mykadльница**: словен. *mikálnica* ж.р. 'гребень' (Plet. I, 581), русск. диал. *мы́кальница* 'шатун; щетка для чески льну' (Даль³ II, 953), *мы́кальница* 'корзина или ящик для мочек, кудели' (твер., горьк., Филин 19, 52), укр. *мікальниця* 'чесальщица льна' (Словн. укр. мови IV, 701).

Производное с суф. *-ica* от **mykadльць* (см.) или, что более вероятно, с суф. *-ьница* от **mykadlo* (см.). Структурно и семантически соотносительно с **mykadльникъ* (см.).

***mykadльникъ**: словен. *mikálnik* 'гребень' (Plet. I, 581), русск. диал. *мы́кальник* 'корзина, корзинка' (влад., петерб., калин., моск.), 'короб, лукошко, ящик для мочек, веретен и др. предметов для тканья и прядения' (сарат., симб., ульян., самар., пенз., моск., валд., горьк.), 'место, где мычут (чешут) лен' (нижегор.) (Филин 19, 51—52; см. также Даль³ II,

953, Словарь говоров Подмосковья 275), *мыкальник* 'ящик, короб для мочек, веретен; ларь; сундук; подвесная детская колыбель из лубка; шкатулка (чаще из лубка); чемодан; доска, прикрепляемая вертикально к донцу, к которой привязывается пучок льна, шерсти для прядения; шарик из коровьей шерсти для хранения иглол; обработанная в кипящей смоле щетка из конских волос, которую используют для расчесывания конопли, подготавливая ее к прядению; (экспр.) лоб' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 45), *мыкальник* 'затылок' (тамб., Филин 19, 52), укр. *мікальник* 'занимающийся чесанием, чесальщик' (Словн. укр. мови IV, 701).

Производное с суф. *-ікъ* от **mykadl'nyjъ* (см.) или, что более вероятно, с суф. *-ыікъ* от **mykati* (*se*) (см.). Структурно и семантически соотносительно с **mykadl'nyca* (см.).

**mykadl'nyjъ*: русск. диал. *мыкальный*: *мыкальный* гребень 'гребень, которым очищают отрепанный лен' (Ярославский областной словарь 6, 70; см. также Филин 19, 52).

Прилаг. с суф. *-ып-*, производное от **mykadlo* (см.). Наличие потенциальных производных **mykadl'nyca* (см.) и **mykadl'nykъ* (см.) в более широком круге славянских языков свидетельствует, возможно, о более значительном распространении и прилаг.-ного **mykadl'nyjъ*, но для приведенных существительных вероятно также образование непосредственно от **mykadlo*, так что праслав. древность **mykadl'nyjъ* сомнительна.

**mykanica*: сербохорв. *mikanica* 'пасмо' (только в словаре Поповича, RJA VI, 661), диал. *міканица* 'пасмо прочесанного льна' (РСА XII, 516), словен. *tikanica* 'связка прочесанного льна' (Plet. I, 581), русск. диал. *мыканица*, женск. к *мыканик* ('кто мыкается') (пск., твер.), соб. 'сборище, ватага шатающихся без дела людей' (пск., твер.) (Филин 19, 52), то же и 'щетка для чески льну; пушистое семя на иве и конопле, которое носит ветром' (Даль³ II, 953), укр. *міканиця* 'пасмо прочесанной пряжи' (Наукові записки Ужгородського університету 14).

Производное с суф. *-ica* от страдательного причастия прош. вр. **mykanъ(jь)* к гл. **mykati* (*se*) или с суф. *-nica* от гл. **mykati* (*se*) (см.). Структурно и семантически соотносительно с русск. диал. *мыканик* 'о том, кто мыкается' (пск., твер., Филин 19, 52; см. также Даль³ II, 952), которое, однако не имеет соответствий в других слав. языках. Ср. еще **mykanьse*/**mykanьсь* (см.).

**mykanъka*: польск. диал. *mykanki* 'лучшие отходы волокна от чесания льна на второй щетке; чистое льняное волокно после отделения пакли' (Falińska В. Pol.sl. tkackie I, 174—175), русск. диал. *мыканка* 'пучок льна для прядения; кудель' (твер., моск., тул.), 'мужская особь конопли' (новг., калин.), 'высохшая до созревания конопля' (пск.), 'приспособление для обработки льна, мялка' (ряз.), 'шлюха, шатунья' (тул.) (Филин 19, 52; см. также Даль³ II, 952—953; Словарь говоров подмосковья 276), укр. *міканка* 'худший сорт пряжи' (Гринченко II, 423), диал. *міканка* 'пакля' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 75).

Производное с суф. *-ъka* от страдательного причастия прош. вр. **mykanъ(jь)* к гл. **mykati* (*se*) или с суф. *-ъka* непосредственно от гл. **mykati* (*se*) (см.).

mykanьse*/mykanьсь*: русск. диал. *мыканце* ср.р. 'то же, что мыканка, пучок льна для прядения; кудель' (моск., Филин 19, 52; см. также Словарь говоров Подмосковья 276);

русск. диал. *мыканец* 'шатун, кто мыкает, шатается взад и вперед' (пск., твер., Даль³ II, 952; см. также Филин 19, 52), укр. *міканець*, *-ниця* м.р. 'расчесанные и надерганые из *мічки* части пеньки, которые наворачивают на *кужілку* для прядения' (Гринченко II, 423), диал. *міканець* 'расчесанные и надерганые из *мічки* части прядева для прядения' (Наукові записки Ужгородського університету 14).

Производные с суф. *-ьse* и *-ьсь* от страдательного причастия прош. вр. **mykanъ(jь)* к гл. **mykati* (*se*) или с суф. *-ньse*, *-ньсь* непосредственно от гл. **mykati* (*se*) (см.). Праслав. древность проблематична.

**mykanъje*: сербохорв. *міканье*, ср.р., отглагол. имя к *мікати* (РСА XII, 516), ст.-чеш. *mykanie* ср.р. 'движение' (Gebauer II, 423), чеш. *mykání* ср.р. 'обдирание; махание' (Jungmann II, 521), польск. стар. *mykanie*, диал. *mykanie sie*, действие по гл. *mykać* (*sie*) (Warsz. II, 1083), русск. *мыканье* ср.р., действие по знач. глагола *мыкать* (Даль³ II, 952), диал. *мыканья* ср.р. 'подготовка льна для прядения' (Филин 19, 52), укр. диал. *мікання* ср.р., действие по значению гл. *мікатися* (Словн. укр. мови IV, 701), блр. диал. *мыканне* (*мыкання*) 'чесание льна и скручивание его в мычки' (Юрчанка. Мсцісл. 131).

Производное название действия с суф. *-ньje* от **mykati* (*se*) (см.).

**mykati*: цслав. *мыкати*, *-аѣ* 'мычать', *mygire* (SJS 18, 247), болг. диал. *міца* 'издавать звук, реветь' (родоп., Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 187), сербохорв. *mikati*, *mīčēt* 'реветь, мычать (о крупном рогатом скоте)' (RJA VI, 661; см. также РСА XII, 516: *mīkati*, *mīčēm*, диал.), чеш. диал. *mykati* 'блеять' (Kubín. Čech. klad. 199), русск. диал. *мыкать*, *-аю* 'мычать (о корове)' (арх., волог., ленингр., калин., пск.), 'плакать' (ряз., свердл.), 'тихо напевать что-либо' (костр.) (Филин 19, 53; см. также Сл. Среднего Урала II, 149), *мыкать* 'мычать (о корове); кричать; тихо напевать что-л.' (Ярославский областной словарь 6, 70), блр. *мыкаць* 'мычать' (Носов. 295; Блр.-русс. 458), диал. *мыкаць* 'мычать (о корове, теленке)' (Юрчанка. Мсцісл. 132).

Глагол с основной на *-а-*, соотносительный с основной на **-ě-* **myčati* (см.). Соответствующая основа настоящего времени, возможно, имела первоначально показатель *-je-* (см. выше сербохорв. материал).

**mykati* (*se*): сербохорв. *міцати*, *мічем* 'двигать; взвешивать' (Караџић), *mīcati*, *mīčēt* 'двигать; наталкивать, побуждать; тянуть; уходить', *m.se* 'двигаться; жестикулировать; сражаться; уходить' (RJA VI, 642), диал. *mīcot*, *mīčēt* 'двигать' (Hraste—Šimunović I, 542), *mīkati*, *mīčēt* и *mīkāt* 'чесать, напр., лен, шерсть' (старые фиксации только в словарях Белостенца, Ямбрешича и Вольгиджи; употребляется местами в Хорватии, RJA VI, 661; см. также РСА XII, 516: *mīkati*, *-ām* и *mīčēm*),

mīkati 'двигать' (Skok), словен. *mīkati*, *-kam*, *-čem* 'делать дергающее движение, теревить, дергать; кусать (о собаке); мучить; прочесывать гребнем (пряжу); раздражать, возбуждать; привлекать, интересовать', *m.se* 'бороться' (Plet. I, 581), *mīcati*, *mīcam* 'двигать,' *m.se* 'двигаться' (там же, 580), диал. *mīkati*: лен нужно *mikat* ('драть, чесать,' v Veltincih, okoli Lađislavovega, V. Novak. Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini 32), ст.-чеш. *mykati*, *-čū* 'драть, чесать (о шерсти и т.п.); двигать, давать знак движением', *m.sě* 'двигаться' (Gebauer II, 423), *mýčeti sě*, *-ěju sě* 'бродить, шататься' (там же, 422), *mýkati* 'бросать, кидать' (Novák. Slov. Hus. 67), чеш. *mykati* 'махать, качать; (текст.) разделять волокна шерсти или хлопка и очищать их', *mykati*, *mykám* и *myči* 'резко бросать, ударять; драть; чесать лен', *m.se* 'дергаться; бродить; возиться (с чем)' (Jungmann II, 521; Kott I, 1091), *myceti*, *-ím* 'бросать', *m.se* 'бродить, ходить' (Jungmann II, 520; Kott I, 1090), *mīciti*, *mīceti* (*šaty*) 'трепать, драть' (Kott I, 1014), диал. *mykat*', *-čū* 'двигать ткацкий челнок', *m.sa* 'прыгать' (Svěrák. Karlov. 125), *mykat*' 'быстро двигать, бросать' (Bartoš. Slov. 210), *mejkat* 'быстро двигать, махать чем-либо туда-сюда' (Kubín. Čech. klad. 196), *mýceti* 'обдирать, стягивать', *mygat*' (ocasem) 'вертеть' (Bartoš. Slov. 210), слов. *mykat*', *-á*, *-aju* 'резко тянуть, дергать; (текст.) обрабатывать пряжу на специальном устройстве', *m.sa* 'дергаться; бороться' (SSJ II, 205), диал. *mykat*' (plecamí) 'дергать, драть, резко двигать (плечами)' (Banská Bystrica. Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 349), *mīkat*', *-ám* 'дергать', *mīkač* 'тереть', *mīkač*', *-ám* (дет.), *mīcač* *sā* 'мыть(ся)' (Orlovský. Gemer. 178), *mīkat*, *-á*, *-aju* 'дергать' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 244), н.-луж. *mykaś* 'подвигать, подвинуть, отодвигать; (z wócyта) мигать', *m.se* 'мыкаться' (Muka Sl. I, 953—954), ст.-польск. *mykač* 'дергать, драть' (Sl. stpol. IV, 372), польск. *mykač* 'двигать; (gęba) молот; уходить, убежать; обрывать, обдирать' (Warsz. II, 1082), диал. *mykač się* 'уходить, убежать' (там же), *mykač* 'ставить, притворять; обрывать листья' (Sl.gw.p. III, 205), 'рвать лен; чесать лен второй или третий раз на частой железной щетке' (Falińska V. Pol. sl. tkackie I, 174), *mycač se* 'бросаться на более сильного, задирать его; злоумышлять на более сильного; хвататься, браться за что-либо' (Szymczak. Doman. IV, 565), *mygač* 'убегать от погони' (H.Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255), словин. *-mākas*, *-mīkaia* и *-mīkas*, *-mīkaia*, итератив к *mknos* (Lorentz. Pomog. I, 501), др.-русск. *мыкати*, *мычу* *anphelare* (Жит. Феод. Сик. 86. Мин. чет. апр. 455. Срезневский II, 215), 'бросать, кидать, метать' (Сл. о п. Иг., 20; твер. лет. 482), 'тащить за собой, волочить, бросая из стороны в сторону' (Пролог 245 об. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 329), *мыкатися* διατρέχειν (Наум. II, 4 и др., Срезневский II, 215), 'быстро, беспорядочно распространяться, передвигаться (о молнии)' (Наум. II, 4, сп. XV в.), 'скитаться, испытывая неудобство, лишения' (Сл. Дан. Зат., 68. XVII в. ~ XII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 329), русск. *мыкать*, *-аю*, простореч. *мычу*, обл. 'чесать (лен, пеньку), щипать (шерсть, хлопок)', *мыкаться*, *-аюсь*, *мычусь*, разг. фам. 'терпеть нужду, скитаться без постоянного пристанища'

(Ушаков II, 287), диал. *мы́кать*, *-аю* и *мы́чу* 'расчесывать лён (или пеньку), подготавливая к прядению' (тамб., южн., ворон., курск., сарат., самар., куйб., пенз., ряз., калуж., тул., яросл., моск. и др.), 'отделять костру от льноволокна, мять лен' (новосиб., калин.), 'тормошить, теревить' (вят.), 'таскать, притаскивать, приносить' (вят.), 'бегать, бежать' (вят., свердл.), 'качать' (свердл.), *мы́кать* время 'тратить, терять время' (волог.), 'лакать' (свердл.) (Филин 19, 52—53; см. также Ярославский областной словарь 6, 70; Словарь говоров Подмосковья 276; Деулинский словарь 302; Словарь русских донских говоров 2, 148; Словарь Красноярского края² 205; Васнецов 137; Сл. Среднего Урала II, 150; Словарь Приамурья 160), то же и *мы́кать* по свету 'шататься в нужде, обмогаясь', *мы́кать* горе 'бедовать' (Даль³ II, 952), *мы́кать*, *-ает* 'тащить; перевозить, отправлять; мучить' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 46), *мы́кать* 'ходить, слоняться без дела; качать (в колыбели)' (Ярославский областной словарь 6, 70), *мы́кать*, *-чет* 'расчесывать, разравнивать гребнем, щеткой (лен, коноплю, шерсть); прясть; ткать' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 46), *мы́каться*, *-аюсь* 'дурачиться, шалить, баловаться' (пск., твер.), 'делать что-либо медленно, долго' (краснояр.), 'искать что-нибудь наскоро' (тамб.) (Филин 19, 53), то же и *мы́каться по свету* 'толкаться, шататься' (Даль³ II, 952), *мы́каться*, *-чется* 'ходить, ездить куда-либо' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 46), укр. *мікати*, *-каю* 'дергать, рвать, таскать; вырывать, выдергивать с корнем; мыкать, чесать пеньку или лен для пряжи', *мікати* губами 'шевелить губами' (Гринченко II, 423; Словн. укр. мови IV, 701), *мікатися*, *-каюся* 'бросаться' (Гринченко II, 423), диал. *мікати* 'вырывать с корнем' (А.А. Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області. Одеса, 1958, 51), *мікати* 'рвать, дергать' (Г.Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг, Тячівського району (дипломная работа). Ужгород, 1954, 145), '(пряжу) мыкать, дергать; (свеклу) вырывать, собирать' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту 27), *мы́каты* 'мыкать, делать мычки — готовить волокно для прядения его с гребня' (Лексика Полесья 232), блр. диал. *мы́каць* 'чесать лен или пеньку для пряжи' (Янкова 197), 'чесать лен на гребне и потом скручивать его в мычки' (Бялькевич. Магіл. 268), то же и '(переносн.) раздавать, тратить понапрасну; возиться, носиться с чем-либо' (Юрчанка. Мсцісл. 132), *мы́каць* 'чесать лен на гребне' (Тураўскі слоўнік 3, 98), *мы́кацца* 'кидаться туда-сюда' (Бялькевич. Магіл. 268).

Глагол с основой инфинитива на *-a* **mykati* и основой настоящего времени на *-je* **myčŕ*, старый итератив, производный от **mĕkŕŕti* (*se*) (см.). Основа настоящего времени приобрела, вследствие выравнивания по инфинитиву и по аналогии с новыми итеративами на *-ati*, *-aje-*, вариантную форму **mykajŕ*, которая в отдельных славянских языках функционирует наряду со старой или вытеснила ее. В ряде языков представлен вторичный консонантизм корня: *mys-* и *myg-*; *mys-* может

быть следствием аналогических воздействий, *myg-* — следствием экспрессивности.

***мыкавь(жь)**: словен. *mikav* прилаг. 'кусачий' (Plet. I, 581), чеш. *mykavý* 'ленивый' (Kott I, 1091). — Ср. возможные производные словен. *mikaven* 'трогающий, интересующий', *mikavec* 'теребильщик, чесальщик' (Plet. I, 581), сербохорв. *mikavnica* 'связка прочесанного льна' (RJA VI, 661), укр. диал. *мы́кавка* 'палка с крючком для выдергивания сена из середины стога' (Гринченко II, 423).

Прилаг., производное с суф. *-v-* от **mykati* (*se*) (см.). Различия в значениях словен. и чеш. форм могут быть объяснены производностью от различных значений производящего глагола, среди которых представлены и 'дергать, драть', и 'бродить, шататься'. Достаточно вероятно позднее параллельное образование.

***мыкнѹти**: болг. диал. *ми́цне* 'реветь' (родоп., Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 187), сербохорв. диал. *мы́кнути*, *мы́кнѣм* 'издать звук, похожий на ми (о крупном рогатом скоте), мыкнуть, рыкнуть' (РСА XII, 517), русск. диал. *мы́кнуть* 'сказать что-либо отрывисто' (пск., твер., Филин 19, 53), блр. *мы́кнуць* 'издать мычание; дать немой ответ' (Носов. 295).

Глагол с основой на *-nq-*, соотносительный с основами на **-ǣ-* > *-a-* **мыцати* (см.) и на *-a-* (при наст. вр. на *-je-*) **мыкати* (см.).

***мыкнѹти (se)**: болг. *мы́кна* 'бросить, швырнуть' (в народной песне, БЕР III, 787; см. также Дювернуа 1207: *мы́кнѣ*, Геров: *мы́кнѣ*), сербохорв. диал. *мы́кнути (se)* 'подвинуть' (Караѿић), *мы́кнут* то же (Ел. I), чеш. *myknouti*, *myknouti* 'резко бросить, хлестнуть', просторечн. *mejknouti* 'бросить, швырнуть', *myknouti* 'бросить' (Kott I, 1091), *mejknouti* 'ударить, бросить' (Dobrovský, Jungmann II, 430; Kott I, 997), диал. *myknút* 'ударить' (Bartoš. Slov. 210), *mygnút* (каменѣм) 'бросить, ударить' (там же), *мысницѣ* 'ударить' (Lamprecht. Slov. středoorav. 80), словц. *myknút* 'дернуть; (экспр.) быстро убежать, уйти; (экспр.) истратить', *m.sa* 'двинуться, броситься; (экспр.) уйти, подеваться' (SSJ II, 205), диал. *myknút* 'дернуть; быстро убежать; украсть; ударить' (Banská Bystrica, Slovenské Pravnó v Turč. Ž., Kálal 349), *miknút sa* 'броситься; уйти; двинуться; дернуть' (Orlovský. Gemer. 178), *miksnut* 'дернуть' (там же), польск. диал. *myknać* 'убежать' (Kusała 177), русск. диал. *мы́кнуть* 'убежать' (свердл.), *мы́кнуться* 'побежать, помчаться, умчаться' (кубан.) (Филин 19, 53), *мы́кнуть* 'страдать, терпеть горе' (Элиасов 217), *мы́кнуться* 'пойти' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 46), укр. *мы́кнути* 'умчать, помчать' (Гринченко II, 423), блр. *мы́кнуць* 'мельком пробежать, показаться', *мы́кнуцьца* 'мелькнуть, наскоро показаться' (Носович 295).

Глагол с основой на *-nq-*, соотносительный по показателю основы с **мыкнѹти (se)* (см.), а по корневому вокализму — с итеративом **мыкати (se)* (см.). Долгий гласный (*y* < **ǣ*) в основе на *-nq-* может быть результатом аналогического влияния итератива. Впрочем, при большей регулярности для *-nq-* основ вокализма в ступени редукции, достаточно

широко в них представлен и долгий вокализм, что Вайян объясняет связью *-nq-* основ с различными типами аориста, причем аорист с долгим вокализмом возводится к и.-е. перфекту с удвоением, см. Vaillant. Gramm. comparée III, 249.

мыкотати**/мыкѹтати**: чеш. диал. *mykotat* 'трясти (например, фруктовое дерево); быстро двигать' (Bartoš. Slov. 210);

словен. *miketáti* 'трясти, дергать' (Plet. I, 581);

сюда же также, как производная *-i-* основа, польск. диал. *mykcić się* (на języku) 'вертеться на языке, припоминаться' (Warsz. II, 1083; Sl. gw.p. III, 205).

Глаголы с суф. *-ot/-zt-* и основой на *-a-*, производные от **мыкати (se)* (см.). Несоответствие структуры глаголов закону гармонии гласных, характерному для древних звукоподражательных образований с этими суффиксами, обнаруживает позднее происхождение этих глаголов, вероятно — параллельное образование в истории отдельных славянских языков.

***myliti (se)**: ст.-чеш. *myliti* 'делать недостоверным, сомнительным', *m.se* 'ошибаться' (Gebauer II, 423), чеш. *myliti* 'вводить в заблуждение, лгать', *m.se* 'ошибаться', *m.si* *koňo s kým* 'путать кого-либо с кем-то другим', *m. koňo v čem* 'беспокоить, отвратить кого-либо от чего-нибудь; мешать', *m.koňo* 'приводить кого-либо в недоумение', *myliti (mejlití)* 'обманывать, вводить в заблуждение', *m.se* 'ошибаться' (Jungmann II, 521—522; Kott I, 1091), словц. *myliti* 'вводить в заблуждение; беспокоить', *m.sa* (SSJ II, 206), в.-луж. *mylic* 'вводить в заблуждение, сбивать с толку' (Pfuhl 388), н.-луж. *mólis* 'сбивать с толку', *m.se* 'ошибаться, заблуждаться' (Muka Sl. I, 928), польск. *mylic* 'вводить в заблуждение; обманывать, не оправдывать надежд, ожиданий; не попадать; (охотн.) убежать, петляя, скрывая, путая следы', *m.się* 'ошибаться' (Warsz. II, 1083), диал. *mylic* 'вводить в заблуждение', *m. się* 'ошибаться в оценке ситуации, иметь ошибочные суждения' (Brzez. Złot. 269—270), словин. *méléc* 'вводить в заблуждение', *méléc sq* 'ошибаться' (Ramult 99), *málec* 'обманывать', *m.sq* 'ошибаться' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 613; см. также Lorentz. Pomor. I, 501: *málac*, *m.sq*; Sychta III, 169: *mílęc*, *m.sq*), укр. *мы́литися* 'ошибаться' (Гринченко II, 424), диал. *мы́литися* 'ошибаться' (I.С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говірів Буковини. 1959, 87), ст.-блр. *мы́литися*: ... съ тени горъ зриши и видятыя тобѣ яко главы людские и тымъ *ся мы́лиши* (КС 23, Скарына 1, 338), блр. *мы́ліўца* 'ошибаться' (Носов. 295), диал. *мы́ліўца* 'блуждать, плутать' (Спяшкović. Слоўн. 264), *мы́ліць* 'плохо делать что-либо' (З народнага слоўніка 59), *мы́ліўца* 'колебаться, быть в нерешительности' (Бялькевіч. Магіл. 269), 'говорить много и неправду' (Мінска-маладзеч. III, 76). — Украинские и белорусские материалы могут быть полонизмами, см. Brückner 350, хотя современные украинские этимологи сомневаются в этом, см. ЕСУМ 3, 460. Не представляется очевидной принадлежность к рассматриваемой группе русск. диал. *мы́литъ* 'ругать, бранить, журить' (ряз., сарат.), 'расстраивать'

(КАССР), 'много говорить, болтать' (свердл.) (Филин 19, 54; объединение с зап.-слав. *myliti 'обманывать' см. ЕСУМ 3, 460), поскольку фразеологизм *мылать голову* (Филин 19, 54) явно обнаруживает связь семантики 'ругать' с *мыло*.

Этимологически трудное слово. Обычно считается родственным с лит. *meluoti* 'лгать', *mėlas* 'ложь', лтш. *maldīt* 'ошибаться', *mūldēt* 'болтать, нести чепуху', *mēlst* 'болтать, пустословить' и возводится вместе с этой группой к и.-е. *mel- 'обманывать, лгать', см. V. Jagić. AfslPh II, 1877, 397; Miklosich 207; Pokorny I, 719—720; Фасмер III, 23 ("недостовверно"); ЕСУМ 3, 460. При этом расхождения в слав. и балт. вокализме получают различные объяснения: гипотезу о контаминации в слав. см.: J. Otrębski. Studja indoeuropeistyczne. 1939, 123; предположение о появлении слав. у под влиянием *xybiti (см.) или *xyliti (см.), при наличии в родственном польск. *omelśniony* 'обманутый' ступени *l, см.: E. Fraenkel LP V, 1955, 18; принимая это объяснение слав. у, Махек обратил внимание на возможность сохранения первичного слав. вокализма в н.-луж. *molis* и соответственно на допустимость реконструкции праслав. *moliti как фактитива к *mel-, представленного в лит. *meluoti*, при фактитиве лтш. *maldināt* 'обманывать', см. Machek² 385; следы старой ступени *o в этом гнезде Безлай видит также в словен. *mlamol* 'хаос' (17 и 18 вв.), а ступень редукции типа лтш. *mūldēt* 'болтать' — в словен. *molnjen* 'ошеломленный', диал. *mūnjen* 'помешанный', см. Ф. Безлай ВЯ 1967 № 4, 47—48; признание непосредственной генетической связи вокализма слав. *myliti и лтш. *mūldēt* 'болтать' см. Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 974—975.

При всей вероятности происхождения слав. *myliti (se) 'обманывать(ся)' из гнезда и.-е. *mel-, следует, кажется, обратить внимание на некоторые специфические значения продолжений производного от *myliti глагола *myl'ati (se) (см.): 'двигаться, шевелиться; юркать, нырять; (губами) шевелить, двигать'. Являются ли эти значения следствием вторичных контаминаций (ср. русск. диал. *молоть* 'есть; вертеть, махать', *молотья* 'возиться; ворочаться, вертеться на одном месте; увлекаться враньем, завираться', см. Филин 18, 242) или отражают не сохранившиеся в *myliti (se) элементы семантики исходного корня, отличного, возможно, от и.-е. *mel- 'лгать', а именно — *mel- 'молоть'?

*myl'ati (se): польск. *mylać* 'обманывать; (рыболов., о живце на удочке) двигаться, шевелиться' (Warsz. II, 1083), русск. диал. *мылять* 'юркать, нырять' (сарат., Филин 19, 57), блр. *мыляць* разгов. '(губами) шевелить, двигать' (Блр.-русс. 459), *мыляцца* просторечн. 'ошибаться; сбиваться со счета' (там же), диал. *мыляцца* 'блуждать' (Сцяшкови́ч. Слоўн. 264), *мыляць* 'мешать, препятствовать', *мыляцца* 'ошибаться; заговариваться' (Слоўн. паўночн-заход. Беларусі 3, 93).

Глагол с основой на -а-, производный от *myliti (se) (см.). Семантика приведенных выше лексем несколько отлична от группы *myliti (se) (см.): см. 'двигаться, шевелиться', 'юркать, нырять', '(губами) шевелить, двигать'.

*myль: укр. диал. *мыл*, -у м.р. 'нанос, ил в реке' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 126), блр. диал. *мыл* 'занесенный песком участок' (Лексика Полесья 109; Дыялектны слоўнік Брэстчыны 137). — Ср. еще производное блр. *мыляец*, -лыць м.р. 'илистый слой песка; плавун' (Блр.-русс. 458), диал. *мыляец*, -лыця 'суглинок' (Бялькевіч. Магіл. 269).

Соотносительно с *myль (см.).

*myльга: ст.-чеш. *mýlka* 'сомнение' (Gebauer II, 423), чеш. *mýlka*, *mejška* 'ошибка' (Jungmann II, 522), диал. *myjškā* 'ошибка' (Hruška. Slov. chod. 56), польск. *myłkā* (стар. *melka*) 'ошибка' (Warsz. II, 1083), словин. *mylka* 'ошибка' (Ramult 109), *milkā* 'ошибка' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 627; см. также Lorentz. Pomor. I, 505; *milkā*), русск. диал. *мылка* 'брань, выговор' (твер., Филин 19, 54); относительно спорности отнесения русск. лексем к данному гнезду см. в статье *myliti (se).

Производное с суф. -ьга от *myliti (se) (см.).

*myльпъ: ст.-чеш. *mylný* прилаг. 'сомнительный, ошибочный' (Gebauer II, 423), чеш. *mylný* 'ошибочный, неверный, лживый', *mylný* 'ошибочный, обманчивый; заблуждающийся, ошибающийся' (Jungmann II, 522; Kott I, 1092), словц. *mylný* 'неправильный, ошибочный' (SSJ II, 206), ст.-польск. *mylny* 'ошибочный' (Sl. stol. IV, 372), польск. *mylny* 'ошибочный, ошибающийся, заблуждающийся' (Warsz. II, 1083), диал. *mylny* 'неверный, ошибочный' (Brzez. Złot. 270), словин. *mylny* 'ошибочный, ложный' (Ramult 109), *milni* 'ошибочный, ложный' (Lorentz. Pomor. I, 505).

Прилаг., производное с суф. -ьп- от *myliti (se) (см.).

*mymра: др.-русс. *Мыра*: *Мыра* Иван (крестьянин, начало XVI в., Новгород, Веселовский. Ономастикон 209), русск. *мыра* ж.р., обл. презрит. 'угрюмый, скучный человек' (Ушаков II, 288), диал. *мыра* м. и ж.р., бранн. 'угрюмый, скучный человек' (твер., пск.), 'очень худой, тщедушный человек' (тул.), 'некрасивый, страхолюдный человек (обычно о женщине)' (смол., влад., калуж., тул., пенз., иван.-вознес.), 'птица (какая?)' (сарат., урал.) (Филин 19, 57), *мыря* м. и ж.р., груб. 'угрюмый человек' (Словарь русских донских говоров 2, 149), *мыря* 'угрюмый, скучный человек' (Опыт словаря говоров Калининской области 131), ст.-укр. *мімря* общ. р. 'медлительный; протяжно и невнятно говорящий (бранное слово)' (Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 224), укр. *мімря* общ. р. 'бормотун, невнятно говорящий' (Гринченко II, 425), блр. диал. *мыра* м. и ж.р. 'надутый, неразговорчивый человек' (Юрчанка. Народнае слова 22), 'молчаливый человек' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны 137), *мырма* м. и ж.р. 'молчун' (Живое слова 172), 'злой человек' (Народная словатворчасць 49), *мыр'я* ж.р. 'злюка, надувшаяся от обиды' (З народнага слоўніка 126).

Отглагольное бессуф. имя сущ.-ное, производное от гл. *mymrēti/*mymriti (см.) или *mymrati (см.).

*mymrati: чеш. *mimrati* 'бормотать, стонать' (Jungmann II, 446), *nimrati*, *mimrati* 'копаться, делать кое-как' (там же 727), укр. *мімрати*, -раю

‘медленно делать’ (Гринченко П, 425), *mírati* ‘медленно делать’ (там же, 426), диал. *mímрати* ‘неохотно, медленно есть, жевать’ (Онишкевич. Словник бойківського діалекту (М) 28).

Глагол с основой на *-a-ti*, соотносительный с **mymrěti/*mymriti* (см.), звукоподражательного происхождения, ср. вариантный вокализм в **tumrati* (см.). Ср. также **tǫrmati* (см.), являющееся, вероятно исходной формой всей группы глаголов. Иное толкование происхождения чешских форм (вместе с *nírati* родственны далее лит. *nýplioti* ‘возиться, копаться’, *nýprioti* то же) см.: Machek² 399. Гипотезу о возникновении **tumrati* в результате контаминации **mymriti* (см. **mymrěti/*mymriti*) и *ǫmírati* ‘возиться’ см. ЕСУМ 3, 462.

***mymrěti/*mymriti:** русск. диал. *мыреть*, *-ею* ‘невнятно говорить’ (волог., Филин 19, 57);

русск. диал. *мыреть* ‘сосать, чавкать, жевать, как беззубый; вяло и долго жевать; говорить вяло или нечисто, шамкать, как беззубый’ (Даль³ II, 938), ст.-укр. *мырети* ‘медленно и невнятно говорить’ (Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 224), укр. *мырети* ‘говорит невнятно, бормотать’ (Гринченко П, 425; см. также Словн. укр. мови IV, 709);

возможно, сюда же др.-русс. *мыриту* ‘делать что-либо неохотно, без прилежания (?)’ (Прол. — Лавр., 13. XIII в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 331; см. также Срезневский II, 216), русск. диал. *мыряться* ‘плакать, горевать, скучать’ (пск., Даль³ II, 954; Филин 19, 58), ‘страдать, горевать’ (Словарь русских говоров Прибайкалья К-Н, 91), с производным русск. диал. *мыра* м. и ж.р. ‘тот, кто плачет, печалится’ (пск., Филин 19, 57).

Звукоподражательные глагольные основы на *-ě-ti* и *-iti* (не исключена вторичность одной из структур), связанные вариантностью вокализма с синонимичными **tumrati/*mymriti* (см.). Возможна производность (с удлинением корневого гласного и метатезой) от основ **tǫrmiti/*tǫrmjiti/*tǫrmǫliti* (см.) и **tǫrmati* (см.). См. Verneker II, 75; Brückner 348 (польск. *tumrać*); Фасмер III, 9 (статья *мумлать*); ЕСУМ 3, 462.

***myriti:** русск. диал. *мырять* ‘кружиться в водовороте; рябить (о водной поверхности)’ (арх., иркут., якут., волог., олон., сиб., енис., колым.), ‘нарушать водную гладь, рябить гладкую поверхность воды’ (иркут.) (Филин 19, 58; см. также Даль³ II, 954), *мырять* вода ‘вода клубится в пороге реки над камнем’ (Куликовский 58), *мырять* ‘(о водной поверхности) колеблясь, покрываться рябью’ (Иркутский областной словарь II, 34). — Ср. производные русск. диал. *мыр* ‘место, где вода рябит, кружится (от затонувшей коряги или камня)’ (север., Филин 19, 57; см. также Даль³ II, 954), *мырь*, *-и* ж.р. ‘волнение, рябь на поверхности воды, производимые камнем, затонувшей корягой и т.п.’ (амур., арх., волог., смол., иркут., Филин 19, 60; см. также Данилевский. Дополнение к Опыту 10), *мырь*, *-и* ж.р. ‘волнение, рябь с пеной на поверхности воды’ (Словарь русских говоров Прибайкалья К-Н,

91), *мырь*, *-и* ж.р. ‘мелкое волнение водной поверхности при слабом ветре, рябь’ (Иркутский областной словарь II, 34). Возможно, сюда же, как экспрессивное производное, русск. диал. *мыряться* ‘мотаться, суетливо бегать’ (Добровольский 423).

Фасмер считал этот глагол этимологически неясным, см. Фасмер III, 24. Предположение о родстве русск. *мырять* с группой укр. *мурна* ‘болотце, остающееся после половодья’, русск. диал. *замурить* ‘запьянствовать, запить’ и далее с лит. *táuras* ‘грязь, ил’, *taurāi* ‘грязь, тина’, *mūrti* ‘мокнуть’ см. Л.В. Куркина ОЛА. 1972. М. 1974, 222—223. Однако семантика *мырять*, связанная преимущественно с обозначением д в и ж е н и я водной поверхности (текучей!), не согласуется с семантикой балтийской группы. Представляется вероятным родство *мырять* с русск. *морицать* (в частности, о водной поверхности) (см. **tǫrščiti*), полесск. *мерхоть* ‘рябь на воде от быстрого течения’, кашуб. *mārlęc sq* ‘легко волноваться (о воде)’; при этом предполагается сохранение в *мырять* нерасширенного корня, представленного в других образованиях, приведенных выше, в сочетании с различными расширениями (**sk > šč*, **s > x, l*), см. Ж.Ж. Варбот. — Этимология. 1978. М., 1980, 28—29. В таком случае русск. *мырять* — праслав. диалектизм **myriti*.

***myslějъ/*myšl’ajъ:** ст.-польск. антропоним *Myślej* (Słown. stpol. nazw osobowych III, 591); ср. и производное ст.-блр. *Мыслейка* (Бірыла 290); ц.слав. *мышлаган* βούλλησις (Ио. екс. бог. 357, Срезневский II, 222).

Производное название лица с суф. *-ějъ* от **myslъ* (см.) или **mysliti* (см.). Влиянием показателя основы глагола *-i-* может быть объяснен вариант со смягчением конечной группы согласных в производящей основе *sl > šl’*.

***myslena/*myslenъ/*myšl’enъ:** чеш. *Myslēna* женск. имя (Čas. mus. VI. 64, Jungmann II, 524; Kott VI, 1057);

сербохорв. *Mislen*, мужское имя (RJA VI, 761), чеш. *Myslen*, муж. имя (Čas. mus. VI. 64, Jungmann II, 524; Kott VI, 1057);

сербохорв. *Mišljen* муж. имя (в словарях Даничича (с XV в.) и Вука), название села в Герцеговине и вымышленной горы в народной песне (RJA VI, 773).

Производное с суф. *-en-*. Вариант со смягчением конечной группы производящей основы *sl > šl’* побуждает предполагать генетическую связь с гл. **mysliti* (см.), точнее — наличие здесь субстантивации страдательного причастия прошедшего времени от этого глагола. Ср. чеш. *myslenka* ‘мысль, дума’.

***myslěti (se):** сербохорв. *мишљети*, *мислим* юго-зап. ‘думать’ (Караџић), *mišleti*, *mišlim* ‘думать’ (RJA VI, 773—774), чеш. диал. *mysl’et* ‘собираться, намереваться’, *myslím* ‘около, приблизительно’, *mysel’* ‘думать’ (валаш.) (Bartoš. Slov. 210), словц. *mysliet’*, *-í* ‘думать; помнить, заботиться; хотеть, намереваться; полагать; представлять себе; (редк.) считать кого (чем, кем); понимать’, *m.sa* (SSJ II, 207), диал. *misleč*, *mislím* ‘думать; помнить; предполагать; воображать’ (Orlovský. Gemer. 180),

mislet, -í 'думать' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 244), *mislet'* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 165, 253, 275, 277 и др.), польск. *myśleć* 'думать; заботиться, беспокоиться; намереваться, хотеть; судить, полагать; (стар., m. komu со) желать кому-либо что-либо' (Warsz. II, 1087), диал. *myśleć* 'думать; заботиться; намереваться' (Brzez. Zlot. 270; см. также Sl.gw.p. III, 207; Kusała 208). Глагол с основой на -*ě-ti* (наст. вр. на -*i*-), производный от **myslь* (см.), соотносительный с основой на -*iti* **mysliti* (se) (см.). Относительно польской формы Вайян предполагает позднюю замену старой основы на -*i*- новой -*ě*-основой, см. Vaillant. Gramm. comparée III, 394. При учете семантики состояния представляется вероятным существование праслав. -*ě*-основы, см. реконструкцию параллельных -*ě*- и -*i*- основ: Machek² 385.

**myslęta*: ст.-чеш. *Myslata* м.р., личное имя (Gebauer II, 424; Jungmann II, 524; Kott VI, 1057), ст.-польск. *Myślęta*, личное имя (1355 г., Słown. stpol. nazw osobowych III, 591). — Ср. также производное сербохорв. *Mislečić*, фамилия (RJA VI, 761: производное от незафиксированного имени *Misleta*).

Субстантивация в форме -*a*-основы старой, нейотированной формы действ. причастия наст. вр. **myslęt-* от гл. **mysliti* (см.).

**mysliborъ*: ст.-чеш. *Myslibor*, -*a* м.р., личное имя (Gebauer II, 424; см. также Jungmann II, 524, Kott VI, 1057), ст.-польск. *Myślabor*, личное имя (1212 г., Słown. stpol. nazw osobowych III, 591), — Ср. также производные чеш. *Mysliborъ*, -*e* ж.р., деревня возле Тельчи (Kott VI, 1057), *Mysliborice*, деревня возле Будеевиц (Kott I, 1093).

Двусловное именное сложение, образованное соединением основы имени сущ. **myslь* (см.) и основы сущ. -*borъ* (производного от **borti*, см.), весьма распространенной в сложных именах. Ср. **daliborъ* / **dal'eborъ* (см.), **daniborъ* (см.), **l'utoborъ* (см.).

**myslidarъ*: ст.-польск. *Myślidar*, личное имя (1333, Słown. stpol. nazw osobowych III, 592).

Двусловное именное сложение, образованное соединением основы имени сущ. **myslь* (см.) и имени сущ. **darъ* (см.), нередко употреблявшегося в древних сложных именах.

**myslimirъ*: ст.-польск. *Myślimir*, личное имя (1442, Słown. stpol. nazw osobowych III, 592). Двусловное именное сложение, образованное соединением основы имени сущ. **myslь* (см.) и **mirъ* (см.), которое широко употребляется в сложных именах, ср. **dobromirъ* (см.), **l'ubimirъ* (см.), **l'uboměrъ* / **l'ubomirъ* (см.), **l'utoměrъ* / **l'utomirъ* (см.), там же литература о вариантности -*mirъ* / -*měrъ* и возможности родства этого элемента с гот. -*mērs* 'великий').

**myslina*: сербохорв. *Mislina* и *Mislina*, мн.ч., название села в Далмации (RJA VI, 761), укр. *Міслина*, река бассейна Днепра, в Киевской обл. (Словн. гідронім. України 363).

Возможно, производное с суф. -*ina* от **myslь* (см.).

**myslitel'ь*: болг. *мыслител* 'мыслитель' (Бернштейн), макед. *мыслител* 'мыслитель' (Кон. I), сербохорв. *misliatelj* 'мыслитель' (в словарях Стул-

ли, Шулека и Поповича, RJA VI, 761, см. также PCA XII, 635: *мыслитель* и *мыслитель*), словен. *misliatelj* 'мыслитель' (Plet. I, 585), чеш. *myslitel* 'мыслитель' (Jungmann II, 524; Kott I, 1093), ст.-польск. *mysliciel* 'человек, думающий о чем-либо' (Sł. stpol. IV, 378), словц. *myslitel'* 'тот, кто мыслит, самобытно осмысливает важные, философские и теоретические вопросы, философ' (SSJ II, 207), польск. *myśliciel* 'тот, кто умеет глубоко, систематически думать, мудрец' (Warsz. II, 1087), словин. *mýsljécěl*, -*ela* и *mýsljécěl* 'мыслитель' (Lorentz. Pomor. I, 503), русск. *мыслитель* (книжн.) 'человек, наделенный талантом философского, глубокого, оригинального мышления' (Ушаков II, 289), укр. *мыслитель* 'человек, склонный к глубокому философскому мышлению' (Словн. укр. мови IV, 718), блр. *мысліцель* 'мыслитель' (Блр.-русск. 459).

Название действующего лица, производное с суф. -*tel'ь* от гл. **mysliti* (см.). В истории этой лексемы вероятны внутриславянские литературные (учитывая отсутствие в диалектах) заимствования: из польского — в русский, из русского — в другие восточно- и некоторые южнославянские языки.

**mysliti* (se): цслав. *мыслити*, *мышляѣ* 'мыслить, размышлять, думать', *διὰλογίζεσθαι*, *λογίζεσθαι*, *νομίζεῖν*, *σκέπτεσθαι*, *φρονεῖν*, *cogitare*, *meditari*, *providere*, 'иметь намерение, замышлять', *μέλλειν*, *βουλεύεσθαι*, *ἐργάζεσθαι*, *deliberare*, *machinari*, *moliri* (SJS 18, 247—248), болг. *мысля* 'думать, рассуждать; иметь мнение; обдумывать, исследовать; намереваться; стоять задумавшись' (БТР), диал. *мысла* 'думать; обдумывать; казаться' (ихтим., М. Младенов БД III, 106), *мысла* то же (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193), *мысл'а се* 'думать, обдумывать' (костур., Шклифов БД VIII, 265), *мысл'ъ* 'думать' (П.И. Петков. Еленски речник БД VII, 88; Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 57), *мысла* 'думать; намереваться', *мысла се* 'думать, обдумывать' (Стойков. Банат. 141), макед. *мысли* 'думать, мыслить' (И-С), то же и 'считать, полагать; намереваться; стараться; хотеть', *м.се* 'размышлять; воображать' (Кон. I, 416), сербохорв. *мыслити*, -*лѣм* 'думать' (Карадић), то же и 'размышлять, обдумывать; подразумевать; считать, полагать; казаться; надеяться; желать; (устар.) чувствовать; намереваться, предполагать; обращать внимание; (диал.) заботиться о ком-либо, о чем-либо; стараться; (диал.) выбирать', *м.се* 'думать, размышлять; обдумывать, продумывать; стараться; (диал.) заботиться' (PCA XII, 635—637), *мыслити*, *мыслим* 'думать; намереваться' (в словарях Микали, Вольтиджи, Стулли), 'хотеть' (Стулли), 'заботиться, стараться', *м.се* 'думать; заботиться' (RJA VI, 761—5), *мыслити* 'думать; хотеть; заботиться; намереваться' (Mažuranić I, 662), диал. *мыслит*, *мыслин* 'думать; обдумывать', *м.се* то же (Hraste-Šimunović I, 549), словен. *мыслити*, *мыслим* 'думать', *м.си* 'размышлять; представлять себе; полагать; обдумывать; намереваться' (Plet. I, 585), диал. *мыслити си* 'представлять себе; задумывать' (Novak 56), ст.-чеш. *мыслити*, -*šl'u* 'думать' (Gebauer II, 424—425), 'задумывать' (Cejnar. Čes. legendy 279), чеш. *мыслити* 'думать; пом-

нить, считать; иметь мнение; намереваться', *mysliti* 'думать' (и *m.si*) 'воображать, иметь мнение; помнить; обдумывать; желать, намереваться, стараться' (Jungmann II, 524—525), ст.-слав. *mysliti* (Žilinsk. кн. 311), в.-луж. *myslić* 'думать' (Pfuhl 389), н.-луж. *mysliś* 'думать; полагать' (Muka Sl. I, 956), ст.-польск. *myslić* 'думать, размышлять; намереваться; заботиться' (Sl. stpol. IV, 374—377), диал. *myslić* 'обдумывать' (Н. Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 256), словин. *méslec* 'думать' (Ramuť 99), *máslěc* то же (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 615), *máslac* и *máslec* 'думать; размышлять, обдумывать; помнить' (Lorentz. Pomor. I, 502), *měslěc* 'думать; помнить, заботиться о ком, о чем; намереваться' (Syhta III, 75—76), др.-русск. *мыслити*, *мышлю*, *мысля* 'думать, мыслить; размышлять' (Изб. Св. 1076 г. 160 и др.), 'иметь намерение, предполагать' (Сл. Иппол. об антихр. 12. XII в.), 'замышлять недоброе' (945 — Радзив. лет. 26; 1096 — Моск. лет., 16) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 333; см. также Срезневский II, 216; Творогов 84), *мыслитися* 'представляться (в мыслях)' (Крым. д. II, 251: 1516 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 333), русск. *мыслить* 'рассуждать, сопоставлять мысли, данные опыта и делать из них выводы; представлять себе что-н. в мысли; (устар.) думать, размышлять о ком-, чем-н., иметь в мыслях кого-, что-н.; (простореч.) думать, предполагать' (Ушаков II, 289), *мыслится* безлич. 'думается, воображается' (Даль³ II, 955), диал. *ліхо мыслить* 'желать кому-либо плохого, зла' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 47), *мыслиться* 'нравиться' (влад., Филин 19, 62), ст.-укр. *мыслити* 'думать; намереваться' (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. ст. I, 625), укр. *міслити* 'мыслить, думать', *добра міслити* 'доброжелательствовать' (Гринченко II, 427—428), 'обдумывать; (разгов.) беспокоиться, заботиться; представлять себе, воображать' (Словн. укр. мови IV, 718), *міслитися* 'представляться' (там же), диал. *міслити* 'думать; хотеть' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту 29), ст.-блр. *мыслити* (ПБ 5, Скарына I, 338), блр. *мыслиць* 'размышлять, думать; желать' (Носов. 296).

Глагол с основой на *-i-*, производный от сущ. **myslъ* (см.). Ср. соотносительную *-ě-*основу **myslěti* (см.).

***myslivъ(ъ)**: цслав. *мыслнѣъ*, прилаг. *λογικός*, *cogitandi vi praeditus* (Mikl.), сербохорв. *misliv*, прилаг. 'способный думать' (в словарях Стулли и Шулека, RJA VI, 765), *mišliv*, прилаг. 'задумывающий, замышляющий' ('"только у двух авторов, которые создали это слово в соответствии с лат. *mentalis*", RJA VI, 774), словен. *misliv*, *-iva*, прилаг. 'думающий; рассудительный; умный' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myslivý* 'склонный к размышлению; относящийся к мысли; охотничий' (Gebauer II, 425), чеш. *myslivý* 'мыслящий' (Jungmann II, 525; Kott I, 1094), слвц. *myslivý* '(редк.) мыслящий; (устар.) мыслительный' (SSJ II, 208), ст.-польск. *mysliwy* 'мыслящий, внимательный; вымышленный' (Sl. stpol. IV, 378), польск. *mysliwy* '(стар.) мыслящий, думающий; любящий охоту; (как сущ-ное) охотник' (Warsz. II, 1088), диал. *mysliwy* (Sl. gw. p. III, 208), др.-русск. *мыслившы* (Ио. екс. Бог. 79, Срезневский II, 216; СлРЯ XI—XVII вв. 9,

332), русск. диал. *мысливший* 'мыслящий, основательно, глубоко размышляющий и вообще умный' (тамб., Даль³ II, 955; см. также Филин 19, 62), укр. *мысливий*, *-а*, *-е* 'любящий заниматься охотой; любитель; способный, умный, находчивый; гордый, неприступный, своенравный' (Гринченко II, 427), (устар.) 'умный' (Словн. укр. мови IV, 717). — Ср. также субстантивированные прилаг-ные польск. *mysliwy* м.р. 'охотник' (Warsz. II, 1088), диал. *mysliwy* 'охотник' (Brzez. Zlot. 270), *mysliwi*, *-ého* м.р. 'охотник' (Syhta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *měslěvi*, *-ého* м.р. 'охотник' (Syhta III, 76), укр. *мысливий*, *-вого* м.р. (разгов.) 'тот, кто занимается охотой, ловлей' (Словн. укр. мови IV, 717), блр. диал. *мысливы* м.р. '(охотнич.) егерь' (Блр.-русск. 459). — Значение 'охотничий, относящийся к охоте, ловле' — позднее и исконно оно для польского и чешского языков, а в вост.-слав. языках — результат польского влияния, см. Brückner 350 (*mysliwstwo*).

Прилаг., производное с суф. *-iv-* от **mysliti* (см.) или **myslъ* (см.).

***myslivъсь**: словен. *mislivec* 'мыслитель' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myslivec*, *-vce* 'охотник' (Gebauer II, 425), чеш. *myslivec*, *-vce* 'охотник' (Jungmann II, 525), польск. *mysliwiec*, *-wca* 'охотник' (Warsz. II, 1088), диал. *mysliwiec* 'охотник' (Sl. gw. p. III, 208), др.-русск. *Мысливецъ*, личное имя: *Мысливецъ*, каневский замковый слуга (1552 г., Арх. VII, 1, 105), Лукашъ *Мысливецъ*, полоцкий сельчанин (1601 г., Арх. Сб. I, 223) (Тушиков 318), укр. *мысливецъ*, *-вця* 'охотник; любитель; умник, умница; гордец, своенравный' (Гринченко II, 427), 'охотник; (переносн.) преследователь; (разговорн., редк.) умник, хитрый человек' (Словн. укр. мови IV, 717), *Мысливецъ*, *-вця*, ручей (Киевская обл., Словн. гідронім. України 363), блр. диал. *мысливец* 'охотник' (Сцяшковиц. Грод. 292), *Мысливецъ*, *Мыслявецъ*, фамилия (Бірыла 291). — Укр. и блр. лексемы со значением 'охотник' — заимствования из польского, см. ЕСУМ 3, 465, Гістарычная лексікалогія беларускай мовы. Рэд. А.Я. Баханькоў і др. Мінск. 1970, 94.

Производное название лица с суф. *-сь* от прилаг-ного **myslivъ(ъ)* (см.). Праслав. древность проблематична. Ср. **myslъсь* (см.).

***myslota**: ст.-чеш. *myslota*: O Barbořin Blahutové statek její bratr z Běchyně počev se súditi, i pustil od toho, leč by co z *mysloty* mohlo býti (Arch. Č 8, 157 (1475), Ст.-чеш., Прага). — Ср. также ст.-чеш. *Myslotin*, топоним: Vach z *Mislotina* (Pelhř 27 b (1456)), a druhá (lauka) k *misloty(nu)* (Pelhř 26 b (1454) (Ст.-чеш., Прага), сербохорв. *mišlotina* 'мысль' (только в словаре Стулли, RJA VI, 774).

Возможно, приведенные лексемы являются реликтами сущного с суф. *-ota*, производного от **myslъ* (см.).

***myslъ/*mysla (?)/*mysl'a (?)/*myslъ**: ст.-слав. *мысль* ж.р. *διάνοια*, *cogitatio* (Ostrom.), *λογισμός*, *ἐνθύμησις*, *cogitatio* (Sup.), *ἐννοια*, *cogitatio* (Mikl.), *мысль*, *-и* ж.р. 'мысль', *διάνοια*, *νοῦς*, *ἐπίνοια*, *προάρεσις*, *mens*, *sensus*, 'намерение, мнение' *λογισμός*, *διαλογισμός*, *βουλή*, *ἐννοια*, *ἐνθύμησις* *cogitatio*, *intentio*, *sensus*, *consilium* (Zogr. Mar. As. Ostr. Nik. Psalt. Kij. Euch. Fris. Cloz. Supr. Ryl. и др., SJS 18, 248), болг. *мысль* ж.р. 'мышле-

ние; мысль; забота; мнение; намерение' (БТР; см. также Геров II, 96: *мысль, мысьль*), диал. *мысел* ж.р. 'мысль' (Стойков. Банат.), макед. *мисол* ж.р. 'мышление, мысль, объект размышлений, забота, намерение, воля, мнение' (Кон.), сербохорв. *ми́сао, -сли* ж.р. 'мысль', *cogitatio* (Караџић), 'мышление; идея; убеждение; замысел; идеология; совокупность результатов духовной деятельности; программа; предмет размышлений; тема; теория; мнение; забота; предмет заботы; ум, разум' (РСА XII, 623—624), *miśao, miśli* ж.р. 'мысль, идея; мышление; представление (только в словаре Бели); дума; ум; намерение; воля; стремление; забота; сомнение, подозрение' (RJA VI, 755—759), *miśal* м.р. 'мысль' (Pavlinović, RJA там же; см. также РСА XII, 623: *ми́саљ, ми́шља* м.р., диал.), *miśao, miśal, miśel* ж.р. *cogitatio, opinio, mens, consilium, propositum, intentio* (Mažuranić I, 661, 662), диал. *miśal, miśli* ж.р. 'мысль' (Hraste — Šimunović I, 549), словен. *miśel, -sli* ж.р. 'мысль, мнение, воззрение' (Plet. I, 584—585), диал. *miśeo, -li* ж.р. (Novak 56), ст.-чеш. *mysl, -i* ж.р. 'смысл' (Gebauer II, 423—424), чеш. *mysl, -i* ж.р. 'мышление, ум; мысль; взгляд; настроение; отвлага, энергия', *mysl, -i* ж.р. 'мышление, ум; мысль; настроение; желание, стремление' (Jungmann II, 522—524; Kott I, 1092—1093, VI, 1056—1057), диал. *mysel* (Kellner. Štramber., 31), словц. *mysel', -slel-sli* ж.р. 'мышление, ум; (редк.) мысль; убеждение; настроение' (SSJ II, 206—207), диал. *mysel'* ж.р. 'мысль' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč.ž., Kálal 349), *miśel, -i* ж.р. 'разум' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 244), в.-луж. *mysl* ж.р. 'мысль; характер; мнение' (Pfuhl 388), н.-луж. *mysl* ж.р. 'мысль; мнение; характер' (Muka Sl. I, 956), ст.-польск. *myśl* 'мышление; мысль, убеждение, намерение' (Sl. stpol. IV, 372—374), польск. *myśl, -i* 'разум; замысел, намерение; настроение' (Warsz. II, 1086—1087), диал. *myśl* ж.р. 'мысль, убеждение, намерение' (Brzez. Złot. 270), 'намерение' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 256), *myśl* (Kucala 208), *myś* (Sl.gw.p. III, 207), словин. *měsl, -ě* ж.р. 'мысль' (Ramult 99), *māslā* ж.р. мн.ч. 'мысли, настроение, убеждение' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 614), *māsel, -sle* 'мысль, намерение' (Lorentz. Pomor. I, 502), *māsl, -le* то же (там же, 503), *měsl, -ě* ж.р. 'мысль' (Sychta III, 75), др.-русск. *мысль* ж.р. 'мысль, мышление, разум, сознание' (Остр. ев. 82 об. 1057 г.; Ипат. лет. 542), 'дума, помысел, идея' (Изб. Св. 1076 г. 620 и др.), 'мнение о чем-л., суждение, убеждение' (Гр. Наз. 208. XI в. и др.), 'недобрый замысел, намерение, умысел' (Новг. III лет. 207, 1218 г. и др.), 'воображение' (Сл. Дан. Зат. 22, XVII в. ~ XII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334; см. также Срезневский II, 216—217; Творогов 84), русск. *мысль, -и* ж.р. 'мышление; продукт деятельности разума, размышления, рассуждения, идея; умственный расчет, предположение, соображение; дума; (разг.) убеждение' (Ушаков II, 289), диал. *мысль, -я* м.р. 'ум, разум; нрав' (смол., Филин 19, 62; см. также Добровольский 424), *по мысли* (быть, найти, прийти и т.п.) 'по нраву (быть...)' (самар., волж., моск., пск., яросл., костр., влад., волог., новг., уфим., Филин 19, 62), *мышля, -и* ж.р.: *на мышлях* размышлять 'размышлять' (том., там же, 71), *мысль, -и*

ж.р. 'мысль' (ленингр., там же, 61), *мысли* мн. 'то, о чем мечтается, что желается' (влад., моск., калуж.), (фольк.) эпитет к *гуслям* (арх.) (там же, ст.-укр. *мысль* ж.р. 'помысел, намерение' (Молодечно 1388, P43 и др., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. ст. 1, 625), укр. *мисль, -лі* ж.р. 'мысль' (Гринченко II, 428), то же и 'система взглядов, убеждений' (Словн. укр. мови IV, 718—719), ст.-блр. *мысль*, действие по гл. *мыслити* (ДЗ 166., Скарына 1, 339), блр. *мысль* ж.р. 'мысль; (мн.) мысли; (мн.) система взглядов' (Блр.-русск. 459), диал. *мысли* мн. 'мысли, думы' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 93);

болг. *мысла* ж.р. 'совесть' (Геров II, 96), диал. *мысла* ж.р. 'мысль' (И.А. Георгов. Велеш. 39; родоп., Стойчев БД II, 208), *мысла* 'намерение; забота' (кукушк., Сакъов БД III, 330), *мысль* ж.р. 'ум, рассудок' (Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 57), макед. *мысла* ж.р. 'мысль' (И-С), 'мышление; идея; предмет размышления, забота, намерение, желание; взгляд, убеждение' (Кон. I, 416), диал. *мысла* 'мысль' (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски Преглед VIII, 2, 1932, 124), сербохорв. диал. *мысла* ж.р. 'мысль; способность к мышлению' (РСА XII, 632);

болг. *мыслиа* ж.р. 'мысль, совесть' (Геров II, 97), диал. *мыслиа* ж.р. 'мысль, намерение' (костур., Шклифов БД VIII, 265), сербохорв. диал. *мышля* ж.р. 'мысль' (РСА XII, 671), словин. *māsla, -e* ж.р. 'мысль, намерение' (Lorentz. Pomor. I, 502), *māslā, -ě* и *māsla* то же (там же, 504), русск. диал. *мысля, -и* ж.р. 'мысль' (перм., урал., свердл., Филин 19, 62), укр. *мысля, -лі* ж.р. 'мысль' (Гринченко II, 428);

болг. диал. *мысл* м.р. 'намерение' (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 248), чеш. *mysl, -u* м.р. 'мысль, мышление' (Jungmann II, 524), ст.-польск. *Myśl*, личное имя (1265 и др., Słown. stpol. nazw osobowych III, 589), словин. *měslě, -ov* pl. 'мысли' (Sychta III, 75), русск. диал. *мысел, -сла* м.р. 'догадка, сметка, ум, смысл, толк, рассудок' (арханг.), 'нрав, норov' (пск., твер.) (Даль)³ II, 955; см. также Опыт 118; Подвысоцкий 94; Филин 19, 61), *мысл, -а* м.р. 'мысль, ум' (Словарь говоров Подмосковья 276; Филин там же), *мысл:...* ни по нраву, н'и по *мыслу* (Картотека Псковского областного словаря).

Из указанных выше парадигматических вариантов древнейшим и безусловно праславянским является лишь **myslb*. Все остальные — результаты преобразований или обратного образования от глагола **mysliti* (см.), их древность проблематична.

В этимологизации праслав. **myslb* преобладает версия об имени с исходной структурой **myd-tlb* или **myd-slb*, принадлежащем к гнезду и.-е. **mēudh-/*mūdh-* 'стремиться к чему-либо, страстно желать' и родственном с греч. μῦθος 'речь, слово; совет, замысел; предание', гот. *gataudjan* 'напоминать', лит. *maišti, maudžiù* 'страстно желать', ср.-ирл. *smūainim* 'думать', см. Miklosich 208; Trautmann BSW 171; Младенов ЕПР 299; Skok. Etim. rječn. II, 431—432; Фасмер III, 25; Н. Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 975; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 185;

ЕСУМ 3, 466; Pokorny I, 743; Shevelov. A Prehistory of Slavic 189; Sławski. Zarys. — Słownik prasłowiański I, 106. Однако лит. *māusti* имеет другое этимологическое толкование и сопоставляется со слав. **mьdьльнь(ь)* (см.), см. Fraenkel 420. Поэтому некоторые авторы этимологических словарей, возводя слав. **myslь* к и.-е. **mēudh-*, не включают в число родственных образований лит. глагол: так, Machek² 385 ограничивается греческим μῦθος, а Miklosich 208 — готским *gamaudjan*. О ностратических связях и.-е. **meudh-* (с исконной краткостью корневого гласного; при включении в это гнездо и слав. **myslь*, и лит. *māusti*) см. В.М. Иллич-Свитыч. Опыт сравнения ностратических языков (1 — 3) 76—77 (311. ?*mudl* ‘думать’).

Достаточно давней является гипотеза об образовании праеслав. **myslь* на базе и.-е. **men-* ‘думать’, см. Микуцкий — Изв. ОРЯС IV, 1855, 409; Miklosich 208. Сюда примыкает и сопоставление с праслав. **mōdrь(ь)*, см. Brückner 327 (*mōdry*): допуская древность варианности корневых дифтонгов *on* и *ou*, автор считал возможной генетическую общность праслав. **myslь*, **mōdrь(ь)* и **muditi* (см. *mudzič*, *mysl*). Близка к этому точка зрения Вайяна: праслав. **myslь* возводится к корню **myd-* и связывается с гот. *gamaudjan*, а назализованный вариант **mōd-* усматривается в **mōdrь*, но родство с лит. *māusti*, слав. **muditi* автор признает сомнительным, см. Vaillant. Gramm. comparée IV, 558.

Наиболее тщательно и убедительно разработана версия о принадлежности праслав. **myslь* к гнезду и.-е. **men-* ‘думать’ и родстве с праслав. **mōdrь* В.Н. Топоровым, см. Этимология. М., 1963, 5—13. Особенно весома семантическая аргументация: семантическая близость **myslь* к праслав. **mьnēti* (см.), параллелизм праслав. **myslь* и производных от **men-* в других и.-е. языках. Отмечено также функциональное тождество слав. *-mysl-* и и.-е. производных от **men-* в качестве второго элемента сложных имен, типа слав. *Dobromyslь* — др.-инд. *Sumanas* ‘обладающий доброй мыслью’, греч. Εὐμένης ‘обладающий доброй жизненной силой’. Что касается структурного плана, то предполагается отглагольное существительное с суф. *-slь* и корневым вокализмом в ступени **o*: **monsł-*, сопоставляющееся с лит. *mąslus* ‘вдумчивый, мыслящий, понятливый’. Относительно возможности появления слав. *у* на месте этимологических сочетаний гласных с носовым сонантом автор ссылается на объяснительную потенцию подобного допущения для этимологизации некоторых “темных” слов, типа **ryba*, см. В.Н. Топоров. — Этимологические исследования по русскому языку I. МГУ, 1960, 9—11 (там же см. и другую литературу).

***myslьь**: сербохорв. *mьsалац*, *-аоца* м.р. ‘мыслитель, мудрец’ (РСА XII, 622), словен. *mьslec*, *-sleca*, *-selca* м.р. ‘мыслитель’ (Plet. I, 585), русск. диал. *мышлѐц*, *-еца* м.р. ‘хитрец, выдумщик’ (ряз., Даль³ II, 955; Филин 19, 71).

Производное название деятеля с суф. *-ьсь* от **myslь* (см.). Праслав. древность проблематична. Ср. **myslivьсь* (см.).

***myslьнь(ь)**: цслав. *мысльнь*, прилаг. *λοῦσμοῦ*, *cogitationis* (Mikl.), *мысльнь*, *-ьн*, прилаг. ‘мыслительный, мысленный, душевный’, *cogitationis*; ‘мыслящий, разумный, воерѳс, *λοῦκѳс*, *mente praeditus, rationalis*; ‘духовный’, *λοῦκѳс*, *voerѳс*, *spiritualis, intellectualis* (Euch Služ Clem Pochv Bes., SJS 18, 248—249), болг. *мислен*, *-а*, *-о* ‘мысленный; обдуманый, продуманный’ (Берштейн), макед. *мислен* ‘мысленный, абстрактный’ (Кон. I, 416), ‘мысленный; мыслимый’ (И-С), сербохорв. *мисаон*, *-а*, *-о* ‘рассудительный, осторожный’ (Караѳић), ‘мыслящий, разумный; умный, толковый; мысленный, мыслительный; идейный; рефлексивный; духовный, интеллектуальный; абстрактный; богатый мыслями, идеями; (диал.) задумчивый, озабоченный’ (РСА XII, 626—627), *мислен*, *мислен*, *-а*, *-о* ‘мыслящий; умный; мыслительный; духовный; абстрактный’ (там же, 633), *mьsалан*, *mьsаона*, прилаг. ‘умный, мыслящий, духовный; задумчивый, озабоченный’ (в словарях Бельи, Вольтиджи, Стулли, Вука и Даничича, от XIII и XIV вв., RJA VI, 754), *mьsаон*, прилаг. то же (там же, 759), *mьsлен*, прилаг. ‘думающий, мыслящий’ (в словаре Стулли, RJA VI, 761), словен. *mьseln*, *-selna*, прилаг. ‘мысленный, умственный’ (Plet. I, 585), ст.-чеш. *mьslny*, *mьslni*, прилаг. ‘духовный; мыслящий; мужественный, крепкий’ (Gebauer II, 426), *mьslny* ‘мыслящий’ (Novák. Slov. Hus. 67), чеш. *mьslny* ‘мысленный, духовный; удалой, храбрый’ (Jungmann II, 526; Kott I, 1094—1095), ст.-слвц. *mьsel’ny*: *Gak hlasná, tak mьselná modlitba* (UK Budapešt’ Blosius Raj vernej duši 3/58 с 17 stor., 577, Ист. слвц., Братислава), слвц. *mьselny* ‘мысленный’ (SSJ II, 207), в.-луж. *mьslny* ‘мыслимый, мысленный, мыслящий’ (Pfuhl 389), польск. *mьslny* ‘существующий в мыслях, духовный’ (Warsz. II, 1088), др.-русск. *мысльный*, прилаг. от *мысль*, *λοῦσμοῦ* (Изб. 1073; Панд. Ант. XI в. 62 и др.), ‘относящийся к воображению’ (Сл. плк. Игор.), ‘умственный, духовный’ (Гр. Наз. XI в. 232) (СлРЯ XI—XVII вв. 11, 217—218), *мысленный* ‘не доступный чувственному восприятию, постигаемый умом; умозрительный, воображаемый’ (Изб. Св. 1073, 17 и др.) ‘относящийся к мыслям, душе; умственный, духовный’ (Гр. Наз. 174, XI в. и др.), в знач. сущ. *мысленное* ср. р. и *мысленная*, мн. ч. ‘рассуждение, размышление; способность суждения; разум’ (Мин. ноябрь. 325, 1097 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 332), *мышленный*, *мышленьи* ‘вымышленный’ (Обих. церк. XIII в. Петр. 2.I.16), в знач. сущ. *мышленное* ср. р. ‘замысел, намерение’ (Лавр. лет. 250) (там же, 339), *мысленный* (Творогов 84), русск. *мысленный*, *-ая*, *-ое* ‘представляемый в мыслях, воображаемый; (устар.) мыслительный’, диал. *мысленный*; *-ая*, *-ое* ‘мыслимый, возможный’ (моск., ульян., свердл.), ‘умный, вдумчивый’ (перм., донск.) (Филин 19, 61), укр. *мислений*, *-а*, *-е* ‘мысленный, воображаемый’ (Словн. укр. мови IV, 717), блр. *Мышлѐн*, *Мышлѐн*, личное имя (Бірыла 291).

Прилаг. производное с суф. *-ьн-* от **myslь* (см.). В восточнослав. языках произошла, вероятно, контаминация прилаг. на *-ьн-* со страд. причастием прош. вр. от гл. **mysliti* (см.).

*mysovъ(жъ): др.-русск. *мысовой*, прилаг. 'находящийся на мысу или имеющий вид клина' (А. черд.¹ 240, 1644 г.), 'выступающая вперед часть чего-л.': *мысовая* часть 'грудная часть говяжьей туши' (ДАИ X, 251. 1684 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334), русск. диал. *мысовый*, *мысовый*, *мысовый*, 'относящийся к мысу, расположенный на мысе' (том., Филин 19, 62—63). — Ср. также др.-русск. личные имена *Мысовъ*: Ермолка *Мысовъ* (двинской крестьянин, 1668, АР П, 653, Тупиков 713), *Мысовой*: Борисъ Ивановъ *Мысовой* (послух, 1652, сев.-вост., АК П, 432, там же, 318) и производные др.-русск. *мысовский* 'относящийся к мысу, расположенный в направлении мыса' (А. Кунгур. 239, 1696 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334), русск. диал. *мысоватый* 'подобный мысу' (Даль³ П, 956), *мысовик* 'ветер, дующий с Байкала' (Элиасов 217), *мысовина* 'изгиб морского берега' (беломор., Филин 19, 62).

Прилаг., производное с суф. *-ov-* от *тузъ (см.). Праслав. древность проблематична.

*myslъ: др.-русск. *мысль* ж.р. 'белка-летяга': Боянь... растъкашется *мыслию* по древу... (Сл. о п. Иг. 3, СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334), русск. диал. *мысль*, *-и*, ж.р. 'белка' (пск., свердл., Филин 19, 63; см. также Даль³ П, 956; Грот. Дополнения и заметки к "Толковому словарю" В. Даля, 99; Сл. Среднего Урала II, 150), *мыс*, *-а*, м.р. 'белка' (пск., Филин 19, 60).

В этимологизации др.-русск. лексемы и русск. диалектизма тесно связаны семантическое истолкование др.-русск. слова, обоснование его сближения с диалектизмом и собственно этимологическое решение. Историю вопроса о толковании значения др.-русск. текста *мыслию по древу* в Слове о полку Игореве см. в кн.: В.Л. Виноградова. Словарь-справочник "Слова о полку Игореве" 3. Л., 1969, 124—125. Маловероятное толкование русск. *мысль* как диалектной формы слова *мышь* см. Потенба РФВ 4, 184. См. еще Фасмер III, 25 (*мышь*). Наиболее развернутое обоснование толкования др.-русск. *мысль* в Сл. о полку Игореве как 'белка-летяга', его генетического тождества с диал. *мышь* и этимологическое решение: праслав. диалектизм, восходящий к и.-е. *müst(e)l- (ср. лат. *müstela* 'ласка, каменная куница' и осет. *mystulæg* 'ласка (зверек)'), образованному сложением основ *mys- 'мышь' и *tel- 'носить(ся)' (обозначение быстро движущегося, "летающего" зверька) см. О.Н. Трубачев — Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. К 80-летию члена-корреспондента АН СССР С.Г. Бархударова. М., 1974, 22—27; Он же — Этимология. 1973. М., 1975, 4—5.

О родстве лат. *müstela* и осет. *mystolæg*: см. В.И. Абаев. Скифо-европейские изоглоссы. М., 1965, 28 (элемент *-ul-* в осет. *mystulæg* толкуется как уменьшительный суффикс, см. с. 80, 130-131; критику этого толкования: см. О.Н. Трубачев. — Вопросы исторической лексикологии и лексикографии... 27).

*mysъ/*mysa(?): др.-русск. *мысь* (*мышь*) м.р. 'мыс' (1435 — Симеон. лет., 175), 'отрог' (Спафарий. Китай. 209, 1678 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9,

331), русск. *мыс* 'часть суши, острым углом или резко выдающаяся в море, озеро, реку', то же и 'в женском лифе зубец среди пояса, остроконечность под грудью' (Даль³ П, 956), диал. *мыс*, *-а*, и *-у* м.р. 'угол, острый конец чего-л.' (смол.), 'небольшая полоса леса среди поля или сенокоса' (волог., смол.), 'гряда островных березников в тундре' (камч.), 'земельный участок, принадлежавший одной семье' (хабар.), 'острый вырез, выемка, украшающие женское платье (на поясе, под грудью и т.п.); острый угол на вороте, лифе платья, передника и т.п.' (волог., новг., пск., твер.), 'вид узора, кружев' (ряз.), 'способ повязывания платка пожилыми женщинами, когда платок надвигается на лоб углом' (яросл.), 'возвышенность с очень крутыми склонами' (краснояр., перм., амур., свердл.), 'часть сохи (лемех?)' (калин.), 'остров' (новг.), 'сухое место в болоте' (арх.), 'рыбий нос со лбом, голова рыбы' (арх., помор.), 'жаберная крышка рыбы' (арх.), 'у крупной рога-той скотины — грудина, вроде бараньей' (иркут.) (Филин 19, 60; см. также Добровольский 424; Опыт 118; Подвысоцкий 94; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 319), *мыс* 'большой сугроб' (киров., Картотека СТЭ), 'гора' (Словарь Красноярского края² 205), 'излучины реки, выдающаяся в реку коса' (Симина 77), 'острый конец чего-л.; нос лодки; (мн.) мысообразное кружево, пришиваемое к полотенцам; (мн.) пастбище, расположенное у реки' (Ярославский областной словарь 6, 70), укр. *мыс*, *-у* 'часть суши, которая острым углом вдаётся в водный простор (море, озеро, реку и т.п.)' (Словн. укр. мови IV, 716), диал. *мыс* 'мыс, полуостров' (Полесск. этнолингв. сб. 185), блр. *мыс*, *-а* 'угол какого-либо предмета, особенно четырехугольного' (Носов. 296), диал. *мыс* 'угол' (Юрчанка. Народные слова 23), 'нос лодки, острие ножа' (Каспярович 193), *мысы*, только мн. 'морда животного' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогоичинского Полесья. — Лексика Полесья 47); ср. еще русск. диал. *мыз* 'косой затес от топора на конце бревна' (оренб., Филин 19, 49) и производное *мызók* 'небольшой мыс, выступ берега' (пск., там же, 51);

возможно, парадигматическим вариантом ж.р. является блр. *мыса* ж.р. '(у животных) морда; (простор, бран.) морда (о человеке)' (Блр.-русск. 459), диал. *мыса* ж.р. 'морда', *мыза* то же (Сцяшковиц. Грод. 292), гипотезу о сложных отношениях *мыс* 'выступающий участок суши' и *мыса* 'морда животного' в восточнослав. языках (русском и белорусском) вплоть до предположения об их поздней дифференциации в этих языках см.: В.Л. Вярэніч. — Беларуская-рускія ізалексы. Мінск, 1973, 27—30.

Этимология неясна. В отношении формы слова, при условии его исконности, предполагается происхождение *s* < и.-е. *k', см. Uhlenbeck AfsIPh XVI, 370. Предложен ряд этимологических сближений: с др.-инд. *múkham* 'пасты, морда', греч. *μυθος* 'глубина; залив', арм. *տլիտ* 'погружать' — см.: Zupitza KZ XXXVII, 1904, 401; Bugge KZ 32, 20; Uhlenbeck C.C. Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch des Altindischen 226; с греч. аттич. *μυθω* 'царапать', лат. *mysro* 'острие', лит. *myšni*

‘бить’ — см. Ильинский — Историко-литературный сборник В.И. Срезневскому. Л. 1924, 33; со *смыкаться* — см. Преобр. I, 574. Все эти сопоставления вызывают те или иные возражения, см. Фасмер III, 24. См. также ЕСУМ 3, 465. Более позднее сопоставление с нарлат. **mūs(s)us* (откуда ит. *muso* ‘морда’, прованс. *mus*, исп. *muso*) см. V. Pisani — Paideia X, 4, 1955, 261; сравнение с долат. *musum* ‘отрог’ см. Treimer Lingua 9, 1960, 200 (цит. по Machek¹ 385). Эти последние гипотезы вряд ли приемлемы фонетически (для слав. **музъ* невозможно этимологическое *s*), если только не предполагать заимствование.

При учете фиксации слова только в вост.-слав. языках (причем весьма поздней фиксации) и наличия вариантов со звонким согласным (*мыз*, *мыза*) разработана гипотеза о заимств. слова из тюркских языков — ср. др.-тюрк. *mijüz* ‘рог’, см.: Г.А. Богатова, В.Я. Дерягин, Г.Я. Романова — Славянское языкознание. IX Междунар. съезд славистов. Киев, сентябрь 1983 г. Доклады советской делегации. М., 1983, 28. Ср. еще русск. диал. *музбъ*, *-згá* м.р. ‘мысок, удлиненный угол; иногда длинная выемка из чего-нибудь’ (твер., Филин 18, 337)?

***мышкь**: др.-русс. *мысокъ* ‘небольшой мыс’ (Кн. п. Торопец 356, 1541 г.), ‘выступающая вперед или вверх часть чего-л.’ (Заб. Дом. быт. II, 826, 1647 г.) (СлРЯ XI—XVII в. 9, 334), русск. *мысок*, *-скá* разг., уменьш.-ласк. к *мыс* (Ушаков II, 289), то же и ‘в женском лифе шнит, зубец среди пояса, остроконечность под грудью’ (Даль³ II, 956), диал. *мысок*, *-скá* ‘угол, острый конец чего-л.’ (пск.), ‘холмик’ (алт.), мн. ‘треугольнички из разноцветных материй, пришиваемые к вороту или рукавам рубашки, кофты и др.’ (арх., волог.), ‘острый угол на вороте, лифе платья и т.п.’ (пск., твер.), ‘вид узора кружев’ (Коми АССР), ‘полукруглая часть кокошника, огибающая переднюю часть уха’ (твер.), ‘деталь челнока, его стальной наконечник’ (моск.), ‘голова рыбы’ (арх.), ‘жаберная крышка рыбы’ (арх.), ‘у крупной рогатой скотины грудина, вроде бараньей’ (иркут.) (Филин 19, 63; см. также Даль³ II, 956; Подвысоцкий 94), ‘голова рыбы палтуса’ (арх., Подвысоцкий 94), ‘небольшая возвышенность между логами’ (Словарь русских говоров Кузбасса 122), ‘челнок в ткацком стане’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 47), *мысок*, уменьш.-ласк. к *мыс*, мн. ‘молодые побеги, образующиеся на корнях камыша’ (Ярославский областной словарь 6, 71), *мыскы* мн. ‘извилистый берег реки’ (перм., Филин 19, 61), укр. *мысок*, *-скá* редк., уменьш.-ласк. к *мыс* (Словн. укр. мови IV, 719), блр. *мысок*, *-скá* уменьш. к *мыс* (Носов. 296). — Ср. также производные др.-русс. *Мысковъ*: Оверкѣй *Мысковъ* (землевлад. 1495. Писц. I, 776, Тупииков 713) и ст.-укр. *Мысковъ* горбъ, название холма в Подолье (Новоселиця, 1430 ГВКЛ 8, Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. ст., 1, 625).

Уменьш. производное с суф. *-ѣкъ* от **музъ* (см.).

***мышакъ**: болг. *мишахъ* ‘мышинный помет’ (Геров II, 98), сербохорв. диал. *мишах* ‘кусоч свиного окорока’ (РСА XII, 663), *мишацци* мн. ч. (ветерин.) ‘конская болезнь’ (РСА XII, 664), словен. *муšák* ‘самец мыши; бесплодная лоза’ (Plet. I, 585), ст.-чеш. *mušák*, прозвище: *Mathias Mušak* (Lún. kn. 1437, Gebauer II, 426), чеш. *mišák* ‘самец мыши; мышелов; мышьяк’ (Kott I, 1095), диал. *mušák* *falco tinnunculus* (валаш., Bartoš. Slov. 211), *mušak* ‘нетопырь’ (юго-вост. морав, S. Utěšený PJ 1959, 9, 391), словц. *mušiak* ‘хищная птица’ (зоол. *m. hōrny* *Buteo buteo*), ‘самец мыши’ (SSJ II, 208), ‘сарыч’ (Sloven.-rus. slovn. I, 490), диал. *mišák* *Buteo buteo* (Orlovský. Gemer. 180), польск. диал. *myszak* ‘о скоте: кличка вола’ (Sl. gw. р. III, 207), то же и ‘полевое растение’ (Warsz. II, 1085), *mišak* ‘сивый конь’ (Sychta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *měšák* ‘вол мышинного цвета; (бот.) *Stellaria media*; (*měšák* м.р., *m’ěšácě* мн. ч.) житель Мěšov’ (Sychta III, 79), русск. диал. *мышак*, *-á* и *-ý*, чаще мн. *мышакі* ‘затвердение в шейных мышцах или лимфатических железах у скота’ (том., иркут., Филин 19, 68), *мышак* ‘болезнь лошадей’ (Словарь Красноярского края² 205), укр. *мышак*, *-ка* ‘лошадь серой масти; трава тимофеевка; (мн.) мышинный помет’ (Гринченко II, 429), (бот. диал.) ‘timoфеевка’ (Словн. укр. мови IV, 723), блр. диал. *мышак* ‘общее название несъедобных грибов’ (Юрчанка. Мсцісл. 134), *мышакі* мн. ‘общее название несъедобных грибов’ (Народнае слова 54), *мышак* ‘конь серой масти’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94).

Производное с суф. *-акъ* от **музь* (см.).

***мышар’ь**: сербохорв. *mišar*, *mišara* м.р. ‘хищная птица, получившая это название, так как ловит мышей’ (в словаре Вука), название равнины в Сербии и села на этой равнине (в словаре Вука) (RJA VI, 769), *мишар* ‘(зоол.) хищная птица *Buteo buteo*, питающаяся полевыми мышами, змеями и лягушками; речная рыба *Leuciscus cephalus*; (диал.) кот, который хорошо ловит мышей; (диал.) в игре — водящий игрок, ищущий спрятанный предмет’ (РСА XII, 664), *mušar* ‘вид рыбы’ (Leksika gibrarstva 219), польск. диал. *mysiarz* ‘кролик; (о людях) скупец, скряга’ (Sl. gw. р. III, 206). — Ср. также производное русск. диал. *мышарник* ‘место в поле, изрытое мышами’ (Даль³ II, 960).

Производное с суф. *-ар’ь* (первоначально — название действующего лица) от **музь* (см.). Праслав. древность проблематична.

***мышастъ(жь)/*мышатъ(жь)**: сербохорв. *mišast* прилаг. ‘мышастый, мышинного цвета; обильный мышами’ (только в словаре Стулли) (RJA VI, 769), *мишаст*, *-а*, *-о* ‘серый, сивый, пепельный’ (РСА XII, 664), словен. *mišast*, прилаг. ‘подобный мышам по цвету’ (Plet. I, 585), ст.-польск. *myszasty* ‘(о конской масти) мышастый, пепельный, серый’ (Sl. stol. IV, 372), польск. *myszasty* ‘(о конской масти) серый’ (Warsz. II, 1085), русск. *мышастый* ‘о конской масти: серый’ (Ушаков II, 290), укр. *мишастий* ‘мышинного цвета, пепельный’ (Н. Волын. у., Гринченко II, 429), то же и (редк.) ‘похожий в каком-то отношении на мышь, напоминающий мышь’ (Словен. укр. мови IV, 723), блр. *мышастый* ‘имеющий цвет мышьяк шерсти’ (Носов. 296), диал. *мышасты* ‘мышастый

стый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), *мышасты* то же (Живое слова 254), 'серый с черной полосой на спине (о масти коня)' (Тураўскі слоўнік 3, 103);

ст.-чеш. *myšatý* 'имеющий мышинный цвет (о коне, по цвету шерсти)' (Gebauer II, 426), ст.-польск. *myszaty* '(о конской масти) пепельный, серый' (Sl. stol. IV, 372), польск. *myszaty* 'подобный по цвету мыши' (Warsz. II, 1085), диал. *myszaty* 'имеющий мышинный цвет' (Kusała 73), 'серый, пепельный; серый и коричневый, бронзовый одновременно; бурый' (Zaręba. Nazwy barw w dialektach i historii języka polskiego 17), *mišati* прилаг. 'пепельный', *Mišata* 'корова пепельной масти' (Sychta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *měšati* 'имеющий цвет мыши' (Lorentz. Pomor. I, 504), *měšati* то же (Ramult 99), *měšati* 'пепельный, серый, бурый, как мышь', как сущ. 'вол или корова пепельной масти' (Sychta III, 79), русск. диал. *мышастый* 'изобилующий мышами' (пск., ленингр., Филин 19, 68), укр. диал. *мишастий*, -а, -е 'мышастый (про конскую масть)' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 127), блр. диал. *мышасты* 'мышастый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), 'серый' (Сцяшковіч. Грод. 293).

Прилаг., производные с вариантными суф. -at- и -ast- от **мышь* (см.). Праслав. древность варианта **myšastъ*(jъ) сомнительна, поскольку модель с суф. -ast- может быть поздней, см. Vaillant. Gramm. comparée IV, 466—467.

**myšati* (?): др.-русск. *мышати* 'двигаться, вращаться': Яко и обличие свѣщъ, *мышуць* средъ живот (Иез. I, 13, сп. XV. в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 338), с вариантом *м(ъ)щати* (там же, Библ. Генн. 1499 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328).

Реальность этого гапакса нуждается в подтверждении. Неясно, какой из вариантов может претендовать на приоритет в отношении близости к исходной форме.

Учитывая существование русск.-цслав. *мьщати* φαντάζεσθαι, 'представлять себе, воображать' (Григ. Наз. 143, XI в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328), родственного, вероятно, с **мьщѣта*, можно предполагать влияние этого глагола на форму *м(ъ)щати* и соответственно считать более близкой к исходной форму *мышати*. Относительно этой последней, при реальности семантического развития 'биться, толкаться' → 'двигаться', представляется вероятной принадлежность к гнезду праслав. **mišiti* (см.), в котором известна семантика 'толкать, совать, колотить', и дальнейшее родство с лит. *mišti* 'бить, колотить'. В этом случае **myšati* — итератив с основой на -a-ti (наст. вр. -je-) и корневым вокализмом в ступени продления редукции.

**myšjadina*: болг. диал. *мышејдина* 'что-либо погрызенное мышами' (БТР), сербохорв. *mišojedina* 'то, что мыши объели, погрызли' (только в словаре Поповича, RJA VI, 774), *мишѡједина* 'обгрызенная мышами пища или остатки пищи; что-либо другое, погрызенное мышами' (РСА XII, 673), словен. *mišjédina* 'погрызенная мышами пища' (Plet. I, 585), русск. диал. *мышејдина* 'то, что повреждено мышами, крысами'

(Филин 19, 69), *мышејдина* 'сено, изъеденное мышами' (Ярославский областной словарь 6, 71).

Производное с суф. -ina от **myšjadъ*/**myšjadъ*/**myšjadja* (см.).

myšjadъ*/myšjadъ*/**myšjadja*: русск. диал. *мышејд*, -а и -у 'сено, изъеденное мышами' (моск.), 'о том, кто ест отбросы, отходы, падаль' (твер., пск.) (Филин 19, 68; см. также Словарь говоров Подмосковья 276), укр. *мишојд* 'хищная птица семейства ястребиных, канюк' (Словн. укр. мови IV, 723), диал. *мишѡјѣд* Buteo lagopus Brünn., 'канюк мохноногий' (Лексика Полесья 457);

др.-русск. *мышеядь* ж.р. 'причинение мышами или крысами ущерба съестным припасам и другим предметам' (Кн. зап. Моск. ст. II. 27. 1637 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 339);

сербохорв. *мишѡјеђа* устар. 'пища, которую погрызли мыши, или остатки пищи; что-либо другое, поеденное мышами' (РСА XII, 673).

Двуосновное имя сущ.-ное, образованное сложением основ сущ. **мышь* (см.) и -ѣд- (глагола **ěsti*, см.) при помощи соединит. гласного **o* > *e* и интервокального *j*; сложение получило морфолог. оформление по различным парадигматическим классам; между отдельными типами основ не исключены отношения производности.

**myšelopъ*: русск. диал. *мышелѡп* 'ночная птица козодой' (олон.), 'летучая мышь' (арх.) (Филин 19, 69; см. также Куликовский 58). — Сюда же, вероятно, как производное с преобразованным вокализмом второй основы, укр. диал. *мышолѡпук* 'летучая мышь', Vespertilio (I. Верхратский. Нові знадоби до номенклатури і термінології природописної народної. Львів, 1908).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основы **мышь* (см.) и -lop-, которое в ЕСУМ 3, 470—471 признается неясным, но может быть, кажется, отождествлено с основой гл. **lopati* (см.): в семантике этого звукоподражательного глагола присутствуют мотивы хлопанья, движения по воздуху (= полета?) — ср. русск. диал. *лопаться* 'биться, полоскаться на ветру, издавая хлопающий звук (о кусках материи)' (пск., твер., Филин 17, 136), а также родственное лит. *lapenti* 'хлопать крыльями'. Следовательно, первичная семантика **myšelopъ* реконструируется как 'летучая мышь'. Перенос названия на козодоя объясним сходством образа жизни — ночным — козодоя и летучей мыши. Вследствие утраты этимологической прозрачности некоторые из продолжений **myšelopъ* могли пережить преобразование в **myšelovъ*: см. в этой статье материал с семантикой 'летучая мышь'.

myšelovъ*/myšilovъ*: болг. *мышелѡв* 'крупная хищная птица', Buteo vulgaris (БТР), диал. *мышелов* то же (соф., СбНУ VII, 1, 420; II, 1, 188), сербохорв. *mišolov* 'рыба, которая иначе называется *klen*' (RJA VI, 774), *мишѡлов* (зоол.) то же, *мишолов* кобац (РСА XII, 673), польск. *myszolów* 'тот, кто ловит мышей; (зоол.) Buteo vulgaris, дневная хищная птица из семейства соколов, канюк' (Warsz. II, 1085), др.-русск. *мышеловъ* 'тот, кто ловит мышей' (А. пр. адм. д., ф. 171. № 58, 11. 1701 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 338), русск. *мышелѡв* 'тот, кто ловит мышей';

название одного из видов ястреба (зоол.)' (Ушаков II, 290), диал. *мышелов* 'сова' (помор.), 'птица Archibuteo, канюк' (яросл.), 'хищная птица лунь' (тобол.), 'ястреб' (перм., волог.), 'хищная птица кобчик' (олон.), 'хищная птица из сем. соколиных, пустельга' (новг.), 'летучая мышь' (КАССР), 'об угрюмом человеке' (волог.) (Филин 19, 69; см. также Ярославский областной словарь 6, 72), 'рыба Leuciscus cephalus L., голавль' (там же), 'летучая мышь; кобчик' (Куликовский 58), ст.-блр. *мышелов* 'название птицы' (ДЗ 31, Скарына 1, 339), блр. *мышалбў*, *-лѡва* 'мышелов; (зоол.) лунь' (Блр.-русс. 459), диал. *мышолѡв*, *мышалѡв* Buteo lagopus Brünn., 'канюк мохноногий' (Лексика Полесья 457), сюда же и блр. *Мышалоў*, личное имя (Бірыла 291);

слвц. диал. *myšilov* 'птица Buteo buteo' (SSJ II, 209).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основ *тушь (см.) и *loviti (см.) с помощью соединит. гласного *e* или показателя основы *тушь гласного *i*; последний вариант, представленный в словацком языке, может быть более древним. Возможно, что имена со структурой *myšelovъ и семантикой 'летучая мышь' являются преобразованием имени *myselovъ (см.), утратившего этимологическую прозрачность.

*myšelovъka: болг. *мышелѡвка* 'мышеловка' (БТР), сербохорв. *mišolovka* 'птица сарыч' (в словаре Вука), 'змея Callopeltis Aescularii, мышеловка' (в словарях Стулли и Вука) (RJA VI, 774), *мишѡлѡвка* и *мишолѡвка* то же и 'мышеловка; (переносн.) ситуация, созданная для приведения кого-л. в безвыходное положение; безвыходная ситуация' (РСА XII, 673), словен. *mišelѡvka* 'мышеловка' (Plet. I, 585), ст.-слвц. *myšolovka* 'птица Buteo buteo, канюк' (Grossinger 11/2, Ornithologia, 1793, Nomina avium 463), 'ушастая сова Aluco' (там же 462) (Ист. слвц., Братислава), слвц. диал. *mišolouka* 'мышеловка' (Palkovič. Z vesp. slovn. Slovákov v Mad'ar. 326), польск. *myszólówka* 'мышеловка; птица Buteo vulgaris, канюк' (Warsz. II, 1085), русск. *мышелѡвка* 'западня для ловли мышей' (Ушаков II, 290), диал. *мышелѡвка* 'кошка, хорошо ловающая мышей' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 48), 'хищная птица из семейства ястребиных, болотный лунь' (Словарь Приамурья 160), укр. *мишолѡвка* и *мишолѡвка* 'название кошки; птица пустельга, Tinunculus alaudarius' (Гринченко II, 430), *мишолѡвка* 'мышеловка' (Словн. укр. мови IV, 723).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основ *тушь (см.) и *loviti (см.) с помощью соединит. гласного **o* > *e* и с присоединением суф. *-ъka* или производное с суф. *-ъka* от *myšelovъ (см.).

*myšelovъcsъ/*myšelovica: сербохорв. *мишолѡвац*, *-вца* и *мишолѡвац*, *-ѡвца* '(зоол.) сарыч; (зоол., диал.) рыба клен; (диал.) мышеловка' (РСА XII, 673), диал. *mišolovac* 'рыба клен' (Leksika gibarstva 219), польск. диал. *myszowlowies*, *-wca* 'ястреб болотный; летучая мышь' (Warsz. II, 1085); сербохорв. *mišolovica* 'мышеловка' (употребляется в Rgčaiu, RJA VI, 774), *мишѡловица* 'животное, которое ловит мышей (обычно кошка); (диал.) мышеловка' (РСА XII, 673).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основ *тушь (см.) и *loviti (см.) при помощи соединит. гласного **o* > *e* и оформленное суффиксами *-ьсѡ/-ica* или производное с суф. *-ьсѡ/-ica* от сложного имени *myšelovъ (см.).

*myšemorъ: сербохорв. *mišomor* м.р. 'ядовитое вещество мышьяк' (Vuk, RJA VI, 774; РСА XII, 674).

Сюда же болг. *мышеморка* ж.р. 'мышьяк как отравка для мышей' (БТР), *мышеморка* 'мышеловка' (Бернштейн).

Сложение основ *тушь (см.) и *morъ (см.). Возможно, позднее образование.

*myšenina: болг. диал. *мишенъйна* ж.р. 'убранные мышами остатки колосьев, прикрытые землей' (Стойков. Банат., 141).

Сюда же польск. диал. *mišoni* мн. 'мышинные отходы' (Sychta. Słown. kociewskie II, 125).

Производное со сложным суффиксом *-en-ina* от *тушь (см.).

*myšepъka: польск. диал. *myšunka* ж.р. 'мышинный помет' (Olesch. S. Annaberg 135), *mysionka* 'мышинный помет среди зерен хлеба' (Sł. gw. р. III, 206).

Производное со сложным суффиксом *-en-ъka* от *тушь (см.).

*myšepadъ: ст.-польск. *Myszopad* (1424) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 590).

Сложение основ *тушь (см.) и *padъ (см. гл. *pasti).

*myšepolъxъ: польск. *myszopłoch* 'раст. из сем. лилейных, Ruscus' (Warsz. II, 1085).

Сложение основ *тушь (см.) и *polъxъ (см.), ср. укр. диал. *курополох* 'трус'.

*myšepodъ: блр. *Мышанѡд*, фамилия (Бірыла, 291).

Сложение основ *тушь (см.) и *pod- (см. *poditi).

*myšera/*myšerъ: ст.-польск. *Myszor* (1477) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 591), польск. устар. *myszora* 'мышья нора' (Warsz. II, 1085), диал. *mysiora* 'ястреб-перепелятник', *mysiory* мн. 'мышья норы', *mysior* 'крыса' (Sł. gw. р. III, 206).

Сюда же с ум. суф. польск. диал. *mysiorek* 'птица канюк, сарыч' (Sł. gw. р. III, 206).

Производные с суф. *-era*, *-erъ* от *тушь (см.). Об употреблении суф. *-erъ* в названии самцов животных см. Sławski. Zaręys. — Słownik prasłowiański II, 23.

*myšerêzъ: блр. диал. *мышарѡзь* ж.р., *мышарѡззе* ср.р. 'погрызенная мышами солома' (Юрчанка. Народнае слова, 24).

Сложение основ *тушь (см.) и *rêzъ (см.). Возможно, местное образование.

*myšetравъ: ст.-польск. *Myszotraw* (1398) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 591).

Имя собств., образованное из сложения основ слова *тушь (см.) и *trav- (см. traviti).

*myševatъjъ, *myševitъjъ: в.-луж. *myšojty* 'подобный мыши; мышинного цвета' (Pfuhl 389), н.-луж. *myšojty*, *myšowaty*, *-a*, *-e* 'мышинный, мышино-

го цвета' (Muka Sl. I, 958), польск. *myszowaty* 'похожий на мышь' (Warsz. II, 1085), укр. диал. *мишоватий* 'мышеподобный' (Желехівський), блр. диал. *мышоваты* 'мышастый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94).

Производные прилаг. со сложными суф. *-ov-at-*, *-ov-it-* от **myšь* (см.).

**myševina*: болг. диал. *мишовина* ж.р. 'что-либо погрызенное мышами' (М. Младенов БД III, 106), *мишовина* ж.р. 'собранная мышами в поле пшеница, рожь, ячмень' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 187), *мишувина* ж.р. 'язва во рту, возникающая от употребления загрязненной мышами пищи' (Сакъов БД III, 330), сербохорв. *мишевина* ж.р. 'мышинный помет; раст. *Sativa media*' (РСА XII, 665), словен. *miševina* ж.р. 'мышинная нора' (Plet. I, 585), чеш. *myšovina* ж.р. 'мышинное мясо' (Jungmann II, 527), укр. диал. *мишовина* 'остатки еды от мышей; солома, хлебные злаки, погрызенные мышами' (Желехівський).

Производное с суф. *-ina* от основы прилаг. **myševъjь* (см.).

**myševъjь*: сербохорв. *mišev* прилаг. 'относящийся к мыши' (RJA VI, 770; РСА XII, 664—665), чеш. *myšový* прилаг. 'относящийся к мыши' (Jungmann II, 527), польск. *myszowy* 'цветом подобный мыши' (Warsz. II, 1085), словин. *mišovi* прилаг. 'мышинный' (Lorentz. Pomor. I, 504), русск. диал. *мышевый*, *-ая*, *-ое* 'мышинный' (волог.), *мышевий*, *-ья*, *-ье* 'мышинный' (пск., твер.), *мышевий огонь* 'бледный свет от сгнившего в сыром лесу дерева' (пск., твер.) (Филин 19, 68).

Прилаг. с суф. *-ov-* (*ъjь*) от **myšь* (см.).

**myševъjь*: укр. диал. *мишовий* м.р. 'зоол. крапивник *Troglodytes parvulus*' (Вх. Лем. 435) (Гринченко II, 430).

По мнению авторов "Этимологического словаря украинского языка", возможно, к **myšь* и **viti* 'гнать' (ЕСУМ 3, 470).

**myše*, род. п. *-ete*: болг. (Геров) *мышя* ср.р. 'мышонок', диал. *мише* ср.р. 'маленькая мышь' (Шапкарев-Близнев БД III, 243; М. Младенов БД III, 106), словен. *miše*, Род. п. *-eta* ср.р. 'мышонок' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myše*, *-ěte* ср.р. 'мышонок' (Gebauer II, 426), словц. *myše*, *-ete* ср.р. 'мышонок' (Kott I, 1095 с помет.: "Na Slov.", Kálal 350), польск. *mysze*, род. п. *-ęcia* 'мышонок, маленькая мышка' (Warsz. II, 1085), словин. *mešq* ср.р. редко *mysie* (Sychta III, 78; Lorentz. Pomor. I, 504; Ramult 99), русск. *мышонок* м.р. 'детеныш мыши' (Ушаков II, 291), укр. *мишеня*, род.п. *-няти* ср.р. 'мышонок' (Гринченко II, 429; Словн. укр. мови IV, 723), блр. *мишаня* и *мишанё* ср.р. 'мышонок' (Блр.-русс., 459), диал. *мишанё*, *мишаня* 'мышонок' (Сцяшковиц, Грод., 293).

Сюда же с умен. суф. *-ъko* чеш. *myšátko* ср.р. 'мышонок' (Kott I, 1095), польск. *myszátko* 'мышонок; маленькая мышка' (Warsz. II, I, 1085), словин. *mešotkæ* ср.р. уменш. к *mešq* 'молодая мышка' (Ramult 100; Lorentz. Slovinz. Wb. I, 615), укр. диал. *мышятко* 'мышонок' (Пискунов)

Производное с суф. *-et-* от **myšь* (см.).

Восточнославянские формы представляют определенное своеобразие. В русском языке формы ед.ч. образованы с помощью суф. *-en-ъкъ*, то типу *agn-en-ъкъ*, *orb-en-ъкъ* и т.д., тогда как формы мн.ч. сохраняют старую основу: *myšeta*. Этот супплетивизм форм характерен не только для русского языка, но и для старочешского, словацкого, сербохорватского. В украинском и белорусском языках мы наблюдаем наращение суф. *-et-* на основу, уже осложненную суф. *-en-*, см. **myš-en-ę*. Подробно о суф. *-et-* см.: Sławski. Zarys. — Słownik prasłowiański III, 11—19.

**myšetina*: болг. диал. *мишетина* ж.р. 'прыщ или болячка во рту' (Стойчев БД II, 208), укр. диал. *мишатина* 'мясо мыши; мышинный помет' (Желехівський).

Производное с суф. *-ina* от основы слова **myšet-* (см.).

**myšetъjь*: сербохорв. диал. *мишећи*, *-ā*, *-ē* 'мыший' (РСА XII, 665), словц. *myšáci* 'мышинный' (Sloven.-rus. slov. I, 420), диал. *mišáci xladok* 'раст. *Lamium purpureum*' (Palkovič. Z vecn. slov. Slovákov v Mad'ar., 313—314), в.-луж. *myšacu* 'мышинный, мыший' (Трофимович, 129), н.-луж. *myšecu* 'мыший' (Muka Sl. I, 958), русск. *мышачий* 'мыший или мышинный', *мышачий огонек* 'светлые гнилушки' (Даль³ II, 959), диал. *мишачий*, *-ья*, *-ье*: *мышачий горох* 'раст. *Vicia cracca* L., горошек мышинный' (том.) (Филин 19, 68), *мишаччы* 'мышинный' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 113), *мишачий горох* 'горошек мышинный, *Vicia cracca* L.' (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби, Доп. I, 277), укр. *мишачий*, *-ая*, *-ее* 'мышинный' (Білецький-Носенко. Словник української мови 226), *мишачий* 'мышинный', диал. *мишачий огонь* 'фосфорический свет гнилого дерева' (конотоп.), (Гринченко II, 429), *мишачий*, *-а*, *-е* прилаг. от *миша*; в знач. суц. мн. 'большая семья грызунов, к котор. принадлежат мыши, крысы и т.п.' (Словн. укр. мови IV, 723), блр. диал. *мишаччы* прилаг. 'мышинный' (Янкова, 197).

Сюда же производное укр. диал. *мишачник* 'подорожник средний, *Plantago media* L.' (Матеріали до словника буковинських говірок, 5, 78).

Прилаг., образованное с суф. *-jьjь* от основы **myšet-* (см. **myše*).

**myšetъnikъ*: русск. *мышатник* м.р. 'кто ловит мышей' (Даль³ II, 960), диал. *мишатник* м.р. 'раст. *Tussilago farfara*, мать-и-мачеха' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 48), *мишатник* м.р. 'раст. *Vicia* L., сем. мотыльковых, горошек, вика' (твер.), 'хищная птица лунь' (калуж., тобол.) (Филин 19, 68), блр. диал. *мишатник* 'коршун, который ловит мышей' (Бялькевіч. Магіл., 270).

Производное со сложным суф. *-ьn-ikъ* от основы **myšet-* (см. **myše*).

**myšica* I: болг. (Геров) *мишица* ж.р. уменш. от *мышка*, сербохорв. *mišica* ж.р. 'мышь — особь женского пола; мышца от плеча до локтя; часть тела от плеча до кисти руки, а часто и до пальцев, часть тела от плеча до локтя; подмышка' (RJA VI, 770-771), *мишица* ж.р. анат. 'мышца и

часть руки от плеча до локтя; рука', перен. 'рука как символ человеческой силы, мощи', анат. 'мышца на какой-либо части тела' (РСА XII, 668), *мишица* ж.р. 'мышь — женская особь' (РСА XII, 668), диал. *mišica* ж.р. анат. 'мышца руки, Vicipers' (Hraste-Šimunović I, 551), словен. *mišica* ж.р. 'мышца, мускул' (Plet. I, 585), чеш. *myšice* ж.р. 'мышка; мускул' (Jungmann II, 526), блр. диал. *Мышица*, гидроним басс. Или (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 8, 359).

Сюда же производные прилаг.: укр. диал. *мишичий*: *мишичий горошок* 'вика, Vicia sativa L.', *мишичий фіст* редк. 'подорожник средний, Plantago media L.' (Материалы до словника буковинських говірок, 5, 78), сербохорв. *mišični* прилаг. посесс. от *mišica* (RJA VI, 771).

Производное с ум. суф. *-ica* от **myšь* (см.).

**myšica* II: др.-русск. *мышица* ж.р. 'насекомое, скнип' (Иск. VIII. 16 по сп. XVI в.) (Срезневский II, 222), *мышица* ж.р. 'насекомое, мошка' (Откр. Меф. Пат. 89. XII—XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339).

Производное с уменьш. суф. *-ica* от **myša* (см.) с продлением корневого гласного. Ср. **myšьka*, **myšica*.

**myšikъ*: словц. диал. *Mišik*, личн. имя (Orlovský. Gemer., 180), русск. диал. *мышик* 'болезнь (опухоль) у лошадей' (Сл. Среднего Урала II, 150), *мышики* мн. 'болезнь лошадей' (амур.) (Филин 19, 70).

Производное с суф. *-ikъ* от **myšь*.

**myšina*: болг. *мишина* ж.р. 'мышинный помет, испражнения' (Бернштейн), диал. *мишина* ж.р. 'мышинная нора в земле' (Горов. Страндж. БД I, 111), *мишинъ* ж.р. 'остатки после мышей; предметы, по которым ходили мыши' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 213), *мишинъ* ж.р. 'кучка земли в поле, в которую мыши собирают запасы на зиму' (Д.Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193), *мишинъ* 'норка мыши, перен. изобилие' (Ралев БД VIII, 146), *мишина* 'гнездо мышей в амбаре; кучка земли над норой полевой мыши', перен. 'клад' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско, 248), *мишина* 'гнездо, логовище мыши или крысы; мышинный помет' (Хитов БД IX, 278), сербохорв. *mišina* ж.р. увел. от *miš*, т.е. 'большая или старая мышь; какое-то растение' (RJA VI, 771), словен. *mišina* ж.р. 'мышинная нора' (Plet. I, 585), чеш. *myšina* ж.р. 'мясо мыши' (Kott I, 1095; Jungmann II, 327), диал. *myšina* 'трудность, недостаток' (Kubín. Čech. klad., 199), *myšina* 'мышинный запах' (SSJ I, 420), диал. *mišina* ж.р. 'запах мышей' (Orlovský. Gemer., 180), польск. *myszyna* ж.р. 'бедная жалкая мышка' (Warsz. II, 1086), русск. *мышина* ж.р. 'мышинное мясо или шкурка; мышья нора' (Даль³ II, 960), *Мышина*, гидроним басс. Сев. Двины (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 8, 359), блр. диал. *мышина* ж.р. 'мышь' (Бялькевич. Магіл., 270).

Производное с суф. *-ina* от **myšь* (см.).

**myšinъjъ*: болг. (Героу) *мышинный* прилаг. от *мышка* 'мыший', *Мышинъ-день* (Там же) 'день св. Нестора, 27 октября, праздновался, чтобы мыши не съели одежду', *мишин* 'мышинный' (Бернштейн, 321), н.-луж.

myšynu, *-a*, *-e*, 'мышинный' (Muka Sl. I, 959), словин. *māšin*, прилаг. притяж. от *māš* (Lorentz. Pomor. I, 504; Lorentz. Slovinz. Wb. I, 616), русск. *мышинный*, *-ая*, *-ое* прилаг. к *мышь*, спец. 'о конской масти: серый' (Ушаков II, 290), диал. *мышинный горох* 'мышинный горошек, Vicia cracca L.' (Куликовский 58), *мышинный огонь* 'сияние, которое появляется в лесу и болоте от гнилушек, особенно осинового' (Добровольский 424), *мышинный*, *-ая*, *-ое* в названиях растений, в сочетаниях (Филин 19, 70), блр. *мышинный* прилаг. 'мыший' (Носов., 296; Блр.-русск., 459), диал. *мышыны гарбошак* 'мышинный горошек' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 95), *мышыны* 'темно-серый' (Сцяшкoviч. Слоўн., 265), *мышыны* 'мышинный' (Бялькевич. Магіл., 270), *мышыны* 'мышинный' (Сцяшкoviч. Грод., 293), *мышыныя грибы* 'общее название несъедобных грибов' (Живое слова, 195), *мышыны* 'мышинный', *мышыны огонь* 'холодный свет (от гнилушек, святляков и пр.)' (Тураўскі слоўнік 3, 103).

Сюда же субстантивированная форма русск. *Мышино*, озеро в районе г. Боровичи, Новг. обл. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 359).

Прилаг., образованное с суф. *-in-* от **myšь* (см.).

Ср. словообразовательную аналогию в лат. *murinus* 'мышинный', производное прилаг. от и.-е. **mūs* с тем же и.-е. суф. *-ino-*.

**myšinъsъ*: болг. *мишинец* 'раст. Cynoglossum officinale' (БотР, 150), чеш. *myšines* 'мышинный помет', *myšenec* м.р. 'раст. Cynoglossum officinale' (Kott I, 195), диал. *myšines* 'мышинный помет', бот. 'Cynoglossum officinale' (Bartoš. Slov., 211), польск. *myszyniec* 'мышинный помет' (Warsz. II, 1086), диал. *mysiniac* 'гнездо мыши' (Kučala, 72), *myszyniec* 'раст. Solanum dulcamara' (Sl.gw.p. III, 207).

Производное с суф. *-ъsъ* от прилаг. **myšinъjъ* (см.). Что касается наименования растения Cynoglossum, то в русских говорах оно называется *мыший дух*, в нем. языке *Rattenkraut* (см. V. Machek. Jména rostlin, 187).

**myšišče*: сербохорв. *mišište* ср.р. 'нора мыши' (RJA VI, 771—772), словин. *měšěšče* ср.р. 'старая большая мышь' (Sychta III, 78; Lorentz. Pomor., I, 504).

Производное с суф. *-išče* от **myšь* (см.), в одном случае в функции обозначения места, в другом — в увеличительной функции.

**myšitъjъ*: сербохорв. *mišić* м.р. уменьш. от *miš*; 'мускул' (RJA VI, 771; РСА XII, 666—7).

Производное с суф. *-itъjъ* от **myšь* (см.). О супплетивных формах в наименованиях детенышей см.: Ślawski. Zaręys. — Słownik prasłowiański III, 14.

**myšl'enyje*: ст.-слав. *мышлєнїє* ср.р. 'мышление', *διάνοια*; cogitatio (Gl Clem Bes) (SJS 18, 250), болг. (Героу) *мыслєнє* ср.р. от *мыслє*, макед. *мысле* 'мышление; мнение, взгляд; дума, забота' (И.-С; Кон.), сербохорв. *mišl'єnє* ср.р. 'духовная деятельность, мышление; мысль; намерение, решение; желание; забота; сомнение' (RJA VI, 773—774; РСА XII,

671—672); *mišljenje* ср. от глаг. *misлити* 'намерение, твердое решение, сердечное стремление, mens, animus' и 'решение, замысел, propositum, mentis consilium и т.д.', также и 'мысль' (Mažuranić I, 662), диал. *mišjerie* ср.р. суш. к гл. *mišlit*, 'мнение, взгляд, образ мыслей' (Hraste—Šimunović I, 551), ст.-чеш. *myslenie* ср.р. 'мышление' (Gebauer II, 426), словц. *myslenie* ср.р. 'мышление; мысль' (Sloven.-rus.slovn. I, 420), диал. *myslent* 'замысел' (Hruška. Slov. chod., 56), в.-луж. *myslenje* ср.р. 'мышление; раздумье' (Трофимович, 129), ст.-польск. *myslenie* 'деятельность, работа ума, размышление; мысль, взгляд' (Sl.stpol. IV, 377—378), польск. *myslenie* суш. от *mysleć* (Warsz. II, 1087), др.-русск. *мышление* ср.р. 'размышление, помышление, мысль' (Сим.Пол.Бес., 114. XVIII в. ~ XVII в.), 'желание, стремление к чему-н.' (Гр.Наз. XI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339), 'мышление cogitatio' (Гр.Наз. XI в., 118), (Срезневский II, 222), русск. *мышление* ср.р. 'способность рассуждать, мыслить, как свойство человека', книжн. действ. по глаг. *мыслить* (Ушаков II, 291), *мышление* ср.р. действ. по знач. гл. (Даль³ II, 955), укр. *мыслення* ср.р. действ. по знач. *міслити*; 'способность человека мыслить' (Словн. укр. мови IV, 717), ст.-блр. *мысление (мышление)* действ. по гл. *мыслити* (ДП 86) (Скарына I, 338), блр. *мышленне, мысленне* ср.р. 'мышление' (Блр.-русск., 459), *мысленне* ср.р. 'размышление' (Носов., 295).

Имя действия, производное с суф. *-ьје* от прич.прош.страд. гл. **mysliti* (см.). Сочетание звуков *-šl-* из праслав. *-sli-* (см. Фасмер III, 27).

***mysl'ajъ**: др.-русск. *мышляи* βούλησις (Ио.екз.Бог., 357) (Срезневский II, 222), *мышляй* м.р. 'измышление' (Кир.Тур. XII, 347. XIV в.), 'воля, желание, намерение' (Ио.екз.Бог., 357. XII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339), блр.диал. *мыщляй*, *-я* м.р. 'понятливый, умный' (Бялькевич. Magil., 270).

Производное с суф. *-ajъ* от **mysliti* (см.).

***mysl'avъjъ**: русск. диал. *мышлявый* (человек) 'мыслящий' (тамб.), 'хитрый, изобретательный, смысленный' (ряз.), 'замышляющий что-либо, склонный к замыслам' (влад.) (Даль³ II, 955), *мышлявый* 'хитрый, скрытный, себе на уме' (Деулинский словарь, 303), *мышлявый* 'смысленный, сообразительный' (И. Солосин. Материалы для этнографии Астраханского края. — РФВ LXIII, 1910, 131), *мышлявый, -ая, -ое* 'смысленный; сметливый, умный' (ряз., влад., тамб., астрах., оренб.), 'хитрый, скрытный, себе на уме' (ряз., ворон., влад.) (Филин 19, 71).

Прилаг., производное с суф. *-avъ* от **myslъ* (см.) или **mysliti* (см.).

***mysura/*mysurgъ**: ст.-польск. *Myszur* (1471) (Slovn. stpol. nazw osobowych III, 591), польск. диал. *myszura* ж.р. 'шкурка мыши' (Warsz. II, 1085; Sl.gw.p. III, 207).

Производное с суф. *-urgъ, -ura* от **mysъ* (см.).

***mysъ I**: ст.-слав. *мышъ* ж.р. 'мышь', мѣс, mus (Euch Grig) (Mikl. LP; SJS 18, 250), болг. (Геров) *мышъ* м.р. 'мышь' диал. *миш* м.р. 'мышь' (Шапкарев—Близнев БД III, 243), *миш* м.р. 'мышь' (М. Младенов. Говорът

на Ново село, Видинско, 248), *миш* 'мышь' (Кепов СБНУ XLII, 267; БДА IV, к. 331), сербохорв. *миш* м.р. зоол. мн. 'очень распространенный вид мелких млекопитающих из породы грызунов, Muridae', перен. 'слабый, пугливый человек, трус', перен. 'ласковое обращение к ребенку'; зоол. 'морская рыба *Macrurus coelorhynchus*', бот. 'раст. *Polygonum maritimum*', анат. 'мышца, мускул', диал. мн. 'конская болезнь, характеризующаяся опуханием подчелюстных желез'; 'название коллективной игры' (РСА XII, 660—663), диал. *миш* м.р. 'мышь', детск. penis (Hraste—Šimunović I, 550), *Миш*, фамилия (РСА XII, 660), *Миши* мн., село в Боснии (RJA VI, 770), словен. *miš* ж.р. 'мышь' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myš* ж.р. 'мышь' (Gebauer II, 426), чеш. *myš* ж.р. 'мышь', мн. 'конская болезнь, отек желез на шее' (Kott I, 1095; Jungmann II, 526), словц. *myš* ж.р. 'вид мелкого грызуна' (SSJ II, 208), диал. *myša* 'мышь' (Káral 349—350), в.-луж. *myš* ж.р. 'мышь; мышца руки' (Pfuhl 389), н.-луж. *myš* ж.р. 'мышь', *Mus musculus* L., *welika myš* *Mus rattus* L., 'крыса' (Muka Sl. I, 958), полаб. *mois* ж.р. 'мышь' (Polański—Sehnert 95), ст.-польск. *mysz* 'мышь', *wodna mysz* *Crossopus fodiens* Wagn. (Sl. stpol. IV, 372), польск. *mysz* зоол. 'мышь' (Warsz. II, 1984), диал. *mysz, mysza* (Sl.gw.p. III, 206), *mysz* 'мышь' (Kučała 72; Basara 67; Brzez. Zlot., 270), *mysz* 'мышь', *Mus domestica* (H. Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 256), *miš* ж.р. 'мышь' (Sychta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *měš* ж.р. 'мышь' (Sychta III, 76), *měša* ж.р. 'мышь; женщина, которая подсматривает' (Sychta III, 77), др.-русск. *мышь* mus (Нест.Жит.Феод. 21; Вопр.Феогн. 1276 г. и др.) (Срезневский II, 222), *мышь* ж.р. 'мышь' (Усп.сб., 113. XII—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339), *мышь* ж.р. (Творогов 84), *Мышь*: *Мышь* Проскорнич, барский мещанин, 1565 г. (Тушиков, 318), *Мышинъ*, 1498 г. (Тушиков 713), *Мышин* Афанасий, крестьянин, 1498 г., Новгород (Веселовский, Ономастикон, 209), русск. *мышь* небольшой грызун из семейства мышинных, с острой мордочкой, черными глазами, усиками и длинным, почти голым хвостом' (Ушаков II, 291), диал. *мыш* (говорят также *мышá* как ж. так и м.р.) (Куликовский, 58), *мышá* ж.р. 'мышь' (Деулинский словарь, 303), *мыш* м.р. 'мышь' (Ярославский областной словарь, б, 71), *мыш* м.р. 'мышь' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 48), *myš* ж.р. 'мышь' (Slovn. starowierców, 158), *мыша* 'мышь; нарыв на шее у лошади' (Подвысоцкий, 94), *мышь*, м. и ж.р. 'болезнь (опухоль) у лошади' (Сл. Среднего Урала, II, 150), *мышá* ж.р. 'мышь' (арх., ворон., донск., орл., ряз. и др.) (Филин 19, 68), *мыша* ж.р. 'нарыв на шее лошади' (арх.) (Филин, 19, 68), *мыш* м.р. 'болезнь (опухоль) у лошади' (урал., вят., том.) (Филин 19, 68), *мыши* мн. 'нарывы на шее лошади' (арх.), 'опухоль (у животных)' (вят.) (Филин 19, 69), *мыш* м.р. 'мышь' (олон., ленингр., яросл., твер., моск., влад., тул. и мн. др.), 'летучая мышь' (калуж., чкалов.), *мыш морской* (беломор.), о человеке небольшого роста (прозвище) (Филин 19, 68), укр. *миш* ж.р. 'мышь', *миша* ж.р. 'мышь' (Гринченко II, 429), *миша* ж.р., редко *миш* 'небольшое животное отряда грызунов преимущ. серого цвета с острой мордочкой

и длинным тонким хвостом' (Словн. укр. мови IV, 722), диал. *миш*, *мишь*, *миш* ж.р. 'мышь' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів, 126), *міши* мн. 'нарыв на коже у лошадей' (Матеріали до словника бучковинських говірок, 5, 78), ст.-блр. *мыш* 'мышь' (ПЦ 13) (Скарына 1, 339), блр. *мыш* ж.р. 'мышь' (Блр.-русс., 459), диал. *мыш* ж.р. 'мышь' (Сцяшковиц. Грод., 293), *мыш* ж.р. 'мышь' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі, 3, 94), *мыші* ж.р. 'мышь' (Там же), *муш* ж.р. 'мышь' (Тураўскі слоўнік 3, 103), *мыші* ж.р. 'мышь' (Бялькевіч. Магіл., 270).

По славянским языкам мы наблюдаем колебания в роде и в ряде случаев изменение парадигмы. Праслав. и общеслав. слово **мышь* существует во всех север.-слав. языках и западной части южн.-слав. языков, в восточн. части южн.-слав. языков ему соответствует *roganьсь*, *glišьсь*. (Н. Popowska-Taborska. Problem południowosłowiańskiej peryferii językowej w dociekaniach nad etnogenezą słowian. В кн. Etnogeneza i topogeneza słowian, 58). Праслав. **мышь* имеет соответствия в большинстве и.-е. языков. Ср. др.-в.-нем., др.-ниж.-нем., др.-исл. *mūs*, греч. *μῦς*, лат. *mūs*, др.-инд. *mūś*, м.р. 'мышь, крыса', н.-перс. *mīš* 'мышь', арм. *tu-kn* 'мышь', алб. *tī* 'мышь'.

Изначально в и.-е. мы имеем консонантную основу *mūs-* с последующим переходом в основу на *-i-*.

Часть этимологов считает слово изолированным и этимологии не дает (см. Brückner 350; Machek², 315). Другие сравнивают с др.-инд. *muṣṇāti* 'крадет' (см. А.А. Потебня. Этимологические заметки. — РФВ IV, 1880, 184; Thieme. Die Heimat d. idg. Gemeinsprache, 36; Фасмер III, 27—28), хотя эта мысль вызывает возражения. "Невероятно, что корневое *mūs-* — *mū-sós* (*mūsós*?) восходило к корню **mus-* 'красть' (санскр. *muṣṇāti*) — соотношение скорее обратное, так что глагол этот первоначально был аналогичен нем. *mausen* 'стибрить'" (Р. Брандт. Дополнительные замечания к разбору Этимологического словаря Миклошича. — РФВ, XXIII, 1890, 86—87). Сомневается в связи *μῦς* 'мышь' и др.-инд. гл. *muṣṇāti* и Фриск (Frisk II, 275).

О.Н. Трубачев склонен видеть в слове **мышь* табуистическое название с исходным значением 'серая' (О.Н. Трубачев. — ZfS 3, 1958, 676 и сл.).

А.С. Мельничук исходит из и.-е. корня **ms-*; он сравнивает греч. *μῦσος* 'загрязнение, грязь, пятно', *μῦς* 'мышь' (< *'гадость'), *μύα* 'муха' (ср. русск. *гнус*) (А.С. Мельничук. О сущности беглого *s-*. — Этимология 1984. М., 1986, 140).

Мысль о связи слов **тиха* и **мышь* высказывал Педерсен (Н. Pedersen. Das indogermanische s im slavischen IF 5, 34), в чем сомневался Преображенский (I, 573).

Ср. семантику праслав. **gadь* 'змея, слепни, оводы, мухи, комары, мошки; мышь' (см. ЭССЯ 6, 82), **gnigь* 'насекомые, грызуны, паразиты, причиняющие вред хозяйству человека' (см. ЭССЯ 6, 183—184), которая служит подтверждением идеи А.С. Мельничука. Оригинальная мысль о связи образов мышей и муз высказана В.Н. Топоровым в

статье Музы: соображения об имени и предыстории образа. — Славянское и балканское языкознание, 3. М., 1977.

мышь* II/мышь*: н.-луж. *muš* м.р. 'куриная трава, Stellaria media L., плющ, вероника, Veronica hederifolia L.' (Muka Sl. I, 949).

Н.-луж. слово соотносится с праслав. **тхъ* (см.). Ср. нем. название растения Stellaria media — *Vogelmiere*, где вторая часть сложного слова может восходить к **miuza*<**meusa-* (Замечание О.Н. Трубачева). Х. Шустер-Шевц реконструирует праслав. диал. **мишь* (< **touch-io-s*), возможно, родственное **мышь*. Мотивационные отношения определяются серым (мышинным) цветом ряда растений (Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 969).

**мышь* III: русск. диал. *мышь* 'изгиб реки' (Словарь вологодских говоров, 5, 14).

Изолированный русский диалектизм интересен возможной связью с праслав. **мышь* (см.).

**мышьса* I: ст.-слав. *мышьца* ж.р. 'рука, плечо, мышца, βραχίον; brachium, manus (Mikl., SJS), болг. (Геров) *мышца* ж.р. *musculus* 'мышца, мышка', *мишца* 'мускул' (БТР), диал. *мѣсце* мн. 'часть руки от плеча до локтя' (Стойков. Банат., 141), *мишцѣ* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (П. Гжпков. От Търново и Търновско. — СбНУ XVI/XVII, II, 404), *мишцѣ* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 89), сербохорв. *мишца* и *мишца* ж.р. устар. 'мускул, плечо' (РСА XII, 675), словен. *mišca* ж.р. ум. от *miš*: 'мускул, плечо' (Plet. I, 585), др.-русс. *мышьца* *ulna*, *brachium* 'мышца' (Ио. XII. 38. Остр. ев. и др.) (Срезневский II, 222—223), *мышца* (21, 26, 33 об.) (Творогов, 84), русск. *мишца* 'орган движения у человека и животных, состоящий из ткани, способной сокращаться и перемещать прикрепленные к ее сухожильным концам части организма; то же, что мускул', устар. книжн. 'рука' (Ушаков II, 291), диал. *мишци* мн. 'затвердевшая опухоль на шее лошади' (амур.) (Филин 19, 71).

Сюда же с суф. *-isa* цслав. *мышьчица* ж.р. *brachium* (Mikl.).

Производное с уменш. суф. *-ьса* от **мышь* (см.). Название мышши используется для наименований частей тела человека: мышцы руки, верхней части руки, плеча, руки: греч. *μῦς* 'мышь' и 'мышца', лат. *musculus*, др.-исл. *mūs* 'мышь' и 'мышца', др.-в.-нем. *mūs* 'мягкая часть большого пальца' и т.д. (Miklosich 208; Pokorny I, 753). "Название мышши было перенесено на мускулистые части человеческого тела в те времена, когда человеку сокращение мускулов, особенно на руках, которые были более обнажены и которые каждый чаще всего мог у себя наблюдать, представлялось мышью, бегающей под кожей" (Преобр. I, 577).

**мышьса* II: цслав. *мышьца* ж.р. *οκίψ*, *culex* (Mikl.), др.-русс. *мышьца* *κῶνψ*, *οκίψ* (Мт. XXIII. 24. Ев. 1270 г. и др.) (Срезневский II, 223), *мышьца* ж.р. (мошка?) (31 об.) (Творогов, 84), *мышца* ж.р. то же, что *мишница*, 'насекомое, мошка' (Мт. XXIII. 24. Ев. 1270 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339).

Производное с суф. -са от несохранившегося **мышь 'мошка, насекомое'. Ср. *мышьса II (см.). "Др.-русск. мышьца, мышница 'мошка' с ритмическим и.-е. удлинением родственно ст.-слав. моуха, русск. мошка, ср. лтш. mīsa, швед. диал. mausa, алб. mizë и м.б., герм. *miwi- (др.-исл. *mú*, др.-англ. *mycg*, др.-в.-нем. *mucka* и т.д.)" (A. Meillet. Les alternances vocaliques en vieux slave. — MSl. 14, 4, 1907, 364).

*мышьсь: цслав. *мышьць* м.р. mus (Mikl.), сербохорв. диал. *мишац* м.р. 'волчонок' (РСА XII, 664), словен. *mīšec* м.р. 'лошадь мышиноного цвета' (Plet. I, 585), словц. *myšec* бот. 'раст. мышехвостник' (Kálal 350).

Производное с суф. ум. -ьсь от *мышь I (см.).

*мышьякь: болг. (Геров) *мышьякь* м.р. 'мышинный помет', диал. *мишл'ак* м.р. 'мышинный помет' (М. Младенов БД III, 106), сербохорв. *mīšjāk* м.р. 'мышинный помет' (RJA VI, 772), *мишьяк* м.р. 'мышинный помет', диал. 'конский зуб-резец' (РСА XII, 668—669), диал. *мишьяк* м.р. 'мышинный помет; птица канюк Buteo buteo' (РСА XII, 671), словен. *mīšjak* м.р. 'мышинный помет; раст. Conium maculatum' (Plet. I, 585), русск. диал. *мышьяк* 'мышинный горошек' (тул., влад.), 'раст. Sanguisorba officinalis', *мышьяки* мн. 'конская болезнь, желваки за ушами' (Даль³ II, 960), *мышьяк* 'мышинный горошек, Vicia scassa L.' (Куликовский, 58), *мышьяк* 'раст. горошек заборный; нарыв, фурункул' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области, 320), *мышьяк* 'несъедобный и ядовитый гриб; ядовитое растение; плесень' (Ярославский областной словарь, 6, 72), *мышьяк* м.р. 'астрагал датский, Astragalus danicus Retz., мышинный горошек, Vicia scassa' (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби. Доп. I, 277), *мышьяк* 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный' (Словарь вологодских говоров, 5, 14), *мышьяк* м.р. 'нарыв, фурункул' (перм., том., тобол.), 'опухоль' (свердл., омск., иркут.) (Филин 19, 72), *мышьяк* м.р. 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный' (влад., костр., волог., арх. и др.), 'раст. Vicia serium L., горошек заборный' (перм.), 'раст. Lathyrus pratensis L., чина луговая' (арх., петерб.), 'несъедобный, ядовитый гриб' (яросл., новосиб.), мн. 'плесень' (яросл.), 'раст. Cytisus biflorus Led., ракичник русский' (влад., урал.), 'сено из хороших трав' (волог.) (Филин 19, 72), блр. *мышьяк* м.р. 'мышьяк; гриб, особенно со странным запахом; мышачье испражнение' (Носов., 296).

Производное с суф. -акь от *мышья (см.). (Преобр. I, 577; Фасмер III, 28).

*мышья: цслав. *мыший* прилаг. murium (Mikl.), болг. (Геров) *мыший* 'мыший', *мышии праздници* 'дни, когда празднуют, чтобы не было мышей', *мишии* 'такой, который относится к мышам, принадлежит мышам' (БТР), диал. *мишии праздници* мн. 'праздник после лета в честь мышей' (Ралев БД VIII, 146), сербохорв. *mīšji* прилаг. притяж. от *miš*, 'относящийся к мышам или мышам' (RJA VI, 772), *миш(и)ји*, -ā, -ē 'относящийся к мышам, мышам; свойственный мышам' (РСА XII, 665—666), диал. *mīšji*, -o, -e 'мыший' (Hraste—Šimunović I, 551), словен. *mīšji*, прилаг. 'мышинный' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myši*, прилаг. от *myš* (Gebauer

II, 426), *myši* (Novák. Slov. Hus. 67), *myši* 'мыший, мышинный' (Kott I, 1095), *myši* 'относящийся к мышам', *myši Káně* 'пт. Falco Buteo' (Jungmann II, 526), словц. *myši* 'мышинный, мыший' (Sloven.-rus. slovn. I, 420), ст.-польск. *myszy* '(о коне) такой масти, как мышь, пепельный, бурый' (Sl.stpol. IV, 372), польск. *myszy*, *mysi* 'мышинный' (Warsz. II, 1086), диал. *myszy* 'имеющий отношение к мышам' (Brzez. Zlot., 270), *mysi: myše żury* (Kucała 72), *mysi* 'серый цвет (пепельный)' (A. Zareba. Nazwy barw w dialektach i historii języka polskiego 16), *mysi król* зоол. 'королек' (Kucała 71), *mysi królik* 'Troglodytes parvulus' (Sl.gw.p. III, 206), словин. *měši* прилаг. 'мышинный', перен. 'очень маленький' (Sychta III, 77; Ramult 99; Lorentz. Pomor. I, 504), др.-русск. *мыший*, прилаг. к *мышь* (X. Котова, 84. 1624 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339), русск. *мыший* разг. прилаг. к *мышь* (Ушаков II, 290), диал. *мыший*, -ья, -ье 'мышинный; незначительный по величине, размерам; очень маленький' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области, 320), *мыший* 'мышинный' (Картотека Псковского областного словаря), *мыший* 'мышинный' (Мельниченко, 114), *myšuj* 'мышинный' (Slovn. starowierców, 159), *мыший горох* 'мышинный горошек' (Куликовский 58), *мыший* 'мышинный (о цвете)' (Словарь русских говоров Прибайкалья (К—Н) 91), *мыший*, -ья, -ье 'незначительный по величине, размерам; очень маленький' (перм.), *мышьи заедки* 'объединенное мышами место (на хлебе, калаче и т.п.)' (иркут.), *мыший огонь* 'свещающаяся в темноте гнилушка' (перм.), *мышья плашка* 'мышеловка' (печор.), *мышья сечка* 'остатки зерен, изъеденных мышами' (тобол.), *мышья шерсть* 'о масти мышиноного цвета' (КАССР, новг., перм.); *мыший горох* 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный' (олон., ср.-урал.), 'раст. Vicia L., горошек, вика' (твер.), 'травянистое полевое и огородное раст. сем. бобовых с круглыми семенами (горошинами)' (перм.), 'раст. Cytisus biflorus Led., ракичник русский' (нижегор.), 'раст. Lathyrus, чина' (олон.), *мыший горошек* 'раст. Lathyrus pratensis L., чина луговая' (том.), 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный', *мыший дух* 'раст. Synoglossum officinale L., чернокорень аптечный' (вят.), *мышьи репки* 'раст. Astragalus danicus Rotz., астрагал датский' (том.), 'раст. Malva borealis Wallz., просвирник низкий, раст. Phlomis tuberosa L., зопник клубненосный' (иркут., том.), 'раст. Trifolium pratense, клевер луговой' (том.), 'раст. Sinapis alba, горчица белая' (том.), *мышьи слезы* 'раст. Succisa pratensis Much., сивец луговой' (костр.), *мышьи стручки* 'раст. Coronilla varia L., вязель пестрый' (ворон.) (Филин 19, 69—70), *Миший*, гидроним басс. Дуная (Слови. гидроним. Україна, 365).

Прилаг., образованное с суф. -ья от *мышь (см.).

*мышька: цслав. *мышька* mus (Mikl. LP), болг. (Геров) *мышка* ж.р. 'мышь, мышца', *мышка* 'стебель, ветвь, отрасль'; *мишка* ж.р. 'мелкий грызун, mus', диал. 'мышца' (БТР), диал. *мышка* ж.р. 'мелкий грызун, мышь' (Стойков. Банат., 141; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 57; М. Младенов БД III, 106; БДА III, к. 268; БДА IV, к. 331), *мишка* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (Гъльбов БД II, 90; Кепов — СбНУ

ХЛП, 267; Божкова БД I, 255; Шклифов БД VIII, 265; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193; М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско, 248), *мишка* ж.р. 'лопатка, мышца' (Сакътов БД III, 330), *мишка* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (Хитов БД IX, 278), макед. *мишка* ж.р. анат. 'плечо, (часть руки от плеча до локтя)', диал. 'ветка, сучок' (И-С; Кон.), сербохорв. *miška* ж.р. 'плечо (часть руки от плеча до локтя); мускул, бицепс' (RJA VI, 772; PCA XII, 670), *miška* 'место на теле рыбы под боковым плавником' (Leksika gibrarstva 219), словен. *miška* ж.р. умен. от *miš*; 'мышца, мускул; плечо' (Plet. I, 585); диал. *miška* 'мышь', *diva miška* 'белка' (Malecki 67), ст.-чеш. *myška* ж.р. 'мышка; мускул; часть лат, которые закрывали локоть' (Gebauer II, 426), чеш. *myška* ж.р. 'маленькая мышь; мышца, мускул; сероватость, цвет мышши; конь мышшиной масти; ручные латы; кастрированная свинья' (Kott I, 1095; Jungmann II, 527), *myška* *brachium* (Kott VI, 1058), словц. *myška* 'мышонок, мышка' (Kálal 350), в.-луж. *myška* ж.р. 'мышка; мускул' (Pfuhl 389), н.-луж. *myška* ж.р. 'мышка' (Muka Sl. I, 958); полаб. *moiskā* 'мускул' (Polański—Sehnert 95 с реконструкцией **мышька*), ст.-польск. *myszka* '(о конской масти) мышшиного, пепельного, серого цвета; мускул' (Sl. społ. IV, 372), *Myszkow* (1486) (Słown. społ. nazw osobowych III, 590), польск. *myszka* 'мышка' (Warsz. II, 1085), диал. *miška* ж.р. 'мышка; темное родимое пятно на теле человека' (Sychta. Słown. kociewskie, II, 135), *myszka* умен. от *mysz* (Brzez. Zlot., 270), словин. *měška* ж.р. 'мышка; серая корова' (Lorentz. Pomor. I, 504); *māškā* ж.р. 'маленькая мышь; сережка на иве, вербе' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 616), *měška* ж.р. 'маленькая мышь, мышка' (в живой речи употребляется редко, чаще в рифмованных стихах для детей), 'родимое пятно на теле человека; вращающаяся игрушка, сорт груш; о корове серой масти, похожей по цвету на шкурку мышши', когда-то вообще ласкат.: 'корова' (Sychta III, 78), др.-русск. *мышька* 'впадина под плечом' (Пут. Генн. и Позн. 7067 г.) (Срезневский II, 222), *мышка* ж.р. 'мышка' (Пов. о Дракуле¹, 167. 1490 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339), *Мышка* Иван, крестьянин, 1545 г., Новгород (Веселовский. Ономастикон, 209), *Мышка* Смотровъ, крестьянин, 1539 г., *Мышка* Шуровъ, черкасский мещанин, 1552 г. и мн. др.) (Тупиков 318), *Мышкинъ*, 1495 г. (Тупиков 713), русск. *мышка* ж.р. 'мышца под плечевым сгибом', *мышка* ж.р. умен.-ласк. к *мышь*; то же, что *мышца*, *мускул* (старин.; теперь употребляется только с предлогом: *подмышку*, *подмышкой*, *подмышками*) (Ушаков II, 290), диал. *мишка* 'мышца' (Сл. Среднего Урала II, 151), *мышки* 'заболевание лошадей' (Говоры Прибалтики, 159), мн. *мишка* 'конская болезнь, желваки за ушами' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области, 320), *мишка* 'лямка через плечо, поддерживающая женскую сорочку, сарафан, юбку' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 48), *т'ушкь* ж.р. 'мышка' (Słown. starowierców, 159), *мишка* ж.р. 'опухоль, воспаление подчелюстных желез у лошади' (свердл., каз., перм., ср.-урал., сиб.), 'опухоль, желваки под кожей в пахах животных' (чкалов., черм., челябин.), "'прилив крови к

шее" (болезнь животных)' (акм.), 'колики у животных' (калуж.) (Филин 19, 71), *мышка* 'прозвище ребенка с тонким голосом' (перм.), *мышка* 'лямка сарафана' (влад. орл., курск., сарат., куйб., астрах., каз.), мн. 'ластовицы из узорной материи на плечах шушпана' (нижегор.), мн. 'род безрукавой кофты, надеваемой поверх сарафана' (вост.) (Филин 19, 71), *мышка* 'игра в горелки' (арх.), 'еловая палка, которую пускают зимой по гладкому месту, потом ловят (в игре)' (новг.) (Филин 19, 70), *мышка* 'вид травы' (волог.) (Филин 19, 70), *Мышка*, гидроним басс. Воринш, Костром. обл. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 359), укр. *мишка* ж.р. умен. от *миша*; 'непроизвольное подергивание мускулов; вид хищной птицы' (Гринченко II, 429), диал. *мишка* орн. 'Motacilla regulus, вид самых маленьких птичек, королек' (Лисенко. Словник поліських говорів, 127), блр. диал. *мышка* умен. от *мыш* (Бялькевич. Магіл., 270; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), *Мышка*, *Мышко* (с переносом ударения), фамилии (с XVI в.) (Бірыла, 291), мн. *мышки* 'болезнь лошадей' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94).

Производное с уменьш. суф. *-ька* от **мышь* (см.).

**мышьковати*: болг. *мишкѹвам* разг. 'шарить, искать (что-л. съестное)'; разг. 'красть', 'мышковать, ловить мышшей (о животных)' (Бернштейн), словц. диал. *miškovať* 'мышковать; пугать детей; красть' (Orlovský. Gemer. 180), польск. *myszkować* '(о лисе) охотиться на мышшей; подстерегать добычу', перен. 'выслеживать, вынюхивать, подсматривать' (Warsz. II, 1085), диал. *myszkować* '(о лисе) охотиться на мышшей' (Sl.gw.p. III, 207), русск. *мышковать* 'ловить мышшей (о животных)' (Ушаков II, 290), диал. *мышковать* 'ловить рыбу удочкой на мышку' (Словарь Приамурья, 160), *мышковать* 'пицать по-мышшиному для приманки лис и степных кошек' (сиб.) (Филин 19, 71), укр. *мишкѹвати* и *мишкати* 'охотиться на мышшей'; перен. 'следить за кем-чел.' (Словн. укр. мови IV, 723), диал. *мишкѹвати* 'охотиться на мышшей; разыскивать' (Матеріали до словника буковинських говірок, 5, 78), блр. диал. *мышкаваць* 'вынюхивать (о животных)'; перен. 'искать (про человека)', перен. 'выспрашивать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), *мушкаваць* 'выискивать и ловить мышшей' (Тураўскі слоўнік 3, 103), *мушкаваць*, *мушковаць* 'искать вкусное, быть привередливым в еде (о животных, реже о человеке)' (З народнага слоўніка, 176), *мышкаваць* 'искать' (Народнае слова, 140).

Гл. на *-ovati* от **мышька* (см.).

**мышькь*: болг. (Героев) *мышькь* м.р. 'мышка, мышь', *мышек* м.р. 'мышшиный помет', *мышок* м.р. 'большая мышь, самец' (БТР), диал. *мишок* м.р. 'мышь' (Народописни материали от Разложко — СбНУ XLVIII, 480), *мишек* 'мышшиный помет' (Жънчев. Пирдопско. БД IV, 118), *мишок* 'крыса' (Добруджа, 414), сербохорв. *мишак*, *-шка*, м.р. умен. и ласкат. от *мыш* (PCA XII, 663), *mišak*, *miška* м.р. 'часть тела от плеча до локтя, мышца' (RJA VI, 768), словин. *měšk* м.р. 'вол серого цвета' (Sychta III, 78).

Производное с ум. суф. *-ькь* от **мышь* (см.).

*мышна/*мышница: болг. (Геров) *мѝшница* ж.р. 'мышца, подмышка; мышца', *мѝшница* 'часть руки от плеча до локтя' (БТР), диал. *мѝшница* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (М. Младенов БД III, 106; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193), *мѝшница* ж.р. 'мышца на руке; мышиний помет; сыпь около рта у человека' (Н. Ковачев. Севлиево. БД V, 30), *мѝшеница* ж.р. 'мышиний помет' (Геров. Страндж. БД I, 111), макед. *мѝшница* ж.р. 'плечо' (И-С), сербохорв. *mišnica* ж.р. 'мышеловка' (RJA VI, 774), *mišnica* 'плечо; мускул, бицепс' (RJA VI, 774), диал. *мѝшна* 'мускул' (РСА XII, 672), словен. *mišnica* *Miscipula* (Megiser Dictionarium 1744), *mišnica* ж.р. 'мышеловка; мышьяк, die Würfelnatter; гриб мухомор, *Agaricus muscarius*, сорт больших груш' (Plet. I, 586), *myšnica* ж.р. 'мышьяк' (Novak 56), словин. *měšnica* ж.р. 'ушастая сова, *Asio otus*' (Sychna III, 79), др.-русск. *мышина*: Изби *и* *мышьнею* на стьгну *азвоу* велику (По др.сп. *мышцею*) (Суд. XV 8 по сп. XV в.) (Срезневский II, 222), русск. диал. *мышница* ж.р. 'вставка в рукаве под мышкой, ластовица у мужских сорочек' (арх.), 'вышивки на рукавах и плечах одежды' (Филин 19, 71).

Производное, точнее субстантивация прилаг. ж.р. с суф. *-ьн-* от *мышь I (см.), вторично осложненная суф. *-ица*.

*мышник I: словен. *mišnik* м.р. 'дополнительная мельница рядом с главной (одного хозяина); мышиний помет' (Plet. I, 586), словин. *měšnik* м.р. зоол. 'мышелов *Buteo buteo*' (Sychna III, 79).

Производное со сложным суф. *-ьн-икъ* от *мышь I (см.).

*мышник II: русск. диал. *мышник* м.р. то же, что *мишник* 'помещение ниже уровня земли, подвал' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 48).

Данное диалектное слово может быть как результатом вторичного удлинения корневого гласного (ср. *мошник*), так и древним образованием, ср. н.-луж. *миś* 'мох' (< *мышь), ср. *мышь II.

*мышняк: сербохорв. диал. *myšnjak* 'мышеловка' (Ka, 397), *мѝшняк* м.р. 'мышиний помет' (Ел. I), словен. *mišnjak* м.р. 'die unterste Mandelgarbe вид виноградной лозы' (Plet. I, 586), русск. диал. *мышняк* 'раст. мышиний горошек, *Vicia cracca* L.' (Куликовский 58), *мышняк* м.р. 'раст. *Vicia cracca* L.' (Словарь вологодских говоров 5, 14), *мышняк* м.р. 'раст. *Vicia cracca* L., сем. мотыльковых; горошек мышиний' (КАССР, арх. — Филин 19, 71).

Производное со сложным суф. *-ьн-акъ* от *мышь I (см.).

*мышцелка/*мышелька/*мышцелькь: русск. *мышцелка* ж.р. 'выступ или утолщение на костях скелета, служащее для прикрепления мышц или входящее в состав сочленения' (Ушаков II, 291), диал. *мышцелки* 'суставы пальцев' (Картотека Псковского областного словаря), *мышцелка* 'возвышенность среди поля или луга' (киров.). (Картотека СТЭ), *мышцелка* 'высокая гора, господствующая над всеми другими возвышенностями в округе и имеющая округлую форму' ("Языки и ономастика Прикамья", 50), *myščelk'i* 'суставы пальцев' (Słownik starowierców 159), *мышцелка* ж.р. 'часть кисти руки, прилегающая к предплечью, запя-

стье' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 48), *мышцелка* ж.р. 'выступающая часть кости (лодыжка и т.п.)' (киров.), 'место сгиба пальца (руки)' (Литва, Латвия) (Филин 19, 72), *мышцелка* 'выдающаяся, выступающая часть чего-либо' (киров.) (Филин 19, 67), блр. *мышчалка* ж.р. 'мышцелка, мышцелок' (Блр.-русс., 459), диал. *мышчалки* мн. 'суставы пальцев на руке' (Шаталава, 107).

Сюда же русск. разг. *мышцелок* то же, что *мышцелка* (Ушаков II, 291), диал. *мышцелок* м.р. 'боковая косточка около большого пальца ноги' (великол., пск.) (Филин 19, 72).

Производное с суф. *-ька* и *-ькъ* от несохранившегося ***мышцель*, в свою очередь образованного с суф. *-ель* от основы гл. **mykati* (ср. вариант *мышцелка*), с *-s-*, усиливающим основу. (Рокоту I, 744—745). Связи с *мышь* и *чело*, предполагаемые Фасмером, отсутствуют (Фасмер III, 28).

*myta: сербохорв. *mita* ж.р. то же, что *mit*, *mito* (в словаре Белостенца, Стулли) (RJA VI, 775, РСА XII, 642), словен. *mita* ж.р. 'взятка; пошлина' (Plet. I, 586), блр. *мыта* ж.р. 'пошлина' (Байкоў—Некраш., 173).

Вариант ж.р. к *myto I (см.).

*mytarina: сербохорв. устар. *mitarina* ж.р. 'пошлина' (РСА XII, 642), словен. *mitarina* ж.р. 'дорожная пошлина' (Plet. I, 586).

Производное с суф. *-ина* от *mytarь (см.).

*mytariti (se) I: сербохорв. диал. *mitariti* 'принимать пошлину' (срем.), 'заниматься ростовщичеством' (РСА XII, 643), словен. *mitariti* 'быть общественным пастухом за плату' (Plet. I, 586), русск. *мытарить* 'плутовать, обманывать или промышленять несправедными поборишками; тормошить; перебиваться, колотиться, жить кое-как; мотать, жить без расчета, тратить без пути' (Даль³ II, 957), диал. *мытариться* 'издеваться зло, насмехаясь потешаться' (пск., твер.) (Даль³ II, 957), *мытарить* 'мучить, изводить, притеснять', *мытариться* 'мучиться, испытывать невзгоды и трудности' (Деулинский словарь, 303), *мытариться* 'метаться перед глазами без дела' (Добровольский, 424), *мытарить* 'плутовать, обманывать' (яросл.), 'жить кое-как, в нужде, бедствовать' (ряз., олон.), 'переезжать с места на место, скитаться' (сарат., Эстония), 'ходить, хлопотать по какому-либо делу' (пск.), 'тормозить' (твер.), 'нерасчетливо тратить средства, мотать' (влад., вят., тамб., тул., Литва), 'барышничать' (симб.) (Филин 19, 63—64).

Глагол на *-iti*, производный от *mytarь I (см.).

*mytariti (se) II: макед. *mitari se* 'линять (о животных, птицах)' (И-С), сербохорв. *mitariti se* 'линять (о животных, птицах); периодически менять перья (шерсть); меняться, обновляться (об оперении, шерсти); лысеть', диал. 'шелушиться (о коже у новорожденных)' (РСА XII, 642—643).

Гл., производный от *mytarь II (см.).

*mytarь I: ст.-слав. *мытарь* м.р. *τελώνης*, 'мытарь' (Вост., Sad., SJS 18, 249), болг. (Геров) *мытарь* м.р. 'таможенник', *митарь* 'сборщик податей', перен. 'грешник' (с помет. цслав.) (БТР), сербохорв. *mitar* м.р. 'таможенник' (слово книжн., цслав.) (RJA VI, 775), *митар* и *ми-*

mār м.р. устар. 'таможенник; слабый, грешный, порочный человек' (РСА XII, 642), словен. *mitár* 'пастух на жалованьи, общественный пастух; сборщик пошлин' (Plet. I, 586), чеш. *mytař* м.р. 'сборщик пошлин' (Jungmann II, 431, 527), др.-русс. *Мытарь*: Михалко *Мытарь*, монастырский слуга. 1612 (Тушиков 318), *мытарь* м.р. 'сборщик податей, откупщик в древней Иудее (как чиновники римской администрации презирались соотечественниками и отличались от своей религиозной общины)' (Изб.Св. 1076 г., 250; Флавий. Поло. Иерус. I, 164. XVI в. ~ XI в. и др.), 'сборщик налога, пошлины за проезд и провоз товаров в Древней Руси' (1399 — Симеон. лет., 144) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. *мытарь* м.р. церк. и стар. 'сборщик мыта с продаваемого на торгу', бран. 'человек оборотливый, но мелочной, живущий неправедною корыстью', диал. 'кулак, барышник, перекупщик' (Даль³ II, 956—957), диал. *мытарь* устар. 'батрак' (Сл. Среднего Урала II, 150)

Производное с суф. *-arь* от **myto* I (см.). Фасмер считает слово славянским новообразованием или же заимствованием из др.-в.-нем. *mūtari*, в то же время он отвергает возможность заимствования из гот. *mōtareis* 'мытарь' (см. Фасмер III, 25, против Преображенского I, 575).

***mytarь II**: сербохорв. *mītār* 'линяющая птица' (по Вайану), *mītār* м.р. и *mītār* 'шелушение кожи у новорожденных' (РСА XII, 642).

Производное с суф. *-arь* от гл. основы **myt-* 'линять' исконого происхождения или от лат. основы *mīta* 'линька' (см. A. Vaillant. Chronique. Généralités. — RÉS XIII, 3—4, 1933, 251).

***mytarьnica**: цслав. *мытарьница* ж.р. τὸ τελώνιον (Mikl. LP.), болг. (Героу) *мытарница* ж.р. 'таможня, застава', словен. *mitárnica* ж.р. 'таможня' (Plet. I, 586), др.-русс. *мытарьница* 'место сбора податей' (Матв. IX, 9. — Юр.ев. Амф. 17, до 1128 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **mytarьнь* (см.).

***mytarьнь**: русск. *мытарный* 'плутовской, лживый, обманный, происливый', 'негодный, непрочный, ненадежный' (твер.), 'добытый мытарством, неправдою' (Даль³ II, 957), *мытарный*, *-ая*, *-ое* 'лживый, плутоватый, обманный' (вят., влад., пск., твер.), 'несправедливый' (влад., вят.), 'негодный, непрочный; ненадежный' (твер., симб.), 'проученный для острастки; обладающий опытом' (влад.), 'гуляющий' (вят.) (Филин 19, 64).

Прилагательное, образованное с суф. *-ьн-* от **mytarь* I (см.).

***mytarьскъ**: цслав. *мытарьскы* publicanorum modo (Mikl. LP), сербохорв. устар. *mītārskī* и *mītārskī*, *-ā*, *-ō* 'относящийся к мытарю; относящийся к пошлине' (РСА XII, 643), др.-русс. *мытарский*, прил. к *мытарь* (Мин. ноябрь, 382, 1097 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. *мытарский* 'относящийся к мытарству, принадлежащий к мытарям' (Даль³ II, 957).

Прилагательное, образованное с суф. *-ьск-* от **mytarь* (см.).

***mytarьstvo**: ст.-слав. *мытарьство* ср.р. 'сбор податей, пошлины', *telonei negotium, telonei iustum* (Mikl. LP, SJS, 18, 249), болг. (Героу) *мытарство* ср.р. 'мытарство', сербохорв. *mītārство* и *mitārство* ср.р. 'по религиозным верованиям: место на пути на небо, где души умерших оправдываются и ведут расчет за совершенные грехи'; перен. 'неприятность, неудобство, трудность' (РСА XII, 643), польск. устар. *mytarstwo* 'уплата пошлины; чистилище; обман, жульничество' (Warsz. II, 1088), др.-русс. *мытарство* ср.р. 'сбор пошлин, податей' (Ив. Пересветов, 243. XVII в. ~ 1549 г.), мн. 'по религиозным представлениям, различные состояния, через которые проходит душа после смерти человека' (Усп. сб., 128. XII—XIII вв.; ж. Авр. Смол., 8. XVI в. ~ XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. *мытарство* ср.р. 'место взимания мыта, пошлины; плутовство или обман, происки, неправедная корысть; лезть, искательство, житейская мука, жизнь в суетах'; диал. 'злостная насмешка' (пск.), 'притеснение, гнет' (пск., твер.), мн. церк. 'разные состояния, кои проходит душа, покинув тело' (Даль³ II, 957), укр. книжн. *митарство* ср.р. 'тяжелые переживания, страдания, муки' (Словн. укр. мови IV, 720).

Производное с суф. *-ьство* от гл. **mytariti* (se) (см.). Семантика слова восходит к христианской литературе, в части случаев возможна калька с греч. τελώνια. М. Фасмер производит от *мытарь* (см. Фасмер III, 25; Мифы народов мира 2, 189).

***mytati se**: русск. диал. *мытаться* 'издеваться, измываться над кем-л.' (КАССР) (Филин 19, 64).

Глагол, производный от **myto* I (см.), не исключена возможность вторичности формы, ср. *мытариться*.

***mytavъ**: сербохорв. диал. *mītav* 'продажный' (РСА XII, 642), словен. *mītav* прилаг. 'подкупной, продажный' (Plet. I, 586).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от **myto* I (см.).

***mytelъ**: польск. устар. *myciel* 'тот, кто моет, банщик' (Warsz. II, 1081).

Производное с суф. *-telъ* от **myti* (см.).

***mytēja**: русск. *мытея* ж.р. 'прачка, судомойка, поломойка' (Даль³ II, 958), диал. *мытея* 'женщина, моющая полы' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мытея*, *-и* ж.р. 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (волог.), 'прачка' (Слов. Акад. 1847 с помет. "простонар.") (Филин, 19, 65).

Сюда же производное с суф. *-ька* русск. диал. *мытейка* ж.р. 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (перм.) (Филин 19, 64), *мытейка* 'палка для выколачивания белья при полоскании' (Словарь вологодских говоров, 5, 13).

Производное с суф. *-ėja* от гл. **myti* (см.).

***mytělъ**: цслав. *мытělъ* ж.р. *lotio* (Mikl. LP), ст.-чеш. *mýtěl* ж.р. 'купанье, ванна' (Gebauer II, 426), чеш. *mytel* м.р. 'купанье, ванна' (Kott I, 1096), *mytel* ж.р. 'ванна' (Jungmann II, 431), *mýtél* 'купание', *lavacrum* (Jungmann II, 527), диал. *mejtel*, *mýtél* м. и ж.р. 'купанье, ванна' (Kubín. Čech. klad., 197), ст.-польск. *myciel* 'теплая вода для купания' (1437) (Sl. stol.

IV, 371), польск. *mysiel* 'жидкость, служащая для мытья или купанья' (Warsz. II, 1081), др.-русск. *мытель* ж.р. 'навар душистых трав, употребляемый для мытья' (Пов. вр. л. — Ипат. лет., 7) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), укр. *мітель* м.р. 'теплая вода для мытья головы' (Гринченко II, 428), диал. *мітель*, род. п. *мітелю* и *мітлю* м.р. 'теплая вода для мытья или стирки' (Словн. укр. мови IV, 720), *мітель* м.р. 'вода, нагретая для умыванья' (П. Білецький-Носенко. Словник української мови 225), диал. *мітіль*, *микіль*, род. п. -ю 'настой золы на горячей воде, который используют для стирки, мытья и т.д.' (Матеріали до словника буковинських говірок, 5, 77).

Производное с суф. *-tělъ* от **myti* (см.), в данном суффиксе можно видеть ступень продления от нормальной формы *-telъ*, см. **mytelъ* (Мнение О.Н. Трубачева).

***mytěl'nikъ**: блр. *мыцельнік* м.р. 'место в хате для мытья посуды' (Байкоў—Некраш., 173), диал. *мыцельнік* м.р. 'судомойка' (Блр.-русск., 459), *міцельнік* м.р. 'угол в хате напротив печи у порога' (3 народнага слоўніка, 103), *мыцельнік* м.р. 'умывальня' (Сцяшковіч. Грод., 293).

Производное с суф. *-ікъ* от прилаг. **mytěl'nyjъ* (см.).

***mytěl'nyjъ**: блр. диал. *мыцельны* прилаг. 'кухонный (Живое слова, 63).

Сюда же укр. *Мытельно* ср.р. название поселения в Волынской земле (2-я пол. XV ст.) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст., 1, 625).

Прилаг., образованное с суф. *-ьп-* от **mytělъ* (см.).

***myti** (se): ст.-слав. *мыти* (са), *мыж* (са) 'мыть', *lavare*, 'мыться'; *λοῦεσθαι*, *ἀπολοῦεσθαι*; *lavati* (Mikl. LP, SJS 18, 249, Sad.), болг. *мия* 'обливать, погружать что-л. в воду или другую жидкость и тереть, чтобы стало чистым', *мия се* 'мыться, умываться', (о кошке) 'лизать переднюю лапу и чиститься' (БТР), диал. *муямса* 'мыться' (Стойчев БД II, 210), *миѡа* 'обливать водой, чтобы было чисто' (М. Младенов БД III, 105), *ме со* 'мыться' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 186), *миѡгъ* 'мыть, чистить' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 56), *миѡа* 'мыть', *миѡа-се* 'мыться' (Шклифов БД VIII, 265), *муѡа* 'мыть', *муѡа се* 'мыться, умываться' (Стойков. Банат., 144), *миа са* 'мыться (о животных)' (Зеленина БД X, 103), *миѡа* 'мыть (посуду, руки и др.)' (Зеленина БД X, 15), *миѡем* 'чистить с помощью воды', *миѡем съ* 'чистить себя с помощью воды' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско, 248), макед. *мие* 'мыть, умывать' (И-С), сербохорв. *мити* 'мыть', *мити се* 'мыться' (RJA VI, 776), *мити* 'умывать, обмывать водой (кого-л. или часть тела); вообще обмывать, чистить с помощью воды', *мити се* 'умываться, стирать' (РСА XII, 644), диал. *мити* 'мыть', *мити се* 'мыться' (Hraste—Šimunović I, 551), словен. *miti* 'мыть' (Plet. I, 586), ст.-чеш. *myti* 'мыть', *myti se* 'мыться' (Gebauer II, 427), чеш. *myti* 'водой или другой жидкостью тереть и чистить' (Jungmann II, 521), словц. *myt'* 'мыть' (SSJ II, 209), в.-луж. *myc* 'мыть, умывать, чистить' (Pfuhl 387), н.-луж. *myś* 'мыть', *myś se* 'мыться' (Muka Sł, I, 959), полаб. *moit* 'мыть' (Polabicki—Sehnert 95 с реконструкцией **myti*). ст.-польск. *myc*

lavare (Sł. stpol. IV, 371), польск. *myc* 'тереть, чистить водой или другой жидкостью; вымывать, подмывать водой' (Warsz. II, 1081), диал. *myc* 'удалять грязь с помощью воды, мыла, щетки и т.п.' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255), *myc se* 'мыться' (Kucała 206), *myc* (*się*) 'удалять грязь с помощью воды, мыла, порошка и т.п.' (Brzez. Złot., 269), *mić* 'мыть' (Sychta. Słown. kociewskie II, 124), словин. *mac* 'мыть' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 611), *měc*, 1 л. *měje* 'мыть' *měc sé* 'мыться' (Sychta III, 66), др.-русск. *мыти*, *мыю* *lavare* (Сказ. Ант. Новг. л., 10) (Срезневский II, 219), *мытиста* *λοῦεσθαι* (Ио. V. 4. Остр. ев.; Панд. Ант. XI в. и др.) (Срезневский II, 219), *мыти* 'мыть' (Златоостр., 124. XII в. и др.), 'стирать' (Дм., 86. XVI в.), 'ругать, поносить' (ВМЧ, Дек. 31. 2521. XVI в. ~ XIV в.), *мытися* 'мыться' (Изб. Св. 1076 г., 579), (СлРЯ. XI—XVII вв., 9, 336), *мытися* (Творогов, 84), русск. *мыть*, *мою* 'очищать кого-, что-н. от грязи при помощи какой-н. другой жидкости', поэт. то же, что *омывать*; *мыться*, *моюсь* 'мыть себя, свое лицо, руки', страд. к *мыть* (Ушаков II, 290), *мыть*, *мою* 'очищать водою, вообще чистить жидкостью, о белье стирать и полоскать', диал. безл. 'слабить, проносить' (новг.), 'бить' (курск.), *мыться* 'мыть самого себя и быть умываему, стирать, мыть белье свое; о женщине быть во временном, в месячном' (Даль³ II, 957—958), диал. *мыться* 'стирать, мыть белье' (Подвысоцкий 94), *мыть* 'стирать, полоскать белье' (Картотека Рязанской Мещеры), *ту'* 'мыть' (Słown. starogiewców, 159), *мыть: зубы мыть* 'болтать, проводить время за разговорами; насмеяться', *мыться* 'менструировать', *мыться* 'играть, резвиться (о рыбе)' (Словарь Приамурья 160), *мыть* 'стирать (белье); массировать тело новорожденного ребенка'; *мыться* 'мыть полы; купаться' (Ярославский областной словарь 6, 71), *мыть*, *мыю* 'мыть' (Словарь вологодских говоров, 5, 14), *мыть* 'стирать (белье)' (моск., брян., орл., курск., ряз., костр.), 'бить, хлестать' (курск., вят.), в сочетании: *мыть в снегу*, *мыть головушку* и др., *мыть* 'выходить из берегов, разливаясь (о реке)' (новосиб.), *мыть* 'слабить, поносить' (новг. пск., твер.), 'тошнить' (новг.) (Филин 19, 66), *мыться* 'мыть, протирать (мебель, посуду и т.п.)' (вят., арх., перм., том., тобол.), 'стирать белье' (курск., ворон., арх., вят., перм.), 'тереть лапками морду, умываться (о кошке)' (пск.), 'купаться' (яросл.), 'о периоде времени менструаций' (калуж., ряз. костр.), *мыться* 'страдать поносом' (брян., орл.) (Филин 19, 67), укр. *мити*, *мию* 'мыть', *митися*, *миюся* 'мыться' (Гринченко II, 428), *мити* 'очищать от грязи водой, водой с мылом или другой жидкостью; обдавать водой какую-л. поверхность, обливать', *митися* 'мыть себе (лицо, руки, тело), умываться, обмываться; становиться мокрым, влажным от воды или другой жидкости; обливаться', страд. к *мити* (Словн. укр. мови IV, 721), диал. *мит*, *мити* 'стирать (белье)' (Лисенко. Словник польських говорів, 126), *мити*, *мити* 'мыть с мылом изделия из ткани (общие наименования для всего процесса стирки)' (Дзензелівський. Атлас II, к. 161), блр. *мыць* 'мыть, умывать, стирать, постирывать'. *мыцца* 'мыться, умываться'.

страд. 'мыться, умываться; стираться, простирываться' (Блр.-русск., 459), *мыць, мбыю* 'мыть', *мыцьца* 'мыться' (Носов, 296), диал. *мыць* 'мыть', *мыцца* 'мыться' (Сцяшковиц. Грод., 293), *мыць, мыци* 'мыть', *мыцца, мыцца* 'умываться; стираться (о белье)' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі, 3, 93), *мыць* 'мыть', *мыцца* 'мыться' (Бялькевич. Магіл., 269), *муць* 'мыть', *муцца* 'мыться' (Тураўскі слоўнік 3, 102).

1 л. ед. ч. **myj*р в м. **mov*'р под влиянием инфинитива.

Этимология гл. **myti*, имеющего многочисленные соответствия в др. и.-е. языках, не вызывает сомнений. Слав. гл. **myti* восходит к и.-е. **meu-*, **mez-*, **mi* 'сырой, влажный, мокрый, тинистый, грязный; грязная жидкость (моча); мыть, чистить', ср. лит. *māudau, māudyti* 'купать', лтш. *maut* 'погружаться, плавать', *mudas* мн. 'морская тина', *mudēt* 'плесневеть', др.-прусск. *aumūsnan* 'смывание', греч. *μαίνω* 'марать, пачкаю'; *μαρός* 'грязный, скверный', *μῆσις* 'срам, порицание', кипр. *μυλάσασθαι τὸ σῶμα ἢ τὴν κεφαλὴν οὐκίξεσθαι* (Гес.), *μύζω, μυζάω* 'сосу', *μύδος* 'сырость, мокрота', др.-инд. *mūtra* м.р. 'моча', авест. *mūdra-* 'кал, грязь', др.-ирл. *muad* 'облако', ср.-ирл. *mūn* 'моча', *muimne* 'кормилица', *mosach* 'нечистый', н.-нем. *moder* 'плесень', голл. *modder* 'тина, гуща', арм. *geta-moyn* 'погруженный в реку' (Преобр. I, 576; Фасмер III, 26; ЕСУМ 3, 466—467; Brückner 350; Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 973; Skok. Etim. rječn. II, 434; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 185—196; Pokorny I, 743).

Махек (Machek² 386), вслед за Хиртом, склонен связывать слав. **myti* с лат. *movēre* 'двигать'.

Стоит обратить внимание на некоторые моменты внутренней реконструкции. Гл. **myti* в слав. языках значит 'очищать с помощью воды (и др. средств)' и противопоставлен гл. **kopati* 'погружать в воду' и **plyti* 'передвигаться в воде'. Особенности в своей семантике содержит русск. гл. *взмыть* '(о птице, особ. ловчей) взвиваться, быстро подыматься высоко и плыть, ширясь на крыльях' (Даль² II, 199). В "Словаре русского языка XVIII в." приводится следующий пример: *взмыть* 'пролететь над водою, касаясь воды' (?): "Птица как молния скорѣ мгновения ока нырнет и прячется в воду так, что дробь по водѣ *взмет* на самом том мѣстѣ, гдѣ она плавала" (Егер. 267) (3, 132). В памятнике начала XV в. *взмыть* употребляется в значении 'взволноваться, взбунтоваться' (СлРЯ XI—XVII вв., 2, 156).

В русских новгородских говорах гл. *мыть* в безл. форме употребляется для обозначения расстройства желудка: "Его *моем*", откуда производное **myt*' 'понос'. Но это же слово **myt*' широко используется для обозначения возрастных заболеваний животных, характеризующихся поносом, истечением слизи из носа, нагноениями и т.д. Употребляется гл. **myti* и для обозначения месячных очищений: Она уже *моется*, ср. *моево penis*.

Исключительно важную роль играет мытье в ритуалах, связанных с переходом из одного состояния в другое: мытье новорожденного, мытье невесты перед свадьбой, обмывание покойника, в древности

обмывание костей после кремации (ср. идиомы: *перемывать косточки, мыть зубы*).

То, что гл. **myti* употреблялся для обозначения возрастных очищений, подтверждается такими примерами, как русск. диал. *подмыться* 'возмужать, повзрослеть' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 459), и, возможно, идиомой *не своим помытом* 'не по своей воле' (Деулинский словарь, 437), где слово *помыт* может означать как 'волю, желание', так и 'естественное изменение', но ср. др.-инд. *kama-mūtas* 'побуждаемый любовью'. Все сказанное выше, как кажется, приводит к мысли о том, что слова **myt*' 'линька (у птиц)' являются исконными образованиями от гл. **myti*, а не заимствованиями: **myti* → **myt*' → **mytiti* (се) (как **liti* → **linoti* → **lin'ati*, по Ж.Ж. Варбот) (не говоря уже о том, что терминология соколиной охоты в слав. яз. шла с востока, а не с запада). Значение 'очищения путем удаления грязи, шерсти, перьев и т.д. с помощью жидкости и др. средств' является доминирующим. Изменение является результатом такого очищения. Материал показывает, что разграничение и.-е. **meu-* 'мокрый, грязь' и **mei-* 'удалять, устранять' чрезвычайно затруднено.

**mytica*: русск. диал. *мытица* ж.р. 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (урал.) (Филин 19, 65), *Мытица*, гидроним басс. Камы (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 358).

Производное с суф. *-ica* от причастной основы гл. **myti* (см.).

**mytina*: чеш. *mytina* ж.р. 'лесосека' (Kott I, 1096), *meytina* 'лесосека' (Jungmann II, 431), словц. *mytina* ж.р. 'вырубка' (SSJ II, 209; Kálal 350).

Производное с суф. *-ina* от **myt*' III (см.).

**mytišče* I: др.-русск. *мытище* ср.р. 'место, где прежде собирали пошлыны с проезжающих' (Дух и дог. гр., 487. 1504 г.; Срезневский II, 219); русск. *Мытищи*, название места.

Производное с суф. *-išče* со значением места от **myto* I (см.).

**mytišče* II: русск. диал. *мытища* м.р. 'мыт в знач. поноса' (волог.) (Даль³ II, 957; Филин 19, 65).

Производное с увел. суф. *-išče* от **myt*' II (см.).

**mytišče* III: чеш. *mytiště, mytiště* ср.р. 'вырубка' (Kott VI, 1059).

Производное с суф. *-išče* со знач. места от **mytiti* IV (см.).

**mytiti* I: сербохорв. *mititi* 'давать взятку' перен. 'ублажать кого-л. ласками или подарками; угождать; привлекать' (RJA VI, 777), диал. *mitit* 'подкупать' (Hraste—Šimunović I, 551), словен. *mititi* 'соблазнять, подкупать', *mititi se* 'ласкаться; стараться снискать милость; привлекать' (Plet. I, 586), чеш. *meytiti, mytiti* 'платить пошлыну', (Jungmann II, 431), польск. *mycić się* 'платить пошлыну' (Warsz. II, 1081), русск. диал. *мыти́ть* 'отдавать (новг.), брать (твер.) или сымать в наем, в кортом, в аренду; нанимать и отдавать внайма, напрокат, брать из оброку, облагать или очищать пошлыной' (Даль³ II, 956), *мыти́ть* 'снимать в наем поле с травой' (Опыт словаря говоров Калининской области, 131).

Глагол, производный от **myto* I (см.).

***mytiti (se) II:** польск. *mycić się* 'болеть поносом' (из рус.?) (Warsz. II, 1081), русск. *мытнуть* 'хворать мытом, поносом; вообще о животных хворать в переходном возрасте' (Даль³, II, 956), *мытнуться* 'болеть мытом (о лошади)' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мытнуться* 'болеть мытищей, воспалением подчелюстных желез, вызывающих истечение из носа (у лошадей)' (ворон.) (Филин 19, 65), *мытнуться* 'беспокоиться, суетиться без видимой причины' (влад.) (Филин 19, 65), блр. диал. *муціцца* 'болеть расстройством желудка (про поросят, когда их отнимут от свињи)' (Тураўскі слоўнік 3, 102).

Глагол на *-iti*, производный от **myть II* (см.).

***mytiti (se) III:** др.-русск. *мытитиса*: *Мытятся* како истреби и понавльются како орли (Сбор. Рум. № 406. XV в.) (Срезневский II, 219), *мытитиса* 'терять перья, линять' (Рум. 611. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 336), русск. *мытнуть* 'перебираться пером, шерстью, линять' (Даль³, II, 956).

Глагол на *-iti*, производный от **myть II* (см.), возможно, этимологически единый с **mytiti IV* (см.).

***mytiti IV:** ст.-чеш. *mytiti* 'очищать под пашню' (Gebauer II, 427), чеш. *mejiti*, *mytiti* 'рубить, вырубать' (Kott I, 997, Jungmann II, 431).

В. Махек связывает **mytiti IV* 'очищать под пашню' с **mytiti III* 'линять', считая второй глагол не заимствованием, а исконным образованием. В этом случае праслав. **mytiti* соотносимо с лат. *mūtāre*, для которого Махек восстанавливает исходное значение 'устранять, удалять' (см. Machek², 386). На возможность существования в русском языке несохранившегося гл. **mytiti* 'мыть, чистить', кажется, указывают производные: *мытилья* 'прачка', *мытилка* 'мостки, плот на реке, где полощут белье', *мытильня* 'постройка у реки для стирки и полоскания' (Ярославский областной словарь 6, 71; Филин 19, 65).

***myťavъjъ:** русск. диал. *мытявьий* 'свежий (об овощах, фруктах и т.п.)' (Элиасов 217).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от **myть II* (см.).

Возможно, местное образование. Оно любопытно своей семантикой, которая позволяет понять слово **myть*, представленное в "Слове о полку Игореве", не как 'линьку', а как 'свежесть, полноту сил после линьки, очищения': Коли соколь в *мытѣхъ* бываетъ, высоко птицѣ възбиваетъ... Правда, не исключена трактовка "...в *мытѣхъ*..." как 'в годах, в возрасте'. Различные версии объяснения этого выражения см. Сл.-справ. "Слова о полку Игореве", 3, 127—129.

***mytliti se:** польск. диал. *mytli się* 'кажется' (Maciejewski. Cheltn.-dobrz., 199), *mytlic się*: *mi se mytli* 'что-то мне кажется, припоминается' (Tomasz. Łop., 153).

Сюда же польск. диал. *mytlać* 'мешать, путать, вводить в заблуждение' (Warsz. II, 1088).

Возможно, сюда же производное блр. диал. *мытля* ж.р. 'женщина, которая переносит сплетни' (Народная словатворчасць, 44).

Вокализм корня может быть вторичным по отношению к **mot(ъ)lati* (см.).

***myto I:** ст.-слав. *мыто* ср.р. 'подарок, взятка', δῶρον, δῶρα, λύτρον, λύτρο; 'плата, прибыль, деньги' (Mikl. LP, Sad., SJS 18, 249), болг. (Гевро) *мыто* ср.р. 'пошлина; пошлина за провоз товаров через заставу, старинное мыто; взятка', болг. *мыто* ср.р. 'налог, который собирается с товара, привозимого из-за границы и вывозимого за границу' (БТР), диал. *мыто* ср.р. 'подкуп' (Зап. България) (СБНУ XIII 3, 253), макед. *мыто* ср.р. 'пошлина; взятка' (И-С), сербохорв. *мыто* ср.р. 'налог' (в словаре Стулли из русск.), 'плата, награда; дар; взятка, подкуп', в словаре Вольтиджи слово *мыто* зафиксировано в значении итал. *pagnotta*, нем. *Brodzelten* 'печенье или кусочек хлеба, который дают ребенку, чтобы не плакал' (RJA VI, 779), диал. *мыто* 'месячная или годовая плата прислуге' (Ка, 397), словен. *мыто* ср.р. 'подкуп; подать, плата за наем; пошлина; лихоимство' (Plet. I, 586), диал. *мыто* 'плата за помол' (Cossuta 629), ст.-чеш. *мыто* ср.р. 'сбор пошлины, пошлина; вознаграждение; подарок' (Gebauer II, 427), *мыто*, название места (Gebauer II, 427), чеш. *мыто*, *мыто* ср.р. 'плата' (Jungmann II, 431, 527), диал. *мыто* 'зарплата, вознаграждение' (Kott. Dod. k Bart., 58), *мыто* 'зерно, даваемое мельнику за помол; плата прислуге' (Bartoš. Slov. 211), ст.-слвц. *мыто* 'таможенный сбор, пошлина' (Vážný. Středověk. list., 42), слвц. *мыто* ср.р. 'плата, которую получали за использование дорог и мостов; место, здание, где собиралось мыто; плата натурой за помол зерна' (SSJ II, 209, Kálal 350), диал. *мыто* ср.р. 'плата натурой мельнику за помол зерна' (Orlovský. Gemer. 180), в.-луж. *мыто* ср.р. 'плата, вознаграждение' (Pfuhl 389), н.-луж. *мыто* ср.р. 'вознаграждение, плата, цена, премия' (Muka Sl. I, 960), полаб. *мыто* 'вознаграждение' (Polański—Sehnert 95), ст.-польск. *мыто* 'плата за вещь или работу, вознаграждение цена; различного рода сборы и оплата, а также место их собиранія' (Sl. stpol. IV, 378—379), польск. *мыто* 'плата за перевоз товаров, пошлина; поборы за использование коммуникаций' (Warsz. II, 1089), диал. *мыто* 'оплата, вознаграждение; плата за год прислуге; шлагбаум' (Sl. gw. p. III, 209), словин. *мыто* ср.р. 'плата прислуге; служба' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 628), др.-русск. *мыто* ср.р. 'плата, вознаграждение, мзда' (Псалт. толк. Погод. XII в. и др.), 'пошлина за проезд и провоз товаров через установленные заставы' (907 — Радзив. лет., 16; Смол. гр., 77 и др.), 'место сбора пошлины за проезд и провоз товаров' (Гр. Новг. и Псков., 13. 1270 г. и др.), 'арендная плата' (Кн. прих.-расх. Тихв. м. № 1, 1 об. 1592 г.), 'подать' (Никон. Панд. л. 15, сп. XII—XIV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337), русск. стар. *мыто* 'пошлина за проезд в заставу, через мост или за провоз товаров, припасов; акциз, сбор, вообще пошлина за товар' (Даль³ II, 956), диал. *мыто* 'взятка' (Элиасов, 217), ст.-укр. *мыто*, *мыто* ср.р. 'торговое мыто' (Луцьк. 1388 и др.), 'застава, где собирались пошлины' (Судомир, 1361 и др.) (Словник староукраїнської мови XIV—XV стст., 1, 626), укр. *мыто* ср.р. 'пошлина за товары, плата за право торговать' (Гринченко II, 428—429),

míto ср.р. 'пошлина; плата за перевоз товаров через границу' (Словн. укр. мови IV, 721), диал. *míto* 'плата зерном за помол на мельнице' (Лексичний атлас Правобережного Полісся).

Займствование из др.-в.-нем. **mīta* (между VI и VIII—IX вв.). См.: E. Schwarz. Zur Chronologie von asl. *ū* > *y*. — AfslPh XLII, 1929, 277—279; C. C. Uhlenbeck. Die germanischen Wörter im Altslavischen. — AfslPh XV, 1893, 489; Ст. Младенов. Старите германски елементи в славянските езици. — СбНУ XXV, II, София, 1909, 85, М.В. Сергиевский /Рец. на кн.:/ A. Stender-Petersen. Slavisch-Germanische Lehnwortkunde. Göteborg, 1927. — Изв. по русск. яз. и слов., II, 1. Л., 1929, 356; Miklosich 208, Фасмер III, 25; Преобр. I, 575; Machek² 386; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 976; Skok. Etim. rječn. II, 434; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 186.

***myto II**: др.-русс. *мыто* ср.р. 'понос' (Ав. Зап. XV, 720. 1671 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337), русск. диал. *мы́то* 'понос' (Сл. Среднего Урала II, 150), *мы́то́* 'понос' (перм., свердл., донск., арх., курган., алт., енис.) (Филин 19, 66), *мутó* ср.р. 'понос' (арх.) (Филин 19, 29).

Парадигматический вариант к **myть II* (см.).

***myto III**: ст.-чеш. *mýto* ср.р. 'вырубленный участок леса, лесосека' (Gebauer II, 427), *mýto* 'лесосека; участок леса, расчищенный под пашню; вновь выросший лес на вырубке' (Brandl, 162), чеш. *mýto* 'вырубка', также *meyto*, *mýto* ср.р. 'вырубка; молодая поросль' (Jungmann II, 431).

Парадигматические варианты м. и ср.р. к **myть III* (см.).

***mytojътьсь**: ст.-слав. *мытоньць* м.р. 'мытарь; корыстолобивый человек', *δωρολήπτης* (SJS 18, 250), сербохорв. *mitoimac* 'кто берет мыто' (в словаре Даничича) (RJA VI, 779), др.-русс. *мытоимецъ* и *мытоемецъ*, м.р. 'сборщик податей' (Изб. Св. 1076 г., 543 и мн. др.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337) русск. *мытоимец* 'кто берет мыто в свою пользу' (Даль³, II, 957).

Сложение основ **myto* (см.) и **jътьсь* (см.).

***mytovati I**: в.-луж. *mytowaś* 'премировать, присуждать приз' (Трофимович 130), н.-луж. *mytowaś* 'вознаграждать, платить' (Muka Sl. I, 960).

Сюда же производное н.-луж. *mytowanie* ср.р. 'вознаграждение' (Muka Sl. I, 960).

Гл. на -*ovati* производный от **myto I* (см.).

***mytovati II**: др.-русс. *мытовати* 'беспорядочно двигать ногами' (?) (ВМЧ, Дек. 31, 2534. XVI в. ~ XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337).

Глагол, производный от **myto II*, **myть II* (см.), ср. **mytiti II*.

***mytovъjъ I**: словц. *mýtový* 'таможенный' (Sloven.-rus. slovn. I, 429).

Сюда же субстантивированная форма др.-русс. *мытовое* ср.р. то же, что *мыто* 'пошлина за проезд и провоз товаров' (ДАИ X, 450. 1683 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337).

Прилаг., производное с суф. -*ov-* от **myto I* (см.).

***mytovъjъ II**: русск. диал. *мутовое коренье* 'раст. Polygonum bistorta L., сем. гречишных, горец змеиный, рачьи шейки' (арх., костр.) (Филин 19, 31).

Прилаг. с суф. -*ov-* от **myть II*, **myto II* (см.). Растение Polygonum bistorta L. широко использовалось от расстройств желудка.

mytva**/mytvo**: цслав. *мытва* ж.р. lotio (Mikl. LP), в.-луж. *mytvo* ж.р. 'мытье' (Jakubaš 187), др.-русс. *мытва* 'мытье' (Пов. вр. л. — Радз. сп.) (Срезневский II, 219), *мытва* ж.р. 'мытье' (Ипат. лет., 7) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. диал. *мытвó* ср.р. 'мытье' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 47), блр. диал. *мыцьво* ср.р. 'белье' (Сцяшковиц, Грод., 293).

Производное с суф. -*tva*, -*tvo* от **myti* (см.).

"Структура блр. диал. *мыцьво* 'белье' представляет необычное соединение суф. -(*ь*)*vo* с основой на -*t-*. Сравнение с др.-русс. *мытва* 'мытье' дает возможность истолковать блр. диалектизм как преобразование праслав. **mytval*/**mytvo* по аналогии с формой современного блр. инфинитива" (Ж.Ж. Варбот. Вариантность суффиксальной структуры в однокоренных славянских именах и реконструкция праславянского лексического фонда. — ВЯ, 1976, № 6, 37).

***myть I**: сербохорв. стар. *mit* м. и ж.р. vectigal, merces, donum, corruptela, 'деньги или подарок, переданные с целью, чтобы склонить чиновника решить дело в пользу дарителя' (Mažuranić I, 662-3), *mit*, Род. п. *mīta* м.р. 'плата, взятка' (RJA VI, 775; PCA XII, 642), др.-русс. *мыть*, то же, что *мыто* 'плата, вознаграждение, мзда, пошлина' (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337), русск. *мыт* м.р. *мыто* 'пошлина' (Даль³ II, 956), диал. *мыт* 'аренда, съемка, содержание из платы, откуп' (Даль³ II, 956).

Парадигматический вариант **myto I* (см.).

***myть II**: русск. *мыт* м.р. 'острое инфекционное заболевание у молодых лошадей, ослов и мулов, которое выражается в истечениях из носа, опуханьи подчелюстных желез и сопровождается лихорадкой' (Ушаков II, 289), *мыт* м.р. 'понос, особ. у животных; болезнь молодых домашних животных в переходном возрасте' (Даль³ II, 956), *мыт* 'понос' (Деулинский словарь 303), *мыт* 'понос' (Картотека Словаря белорусских говоров), *мыт* 'понос' (Куликовский 58), *мыт* 'понос' (Е. Будде. К диалектологии великорусских наречий. Исследование особенностей Рязанского говора. — РФВ XXVIII, 1892, 59), *мыт* 'понос' (Добровольский 424), *мыт* м.р. 'болезнь на скоте' (Васнецов 137), *мыт* 'болезнь животных' (Картотека Рязанской Мещеры), *мыт* 'болезнь лошадей и коров': у лашад'э́ *мыт* быва́ет /эта гвыр' в го́рл'е и др'ан' ид'о́т ч'э́р'ез нос (Картотека Псковского областного словаря), *мыт* 'понос' (Словарь русских донских говоров 2, 149), *мыт* 'понос' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мыт* м.р. 'понос' (перм., вят., нижегор., яросл., калин., новг., олон., калуж., курск., ворон., тамб., брян., ряз. и др.), 'болезнь молодых домашних животных в переходном возрасте' (ряз., вят.), 'трава, употребляемая для лечения расстройства желудка у скота' (том.) (Филин 19, 63), *мит* 'глубокое место в реке с водоворотом' (смол.) (Филин 19, 63), укр. *мит* м.р. 'болезнь скота; воспаление подчелюстных желез' (Гринченко II, 428), *мит* 'инфекционное заболевание лошадей (особенно молодых)

(Словн. укр. мови IV, 720), блр. *мыт* м.р. 'понос' (Байкоў—Некраш., 173, Гарэцкі 93, Блр.-русс., 459), *мыт* 'понос' (Носов., 296), диал. *мыт* 'понос' (Бялькевич. Магіл., 269), *мыт* 'бойкое, открытое место' (Юрчанка. Народнае слова, 23), *мыт* 'понос у поросят' (З народнага слоўніка, 144).

Слово представлено только в восточно-славянских языках. Фасмер считает данное слово родственным др.-инд. *mūtram* 'моча', далее к **myti* (см. Фасмер III, 25). Перед нами субстантивированная форма кратк. прич. от гл. **myti*. Связь **myti* → **myť* подтверждается такими текстами, как: *ego mōet* 'у него понос'. Но, с другой стороны, стоит обратить внимание на то, что мытом называется не только понос, но и возрастные заболевания животных, что сближает слово **myť* II с **myť* II 'линька'.

***мытъка**: болг. диал. *мытка* ж.р. 'тряпка, которой моются' (Стойчев БД II, 208), польск. диал. *mytka* 'мочалка, тряпка для мытья; сплетница; распутница' (Warsz. II, 1088), *mytka* 'кухонная тряпка для мытья посуды' (Sl. gw. р. III, 208), русск. диал. *мытка* ж.р. 'понос' (Деулинский словарь, 303; Филин 19, 65), *мытка* ж.р. 'корзина из ивовых прутьев' (Васнецов, 137), *мытка* 'плетеная корзина для белья, картофеля, рыбы и т.п.' (вят.) (Филин 19, 65) *мытка* 'трава' (какая?) (курск.) (Филин 19, 65).

Производное с суф. *-ъка* от основы причаст. от гл. **myti* (см.). Фасмер (III, 20) считает значение 'корзина' неясным, но это 'корзина для мытья (белья, картофеля и т.д.)'.

***мытъкъ I**: словен. *mitek* м.р. 'таможенная пошлина' (Plet. I, 586).

Производное с суф. *-ъкъ* от **myť* I (см.).

***мытъкъ II**: блр. диал. *мыто́к* м.р. 'банщик' (Жывое слова, 145).

Производное с суф. *-ъкъ* от основы причастия гл. **myti* (см.).

***myť I**: др.-русс. *мыть* 'название болезни' (Никон. л. 729) (Срезневский II, 221), русск. диал. *мыть* 'детский понос' (вят.) (Даль³ II, 956), *мыть* 'болезнь молодых лошадей, мыт' (Сл. Среднего Урала, II, 150), *мыть* ж.р. 'болезнь лошадей; понос' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мыть* ж.р. 'болезнь лошадей — вздувание подчелюстных желез и истечение из носа' (твер., свердл.), 'нарыв на спине у молодых лошадей от упряжи' (каз.), то же, что *мыто* 'понос' (вят., урал.) (Филин 19, 66), *мыть*: *мыть пошла* 'о признаках (на воде) хода рыбы' (амур.) (Филин 19, 66).

Парадигматический вариант слова **myť* II (см.).

***myť II**: др.-русс. *мыть* 'время, когда птицы роняют перья' (Сл. плк. Игор.) (Срезневский II, 221; СлРЯ XI—XVII вв., 9, 338), русск. *мыть* ж.р. или *мыти* мн., более о птицах. "Сокол в мытиах" — 'мытится, линяет, перебирается пером' (Даль³ II, 956).

Значительная часть этимологов считает слово заимствованием из герм., ср. ср.-ниж.-нем. *mūt* ж.р. 'линька', норв.-дат. *mute*, *myte* 'менять оперение', ср.-в.-нем. *mūze* 'линька', *mūzen* 'линять', др.-в.-нем. *mūzōn* то же, ср.-ниж.-нем. *mūten*, англосакс. *be-mūtian* то же (Фасмер III, 26 с литературой). Вайан, ссылаясь на сербохорв. *митарити се* 'линять',

склонен видеть в данном слове заимствование из нар.-лат. *mūta* 'линька у птиц', *mūtare* 'изменяться' (A. Vaillant. Chronique. Généralités. — RÉS XIII, 3—4, 1933, 251).

Возможна гипотеза и об исконном происхождении слова и связи с гл. **myti* (см.), о чем писал уже Даль: "Мытиться как бы очищаться" (Даль³ II, 956). Об исконности слова **myť* 'линька' писал и Махек в связи с тем, что чеш. слово *myť* выступает с отличным значением 'вырубка, рощище' (см. Machek², 386).

***myť III**: чеш. *myť*, *myť* ж.р. 'вырубка, сеча, молодая поросль' (Kott I, 1096), *myť* 'лесосека' (Kott VI, 1059), *myť*, *myť*, *myť* ж.р. 'просека, вырубленное в лесу место, сечь' (Jungmann II, 431), словц. *myť* 'вырубка' (Káral 350), диал. *myť* 'вырубка' (Hruška. Slov. chod., 56).

В. Махек связывал **myť* III и **myť* II, считая, что они имеют общее происхождение и оба являются исконными. Чеш. гл. *vymýtiti* означает не только 'убрать стволы и пни с лесосеки', но и вообще 'удалить, устранить что-л.', следовательно, он может рассматриваться как родственный хетт. *mūtāi-* 'удалять, устранять' (см. Machek², 386).

***myťba I**: ст.-чеш. *mytba* 'расчистка леса под пашню' (Brandl, 162), чеш. *mytba* ж.р. 'вырубка (леса)' (Kott I, 1096).

Производное с суф. *-ьба* от **mytiti* IV (см.).

***myťba II**: русск. диал. *мытьба* ж.р. то же, что *мытье* (пск.), 'то, что требуется вымыть' (пск., твер.) (Даль³ II, 958), *мытьба* 'обмывание, вымывание кого-, чего-либо' (пск., твер.) (Филин 19, 66).

Производное с суф. *-ьба* от гл. **myti* (см.).

***myťсь**: др.-русс. *Мытцевъ*: Семень *Мытцевъ*, сотский, в Вологод. г. 1493. (Тупиков, 713), *Мытцов* Илья, крестьянин, 1503 г., Вологда (Веселовский. Ономастикон, 209).

Производное с суф. деятеля *-сь* или от **myto* I (см.) или от гл. **myti* (см.), реконструкция семантики им. собств. условна.

***myťje**: болг. (Геров) *мытие* ср.р. 'мытье', диал. *мыти*, *мык* и ср.р. 'мытье, мойка, умыванье', *мыти*, название деревни у Блониц (Kott VI, 1059), в.-луж. *myće* ср.р. 'мытье, чистка' (Pfuhl 387), н.-луж. *myće* ср.р. 'мытье, умыванье' (Muka Sl. I, 960), словин. *měcě* ср.р. сущ. от гл. *měc* (Suchta III, 66), др.-русс. *мытье* действ. по гл. *мыти* (Кн. прих.-расх. Холмогор. арх. д. № 102, 119 об. 1694 г.), 'обмывание покойника' (Кн. прих.-расх. Свир. м. № 21, 96. 1657 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 338), русск. *мытье* ср.р. действ. по гл. (Даль³ II, 958; Ушаков II, 290), диал. *мытье* то же, что *мыт* 'понос' (Ярославский областной словарь, 6, 71) *мытье* ср.р. 'выстиранное белье' (Словарь вологодских говоров, 5, 13), *мытье* ср.р. соб. 'выстиранное белье' (вят.) 'менструация' (перм., вят.) (Филин 19, 66—67), укр. *миття* ср.р. действ. по знач. гл. *мыти* и *мытися* (Словн. укр. мови IV, 722), блр. *мыцце* ср.р. 'мытье, умывание, стирка' (Блр.-русс., 459; Байкоў—Некраш., 173), *мыцце* 'умывание' (Гарэцкі 94), диал. *мыцце* ср.р. действ. по знач. гл. *мыць*, *мыцца* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 93).

Производное с суф. *-ѣ* от основы причаст. гл. **myti* (см.) или с суф. *-тъе* от **myti*.

***мытънѣжь**: русск. *мытейный* 'к мытью относящийся' (Даль³ II, 958).

Прилаг. с суф. *-ѣл-*, образованное от имени **mytje* (см.).

***мытъница I**: ст.-слав. *мытъница* ж.р. 'место, где собирают подати, пошлины', *τελωνιον* (Вост., Sad., Mikl LP., SJS 18, 250), болг. (Геров) *мытъница* 'таможня', *митница* ж.р. 'таможня' (БТР), макед. *митница* ж.р. 'таможня' (Кон.), сербохорв. *mitnica* ж.р. 'ребенок женского пола, которого родители и др. люди в доме балуют' (RJA VI, 777), *mitnica* ж.р. 'помещение, в котором принимают пошлину, т.е. мыто' (в словаре Стулли) (RJA VI, 777), *митница* ж.р. устар. 'пошлина; налог, который платит производитель на определенный вид продукции; помещение, в котором уплачивают пошлину, таможня' (РСА XII, 646), диал. *митница* ж.р. 'устройство женского пола (обычно ребенок), которого все балуют; любимая дочь, не жена, любимица; любимое домашнее животное; вымогательница, взяточница' (РСА XII, 646), словен. *mitnica* ж.р. 'таможня; помещение таможни' (Plet. I, 596), диал. *mitnica* ж.р. 'аренда' (Kaspret. Slovanske drobnice, 223), словц. *mytnica* 'таможня', ист. 'застава' (Sloven.-rus. slovn. I, 420), *mytnica* 'мера зерна' (Kálal 350), польск. *mytnica* то же, что *mytnia* 'помещение таможни; собирающая пошлину' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *мытъница*: Что есть жена зла?.. начальница всякой злобы, во церкви бѣсовская мытъница (Сл. Дан. Зат.) (Срезневский II, 222), русск. *мытъница* ж.р. 'таможня, мытный дом или двор, где собирали встарь пошлину' (Даль³ II, 956), укр. *митница* ж.р. 'мытный двор, таможня' (Гринченко II, 428), *митница* 'учреждение, которое осуществляет контроль за провозом товаров через границу и за получением пошлины' (Словн. укр. мови IV, 721), блр. *мытъница* ж.р. 'таможня' (Байкоу—Некраш., 173).

Производное с суф. *-іса* от **mytje* I (см.).

***мытъница II**: др.-русс. *мытъница* ж.р. 'поломойка' (Ар. Он. 1693 г. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 336), русск. диал. *мытница* (вост.), *мытъница* (иркут.) 'поломойка' (Даль³ II, 958), *мытъница* 'поломойка' (Подвысоцкий 94), *мытница* ж.р. 'женщина, моющая пол' (Элиасов, 217), *мытъница* ж.р. 'женщина, моющая пол, посуду и т.п.; женщина, стирающая белье, прачка' (Словарь вологодских говоров, 5, 14), *мытъница* ж.р. 'женщина, работающая по найму в качестве прачки, поломойки, уборщицы' (Словарь русских говоров Прибайкалья, К-Н, 91), *мытъница* ж.р. то же, что *мытейка*, 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (иркут., арх., волог., костр., перм.); 'прачка' (иркут., забайк.) (Филин 19, 65), *мытъница* 'плетеная корзина' (вят.) (Филин 19, 65), укр. *митница* ж.р. 'прачка, судомойка' (Гринченко II, 428), *Митница* ж.р., гидронимы басс. Буга и Днепра (Словн. гідронім. України, 364).

Производное с суф. *-іса* от **mytje* II (см.), субстантивация формы ж.р. прилаг.

***мытънісьѣ**: цслав. *мытъничь* прилаг. посес. *publicani leont.* (Mikl. LP), польск. *mytniczy* прилаг. от *mytnik* (Warsz. II, 1089).

Сюда же производное со вторичным суффиксом *-ѣл-* болг. *митничен* 'относящийся к мытънику' (БТР).

Производное (притяж. прилаг.) с суф. *-ѣ* от **mytne* I (см.).

***мытъникъ I**: цслав. *мытъникъ* м.р. *telonarius* (Mikl. LP), сербохорв. *mitnik* м.р. 'человек, который берет взятки' (RJA VI, 777), диал. *митник* м.р. 'тот, кто принимает взятки, продажный; тот кто получает пошлину, таможенник; ребенок мужского пола—любимец' (РСА XII, 645), слов *mitnik* м.р. 'сборщик пошлин' (Plet. I, 586), ст.-чеш. *mytnik* м.р. 'таможенник' (Gebauer II, 427), чеш. *mytnik* м.р. 'сборщик пошлин' (Jungmann II, 527), словц. *mytnik* 'таможенный чиновник; сборщик податей, пошлин', библи. 'мытарь' (Sloven.-rus. slovn. I, 420), в.-луж. *mytnik* м.р. 'наемник' (Трофимович 129), ст.-польск. *mytnik* 'наемник, работающий за деньги' (Sl. stpol. IV, 378), *Mytnik* 1439 (Slovn. stpol. nazw osobowych III, 592), польск. *mytnik* 'таможенный чиновник' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *Мытъникъ* 1554 г. в Жмудской земле. (Туников 318), русск. стар. *мытъник* м.р. 'сборщик мыта с продаваемого на торгу', диал. 'арендатор, съемщик земель' (твер.) (Даль³ II, 956), ст.-укр. *мытъникъ*, м.р. 'сборщик мыта' (Луцьк. 1388 и др.) (Словник староукраїнської мови XIV—XV стст., 1, 625), укр. *митник* м.р. 'мытарь; сборщик пошлины' (Гринченко II, 428; Словн. укр. мови IV, 721), блр. *мытъник* 'таможенный пристав' (Байкоу—Некраш., 173).

Производное с суф. *-ікъ* от прилаг. **mytne* (см.).

***мытъникъ II**: русск. *мытник* 'раст. *Pedicularis*, соколица разных видов' (Даль³ II, 957), диал. *мытник* 'мелкий ("жидкий") лед' (Словарь камчатского наречия 105), *мытник* 'мелкий лед' (камч.), 'лед подо льдом' (камч.) (Филин 19, 65), укр. *митник* 'раст. плаун, *Lycopodium clavatum*; раст. *Pedicularis*' (Makowiecki).

Производное с суф. *ікъ* от **mytne* II (см.).

***мытън'а**: сербохорв. *mitna* ж.р. 'подкуп; баловство' (RJA VI, 777—8), польск. *mytnia* 'помещение, где получают пошлину за товары' (Warsz. II, 1089), русск. *мытня* ж.р. 'таможня, мытный дом или двор, где собирали встарь пошлину' (Даль³ II, 956).

Субстантивация формы краткого прилаг. **mytne* I (см.).

***мытънѣжь I**: сербохорв. *mitan*, *mitan*, *-тна*, *-тно* 'кто берет взятки, продажный; избалованный' (РСА XII, 642), словен. *miten* прилаг. 'таможенный' (Plet. I, 586), диал. *miten* прилаг. 'трудный, такой, который требует внимания' (Barle, 20), ст.-чеш. *mytný* прилаг. 'таможенный' (Gebauer II, 427), чеш. *mytný* 'тот, что относится к мыту, пошлине' (Kott I, 1096; Jungmann II, 431), ст.-словц. *mytný*: у *Petřika*, *mytneho rábošského* (Vážný. Středověk. list., 42), словц. *mytny* 'таможенный, шоссейный, мостовой', *mytnie mletie* 'помол муки, оплачиваемый натурой' (Sloven.-rus. slovn. I, 420—421), *mytné* субст. 'шоссейный, мостовой сбор; таможенный сбор' (там же), *mytny mlynár* 'мельник, владеющий небольшой или маленькой мельницей', *mytné* 'плата за помол' (Kálal 350), ст.-польск. *mytny* 'берущий плату вопреки принятым правилам' (Sl. stpol. IV, 378), польск. *mytny*, *mytni* прилаг. от *myto*, 'таможенный'

(Warsz. II, 1089), русск. *мы́тный, мы́тенный* 'к мыту, пошлине или акцизу относящийся' (Даль³ II, 956), диал. *мы́тный*: *мы́тный двор* продуктовый базар в г. Ярославле (Мельниченко 114), *мы́тный* 'учтывый, обходительный' (Куликовский, 58), укр. *мі́тний, -а, -е* 'таможенный, мытный, пошлинный' (Гринченко II, 428; Словн. укр. мови IV, 721), блр. *мы́тны* 'таможенный' (Байкоў-Некраш. 173).

Прилаг., образованное с суф. *-ьн-* от **мыто* I, **мыть* I (см.).

***мутьнѣѣ II**: словин. *mětni* прилаг. 'относящийся к мытью' (Sychta III, 66), др.-русск. *мы́тный* прилаг. 'относящийся к мытью (в бане)' (МД БП, 206. 1671 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 336), русск. диал. *мы́тный*: *мы́тный плот* 'плот для стирки и полоскания белья' (тул.) (Филин 19, 65—66).

Сюда же субстантивированная форма: русск. диал. *мы́тная, -ой*, ж.р. 'раст. *Convallaria majalis* L., ландыш майский' (костр.) (Филин 19, 65), *Мы́тня*, гидроним Смол. г. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 358).

Прилаг., образованное с суф. *-ьн-* от страд. причаст. гл. **мыти* (см.).

***мутьнѣѣ III**: чеш. *mýtný* 'срубаемый, вырубамый' (Kott I, 1096), *mejtný*: *mejtnj, mýtnj* прилаг. 'пригодный для рубки' (Jungmann II, 431).

Прилаг., образованное с суф. *-ьн-* от **мыть* III (см.).

***myvadlišče**: сербохорв. *mivalište* ср.р. 'место, где люди моются' (RJA VI, 781).

Производное с суф. *-išče* от **myvadlo* (см.).

***myvadlo**: сербохорв. *mivalo* ср.р. 'умывальник; мыло' (RJA VI, 781).

Производное с суф. *-dlo* от гл. **myvati* (см.).

***myvadl'n'a**: блр. диал. *мыва́льня* ж.р. 'баня' (Сцяшкови́ч. Слоўн., 264).

Субстантивация прилаг. **myvadl'nѣѣ* или же образование со сложным суф. *-ьн'а* от **myvadlo* (см.).

***myvati**: сербохорв. *myvati* 'умывать' (в словарях Белостенца и Вольтиджи) (RJA VI, 781; PCA XII, 503), ст.-чеш. *mývati*, итератив к *mýti* (Gebauer II, 427), н.-луж. *-mywaś* итератив к *myś* (Muka Sl. I, 959), польск. *mywać* многократ. к *myć* (Warsz. II, 1089), диал. *mywać* многократ. к *myć, mywać się* 'мыться часто' (Sl. gw. р. III, 209), др.-русск. *мывати* многократ. к *мыти* (ДАИ XI, 38. 1684 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 329), русск. *мыва́ть* 'очищать водою' (Даль³ II, 957), диал. *мыва́ть* 'мыть, стирать; мыть, стирать многократно' (тул., калуж., курск., север., ленингр.) (Филин 19, 49), *мыва́ться* 'мыться; мыться многократно' (арх.) (Филин 19, 49).

Форма итератива от гл. **мыти* (см.).

***myv'ka**: болг. разг. *myvka* ж.р. 'раковина умывальника; тряпка' (БТР).

Производное с суф. *-ька* от основы гл. **myvati* (см.). Возможно, позднее образование.

***myvь**: др.-русск. *мывь* 'мытье' (Оп. III — 1, 265. XII в.) (Срезневский II, 215; СлРЯ XI—XVII вв., 9, 329).

"Имя с корневым у, между у и показателем основы ь вставное v: *мывь* (к *мыти*, ср. *-мывати*)" (Ж.Ж. Варбот. Древнерусское именное словообразование. М., 1969, 47).

***myzgati I**: др.-русск. *мызгати* 'двигаться взад и вперед, ерзать' (Спафарий. Сибирь, 35. 1675 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 329), русск. *мызгать* 'пачкать, мять, трепать (платье, белье)' (Ушаков II, 287), *мызгать* 'шататься, шляться, таскаться без дела взад и вперед; проводить время в побегушках; (об одежде) затаскивать, занашивать, истирать' (Даль³ II, 951), диал. *мызгать* 'кататься по льду на ногах' (твер.) (Даль³ II, 951), *мызгать* 'бегать бесцельно, мыкаться; то же, что "трепать подол"' (Васнецов 137), *мызгать* 'ходить взад-вперед без дела' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 44), *мызгать, -аю* 'бегать, ходить взад и вперед без дела; шататься, слоняться' (влад., вят., волог., пенз., тамб., курск., тобол.), 'суетиться' (влад.), 'часто ходить куда-либо, к кому-либо' (влад., волог.), 'кататься, скользить по льду на ногах' (тверд., пенз., чкалов.), 'сильно качать ребенка' (киров.), 'стирать белье небрежно, кое-как, простирывать слегка' (новосиб.), 'бить, стегать' (пенз., моск., смол.) (Филин, 19, 50), *мызгаться, -аюсь* 'бегать, ходить взад и вперед без дела; шататься, слоняться' (курс.), 'кататься, скользить по льду' (твер.) (Филин 19, 50), *мызгаться* 'приходить в негодность в результате небрежного обращения, небрежной носки' (перм., тул.), 'пачкаться, грязниться, выполняя грязную работу, заниматься грязным делом' (смол.) (Филин 19, 50), укр. *мізкати* 'об одежде: занашивать, затаскивать, употреблять без бережения, истрепывать' (Гринченко II, 423), *мізкати* 'пачкать что-л. в результате небрежного использования' (Словн. укр. мови IV, 701), *мізкатися* 'становиться грязным в результате небрежного использования, ухаживать за кем-л.' (Словн. укр. мови IV, 701), блр. диал. *мы́дзгать* 'пачкать, мараться' (Касьяровіч, 192), *мы́дзаць* 'перебирать еду, есть с неохотой' (Жывое слова, 136).

Фасмер, вслед за Преображенским (I, 574) считает новообразованием от *мыкать* (Фасмер III, 23).

***myzgati II**: русск. диал. *мызгать* 'манить собаку или понукавать лошадь, вбирая в рот воздух через сжатые губы' (симб.) (Опыт 118), *мызгать* 'чмокать, как манят собаку и понукают лошадей' (симб.), 'лаять' (Даль³ II, 951), *мызгать* 'лаять' (Куликовский 58), *мызгать* 'свистом подзывать собаку; заставляя животное идти, скакать быстрее, подгонять' (Словарь вологодских говоров, 5, 12), *мызгать, -аю* 'понукавать лошадь, заставляя ускорять бег, произнося чмокающий звук' (южн.-сиб., симб., новг., волог.) 'подзывать или отзывать собаку, произнося чмокающий звук' (симб., волог., арх.), "издавать звук одними губами" (арх., волог.), 'лаять (о собаке)' (олон.), 'свистать' (олон.), "часто плевать и щелкать зубами" (арх.) (Филин 19, 50).

По мнению М.Фасмера, новообразование от *мычать* (Фасмер III, 23).

***myzgnōti**: русск. диал. *мызнуть* 'ударить, хлестнуть, стегнуть' (моск., смол.) (Даль³ II, 952), *мызнуть* 'броситься, быстро убежать' (арх.) (Картотека СТЭ), *мызнуть* 'сбежать, убежать; украсть' (Сл. Среднего Урала II, 149), *мызнуть* 'уйти, убежать; упасть, поскользнувшись; уда-

рить, хлестнуть' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 45), *мызгнуть* 'сильно ударить' (Ярославский областной словарь, 6, 70), *мызнуть*, -ну 'сбежать, убежать' (перм., свердл., сиб.), 'украсть' (свердл.), 'упасть на скользком месте' (иркут.), 'ударить, хлестнуть, стегнуть' (моск., смол., самар., симб., свердл.) (Филин 19, 51).

Гл., образованный с суф. -*ṗti* от **mužgati* (см.).

**mužь*: русск. диал. *мыз* м.р. 'затес, косина от топора в конце бревна' (минск., оренб.) (Даль³ II, 952), *мыз* м.р. 'сужающийся под углом верх чего-либо; крутой склон' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 44).

По мнению Ильинского, связано с *мыс* (см. Фасмер III, 23). Ср. еще *хмыз* с тем же значением.

**mužiti*: русск. диал. *мыжить* 'вязать (снопы)' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 44).

Гл. на -*iti*, соотносимый с вариантом **mykati* — ***mygati*, ср. *шмыгать*.

**myšьta*: цслав. *мъчѣта* ж.р. *φαντασία* (Mikl. LP), болг. *мечта* 'то, о чем человек мечтает; мечтание' (БТР), макед. *мечта* ж.р. 'мечта, греза' (И-С; Кон.), сербохорв. *mášta* ж.р. *phantasia, incantatio* (RJA VI, 514 с помет. "из русск."), др.-русск. *мъчѣта, мечѣта* 'мечта, воображение' (Гр. Наз. толк. Ник. Ир. XIV в.), 'наваждение' (Пов. вр. л. 6579 г. и др.) (Срезневский II, 235—236), *мечта* (59, 60 об.) (Творогов 80), *мечта* ж.р. 'наваждение, призрак' (1091 — Переясл.л. 51), 'колдовство, чародейство' (1071 — Лавр. л., 175), 'воображение, представление, фантазия' (1071 — Лавр. лет., 180), (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 135), русск. *мечта* ж.р. 'создание воображения, что-н. воображаемое, мысленно представляемое; мысленный образ чего-н. сильно желаемого, манящего, предмет желаний, стремлений; о чем-л. нереальном, несуществующем или неосуществимом' (Ушаков II, 205), *мечта* ж. действ. по знач. гл., 'всякая картина воображения и игра мысли; пустая, несбыточная выдумка, призрак, видение, мара' (Даль³ II, 844—845), диал. *мечта* 'мысль, дума' (Картотека Псковского областного словаря), *мечта* ж.р. 'дума, мысль' (Словарь вологодских говоров, 4, 84).

Другая ступень чередования гласной корня отражена в в.-луж. *mikać* 'мигать, прищуривать, мерцать, сверкать', н.-луж. *mikaš*. См. **mikati*.

Слово образовано с суф. -*ьta* от гл. **mikati* (см.).

Родственно лат. *micō, āre* 'трепетать, болтаться, сверкать, мерцать' далее см. **mitati* (см. Г.А. Ильинский. Славянские этимологии. XXXVIII. Прасл. *myšьta* *φαντασία* — Изв. ОРЯС XXIII, 2, Пг., 1921, 183—185; Фасмер II, 614; Преобр. I, 532—533).

Любопытна география слова, объединяющая ст.-слав., др.-русск. и русск. языки.

Слово **myšьta* относится к той категории слов, семантическое наполнение которых меняется с изменением культуры.

**myšьtanьje*: ст.-слав. *мъчѣтаннѣ* ср. р. 'видение' (Mikl. LP; SJS 19, 257), др.-русск. -цслав. *мъчѣтаннѣ*=*мечѣтаннѣ* 'видение' (Гр. Наз. XI в. 3), 'воображение, мысль' (Сим. вер. Влад. и др.), 'наваждение' (Иак. Пам. Влад. и др.), "сквѣрная ихъ кудѣшьская бляденъя и Чигизаконова мечтанья"... (Ипат. л., 6758), *ποικιλία* (Иез. XXVII. 7. Библия. 1499 г.) (Срезневский II, 236), *мечтанье* ср.р. (Творогов 80), *мечтание* (*мъчѣтаннѣ*) ср.р. то же, что *мечта* (1068 — Радз. ив. лет., 100 об.), 'колдовство' (1071 — Ник. лет., IX, 97), 'воображение' (Алф.², 91. XVII в.), 'забыть, экстаз' (Ж. Серг. Нур., 128 об. XVII в. ~ 1584 г.), 'пестрота, пестрый узор, вышивка' (Библия. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 135—136), русск. диал. *мечтанье* 'память' (том.) (Филин 18, 146), ст.-блр. *мечтание*: "мечтание ночное проидеть" (KI 25 об.) (Скарына I, 320).

Производное на -(a)нѣje от гл. **myšьtati* (см.).

**myšьtati*: цслав. *мъчѣтати* *φανταξισα*, *imaginari* (Mikl. LP), болг. *мечтáя* 'уноситься в мечтах, думать о чем-л. прекрасном, приятном и как будто видеть все это в воображении; иметь сильное желание не будучи уверенным в его достижении' (БТР), макед. *мечтае* 'мечтать, грезить' (И-С), сербохорв. *теštati se* 'мечтать' (из русск.) (RJA CI, 551), др.-русск. *мъчѣтати, мечтати*, 'воображать, мечтать' (Кирил. Иерус. огл.; Гр. Наз. с толк. Ник. Ир. XIV в. 26), 'являться' (Изб. 1073 г. 121) (Срезневский II, 236), *мъчѣтатиса*: "Еще чѣто ѹбо къждо *мъчѣтаиася*" (Гр. Наз. XIV в. 14) (Срезневский II, 236), *мекетати* (*мъчѣтати*), *мечетати* (*мечѣтати*) 'мерцать, вспыхивать, искрами' (Изб. Св. 1073 г., 121 об.), 'дрожать, прыгать (о солнечном зайчике)' (Шест. Ио. екс., 26 л. 32 об. 1263 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 77), *мечтати* (*мъчѣтати*), *мечтаю*, *мъчѣшу* 'воображать, представлять себе что-л., мечтать' (Триод. Цветн. Воскр., В. XII—XIII вв.), 'околдовывать, посылать наваждение' (Хроногр. 1512 г., 182), (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 136), *мечтатиса* (*мъчѣтатиса*) 'представляться, казаться' (Гр. Наз. XIV в., 14), (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 136), русск. *мечтáть*, -áю 'воображая, предаваться мечтам о ком-чем-н.' (Ушаков II, 206), *мечтáть* 'играть воображением, предаваться игре мыслей, воображать, думать, представлять себе то, чего нет в настоящем; задумываться приятно, думать в несбыточном' (Даль³ II, 844), диал. *мечтáть* 'думать' (Картотека Псковского областного словаря), *мечтáть* 'думать, соображать' (Сл. Среднего Урала II, 130), *мечтáть* 'думать, размышлять' (Деулинский словарь, 293), *мечтáть* 'думать, предполагать' (Словарь русских говоров средней части бассейна р. Оби, 2, 148), *мечтáть* 'думать; вспоминать' (Ярославский областной словарь, 6, 45).

Гл., производный от **myšьta* (см.). См. еще: A. Vaillant. Les présents slaves en -*te*-. — BSL 56, 1, 1961, 18—19.

**myšьть*: ст.-слав. *мъчѣтъ* м.р. 'видение, призрак, мечта', *φαντασία, φαντασισα*, 'миг, мгновение' *ictus (puncti)* (Mikl. LP, SJS 19, 257; Вост., Sad.), др.-русск. *мъчѣтъ* (*мечѣтъ, мчетъ, мечетъ*) 'призрак' (Мт. XIV. 26. Гал. ев. XIII в. и др.), *ѣкѣтасисъ* (Пат. Син. XI в. 55), 'наваждение' (?) (Георг. Ам. 314 и др.), *φαντασία* (Жит. Вас. Амас. 3), *ποικιλία* (Мет.

Пат. 81) (Срезневский II, 236—237), мечеть (мъчьтъ, мечтъ) м.р. 'призрак' (Ж. Феод. Нест. — Усп. сб., 90. XII—XIII вв. и др.), 'наваждение, чары' (Хрон. Г. Амарг., 476. XV в ~ XI в. и др.), 'экстаз; забытие, сновидение' (Патерик Сян., 96. XI—XII вв.), 'пестрота, разноликость, разнообразие' (?) (Меф. Пат. — Оп. II (2), 24. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 133).

Производное с суф. -тъ от *mikati (см.). См.: N. van Wijk. Ksl. *mъсьтъ*. — AfsIph XLI, 1927, 155—156. Ср. *мъсьта (см.).

*мъсьтъникъ: мечетникъ м.р. 'ясновидец, предсказатель' (Ж. Стеф. Перм. Епиф., 39. XV—XVI вв. ~ XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 133).

Производное с суф. -икъ от прилаг. *мъсьтънѣжъ (см.).

*мъсьтънѣжъ: цслав. *мъчьтънѣжъ*, прилаг. *φαντασιώδης* (Mikl. LP), сербохорв. *maštan, maštana*, прилаг. 'относящийся к мечте (фантазии)' (RJA VI, 514), др.-русск. *мъчьтънѣши* (*мечьтеньши, мечетьнѣши*), прилаг. от сл. *мъчьтъ* 'воображаемый, призрачный' (Письм. Влад. Мон.), 'происходящий от наваждения' (Пов. вр. л. 6420 г.), *ποικιλός* 'разнообразный' (Мет. Пат., л. 81) (Срезневский II, 237), *мечетный* (*мечьтеньный, мечтъный*), прилаг. 'преходящий, суетный, наполненный земными мыслями, делами' (Поуч. Влад. Мон. — Лавр. лет., 244), 'происходящий от наваждения, колдовства' (912 — Тип. лет., 14), 'существующий в воображении, в мыслях' (Сказ. Кипр. — Сильв. сб. XXIII—XV в.), 'разносторонний, многогранный' (?) (Меф. Пат. — Оп. II (2), 24. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 133).

Прилагательное с суф. -н-, образованное от *мъсьта, *мъсьтъ (см.).

*мъга: сербохорв. диал. *meġa* ж. 'моросающий дождь' (М. Марковић. Речник у Црној реци, 363), чеш. *mha* 'мгла' (Kott I, 1014), русск. *мга* ж.р. 'густой туман, мелкий дождь; сухой туман, мгла в период засухи, когда воздух насыщен мельчайшей пылью (а также дымом, гарью) и принимает молочный оттенок', диал. *мга* 'мгла, сырой холодный туман' (калуж., тул., курск.), 'ситничек, бус, мельчайший дождь, как в рядно; мокрый холодный туман; дрябля, лепень, мокрый снежок с дождем' (Даль³ II, 811), *имгá* 'мгла, туман, мелкий дождь' (Добровольский, 298), *мга* 'туман в жаркое время года' (М. Караулов. Областные слова Моздокского отдела Терской области. — РФВ XLIV, 1900, 98), *мга*: н' и то шгъ ожд' а муá, так' иј дрѣбн' ин' к' иј дожд' врѣди тумана (Картоотека Словаря брянских говоров), *мга* ж.р. 'мокрый снег с дождем' (калуж., вят., ворон., орл.), 'изморозь' (петрогр., орл., рост., донск.), 'губительный для растений холодный туман, роса' (вят., тул., калуж., курск., рост. и др.), 'болезнь злаков, в результате которой зерно не наливают' (южн.-урал.) (Филин 18, 62—63).

Сюда же производное укр. *мгйчка* ж.р. 'мелкий дождь' (Гринченко II, 414).

Праслав. *мъга соотносится со словами *мъгла (см.) и гл. *мъжити (см.). Слово *мъга родственно др.-инд. *mih-* ж.р. 'дождь', нидерл. *miggelen* 'моросить': с др. ступенью вокализма — др.-инд. *mēghás* м.р.

'облако', (Фасмер II, 587 с литературой). Ср. еще укр. диал. *пáмег* 'туца, облако' < **patēgъ*.

*мъгати: словц. *meġat* 'бить, ударять' (Kálal, 329).

Махек считает гл. неясным (см. Machek¹, 291). М.б. связан апофонией с **migati*? Ср. значения гл. **mьgnoti*.

*мъгла I: ст.-слав. *мъгла* ж.р. 'туман, мгла', *ομίχλη, nebula, caligo* (Mikl. LP; SJS 18, 250), болг. (Геров) *мъглá* 'туман, мгла', *мъглá* ж.р. 'водяные пары низко в воздухе, выглядящие как облако', перен. 'нечто, что препятствует увидеть или разобрать ясно; неясность, туманность', поэт. 'печаль' (БТР), *мъглá* 'туман, облако' (Дювернуа 1254), диал. *маглá* ж. 'водяные пары в виде облака' (М. Младенов БД III, 101), *мъглъ* ж.р. 'туман' (Стойков. Банат., 146), *маглá* 'туман' (Э.И. Полтораднева-Зеленина. Г-р болг. села Суворово, 100), макед. *магла* ж.р. 'туман, мгла' (И-С), сербохорв. *магла* ж.р. 'сгустившиеся водяные пары над поверхностью земли туман' (РСА X, 731—2), словен. *meġla* ж.р. 'туман' (Plet. I, 564), диал. *meġla* 'туман, дымка' (Stabéj 84), ст.-чеш. *mhla* ж.р. 'туман' (Gebauer II, 350), чеш. *mha* 'туман' (Kott I, 1042), *mhla, mlha, mha* ж.р. 'туман' (Kott I, 1014; Jungmann II, 435), диал. *mhla*: *Žene sa ich jako mhly* (Bartoš. Slov., 199), *mgla* ж.р.: *ze mgly fuči = mži* (Kellner. Východolaš. II, 218), *mhla, hmla* 'туман' (Vydra. Hornoblan., 109), *mhla* 'туман' (Hruška. Slov. chod. 53), *mhla* ж.р. 'туман' (Lamprecht. Slov. středopav., 75), *mhla* (Kellner. Štramber., 31), словц. *hmla* 'туман, мгла' (Kott I, 1014 с помет. "na Slov.") *mha* 'туман' (Kálal 337), *molha* 'туман' (Kálal 340), *hmla* ж.р. 'сгустившиеся водяные пары низко над землей; распыленная в воздухе жидкость, напоминающая туман' (SSJ I, 487), диал. *hmla* ж.р. (Buffa. Dlhá Lúka, 155), *mha* 'туман' (Gregor. Slowak. von Pilissántó, 244), *mhla* (Habovštiak. Orav., 140), в.-луж. *mhla* ж.р. 'туман' (Pfuhl 360), *mihel* м.р. 'мелкий дождь, изморось' (Трофимович 120), н.-луж. *mha* ж.р. 'мгла, туман' (Muka Sl. I, 909), полаб. *māglā* ж.р. 'туман' (Polański — Sehnert 99 с реконстр. **mьгла*), ст.-польск. *mgla* 'легкий туман; туман, мгла' (Sl. stpol. IV, 190), *mgla* ж.р. 'сгустившиеся водяные пары, носящиеся над землей в виде легкого облака; слабое зрение' (Sl. polszcz. XVI w. XIII, 332), польск. *mgla*, 'атмосферное явление, вид водяных осадков в форме водяных паров' (Warsz. II, 938), диал. *mgia* 'туман' (Kusała 36), *mgla* 'туман над водой' (Brzez. Zlot. 230), *mgla* 'сгустившиеся водяные пары низко над землей' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 238), словин. *mgla* 'туман' (Lorentz. Pomor. I, 504), *mgua, gmua, mguō* 'туман' (AJK II, cz. II, 107), *mgla* 'туман' (Sychta III, 82), др.-русск. *мъгла=мегла=мгла* 'испарение, поднимающееся из земли' (Сб. 1076 г., 592 и мн. др.) (Срезневский II, 223), *мгла*, (*мъгла, мъгла, мегла*) ж.р. 'туман, мгла' (Изб. Св. 1076 г., 420; Ж. Нифонта, 369. 1219 г.), мн. 'облака, тучи' (Сл. пл. Иг., 41), 'мрак, тьма' (Втз. IV, 11 по сл. XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 51—52), русск. *мгла* ж.р. 'завеса тумана, пыли' (Ушаков II, 167), *мгла* ж.р. 'помрачение воздуха, испарения, сгущающие воздух, делающие его тусклым, мало прозрачным; сухой туман, дым и чад, нагоняемые в засухи от лесных паров'

(Даль³ II, 811), диал. *мгlá* ‘медунца, медянка, ржа, по суевьерью, вредная роса’ (ряз., твер.) (Даль³ II, 811), *имгlá* ‘моросящий дождь’ (Картотека Псковского областного словаря), *мугlá* ‘мелкий моросящий дождь’ (Картотека Псковского областного словаря), *мугlá* ‘мгла, туман’ (Говоры Прибалтики, 157), *mgla* ‘туман’ (Słown. starowieców, 154), *мгла* ж.р. ‘губительный для растений туман, роса’ (ряз., твер., каз., тамб.) (Филин 18, 63), укр. *мла* ж.р. ‘мгла’ (Гринченко II, 435), *мгла* ‘мгла’ (Гринченко II, 414), диал. *мугlá* ж.р. ‘холодная дождливая погода’ (Лисенко. Словник поліських говорів, 129), *мла*, *имлá*, *мблгá* ж.р., мн. *млы*, *мло* ср.р. ‘названия для тумана’ (Дзензелівський. Атлас II, к. 124), *мла*, *і млá* ‘мокрая сырая, с затяжными дождями погода’ (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 106), ст.-блр. *мгла*: *мгла* роспрашится (ПБ 4) (Скарына 1, 313), блр. *імгlá* ‘мгла’ (Байкоў—Некраш., 136), *магlá* ж.р. ‘мгла’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 8), *мла* ж.р. ‘туман’ (Шаталава 105), *мла* ‘туман, мгла’ (Дыялектны слоўнік Брэстчыны, 133), *мыгlá* ‘мгла’ (Сцяшкoviч, Грод., 292).

Праслав. **mьgla* имеет соответствия в лит. *migla*, лтш. *migla* ‘мгла, туман’, греч. *ὀμίχλη* ‘туман’, др.-инд. *mēghás* ‘облако’, авест. *maeγō-*, н.-перс. *mēu* ‘облако’, арм. *mēg* ‘туман’, алб. *mjégulë* ‘мгла’, голл. *miggelen* ‘моросить’. И.-е. **mēghos* ‘облако’, **mīgh-lā*, **migh-lo-s* ‘облако, туман’. См.: Miklosich 209; G. Meyer. Die Stellung des Albanesischen im Kreise der indogermanischen Sprache. — BB VIII, 1883, 186; J.H. Kern. Mist und die Wurzel *migh-*. — IF IV, 1894, 108—109; Kretschmer. Mythische Namen. — Glotta 10, 1920, 53; J. Scheffelowitz. Zur altarmenischen Lautgeschichte. — BB XXVIII, 1904, 311; M. Grammont. Notes de phonétique générale. — MS I 20, 5, 1916, 27; St. E. Mann. The Indo-European Vowels in Albanien. — Language, 26, 1950, N 3, 385—386; Преобр. I, 518; Фасмер II, 587—588; Brückner 329; Machek² 368; Skok. Etim. rječn. II, 353; Pokorny I, 712; ЕСУМ II, 488—489.

**mьgla* II: русск. диал. *имлá* ‘молния на горизонте, обычно при безоблачном небе’ (Картотека Словаря брянских говоров), *мгlá* ‘зарница’ (Картотека Рязанской Мещеры).

Производное с суф. *-la* от основы гл. **mitati*, ср. вариант **mьgati* (см.). Ср. наименования молнии в полесских говорах: *мигавка*, *миговиця*, *мигушка* (“Лексика Полесья”, 126). Это русское диалектное слово, возможно, позволяет иначе трактовать текст из “Слова о полку Игореве”: ...объсися синѣ мьглѣ...

Если в древнерусском языке *мьгла* ‘туман’ и *мьгла* ‘молния’ могут рассматриваться узуально как омонимы, то этимологически это одно слово.

**mьglastь*(жь): сербохорв. *māglast*, прилаг. ‘полный мглы; подобный мгле’ (RJA VI, 365), ст.-польск. *mglasty* ‘полный мглы, без света, темный’ (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 330).

Прилаг., образованное с суф. *-ast-* от **mьgla* (см.).

**mьglati*: слов. диал. *mihat*: Zprvu *mhalo* ‘был туман’ (F. Horenský. Nové brázky ze Slovácka. V Felči 1899, 135) (Kott. Dod. k Bart., 56).

Производность гл. от имени **mьgla* несомненна, но мы наблюдаем мену согласных *gl > lg-*. Этот факт дает нам возможность высказать предположение о происхождении ряда глаголов. От гл. *метлеситъ* ‘мелькать’ образуется с метатезой гл. *мельтеситъ* с тем же значением, от гл. **mьglati* → *мельгáть*. Возможно, что существовал и гл. **мьк(ъ)лати* ‘мелькать’, соотносимый с **mikati*, ср. блр. диал. *помікуліць* ‘прижмурить’ (Тураўскі слоўнік 4, 52), который мог послужить базой для вост.-слав. *мелькать*, не имеющего этимологии.

См. еще подробно о метатезе *mьgl- > mьlg-*: Ж.Ж. Варбот. Заметки по этимологии русской диалектной лексики. — Этимологические исследования. Свердловск, 1988, 64—65.

**mьglavъjъ*: макед. *маглав* ‘туманный’ (И-С; Кон.), ст.-чеш. *mhlavý* прилаг. к *mhla* (Gebauer II, 350), чеш. *mhlavý*, *mhlavý*, *mhlavý* ‘туманный’ (Kott I, 1042, 1014; Jungmann II, 435, 467), польск. *mglawy* ‘мглистый’ (Warsz. II, 939), словин. *mglati* прилаг. ‘туманный’ (Sychta III, 83; Lorentz. Pomor. I, 504).

Сюда же субстантивированные формы: словин. редк. *mglawa* ж.р. ‘туман’ (Sychta III, 83), польск. *mglawica* ‘клубы тумана’ (Warsz. II, 939), словин. *mglavica* ж.р. ‘туман’ (Sychta III, 83).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от **mьgla* (см.).

**mьglěpъjъ*: ц.слав. *мьглѣнь* прилаг. *nebula factus* (Mikl. LP), словен. *meglěp* прилаг. ‘туманный’ (Plet. I, 564), польск. *mgłany* ‘туманный’ (Warsz. II, 938), др.-русс. *мьгланыи*, *мьгланыи* ‘туманный, наполненный мглою’ (Соф. вр. 6888 г.) (Срезневский II, 223—224), русск. *мгляный* (день или воздух) ‘когда стоит мгла’ (Даль³ II, 811), блр. *імгляны* ‘туманный’ (Байкоў—Некраш., 136).

Сюда же блр. диал. *мляно* ‘туманно’ (Дыялектны слоўнік Брэстчыны, 134), *мляно* ‘туманно’ (Шаталава 105), словен. *mepleneti* ‘покрываться туманом’ (Plet. I, 564).

Прилаг. с суф. *-ěn-* от **mьgla* I (см.).

**mьglěti*: словен. *meleti* ‘становиться мутными (о глазах)’ (Plet. I, 564), чеш. *mhleťi*, *mhliti* ‘идти (о мелком дожде)’ (Kott I, 1014; Jungmann II, 435), польск. *mgleć* ‘подниматься туману, темнеть’ (Warsz. II, 938).

Гл. на *-ěti*, образованный от **mьgla* I (см.).

**mьglica*: болг. (Геров) *мьглица* ж.р. умен. от *мьгла*, словен. *meolica* ж.р. умен. от *meola* ‘небольшой туман’, мн. ‘перистые облака’; ‘туманность’ (Plet. I, 564), словин. *mglica* ж.р. ‘мелкий дождь, идущий обычно по росе’ (Sychta III, 83).

Производное с уменьш. суф. *-ica* от **mьgla* I (см.).

**mьglistъjъ*: слов. *mhlístý* ‘туманный’ (Kálal 332); *hmístý* ‘окутанный, затянутый, покрытый туманом’, перен. ‘подобный туману’ (SSJ I, 487), ст.-польск. *mglisty* прилаг. ‘полный мглы; без света, темный, мрачный; неясно видящий (о глазах)’ (Sl. polszcz. XVI w. XIII, 331), польск. *mglisty* ‘полный мглы, затуманенный; из тумана или в виде тумана образованный’ (Warsz. II, 938), диал. *mglisty* ‘полный мглы’ (H. Górnów-

icz. Dialekt malborski II, 1, 238), *mglisty* 'покрытый туманом; неясный' (Brzez. Zlot., 230), словин. *mglēsti* прилаг. 'туманный' (Sychta III, 83), др.-русск. *мглистый* прилаг. 'мглистый' (Назиратель, 142. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52), русск. *мглистый* (день и воздух) 'когда стоит мгла' (Даль³ II, 811), укр. *мли́стий, -а, -е* 'мглистый' (Гринченко II, 436).

Прилаг., образованное с суф. *-ist-* от **mьgla* I (см.).

***mьglišče**: польск. диал. *mgl'iskʰo* 'туман' (Kucala 36), словин. *mglēšče* ср.р. 'туман' (Sychta III, 83).

Производное с суф. *-išče* от **mьgla* I (см.).

***mьgliti** (se): цслав. *mьgliti* in nebulam verti (Mikl. LP), болг. *м̀гли се* 'покрываться туманом, становиться туманным; темнеть' (БТР), макед. *магли се* 'затуманиваться' (И-С; Кон.), сербохорв. *ма̀глити* 'создавать туман (о пыли, дыме и пр.)'; перен. 'терять ясность, становиться мутным (о глазах, зрении)', диал. 'бредить' (РСА XI, 734), словен. *megliti* 'распространяться (о тумане)' (Plet. I, 564), чеш. *mhliti* 'становиться туманным' (Jungmann II, 435), диал. *mhlit* 'моросить' (Hruška. Slov. chod., 53), *mhlíč' se* 'затуманиваться' (Lamprecht. Slov. středoopav., 75), словц. *mhliti* 'моросить' (Káral 332), диал. *mgl'ic, mgl'i me* 'мне нехорошо' (Buffa. Dlhá Lúka, 176), в.-луж. *mhlíc* 'делать туманным', *mhlíc so* — 'становиться туманным' (Pfuhl 360), польск. *mglíč* 'покрывать туманом, делать туманным, затемнять' (Warsz. II, 938), др.-русск. *мглити* 'делать сумрачным, омрачать настроение' (?) (Леч. IV. 77. XVII в. ~ XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52), русск. диал. *мглиться* 'туманиться, затемняться' (пск., смол.) (Филин 18, 63) блр. *мглі́ца* 'туманиться' (Байкоў—Некраш. 168), диал. *мгліць* 'туманить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 55), *імліць* 'моросить' (Сцяшкови́ч, Грод., 203).

Гл. на *-iti*, производный от **mьgla* I (см.).

***mьgliti** II: болг. диал. *м̀глим* 'бить кого-л.' (Гълъбов БД II, 90).

Гл. на *-iti*, образованный от имени сущ. **mьgla* II, ср. **mьgati* 'бить'.

***mьglivъ** (jъ): болг. (Геров) *м̀гливий*, прилаг. 'туманный; облачный', *м̀глив*, прилаг. 'туманный (о времени), где часто бывают туманы (о месте)', перен. 'неясный, туманный' (БТР), диал. *ма̀глиф* 'туманный' (М. Младенов БД III, 101), макед. *ма̀гливо*, нареч. 'туманно', перен. 'неясно, путанно' (Кон.), сербохорв. *ма̀глив*, прилаг. 'туманный' (в словаре Вольтиджи) (RJA VI, 367), ст.-чеш. *mhlivý*, прилаг.: а ту, *věže mhlýva, tu turgis nebulosa* (Лука М. Ст.-чеш., Прага), русск. диал. *мо̀гливый* (?) 'причудливый, привередливый, брезгливый' (тобол.) (Даль³ II, 874).

Прилаг. с суф. *-iv-* от **mьgla* I (см.) или от гл. **mьgliti* (см.).

***mьgl'avъ** (jъ): болг. (Геров) *м̀глиавый* 'туманный, пасмурный', *м̀гляв*, прилаг. 'туманный, облачный' (Дювернуа 1254), диал. *м̀гл'áf, -ávъ*, прилаг. 'туманный' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 58).

Сюда же произв. с суф. *-ina-*: болг. *м̀глявина́* ж.р. 'туманность, туман', астрон. 'туманность' (БТР).

Прилаг. с суф. *-av-* от **mьgla* I (см.).

***mьglovitъ** (jъ): болг. диал. *ма̀гловит* прилаг. 'туманный' (М. Младенов БД III, 101), макед. *ма̀гловит* прилаг. 'туманный' (Кон.), словен. *meglovit* прилаг. 'туманный' (Plet. I, 564).

Прилаг. со сложным суф. *-ovit-* от **mьgla* I (см.). Ср. след.

***mьglovъ** (jъ): чеш. *mihový* 'туманный' (Kott I, 1042; Jungmann II, 467), *mhlový, mihový* прилаг. от *mhly* 'туманный' (Jungmann II, 435), в.-луж. *mhlowy* 'туманный' (Pfuhl 360).

Прилаг. с суф. *-ov-* от **mьgla* I (см.).

***mьgl'ъ** (jъ): ст.-польск. *mglъ* прилаг. 'полный мглы, покрытый туманом, соединенный с туманом' (Si. polszcz. XVI w., XIII, 332—333), ст.-блр. *мглын* прилаг. к *мгла* (ДЗ 28) (Скарына I, 313).

Прилаг., образованное с суф. *-ъ* от **mьgla* I (см.).

***mьglъnъ** (jъ): цслав. *м̀гльнъ* прилаг. *δμηλωδης* (Mikl. LP), макед. *ма̀глен* прилаг. поэт. 'туманный' (Кон.), ст.-чеш. *mehlný, mhelny* прилаг. 'туманный' (Gebauer II, 333), *mhelni* прилаг. от *mhla* (Gebauer II, 350), др.-русск. *м̀гльный, мегленьи* 'туманный, полный мглы' (Мат. Злат.) (Срезневский II, 223), *мглений* (*м̀гльный, меглений, мгляный*) прилаг. 'туманный, мглистый; превращающийся из испарений в облако' (Пч., 257. XIV—XV вв. ~ XIII в. и др.), 'темный, покрытый мраком; сумрачный пасмурный' (1380— Воскр. лет. VIII, 38), перен. 'темный, невежественный, непросвещенный' (Шестодн. Ио. екс., 30, л. 36. 1263 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52).

Прилаг., производное с суф. *-ъn-* от **mьgla* I (см.).

***mьgnovenъ** (jъ): ст.-слав. *м̀гновеник* ср.р. *ῥιπτή, momentus ictus* 'мгновение' (Mikl. LP, SJS 18, 251), болг. *м̀гновение* ср.р. 'мгновение' (Дювернуа, 1254), др.-русск. *м̀гновеник, мегновеник, м̀гновеник* 'momentum' (Пис. Влад., Мон. 1096 г. и др.) (Срезневский II, 224), *мгновение* (*м̀гновение, мегновение, многование*) ср.р. 'мгновение', *Въ мгновении* 'очень быстро' (Библи. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52), русск. *мгнове́нье* 'момент, время однократного миганья, секунда' (Даль³ II, 846), *мгнове́ние* книжн. 'кратчайший промежуток времени, миг, момент' (Ушаков II, 167), диал. *мигнове́ние: мигновение ока* 'мгновение ока' (олон., якут.) (Филин 18, 153).

Сюда же производное прилаг. русск. *мгнове́нный* 'секундный' (Даль³ II, 847; Ушаков II, 167).

Производное со сложными суф. *-ov-enъ* от **mьgnoti* (см.).

См. Miklosich 208; Преобр. I, 534; Фасмер II, 588.

***mьgnoti**: цслав. *м̀гнѣти* *nictare, lusciosum esse* (Mikl. LP), сербохорв. *ма̀гнѣти* 'закрывать ресницами и тут же открыть глаз' (RJA VI, 368), словен. стар. *megniti* *deuten, monstrare* (Megiser. Dictionarium 1744), словен. *megniti*, 1 л. *mágnem (mégnet)* 'моргнуть глазом' (Plet. I, 564), диал. *màgnitá* 'шмыгнуть' (Šašel. Ramovš, 109), ст.-чеш. *mehnúti* 'двинуть; мигнуть глазом, глазами, моргнуть' (Gebauer II, 333), чеш. *mehnouti* 'мигнуть; двинуть' (Kott I, 996), *mehnouti* 'двинуть, шевельнуть' (Jungmann II, 416), *měgnút* 'тяжело упасть' (Kott VI, 954), диал. *m'ěgnút* 'ударить, хватить' (Bartoš. Slov., 195), *m'agnút* 'ударить чем-л. об зем-

лю' (Bartoš. Slov., 190), *mjégnút* 'ударить' (Kott. Dod. k Bart., 55), слвц. *megat'*, *megnút'* 'бить, грохнуться, ударить' (Kálal 329), *megnút'* 'ударить' (Kálal 329) диал. *megnút* 'охнуть' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó, 243), ст.-польск. *mgnać* 'моргнуть, мигнуть' (Sl. społ. IV, 190), польск. устар. *mgnać* 'двинуть что-л. с легкостью, помчаться; двинуть быстро; мигнуть, моргнуть' (Warsz. II, 939), др.-русск. *мьгнѣти*, *мегнѣти* 'мигнуть' (Пал. XIV в.) (Срезневский II, 224; СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52).

Гл. с огласовкой корня в ступени редукции и суф. *-nq-*, производный от **migati* (см.). Меёе сравнивает с лит. *mingù*, *miegù*, *miēgas* (A. Meillet. Les alternances vocaliques en vieux slave. — MSL 14, f. 4, 1907, 351), ср. еще Chr. S. Stang. Die athematischen Verba im Baltischen. — Scandoslavica VIII, 1962, 163. Сравнивают праслав. **mьgnōti* с ср.-н.-нем. и ср.-нидерл. *micken* < прагерм. **mikk-* < и.-е. **mig(h)-n-* (N. Van Wijk. Germanische Etymologien. — IF XXVIII, 121—133). См. еще Фасмер II, 588 в статье *мгновение*.

**mьgolěti*, **mьgoliti*: словен. *megolěti*: vse mi *megoli* pred očmi (Plet. I, 564), чеш. *meholiti* 'моросить' (Kott I, 996), диал. *mholiti* 'моросить' (Bartoš. Slov., 199).

Сюда же производные имена русск. диал. *моголя* 'мелкий дождь' (Ярославский областной словарь 6, 49), *магаль* ж.р. 'мгла, туман; мелкий дождь, водяная пыль' (тамб., донск.) (Филин 17, 289).

Ср. гл. **mьgliti* (см.). Приведенные выше глаголы могут быть результатом вторичной вокализации.

**mьgotati* (se) / **mьgotiti* (se): чеш. диал. *megotat se* 'сверкать' (Kott. Dod. k Bart., 54), *megotat* 'блестеть, сверкать' (Gregor. Slov. slavk.-bučov., 94), *megot'it se* 'мерцать (о звездах)' (Кореčný. Uč., 142).

Сюда же производные ст.-польск. *miegotanie* ср.р. *splendor, tremor, vibramen* (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 591), чеш. диал. *megot* 'блеск' (Kott. Dod. k Bart., 54).

Гл., образованный с суф. *-tajō, -tati* от **migati*, **mьgnōti* (см.). Ср. отношение гл. **mikati* — **мькѣtati*.

**mьgупъ*: русск. диал. *мгун* 'изморозь' (Филин 18, 63).

Производное с суф. *-upъ* от **мьga* (см.) или от гл. **мьžiti* (см.).

**mьgurati*: ст.-чеш. *mhúрати* 'шурить, жмурить, мигать' (Novák. Slov. Hus., 62), *mhúрати* 'шурить' (Pr. Prov. 6, 13), (Gebauer II, 350—351), *mžhúрати* 'шурить, прикрывать глаза' (Gebauer II, 428), чеш. *thourati* 'шурить, прикрывать глаза, моргать; (о глазах) прикрываться, смотреть из-под полуприкрытых век, подглядывать; слабо светить, мерцать'.

Сюда же с фонетическими изменениями слвц. *mružkati* 'шурить глаза' (Kott I, 1081 с помет. "Na Slov."), *čtúрат* ('očima) 'моргать' (Kálal, 79); ст.-чеш. производное имя *thuranie* ср.р. 'прищуривание' (Gebauer II, 350) и с продолжением гласной корня ст.-чеш. *mhýрати* то же, что и *mhúрати* (Gebauer II, 351).

Гл. с суф. *-ur-* от **migati*, **mьgnōti* (см.).

**mьguravъ* (жь): ст.-чеш. *mhúраву* прилаг. от *mhúрати* (Co mest 38^a и др.) (Gebauer II, 351), чеш. *thouravý* 'прищуривающийся' (Jungmann II, 435).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от основы гл. **mьgurati* (см.).

**mьguriti*: чеш. *thouřiti* 'прикрывать; жмуриться, шуриться; закрывать глаза на что-л., не хотеть что-л. видеть', *mhauriti*, *mhúřiti* 'прикрывать (глаза)' (Jungmann II, 435).

Гл. на *-iti*, соотносимый с **mьgurati* (см.).

**mьgъtati*: словен. *megetáti* 'сверкать; моргать' (Plet. I, 564), *mektáti* 'трясти; качать, колебать' (Plet. I, 568), чеш. *megotati* (se) 'блестеть, сверкать' (Kott VI, 954), *měhtat se* 'мелькать' (Kott VI, 954), диал. *mehtat' sa* 'мелькать' (Bartoš. Slov., 195), польск. устар. *miektac'* 'мигать, блестеть, сверкать' (Warsz. II, 955), диал. *miechtać się* 'сверкать' (Warsz. II, 947; Sl. gw. p. III, 148).

Гл. интенсиф., образованный с суф. *-ьtal-ota-* от гл. **migati*, **mьgnōti* (см.).

**mьgъtiti* (se): польск. диал. *miechcić się* 'сверкать, блестеть' (Warsz. II, 946; Sl. gw. p. II, 148), укр. диал. *мыхтiмты* 'переливаться, пестреть (о цвете)' (Лексика Полесья, 47).

Гл. с суф. *-ьt-*, образованный от гл. **migati*, **mьgnōti* (см.).

**мькнōti* (se): др.-русск. *мекнутися* (*мькнутися*) 'сверкнуть (о молнии)' (Гр. Наз., 246. XI в.) (СлРЯ XI—XVII в., 9, 77).

Однократ. гл., соотносимый с **mikati* (см.).

мькѣtati*/мьkotati*/**мьkytati*: словен. *meketati* 'трясти, просеивать; сверкать' (Plet. I, 567), *makatáti* то же (Plet. I, 544), чеш. *mektati* 'заикаться; двигать, шевелить', *mekotati se* 'сверкать' (Kott VI, 957; Jungman II, 419), диал. *mekotat se* 'сверкать' (Bartoš. Slov., 196; Kott. Dog. k Bart., 54), ст.-чеш. *mkytati se* 'мерцать, мелькать; бегать' (Gebauer II, 373), чеш. *kmitati*, *hmítati* то же, что ст.-чеш. *mkytati se* 'быстро двигать, мерцать' (Kott I, 438), *chmitati* 'мерцать, мелькать' (Jungmann I, 807), диал. *chmejtat* (*nohy*) 'переминаться с ноги на ногу' (Hošek. Českomorav. II, 137), *chemetat se*: *Utíka, jen se chmetá* (Bartoš. Slov., 118).

Глаголы, образованные с экспрессивными суф. *-ьta-*, *-ota-*, *-yta-* от гл. **mikati* (см.).

**мыĕcati*: цслав. *млѣцати* (РСА XIII, 350), сербохорв. *мѣцати* 'заикаться' (РСА XIII, 350).

Глагол, связанный с **мыĕcati* (Skok. Etim. гječн. II, 473—474 вслед за Иоганссоном — Johansson — IF 2, 37), но непосредственно восходящий к форме **мыĕkati*, представленной гл. обр. в сложениях (**умыĕkati*, **замыĕkati*).

**мыĕca*: укр. *Молча* ж.р. гидроним басс. Днепра (Словн.гідронім. України, 374).

Парадигматический вариант к **мыĕць* (см.).

**мыĕcакъ*: др.-русск. *молчакъ* м.р. 'молчун', как прозвище (Кн.прих.-расх. Волокол.м. № 1028, 32. 1576 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 254), русск. диал. *молчак*: Ион мне говорить, а я *мовчакá* (или *мовчакá дау́*) (Добровольский 416—417), *молчагóm*, *молчако́м* нареч. 'молча' (иркут., ленингр., орл., кубан.) (Филин 18, 248), укр. диал. *мовчáк* 'молчаливый,

безответный человек' (Н. Волын.) (Гринченко II, 437), блр. *маўчак* 'молчание', *маўчакá даць* 'замолчать' (Байкоў—Некраш., 168), *мовчак* 'молчание', в знач. межд. 'молчи, молчать' (Носов., 286), диал. *моўчакá, моўчакí*, нареч. 'молча' (Тураўскі слоўнік 3, 94).

Производное с суф. *-(a)къ* от **myšcati* (см.).

**myšalica*: сербохорв. *мучалица* ж.р. 'особа, которая обычно молчит' (РСА XIII, 350), *Мучалица*, фамилия (РСА XIII, 350).

Сюда же сербохорв. *мишало* м.р. 'мужчина, который молчит' (РЈА VII, 106), др.-русск. *Молчаловичъ*, острожск. крестьянин. 1590. (Тупиков, 704), сербохорв. *мишалас* м.р. 'тот, кто молчит' (РЈА VII, 106).

Производное с суф. *-(a)l-ica* от гл. **myšcati* (см.).

**myšalivъ* (жъ): ст.-слав. *мълчливъ*, прилаг. *taciturnus, silentarius, εἰρηικός, pacificus* (Mikl., Sad., SJS), болг. (Геро́в) *мълчаливий*, *-ва, -во*, прилаг. 'молчаливый', *мълчалив* прилаг. 'молчаливый, безмолвный' (Дювернуа 1226), *мълчалив* 'тот, кто обычно молчит' (БТР), сербохорв. *мишáлив* прилаг. 'тот, кто молчит' (из русск.) (РЈА VII, 106; РСА XIII, 351), ст.-чеш. *mlčelivý, mlčedlivý* (Novak. Slov. Hus., 64), чеш. *mlčelivý* 'неразговорчивый, молчаливый' (Kott I, 1040; Jungmann II, 465), слвц. *mlčanlivý* 'молчаливый' (Káral 337), др.-русск. *молчаливь* (69 об.) (Творогов 82), *молчаливьий* (*мълчаливьий*), прилаг. 'мало говорящий, молчаливый; спокойный, сдержанный' (Патерик Син., 273. XI—XII вв. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 254), русск. *молчаливьий, -ая, -ое* 'не любящий много говорить, склонный к молчанию; осуществляемый, понимаемый без слов, без словесного заявления' (Ушаков II, 251; Даль³ II, 887), диал. *мишáливуй* 'молчаливый' (Словн. starogiewców, 153).

Прилаг., производное с суф. *-iv-* от **myšalbъ* (см.).

**myšalbъ*: цслав. *мълчаль* f. *σῆγή, silentium* (Mikl.) др.-русск. *молчаль* (*мълчаль*), ж.р. 'молчание, безмолвие, тишина' (Кирил.Иерус. XII в., 51) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255).

Производное с суф. *-(a)ль* от гл. **myšcati* (см.).

**myšalbъ*жъ: ст.-слав. *мълчальнъ*, прилаг. *tacitus* (Sad., Mikl. SJS), сербохорв. *мишалан*, прилаг. 'такой, который молчит, тихий' (РЈА VII, 106), словен. *molčalen*, прилаг. 'молчаливый' (Plet. I, 599), др.-русск. *молчальный* (*мълчальный*) 'связанный с обетом молчания, молчальничеством' (1308 — Новг. I лет., 310), 'служащий для безмолвной, отшельнической жизни' (1147 — Ник.лет. IX, 172), 'тихий (о голосе)' (Брун. Толк. Псалт., 547. XVII в. ~ 1535 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255), русск. *молчальный* 'к молчанию относящийся' (Даль³ II, 887), диал. *молчальный: молчальный сноп* 'в обряде, связанном с окончанием уборки хлеба — последний сноп урожая, который жнут при общем молчании' (иркут.) (Филин 18, 248).

Сюда же производное сербохорв. *мишальник* м.р. 'тот, кто молчит' (из русск.) (РЈА VII, 106), русск. *молчальник* 'кто наложил на себя обет молчания' (Даль³ II, 887) укр. *мовчальник* м.р. разг. то же, что *мовчун* (Словн.укр.мови IV, 771).

Прилаг., образованное с суф. *-ьн-* от **myšalbъ* (см.).

**myšanjъ*: болг. (Геро́в) *мълчанъ* м.р. 'тот, кто молчит, молчаливый человек; молчун', *мълчан* 'тихоня' (Дювернуа, 1226), др.-русск. *молчанъ* м.р. 'молчун', в сост. личн. имени (ДТП II, 866, ок. 1590 г.), 'название травы' (Заговоры Олон., 481. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255), *Молчанъ*: Ивашко Молчанъ, крестьянин. 1495 г. и мн.др. (Тупиков 310), *Молчан*, первая полов. XVI в. (Веселовский. Ономастикон, 202), русск. *молчан* м.р. 'собака, которая кусает молча, исподтишка, без лаю; безголосая гончая, которая гонит молча' (Даль³ II, 887), диал. *молчан* 'молчаливый человек, молчун' (арх., волог.) (Филин 18, 248), укр. *мовчан* м.р. 'молчаливый, безответный человек; молчание' (Гринченко II, 437), *Молчанова* ж.р., гидроним басс. Днепра (Словн. гідронім. України, 374), ст.-блр. *Молчан, Мовчан*, блр. *Маўчан, Малчан, Малчанаў*, фамилии (Бірыла, 279), *Маўчань*, топоним (Рапановіч, Гомел., 110).

Сюда же форма ж.р. польск.устар. *milczana, milczena* 'молчание, тайна, секрет' (Warsz. II, 981).

Производное с суф. *-(a)нь* от гл. **myšcati* (см.).

**myšanjъ*жъ: болг. (Геро́в) *мълчанъний* прилаг.: *мълчанна вода* 'вода, налитая ночью в секретное время под Георгиев день', польск. устар. *milczany* 'не сказанный, не разглашенный, тайный, секретный' (Warsz. II, 981).

Сюда же производное: русск. *молчанка* ж.р. в выраж.: играть в молчанку (Ушаков II, 252), *молчанка* 'безмолвие, молчание' (Даль³ II, 887), диал. *молчанка* 'покорное выслушивание упреков, безропотное молчание; умолчание с задней мыслью; детская игра' (Добровольский, 417), укр. *мовчанка* ж.р. 'молчание, молчанка' (Гринченко II, 437; Словн.укр. мови IV, 771), блр. *маўчанка* 'молчанка' (Байкоў—Некраш., 168), *мовчанка* 'покорное выслушивание выговоров, беспрекословие' (Носов., 286).

Сюда же производное прилаг.: ст.-слав. *мълчанънъ*, прилаг. *tranquillitatis* (Sad. Mikl.), русск. диал. *молчанъний: молчанъний сноп* то же, что *молчальный сноп* (иркут.), *молчанная вода* 'вода, принесенная из источника в полном молчании' (свердл.) (Филин 18, 248).

Прилаг. (причаст.) с суф. *-(a)н-* от гл. **myšcati* (см.).

**myšanjje*: ст.-слав. *мълчанник* ср.р. *σιωπή, silentium, ἡσυχία, tranquillitas* (Mikl., Sad., SJS), болг. (Геро́в) *мълчанк* ср.р. 'молчание', *мълчание* ср.р. 'безмолвие, тишина' (БТР), *мълчане, мълчане* ср.р. 'молчание, безмолвие' (Дювернуа 1226), сербохорв. *мишанье* ср.р. *silentium* (Mažuranić I, 688), диал. *мишанье, мишанье* сущ. к гл. *мишати* (Hraste—Šimunović I, 571), словен. *molčanje* ср.р. 'молчание' (Plet. I, 599), слвц. *mlčanie* 'молчание; безмолвие' (Sloven.-rus. slovn. I, 404), в.-луж. *mljelčenje* ср.р. 'молчание' (Pfuhl 367), ст.-польск. *milczenie* 'молчание, безмолвие' (St.stpol. IV, 253—254), польск. *milczenie* 'молчание; тишина, покой' (Warsz. II, 982), др.-русск. *молчание* (*мълчание, мълчание*) ср.р. 'молчание, безмолвие' (Изб.Св. 1076 г., 193), 'спокойствие, тишина' (Флавий. Полон. Иерус. I, 14. XV в. ~ XI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255), *молчанье* (71—2) (Творогов, 82), русск. *молчанье* действ. по гл.

молчать (Даль³ II, 886; Ушаков II, 252), ст.-укр. *молчаніє* ср.р. 'запрещение добиваться чего-л. судебным порядком' (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст.ст., I, 610), укр. *мовчання* ср.р. 'молчание' (Гринченко II, 437, Словн.укр.мови IV, 771), ст.-блр. *молчаніє* действ. по гл. *молчати* (ПБ 28) (Скарына I, 330), блр. *мовчання* 'молчание, умалчивание' (Носов., 286), *маўчання* 'молчание, умалчивание' (Байкоў—Некраш., 168).

Производное (название действия) с суф. *-(a)nyje* от гл. *mьlcati (см.).
 *mьlcati: ст.-слав. *мьлчати*, -чж *σιωπᾶν*, ἡσυχάζειν, *tacere*, 'молчать' (Mikl., Sad., SJS), болг. (Героу) *мьлчж* 'молчать, молкнуть; стоять тихо молчать; сохранять тайну', *мьлчѧ* 'не говорить, не произносить ни звука; выносить упреки и несправедливость без возражения; сохранять тайну; не отвечать на письмо' (БТР), *мьлчж* 'молчу' (Дювернуа 1226), диал. *мўч'а* 'молчать, не говорить, сохранять молчание' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СБНУ XXXI, 299), *мьл'чъ* 'молчать, не говорить; держать что-либо в тайне, скрывать' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 59), *мьлчѧ*, *мьлчѧ* 'молчать; не выдавать тайны; терпеть' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 91), *мьлча* 'молчать' (Шклифов БД VIII, 267), *мьлчѧ* 'не говорить, молчать' (Стойков. Банат., 146), *мьчѧ* 'молчать, не говорить' (Д. Евстатиева, С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 192), *мьл'чъ* 'молчать, не говорить; держать что-либо в тайне, скрывать' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 59), *мьлчѧм* 'не говорить, молчать' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско, 251), макед. *молчи* 'молчать' (И-С), сербохорв. *миџати* (стар. форма *миџати*) *tacere* (Mažuranić I, 688), *миџати* 'не говорить; не издавать звука', *миџати се* в пасс. знач. (RJA VII, 109—110; RJA XIII, 352), диал. *миџѧт* 'молчать' (Hraste-Šimunović I, 570), *миџѧт* 'молчать' (Sus, 167), *миџати* 'молчать' (Maš., 442), словен. *мѧлчати* 'молчать' (Plet. I, 599), чеш. *mlčeti* 'не говорить, быть тихим', экспр. 'не роптать', *mlčeti* 'не говорить' (Jungmann II, 465), диал. *mlčēt* 'молчать' (Bartoš. Slov., 195), *mlčít*, *mlčíl* 'молчать' (Hruška.Slov.chod., 54), словц. *mlčat* 'молчать' (Káral 337), *mlčes* в м. *mlčat* (Káral 334), *mlčat* 'не говорить, быть тихим, молчать; сохранять тайну' (SSJ II, 159), в.-луж. *mlčec* 'молчать' (Pfuhl 367), н.-луж. *mlčas* 'молчать' (Muka Sl. I, 893), полаб. *mlčacš* 'молчащий, спокойный' (Polański—Sehnert, 93 с реконстр. *mlčotjъjъ*), ст.-польск. *mlczec* 'ничего не говорить, молчать' (Sl.stpol. IV, 251—253), польск. *mlczec* 'ничего не говорить' (Warsz. II, 981), диал. *mlczec* 'ничего не говорить' (Brezcz.Zlot., 242), *mlczý* 'не говорить в данный момент' (H. Górnowicz, Dialekt malborski II, I, 244), словин. *mlčes* 'молчать; деревенеть, неметь' (Sychta III, 44), др.-русск. *молчати* (*мьлчати*) 'хранить молчание, безмолствовать' (Мин.сент. 05, 1096 г. и др.), 'терпеливо переносить' (Х.Тр. Короб., 11, XVII в. ~ 1594 г. и др.) 'умалчивать, не жаловаться, не высказывать претензий, требований' (АС ВР II, 265. 1503 г.), *молчатися* 'не обсуждаться, умалчиваться' (Суб.Мат. IV, 29. 1665 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 256), русск. *молчатъ* 'ничего не говорить, не произносить никаких звуков

голосом, безмолствовать; соблюдать что-н. в тайне, не рассказать о чем-н.; безропотно, без жалоб, без протеста терпеть, сносить что-н.;

разг. 'не отвечать на письма' (Ушаков II, 252), диал. *молчатъ* 'молчать' (Добровольский 417), *маўчатъ* 'молчать' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 159), *мовчатъ* 'молчать' (арх., иркут.) (Филин 18, 189), *молчатъ*, *молчи* повел. 'погоди, подожди, сейчас' (волог., челябин., перм., омск.) (Филин 18, 249), ст.-укр. *молчати* 'не возражать (против чего-л.)' (б.м.н., 1421. Cost. I, 142) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст.ст. I, 640), укр. *мовчати* 'молчать' (Гринченко II, 437), *мовчати* 'ничего не говорить, не рассказывать, не говорить о ком-, чем-н., сохранять в тайне', перен. 'не издавать звуков' (Словн.укр.мови IV, 771), ст.-блр. *молчати*: ... велить безумному *молчати* (ПС 40), (Скарына I, 331), блр. *мовчачъ* 'молчать' (Носов., 286), диал. *мыўчачъ*, *маўчачъ* 'молчать' (Бялькевич. Магіл., 269), *моўчачъ* 'молчать' (Тураўскі слоўнік 3, 94), *маўчачъ* 'ничего не говорить' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 46).

Возможности внутренней реконструкции гл. *mьlcati достаточно ограничены, потому что глагол во всех славянских языках имеет одно значение. Но есть некоторые детали, которые говорят о том, что *mьlcati значило не только 'не говорить', но и 'говорить тихо, вполголоса, слабым, хриплым, сиплым голосом'. Ср. русск. 'Тихое молчанье — чем не ответ?' (Даль), в.-луж. *mlčec* 'тихо, вполголоса', сербохорв. *миџати* 'заякаться', *мукльив* 'охрипший'. Интересны примеры, где глагол *mьlcati выступает в значении 'неметь (об органах тела)'. Этот устойчивый ряд *немой* 'не говорящий' — *неметь* 'терять способность движения' усиливает понимание того, что речь воспринималась как движение. Ср. др.-русск.: Рука отмщение сотворивши *измолкнет* (Сл.Илар., 37, XI в.); И бысть внутрь града сѣча велика..., яко и руки и плеща их *измолкоша* и сила изнеможе (Воскр.лет. VIII, 45) (СлРЯ XI—XVII вв. 6, 181).

В. Махек, основываясь на семантической параллели с *iixъjъ—*ičiti, сравнивает *mьlcati с лат. *mulceo* 'гладить' (Machek², 368). Эта идея не нашла поддержки (см. против Фасмер), нет подтверждения и в материале. Напротив, устойчивое сочетание корня *mьlk- с прилаг. *iixъjъ говорит о том, что *mьlk- не значило 'тихий, спокойный'.

Семантические параллели типа сербохорв. *шутети* и *шутати* 'молчать' с исходным значением 'неполноценный, пень, колода, чурбан' позволяют связывать гл. *mьlcati с лит. *mulkis* 'дурак' и др.

И все же наиболее убедительной представляется мысль об исходном прилаг. **mьlkъ 'слабый', производном, как и *malъ, *moldъ от *mel- 'молоть', ср. греч. *μαλακός* 'слабый', арм. *melk* 'слабый, сонный', чеш. *mlký* 'слабый (о зерне)' и др.

См. О.Н. Трубачев. "Молчать" и "таять". О необходимости семасиологического словаря нового типа. — Проблемы индоевропейского языкознания. М., 1964, 100—106; Преобр. I, 553; Brückner 337; Фас-

мер II, 648 с литературой, Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 192—193; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 921—922 (сравнивает с лит. *smilkti* 'заболеть', *smilkti* 'тлеть, неметь'), Pokorny I, 719.

***мылѣть**: польск. устар. *milczaty* 'склонный к молчанию; умеющий молчать, неразговорчивый' (Warsz. II, 981), словин. устар. *mlčati* прилаг. 'сдержанный в речи, неразговорчивый' (Sychta VII, Supplement, 161).

Прилаг. с суф. *-at-* от **мыль* (см.).

***мылѣвъ** (ж): словен. *molčav*, *-áva* прилаг. 'молчаливый' (Plet. I, 599), ст.-чеш. *mlčavý* 'молчаливый' (Gebauer II, 378), чеш. *mlčavý* 'молчаливый' (Kott. I, 1040; Jungmann II, 464), *mlčavý tacens* (Kott VI, 1002), диал. *mlčavý: mlčavá voda*, которую умывались в великую пятницу (те, кто шел, по дороге молчали) (Jan Vyhřídál. Rok na Haně. V Džaze, 1903, 39), (Kott. Dod. k Bart., 56).

Сюда же субстантивированные и производные формы: чеш. *mlčava* ж.р. 'молчание' (Kott VI, 1002), сербохорв. диал. *мучавица* 'молчание' (РСА XIII, 350), *мучавац* м.р. 'неразговорчивый человек' (РСА XIII, 350).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от **мыль* (см.) или от гл. **мылѣти*.

***мылѣнь**: ст.-чеш. *mlčenes*: *lepši mlčenes než volanec* (bie Smil Flaška Vyb. I. 846. v 13) (Brandl, 156).

Производное со сложным суф. *-en-ьсь* от гл. **мылѣти* (см.).

***мылѣзливъ**: русск. диал. *молчазливый* 'молчаливый' (Словарь Приамурья 157), укр. *мовчазливий* 'молчаливый' (Словн. укр. мови IV, 771).

Сюда же русск. диал. *молчажливый* 'молчаливый, покорный' (влад.) (Даль³ II, 887), *молчажливый* 'молчаливый' (Словарь русских говоров Соликамского р-на Пермской области 312), *молчажливый* 'скромный, тихий, молчаливый' (Ярославский областной словарь, 6, 57), *молчажливый*, *молчѣжливый*, *-ая*, *-ое* 'молчаливый' (Словарь вологодских говоров 4, 92), *молчажливый* 'неразговорчивый, молчаливый' (Живая речь кольских поморов, 86).

Слово образовано со сложным суф. *-ez-ьliv-* от гл. **мылѣти* (см.).

***мылѣзль**: укр. *мовчазний*, *-á*, *-é* 'молчаливый' (Гринченко II, 437), *мовчазний*, *-á*, *-é* 'тот, что не любит много говорить, склонный молчать, неразговорчивый; который понимает без слов' (Словн. укр. мови IV, 771).

Сюда же производное с суф. *-ikъ* укр. *мовчазник* 'молчальник' (Словн. укр. мови IV, 771).

Слово образовано со сложным суф. *-ez-ьn-* от гл. **мылѣти* (см.).

мылѣса**мылѣкъ**: русск. диал. *мовчиком*: Мовчиком собака кусает (Добровольский, 417), блр. *мбвчком* 'молчком' (Носов. 286).

Сюда производное от реконструированного **мылѣса***мылѣкъ* прилаг.: болг. *мблчишна вода* 'вода, налитая из реки или источника в таинственной обстановке, когда никто не видит и не слышит' (Стойчев БД II, 211).

Производные с суф. *-isa* и *-ikъ* от **мыль* (см.).

***мылѣвъ**: сербохорв. *mičiv* прилаг. 'молчаливый' (RJA VII, 117), чеш. *mlčivý* 'молчаливый' (Kott I, 1041), в.-луж. *mjelčiwu* 'молчаливый, скрытный' (Pfuhl 367), н.-луж. *melcywu* 'молчаливый, кроткий' (Мука Sl. I, 894), русск. диал. *молчывый* 'молчаливый' (Картотека Псковского областного словаря).

Прилаг., образованное с суф. *-iv-* от **мыль* (см.) или несохранившегося ***мылѣти*.

***мылѣвъ**: русск. *молчун* м.р. 'неразговорчивый, малословный' (Даль³ II, 887), укр. *мовчун* м.р. 'молчальник, неразговорчивый человек, (Гринченко II, 438; Словн. укр. мови IV, 772), блр. диал. *моўчун* 'молчун' (Тураўскі слоўнік 3, 95), *Маўчун*, *Молчун*, фамилии (Бірыла, 279).

Сюда же производное ж.р.: русск. *молчунья* ж.р. 'неразговорчивая' (Даль³ II, 887), укр. редк. *мовчунья* ж.р. 'неразговорчивая, молчаливая' (Словн. укр. мови IV, 772).

Производное с суф. *-ишъ* от гл. **мылѣти* (см.).

***мыль**: болг. *мльчъ* ж.р. 'молчание' (Дювернуа 1226).

Производное с суф. *-jъ* от **мыль* (см.) или от гл. **мылѣти* (см.).

***мылькъ**: чеш. *mlček* м.р. 'пес, который молча ведет гоня', *mlček*, род.п. *-čku* м.р. 'молчание' (Kott I, 1040), *mlček* м.р. 'молчание', *mlčkem* мн., *mlčky* 'молча' (Jungmann II, 464), словн. *mlčky* нареч. 'молча, безмолвно' (Sloven.-rus.slovn. 1, 404), польск. *milczek* 'человек, который всегда молчит; тихоня' (Warsz. II, 982), диал. *miilček* м.р. 'человек неразговорчивый' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 244), *milczek* 'угрюмый человек' (Brzez. Złot., 242), словин. *mičk* 'неразговорчивый человек; человек скрытный' (Ramult, 108), устар. *mičk* 'неразговорчивый человек' (Sychta III. Supplement, 160), др.-русс. *молчкомъ* нареч. 'тихо' (Арс.Сух. Проскинарій, 270. 1653 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 256), русск. простореч. *молчком* нареч. 'не говоря никому ни слова, молча' (Ушаков II, 252), *молчок* м.р. однокр. состоянье по знач.гл., *молчком* нареч. 'молча, тихомолком, скрытно' (Даль³ II, 887), диал. *маўчок* в знач.: 'храни полное молчание, не говори ни слова про что-н.' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 159), *маўчбм* 'молча, тайком от других' (Там же), *мблчки* нареч. 'молча' (Словарь русских донских говоров, 2, 141), *молчок* 'молчаливый, в себе сосредоточенный человек' (Добровольский 417, Филин 18, 249), *молчок* нареч. 'молча' (БССР, иркут.) (Филин 18, 249), укр. *мовчок* м.р. 'молчок, молчание', *мбвчки* нареч. 'молча, втихомолку' (Гринченко II, 437; Словн. укр. мови IV, 772), *мбвчки* 'тихомолком, молча' (П. Білецкий-Носенко, Словник української мови 227), ст.-блр. *молчком* нареч. к *молчание* (ТЦ 1286) (Скарына 1, 331), блр. *маўчком* 'молча' (Байкоў—Некраш., 168), *мбўчки* 'молча' (Там же), *мовчок* 'человек молчаливый; молчаливость, молчание', то же, что *мовчак*, межд. 'молчи' (Носов., 287), *мовчбм* нареч. 'молчком' (Носов., 286) диал. *моўчбм* нареч. 'молча' (Тураўскі слоўнік 3, 94), *мбўчки* нареч. 'молча' (Там же).

Производное с ум. суф. *-ькъ* от **мыль* (см.) или **мыль* (см.).

***мылькь(ъ)**: сербохорв. *мучки*, *-а*, *-о* 'тот, кто тайно, скрытно что-то предпринимает (обычно злое), подлый, коварный; свойственный такой особе; который делается или совершен тайно, коварно', устар. 'совершаемый без слов, немой' (РСА XIII, 357).

Прилаг., образованное с суф. *-к-* от **мыль* (см.) или **мылькь* (см.).

***мыльливъ**: сербохорв. диал. *мучлив*, *-а*, *-о* 'молчаливый' (РСА XIII, 357), словен. *močljiv* прилаг. 'молчаливый' (Plet. I, 599), ст.-словц. *mlčivo* нареч.: *Sedna dolu, predloženu žalud a z biljn korenky užjwáme mlčivo a wodu k tomu pigeme* (UK Budapešt' Vitae patrum 1764 3, 59 d., 663) (Ист., словц. Bratislava), русск. диал. *молчливый* 'молчаливый' (смол.) (Филин 18, 249), укр. диал. *мовчливий*, *-а*, *-е* 'молчаливый' (Черк.у.; Вх.Зн. 36) (Гринченко II, 438), диал. *мовчливы* 'молчаливый' (Лисенко. Словник польских говоров, 127), блр. диал. *моўчліву* 'молчаливый' (Тураўскі слоўнік 3, 94), *маўчлівы* 'молчаливый' (Янкова 191) *маўчлівы* 'молчаливый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 47).

Прилаг. образованное с суф. *-лив-* от **мыль* (см.) или от гл. **мыльcati*.

***мыльпъ**: сербохорв. *тиџан*, *тиџна* прилаг. 'такой, который молчит, тихий' (в словаре Стулли) (RJA VII, 109), др.-русск. *мълъчньи* = *молчньи* ἡσῡχος (Георг. Ам., 240) (Срезневский II, 203).

Ср. еще др.-русск. *немълъчньи*.

Прилаг., образованное с суф. *-п-* от **мыль* (см.) или **мылькь* (см.).

***мыльгати**: чеш. диал. *ml'gat* 'сосать; иметь желание, аппетит к той пище, которую ест другой' (Bartoš.Slov., 203); *mlgat*, *-ám*: *Ďecko mlgá* 'сосет молоко из груди матери и чмокает' (Malina. Mistř., 58) словц. *mlgat'*, *mlogat'*, *mogat'*, *mogalit'* 'сосать', синон. *mlzat'* (Kálal 337, 339, 338), *mlgat'* 'сосать' (SSJ II, 160), диал. *mogát* 'чмокать, посасывать' (Zoch. 75), *mogat'* 'сосать' (Orlovský. Gemer., 182).

Сюда же однократн. гл. *mlhnauti* 'сосать' (Jungmann II, 467).

Глагол, соотносимый с **мыльти* (см.). Экспрессивная веларизация.

***мыльгонь**: чеш. диал. *mlhoň* м.р. 'соска' (Jungmann II, 467), *mlgoň* м.р. 'большой ребенок, который хочет, чтобы его баловали' (Svěrák. Karlov., 124), *magoň* м.р. 'неженка; человек, который себя изнеживает, говорит изнеженно' (Bartoš.Slov., 195).

Производное с суф. *-онь* от гл. **мыльгати* (см.).

***мыльливъ I**: сербохорв. *тукљив* прилаг. 'охрипший' (RJA VII, 144).

Прилаг. с суф. *-ив-* от **мылькь* (см.).

***мыльливъ II**: сербохорв. *мукљив* 'мокрый, влажный' (RJA VII, 144).

По мнению Скока, данное слово можно сравнить с лтш. *tukls* 'топкий' и возвести к и.-е. **meuk-*, **meug-* 'скользкий; слизистый' (Skok.Etim.gječn. II, 479). Однако И.П. Петлева сравнивает сербохорв. прилаг. с чеш. *mlklý* 'сырой' и возводит их к и.-е. **melk-*, **melg-* 'сырой, влажный' (см. И.П. Петлева. Этимологические заметки по славянской лексике VIII. — Этимология 1977. М., 1979, 35—38).

***мылькь**: сербохорв. *мукао*, *мукао*, *мукла*, *мукло* 'тот, кто без голоса, звука, шума, безгласный, тихий, немой; угрюмый; силенный, низкий,

приглушенный, неясный (о голосе, разговоре и др.), глухой (о звуке, обычно низком)', перен. 'такой, который скрывается, тайный; приглушенный, неясный; тупой, неприятый (о боли); тот, кто тайно совершает зло, коварный, притворный' (РСА XIII, 260—261), словен. *mólkel*; прилаг. 'немой, безгласный, пустой' (Plet. I, 600), чеш. *mlklý*, прилаг. 'умолкнувший; утративший голос; испорченный, слабый (о зерне)' (Jungmann II, 467).

Сюда же ряд производных имен: сербохорв. *tuklina* ж.р. 'коварство' (RJA VII, 144), *tuklost* ж.р. 'тишина; коварство', *tuklac* м.р. 'человек задумчивый, такой, который мало говорит' (RJA VII, 144).

Причастие на *-l-* от гл. **мыльcati*, **мылькоти* (см.), в ряде случаев перешедшее в прилагательное.

***мылькоти**: цслав. *мълкънѣти* *contiscere* (Mikl.), болг. (Геров) *мълкънѣ* гл.сов.в. от *мълкъвамь*, *мълкънувамь*, 'замолчать, умолкнуть', *мълкънѣ* 'смолкну' (Дювернуа 1226), диал. *мълкна* 'умолкать' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), *мълкна* 'молчать' (Шклифов БД VIII, 267), макед. *молкне* 'смолкнуть, умолкнуть' (И-С), сербохорв. *мукнути* 'исчезать, утихать (о звуке, голосе, речи и т.д.), переставать издавать голос, звук; становиться силенным' (РСА XIII, 264; RJA VII, 145), ст.-чеш. *mlknúti* 'молкнуть' (Ст.-чеш., Прага), чеш. *mlknouti* 'умолкнуть', *mlknutj* 'начинать молчать' (Jungman II, 467), диал. *ml'knút* 'деревенеть, мертветь' (Bartoš.Slov., 203), словц. *mlknut* поэт. 'молкнуть' (Sloven.-rus. slovn. I, 405), в.-луж. *mjelknuc* 'замолкать' (Pfuhl 367; Трофимович 122), ст.-польск. *milknac* 'молкнуть, переставать говорить' (Śl.stpol. IV, 254), польск. *milknac* 'начинать молчать, умолкать, замолкать, переставать говорить, утихать, притихать, затихать, тихнуть' (Warsz. II, 983), словин. *milknos* 'молкнуть; (о конечностях) неметь, деревенеть' (Sychta III, 169), *máiknos* '(о конечностях, бранно также о языке) неметь, деревенеть; молчать' (Sychta III, 43), др.-русск. *молкнѣти* (*мълкънѣти*) 'умолкнуть' (ВМЧ, Апр. 22—30, 851. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 247), русск. *молкнѣти* поэт. 'умолкать' (Ушаков II, 247), диал. *молкнѣти* 'не отзывается, не говорить' (тамб.), 'неметь (о членах тела)' (нижегор.) (Филин 18, 219), *молкнѣти* 'неметь (о членах тела)' (Ярославский областной словарь, 6, 52), укр. *молкнѣти* 'умолкать' (Гринченко II, 437), *молкнѣти* 'переставать говорить, замолкать; переставать звучать, затихать', перен. 'отходить на другой план, утрачивать значение' (Словн.укр.мови IV, 770), блр. *молкнѣць* 'молкнуть' (Блр.-русск., 456).

Гл. с суф. *-нѣ-*, производный от **мыльcati* (см.).

мылькота**/мылькотъ**: чеш. *mlkota* ж.р. 'молчание' (Kott I, 1043; Jungman II, 467), словц. *mlk(ot)* 'молчание' (Kálal 338).

Производные с суф. *-ота*, *-отъ* от гл. **мылькоти* (см.).

***мылькунъ**: блр. диал. *маўкун* м.р. 'молчаливый человек' (Сцяшковиц. Грод., 284).

Производное с суф. *-унъ* от гл. **мылькоти* (см.). Ср. **мылькуръ*.

***мылькь I**: словц. *mlkvý* 'молчаливый', *mlkve ticho* 'мертвая тишина' (Sloven.-rus. slovn. I, 405).

Прилаг., образованное с суф. -v- от гл. *мыкнѣти (см.) или же в результате диссимиляции l — l (см. *мыкѣъ выше).

*мыквѣъ II: словц. *mĭkavŭ, mĭkvŭ* 'неспелый, слабый (колос, зерно); равнодушный, холодный (человек); неприятный (разговор)' (Káral 338).

Фасмер склонен словц. *mĭkvŭ* и чеш. *mĭklŭ* сравнивать с русск. *молокита* (см. Фасмер II, 645). Вслед за ним И.П. Петлева привлекает к чеш. и словц. словам еще и сербохорв. *мукув* 'влажный' (см. Этимология 1977. М., 1979, 33). Махек сравнивает словацкий материал с лит. *ni-smĭkti* 'онеметь' (см. Machek², 369). Думается, что сравнение Фасмера не совсем точно, потому что *mĭklŭ* значит не 'влажный', а 'слабый, пустой'. Лексемы *мыквѣъ I и *мыквѣъ II этимологически тождественны, словацкий язык сохраняет в слове *mĭkvŭ* архаичное значение так же, как и чешский в *mĭklŭ* 'слабый (о зерне)'.

*мыкѣъ: цслав. *млѣкомъ* нареч. *οιωτηρός*, *tacite* (Mikl.), болг. (Геров) *млѣкъ!* 'молчи, молчать!', *млѣком*, *мѣлком* нареч. 'молча, безмолвно' (Дювернуа 1226), *мѣлком* нареч. 'тихо, молчаливо' (БТР), макед. *молк* 'молчание', *молк* межд. 'молчать! тише!' (И-С), сербохорв. *тѣк* м.р. 'молчание, неговорение, тишина' (RJA VII, 137 с помет 'с XVI в.', PCA XIII, 256), диал. *тѣк* м.р. 'молчание' (Hraste-Šimunović I, 572), словен. *tōlk* м.р. 'молчание' (Plet. I, 600), диал. *тѣк* 'молчание' (Tomines 130), словин. *тѣк* м.р. 'временная неподвижность в руках или ногах' (Sychta III, 43), др.-русск. *молокмъ* (*млѣкомъ*), нареч. 'в молчании, молча' (Александрия, 300. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 247), русск. *мѣлком* нареч. 'молча, тихомолком, скрытно' (Даль³ II, 887), *молк* однокр. состоянье по знач. гл. (Даль³ II, 887), диал. *мѣлком* нареч. 'молчком, втихомолку' (тамб., курск.) (Филин 17, 219), блр. *мѣлком* нареч. 'тихо, молча; тайно' (Носов., 286).

Сюда же др.-русск. *Молко* Свитовичъ, овруцкий мещанин, 1545. Арх. IV, 1, 43 (Тупков, 310).

Производное от гл. *мыкнѣти (см.).

*мылка: сербохорв. *тѣза* ж.р. 'дойная корова (овца, коза)' (RJA VII, 184: только в словаре Караджича, диал.), *тѣза* ж.р. 'дойная корова' (обычно ласк.), диал. кличка козы, собаки (суки) (PCA XIII, 246), словен. *tōlza* ж.р. 'доение; дойная корова' (Plet. I, 601), диал. *tōlza* 'корова, дающая много молока' (V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens, 575), *тоза* 'клеть, в которой доили коз, доильня' (Nagorčiče Slovencev I, 172), а также, возможно, др.-русск. *Молаза*: Василь *Молаза*, дьяк русский. 1213. Ипат. 490 (Тупиков, 310).

Производное от гл. основы *мылз-, см. *мылзти, *мылзѣ; *мылзти.

*мылзакъ/*мылзѣкъ: словц. *mlzak*, род.п. -а, м.р. 'грудной ребенок, сосун' (Kott VI, 1009: словц.), *mlzák* то же (Káral 338), словц. *mlzek*, род.п. -zku, м.р. 'тряпица с хлебом, соска' (Kott VI, 1009: словц.), а также, возможно (если это не из *мылз — далее см. *мылс-), чеш. *mlzač* м.р. 'лакомка' (Bern.) (Kott VI, 1009).

Производные с суф. -акъ, -ѣкъ от гл. основы *мылз-, см. *мылзти, *мылзѣ; *мылзти (здесь же *мылзати, *мылзити).

*мылзагъ: сербохорв. *тѣзаг* м.р. 'тот, кто доит' (RJA VII, 184: только в словарях Беллы и Стулли), *тѣзар* м.р. 'тот, кто доит скот' (PCA XIII, 246). См. еще болг. диал. *тѣзара* 'дойная овца' (Вакарелски. Етнография, 155), сербохорв. *тѣзара* ж.р. 'дойная корова, овца, коза' (RJA VII, 184: из словарей только у Караджича), *тѣзара* 'дойная корова, овца, коза; доильница', диал. кличка коровы, козы, 'сосуд (из коры дерева), из которого пьют молоко' (PCA XIII, 246), диал. *тѣзара* 'дойная корова' (Сев. Шайк., 75), словен. *molzarica* ж.р.: *krava molzarica* 'дойная корова' (Plet. I, 601).

Агентивное производное с суф. -агъ от гл. основы *мылз-, см. *мылзти, *мылзѣ; *мылзти.

*мылзавъ, *мылзава: сербохорв. *тѣзава* ж.р. кличка коровы (RJA VII, 184: F. Kurelac), диал. *тѣзава* то же (PCA XIII, 246), *тѣзав*, -а, -о необ. 'любящий тонкими струйками (о дожде)' (Там же), словен. *tōlzav*, -ava, прилаг. 'дойный' (Plet. I, 601), *tōlzavi*, -а, -о то же (Хостник, 117).

Прилаг., образованное с суф. -авъ от *мылза (см.) или от гл. основы *мылз- (см. *мылзти, *мылзѣ; *мылзти), сербохорв. *тѣзава* (кличка) — субстантивация.

*мылзеньје: болг. (Геров) *млзѣнк* ср.р., (от *млзѣж*) 'доение', макед. *млзѣње* ср.р. 'доение' (Кон.), сербохорв. *тѣзѣње* ср.р. отглагол. сущ. от *тѣсти* (RJA VII, 184: в словарях Беллы и Караджича), *тѣзѣње* и *тѣзѣње*, нелитер. *тѣзѣње* ср.р. то же (PCA XIII, 248), словен. *tōlzenje* ср.р. 'доение' (Plet. I, 601), др.-русск. *млзѣник*=*млзѣник* *μλεξίς* (Лов. XX. 17. Библ. 1499 г. (Мат. 55) (Срезневский II, 202), *млзѣние* ср.р. действ. по глаг. *млзѣсти* (Алф.¹, 144. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 243).

Название действия, производное с суф. -ѣје от прич.прош. страд. *мылзѣнъ от *мылзти (см.).

*мылзика: сербохорв. *тѣзика* ж.р. 'двойная овца' (RJA VII, 185, XVI в.), диал. *тѣзика* ж.р. то же. (Там же, VI, 598), *тѣзица* ж.р. 'деревянный подоильник с ручкой; дойная корова (овца, коза) и их клички' (PCA XIII, 252), словен. *tolzica* ж.р. 'доильница' (Plet. I, 601).

Производное с суф. -ика в одних случаях от *мылза (см.) (о дойной корове), в других — от гл. основы *мылз-, см. *мылзти, *мылзѣ; *мылзти.

*мылзище: словен. *tolzišče* ср.р. 'место, где доят скот, доильня' (Plet. I, 601), диал. *tolzišče*, род.п. -а, ср.р. 'хижина в горах, где пастухи доят скот, доильня' (Pintar II, 170).

Производное (название места действия) с суф. -ище от гл. основы *мылз-, см. *мылзти, *мылзѣ; *мылзѣ.

*мылзлика: сербохорв. *тѣзлика*, ж.р. 'подоильник; где доят скотину' (RJA VII, 185; PCA XIII, 253), диал. *тѣзлица* ж.р. 'подоильник' (Лекс.Срема 108).

Производное с суф. -ика от прилаг. (прич.) *мылзѣ — см. гл. *мылзти. Возможно новообразование.

*мылзнѣти: сербохорв. диал. *тѣзнити* к *тѣсти*, *тѣзем* (RJA VII, 185: A. Belić 486, в Сербия *тѣзнити*), *тѣзнити* 'быстро (немного) подоить', перен. 'неожиданно появиться, показаться' (PCA XIII, 253). а также. возмож-

но (если это не к *mьlsati, см.), ст.-чеш. mlznúti: ... ale ohryzti rty neb mlznuti gejt ftydke. Albertan (ИК XVII E 14) fol. 12 a (Ст.-чеш., Прага, 1 случай), чеш. mlznouti 'облизать, лизать' (Jungmann II, 471), слвц. mlznuť 'сосать; иметь вкус (привкус) чего-н., отдавать чем-н.' (Kálal 338).

Гл. на -nъti, родственный *melzti, *mьlзq (см.); *mьlzi (см.).

*mьlzi: сербохорв. mlъsti 'дойть', перен. 'грабить, обирать', '(о дожде), сильно лить, брызгать' (RJA VII, 167), мьусту 'дойть', перен. 'бессовестно использовать, эксплуатировать; выманывать, отбирать; черпать силу', 'сосать, высасывать сок, сосать сладкое; выпивать одним духом, без остановки; вычерпывать воду со дня лодки, судна; (сильно) лить (о дожде); быстро двигаться, катиться, нестись', диал. 'давать молоко, доиться'; мьусту се 'быть дойной, давать молоко (о корове, овце и др.)' (РСА XIII, 317), диал. mlъst, mьzъn 'дойть; сосать, лизать' (Hraste—Šimunović I, 576), мьусту 'дойть' (Е. Миловановић. Прилог познавању лексики Златибора 42), словен. mólsti, mólzem 'дойть; давать молоко' (Plet. I, 600), диал. molsti: mólust, móluzem (Tominec 130), чеш. mlzti 'сосать' (Kott VI, 1009: слвц.), диал. ml'ze, ml'zu 'сосать' (Bartoš. Slov. 203), ml'st (ml'zu, ml'zl) 'сосать' (Там же), слвц. mlzie, mlzť (Machek² 369), др.-русс. мьлзу, мьлсту 'пахтать масло' (Фасмер II, 644).

Сюда же с тематизацией на -ati, -iti: чеш. mlzati 'сосать (о молодых животных-сосунках)' (Machek² 369), слвц. mlzati 'сосать' (Jungmann II, 471: слвц.), mlzat 'сосать; насосать, всосать, иметь (при)вкус чего-л.' (Kálal 338), а также с экспр. g mlgat 'сосать' (Sloven.-rus. slovn. I, 404), а также сербохорв. mьziti 'дойть' (RJA VII, 185: только в Словаре Вольтиджи, ненадежно), русск.-цслав. мьлзиту 'дойть' (Лекс. Берынды, 118, 1627 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 83).

Атематический гл. *mьlzi образован от презентной основы *mьlз- см. *melzti, *mьlзq (там же этимологическая интерпретация и литература). См. еще Pokorny I, 722—3; Skok. Etim. gječn. II, 488—489; Machek² 369—370; Miklosich 187—188 (чеш. mlzati сопоставляется с чеш. mьlsati, русск. млсать и др., возводимыми к *mьls-).

*mьlз: болг. диал. мьлз м.р. 'доение' (Речник РОДД, 262), сербохорв. мьз м.р. 'удой, надой' (РСА XIII, 245), ст.-чеш. mlz м.р.: nebulo 1133, mьls слвц. Klaret (Ст.-чеш. Прага), чеш. mlz, род. п. -u, м.р. 'сок, лакомство; запекшаяся кровь у жареного гуся' (Kott I, 1047).

Производное от гл. основы *mьlз- — см. *melzti, *mьlзq; *mьlzi. См. Machek² 369—370. Следует заметить, что для чеш. mlz 'сок; лакомство' возможна праформа *mьlзъ и дальнейшая связь с *mьlsъ (см.), *mьlзati (см.).

*mьlзсъ: сербохорв. mьzас, род. п. mьсас, м.р. 'доильщик', а также диал. (черногорск.) 'камень, на котором сидит доильщик' (RJA VII, 184; РСА XIII, 246), словен. mólzec, род. п. -zca, м.р. 'доильщик' (Plet. I, 601).

Производное с суф. -съ от гл. основы *mьlз- — см. *melzti, *mьlзq; *mьlzi.

*mьлзница: болг. (Геров) мьлзница ж.р. 'дойная овца'; мьлзница ж.р. то же (БТР), макед. молзница ж.р. 'дойная скотина' (И-С), молзница ж.р. 'дойная овца, корова' (Кон.), сербохорв. mьznica ж.р. 'дойная корова; подоильник' (RJA VII, 185), диал. мьзница ж.р. 'дойная корова, овца; подоильник; сосна, с которой содрана кора с целью получения смолы' (РСА XIII, 253), словен. mólznica ж.р. 'доильница; дойная корова, овца; место доения, доильня; подоильник' (Plet. I, 601), диал. mólznica 'место, где доят мелкий рогатый скот (коз, овец)' (Narodopisje Slovencev I, 172), mólznica 'корова, дающая много молока' (V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens, 575), ст.-чеш. mlznicě ж.р. 'супоросая свинья' (Gebauer II, 383).

Производное с суф. -ница от гл. основы *mьlз- (см. *melzti, *mьlзq; *mьlzi) или от прилаг. *mьлзнь (см.) с суф. -ica.

*mьлзникъ: словен. mólznik м.р. 'доильщик; загон для скота; подоильник' (Plet. I, 601), диал. mólznik, род. п. -а, м.р. 'подоильник' (Štrekelj, 49. Dodatki), mólznik 'огороженное место на стойбище в горах, где доят скот' (Badjura, 279), mьznik или mólznik 'доильщик' (Narodopisje Slovencev I, 169), ср. еще mólznjak 'подоильник' (альп. обл.) (V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens, 575).

Производное с суф. -никъ от гл. основы *mьlз- (см. *mьlzi; *melzti, *mьlзq) или от прилаг. *mьлзнь (см.) с суф. -ikъ.

*mьлзнь(ъ): болг. диал. мьзна, прилаг. 'дойная' (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. — БД VI, 144), макед. мол, 'дойный' (И-С; Кон.) сербохорв. mьzni, прилаг. 'дойный' (RJA VII, 185: только 1 пример), мьзнь, мьзнь, -а, -о 'дойный(о корове, козе, овце)' (РСА XIII, 253), словен. mólzen, -zna, прилаг. 'дойный': mólzna krava (Plet. I, 601), mьlзni, -а, -о 'дойный' (Хостник, 117), диал. mólzen: mьlзna krawa (Tominec, 130).

Прилаг., производное с суф. -нь от гл. основы *mьlз- — см. *melzti, *mьlзq; *mьlzi.

*mьлза: сербохорв. mьlза ж.р. 'надой, удои' (RJA VII, 188: только в словаре Караджича), мьжа ж.р. 'дойка, доение; надой, удои' (РСА XIII, 241), словен. mólza ж.р. 'доение, время дойки; место доения и т.п.' (Plet. I, 601), mólza, род. п. -e, ж.р. 'доение, удои' (Хостник 117), диал. mьlза: mьlзe (Tominec 130).

Производное с суф. -ja от гл. основы *mьlз- — см. *melzti, mьlзq; *mьlzi.

*mьmati/*mьmati: ст.-слав. мьмати, -лж, -лжш βερβεριζειν balbutire (Mikl. LP: ср. польск. mьmat, mьmatoc).

Звукоподражательный глагол, который сопоставлялся Бенвенистом с санскр. mьmāti, mьmāyati 'мычит, ревет', хетт. memā(i)-'говорить' (Е. Benveniste. Sur le consonantisme hittite. — BSL t. 33, f. 2, 1932, 140), греч. μιμιζω 'ржать', μιμιζμός 'ржание' и др. (Pokorny I, 711 и др.). Однако отмечалось, что санскр. и хетт. глаголы содержат долгий гласный основы, а слав. а не может представлять и-е. ē (так см. Е.Н. Sturtevant. [De Hettitische h... By Walter Couvreur. Leuven, 1937]. — Language 14, 1938, № 1, 73).

слвц. *tniet* устар. 'думать, считать, предполагать' (SSJ II, 163), диал. *tn(i)et* 'думать, полагать, предполагать' (Kálal 338), *tnieti* 'думать, предполагать' (Vážný. Středověk. list. 41), в.-луж. *po-tniic* (вм. *po-tnjeć*) 'помнить, напоминать' (Pfuhl 492), н.-луж. *po-tnieć* 'помнить' (Muка St. II, 126), ст.-польск. *tnieć* 'полагать, думать, считать, предполагать, допускать, иметь суждение, иметь мнение, putare, destimare, opinare' (XV) (Sl. stpol. IV, 298), польск. стар. *tnieć* 'думать, полагать, считать' (Warsz. II, 1015), польск. *po-tnieć*, *po-tniic* 'помнить, вспоминать; считаться' (Там же, IV, 570), др.-русск. *мънѣти* = *мънѣти* = *мнѣти*, *мъню* *putage*, *воиѣзѣи*, *докеѣи* (Мт. V. 17. Остр. ев.; Лук. XXIV. 37 т.ж.; Изб. 1073 г. 129), 'представляться' (Ип. л. 6737 г.) (Срезневский II, 229), *мънѣтиста* = *мнѣтиста* *воиѣзѣи*, *докеѣи*, *оѣсѣоѣи* 'думать, предполагать' (Мт. VI. 8. Остр. ев.; Повр. вр. л. 6491 г. и др.), 'вменияться' (Ио. митр. Прав.) и др. (Срезневский II, 230), *мнѣти* (*мънѣти*) и *мнѣти* (*мънѣти*) 'думать о чем.-л., иметь что.-л. в мыслях' (Изб. Св. 1076 г., 503), 'иметь в виду, подразумевать' (Апокал., 12 об., XIII в.), 'воображать, представлять себе' (Мин. окт., 94. 1096 г.), 'считать, расценивать, рассматривать как что.-л., кого.-л., какое.-л.' (ВМЧ. Дек. 24. 2023. XVI в.~ XI в.), 'принимать за кого.-л., что.-л. другое, считать иным, чем в действительности' (968 — Лавр. лет., 66), 'подозревать кого.-л. в чем.-л., считать виновным' (Арх. Стр. II, 431. 1616 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 190—191), *мнѣтисѣ* (*мънѣтисѣ*) и *мнѣтисѣ* (*мънѣтисѣ*) 'думать, полагать, считать' (Остр. ев., 268 об. 1057 г. и др.), 'представляться воображению, мысли' (Остр. ев., 161 об. 1057 г. и др.), 'восприниматься кем.-л., производить какое.-л. впечатление, иметь какой.-л. вид' (ВМЧ, Апр. 22—30, 665. XVI в. и др.), 'засчитывать, зачислять' (911 — Радзив. лет., 18) (СлРЯ XI—XVII вв. 9. 191—192), *мнѣти* 6, 19 об., 20, 40 об., 41, 44, 55 об. (Творогов 82), *мнѣтисѣ* 5 об.(2), 26 об. (Там же), русск. *мнѣть*, црк. *мнѣти* 'думать, полагать или предполагать, иметь мнение о чем.-л.' (Даль³, II, 866), *мнѣтисѣ* безл. 'думаться, казаться, представляться, видѣться, мерещиться' (Там же), *млѣтисѣ* вост. 'мнѣтисѣ, думаться, чудиться, видѣться' (Там же), *млѣтисѣ* тул. 'мнѣтисѣ, думаться, чудиться, видѣться' (Там же), *мнѣть*, *мню* книжн. устар. 'думать, считать, полагать', ирон. 'держаться высокого мнения о себе, высоко оценивать какие.-н. свои качества' (Ушаков II, 233), *мнѣтисѣ*, *мнѣтисѣ* безл. книжн. устар. 'думаться, казаться' (Там же), диал. *меннѣтисѣ* 'чуть-чуть блестять' (Даль³ II, 829: твер.), твер. *меннѣтисѣ* 'блестеть, поблескивать' (Филин 18, 109), *млѣтисѣ* 'представляться, чудиться' (тул.) (Опыт 114), *млѣтисѣ* 'представляться, чудиться' (вят.) (Там же), *мнѣть* 'думать' (Картотека Псковского областного словаря), *млѣть* безл. 'хотѣться; казаться, мерещиться' (Сл. Среднего Урала II, 133), укр. диал. *мнѣти* 'думать, мыслить, полагать, считать, знать' (ЕСУМ 3, 490), ст.-блр. *мнѣти* (*мнѣти*) 'думать, полагать, предполагать, рассуждать, воображать, представлять, считать' (ДП 24 б. и др.) (Скарына 1, 325), *мнѣтисѣ* (*мнѣтисѣ*) — к *мнѣти* (*мнѣти*) (ПС 39 б.) (Там же). — Сюда же производн. русск. диал. *мнѣль* ж.р. 'намеки' (Словарь русских говоров Мордовской

АССР (М—Н) 27), ср. синонимичное польск. стар. *tna* 'намеки, указание; суждение, мнение' (Warsz. II, 1015).

Праслав. **тънѣти*, **тънѣ*, 3 л. ед. ч. **тънѣти*. Что касается инфинитива **тънѣти*, то он получил *-i-* из презентной основы (см. Ляпунов. ИОРЯС 31, 34). Существуют надежные и.-е. соответствия, восходящие к **ten-* 'думать': лит. *minėti*, *menù* (*miniù*) 'вспоминать, упоминать', лтш. *minėti*, *-i* 'упоминать', лит. *miñiti*, *menù* 'помнить, угадывать', *manyti*, *manai* 'понимать, думать', др.-инд. *mānuatē*, *manutē* 'думает, помнит', авест. *mainyete* 'думает, полагает', греч. μέμνησθαι 'помню', лат. *memini* 'вспоминаю', *monēō* 'увещаю', гот. *man* 'полагаю', *manan* 'думать, вспоминать', др.-ирл. *do-moiniur* 'верю, полагаю', англос. *man* 'думать, вспоминать', др.-в.-нем. *manēn* и мн. др. См. Meillet. De indoeuropaea gadice **ten-*. Paris, 1897; MSL 11, 323; 13, 372 (отмечается, что гл. с двумя основами типа слав. **тънѣти*, **тънѣ* — инновация, которая не может быть приписана и.-е. языку и является результатом сближения основ со сходным значением — и поэтому нет оснований предполагать общность источника *-i-* (в *тънѣти*) и *-ē-* (в *тънѣти*); 14, 366 (указывается, что гл. *тънѣти* не имеет чередований гласных в слав. языках (*-ē-* в *mēniti* двусмысленно), ср. только польск. *romione*); A. Mayer. Das lateinische Imperfekt. — Glotta 35, 1956, 130 (констатируется, что слав. и лит. имеют наряду с аористом на *e* презенс на *-i-*: ст.-слав. *тънѣ-ти*, аор. *тънѣ-чѣтѣ*, презенс *тънѣ*, *тънѣши*, т.е. слав. *-i-* < и.-е. *ī-* или *e*), W. Meid. — Die Sprache XII, 1966, 109 (презентное образование (слав. *тън-и-ть*, лит. *min-i*) квалифицируется как продолжение и.-е. медиопассивного перфекта **m₁nei*), ср. лат. (*me*)*min-i(t)*). См. также: Miklosich 188; Berneker II, 75; H. Reichelt. Beiträge zur Geschichte der indogermanischen Konjugation. — BB XXVII, 1902, 64; Он же. Der sekundäre Ablaut. — KZ XXXIX, 1906, 26; J. Schmidt. Die griechischen Präsentia auf -ιστω. — KZ XXXVII, 1904, 44; E. H. Sturtevant. Changes of Quantity Caused by Indo-Hittite *h*. — Language 7, 1931, 2, 117 (присоединение к гнезду *men-* хетт. *memahhi* 'I say'); Pokorny I, 726—728 (с указанием тохар. А *tni* 'думать, полагать', В *tañi* 'требование'; Преобр. I, 541—2; Фасмер II, 633; Brückner 341—342; Machek² 370; Holub—Kopečný 227; Skok. Etim. rječn. II, 444—445; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 177; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 936—937; Sadnik—Aitzetmüller. Handwörterbuch, 269. Фасмер со ссылкой на Бернекера (Berneker II, 49) и Траутмана (Trautmann BSW 165) пишет, что в этимологическом отношении **тънѣти* отличается от ст.-слав. *мѣнѣти* 'вспоминать', словен. *mēniti* 'полагать, думать', др.-чеш. *mieniti*, польск. *mienić*, родственных др.-в.-нем., ср.-в.-нем. *meinen* 'думать, полагать' (Фасмер II, 633).

**тънѣти*: болг. диал. *меница*: Подирь една двѣ недѣли извадили ленътъ отъ рѣката, исушили го, и зели да го чукаятъ съ мѣнѣтъ на дворътъ... (Д.В. Манчов. Башин език за деца. Пловдив, Свищов, Солун, 1881), *мѣнѣца* 'приспособление, с помощью которого ломают и мнут коноплю, мялка' (Добруджа 423).

Производное с суф. *-isa* от презентной основы **тъп-р* глагола **теѣи* (см.).

***тъпникъ**: ст.-чеш. *tník*, род. п. *-a*, м.р. 'рыба Aalraupe' (Gebauer II, 385; detn. от *teň*), чеш. *tník*, род.п. *-a*, м.р. зоол. 'подвижная, юркая рыба из породы тресковых'; диал. *tík*, род. п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (Lamprecht. Slov. sředoopav. 75), словц. *tník* 'налим' (Sloven.-rus. slov. I, 405), русск. диал. *мѣник* 'маленький налим' (Мельниченко 110), *мѣник* то же, что *менѣк* 'маленький налим' (Ярославский областной словарь 6, 42), *мѣник*, род.п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (яросл., ряз.) (Филин 18, 109).

Производное с ум. суф. *-икъ* от **тъпль* (см.).

***тъпнителъ**: сербохорв. редк. *tnitel*, м.р. 'мыслитель' (RJA VI, 853: только в Словаре Стулли, ненадежно), др.-русс. *мнителъ* м.р. то же, что *мнимоуць* 'мечтатель' (Лекс. полоно-словен. 48. 1670 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 190).

Производное с агентивным суф. *-telъ* от гл. **тъпiti* (см.).

***тъпојо**: ст.-слав. *мъноукъ*, сербохорв. *mnóm*, словен. *tnój*, чеш. *tpou*, словц. *tpou*, в.-луж. *тпи*, н.-луж. *тпи*, польск. *tną*, др.-русс. *мъною*, русск. *мною*, *мноу*, укр. *мною*, блр. *мною* (см. Фасмер II, 634).

Форма твор. п. **тъпојо* от личного местоимения 1 л. ед. ч. **азъ* (см.). Фасмер разделяет мнение о ее родстве с др.-инд. *тáуā-* то же, объясняя появление *-n-* влиянием формы род. п. ед. ч. (**mene*) (Фасмер II, 634 вслед за Бругманом (Brugmann Grdr.², II, 388), Мейе (Meillet. Introduction 335) и др.). Махек пишет, что **тъпојо* — результат скрещивания **тъп-* с **тојо*, др.-инд. твор. п. *тáуā* (Machek² 214). В. Петерсен считает форму твор. п. **тъпојо* (как и форму дат. п. **тъпѣ*) образованной на основе формы род. п. **мене* под влиянием **тојо* (твор. п. ед. ч. ж.р. указ. местоимения) и не имеющей ничего общего с санскр. *тáуā* (W. Petersen. The Inflection of Indo-European Personal Pronouns. — Language 6. 1930, 2, 172). Преображенский, вслед за другими, отмечает, что форма твор. падежа построена по типу именного склонения (ср., напр., *рыбоукъ*) (Преобр. I, 524).

***тъпоти**: чеш. *tpouti* 'тереть, дробить, крошить' (Jungmann II, 477), словц. *tnúť* (ruky) 'потирать (руки)' (Sloven.-rus. slov. I, 406), русск. диал. *мнутъ* 'есть' (пск., твер.) (Доп. к Опыту 114; Даль³ II, 871; Филин 18, 188).

Гл., образованный от презентной основы **тъп-р* глагола **теѣи* (см.). Древность сомнительна.

***тъпортъ**: русск. олон. *мнут* м.р. 'мялка, мялица' (Куликовский 55; Филин 18, 188).

Субстантивация старого нейотированного прич. наст. действ. **тъпортъ* от гл. **тъпo*, **теѣи* (см.), ср. аналогичное русск. *жгут* — к *жгу* (см. Фасмер II, 38).

***тъплиха**: русск. диал. *мну́ха* 'палка, которою разминают конопель' (Подвысоцкий 91), *мну́ха* ж.р. 'палка, которой мнут лен или коноплю' (арх.) (Филин 18, 188), а также произв. с суф. *-ък-* укр. диал. *мну́шка*

ж.р. 'толченая картошка; нюхательный табак', пренебр. 'неповоротливый, неловкий, неуклюжий человек' (Лисенко. Словник поліських говірів 127).

Производное с суф. *-иха* от презентной основы **тъп-р* глагола **теѣи* (см.).

тъп^(ч)ихъ**/тъпнушь**: русск. диал. *мѣнух* м.р. (курск.), *мѣнух* м.р. (смол.) 'рыба налим' (Опыт 113; Даль³ II, 830), *мѣнух* 'налимчик' (Добровольский 408); *мѣнух*, род.п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (курск., калуж., брян., смол.) и *мѣнуш*, род. п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (р. Десна) (Филин 18, 111), *мѣнух*, род.п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (смол., пск., твер.) (Там же, 112), укр. диал. *мнох*, род. п. *-ха*, м.р. 'рыба *Lota vulgaris*' (Шух. I, 24) (Гринченко II, 436), *мн'ух* название рыбы (М.Ю. Левко. Особливості говірки села Старого Давидкова Мукачівського округу (Дипломна робота). Ужгород, 1952, 166), *мнух* (ЕСУМ 3, 463).

Производное с суф. *-ичъ*/*-иць* от **тъпль* (см.), **тъпль* (<**тъпль*).

тъпнухъ**/тъпнушь**: русск. диал. *мѣных*, *мѣныш* 'рыба мень' (Картотека Псковского областного словаря), *мѣныш* 'рыба налим, *Gadus Lota* или *Lota vulgaris*' (Даль³ II, 830), *мѣныш*, род. п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (пск.), 'рыба пескарь' (пск., твер.) (Филин 18, 111).

Производное с суф. *-ухъ*/*-ушь* от **тъпль* (см.) **тъпль* (<**тъпль*).

***тъпль**: сербохорв. диал. *мањ* м.р. зоол. 'налим' (РСА XII, 109), ст.-чеш. *teň*, род.п. *tně*, м.р. 'рыба налим' (Gebauer II, 336), *teň* 'рыба налим' (Novák. Slov. Hus. 61), чеш. *teň* 'налим' (Kott VI, 959), *teň*, род.п. *-ě*, м.р. 'рыба из сем. окуневых, налим, *lotta*, *allota*, *alluta*, *borbota*' (Jungmann II, 420), словц. *mieň*, род. п. *-a*, м.р. 'усатая пресноводная рыба с многочисленными непарными плавниками, зоол. *Lota lota*, налим' (SSJ II, 141), *mieň* зоол. 'налим' (Sloven.-rus. slov. I, 394), диал. *mian* = *mieň*, *miän* зоол. 'налим обыкновенный' (Orlovský. Gemer. 177), *mien* вм. *mieň* 'налим' (Kálal 332), польск. диал. *mień* 'налим' (Warsz. II, 957; Sl. gw. р. III, 162), др.-русс. *мень* м.р. 'налим' (Кн. п. Обон. пят., 184, 1563 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 88), русск. *мень*, род. п. *мѣнѣ* и *мнѣ* 'рыба калека, *Gadus Lota* или *Lota vulgaris*, налим' (Даль³ II, 830), диал. (пск., твер.) *мѣн* 'рыба налим, *Gadus Lota* или *Lota vulgaris*' (Там же), *мень* 'налим, *Lota vulgaris* Cur.; тем же именем зовут людей, обладающих головой больших размеров' (Куликовский 55), *мень* 'неуклюжий, неловкий человек; рыба тресковой породы морской налим' (Подвысоцкий 90), *мень* 'налим' (Труды МДК. Свод материалов, собранных Комиссией. Словарь к ответам на программу Тамбовской губ. — РФВ LXVI, 1911, 215), *мень* 'налим' (Добровольский 408), *мень* 'толстый, неповоротливый, молчаливый человек' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 159), *мень* м.р. 'налим; рыба *Cobitis barbatula*; голец' (Ярославский областной словарь 6, 42), *мень*, мн. *мни* название рыбы (Картотека Псковского областного словаря), *мень*, род. п. *мѣнѣ* и *мнѣ*, м.н. 'рыба налим' (волог., яросл., арх., новг., ленингр., пск., олон., великол., твер., калин., КАССР и др.), 'рыба *Cobitis barbatula*; голец' (яросл.), 'о неповоротливом, неуклюжем чело-

веке' (пск., новг., арх.), 'о ленивом человеке' (пск.), 'о большеголовом человеке' (олон.), 'толстый кусок, ком чего-л.' (пск.) (Филин 18, 111), *мен* и *мён*, род. п. -а, м.р. 'рыба Lota lota, налим' (пск.) (Филин 18, 106), *минь*, род. п. -я, м.р. 'рыба Lota lota L., налим' (курск., арх.) (Филин 18, 170), укр. *мень*, род.п. -ня, м.р. 'рыба налим, Gadus lota' (Гринченко II, 417), блр. *мень*, род. п. *мяя/мэня* то же, что *ментуз* ['налим'] (Носов. 284), диал. *мень* 'налим' (Янкова 192). — Сюда же производн. с суф. -*итъ* сербохорв. *māniћ* м.р. 'налим, gadus lota [lota vulgaris Cuv.]' (Караџић), *mānić* м.р. 'Lota vulgaris Cuv., рыба налим' (RJA VI, 444), с суф. -*иць* словен. *menič* = *menek* 'налим, мень' (Plet. I, 570), а также не совсем ясные польск. *miętus*, *mientus*, *miętuz* и др. зоол. 'рыба lota vulgaris' (Warsz. II, 976), словин. *mjintěs*, род. п. -*āsđ* м.р. 'налим' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 645), а также, видимо, заимств. из польск. блр. *мянтуз* м.р. 'налим' (Блр.-русск. сл. 460; Miklosich 209) и укр. *ментуз* м.р. 'рыба налим, Gadus lota' (Гринченко II, 417).

Существует несколько версий по поводу происхождения данного слова. Исконный характер его поддерживается сопоставлением с многочисленными и.-е. лексемами. Так еще Миклошич сравнивал слав. *тьль* с лит. *mėnkė* 'треска' (Miklosich 209). Сольмсен присоединил сюда же лтш. *menca*, а также, восстанавливая на базе этих уменьшительных (лит., лтш.) **menė*, сближал его далее с греч. *μαίνη*, *μαίνις* 'рыба, близкая к окуню' (F. Solmsen. Slavische Etymologien. — KZ XXXVII, 1904, 584—7). Покорный под праформой **mēni-* (название рыбы) приводит лишь слав. и греч. лексемы (без балт. примеров), а также др.-в.-нем. *miniwa*, др.-англ. *tune*, англ. *minnow* 'мелкая рыба; голянь' (Рокоту I, 731). Фасмер присовокупляет еще ряд соответствий: н.-нем. *mōne*, нидерл. *meup*, др.-ирл. *menb* 'маленький, ничтожный' (Фасмер II, 599 с литературой: Сольмсен Beitr. 123; Уленбек Aind. Wb. 367; PBB 29, 334 и сл.; Клюге—Гётце 403; Хольтхаузен, Aengl. Wb. 228). В Словаре Голуба—Копечного предполагается непосредственная связь *tnik* с *menši*, т.е. речь идет о 'более мелкой рыбе' (Holub—Коребнү 227), что отвергается Махеком, отмечая, что налим не маленькая рыба и может достигать 60 см в длину и весить до 8 кг (Machek² 370). Махек (Там же) принимает угро-финское происхождение слова **тьль* (он реконструирует *теһь*), указывая черем. *men*, венг. *menyhal*, фин. *tonni* то же. Гипотезу о заимствовании из угро-финских языков (ср. мар. *men* 'налим', эрз. *mentuk*, мокш. *māntuk* то же) поддерживают и авторы Украинского этимологического словаря (ЕСУМ 3, 463). Фасмер считает, что русск. *минь* 'налим', словен. *mīnək* 'рыба бычок-подкаменщик', др.-русск. *минтъ*, которые Торбьернссон сравнивает с др.-инд. *mīnās* м.р. 'какая-то рыба', едва ли можно отделять от *мень* (Фасмер II, 625). Из литературы см. еще: Преобр. I, 523; Brückner 332—333; Skok. Etim. gječn. II, 369—370; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 371; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 922; ЭСБМ 7, 16—17; Коломиец. Происхождение общеславянских назв. рыб, 82—87. О.Н. Трубаев поддерживает трактовку **тьль* как 'маленькая', уточняя, что данное на-

звание базируется на сопоставлении: **тьль* не вообще 'маленький', а соплаг. 'меньший' (ср. далее **тьль'ьль* (см.).

***тьльсь:** словен. *menčs*, род. п. -*psa*, м.р. 'тот, кто мнет, топчет просо; маслобой' и др. знач. (Plet. I, 569), русск. диал. *мнец* 'кто мнет, напр., пеньку' (Добровольский 413), *мнец*, род. п. *мнеца*, м.р. 'о том, кто мнет (пеньку, лен)' (влад., смол.) (Филин 18, 185), укр. *мнець*, род. п. *мнеця*, м.р. 'кожемяка' (Гринченко II, 436), *мнець*, род. п. -*я*, м.р. устар. 'кожемяка' (Словн. укр. мови IV, 765), *мнець* м.р. 'кожевник' (Білецький-Носенко. Словник української мови 226—7), блр. *мнец*, род. п. -*ца*, м.р. 'работник, мнущий искусно лен или пеньку; мяльщик' (Носов. 286).

Производное с агентивным суф. -*сь* от презентной основы **тьль-р* глагола **теі* (см.). Ср. аналогичные образования, напр. в балт. языках: лит. *minikas* 'тот, кто топчет', др.-прусск. *tunix* 'дубильщик, кожевник' (Trautmann. Agr. Sprd. t. 2, 379).

***тьль'ль, *тьль'ль, *тьль'е(е):** ст.-слав. *мьнин*, прилаг. сравн. *μικρότερος*, *ἥττον*, *ἐλάττων*, *νεώτερος*, *minor*, *мьншин* болгаре, *мьнк* (Mickl. LP), см. еще *мьньми*, нареч. *ἐλασσων*, *minus* (Там же), *мьнин*, *мьншин*, *мьнк*, прилаг. сравн. 'меньший', *ἐλασσων*, *minor*, 'младший; νεώτερος, *μικρός*, *ἐλασσων*; *adoloscentior* (SJS), сербохорв. *māni*, прилаг. сравн. к *māo* 'маленький'; стар. (до XVIII в.) также *mānši*; в словаре Даничича *тънїй* 'minor'; см. еще сравн. нареч. от *malo* 'мало' — *mānē*, *тъне*, *тъльде*, *тан* (RJA VI, 452), *mān* 'кроме, только' (Караџић), *mānъи*, -а, -ō, прилаг. сравн. от *mali* и *malen* (РСА XII, 111), *mānъe*, *mānъe*, сравн. прил. от *malo*, устар. *mānъma* 'меньше' (Там же), также диал. *māni*, -а, -о, прилаг. сравн. к *mōli* 'меньший' (Hraste—Šimunović I, 525), *māne*, нареч. сравн. к *mālo*, 'меньше' (Там же), словен. *mānjsi* = *mānji*, прилаг. сравн. к *majhen* (*mal*) 'меньший' (Plet. I, 556; 549), *mānji*, *mānjsi*, *mēnjsi*, *mēnji*, сравн. ст. от *malī* (Хостник 105), *mānj*, нареч. 'меньше' = *mānje* 'менее' (Plet. I, 549), *mēnj* то же (Там же), *mānj*, *mēnj*, нареч. 'менее' (Хостник 105), ст.-чеш. *mení* м.р., *menši* ж.р., *menše* ср. р., сравн. форма (кратк. и полн.), 'меньший, меньше' (Gebauer II, 337), чеш. *menši*, сравн. ст. к *malý*; *mēně*, нареч. сравн. ст. к *málo*; *mín*, сравн. ст. к *málo*, а также *mnie* 'наименее, по крайней мере' (Kott I, 1047), слов. *menši*, сравн. прилаг. 'меньший', сравн. нареч. 'меньше', а также 'небольшой' (Sloven.-rus. slovn. I, 389), *menši*, сравн. прилаг. к *malý* (SSJ II, 132), в.-луж. *tjeńši*, сравн. ст. к *malu*, 'меньший' и *tjenje*, сравн. ст. к *malo* 'менее, меньше' (Pfuhl 368), н.-луж. *meńšu* 'меньший' (Muka Sl. I, 896), *meńej*, нареч. (сравн. ст. к *malo*) 'меньше' (Там же, 895), полаб. *manǰj*, сравн. ст. нареч. (**mьněje*) 'меньше' (Polański—Sehnert 92), *meněša*: *maneisǰa*, сравн.ст. прилаг. ж.р. 'меньшая' (**mьnějšaja*) (Olesch. Thesaurus linguae dravaeno-polabicae I, 603), *manach* 'меньше' — *manǰj*, сравн. ст. нареч. (**mьněje*) (Там же, 546—547), ст.-польск. *mniej*, сравн. ст. к *malo* (Sl. stpol. IV, 4, (23), 298), *mniejszy*, сравн. ст. к *malu* (Там же), польск. *mniej*, стар. *mnie*, диал. *mieniej*, *mieni*, *mni*, сравн. ст. к *malo* 'не так много, не до такой степени, не очень, в меньшей сте-

пени' (Warsz. II, 1015), *mniejszy*, диал. *mienszy*, *mieńszy*, сравн. ст. к *mały*, 'меньший, не столь большой' (Там же, 1016), диал. *mniejszy* (= **mieńsy*) (Sl. gw. р. III, 176), *mniej* 'меньше' (Там же), *mniej*, *mniejszy*, сравн. ст. к *mało*, *mały* (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 247), *mniejszy*, сравн. ст. к *mały* 'низший; менее обширный; менее интенсивный; младший, менее взрослый' (Brzez. Złot. II, 251), *mniej*, сравн. ст. 'меньше' (Там же), словян. *tjěši*, сравн. ст. прилаг. к *mǎuli* (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 640), *tjě*, сравн. ст. нареч. к *mǎle* (Там же, 633), *mn'ěši*, сравн. ст. к *mětu* [= *mały*] (Ramult 104), *mn'i*, сравн. ст. к *mało* (Там же), др.-русск. *мъниш* = *мниш* = *меньшиш* 'меньший по величине' (Новг. I л. 6948 г.), 'младший по возрасту' (Лук. XV. 12. Остр. ев.; Иак. Бор. Гл. 63 и мн. др.), 'меньший по значению' (Мт. XI. 11. Остр. ев.; Гр. Наз. XI в. 352 и мн. др.) (Срезневский II, 227—228), *меньший* (*мънъишій*) и *мений* (*мъниш*, *мниш*), прилаг. и ср. ст. прилаг. малый 'малый, небольшой; меньший по величине, размеру, количеству, значимости, чем кто-л., что-л.' (Апокал., 20 об. XIII в.; Сл. Дан. Зат., 26. XVII в. ~ XII в.), 'младший по возрасту, более молодой в сравнении с кем-л. или самый молодой' (Сл. Илар.¹, 156. XV в. ~ XI в.), 'низший по положению, рангу, достоинствам; самый низший по рангу' (Ж. Бор. Глеб. (чтен.), 6. XIV в. ~ XI в. и др.), в знач. сущ. *мений* м.р. 'тот, кто подчинен, побежден, низложен' (Гр. Наз., 121. XI в.), в знач. сущ. *меньшие* мн. ч. 'младшие по званию, должности' (Выг. сб., 248, XII в.), то же, что *меньшие люди* (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 89), см. еще *меньшой*, прилаг. 'малый, небольшой по размерам, формату, количеству, значимости' (Новг. лав. кн., 125. 1583 г., Гр. Хив. Бух., 182. 1643 г.), 'младший по возрасту (о младшем сыне или брате)'. В сост. личн. имени (АМГ I, 256. 1629 г.), 'низший по положению' (Толк. речем⁵, 286. XVI в.) (Там же, 90), *мене* (*мъне*), нареч. ср. ст. 'меньше' (Лук. VII, 47 — Остр. ев., 223 об. 1057 г.; Хрон. И. Малалы, VI, 10. XV в. ~ XIII в.) (Там же, 85), *меньше* (*меньши*) и *менее* (*мене*), ср. ст. прил. и нареч. к *малый*, *мало*, *мений*, *меньший*; *меньшой* 'меньше по размерам, количеству, формату, вместимости' (АСВР III, 21. 1470 г. ~ 1397 г. и др.), 'моложе по возрасту' (ААЭ I, 304. 1564 г. и др.), 'ниже по рангу, положению' (Счет. д. Олф. с Зас. 17. 1589 г. и др.) (Там же, 88), *мениши* сравн. 42 об., 62(3), 63 и др. (Творогов, 80), ср. еще далее произв. *Менишовъ*: Левка *Менишовъ*, подъячий московский. 1661. Ак. Ист. IV, 300 (Тупиков 698), *Менишово*: Данило *Менишово* с. Коринь, поручитель по боярам. с.в. 1571. Гр. и Дог. I, 569. Гришка *Менишово* с. Яковлева, помещик Пересл. Рязанск. 1596. А.К. II, 263 (Там же), русск. *мэнее* книжн. устар. сравн. ст. к нареч. *мало* (Ушаков II, 182), *мэньший*, *-ая*, *-ое*, сравн. ст. к *малый* и к *маленький*; превосх. ст. к тем же прил., 'самый меньший, меньший из всех'; то же, что *младший* (разг., редко, чаще *меньшій*) (Там же, 183), *мэньше*, сравн. ст. к прил. *малый* и к прилаг. *маленький*; сравн. ст. к нареч. *мало* (Там же), см. еще *меньшій*, *-ая*, *-бе* простор. 'младший' (Там же), *меньшій* 'младший' (Даль³ II, 830), диал. *мэний* 'меньше' (П.А. Распоргуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 159), *мэне* и

мэней, сравн. ст. 'меньше' (Деулинский словарь, 292), *m'en' šuj/m'en' šujš* 'меньший' (Sl. starowierców, 161), *мэней*, *мэний* и *мней*, сравн. ст. прил. и нареч. 'меньше' (смол., ряз., зап.-брян.) (Филин 18, 108), *мэне*, сравн. ст. прил. и нареч. 'меньше' (курск., орл., калуж., ворон., пенз., ряз., смол., пск., новг., олон., мурман., арх., иван. и др.) (Филин 18, 108), *мэнь*, сравн. ст. прилаг. 'меньше' (том., кемер., свердл.) (Там же, 111), ст.-укр. *мн'ѣ*, нареч. сравн. ст. (цсл. мьнк) 'меньше' (XV ст. ВС 32) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 603), *мениши*, нареч. сравн. ст. 'меньше' (Брест Кувявський, 1447 — 1492 ЛКБВ) (Там же, 585), *мэньшій*, *мънъишій*, прилаг. сравн. ст. 'меньший, младший, более молодой' (б.м.н., 1473 Арх ЮЗР 8/IV, 102; Вишнівець, 1482 AS I, 80), '(о положении в обществе, в феодальной иерархии) младший (низший)' (Липнишки, 1433 ЗНТШ LXXVI, 142) '(о количестве) меньший' (XV ст. ВС 18) (Там же, 585—586), укр. *мэнийший*, *-а*, *-е* 'меньшой; младший' (Гринченко II, 417), *мэньше*, нареч. 'меньше, менее' (Там же), *мэнийший*, *-а*, *-е*, сравн. ст. к *малый* и *маленький*, 'более молодой, младший (по возрасту)' (Словн. укр. мови IV, 673), *мэньше*, редко *мениш*, сравн. ст. к *мало* (Там же), *мнй*, *мнйишій*, *-ая*, *-ое* 'малый, низкий; малейший, низший'. Так в славеноцерковном языке" (Білецький-Носенко. Словник української мови 227), диал. *мэне*, нареч. 'меньше' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів, 126). *Мэнийший*, род.п.-ого, м.р. овраг (балка) (бас. Дона), *Мэньшой* (Машт., Дон., 61) (Словн. гідронім. України, 360), ст.-блр. *мениши*, сравн. ст. к *малый*, 'меньший, младший' (Скарына 1, 315), *мениши*, нареч. к *мениши* (ДП 9) (Там же), *мене* то же, что *мениши* (ЛК 57) (Там же), блр. *мэньшы* 'меньший', *мениш* 'меньше, менее', *мэней* 'менее, меньше', диал. *мэнийший*, прилаг. 'меньший' (Бялькевич. Магіл., 262), *мэньшы*, *мениш* нареч. 'меньше' (Там же), *мнэйшы*, прилаг. 'меньший' (Шаталава, 105; Сцяшковиц., Слоўн., 260), *мэньшы*, *мэньчы*, *мэньшы*, прилаг. сравн. ст. к *малый*; то же, что 'младший' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 58), *мэльшы*, прилаг. 'младший' (Там же, 57), *мэні*, *мэний*, *мэняй*, нареч. сравн. ст. 'меньше' (Там же), *мней*, нареч. 'меньше', ср. польск. *mniej* то же (Там же, 73).

Праслав. компаратив с древним формантом сравнит. степени *-jes-* < и.-е. *-jes* (**тън-jes-*, **тън-jěš-*), образующий супплетивную пару с **malš* (см.) и сопоставляющийся со слав. **minoti*, **minovati* (см.), имеет надежные соответствия в других и.-е. языках, восходящие к **mei-* 'уменьшать', **mi-nu-* 'маленький': лат. *minor*, *-ōris* 'меньший', *minus* 'меньше', *minuo* 'уменьшаю', греч. *μνύω* 'уменьшаю, сокращаю', *μείων*, *μείον* 'меньший', др.-ирл. *tenb* 'маленький', корн. *tinow* 'уменьшать, сокращать', гот. *mins* 'меньше', *minniza* 'меньший', *minists* 'самый маленький', др.-в.-нем. *min* 'меньше', *minniro* 'меньший', *minnist* 'наименьший', англос. *min* 'меньше', др.-исл. *minni*, др.-инд. *mināti*, *minōti* 'сокращает, задерживает, вредит'. См. Miklosich 209; Pokorny I, 711 (в и.-е. гнездо **mei-* помещает также слав. **mělkъ*); Преобр. I, 523—524 (с литературой и указанием на связь с *минуть*, *миновать*); Vaillant. RÉС 9, 5 и сл.; Младенов ЕПР 310; Brückner 342, Holub-

Кореšný 220; Machek² 359; Фасмер II, 598 (с литературой, отмечает связь *менеe*, *меньше* с *миновать*); Skok. Etim. гječн. II, 373 (отмечается стар. диал. сербохорв. прилаг. *minji* 'маленький', где *i* — ступень удлинения *ь*, см. ссылку на: Ильинский. РФВ. 62, 253—259); Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 166; БЕР III, 739; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 923; ЕСУМ 3, 438; ЭСБМ 7, 15—16. О.Н. Трубочев обращает внимание на тот факт, что, несмотря на постулирование Траутманом (Trautmann BSW 184) "балто-слав." **minjas-*, **minis-* 'меньший', точных балт. соответствий нет, а под этой заглавной формой приводятся только слав., герм., лат., кельт., греч. и др.-инд. примеры. Что же касается балт. компаративов 'меньший', то они образуются от другого и.-е. корня — см. лит. *māžas*, лтш. *mazs* 'малый', др.-прусс. *masais* 'меньший'.

***тъплькъ**: сербохорв. диал. *maňak*, род.п. *-ňka*, м.р. 'налим', кайк. *meňek* 'о разных рыбах', а также *maňak* 'cottus gobis' (RJA VI, 418—9), *mdňak*, род.п. *-ňka*, м.р. зоол. 'налим; Cottus gobio; вид морской рыбы *Seriola Dumerillii*' (РСА XII, 109), словен. *menek* м.р. 'налим' (*lota vulgaris*) (Plet. I, 569), *menek*, род.п. *-nká*, м.р., *mènek*, род.п. *-nka*, м.р. 'пресноводная рыба с очень длинными плавниками', *morski menek* 'крупная морская рыба с большой головой и непарными плавниками *Brosme brosmo*' (Slovar sloven. jezika II, 740), в.-луж. *tjeňk* м.р. 'налим' (Pfuhl 368), н.-луж. *meňk* м.р. 'налим' (*Lota lota L.*) (Muka Sl. I, 881), польск. диал. *mieniek* ум. к *mień* (Warsz. II, 957; Sl. gw. p. II, 957), словин. *měink* м.р. 'налим' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 624), др.-русс. *менекъ* м.р. ум. к *мень* (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 177 об. 1585 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 85), русск. диал. *менёк* м.р. 'рыба налим, *Gadus Lota* и *Lota vulgaris*; в Онеге навагу назыв. меньками' (Даль³ II, 830), также диал. *менёк* 'водящаяся в Северном океане у Мурманского берега рыба тресковой породы морской налим (*Brosmius vulgaris*)' (Подвысоцкий 90), *менёк*, *менок* 'маленький налим' (Мельниченко 110), *менёк* 'маленький налим; мелкая речная рыба' (Ярославский областной словарь 6, 41), *менёк*, род.п. *-нькá*, м.р. 'налим' (тамб., нижегор., пск., олон., онеж., арх., волог., костр., донск., брян., яросл., КАССР) (Филин 18, 108), *менок*, род.п. *-нкá*, м.р. 'рыба налим' (арх., яросл.) (Филин, 18, 110), укр. *меньок*, род.п. *-нькá*, м.р. 'рыба налим' (Гринченко II, 417), *Меньок*, род.п. *-нькá* м.р., название реки бас. Днепра, а также село в Ровенской обл.; *Мен'ок* (ОА ІМ) (Словн. гідронім. України 360), блр. *мянёк* м.р. 'налим' (Блр.-русс. 460), также диал. *мянёк* м.р. 'налим' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 104; Бялькевіч. Магіл. 271; Сцяшковіч. Грод. 295), *мянёк* м.р. перен. 'толстый, ленивый молодой человек' (Юрчанка. Народнае слова 25), *Мянёк*, а также производные *Мянькóу*, *Мянькóвіч*, *Мяньчэ́ня*, *Мянькоўскі* и др. (Бірыла 292).

Ум. производное с суф. *-ькъ* от **тъпль* (см.).

***тъпльъзакъ**: русск. диал. *меньшак* 'меньшой сын, брат' (Даль³ II, 830: стар.), *меньшак*, род.п. *-á*, м.р. 'младший сын или брат' (Словарь вологодских говоров 5, 81; Ярославский областной словарь 6, 42; Словарь

Красноярского края², 194), *меньшак*, род.п. *-á*, м.р. 'младший сын или брат' (вят., костр., иван., яросл., волог., твер., калин., пск., новг., пенз., астрах., свердл. и др.), 'старший брат' (новг.), 'помощник атамана рыболовецкой артели' (Волхов, Ильмень) (Филин 18, 111), блр. диал. *меншак* м.р. 'меньший, младший сын' (Жывое слова 46), *меншак* м.р. то же, что и *мельшы* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 57—58). — Ср. с другой вокализацией суф-са (*-ькъ*) сербохорв. диал. *maňak*, род.п. *-ňka* м.р. 'мальчик, паренек, карлик; недостаток, нехватка' (RJA VI, 448; 449; РСА XII, 109; также 'мизинец (на руке)' и 'наименьшая из клепок (=боковых досок бочки)', *маňак* 'мальчик, паренек' (Ми́с. 175).

Производное с суф. *-акъ* от основы прилаг. сравн. ст. **тъпль* *ьз-* (для сербохорв. примера — от **тъпль-*) — см. **тъпль'ьжь*, **тъпль'ьši*, **тъпль'e(je)*. См. Skok. Etim. гječн. II, 373.

***тъпль'ьзати (se)**; ***тъпль'ьети (se)**: сербохорв. стар. редк. *maňšati se* 'уменьшаться' (RJA VI, 451; 1 пример XVII в.), словен. *mānjšati* 'уменьшать, умягчать, убавлять', *mānjšati se* 'становиться меньше, уменьшаться' (Plet. I, 550), в.-луж. *tjeňšec* 'уменьшаться' (Pfuhl 368), польск. редк. *tniejszeć* 'уменьшаться' (Warsz. II, 1016), русск. *меньшати* или *меньши́ть* 'меньшиться, умягчаться, убавлять', пск., твер. *меньшати* вм. *меньши́ть* 'уменьшать, умягчать, убавлять' [пск. твер. *меньшати* 'коротать время' Опд.] (Даль³ II, 830), *меньшати* 'уменьшать, делать меньше' (пск., твер.), 'коротать (время)' (пск., твер.) (Филин 18, 111), укр. *меншати* 'уменьшаться' (Гринченко II, 417), *меншати* 'уменьшаться (об объеме, количестве, величине чего-н.), делаться меньше, убывать (о силе, интенсивности, степени чего-н.)' (Словн. укр. мови IV, 673), блр. диал. *меншати* 'убывать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 58). — Сюда же русск. диал. *менеть* 'уменьшаться' (Словарь Красноярского края², 194) *менеть* 'уменьшаться, делаться меньше' (орл., курс., тул., брян., калуж., смол., ряз., казаки-некрасовцы) (Филин 18, 108—109), блр. диал. *меняць* 'делаться меньше' (Полевой, Новозыбк. 32), *менець (мэніць)* 'уменьшаться, убавляться; уменьшать, убавлять' (Юрчанка, Мсцісл. 129), *менеца (мэніца)* 'уменьшаться, убавляться' (Там же), *менець* 'уменьшаться (количественно)' (Янкова 192).

Гл. на *-ěti*, производный от основы прилаг. сравн. ст. **тъпль* *ьз-* / **тъпль-*, см. **тъпль'ьжь*, **тъпль'ьši*, **тъпль'e(je)*, соотносительный с **тъпль(ьз)іти* (см.).

***тъпль(ъ)іса**: ст.-слав. *мьньшица* ж.р. 'младшая жена' (SSJ 18, 254), *мьньшица* ж.р. *παλλακτή*, *pellex* (Mikl. LP), др.-русс. *мьньшица* = *меншица*, *παλλακτή* 'младшая жена, наложница' (Ефр. крм. LXXXVIII 10 и др.), 'монахиня малого образа' (Корм. Моск. Дух. Акад. л. 59. Ио. Пост.) (Срезневский II, 230), *меньшица* ж.р. 'младшая жена или наложница мусульманина' (РИБ VI, 18. XIV в. ~ 1089 г.), 'младшая по положению монахиня' (Корм. Моск. Дух. Акад. л. 59. Ио. Пост. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 90), русск. диал. *меньшица* ж.р. 'меньшой сын,

дочь, брат, сестра, невестка; младшая жена у татар' (Даль³ II, 830), ст.- блр. *менишица* 'наложница, любовница' (Скарына 1, 315). Сюда также сербохорв. диал. *mańica* 'девушка, подросток, девушка' (RJA VI, 449; PCA XII, 113; также 'карлица'; Mić. 175: 'девушка').

Производное с суф. *-ica* от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ъѣ-, для сербохорв. примера — *тъп'-, см. *тъп'ъѣ, *тъп'ъѣи, *тъп'е(је).

*тъп(ъѣ)икъ: ст.-чеш. *menšik*, род.п. *-a*, м.р. от *menši*: *Mensikone* pada gogo postro. Reg. III, 1320; *Mensyk* TomZ. 1396 г. 216; *nebožtíka menšika* Kol. V. 39^e (1496) (Gebauer II, 338), др.-русск. *меньшикъ* м.р. 'младший по возрасту (о младшем сыне или брате)' (ДАИ I, 85. 1556 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 89), см. также личное имя собств. *Меншиковъ*: Гридя *Меншиковъ* с. Лазорева, помещик. 1552. Писц. IV, 577 (Тупиков 698), русск. диал. *мѣншик* м.р. 'меньшой сын, брат' (Даль³ II, 830). Сюда же болг. *мѣник* м.р. 'щенок' (БТР), сербохорв. стар. редк. *mańik* 'карлик' (RJA VI, 449: 1 пример, XVII в.).

Производное с суф. *-ikъ* от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'- / *тъп'ъѣ- см. *тъп'ъѣ, *тъп'ъѣи, *тъп'е(је).

*тъп(ъѣ)ина: ст.-слав. *мѣншина* м.р. *ἐλάχιστος* *mimínus*, *ἀρχόμενος* *subditus*, *ὕληκοος* *subditus* (Mikl. LP), *мѣншина* м.р. 'подчиненный'; *ὕποκεῖμενος*, *subiectus* (SJS 18, 254), цслав. *мѣнина* ж.р. *deminutio* (Mikl. LP), сербохорв. *mańšina* ж.р. 'меньшинство' (стар.) (RJA VI, 451), *mańina* ж.р. 'меньшинство', *detrimētum*; *minderheit* (RJA VI, 449), словен. *mańšina* ж.р. 'меньшинство' (Plet. I, 550), словц. *menšina* 'меньшинство' (Sloven.-rus. slovn. I, 389), *menšina* 'меньшинство', а также в.м. 'минута' (Kálal 330), в.-луж. *tjeńšina* ж.р. 'меньшинство; минута' (Pfuhl 368), др.-русск. *мѣншина*=*менишина* 'младший, меньший (по значению), подчиненный' (Апост. посл. по сп. 1220 г. 78 и др.) (Срезневский II, 230), *мѣншина* ж.р. 'подчинение' (Кн. Енохога, 55. XVII в. ~ XIII в.), собир. 'младшие, подчиненные' (РИБ VI, 124. XIII в. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 89—90), русск. диал. *меньшина́* ж.р. против *большина*, 'состоянье младшего по власти, подчиненного, или о меньшей доле' (Даль³ II, 830), *меньшина́*, род.п. *-ы́*, ж.р. 'о чем-л. меньшем по сравнению с другим' (пск., твер.) (Филин 18, 111), укр. диал. *менишина́* 'меньшинство' (ЕСУМ III, 438). — Сюда же болг. (Геров) произв. *мѣниний*, прилаг. 'маленький'.

Производное с суф. *-ina* от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'- / *тъп'ъѣ- см. *тъп'ъѣ, *тъп'ъѣи, *тъп'е(је).

*тъп(ъѣ)ити (се): ст.-слав. *мѣнѣти сѧ*, *-нѣ сѧ*, *-нѣши сѧ* 'уменьшаться'; *ἐλασσοῦσθαι*; *mini* (SJS 18, 254), 'уменьшаться' (Вост.), 'убавляться, уменьшаться, становиться меньше' (Sad.), *ἐλασσοῦσθαι*, *mini* (Mikl.), сербохорв. *ма́нѣти* 'уменьшать, убавлять' (Караџић), *ма́нѣти* 'уменьшать что-то' (RJA VI, 449: в словаре Стулли), *mańšiti* 'уменьшаться' (RJA VI, 451: 1 пример), *ма́нѣти* 'уменьшать; ослаблять, облегчать, умерять', *ма́нѣти се* 'уменьшаться' (PCA XII, 112—113), словен. *mańjiti*=*mańšati* 'уменьшать, делать меньше' (Plet. Iб, 549), ст.-чеш. *menšiti* 'уменьшать, делать меньше' (Gebauer II, 338), словц. *menšit'*

'уменьшать', *menšit' sa* 'уменьшаться' (Sloven.-rus. slovn. I, 390), в.-луж. *tjeńšić* 'уменьшать' (Pfuhl 368), ст.-польск. *tniejszyć* (ср. *po-, u-...*) (St. stol. IV, 4(23), 298), польск. *tniejszyć* 'уменьшать, убавлять' (Warsz. II, 1016), др.-русск. *мѣнѣти* 'уменьшаться' (Ио. III. Остр. ев.) (Срезневский II, 230), *мѣнѣтися* (*мѣнѣтися*) 'уменьшаться' (Остр. ев., 10, 1057 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 192), русск. диал. *менѣть* что 'уменьшать, умалять' (Даль³ II, 830), *мѣнѣть* 'делаться менее' (Добровольский 408), *мѣнѣть* 'делаться меньше, уменьшаться' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 159), *менѣть* 'уменьшать, убавлять' (Филин. 18, 109: петерб.), *мѣнѣтися* 'уменьшаться' (Там же: донск.), возможно, также *мѣнѣтися* 'затмеваться (о солнце)' (Там же: донск., терск.) а также русск. диал. *меньшитъ* что 'уменьшать, умалять, убавлять' (Даль³ II, 830), *меньшитъ* 'уменьшать, убавлять что-л.' (орл., зап.-брян., пск., смол.) (Филин 18, 112), укр. *меншѣти* 'уменьшать' (Гринченко II, 417), ст.-блр. *менишитися* 'уменьшаться' (IC 39) (Скарына 1, 315), блр. *мѣнѣтися* 'делаться менее, убавляться' (Носов. 284), *мѣнѣшиць* 'уменьшать, коротить, узить' (Там же), *мѣнѣшица* 'уменьшаться' (Там же), диал. *мѣнѣць* 'уменьшаться, убавляться' (Бялкевич. Магіл. 262), *мѣнѣць* 'уменьшаться, убавляться' (Народнае слова 15).

Глагол на *-iti*, производный от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'- / *тъп'ъѣ- см. *тъп'ъѣ, *тъп'ъѣи, *тъп'е(је). См., в частности, Skok. Etim. гječн. II, 373.

*тъп'ъѣуха: русск. диал. *меньшуха* 'младшая дочь, сестра, невестка' (Даль² II, 318), *меньшуха* 'младшая дочь; младшая сестра, младшая невестка, сноха' (Ярославский областной словарь 6, 42), *меньшуха* ж.р. 'младшая дочь или сестра' (Словарь вологодских говоров 5, 81), *меньшуха* ж.р. 'младшая дочь' (перм., волог., пск., твер., горьк., Киргиз.ССР), 'младшая сестра' (яросл., волог., пск.), 'младшая невестка, сноха' (яросл., горьк., перм., пск., курск., Киргиз. ССР), (Филин 18, 112). — Ср. сербохорв. *mańiŭš* ж.р. 'о чем-л. мелком' (RJA VI, 452; PCA XII, 115: 'мелкий скот; мелкая рыба; мелкие вещи, мелочь').

Производное с суф. *-иха* от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ъѣ- см. *тъп'ъѣ, *тъп'ъѣи, *тъп'е(је).

*тъп'ъѣута: русск. диал. *меньшута*, род.п. *-ы*, м.р. 'о младшем сыне, брате' (Филин 18, 112: новг.), а также производное с суф. *-ѣк-* *меньшутка*, род.п. *-и*, ж.р. 'младшая дочь' (Там же: пск., твер.), 'девушка, младшая в семье' (Доп. к Опыту 113: пск., твер.).

Производное с суф. *-ита* от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ъѣ- см. *тъп'ъѣ, *тъп'ъѣи, *тъп'е(је).

*тъга: укр. диал. *мра* 'призрак, видение' (ЕСУМ 3, 527).

Родственно *търѣти (см.), *тага (см.) или *mertĭ, *търо (см.). См. еще русск. диал. *мры* [нескл.?!]: *во мры уйти* 'умереть' (Филин 18, 327: арх.). При выявлении этимологии существенно принять во внимание версию о генетическом единстве гнезд *mer- 'умирать' и *mer- 'свер-

кать, мерцать, мигать' (здесь же 'призрак'), представленную в статье *mьrknoŭi I (см.).

*mьrcadlo: др.-русс. Мерцалов: Мерцалов Максим Андреевич, 1596 г., Мценск (Веселовский. Ономастикон, 197), см. еще русск. мерцáлка ж.р. 'ночник, который чуть теплится' (Даль³ II, 837).

Производное с суф. -(a)dlō от гл. *mьrcati I (см.).

*mьrcanьje: сербохорв. мьрцање ср.р. глаг. имя от мьрцати (РСА XIII, 213), др.-русс., русск.-цслав. мьрцаник 'помрачение, затмение' (Ио. екз. Бог. 148) (Срезневский II, 232), русск. мерцáнье ср.р. 'состояние по значению гл.' (Даль³ II, 837), мерцáние ср.р. книжн. действие по гл. мерцать (Ушаков).

Название действия, производное с суф. -ньje от гл. *mьrcati I (см.).

*mьrcati I: ст.-слав. мьрцати obscurati (Mikl. LP), мьрцати 'меркнуть; vesperascere, obscurati' (SJS), сербохорв. стар. mrcati то же, что mrknuti (RJA VII, 47: 1 пример, см. Starine 10, 92), диал. мрцати 'смеркаться, темнеть; мерцать, мигать, поблескивать', перен. 'терять сознание, помрачаться (о сознании)' (РСА XIII, 213), др.-русс., русск.-цслав. мьрцати=мерьцати 'меркнуть, темнеть' (Сб. 1076 г.) (Срезневский II, 232), русск. мерцáть 'слабо сверкать, сиять бледным либо дрожащим светом; проблескивать, просвечивать, играть искорками, переливом, перемежком' (Даль³ II, 837), мерцáть 'слабо поблескивать, светиться неровным, колеблющимся светом; быстро дрожать, вибрировать, колебаться (о ресничках)' (Ушаков), блр. диал. мьрцаць 'сверкать, мерцать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 69).

Фонетический вариант к *mьrkati (se) (см.), появившийся в результате 3-й (прогрессивной) палатализации k→c.

*mьrcati II: словен. mrcati 'исчерпать, истощить, изнурить, ослабеть' (Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 201), см. еще болг. диал. (Самоковско) мрѣцкам 'макать что-л. в воду или другую жидкость' (Шапкарев—Близнев БД III, 243).

Глагол, родственный *mьrknoŭi II (см.), а также *morka II (см.), *morky, -ъve II (см.), *morčъ (см.), см. еще *merč- (русс. диал. мереча 'болото' и др.). Далее констатируется связь с лит. meŭkiu, meŭkti 'мочить', mirkstù, miŭkti 'намокать, волгнуть', лтш. merkt, mercu, mercēt 'мочить'. См. Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 201 (проводится также сопоставление с др.-инд. marcáyati 'портит', лат. marcēre 'слабеть; досаждают', н.-в.-нем. morsch 'трухлявый, гнилой, рыхлый' и др. со ссылкой: Petersson, KZ XLVII, 280; Fraenkel 440); Г.Т. Риков. Бълг. диал. мрѣцкам... и мракá. — БЕз 1989, кн. 2, 144—146.

*mьr(т)ьcina: цслав. мьрцина ж.р. τεδνηκόσ, mortuus (Mikl. LP), болг. (Горв) мьрцина ж.р. 'падаль, мертвечина, давленина; слабый: болезненный человек'; мьрцина ж.р. 'падаль, околешнее животное, мясо которого не едят' (БТР), диал. мьрцина ж.р. 'больной, неработоспособный человек' (Божкова БД I, 255), мьрцина, мрацина, марцина ж.р. 'сдохшая скотина, падаль; испачканный человек' (М. Младенов. БД III, 108), мьрцине ср.р. 'мясо околешней скотины; преждевременная

бесславная смерть, когда человек не смог осуществить своих желаний' (Г. Горв. Страндж. БД I, 113), макед. мрцина ж.р. 'падаль' (Кон.), сербохорв. mrcina ж.р. 'падаль, дохлятина' (RJA VII, 48), mrcina 'cadaver..., мертвое тело...' (Mažuranić I, 685), мрцина ж.р. 'тело сдохшего животного, падаль, труп; мертвое тело вообще; человеческий труп; худой, обессиленный конь, кляча; тощее, обессиленное животное', бран. 'плохой, ничтожный человек, гад; трус; лентяй; обессиленный, слабый человек' (РСА XIII, 214—215), диал. мрцина 'тело околешнего животного; обессиленное животное', перен. 'ничтожный человек; лентяй' (Сев. Шајк. 75), мрцина ж.р. 'тело околешнего животного, падаль; тощая лошадь; кляча; тощее обессиленное животное', перен. бран. 'ничтожный человек, лентяй' (Лекс. Срема, 107), см. также мрциња 'труп скотины' (Лекс. Шумадије, 140), словен. mrcina ж.р. 'падаль; крупное животное', бран. 'о ленивом человеке' (Plet. I, 609), диал. mrcina: mrcina (ругательство) (Tominec 130), словц. mrcina 'падаль, мертвечина; труп' (Sloven.-rus. slovn. I, 414), см. также mrcina ж.р. (словц.) 'дрянь, падаль, cadaver', (словц.) грубое прозвище 'падаль', 'тощий конь, кляча' (Jungmann II, 501), др.-русс. мьрцина=мьрцина δνησцоίον (Лев. V. 2 по сп. 1538 г.) (Срезневский II, 233).

Слово толкуется по-разному. Миклошич (Miklosich 190) связывает его с праслав. *meri, *mьrъ, ср. цслав. дублет мретьцина (см. Mikl. LP). В таком случае, очевидно, предполагается следующее развитие: *mьrt-ъс→*mьrtъс-ina→мьрцина. Скок же считает данную лексику балканским латинизмом, приводя лат. morticinus (caro morticina), а также рум. mortăcină, ит. mortacina (XIV в.) и др. в знач. 'падаль'. Однако он допускает возможность и иного истолкования, полагая, что это слово может быть реликтом языка средневековых влахов (Skok. Etim. gječn. II, 463). Маценауэр связывал анализируемую лексику с лит. smėrkti 'interficere', smarkus 'crudelis', швед. murkne 'putrescere' (Matzenauer LF 10, 341), что ни формально, ни семантически не кажется убедительным. Едва ли также можно поддержать и мысль о связи сербохорв., словен. mrcina с mrk (так см. Вrückner 328). Итак, представляется наиболее вероятной гипотеза Миклошича (см. выше), причем в пользу ее реальности и исконности рассматриваемого слова свидетельствует такой параллелизм: *mьrtъcina: *mьrtъčina (см.).

*mьrcati: сербохорв. mrcati 'obscurati; темнеть, смеркаться; слабо светить' (RJA VII, 50), диал. мрцати 'стать темным: мрачным' (РСА XIII, 219), мрцати, мрцати 'стать темным, темнеть; смеркаться; перестать светить; слабо светить; помутиться (о сознании); болеть (о голове)', ~ se 'выделяться темным цветом, темнеться, чернеться', перен. 'стать мрачным, мрачнеть, омрачаться' (Там же), словен. mrcati 'меркнуть, помрачаться; быть пасмурной (о погоде); быть в плохом настроении' (Plet. I, 609), диал. mrcati: sūdnce, mrcif (Tominec 130), др.-русс. мьрцати, мьрчаю и мьрчъ 'меркнуть, погружаться во мрак' (Жит. Андр. Юр. XLIV. 175; Паис. сб.) (Срезневский II, 232).

Гл. на -ѣti, соотносительный с *mьrciti (см.), *mьrkati (см.).

*тырґава: макед. диал. *mr'čawa, mr'čuva* 'сумерки' (Mačeski 69), сербохорв. *mrčava* ж.р. 'большой густой лес, вглубь которого не проникают лучи солнца' (Караџић: Черногория), сербохорв. *mrčava* ж.р. 'о чем-л. темном: большой, густой лес, куда не проникают солнечные лучи' (Черногория), 'темная туча' (только у одного автора), 'дым, сажа, копоть' (RJA VII, 50), *mrčava* ж.р. 'густой мрачный лес; густо заросший участок леса; глубокая темная вода (в реке и др.); темная туча; густой темный дым; большая масса людей, толпа; тьма, мрак; потемки' (РСА XIII, 217—218), а также диал. *mrčva* ж.р. 'густой темный лес' (Там же, 219), диал. (Черногория) *mrčava* 'густой лес' (GTeг, 60). Сюда же сербохорв. *mrčava* 'черный, темный, мрачный, сумрачный, запачканный сажой, покрытый копотью', перен. 'неясный, неразборчивый' (РСА XIII, 217).

Субстантивация прилаг., образованного с суф. *-av-* от *тырґь (см.).

*тырґепа?: сербохорв. стар. *Mrčepa* ж.р. топоним в Истрии, XVI в. (RJA VII, 50: происхождение "темное"; возможно, вместо *n* следует читать *ñ*).

Данный топоним образован, очевидно, от двусловного антропонима *тырґе-негъ м.р., ср. аналогичные сложные имена со вторым компонентом *негъ: *миле-негъ (см.), *радо-негъ (см.) и др. Что касается первой части сложения *тырґ(е)-, то ср. *тырґи-славъ (см.).

*тырґепае: ст.-слав. *mrčenič* ср.р. (Supr) 'затмение, темнота; ξοφερός; ater, obscuratio' (SJS), *mrčenič* ср.р. 'затмение, затемнение' (Sad.), *mrčenič* ср.р., *mrčenič* ср.р. obscuratio (Mikl. LP), болг. (Гергов) *mrčenič* ср.р. от *mrčь*, сербохорв. *mrčepa* ср.р. суц. от гл. *mrčiti* (RJA VII, 50; РСА XIII, 219), ст.-чеш. *mrčenie*, род.п. *-ie*, ср.р. 'морганье, мигание (о глазе)' (Gebauer II, 406), др.-русск. *мерчание* ср.р.: *мерчание лунное* 'лунное затмение' (ВМЧ, Дек. 1—5, 186 XVI в. ~ XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 107).

Название действия с суф. *-epa* от гл. *тырґити I (см.).

*тырґина: болг. (Гергов) *mrčina* ж.р. 'темнота, мрак', диал. *mrčina* ж.р. то же (Бернштейн² 330), *mrčina* ж.р. 'темнота' (с. Каспичан, Коларовградско, дип. раб.) (Архив Софийск ун-та), сербохорв. *mrčina* ж.р. 'vestis muliebris, rannus, черная женская одежда; грубошерстное темное сукно' (Mažuranić I, 685), *mrčina* ж.м.р. 'мрак, темнота; черная женская одежда; род темного грубошерстного сукна; какая-то трава' (только в Словаре Стулли), фамилия (RJA VII, 51), диал. *mrčina* ж.р. 'часть женской народной одежды, род платья из черного сукна; грубошерстное сукно темного цвета' (РСА XIII, 220), диал. *mrčina* ж.р. 'сажа, гарь; мрак, темнота; пятно на косе (служащей для косьбы)' (Там же).

Производное с суф. *-ina* от *тырґь (см.), *тырґь(ь) (см.).

*тырґиславъ: сербохорв. стар. *Mrčislav* м.р. имя: Jugi filius Mercizlai. 1384 г. (Mažuranić I, 685).

Антропонимическое сложение формы пов. склонения от гл. *тырґити (se) I (см.) и основы *slav- (см. *slava, *slaviti).

*тырґити (se) I: болг. (Гергов) *mrčь* 'осенять, заслонять; замарывать, зачеркивать написанное', диал. *mrčii* безл. 'иметь тяжелую голову, замутненный ум (обычно после алкогольного опьянения)' (Гъльбов БД II, 90), сербохорв. *mrčiti* 'чернить' (Караџић), *mrčiti* 'nigrum reddere, inquinare; делать что-л. темным, чернить, окрашивать черной (темной) краской; грязнить, пачкать', *mrčiti se* 'становиться темным, черным; грязниться, пачкаться' (RJA VII, 51—52), *mrčiti* 'мазать черным (темным), чернить; мазать (красить) брови, усы; делать темным, затемнять, пачкать сажой; вообще пачкать, оставляя темные следы; срамить, позорить; сделать несчастным; писать, царапать; морщить, хмурить', ~ *se* 'пачкаться чем-н. черным, темным; посыпать себя пеплом, мазаться сажой в знак траура; срамиться; быть несчастным; темнеть, становиться темным, чернеть; морщиться, хмуриться; сердиться' и др. знач. (РСА XIII, 220—222), диал. *mrčiti* 'чернить, красить черной краской' (Кап. 269), словин. *mrčiti* 'затемнять, затмевать, помрачать', ~ *sq* 'становиться темным, темнеть' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 604), *mrčes* (*sq*) то же (Lorentz. Pomog. I, 487).

Гл. на *-iti*, родственный *тырґити I (см.), *тырґати (см.), *тырґь (см.), *тырґь (см.).

*тырґити II; *тырґати II: укр. диал. *mrčiti* 'моросить' (ЕСУМ 3, 445: МСБГ), ср. и *mrčiti*, *mrčeti* то же (Там же), а также словен. *mrčati*: *mrči=mrči* 'моросит (о дожде) в тумане' (Plet. I, 609), блр. диал. *mrč'aty* 'моросить (о дожде)' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 47). — Сюда же далее укр. *mrča* род.п. *-u*, ж.р. 'мелкий частый дождь' (Гринченко II, 419; ЕСУМ 3, 445: диал.).

Согласно авторам Этимологического словаря украинского языка родственно лит. *meikti* 'мочить', *mirkti* 'мокнуть', лтш. *mērkt* 'мочить', а также, следовательно, русск. смол. *мереча*, *мярече* 'болото', укр. *морква* то же. См. Потебня РФВ 3, 99; Фасмер II, 602—603; Trautmann BSW 182; Мельничук Мовознавство 1980, 6, 54 (считает, что и.-е. основа *mrk-, к которой восходят анализируемые слова, содержит инфикс *-r-* и происходит из *mok-/mak- 'мокнуть', что маловероятно).

*тырґь/*тырґа: сербохорв. диал. *mrč* м.р. 'сажа, копоть' (многие матери мажут сажой (копотью) из котла своему ребенку лоб, щеки и подбородок, чтобы его кто-н. не взглянул — и это называется "mrč"...) (РСА XIII, 217), а также диал. *mrča* и *mrča* м.р. 'человек с темными волосами, глазами и кожей, смуглый, черномазый; домашнее животное с темной (темно-коричневой, черноватой) шерстью и кличка такого животного (м.р. пес, ж.р. корова)' (РСА XIII, 217), диал. *mrče*, род.п. *-a*, м.р. 'домашнее животное с темной, черной шерстью (конь, вол)' (Там же, 219), *Mrče* м.р. имя (Там же), диал. *mrča* ж.р. кличка белой овцы с черными пятнами у глаз и носа (Hraste—Šimunović I, 568). См. еще болг. диал. *mrčo* м.р. 'об испачканном, грязном или смуглом ребенке' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), *mrčo* м.р. кличка черной собаки и прозвище смуглого человека (Там же).

Родственно *тыгъкъ (см.), *тыгъкъ(ль) (см.) *тыгъчїти I (см.), *тыгъкати (см.) и др.

*тыгъльпъ(ль): сербохорв. *мрчан*, -чна, -чно [‘черный’, темный’ (Караџић), *тгџан*, *тгџна*, прилаг. ‘темный, мрачный’ (RJA VII, 49—50: из словарей только у Караджича), диал. *мрчан*, -чна, -чно (и *мрчна*, *мрчно*) ‘темный; черный’, перен. ‘несчастный’ (РСА XIII, 218), а также диал. *мрчен*, -а, -о ‘несчастный’ (Там же, 219), словин. *marčnī* см. *trgočnī* (Lorentz. Pomor. I, 487).

Прилаг., производное с суф. -ьп- от *тыгъкъ (см.).

*тыгъево? *тыгъиво?: укр. *мрево* ср.р. = *марево* (Гринченко II, 451), диал. *мэриво* ‘состояние погоды, предвещающее дождь’ (Материалы до словника буковинських говірок 5, 73), а также *мревий* ‘дождливый, больной’ (И. Свенцицкий. Опыт сравнительного словаря русских говоров (Галицко-бойковский говор.) — Ж. Ст., год десятый, 1900, вып. I—II, 221), *мр’эвий* ‘хилый, болезненный, больной, слабый’ (Онишкевич. Словник бойківського діалекту (М), 55). Ср. еще блр. диал. *мр’іва* ср.р. ‘мрак, тьма’ (Сцяшковіч, Слоўн., 262).

Производное с суф. -ево (-иво) от гл. *тыгъѣти (см.), *тыгъити (см.) или субстантивация прилаг. с суф. -ев- (*тыгъевъ-ьб) от *тыгъа (см.).

*тыгъѣјати: русск. диал. *мреять* ‘мельтешить, неясно видеться, чуть просвечивать’ (Филин. 18, 327, зап.), укр. *мріяти* ‘мечтать’ (Желех.) (Гринченко II, 451), *мріяти* ‘мечтать, грезить, парить в мечтах; думать об осуществлении чего-н. желанного, жаждать, желать чего-л.’ (Словн. укр. мови IV, 817), *мріятися*, *мріється* ‘возникать, появляться в воображении, в мечтах как желаемое’ (Там же). — Сюда же далее укр. произв. *мріяння*, ср.р. действие и состояние по знач. гл. *мріяти*, редк. ‘мечта, греза’ (Там же).

Расширение на -ја- глагола *тыгъѣти (см.).

*тыгъѣльпъ(ль): укр. *мрійний*, -а, -е ‘мечтательный’ (Гринченко II, 451), *мрійний*, -а, -е ‘который едва виднеется, который виднеется вдали’ (Словн. укр. мови IV, 816) и *мрійний*, -а, -е ‘любящий мечтать, склонный к мечтанию; задумчивый, замечтавшийся’ (Там же), ср. также *мріяний*, -а, -е ‘такой, о котором мечтают’ (Там же, 817). — Сюда далее произв. с суф. -ость укр. *мрійність* ж.р. свойство по знач. *мрійний*, редк. ‘мечтание, мечтательность’ (Там же, 816), с суф. -ікъ укр. *мрійник* м.р. ‘мечтатель’ (Желех.) (Гринченко II, 451), *мрійник* м.р. ‘любящий мечтать’ (Словн. укр. мови IV, 816), с суф. -іса укр. *мрійница* ж.р. ‘мечтательница’ (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 816).

Прилаг., производное с суф. -ьп- от *тыгъѣти (se) (см.).

*тыгъѣпъка?: польск. *mrzonka* ‘плод воображения, фантазия, греза, утопия’ (Warsz. II, 1062), словин. *tržnk’i* мн.ч. ‘мечты, грезы’ (Lorentz. Pomor. I, 516).

Производное с суф. -ък- от прич. прош. страд. *тыгъѣпъ от гл. *тыгъѣти (см.), субстантивация.

*тыгъѣти (se): русск. диал. *мреть* ‘колебаться, струиться, образуя марево; неясно выделяясь, виднеться в мареве, вдали; мерцающая, просвечивать

сквозь что-л.’; *мреть*, *мреять* ‘мельтешить, маячить; брезжить, мерцать, чуть посвечивать, неясно виднеться, обозначаться во мраке, в сумерках’ (Даль³ II, 928), укр. *мріти* ‘чуть виднеться (вдали), неясно виднеться’ (Гринченко II, 451), *мрітися* ‘чуть виднеться (вдали); мерещиться, грезиться’ (Там же), *мріти* ‘едва виднеться; виднеться’, редк. ‘светить, рассветать’ (Словн. укр. мови IV, 816), *мрітися* ‘едва виднеться’, редк. ‘мерещиться, казаться; пригрезиться’ (Там же), диал. *мріти* ‘мерцать, поблескивать, мелькать’ (I.C. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говірок Буковини. 1959, 90).

Праслав. *тыгъѣти родственно *маръ (см.), аналогично *варъ: *вьрѣти. См. F. Solmsen. Zu lat. *nubo*. — Glotta 2, 1910, 77; Он же. Jagić-Festschrift 579 и сл.; Miklosich 190; Pokorny I, 733—4 (укр. *мріти* < *тыгъ- вместе с русск. *мар* ‘солнечный зной; сон’, *марево* и др., слав. *тыгъкнѣти ‘темнеть’, *тыгъкъ, *тыгъкъ и др. включено в и.-е. гнездо 2. *mer-* ‘сверкать, мерцать’); Фасмер II, 668; ЕСУМ 3, 527 (отмечает родство с *мара*).

*тыгъѣтно: укр. *мрітно*, нар. ‘чуть-чуть заметно вдали’ (Гринченко II, 451),

Производное прилагательное (→нареч.) с суф. -ьп- от гл. *тыгъѣти (se) (см.).

*тыгъити: укр. диал. *мріяти* ‘затемнять; мечтать, грезить’ (ЕСУМ 3, 527).

Гл. на -ити-, соотносительный с *тыгъѣти (см.).

*тыг’а: русск. диал. *мря* ж.р. ‘непролипаемый туман, во время которого идет густой снег’ (Даль³ II, 928: екатер.), *мря* ж.р. ‘непролипаемый туман, во время которого идущий хлопьями снег покрывает землю’ (Филин 18, 327: Екатеринослав), укр. диал. *мря* ‘туман, мгла; мелкий дождь’ (ЕСУМ 3, 528). — Ср. еще производные русск. диал. *мряна*, ж.р. ‘мелкий осенний дождь’ (Словарь русских донских говоров 2, 145) и укр. диал. *мрич*, род.п. -і, ж.р. ‘туман, мгла’ (Словн. укр. мови IV, 816).

Авторы Этимологического словаря украинского языка считают не совсем ясным: очевидно, связано с *мріти* и в то же время имеет место влияние со стороны чеш., словц. *trak* ‘туча, облачко’ (ср. укр. *морок*) (ЕСУМ 3, 528). Ср. еще русск. диал. *мора* ‘темнота, туман’ (Фасмер II, 571).

*тыг’ака?: русск. диал. *мряка*, род.п. -и, ж.р. ‘мелкий дождь с туманом’ (Словарь русских донских говоров 2, 145), *мряка*, род.п. -и, ж.р. ‘густой осенний туман, сопровождающийся мелким моросящим дождем’ (Филин 18, 327: кубан.), укр. *мряка*=*мрака* ж.р. ‘густой туман с мелким дождем’ (Гринченко II, 451). — Сюда же, далее, произв. укр. *мряч*, род.п. -і, ж.р. (диал.)=*мряка*; *мрячний*, -а, -е ‘туманный, дождливый’; *мрячїти* ‘моросить’, безл. ‘стоит туманная, с мелким дождем, погода’ (диал.) (Гринченко II, 451), а также русск. диал. *мрячїть*, -ит, безл. ‘об осенней дождливой погоде с туманом’ (Словарь русских донских говоров 2, 145), *мрячїть*, -ит ‘моросить’ (Филин 18, 327: кубан.), сюда еще, возможно, русск. *мрячий*, -ая, -ее ‘слабый’ (Там же: твер.).

В Этимологическом словаре украинского языка справедливо трактуется как “не совсем ясное”, так как, очевидно, связано с *mriti* ‘едва виднеться’, но в ряде случаев могло иметь место влияние со стороны чеш., слвц. *mrak* ‘облако, туча’, соотносительного с укр. *морок* (ЕСУМ 3, 528). См. **morka* I (здесь также приводится *mряка*).

***mьrkati (se)**: цслав. *mьrkati* obscurari (Mikl. LP), болг. (Геров) *мрьква* безл. ‘темнеть, смеркаться’; *мрьква се, мрькне се* ‘спускается мгла, темнеет, наступает ночь’ (БТР), возможно, сербохорв. диал. *mьrkat* ‘кивать головой (=клевать носом) (когда засыпают сидя)’ (Cres), словен. *mьrkati* ‘темнеть, затмеваться (о солнце, луне); мигать, моргать, подмигивать’, *mьrkati se* ‘смеркаться, вечереть’ (Plet. I, 611), *mьrkati* ‘затмеваться’ (Хостник 119), диал. *mьrkati se: mьrkaj se* (Tomines 131), ст.-чеш. *mьrkati* ‘смеркаться’ (Gebauer II, 407), чеш. *mьrkati* ‘мигать, моргать; мелькать, мерцать, светить прерывисто или меняя силу света’; *mьrkati* ‘жмурить, мигать, моргать; дремать, закрывать глаза’; *mьrká* ‘смеркается, наступает темнота’, *mьrká se* то же (Jungmann II, 503—504), *mьrkati* ‘жмурить, мигать, моргать, дремать; темнеть, смеркаться’ (Kott I, 1077), диал. *mьrkat* ‘мелькать, трепетать; смеркаться’ (Bartoš. Slov., 207), *mьrkat* ‘моргать, мигать; мелькать, мерцать’ (Gregor. Slov. slavk.-bučov., 99), слвц. *mьrkat* и *mьrkat sa* ‘смеркаться, темнеть, вечереть’ (SSJ II, 191), *mьrkat* ‘моргать, мигать’ (Там же), *mьrkat* ‘моргать; подмигивать кому-л.; мерцать (о звездах); смеркаться’ (Sloven.-rus. slovn. I, 415), диал. *mьrkat* ‘моргать, мигать; наморщить лоб’, *mьrkat sa* ‘смеркаться’ (Kálal 344), *mьrkat i (sa)* ‘смеркаться’ (Matejčík. Novohrad., 84), *mьrkat (sa)* ‘мигать, моргать’, см. еще: Uš *sa mьrká*, *hibajmo domón* (Orlovský. Gemer., 185), н.-луж. *myrkaś, merkaś*, диал. *mьrkaś* ‘моргать, мигать, рябить (в глазах), сверкать’, спец. ‘делать быстрые движения’, *myrkaś se* ‘темнеть, смеркаться’ (Muka Sl. I, 955), словин. *mьrkaś sa* ‘смеркаться’ (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 637), *mьrkaś sa* ‘темнеть, смеркаться’ (Lorentz. Pomor. I, 526), др.-русск. *mьrkati* *δναβαίνειν* (Быт. XXXI. 10) (Срезневский II, 231), русск. диал. *меркать* ‘смеркаться’ (Подвысоцкий 90), *меркаться* ‘смеркаться’ (Шексн. р-н) (Картотека Словаря белозерских говоров), *меркать* ‘смеркаться’ (Филин 18, 119).

Гл. на *-ati*, родственный **mьrknoti* (см.).

***mьrkavъ (jь)/*mьrkava**: сербохорв. *mьrkava* ж.р. кличка черной (темной) кобылы или коровы (RJA VII, 65), *mьrkava* ж.р. ‘домашнее животное (самка) с черной (темной) шерстью и кличка такого животного (о корове, кобыле)’ (РСА XIII, 172), чеш. *mьrkavý*, прилаг. ‘темный, мрачный, потемневший, сумеречный’, а также ‘моргающий, мигающий’ (Jungmann II, 504).

Прилаг., производное с суф. *-(a)v-* от **mьrkъ* (см.), гл. **mьrkati (se)* (см.).

***mьrkъ (jь)**: сербохорв. *mьrkaō, mьrkla*, прилаг. ‘темный (о ночи, темноте и др.)’, перен. ‘жалкий, горемычный’ (RJA VII, 63—64), *mьrkli*, *-ā, -ō* (редк. *mьrkaō, -kla, -klo*) ‘темный, мрачный (о ночи, вечере и др.)’; тем-

ный (по цвету), черный’, перен. ‘несчастный, жалкий, печальный’, ‘давний; удаленный, поздний; тихий’ и др. знач. (РСА XIII, 175—6), диал. *mьrkal, mьrkla, mьrklo (mьrkli)*, прилаг. ‘темный, мрачный, тусклый, хмурый’ (Hraste—Šimunović I, 568—569), словен. *mьrkel, -kla*, прилаг. ‘темный, мрачный, угрюмый’ (Plet. I, 612). — Сюда же, далее, целый ряд сербохорв. производных: *mьrklo* ‘черная одежда’ (субстантивация) (РСА XIII, 176), с суф. *-ica*: *mьrklica* ж.р. *tenebrae* (RJA VII, 65: из словарей только у Вука, в Боке), диал. *mьrkлица* ‘темнота, мрак’ (РСА XIII, 176); с суф. *-ina* *mьrkлина* ж.р. ‘темнота, мрак’ (RJA VII, 65—66; РСА XIII, 176: *mьrkлина (mьrkлина)* ж.р.), с суф. *-ostь*: *mьrklost* ж.р. ‘темнота, мрак’ (RJA VII, 66; РСА XIII, 176: диал. *mьrklost* ж.р. то же); гл. *mьrkliiti se* ‘темнеть, смеркаться’ (RJA VII, 66: только в словаре Вольтиджи, недостаточно надежно).

Прилаг., по происхождению прич. прош. на *-l-* от гл. **mьrkt'i* (**mьrknoti* I) (см.).

***mьrknoti I / *mьrkt'i**: ст.-слав. *mьrknoti* σκοτίζεσθαι, obscurari (Mikl. LP), *mьrknoti* ‘померкнуть, ἐκλείπειν, σκοτίζεσθαι, σκοτάζειν, obscurari’ (SJS), *mьrknoti* ‘темнеть, смеркаться, тускнеть’ (Sad.), болг. (Геров) *мрькне* гл. сов. от *мрьква* ‘смеркнуться’, (Дювернуа) *мрькне (са)* безл. ‘смеркнется’; *мрькне се* ‘становится темно, наступает ночь’ (БТР), диал. *мьрknъ съ* ‘темнеть’ (с. Корница, Благоевградско, дип. раб.), *мькне са* безл. ‘смеркается, становится темно’ (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), *мьркнува, мьркне* ‘темнеть, смеркаться, вечереть’ (М. Младенов БД III, 108), *мьрквъ* безл., *мьркнъ* безл. ‘смеркаться, темнеть’ (П. Петков. Еленски речник. БД VII, 89), *мьркнува* безл., *мьркни* безл. ‘темнеть, смеркаться’ (Стойков. Банат. 144), *мьркнува* ‘темнеть, смеркаться’ (Шапкарев—Близнев БД III, 243), макед. *мькне се* безл. ‘смеркается’ (Кон.), сербохорв. *мьркнути [мьrhi]* ‘смеркаться, темнеть; стать темным, obscurari’ (Караџић), *мьркнути* ‘темнеть, смеркаться’ (RJA VII, 66: в словарях Стулли и Вука Караџича), *mьrci* то же (Там же, 52), *мьркнути (мьrhi)* (диал. *мьркнвити*) ‘темнеть, смеркаться’ (безл.), ‘стать (становиться) темным, наступить (наступать) (о ночи, вечере); (по)темнеть, быть охваченным мраком, погрузиться во мрак; гаснуть; стать мрачным, нахмуриться, насупиться; помутиться, помрачиться (о сознании), потерять сознание; стать мутным, тусклым, потускнеть (о зрении)’, безл. ‘потерять на время зрение, ослепнуть (от головокружения, страха, сильного возбуждения и т.п.)’, нераспр. ‘оказываться застигнутым где-н. темнотой, встретить ночь’, диал. ‘успокоиться, утихомириться, сесть спокойно, смиренно’, *мьркнути се* ‘стемнеть, смеркаться’ (РСА XII, 176—177), словен. *mьrkniiti* ‘темнеть, затмеваться (о солнце, месяце); моргать, мигать’ (Plet. I, 612), диал. *mьrkniiti: sьāncę mьrkne* (Tomines 131), ст.-чеш. *mьrkniiti (se)* ‘(с)темнеть, смеркаться’ (Gebauer II, 408), чеш. *mьrknouti* ‘темнеть; жмурить’ (Kott I, 1077), *mьrknouti* однократн. — к *mьrkati* (Jungmann II, 503—504), *mьrknouti* ‘моргнуть, мигнуть, взглянуть; мерцать, мигать, сверкать, блеснуть’; диал. *mьrkniiti sa* ‘взглянуть, поглядеть’ (Malina. Mistf.,

60), слов. *mrknúti* безл. 'стемнеть, смеркаться; вечереть; потемнеть в глазах у кого-н.', а также *mrknúti* 'мигнуть, подмигнуть, моргнуть', экспр. разг. 'взглянуть, бросить взгляд' (SSJ II, 191), диал. *mrknúti* 'мигнуть, моргнуть; наморщить лоб', *mrknúti sa* 'смеркаться, стемнеть' (Káral 344), польск. *mierzchnąć* 'смеркаться, темнеть, меркнуть, угасать' (Warsz. II, 905), словян. *mjeřknóuц* 'смеркаться, темнеть' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 638), *m'ěřknos* 'смеркаться, темнеть, затемнять' (Lorentz. Pomor. I, 526), др.-русс. *мьркинѣти=меркнѣти* σκοιίζεσθαι, obscurari, 'меркнуть, помрачаться' (Мт. XXIV. 29. Остр. ев. и др.) (Срезневский II, 231—232), *меркнути* (мьркинути, мьрькнути, мьькнути) 'тускнеть, терять (начать терять) интенсивность (о свете, об источнике света)' (Остр. ев., 145 об. 1057 г.), 'начать сгущаться (о сумерках), темнеть; опускаться (о ночи) или начать рассеиваться (о темноте)' (Сл. о п. Иг., 10) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 101), русск. *меркнуть* 'постепенно утрачивать яркость, блеск; тускнеть, угасать'; *меркнуть* 'померкать или темнеть, терять свет, либо блеск, помрачаться, тускнеть, тускнеть; обмирает, умирает' (Даль³ II, 837), диал. *меркнуть* 'вянуть, отцветать' (Ярославский областной словарь 6, 43), *меркнуть* 'смеркаться' (Филин 18, 119; арханг.), укр. *меркнута* и *меркнута* 'меркнуть' (Грияченко II, 418), блр. *пры-меркнуць* 'потемнеть' (Блр.-русс., 179).

Гл. на *-noti*, родственный **mьrkati* (см.), **morkъ* (см.) **merkъ* (см.) и далее лит. *mėrkti, mėrkūti* 'мигать, зажмуриваться', *mirkšioti* 'мигать', лтш. *mirkšēti, mirkšēt* 'мигать', *mirkškināt* 'мигать, делать знак', затем гот. *maurgins* 'утро', др.-в.-нем., др.-сакс. *torgan* то же, куда же, возможно, и др.-инд. вед. *markás* 'затмение солнца' — к и.-е. 2. **mer-* (Pokorny I, 734). См.: Miklosich 191; Pokorny I, 733—4; Verneker II, 78; Trautmann BSW 182; Фасмер II, 605; Преобр. I, 528—529; Brückner 333; Младенов ВПР 306; Holub—Korečny 232—233; Skok. Etim. rječn. II, 467—468; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 199; Schuster-Šewc. Histor. etym. Wb. 961; Machek² 379; ЕСУМ 3, 443. См. также: Н. Möller. — KZ XXIV, 1879, 441, сн. 2 (объединяет со ст.-слав. мьркинѣти 'темнеть', мракъ 'темнота', др.-исл. *myrkr*, англос. *myrce*, др.-сакс. *mirki* 'темный' (герм. **merkhez-*, праформа **márkas* 'темнота'), W. Porzeziński. — RS, т. IV, 1911, 8 (связывает с лит. *mirkšaiū, -oti, mirkti* межд.); P. Tedesco. Slavic ne-Presents from Older je-Presents. — Language 24. 1948, № 4, 372—373 (о соотношении основ *-ne-* и *-je-* в слав. в корне *mьrk-*). В.А. Меркулова рассматривает гнездо **mьrk-*, **merk-*, **mork-* как отражающее сложное колдовское (шаманское) действие с такими обязательными компонентами, как ритуальный танец с однообразными движениями, ритмичная музыка, колебание пламени костра и, как результат, состояние транса, галлюцинации. Отсюда закономерно вытекает возможность объединения в одном гнезде значений 'кивать головой, засыпая', 'мигать', 'темнеть', 'мелкий частый дождь', 'сверкать, переливаться (о свете)', 'понимать, знать', 'бредить', 'призрак', 'обман', 'беспамятство' и т.д. (В.А. Меркулова. К истории становления медицинской терминологии. — Slawische Wortstudien. Bautzen, 1972, 137—138). Такой подход помо-

гает повясть основание, на котором в гнезде 2. *mer-* 'сверкать, мерцать, мигать', в которое входит **mьrknoti*, Покорный помещает слав. (и другие и.-е.) слова со столь разнообразной семантикой ('маревое', 'солнечный жар', 'темнеть, темный, черный', 'облако', 'призрак' и т.п. (Pokorny I, 733—734). Показательно, что В.Н. Топоров считает необходимым для определенного периода реконструировать единое и.-е. гнездо **mer-*, включив в него четыре корня, представленные у Покорного (2—5), причем рассматривая семантику 2. **mer-* как 'появление и нарастание световой энергии и соответственно усиление способности зрительного восприятия', а 3. **mer-* как 'уменьшение световой энергии вплоть до ее исчезновения и соответственно сокращение возможностей зрительного восприятия вплоть до полного его прекращения', и интерпретируя 'смерть, умирание' как 'исчезновение' (4. **mer-*) (В.Н. Топоров. Заметка о двух индоевропейских глаголах умирания. — Исследования в области балто-славянской духовной культуры. Погребальный обряд. М., 1990, 49—51).

**mьrknoti* II: чеш. *za-mrknouti* '(о дереве) пропитываться влагой и тем самым портиться; деформироваться', а также '(о мясе) приобретать плохой запах', см. еще *zarm-klé* (dřevo) = *zamlklé, zamrsklé, zabřesklé* (Machek² 380).

Глагол, родственный **mьrcati* II, а также **morka* II (см.), **morky*, *-ъve* II, **morčъ* (см.) и др. См. Machek² 380, где отмечается родство с лит. *merkiū, mērkai* 'смачивать', *mirkstū, mirkai* 'сыреть', а также литературу в статье **mьrcati* II (см.).

mьrkobordъ*/mьrkoborda*: сербохорв. *Mьrkobrād* м.р., *Mьrkobrada* м.р. фамилия (первонач. прозвище) (RJA VII, 66), *мьркобрад, -а, -о* 'чернобородый' (РСА XIII, 177), *Мьркобрад* и *Мьркобрад* фамилия (Там же), *Мьркобрада* и *Мьркобрада* фамилия (Там же).

Сложение основ **mьrkъ*(*ь*) (см.) и **borda* (см.).

**mьrkomirъ*: сербохорв. *Мьркомир* м.р. имя (РСА XIII, 179).

Антропонимическое сложение основы **mьrkъ*(*ь*) (см.) и **mirъ* (см.).

mьrkop'a*/mьrkopъ*: сербохорв. *Мьркопа* м.р. имя и фамилия (RJA VII, 67), м.р. кличка черного (темного, бурого) вола, ж.р. село в Сербии (RJA VII, 67), см. еще *Мьркоп* м.р. гора в южной Сербии (Там же), *мьркопа* и *мьркопа* м.р. 'домашнее животное (самец) с черной (темной) шерстью и кличка такого животного (о воле, коне); нахмуренный человек; в загадках — о ночи, о темном облаке, о хлебе и др.' (РСА XIII, 179—180), *Мьркопа* м.р. имя; фамилия (Там же, 179), диал. *мьркопа* 'черный (темный) вол' (М. Пижурца. Из ономастики Роваца, 183), чеш. диал. *mrkoj*, род.п. *-ě*, м.р. 'тот, кто часто моргает' (Kott I, 1077).

Производное с суф. *-on'a* от **mьrkъ*(*ь*) (см.). Возможно, местное новообразование.

mьrkota*/mьrkoty*/**mьrkoty*: сербохорв. *мьркопа* м.р. 'животное (самец) с черной (темной) шерстью, кличка такого животного (о воле, коне)' (РСА XIII, 181), сюда же *Мьркоп* м.р. фамилия от незасвидетельство-

ванного имени *Mrkota* (только в Словаре Даничича, XIII в.), село в Боснии (RJA VII, 67), *Mьrkota*, фамилия (РСА XIII, 181), ср. еще *mrkôha* ж.р. нераспр. 'тьма, мрак' (Там же), чеш. *mrkot* м.р. 'подмигивание, знак глазами' (Jungmann II, 504), в.-луж. *mьrkot* м.р. 'неясное мерцание' (Pfuhl 358), русск. диал. (калуж., костр.) *мьркомь* ж.р., (костр.) *мьркуть* ж.р. 'сумерки, полумрак, полусвет', более употр. в виде нар. *мьркомью* 'вечерком, подвечер' (Даль³ II, 837), диал. *мьркомь* ж.р., *мьркуть* ж.р. 'ночь, тьма, потемки' (Доп. к Опыту 113: костр.), диал. *мьркать* и *мьркомь* ж.р. 'ночь, тьма' (калуж., костр., влад.), 'сумерки, полумрак' (калуж., костр.) (Филин 18, 119), *мьркуть* ж.р. 'ночь, тьма' (костр.) (Там же, 120), калуж. *мьркомью* нареч. 'вечером; ночью' (Там же), возможно, также русск. диал. *меркот* м.р. 'раст. *Veronica chamaedrys* L., вероника дубровка' (Филин 18, 120)

Производное с суф. *-ot-*, соотносительное с **mьrkъ(jь)* (см.), **mьrkati* (см.), **mьrkotati* (см.).

**mьrkotati*, **mьrkъtěti*: чеш. *mrkotat* 'неясно светить' (Bartoš. Slov., 207—208), н.-луж. *mьrkotas* 'мелькать, мерцать' (Muka Sl. I, 883). Ср. еще ст.-чеш. *mrktěti* 'смеркаться' (Gebauer II, 408).

Глагольный интензив на *-otati* (*-těti*) к **mьrkati* (см.).

**mьrkovati*? русск. диал. *мерковать* 'ночевать? (сумерничать?)' (Даль³ II, 837: костр.), *мерковать* 'ночевать' (Доп. к Опыту, 113: костр.; Филин 18, 120: костр., калуж.).

Гл. на *-ovati*, соотносительный с **mьrkъ* (см.) и *(*съ*)*mьrkati* (*сѣ*) (см.).

**mьркуша*: болг. диал. *Mьркуша* ж.р. кличка черной овцы (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), сербохорв. *mьркуша* ж.р. 'грязная, нечистоплотная женщина', кличка черной (темной) кобылы, курицы; кличка коровы с черными (темными) пятнами; кличка козы, собаки, овцы, 'птица *Anas boscas*; какая-то морская рыба' (RJA VII, 69), диал. *мьркуша* ж.р. 'животное (самка) с черной (темной) шерстью (оперением) и кличка такого животного (кобыла, корова, коза, овца, ослиха, курица); животное (самка), с черными (темными) пятнами на теле или на голове и кличка такого животного (корова, овца)', зоол. 'разновидность птиц *Antus campestris*; разновидность дикой утки *Anas boscas* из сем. *Anatidae*', зоол. 'морская рыба *Cirvina pigra* из сем. *Sciaenidae*', мн. 'семейство морских рыб *Sciaenidae*', 'чернозем', бран. 'грязная, неряшливая женщина' (РСА XIII, 182), диал. *мьркуша* 'темная (черная) кобыла' (Сев. Шајк., 75), *Mьркуш(ка)* 'черная овца или коза' (Н. Богдановић. Називи и имена брава у околини Сврљига, 157), словен. *mьркуша* ж.р. кличка овцы, коровы (Plet. I, 612). См. ещё сербохорв. *Mьркуш* и *Mьркуш* м.р. име (РСА XIII, 182), диал. *мьркуш* и *мьркуш* м.р. 'домашнее животное (самец) черного (темного) цвета и кличка такого животного (о воле, баране)' (Там же).

Производное с суф. *-иша* от **mьrkъ(jь)* (см.).

**mьркъ*: сербохорв. диал. *мрк* м.р. 'затмение солнца; вид моллюска *Eledone moschata* светло-коричневого цвета с черными пятнами; кличка вола' (РСА XIII, 171), словен. *mьrk* м.р. 'затмение (солнечное, лунное); темнота, мрак, а также о краске' (Plet. I, 611), *mьrk*, род.п. *-а*, м.р. 'за-

тмение' (Хостник 119), диал. *mьrk*: *mьrk*, *sъančnъ mьrk*, *mьrk* 'сумерки' (Tomines 131), чеш. *mьrk* м.р. 'мигание глазами, подмигивание, знак' и словц. *mьrk* 'туча' (Jungmann II, 503), словц. диал. *mьrk*, род.п. *-и*, м.р. 'сумерки' (Sloven.-rus. slovn. I, 415; Matejčik. Východonovohrad., 321; Orlovský. Gemer., 185), словин. *mьrjeъk* м.р. 'сумерки' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 637), *mьrjeъk*, под.п. *-kъи*, м.р. 'вечерние сумерки' (Lorentz. Pomor. I, 526), см. еще *mark*, род.п. *-kъи*, м.р. 'темнота, мрак' (Там же, 488).

Обратное производное от гл. **mьrkati* (см.) **mьrkъnъti* (см.).

**mьrkъ(jь)*: болг. (Дювернуа) *mьркъ*, прилаг. 'темный, черный', (Геров) *mьркый*, прилаг. '(о муке, соли) темный', диал. *mьрк*, прилаг. 'черный (о хлебе)' (Гълъбов БД II, 90), *mьркъ*, прилаг. 'темный (об овце)' (М. Младенов БД III, 108), *mьрка* (без м.р.), прилаг. 'черная (об овце)' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), макед. *mьрк* 'смуглый, бурый' (И-С), сербохорв. *mьрк*, *-а*, *-о* (*mьркъи*, *-kъа*, *-kъо*) 'черный' (Караџић), *mьрк*, прилаг. 'черный, чаще бурый, коричневый' (*mьркъи*, Караџић; *mьркъи*, хорват.), перен. 'злой, неприятный, страшный; постыдный, позорный' (RJA VII, 61—62), *Mьркъи Dъd*, топонимы, см. также *Mьrkodo*, топонимы (Там же, 65), а также субстантивированные сербохорв. *mьрк* м.р. кличка вола (Там же, 61; РСА XIII, 171) и *mьрка* ж.р. кличка самок домашних животных черного (темного) цвета (о кобыле, курице, козе, корове, овце) (RJA VII, 62), *mьрка* и *mьрка* ж.р. 'домашнее животное (самка) с черной (темной) шерстью и кличка такого животного (об овце, корове, кобыле, козе)' (РСА XIII, 172), *mьрка* и *mьрка* м.р. 'домашнее животное (самец) черной (темной) масти и кличка такого животного (о коне, воле)' (Там же), диал. *mьрка* 'о черной овце' (Hraste-Šimunović I, 568), *mьрка* 'овца с черной (темной) головой' (М. Пижурица. Из ономастике Роваца, 176), словц. *mьркъ* (oblak) 'темный' (?) (Káral 345), *mьркъ* 'черный' (?) (*mьркъ* (oblak) (Kott VI, 1041: словц.).

Прилаг., родственное **mьrkъnъti*, (см.), **mьrkati* (см.), **mьrkъ*, а также **mьрка*/**mьркъ* (см.) и др.

**mьrлѣтина*: русск. диал. *мерлятина* ж.р. 'шкурка палой овцы' (Даль³ II, 834), *мерлятина* 'шерсть, вычесанная из овчины' (Ярославский областной словарь 6, 43), *мерлѣтина*, род.п. *-ы*, ж.р. собир. 'трупы животных, падаль' (Словарь вологодских говоров 5, 82), укр. *мерлятина*, род.п. *-ни*, ж.р. 'специфический запах животного: собачий, козлий; мездра, мездрина' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. *-ѣтина* от прилаг. **mьrlъ* (см.). Возможно, новообразование по аналогии с **teletina*, **kurѣтина* и др. (см.), обозначающими мясо и шкуру животных существ.

mьrlica*/mьrlika*: словен. *mьrlika* ж.р. 'засохшее на корню дерево' (Plet. I, 612), словин. стар. *mьrлѣса* ж.р. 'легкое волнение, волнообразное движение' (Sychta VII (Supplement), 162), русск. диал. *мерлица* ж.р. 'шкурка палой овцы' (Даль³ II, 834), *мерлица*, род.п. *-ы* и *-ыи* 'шкура павшей овцы' (Филин 18, 120: новорос.), укр. *мерлиця*, род.п. *-ци*, ж.р. 'шкура дохлой овцы' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. *-ица*/**-ика* от прилаг. **mьrlъ* (см.).

***mьrlina:** сербохорв. *mrlina* ж.р. 'труп, падаль, мертвое тело' (Mažuranić I, 685—686; RJA VII, 70; также 'издыхающее животное), *mrlina* 'падаль' (RJA VII, 71), *mrlina* и *mrlina* ж.р. 'тело околелшего животного, падаль', перен. 'слабое, больное, издыхающее животное', бран. 'болезненная, изможденная, худая особа', бран. 'вялая, апатичная, безвольная особа, которая все делает нехотя: пентюх, лентяй', 'некачественное тощее мясо', 'околевание, издыхание', мед. и вет. 'гангрена' (РСА XIII, 183), *mrlina* и *mrlina* ж.р. 'падаль; вялая, безвольная особа' (Там же, 186), словен. *mrlina* ж.р. 'падаль' (Plet. I, 612), ст.-чеш. *mrlina* ж.р. 'труп, падаль; дикое мясо, гангрена' (Gebauer II, 408), чеш. *mrlina* 'мертвое тело (человека), труп; гангрена' (Jungmann II, 504), диал. (ганацк.) *mrlena* 'пена на губах умершего' (Machek² 382), ст.-польск. *marlina* 'мертвое тело, труп, останки' (Sl. spol. IV, 161), польск. *marlina*, род.п. -у 'труп, останки' (стар.), диал. *marlina* 'плохие хлеба (на корню), плохая трава' (Warsz. II, 883; Sl.gw.p. III, 117), словин. *merle'na*, род.п. -é, ж.р. 'плохие хлеба, плохая трава' (Ramult, 99), др.-русс. *мерлина* ж.р. 'шкура павшей овцы' (Кн. прих. расх. Волокол.м. № 6, 210. 1588), 'мертвое насекомое' (?) (Посошк. О скуд. и бог., 311. 1724 г.) (СЛРЯ XI—XVII вв. 9, 102), русск. диал. *мерлина* ж.р. 'шкура павшей овцы' (Филин 18, 120: челябин.), блр. диал. *мярліна* м. и ж.р. груб. 'соня' (Народнае слова, 171). — Сюда же далее pl. tant. укр. диал. *мерліни*, род.п. -лін, ж.р. мн. ч. 'отбывание церемонии по смерти кого' (Н. Вольн. у.) (Гринченко II, 419), *мерлини* 'поминки' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. диал. *мырліны* pl.t. 'первая часть похоронного обряда, когда покойник еще в хате' (Лексика Полесья, 47), *мярліны* мн.ч. 'похороны' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 107), *мярліны* (*мерліны*) мн.ч. 'похороны и траурный (поминальный) ужин в память о покойнике' (Шаталава 107), *мярліны* мн.ч. 'траурный день' (Сцяшковиц. Слоўн., 266).

Производное с суф. -ina от прилаг. (прич.) *mьrlъ (см.) (субстантивация) или от основы глагола *mьrl'ati (см.).

***mьrlivъ:** болг. (Дювернуа) *mьrlivъ*, прилаг. 'скудный, назойливый', сербохорв. *mrlivъ*, прилаг. 'медленный' (нареч. *mrlivo* 'медленно') (RJA VII, 71: М. Павлинович, происхождение "темное").

Прилаг., производное с суф. -ivъ, соотносительное с прилаг. *mьrlъ (см.) и гл. *mьrl'ati (см.).

***mьrl'akъ:** болг. диал. *mьrl'akъ* м.р. 'опустившееся, полумертвое существо' (Стойчев БД II, 211), укр. *мерляк*, род.п. -ка, м.р. 'труп, мертвец' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. -'akъ от прилаг. *mьrlъ (см.), субстантивация.

***mьrl'ati:** сербохорв. диал. *mьrl'at(u)* 'копаться в еде' (П. Букановић. Говор с Горње Цапарде, 278), русск. диал. *мерлять* 'лениться, лодырничать, отлынивать от работы' (Филин 18, 121: пск.).

Гл. на -'ati, производный от прилаг. *mьrlъ (см.).

***mьrl'avъ** болг. диал. *mьrl'avъ* 'слабый ребенок или ослабленное животное, кот. все время сидит или лежит на одном месте' (З. Сабанджиев. Материал за български рѣчник. — СБНУ XV, 186), сербохорв. *mьrl'avъ*, -а, -о 'слабый, хилый, немощный, не имеющий аппетита, кто плохо ест, кому еда не доставляет удовольствия' (РСА XIII, 185), диал. *mьrl'avъ*, -ава, -аво 'слабый' (М.Б. Николић. Говор села Горобилья, 708), *mьrl'avъ*, -а, -о 'который неохотно и мало ест' (Лекс. Шумадије, 140). Сюда же далее производные глаголы болг. диал. *mьrl'ava* 'работать (делать что-л.) плохо, неуклюже' (Илчев БД I, 195), сербохорв. *mьrl'aviti* 'зарезать, убивать неумело, мучительно долго' (RJA VII, 71: 1 пример), диал. *mьrl'aviti* *mьrl'aviti* 'неохотно и мало есть' (Лекс. Шумадије, 140).

Прилаг., производное с суф. -'avъ от прилаг. *mьrlъ (см.) или гл. *mьrl'ati (см.).

***mьrlo?:** сербохорв. стар. *mьrlo* ср.р. 'умирание; смертность' (РСА XIII, 184), русск. диал. *мёрло*, род.п. -а, ср.р.: *мёрло* (*мёрла*) *дать* (*задать*) 'умереть' (твер., костр., влад., моск.), 'о голоде' (костр.), в знач. безл. сказ. 'пропало дело, шабаш' (волог.) (Филин 18, 120), укр. *Мёрло*, род.п. -а, ср.р. река бассейна Днепра; *Мерль* (1183 г.); *Мерля*, *Мерла* (1620)..., ср. *Мерло*, село в Харьковской обл. (Словн. гідронім. України, 360), блр. *Мярло*, фамилия (Бірыла 292), диал. *мярло* м. и ж.р. груб. 'ненасытный, обжора' (Юрчанка. Народнае слова 26), *мярло* груб. 'ненасытное существо' (3 народнага слоўніка, 126). — Ср. болг. диал. *mьrlo* ср.р. 'смерть, умирание' (Ст. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 214), из *mьri(d)lo.

Производное с суф. -lo от гл. *merti, *mьro (см.) или субстантивация *mьrlъ (см.). Возможно, позднее образование.

***mьrluša:** русск. диал. *мерлушка* ж.р. 'очень худенькая, слабенькая девочка' (Опыт словаря говоров Калининской области, 125), *мерлушка* ж.р. 'об очень худой, слабенькой девочке' (калин.), 'мертвый ягненок' (Бурнашев) (Филин 18, 121). — Сюда же произв. болг. (Геров) *mьrluш-тавий*, -въ, -ва, -во, прилаг. 'истомленный, изнуренный, истощенный.'

Производное с суф. -uša от *mьrlъ(jь) (см.). Однако русск. *мерлушка* 'ягнчья шкурка' скорее всего заимствование, хотя существует мнение и об исконном его происхождении. — см. Фасмер II, 605 (с литературой).

***mьrlъ(jь):** сербохорв. *mьrlъ*, -а, ѓ песн. необ. 'смертный, смертельный, мертвецкий' (РСА XIII, 183), а также субстантивированное диал. *mьrlа* ж.р. 'тощее, больное, обессиленное животное или больной, ослабевший, худой человек', см. еще диал. *mьrlа* ж.р. 'слабая, болезненная особа', кличка овцы (РСА XIII, 183—184), ст.-чеш. *mьrlý*, прилаг. 'умерший, сдохший' (Gebauer II, 408: из прич. *mьrl*), чеш. *mьrlý* 'умерший, мертвый' (Kott I, 1078), *mьrlý* 'mortuus' (Там же, VI, 1041), в -луж. диал. *mьrtly* и н.-луж. *mьrtly*, -а, -е 'мертвый' (Muka Sl. I, 861), др.-русс. субстантивированное *мерлое* ср.р. 'мертвечина' (Правила, 76. XV—XVI вв.)

(СлРЯ XI—XVII вв. 9, 102), укр. *мерлий*, -а, -е ‘мертвый’ (Гринченко П, 418—419), *Мьрль* (соврем. *Мёрло*) 1183, “за *Мьрломь* и срѣтеса с Половци” (1425 г., ПСРЛ, II, 1962. Ипат. лет., 633), 1498, *Мерла* рѣчка (ДР II, 900) (Ет. сл. літоп. геогр. назв. Південної Русі, 90—91; *Мёрло* < **Мьрль*, ср. *мьрети* // *мерети*, реки *Мертвий Донець*, *Мертвовод*; укр. *мерлий* и т.д. — Стрижак, НРП, 50; Трубачев, 138).

Прилаг., по происхождению прич. прош. действ. с суф. -l- от гл. **meriti*, **мьр* (см.).

***мьръль**: др.-русск. *мерль* ж.р. ‘шкура павшей овцы’ (Там. кн. Моск. I, 68. 1694 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 102).

Производное (основа на -i-), образованное от прилаг. **мьръль* (см.), к которому восходят также синонимичное русск. производное *мерлок*, род.п. -ока, м.р. ‘шкурка палой овцы’ (Даль³ II, 834 без указ. места; Филин 18, 120; пск., твер.), а также семантически близкое амур. *мерлог*, род.п. -а, м.р. ‘шкура’ (Филин, там же).

***мьръльсь**: словен. *mřlec*, род.п. -lca, м.р. ‘труп, мертвец’ (Plet. I, 612).

Производное с суф. -ьсь от прилаг. **мьръль* (см.).

***мьръти**: сербохорв. *мр̑ти* и *м̑рти*, *мр̑ем* нес. ‘умирать’ (РСА XIII, 212), диал. *мрт̑им се* ‘когда в сильную жару овцы перестают пастись, говорят, что они начали *се мрте* и что нужно их вести на полдник’ (Л. Ђирић. Говор Лужнице. — СДЗб XXIX, 146), чеш. устар. *mrti* ‘умирать’ (Kott VI, 1042), русск. диал. *мерть*, *мру* то же (смол., зап.-брян., пск., Филин 18, 124; П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 160), укр. *мер̑ти*, *мру* ‘умирать; замирать’ (Гринченко П, 419), блр. *мер̑ци* нес. разг. ‘погибать, умирать’ (Блр.-русск. 446), диал. то же (Тураўскі слоўнік 3, 76). — Сюда же прич. страд. прош. вр. на -t в сербохорв. *mrt*, прилаг. ‘мертвый’ (RJA VII, 83; Истрия), *м̑рт* и *м̑рта*, *м̑рто* и *м̑рто* то же (РСА XIII, 197).

Форма инфинитива, вторичная по отношению к **мьр*, **meriti* (см.) с корневым вокализмом, тождественным вокализму основы наст. вр., ср. аналогичное обобщение в лит. *miȓti*. См. Vaillant. Gramm. comparée III, 188; Ульянов Г. — РФВ т. XXV, 1891, 52.

мьрътаць**/мьрътача**: сербохорв. *mrtvača* ж.р. ‘растение, которое имеет и другое название *mrtva kopriva*, *Lamium*’ (Šulek с пометой кайкав.), *mrtvače* ж.р. мн.ч. ‘земля, на которой поля, нивы’ (RJA VII, 88; u okolini Sarajeva), *м̑ртвача* ж.р. ‘стоячая вода, лужа’, бот. ‘растение *Lamium*’, ‘бесплодная земля, бесплодное поле’ (РСА XIII, 202), диал. ‘неплодородная земля’ (Тешин 120), *м̑ртвӑч* ‘мертвая вода’ (Leksika gibrastva 228), *Мртвач* ‘лужа, стоячая вода по другую сторону Тисы’ (С. Бапић. Микротопонимџа у хотару села Тараша 247), словен. *mrtvӑč* м.р. ‘ленивый, вялый мужчина’, *mrtvӑča* ж.р. ‘ленивая, вялая женщина’ (Plet. I, 613), словц. произв. *mrtvačьka* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 102).

Производное с суф. -аць от прилаг. **мьрътъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мьрътв’акъ**: болг. диал. *мрътвӑк* м.р. ‘болотистое место; полувысохшее дерево’ (Народописни материали от Разложко. — СбНУ (XLVIII, 481),

‘влажная, болотистая почва, на которой ничто не родится’ (М. Младенов БД III, 108), *мартвӑк* м.р. ‘твердый нарост; мертвая кость’ (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 186), *мртвӑк* м.р. ‘сырое, тенистое место со слабой растительностью; неплодородная почва в такой местности’ (Кънчев. Пирдопско. БД IV 119), сербохорв. *м̑ртвӑк* м.р. ‘мертвец’; яйцо с мертвым зародышем; часть речного русла с глубокой, спокойной водой’ (РСА XIII 201), *mrtvak* м.р. ‘мертвец, покойник’ (RJA VII, 89; в ю.-морав. диалекте Сербии, диал. *мртвӑк* то же (Лекс. Шумадије 140), *Мртвӑк* ‘поле, нива, лес, пашня’ (В. Стевановић. Микротопонимџа општине Трговишта, 189, 191), словен. *mrtvӑk* м.р. ‘мертвец, труп’, ‘мертвая пчела’, ‘ленивый, вялый человек’ (Plet. I, 614), словц. диал. *mrtvӑk* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 101), польск. *martwak* ‘(sequester) отмертвевшая кость вследствие гангрены’ (Warsz. II, 888), русск. диал. *мертвӑк* м.р. ‘мертвец’ (онеж.), ‘о бесполезном члене общества’ (ставроп.), ‘о том, кто работает на сторону’ (ср.-урал.), ‘затонувшее бревно’ (перм.), ‘колышек, поддерживающий столб’ (свердл.), ‘балка, параллельная подоконнику’ (Бурят. АССР) (Филин 18, 123), укр. *мертв’ӑк* м.р. ‘мертвец’ (Гринченко П, 419), блр. *мярцвӑк* м.р. то же (Блр.-русск. 460), диал. *мирцвӑк* м.р. то же (Бялькевич. Магіл. 264), *мяртвӑк* м.р. перен. ‘зерно, которое не дает всходов’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 107). — Сюда же производные с суф. -ina: сербохорв. *martvačina* ж.р. ‘вид почвы’ (Hraste—Šimunović I, 530); с суф. -ька, -ькь, русск. диал. *мертвӑчка* ж.р. ‘водоем с застоявшейся водой’ (пск., ленингр.). *мертвӑчок* м.р. ‘мертвый ребенок’ (свердл.) (Филин 18, 123), укр. *мертв’ӑчка* ‘эпидемия, мор’ (Гринченко П, 419); прилаг.-ное с суф. -ьъ: русск. диал. *мертвӑчий*, -ья, -ье: *мертвӑчыє мыло* ‘мыло, оставшееся после обмывания покойника’ (новг., пенз.) (Филин 18, 123).

Производное с суф. -акъ от **мьрътъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мьрътвѣти**: болг. (Геров) *мрътвѣтък* ‘мертветь’, *мрътвѣтък* то же (Дювернуа 1246), *мрътвѣя* ‘мертветь, цепенеть’ (БТР), макед. *мртвее* нес. ‘замирать’ (И-С), ст.-чеш. *mrtvěti* ‘отмирать’: v rgyckýi miesta údov zvadnú a *mrtvěji* (Ст. чеш., Прага), ‘мертветь, цепенеть’ (Gebauer II, 409), чеш. *mrtvěti* ‘мертветь, деревенеть, цепенеть’ (Jungmann II, 506; Kott I, 1079), диал. *mrtv’at*, *mrtvět* то же (Bartoš. Slov. 208), словц. *mrtvi-et* ‘стать неживым, негибким, слабым’ (SSJ II, 193), диал. *mrtvet* ‘мертветь’ (Kálal 345), ст.-польск. *martwiec* ‘цепенеть’ (Sl. stpol. IV, 163), польск. *martwiec* ‘мертветь, цепенеть, коченеть, деревенеть’ (Warsz. II, 888), русск. *мертвѣть* ‘утрачивать чувствительность, неметь; приходиться в оцепенение, терять живость’, диал. ‘умирать, обмирать, замирать; принимать вид мертвого, коснеть, цепенеть’ (Даль³ II, 834), укр. *мертвѣти* ‘мертветь’ (Гринченко П, 419), блр. *мярцвѣць* ‘мертветь’ (Блр.-русск. 460), диал. *мярцвѣць*, *мяртвѣць* ‘деревенеть, неметь’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 108).

Гл. на -ѣти, производный от прилаг. **мьрътъ* (см.), соотносительен с гл. на -iti **mrtviti* (см.).

***mьrtvica**: болг. (Герв) *мьртвѣца* ж.р. 'место, мало доступное солнцу; стоячая вода; болотистое место', *мьртвѣца* ж.р. 'название бесплодной почвы' (Дювернуа 1246), *мьртвѣца* 'стоячая вода; тенистое сырое место' (Бернштейн), диал. 'влажное, болотистое место, на котором ничто не родится' (М. Младенов БД III, 108), *мьртвѣць* ж.р. 'сильно затененное, влажное место' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 92), то же и 'стоячая вода' (Н. Ковачев. Севлиевско БД V, 30), 'река с очень холодной, ледяной водой, которая бьет из местных источников' (Ралев БД VIII, 146), 'место на северной стороне; тенистое место' (Златарица, Еленско. — Ез Лит. XV, 1960, № 2, 140), *мьртвѣца* ж.р. 'почва на большой глубине, не прогреваемая солнцем' (К. Попов. Говорът на с. Габаре, Белослатинско 161), *мьртвѣца* ж.р. 'тенистое место, где солнце не греет или слабо греет' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 298), *мьртвѣци* 'полоски, сплетенные из шерсти и затем вплетенные в плетеницу или косы' (Белоградчишко. Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XIII, 1896, 253), в составе топонимов *Долна мьртвѣца*, *Пéровска мьртвѣца* (*мьртвѣць*) (Ковачев. Топонимията на Троянско 180, 182), макед. *мьртвѣца* ж.р. 'мертвая вода, вода, которая не течет; болотистое место' (Кон.), диал. вост. *мьртвѣца* 'большое количество грязной воды', юго-зап. *мьртвѣци* 'день поминовения мертвых' (К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — МЈ XXI, 1970, 129, 134), *мьртвѣца* 'место в реке, где вода течет очень тихо, медленно, так что едва заметно' (Б. Видоески. Зборови од Порече. — МЈ II, 1951, 2, 45), *мьртвѣца* 'заброшенное речное русло' (Б. Видоески. Кумановскиот говор 250), сербохорв. *мьртвѣца* ж.р. 'мертвая женщина; слабая, вялая, ленивая особа; слабое, изможденное животное; помещение, в котором держат покойников до погребения', 'стоячая вода, лужа в оставленном русле реки; вода для питья, получаемая из дождевой воды', 'слой твердой неплодородной земли, который находится под плодородным слоем; неплодородная земля, неплодородное поле', мед. 'вид анемии; вид лихорадки, которая не сопровождается ознобом; краснота, которая образуется на коже, когда лопаются кровеносные сосуды при некоторых заболеваниях крови, сосудов', 'балка, образующая фундамент разных сооружений, конструкций', бот. 'название растений *Lamium*, *Pistacia lentiscus*, *Valeriana officinalis*' (РСА XIII, 206—207), диал. *мьртвѣца* 'вид земли' (Миc 11), *мьртвѣца* 'дом, где находятся до погребения' (Дубровник), 'неплодородный слой земли' (и *Stonu*) (Pal. 170), *Mrtvice* ж.р. мн.ч., село в Боснии (RJA VII, 90), *Мьртвѣца* ж.р. 'название источника в лесу, в тенистом месте; название луга и поля в тенистом месте; название леса, букового или дубового леса, расположенного на северной стороне, в тени; тенистое место' (Топоними Польнице 112, 115, 117, 114, 130, 124, 122, 134, 138, 139; В. Стевановић. Микропонимия општине Трговишта 181, 210, 216, 224; Микропонимия Врањске котлине 118, 120, 123; Микропонимия Струганице и Обличке Сене 197, 196; М. Златановић. Називи географских термина у Врањској котлини 134), *Мьртвѣца* (Д. Петро-

вић. Микропонимия горњих Пјешиваца 60), словен. *mьrtvica* ж.р. 'сонная болезнь, летаргия; подагра; бесплодная земля; нижний слой земли, который при глубокой вспашке поднимается наверх', 'старая вода', 'название растения *lamium*', 'верхний слой кожи', 'мертвая пчела' (Plet. I, 614), диал. 'высохшее, мертвое русло, по которому вода уже больше не течет, старица', 'ленивая, недовольная женщина' (Pintar I, 22), 'лекарство для мужчин от внутренних болезней, особенно от болезни, называемой *madron* (чак. *madrún morbis virorum uterinus*)' (Štrekelj. Slov. 26), ст.-чеш. *mьrtvicě* ж.р. мед. 'удар' (Gebauer II, 409), чеш. *mьrtvice* ж.р. 'апоплексический удар, паралич; глухая крапива; мертвая верхняя кора на дереве' (Jungmann II, 506), 'пораженный член' (Kott I, 1079), словц. *mьrtvica* ж.р. 'апоплексический удар', устар. 'мертвечина' (SSJ II, 193), *mьrtvica* ж.р. 'мертвая земля под вспашкой', *mьrtvice* мн. 'черная оспа', 'глухая крапива' (Káral 935, 345), 'невспаханная земля на две борозды' (Matejčík. Novohrad. 101), в.-луж. *mьrtvica* 'паралич' (Трофимович), ст.-польск. *mьrtvica* 'стоячая вода' (Sl. stpol. IV, 164), польск. *mьrtvica* ж.р. 'мертвая кора на дереве; покойник; шерсть, снятая с дохлой овцы; неплодородная земля, целина' (Warsz. II, 888), диал. анат. 'эпидермис', 'мертвая земля; болезнь лошадей, шишка на колене' (Sl. gw. p. III, 119), укр. диал. *мьртвѣца* 'болото вообще' (Полесск. этнолингв. сб. 181), *мьртвѣца* 'земля, глина с глубины' (Материали до словника буковинських говірок, вип. 5, 73), *Мьртвѣца* ж.р., гидроним в Закарпатской обл. (Словн. гідронім. України 360). — Сюда же производные с суф. *-ina*: болг. *мьртвѣчина* ж.р. 'стоячая вода; тенистое, сырое место' (Бернштейн), словен. *mьrtvčina* ж.р. 'падаль'.

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **mьrtvъ* (см.). Суффиксальная субстантивация. Ср. сл.

***mьrtvidlo**: цслав. *мьртвѣило* ср.р. mьrs (Mikl. LP), болг. (Герв) *мьртвѣило* ср.р. 'бесчувствие; гнездо, в котором змеи зимуют', *мьртвѣило* ср.р. 'омертвление, спячка' (Дювернуа 1246), 'безжизненность, бездеятельность' (БТР), диал. 'место, где размножаются змеи' (М. Младенов БД III, 108), макед. *мьртвѣило* 'застой, онемение, безжизненность' (Кон.), сербохорв. *мьртвѣило* ср.р. 'омертвление; бесчувствие; летаргия; нерадивость, ленность', 'поминки' (Hrv. nar. pjes.), *Mьrtvilo*, топоним (RJA VII, 90—91), *мьртвѣило* ср.р. 'безволие, равнодушие, апатия; застой, безжизненность; глубокая тишина, мир; немощ, онемение, обморочное состояние; остановка в развитии (о природе поздней осенью и зимой); смертник; ленивый, вялый человек; похороны, панихида', вет. 'болезнь шелковичных червей, которая вызывает неподвижность', агр. 'вид грибкового заболевания луковичы шафрана', 'подземное углубление, дупло, в котором зимуют змеи' (РСА XIII, 204—205), диал. *mьrtvilo* ср.р. 'бесчувствие, равнодушие, безразличие' (Hraste—Šimunović I, 530), *мьртвѣило* 'змеиное гнездо' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), *мьртвѣило* то же (Djor. II, 114), словен. *mьrtvilo* ср.р. 'летаргия; оцепенение, онемение' (Plet. I, 614).

Производное с суф. *-dlo* от гл. **mьrtviti* (см.).

***mьrtvika/*mьrtvikъ**: болг. диал. *mьrtvika* ж.р. 'дерево в тенистом месте, где мало солнца; когда это дерево горит, оно не дает пламени, только темнеет и чернеет' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 298), макед. диал. *mьrtvika* 'земля, которая слабо родит, полувлажная земля' (С. Темков. Зборови од Тиквешко. — МЈ II, 1951, № 8, 191), сербохорв. *mьrtvik* м.р. *mьrtvik* м.р. 'вялый, ленивый человек' (RJA VII, 90; Черногория), *mьrtvika* ж.р. бот. *Pistacia lentiscus* (РСА XIII, 204), словен. *mьrtvika* ж.р. 'мастиковое дерево (*pistacia lentiscus*)' (Plet. I, 624), блр. диал. *мярцвік* м.р. 'мертвец' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 108).

Производное с суф. *-ikal/-ikъ* от прилаг. **mьrtvъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mьrtvina**: болг. (Геров) *mьrtviná* 'место, мало доступное солнцу; стоячая вода; болотистое место', *mьrtviná* ж.р. 'безжизненность, бездеятельность' (Бернштейн), диал. *mьrtviná* ж.р. 'лесистая местность, не освещаемая солнцем' (Илчев БД I, 195), *mьrtvina* ж.р. 'влажная, болотистая почва, которая ничего не родит' (М. Младенов БД III, 108), *mьrtviná* 'место, слабо или совсем не освещаемое солнцем' (Ив. Бешевлиев. От Орхане. — СбНУ VI, 1891, 234), *mьrtvina* ж.р. 'место на северной стороне, холодное и неприветливое' (Гълъбов БД II, 90), 'глухое, тенистое место' (Стакевци, Белградчишко; ЕзЛит. XIII, 1958, № 1, 60), *mьrtviná* ж.р. 'тенистое место со слабой растительностью; неплодородная почва' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), *mьrtvinъ* ж.р. 'тенистое место' (К. Попов. Говорът на с. Габаре, Белослатинско 161), *mьrtviná* ж.р. 'место, не обогреваемое солнцем, повернутое к северу' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XIII, 1896, 253), сербохорв. *mьrtvina* ж.р. 'плата за погребение, омертвление, оцепенение' (только в словаре Стулли), 'недвижимое имущество' (Истрия) (RJA VII, 91), *mьrtvina* 'плата туркам за право погребения; поминки, панихида', 'слабый, вялый ленивый человек; немощь, слабость, безжизненность', 'место (обычно с северной стороны, у подножья горы), слабо освещаемое солнцем, очень густой лес' (Пирот), 'земля, собственность' (РСА XIII, 205—206), бот. *Pistacia lentiscus*, *Myrtus communis* (RJA VI, 91; РСА XIII, 206), *mьrtvin* м.р. 'место, куда не проникает солнце' (РСА XIII, 205), *mьrtvina* 'плата за погребение', ист. 'плата туркам за право погребения' (Толстой²), диал. *mьrtviná* 'тенистая сторона горы, место, мало доступное солнцу' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), *Mьrtvina*, топоним (RJA VII, 91; Л. Рајковић. Микротопонимастика и патронимика у Црној Реци 109), словен. *mьrtvina* ж.р. 'труп, падала; бесплодная земля; недвижимое имущество; жимолость обыкновенная (*lonicera*)' (Plet. I, 614), ст.-чеш. *mьrtvina* ж.р. 'труп, мертвец' (Gebauer II, 409), чеш. *mьrtvina* ж.р. 'мертвое тело, cadaver; бесплодная земля под вспашкой; омертвевшая ткань вокруг раны; мертвое положение ручки, поршня' (Kott I, 1079; VI, 1043; Jungmann II, 506), диал. 'нижняя бесплодная земля под вспашкой; трупный смрад' (Bartoš. Slov. 208), *mьrtvina*: leželo to fšechno

mьrtvinama, т.е. под паром (Hošek. Českomorav. II, 148), словц. *mьrtvina* 'бесплодная земля' (SSJ II, 193), диал. *mьrtvina* (Banská Bystrica) 'трупный запах' (Kálal 346), польск. *mьrtvina* ж.р. 'омертвевшая кость при гангрене (*sequester*)' (Warsz. II, 888).

Производное с суф. *-ina* от прилаг. **mьrtvъ* (см.).

***mьrtvišče**: сербохорв. *mьrtvište* ср.р. 'кладбище' (RJA VII, 91; только в словаре Стулли), словен. *mьrtvišče* ср.р. то же; 'место казни, лобное место' (Plet. I, 614), чеш. *mьrtviště* ср.р. 'куча мертвых тел, трупов' (Kott VI, 1043).

Производное с собират. суф. *-išče* от прилаг. **mьrtvъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mьrtviti**: цслав. мьртвѣти *morvostovъ*, *mortificare*, 'умерщвлять' (SJS 18, 234; Mak. et Cant., Pog., Bon., Lob., Par., Eug.), сербохорв. *mьrtviti* 'умерщвлять' (RJA VII, 91), *mьrtviti* то же, 'убивать; лишать жизни' (РСА XIII, 206), словен. *mьrtviti* 'умертвить' (Plet. I, 614), 'ослаблять, лишать сил': *danes me mrzlica uže nij tresla, samó mьrtvila me je* (Erjavec LMS 1879, 146), ст.-чеш. *mьrtviti* 'умертвить, лишать жизни' (Gebauer II, 409; Novák. Slov. Hus. 66), чеш. *mьrtviti* то же (Kott I, 1079; Jungmann II, 506—507), словц. *mьrtvit* то же (SSJ II, 193), диал. *mьrtvit*, *mьrtvit* (Kálal 345), ст.-польск. *mьrtwić* то же (Sl. stpol. IV, 163), 'ослаблять физические и умственные способности; сдерживать естественные желания; лишать себя удобств и удовольствий; усмирять, укрощать, обуздывать' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 178), польск. *mьrtwić* 'умерщвлять, лишать жизни; укрощать, мучить, терзать; огорчать, печалить, беспокоить, мучить' (Warsz. II, 888), диал. *mьrtwić* 'вызывать беспокойство, страх', *mьrtwić się* 'мучиться, беспокоиться, огорчаться' (Brzez. Złot. II, 218; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 232), словин. *mьrtvić sq* 'беспокоиться, огорчаться', перен. 'плохо гореть, тлеть' (Sychna III, 53), *mьrtvić* 'злить, сердить; болеть, хворать', *m. sq* 'сердиться, печалиться, огорчаться' (Lorentz. Pomog. I, 490), др.-русск. *мертвѣти* 'умерщвлять' (Хрон. Г. Амарт., 338. XIII—XIV вв. ~ XI в. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), русск. диал., *мертвѣть* 'умерщвлять, лишать жизни', 'препятствовать, не давать хода какому-либо делу' (иван.) *мертвѣться* 'умирать' (арх.) (Даль³ II, 834; Филин 18, 122, 123), укр. *мертвѣти* 'умерщвлять; желать смерти кому' (Гринченко II, 419), ст.-блр. *мертвѣти*: *Г[о]с[по]дь мертвѣть и живѣть...* (Скарына 1, 318), блр. *мярцвіць* '(губить) мертвить' (Блр.-русск. 460).

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. **mьrtvъ* (см.), соотносительен с гл. на *-ěti* **mьrtvěti* (см.).

***mьrtvola**: чеш. *mьrtvola* ж.р., *mьrtvole* ж.р. 'падала, труп, мертвец' (Kott I, 1079; Jungmann II, 507), словц. *mьrtvola* ж.р. 'труп' (SSJ II, 193). — Сюда же русск. диал. *мьртвѣль* м.р. 'мертвец' (калуж., Филин 18, 122) и произв. с суф. *-ina* сербохорв. *mьrtvolina* ж.р. 'опустившийся, пропащий человек' (RJA VII, 92; только в словаре Стулли), с суф. *-astъ* сербохорв. *мьртвольаст*, *-а*, *-о* 'слабый, вялый, безжизненный, болезненный' (РСА XIII, 211).

Производное с суф. *-ola* от прилаг. *mьrtvь (см.). Суффиксальная субстантивация. См.: Słowski. Zagys. — Słownik prasłowiański I, 100.

*mьrtvostь: ст.-слав. мрътвостъ ж.р. νεκρωσις; mortificatio, 'умиране, смерть', 'отмирание', 'умерщвление' (SJS 18, 234: Euch., Supr., Apost.), макед. мртвост ж.р. 'мертвенность, омертвление, оцепенение; застой' (И-С), сербохорв. мртвост ж.р. 'мертвенность, безжизненность' (RJA VII, 92), мртвост ж.р. то же (РСА XIII, 211), словен. mrtvost ж.р. 'безжизненность; нечувствительность, неподвижность ног (у животных); вялость, леность, инертность' (Plet. I, 614), ст.-чеш. mrtvost ж.р. (Ст.-чеш., Прага), чеш. mrtvost' ж.р. 'мертвенность, безжизненность, оцепенение' (Kott I, 1079), в.-луж. morwoś ж.р. то же (Pfuhl 380), ст.-польск. martwoś 'мертвенность, безжизненность' (Sl. społ. IV, 164), польск. martwoś, суц.-ное от martwy (Warsz. II, 889), словин. martwoś ж.р. 'безжизненность' (Lorentz. Pomor. I, 512), mьrtwosc ж.р. 'мертвенность; безжизненность' (Ramut 105), др.-русс. мьртвость (мьртвость) ж.р. 'смерть, омертвление; умирание' (Стихирарь, 50. XII в. и др.), собир. 'останки мертвых, горы трупов' (Сказ. Авр. Палицына¹, 181. XVII в.), 'тленность, смертность' (Мин. окт., 215. 1096 г.).

Производное с суф. *-ostь* от прилаг. *mьrtvь (см.).

*mьrtvota/*mьrtvotja: сербохорв. mrtvoća ж.р. 'застой, мертвая тишина' (RJA VII, 91: только в словаре Стулли), чеш. mrtvota 'мертвенность' (Kott VI, 1043), слов. mьrtvota ж.р. 'мертвенность', перен. 'затишье, мертвая тишина, неподвижность' (SSJ II, 193), польск. martwota, суц. от martwy, мед. 'мнимая смерть (asphyxia)' (Warsz. II, 889).

Производное с суф. *-otal-otja* от прилаг. *mьrtvь (см.). Суффиксальная субстантивация.

*mьrtvь (ьь): ст.-слав. мрътъвъ, прилаг. νεκρός, mortuus, 'мертвый' (SJS 18, 234: Supr., Ev.Psalt., Euch., Cloz.), болг. (Геров) мрътвий, -тъвъ, -тва, -тво, прилаг. 'мертвый', мьртвъ, прилаг. то же (БТР), диал. мьртаф, -тва, прилаг. то же (М. Младенов БД III, 108), мьртъф, -ъва, прилаг. то же (Стойков. Банат. 147), мьртоф, -ва, прилаг. 'покойный, скончавшийся', перен. 'флегматичный, медлительный' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 194), мьртва ж.р. 'день поминовения усопших' (Шклифов БД VIII, 267), в сочетаниях: мьртва кос 'костный нарост на голове' (Гъльбов БД II, 90), мьртва койс 'твердый нарост на теле' (Стойков. Банат. 147), мьртва кость то же (Геров III, 88), мьртъф кокъл то же (Стойков. Банат. 147), мьртва коприва 'растение Lamium, дикая крапива с красными цветами' (Геров III, 88), макед. мртво 'мертвый' (И-С), сербохорв. мртав, -тва, -тво прилаг. 'мертвый', mrtav, прилаг. то же (RJA VII, 84—87), mrtvaja ж.р. 'вялый, бездеятельный человек; старое русло, из которого ушла вода' (RJA VII, 89), mrtav, прилаг. mortuus, defunctus (Mažuranić I, 686—687), мьртва 'болезненная, немощная женщина' (РСА XIII, 201; М. Тешић. Говор Љештанског. — СДзб XXII, 278), диал. mьrtvь, mьrtvь, mьrtvь 'мертвый', mьrtvь, mьrtvь, mьrtvь то же, перен. 'скудный, безжизненный' (Hraste—Šimunović I, 563, 568), mrtvaja 'старое русло реки, которое

оживает в период половодья' (ГТег 70), mьrtva voda 'стоячая вода' (Leksika ribarstva 228), 'бесплодная земля' (РСА XIII, 201; Rs 121), Mrtvaja, гидроним и топоним (RJA VII, 89; Л. Рајковић. Микротопонимастика и патронимика у Црној Реци 109), Mrtva ж.р., название земли в Сербии (RJA VII, 88), Mьртваја, гидроним (Р. Каиновић. Из ономастике села Босуце 161), в сочетаниях: mьrtvā kōst 'твердый нарост на теле под кожей', mьrtvā kopriva 'раст. Lamium purpureum' (RJA VII, 89), Mьртва страна 'луг, стремнина' (Топоними Польнице 129), Mrtva Tisa, остаток старого русла Тисы (Leksika ribarstva 228), словен. mьrtev, tva, прилаг. 'мертвый, безжизненный', 'без огня' (mьrtev pepel), 'нежгучий' (mьrtva kopriva), 'бесплодный' (mьrtva zemlja) (Plet. I, 613), диал. mьrtu, mьrtwa (Tominec 131), mьrtev: mьrtev jez 'запруда, которая больше не используется, т.к. изменилось течение воды' (Lužar 38), чеш. mьrtvь, прилаг. 'мертвый; пустой, нежилой, неподвижный; безучастный, равнодушный, бездейственный; пустой, бесплодный, бесполезный' (PSJČ), mьrtev 'мертвый', mьrtva, устар. 'омертвление, оцепенение', mьrtev 'куски кожи, из которых варят клей' (Kott I, 1079; Jungmann II, 506), слов. mьrtvь, прилаг. 'мертвый; пустой, бесплодный, бесполезный; неподвижный, бездейственный; пустой, тихий, без движения' (SSJ II, 193—194), диал. mьrtvi, -а, -ia 'мертвый' (Orlovský. Gemer. 185), в.-луж. mьrdwy то же, morwy то же, 'безжизненный' (Pfuhl 379, 380), н.-луж. martwy, marwy 'мертвый, безжизненный' (Muka Sl. I, 864), ст.-польск. martwy, miartwy, miertwy 'мертвый, безжизненный' (Sl. społ. IV, 164—166; Sl. polszcz. XVI w., XIII, 179—183), польск. martwy, устар. miartwy 'мертвый, безжизненный' (Warsz. II, 889), диал. martwy: martwa ziemia 'бесплодная земля, целина' (Sl.gw.p. III, 120), martwy 'мертвый' (Brzez. Zlot. II, 218), словин. mьrtvi, mьrtvi 'мертвый' (Lorentz. Pomor. I, 533, 512), mьrtvь то же (Ramut 105), др.-русс. мьртвий (мьртвий, мьртвий, мьртвий), прилаг. 'мертвый, умерший' (Кн. Енохова, 6. XVI—XVII вв. ~ XIII в.), в знач. суц. 'мертвый, мертвец' (Лук. XXIV, 36 — Остр. ев., 44, 1057 и др.), 'не проявляющий признаков жизни; не обладающий признаками живого существа' (Златостр., 5. XII в.; Сл. и поуч. против языч., 98. XV—XVI вв.), перен. 'нежизнеспособный, недееспособный, лишенный живых связей с действительностью' (Изб. Св. 1076 г., 487), 'приносящий смерть, губительный' (Якут. а., карт. 6, № 5, сст. 58. 1645 г.), мьртвое ср. р. 'мертвечина, падаль' (Д. Опричн., 535. 1576 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 106—107), мьртвиш (Творогов 80), Мьртво-го: Булгакь Дмитреевъ с. Мьртво-го, поручитель по боярам. с.в. 1571. Гр. и Дог. I, 569 (Тупиков 698), Мьртво-го Дмитрий Яковлевич, начало XVI в., Муром (Веселовский. Ономастикон 197), русск. мьртвий 'умерший', диал. мьртвий, ая, ое 'остывший (о самоваре, чайнике)' (Коми АССР), в сочетаниях: мьртвий брус 'задний штевень судна' (южн.-урал.), мьртвые капли 'яд' (донск.), мьртвые кладь 'толстые бревна (брусья) под запорами окон в плотине для спуска лишней воды' (перм.) и т.д., мьртво ср.р. 'мертвечина, падаль' (новг.) (Филин 18, 123), мьртвий 'закрепленный намертво, неподвижный' (Словарь

Красноярского края², 195), *мёртвий*: *быть на мертвой постели* 'лежать при смерти' (Словарь вологодских говоров 5, 82), ст.-укр. *мертвий*, прилаг. 'мертвый, неживой' (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст., т. 1, 586), укр. *мёртвий*, а, е 'мертвый', 'употребляющийся при похоронах? траурный?', *мёртва кропива* 'растение *Lamium album*', *мёртва кістка* 'нарост на теле' (Гринченко II, 419), *Мертва*, -ої ж.р., гидронимы бассейна Днепра (Словн. гідронім. України 360), ст.-блр. *мертвий*: *вера безъ дельъ мертва есть* (Скарына I, 318), блр. *мёртвы* 'мертвый', диал. *мёртвий* то же (Бялькевич. Магіл. 263), *мёртвы* 'неживой', в знач. сущ. 'мертвый, покойник', *мёртвы*, прилаг. 'мертвый', перен. 'лишившийся чувств' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 64, 107).

Праслав. **mьrtvь(jь)* родств. др.-инд. *mrtás* 'умерший', *mártas* 'смертный, человек', авест. *mərətā-* 'умерший', арм. *mard* 'человек', греч. эол. βροτός 'смертный', лат. *mortuus* 'мертвый', гот. *maúrþr* 'убийство'. Восходит к и.-е. **mrtos*, которое преобразовалось в слав. **mьrtvь* с суф. -въ по аналогии со слав. **živь* (см.) (<**gʰi-uo-s*), как и лат. *mortuus*. См. Фасмер II, 606; ЕСУМ 3, 444; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 204; Machek² 382 (: слав. **mьr-tvь*); Skok. Etim. гječн. II, 466; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 953; Мейе А. Общеславянский язык. М., 1951, 61, 158, 281. Meillet A. — MSL t. 14, f. 4, 1907, 378.

**mьrtvьсь*: ст.-слав. *мрътвьць* ж.р. νεκρός, *mortuus*, 'мертвый, мертвец' (SJS 18, 235; Zogr., Supr.), болг. (Геров) *мрътвовецъ*, *мрътвѣецъ*, *мрътвѣецъ* м.р. 'мертвец', *мрътвѣцъ* м.р. 'мертвец; погребение' (БТР), диал. *мрътавѣцъ*, *мрътавѣцъ* м.р. 'мертвец' (М. Младенов БД III, 108), *мрътвѣецъ* м.р. то же, 'испорченное яйцо, из которого не может вылупиться цыпленок' (С. Стойков. Банат. 147), *мрътвѣецъ* м.р. 'мертвец' (Шклифов БД VIII, 267; Л. Милетич. Към особеностите на гевгелийския говор 68), *мрътвовецъ* м.р. то же (И. Георгов. Велеш. 41), макед. *мртовецъ* м.р. то же (И-С), диал. *mьrtivъcъ*, *mrtivъcъ* 'покойник' (Malecki 65), сербохорв. *мрътавацъ* м.р., *мрътацъ* м.р. 'мертвец, покойник', *мрътацъ* м.р., *мрътавацъ* м.р. то же, *мрътавацъ* м.р. то же, перен. 'слабый, изнуренный, изможденный человек; слабый, дряблый, немощный человек' (РСА XIII, 200, 202), *mrtivac* м.р. 'мертвец' (Mažuranić I, 687), диал. *martivъcъ* м.р. 'мертвец, труп' (Hraste—Šimunović I, 530; J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 529), *мрътавацъ* то же, 'изнуренный, слабый, болезненный человек', 'похороны, погребение': отишла су на *мрътаваца* (Ел. I), словен. *mrtivъcъ* м.р., *mrtivъcъ* м.р. 'мертвец' (Plet. I, 614), диал. *mьrtivъcъ* (Tominec 131), чеш. *mrtivъcъ* м.р. 'мертвец' (Kott I, 1079), словц. *mrtivъcъ* м.р. то же (SSJ II, 193), польск. стар. *martwicъ*, диал. *martwicъ* 'труп, покойник; упырь, вампир' (Warsz. II, 888), др.-русск. *мертвѣецъ* (*мьртвьць*, *мьртвьць*, *мьртвьць*) м.р. 'мертвец' (Изб. Св. 1076 г., 169; Лавр. лет., 14 и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), *мертвѣецъ* м.р. (Творогов 80), русск. *мертвѣецъ* м.р. 'покойник, покойница', диал. *плить мертвецомъ* 'плить, лежа на спине, вытянув руки вдоль тулови-

ща' (пск.), *мертвѣецъ* м.р. 'о неживой, снулой рыбе' (пск.), 'бревно, закрытое горизонтально на берегу для швартовки судов' (волж., сарат.) (Филин 18, 122), 'посиневший кровоподтек на теле, выступивший не по причине удара, ушиба и т.п.' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 304), укр. *мертвѣецъ* м.р. 'мертвец' (Гринченко II, 419), диал. *мьртвѣецъ*, *мьртвѣецъ* м.р. то же (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 127), *мьртвѣецъ* то же (Г.Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 248), ст.-блр. *мертвѣецъ*: ... похороню *мертвѣца* своего (Скарына I, 317), *мьртвѣецъ* м.р. 'мертвец' (Янкова 198; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 108), *мьртвѣецъ* м.р. то же (Бялькевич. Магіл. 271).

Производное с суф. -вь от **mьrtvь* (см.). Суффиксальная субстантивация.

**mьrtvьсьина*: цслав. *мрътвьчина* ж.р. θνησιμοίον, *cadaver* (Mikl. LP), болг. (Геров) *мрътвѣчина* ж.р. 'падаль, мертвечина', словен. *mrtvečina*, *mrtvečina*, *mrtvačina* ж.р. то же (Plet. I, 614), др.-русск. *мертвечина* (*мьртвьчина*) ж.р. 'мертвечина (трупы, трупное мясо животных), падаль' (Изб. Св. 1073 г., 86; Феод. Печ. (Ер.), 171, XIV—XV вв. ~ XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), *мерьтвечина* ж.р. (Творогов 80), русск. *мертвечина* ж.р. 'падаль, трупы животных', перен. 'о том, что характеризуется умственным застоєм, лишено жизненности, движения', укр. *мертвѣчина* ж.р. 'мертвечина' (Гринченко II, 419), ст.-блр. *мертвечина*, сущ. от *мертвьши* (Скарына I, 318), блр. *мьртвѣчина* ж.р. 'мертвечина' (Блр.-русск. 460). — Сюда же прилаг. с суф. -вь: цслав. *мрътвьчинъ*, -ьи θνησιμοίος *mrtivъcъ*, 'трупный' (SJS 18, 235), др.-русск., русск.-цслав. *мертвечинный*, прилаг. 'относящийся к мертвечине падали; трупный' (Лев. VII, 24 по сп. XIV в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105).

Производное с суф. -ина от **mьrtvьсь* (см.).

**mьrtvьсьь*: словен. *mrtvečji*, прилаг. 'мертвецкий' (Plet. I, 614), др.-русск. *мертвечий*, прилаг. к *мертвѣецъ* (ДАИ. I, 60. 1548 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105).

Прилаг., образованное с суф. -ьь от **mьrtvьсь* (см.).

**mьrtvьсьскъ(jь)*: болг. (Геров) *мрътвѣшкы*, *шка*, *шко*, прилаг. от *мьртвѣецъ*, *мьртвѣшкы*, прилаг. 'относящийся к мертвѣцу; безжизненный, мертвый' (БТР), макед. *мрътвѣчки*, прилаг. 'мертвецкий' (Кон.), сербохорв. *мрътачки*, прилаг. от *mrtivac* (RJA VII, 84, 88), *мрътачки*, -а, -о 'мертвецкий, покойнический; похоронный, погребальный' (Толстой²), *Mrtvački potok* (*mьrtvьськы* *potok* XIV в.), гидроним на территории старой Сербской державы (RJA VII, 88—89), диал. *martvaški*, -о, -о, прилаг. 'мертвецкий' (Hraste—Šimunović I, 530), словен. *mrtvaški*, прилаг. 'мертвенный; смертный, смертельный' (Plet. I, 614), диал. *martvašk* (Tominec 131), др.-русск. *мертвеческий* (*мьртвѣчьскый*), прилаг. к *мертвѣецъ* (Правила, 144. XIV в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), русск. *мертвѣцкая* ж.р. 'морг при больнице, покойницкая', *мертвѣцкий*, -ая, -ое, прилаг. 'мертвец', в сочетаниях: *м. сон* 'непробудный', диал. *мер-*

твѣцкая ж.р. 'безнадежная болезнь; смертный одр' (арх.), *мертвѣцкій*, ая, ое 'пьющий (водку) до беспамьтства' (пск., твер.), за *мертвѣцкую* в знач. нареч. 'в безнадежном состоянии, замертво' (Филин 18, 122), укр. *мертвѣцкій*, а, е 'мертвецкий' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. *-ьскъ* от *мъртъвьсь (см.).

*мъртъвль(ъ): слав. мъртъвльнъ, -ьн ѓвѣтѣс, mortalis, 'смертный' (SJS 18, 235; Apost., Napis.), болг. (Геров) *мъртъвень* м.р. 'родительская, отцовская суббота', диал. *мъртъвен* м.р. 'день поминовения усопших' (И. Георгов. Велеш. 40), макед. *мртвен* (ден) м.р. то же (Кон.), сербохорв. *mrtavan*, -вна, прилаг. 'смертный' (RJA VII, 87), *мртан*, -тна, -тно, прилаг. то же, возм., *мртван* м.р. 'мертвец' (РСА XIII, 200, 201), словен. *mrtven*, прилаг. 'смертный' (Plet. I, 614), др.-русск. *мертвенный* (*мъртъвньный*), прилаг. 'смертный, подверженный смерти' (Климент Смолят., 185. XV в. ~ XII в.), 'мертвый' (ВМЧ, Дек. 6—17, 1042. XVI в.), в знач. сущ. 'мертвый, мертвец' (ВМЧ, Дек. 31, 2549. XVI в. ~ XIV в.), 'смертельно опасный, губительный' (Физ., 242. XV в.), 'имеющий вид мертвого' (Ерм. Землемерие, 199. XVI в.), 'поздний, глухой (о времени)' (Сл. о трех мнисех, 140. XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), русск. диал. *мертвѣнь* м.р. 'мертвец' (орл., Филин 18, 122). — Сюда же производные с суф. *-іса, -ікъ*: слав. мъртъвльница ж.р. мъртъкѣ, тугіса (Mikl. LP), др.-русск. *мертвеница* ж.р. к *мертвеникъ* (Правда Рус., 372. XVI в. ~ XII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 104).

Производное с суф. *-ьль* от прилаг. *мъртъвь (см.). Вторичная адъективация.

*мъртъ/*мърта: сербохорв. *mrtа* ж.р., земля в Далмации (RJA VII, 84: u Poļicima), ст.-чеш. *mrt* ж.р. 'отмирающая ткань на ране; осколок, обломок; навоз' (Gebauer II, 409), чеш. *mrt, mrt'* ж.р. 'мертвечина', 'в кожевенном производстве то, что соскребается с внутренней стороны кожи', 'болезнь растения головня, necrosis, при которой чернеют и вянут листья и другие части растения', 'подстилка для скота из сухих веток, листьев, хвой', 'мертвая бесплодная земля' (Jungmann II, 506; Kott I, 1079), 'нижняя кочерыжка у капусты' (Kott VI, 1042), диал. *mrt'* ж.р. 'целина, земля под паром' (Bartoš. Slov. 208), укр. *Мерць*, гидроним бассейна Днепра (Словн. гідронім. України 360), блр. диал. *мерці* мн. 'мертвечы' (Бялькевіч. Магіл. 263). — Сюда же производные: с суф. *-іна* чеш. *mrtina* 'полностью' (ср. *do mrtiny nás okradli*), 'высушенный лен и пряжа из него' (Kott I, 1079), с суф. *-ье* болг. диал. *мръкъ'е* ж.р. 'мучения, страдания, с которыми сопряжен уход за скотом в горах' (Геров. Страндж. БД I, 112), чеш. *mrtí* ср.р. 'die Walderde' (Kott I, 1079; Jungmann II, 506).

Производное с суф. *-ть, -та* от основы наст. вр. гл. *мъръ *mertí (см.). Родств. лит. *mirtis*, -iēs, лтш. *miřte*, авест. *marati-*, др.-инд. *mrti* (Maurohofer II, 674: новообразование), лат. *mors*, -tis. Соотносительно с префиксальным образованием *съ-мъртъ (см.). См.: Фасмер III, 685; Ślawski. Zarys. — Słownik prasłowiański 2, 44; Machek² 380; Vaillant. Gramm. comparée III, 127.

*мъртъщина (?): слав. мърщина тѣдвѣкъс, mortuus (Mikl. LP), болг. *мърщина* ж.р. 'падаль, мертвечина', 'слабый, болезненный человек' (Геров), диал. *мърщина* ж.р. 'больной, непригодный к работе человек' (Божкова БД I, 255), *мърщина* ср.р. 'мясо умершего забытого животного; преждевременная бесславная смерть' (Геров. Страндж. БД I, 113), *мърщина, мращина, марщина* ж.р. 'падаль; грязный человек' (М. Младенов БД III, 108), сербохорв. *mrtcina* ж.р. 'падаль; ругательство по отношению к человеку или животному' (RJA VII, 48), диал. 'падаль, дохлятина; тощая лошаденка; истощенное, слабое животное', перен. 'ничего не стоящий человек' (Сев. Шајк. Лекс. Срема 75, 107), *мърщина* 'труп животного' (Лекс. Шумадије 140), *Мрщина* 'ямы' (Д. Петровић. Микротопономастика Никишћког поља. — Прилози 2, 135), словен. *mrtcina* 'падаль, мертвечина', ругат. 'стерва' (Plet. I, 609), *merhina* то же (Gutsmann), чеш. диал. *mrtcina* ж.р. 'падаль', словц. *mrtcina* ж.р. то же (SSJ II, 189), диал. то же (Orlovský. Gemer. 184; Káral 343).

Этимология неясна. Миклошич склонен видеть в слав. мърщина результат преобразования более старой формы мъртъщина (Mikl. LP), но в таком случае ожидалось бы в исходе *-cina*. Ввиду того, что рассматриваемое слово засвидетельствовано в ю.-слав. языках и сопредельных с ним диалектах, высказывалось предположение о заимствовании из балк. языков. Но возможно имело место не заимствование, а влияние со стороны этимологически тождественной группы слов балканского ареала с исходом на *-cina*. Скок полагает, что семантически и фонетически ближе всего лат. *mōrticinus* (из латыни Балканского пол-ва), с которым связаны рум. *mortacina* 'падаль', арум. *murtusina, murtina* то же, ст.-ит. *morticina* (XIV в.), др.-фурл. *carne morticina* 'падаль'. Слово могло проникнуть в языки южных славян из языка средневековых валахов (Skok. Etim. rječn. II, 463). Но не исключено, что ю.-слав. слово стало результатом контаминации исконного слав. *мъртъщина, производного на *-іна* от *мъртъвьсь, и роман. образований на *-cina*.

Неубедительно сближение с лит. *smērkti* 'interficere', *smarkus* 'cgudelis', шв. *turkne* 'putrescere' (Matzenauer — LF 10, 341).

См. еще: Miklosich 190; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 200; Младенов ЕПР 311.

*мърва: болг. (Геров) *мърва* ж.р. 'кусочек мяса; мелкая пыль; теплый, еще неостывший пепел, горячая зола', *мръвъ* м.р. 'горячая зола', *мърва* ж.р. 'кусочек мяса' (Дювернуа 1242), *мърва* ж.р. обл. 'горячий пепел, мелкие угли' (БТР), диал. *мърва* ж.р. 'маленький по годам; недоразвитый человек' (Геров. Страндж. БД I, 113), 'используемый при лечении простуды древесный пепел, залитый горячей водой' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), 'угольная пыль' (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски Преглед VIII, 1932, № 2, 124—125), 'кусочек мяса' (А. Милетич. Към особеностите на гевгелийския говор 68), *мърва* 'мелкий уголь' (А. Даскалов. Из Миналото на Неврокопско и близките му покрайнини. — Македонски

Преглед VII, 1931, № 1, 84), *марва* 'скот' (Традиционен бит и култура на банатските българи. — СБНУ LI, 1963, 311), *марвъ* ж.р. 'горячая зола, пепел' (Н. Ковачев. Севлиево. — БД V, 31), нареч. *мръва* 'мало, недостаточен' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско БД VI, 194), *мървъ*, *мървъ* то же (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 59), *мрва* то же (Гълъбов БД II, 90), *морва* то же (Родопски напредък VII, 8—9, 1910, 240), макед. *мрва* ж.р. 'крошка; кусочек мяса' (И-С), диал. *мрва*, *мрвка* 'мало' (Галичник; Б. Марков. Забелешки за лексичниот матерјал во Билтенот. — МЈ IV, 1953, № 1, 13), *мрџва* то же, *мрџска* 'мало', *мрџва гудіни* 'немного лет' (Matecki 69), сербохорв. *мрва* ж.р. 'крошка', *мрва* ж.р. то же (RJA VII, 92—93), *мрва* ж.р. то же, 'древесные отходы; мелкие сухие ветки' (РСА XIII, 142—143), *Mrve* ж.р., женское имя (RJA VII, 94), *Мрва*, фамилия (РСА XIII, 142), *mrva* ж.р. 'крошка, кусочек' (Mažuranić I, 687), *мрва* ж.р. 'крошка хлеба' (Лекс. Шумадије 140), *мърва* 'крошка' (The Šakavian dialect of Orlec 295), словен. *mrva* ж.р. 'крошка, кусочек', 'сено', *mrve* 'сенная труха', *mrve* мн.ч. 'опилки' (Plet. I, 615; Erjavec LMS 1879, 146), *mrva* ж.р. 'корм' (Šašel, Ramovš 110), ст.-чеш. *mrva* ж.р. 'осколок; мякина, отбросы' (Gebauer III, 410), чеш. *mrva* ж.р. 'нечто мелкое, дробное; сор, мусор, навоз; соломенная труха; мешанина' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), 'трухлявое дерево' (Kott VI, 1044), диал. *мърва* ж.р. 'растрепанная, разбросанная солома, особенно при молотье; непорядочная женщина' (Kellner. Východolaš. II, 225), *mrva*: ta to ví na *mrvi* všesko 'в подробностях', 'неловкий человек' (Bartoš. Slov. 208), 'разбросанная, растрепанная солома' (Kott. Dod. k Bart. 57; Kašik. Sředobečev. 94), 'мятая солома' (Lamprecht. Slov. řředoorav. 79), 'короткая, неровная солома', То је takoví *mrva* чуар (= 'неловкий, нерасторопный') (Malina. Mistř. 60), *mrva* 'насекомое' (Kubín, Čech. klad. 199), 'несобранные колосья на поле после жатвы' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 100), словц. *mrva* ж.р. 'крошево; сенная, соломенная труха; сор, мусор', нар. *mrvu* 'маленькие куски теста, сваренные с молоком', ред. 'суматоха, сутолока' (SSJ II, 194), диал. *mrva* ж.р. 'раскиданная, несвязанная солома' (Buřfa. Dlhá Lúka 176), *mrva* ж.р. 'соломенная труха', *mrva* то же (Orlovský. Gemer. 185), 'корм лошадям' (Kálal 331), в.-луж. *mjerwa* ж.р. 'извилины; смятая солома; смятение' (Přuhl 369), *mjerwa* 'подстилка из соломы; мятая солома' (Трофимович), ст.-польск. *mierzwa*, *mirzwa* 'помятая, поломанная солома и пустые колосья, мякина' (Sl. stpol. IV, 234), 'мятая солома, используемая в качестве подстилки для скота; навоз' (Sl. polszcz. XVI v., XIV, 71), польск. *mierzwa*, диал. *mirzwa*, *mirwa* 'раскиданная солома; старая солома; соломенная подстилка; навоз, удобрение' (Warsz. II, 960), диал. *mierzwa* то же и 'спутанные хлеба; обмолоченная солома; о человеке неаккуратном, небрежном, ненадежном; подгребки на овсяном поле; определенный вид вышивки цветной шерстью на одежде гуралей, а также рисунок резьбы на деревянных предметах', *mierzwa* 'канительщик, копуша', произв. *mierzwięta* 'карапузы' (Sl.gw.p. II, 157), *mierzwa* 'солома не в снопах', в выражении: *siac w mierzwę* 'сажать

картофель под отваленный лемехом пласт земли' (Kusała 115, 110), 'навоз' (Brzez. Złot. II, 238), 'отходы волокна при трепании льна' (V. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 162), *miżwa-mierzwa* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 102), словин. устар. *marva* ж.р. старая кличка собаки, *neřva* ж.р. 'непорядок; заброшенное поле, поросшее сорняками; копуша, медлительная, неповоротливая женщина', м.р. 'плохой работник, халтурщик, плохой ремесленник' (Sychta III, 53, 246—247), др.-русск. *мерва* ж.р. 'мелкие отходы при обработке льна, зерновых культур' (Назиратель, 290. XVI в. и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 94), *мерва* 'refuge in wax' (Tönnies Fenne's Low German Manual of spoken Russian. Pskov 1607. Vol. II. Transliteration and translation. Editors L.L. Hammerich and R. Jakobson. Copenhagen, 1970), русск. диал. *мерва* ж.р. 'мелкие отходы при трепании льна' (пск., Филин 18, 113), 'остатки от перетопленного воска' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *мерва* ж.р. 'мятая, тертая, негодная солома; дрянь, негодное' (Гринченко II, 417), диал. 'мелкая, прелая, гнилая солома, сено, трава, остатки грубых кормов; отходы сена, соломы; сено многолетней давности' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 71—72), 'мелкая, мятая, тертая солома, сено; дерн' (П.С. Лисенко. Словник поліських говірок 125), 'дерн, вырезанный пласт земли с травой' (П.С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся. Київ, 1961, 42), 'раскиданная, потертая солома (Г.Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 247), *мерва* 'черный, нижний пласт земли, пропитанный водой; земля, смоченная водой; грязь вперемежку со снегом; недоеденные остатки грубых кормов; помятый, спутанный лен' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 45, 48, 109, 190, 284), *мерва* 'прелая, гнилая, тертая спутанная солома; мелкие отходы из обломков стеблей, колосьев при молотье зерна' (Никончук. Сільськогосподар. 226, 205), *мэрва* ж.р. 'ил' (Н.В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — Лексика Полесья. М., 1968, 86), блр. диал. *мэрва* ж.р. 'отходы при топлении воска' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны 138), *марва* ж.р. то же, *мерва* ж.р. 'выжимки, жом' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 32, 58. — Сюда же производные с суф. -ьсь: сербохорв. *mrvac* м.р. 'моль', *Mrvac* м.р., селение в Боснии (RJA VII, 93, 94), *мрвац* 'моль', зоол. 'медведка (*Gryllotalpa vulgaris*)', *Мрвац*, фамилия (РСА XIII, 144); с суф. -ьн'ь чеш. *mrveň* ж.р. 'соломенная смесь' (Kott VI, 1044); прилагные с суф. -ивъ(ь): сербохорв. *mrviv*, прилаг. 'который крошится, дробится' (RJA VII, 95), чеш. *mrvivý* 'унавоженный, удобренный, рыхлый' (Kott VI, 1044); прилагные с суф. -истъ(ь): укр. *мервістий*, -а, -е 'измятый, помятый' (Гринченко II, 417), диал. 'прелый, гнилой, мятый (о сене, соломе)' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 72), *мэрвісты*, -а, -э 'илистый' (Н.В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — Лексика Полесья. М., 1968, 86).

Производное с суф. -ва от и.-е. *mer- 'тереть, дробить'. Родств. кимр. *merw* 'слабый, вялый' (<*mer-ц-), др.-ирл. *meirb* 'безжизненный',

др.-в.-нем. *maro, marawi* и *tur(u)wi* 'рыхлый, мягкий, созревший', греч. *μαρᾶνω* 'гасить; изнурять, иссушать; губить', *μαρᾶσιός* 'затухание, исчезновение', цслав. из-мрѣмрати 'godere' (Pokorny I, 735—736). Неудобительно предлагаемое Махеком сближение с др.-в.-нем. *werren* 'ворочать, мотать, приводить в беспорядок', нем. *ver-wirren* с реконструкцией изначального *v-r* и последующим преобразованием в *m-r-v* (Machek² 381). Френкель включает в число соответствий лит. *marvā* 'овод', но последнее родств. слав. **morvьjь* (Fraenkel 413).

Из литературы см. еще: Miklosich 192—193; Brückner 334 (: к и.е. **mer-* 'умирать'); Skok. Etim. gječn. II, 472; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 204; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 924—925; Meillet. A. — MSL t. 14, f. 4, 1907, 380.

***мьrvanь/*мьrvan'ь**: чеш. морав. *mrváň* 'булка из пшеничной муки; болтун, пустомеля' (Kott VI, 1044), слвц. диал. *mrváň* м.р. 'вид калача; гора пирогов' (SSJ II, 194), 'сдобный пирог' (Kott I, 1080: na Slov.), 'свадебный пирог' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 245), 'большой сдобный пирог; вид сыра' (Kálal 346), *mrván* м.р. 'пучок вычесанной конопли; свадебный пирог; рулет, пирог из кислого теста' (Matejčík. Novohrad. 109; 197; Matejčík. Východonovohrad. 321).

Праслав. диал. **мьrvanь/*мьrvan'ь*, ограниченное в своем распространении диалектами чешско-словацкой группы, обозначает сдобный хлеб, используемый в ритуальных и магических обрядах. Вероятно, производное с суф. *-anь, -an'ь* от **mьrva* (см.), первонач. 'булка, пирог из муки мелкого помола'. Махек полагает, что это старое слово родств. греч. *ᾠδβρα, ᾠδωρβίτης, ᾠωρος* 'медовая сладкая булка', последние Чоп (Čop — Živa antika 1, 1956, 25) связывает с и.е. **mer-* 'дробить', которое на слав. почве слилось с **mer-* 'копошиться' (Machek² 381).

***мьrvenь**: сербохорв. *mrven, -a, -o* 'маленький, мелкий; скудный, бедный' (РСА XIII, 144). — Сюда же производные с суф. *-ica* слвц. *mrvenica* ж.р. 'суматоха; суп с мелкими клецками; чардаш' (SSJ II, 194), диал. *mrveňica* ж.р. 'вид еды' (Orlovský. Gemer. 185); с суф. *-ьka*: чеш. *mrvenka* 'пучок соломы' (Kott I, 1080; VI, 1044), слвц. *mrvenka* ж.р. 'клецки' (na Slov.); с суф. *-ьje*: чеш. *mrvení* ср. р. 'навоз' (Kott I, 1080), н.-луж. *mrwěne* 'возбуждение, смятение, суматоха; толпа, давка, кипение' (Muka st. I, 897).

Вероятно, первонач. прич. страд. прош. вр. на- *enь* от гл. **mьrviti* (см.).

***мьrvěti**: слвц. *mrvet'* 'болеть; стеснять, давить' (Orlovský. Gemer. 185), укр. *merviti* 'приходить в негодность (о соломе)' (Гринченко II, 417), диал. 'дремать', 'гнить, преть' (Материалы до словника буквоинских говірок, вип. 5, 72). — Сюда же производное с суф. *-акь* сербохорв. диал. *marvėđak* м.р. 'мелкая вошь' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 529).

Гл. на *-ěti*, производный от **mьrva* (см.).

***мьrvica**: цслав. *мрѣвица mīca, ψιχῶν* (Mikl. LP), болг. (Геров) *мрѣвица*, ум. от *мрѣва*, сербохорв. *mьrvica* ж.р., ум. от *mrva*, 'крошка, кусочек'

(RJA VII, 94), *Мрѣвица*, фамилия (РСА XIII, 145), диал. *мрѣвица*, ум. от *мрѣва* (Лекс. Шумадије 140), *mьrvica* то же (The Čakavian dialect of Orlec 295), *mьrvica* ж.р. 'крошка, кусочек', 'очень мало чего-л.' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 529), словен. *mṛvica* ж.р., ум. от *mrva* 'кусочек' (Plet. I, 615), диал. *mṛdica* (Tominec 131), ст.-чеш. *mrvice* ж.р. *stipula* (Gebauer II, 410).

Производное с суф. *-ica* от **mьrva* (см.).

***мьrvina**: сербохорв. *mṛvina* ж.р. 'крошка, кусочек' (только у Белостенца), 'опилки' (только у Белостенца и Ямбрешича), *Mṛvina* ж.р., топоним в Далмации и Сербии (RJA VII, 95), *мрѣвина* ж.р. 'крошка, кусочек' (РСА XIII, 144), словен. *mṛvina* ж.р. то же (Plet. I, 615), чеш. *mṛvina* 'нечто хрупкое, рассыпающееся, навоз' (Kott I, 1080), слвц. *mṛvina* ж.р. нар. 'кусочек', *mṛvinú* мн. 'сахари' (SSJ II, 194), 'крошка', 'навоз, удобрение' (Jungmann II, 508: slc.), диал. *mṛvine* мн. 'обмолоток, нечистоты, грязь на дне улья' (Matejčík. Novohrad. 144), произв. *mṛvin(k)y* (Slovenské Pravno v Turč. ž.) 'крошки' (Kálal 346).

Производное с суф. *-ina* от **mьrva* (см.).

***мьrvišče**: ст.-чеш. *mṛvišče* ср.р. 'мусор, сор; место, где лежит навоз' (Gebauer II, 410), чеш. *mṛvišče* ср.р. 'навозная яма' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), в.-луж. *tjeřwiščo* 'куча, которая кишит; место, где кишит' (Pfuhl 368), укр. *мєрвисько* ср.р. 'мятая, тертая негодная солома' (Гринченко II, 417), *мєрвиско, мєрвище* 'соломенная подстилка' (ЕСУМ 3, 438).

Производное с суф. *-išče* от **mьrva* (см.).

***мьrviti**: сербохорв. *mьrviti* 'крошить; дробить; разминать, толочь, лущить кукурузу' (Хорватия), *mṛviti se* 'дробиться; рваться; распадаться' (RJA VII, 95), *мр̣вити* то же, перен. 'разбивать, уничтожать оружием, силой; тяжело прижимать, мучить; вообще губить, уничтожать; скудно жить, с трудом сводить концы с концами; бормотать, брызгать', *m.se* 'дробиться, крошиться, разбиваться, рассыпаться; осыпаться; ломаться' (РСА XIII, 144—145), словен. *mṛviti (se)* 'крошить(ся)' (Plet. I, 615), диал. *mṛjiti* (Tominec 131), *mьrvət, mьrvit* 'лущить кукурузу; чесать лен' (Cossutta 534, 643), чеш. *mṛviti* 'удобрять, унаваживать', диал. 'делать, возиться; мять, дробить, размельчать', *mṛviti se* 'ковыряться, копать, копошиться, спутывать, запутывать, смешивать; двигать, трясти' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), диал. *mṛviti* 'путать, ворошить (солону, перину, нитки); неясно говорить; есть' (шутл.), *mṛviti se* 'копошиться, роиться', *mṛviti se u práce* 'суетиться', 'валиться на раскиданной соломе' (Bartoš. Slov. 208), *mṛvit* 'мять, давить', *m.se* 'рыться, копать, возиться; роиться, копошиться, суетиться' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 100), *mṛvit se* 'медленно работать' (Malina. Mistř. 60), *mṛvič'* 'трепать, разбрасывать' (Lamprecht. Slovn. středooprav. 79), слвц. *mṛviti* 'крошить; мять, комкать; быстро двигаться; трясти; разговаривать', *m.sa* 'распадаться на мелкие куски', экспр. 'ерзать, копошиться, толкаться; копать, возиться' (SSJ II, 194), *mṛviti* 'крошить' (Jungmann II, 508: slc.), 'бормотать, болтать, невнятно говорить' (Kott VI, 1044: na

Slov.), диал. *mrvit' (sa)* 'вертеться; крошить, ломать; копошиться' (Orlovský Gemer. 185), 'лущить кукурузу' (Palkovič. Z vesp. slov. Slovákov v Maď'ar. 332), 'дробить, крошить, трепать; вертеться, копошиться; переминаясь; молотить чепуху, болтать' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž. Kálal 346), *mrviť i* 'лущить зерно из кукурузных початков' (Matejčík. Novohrad. 105; Matejčík. Východonovohrad. 321), в.-луж. *mjerwić* 'кишетъ, толпиться' (Pfuhl 369), *mjerwić so* то же (Трофимович), н.-луж. *merwiś* 'спутывать, смешивать, приводить в беспорядок', *m.se* 'прийти в замешательство' (Muka Sl. I, 897), польск. *mierzwić*, *mirwić* 'трепать, давить, мять, путать; удобрять' (Warsz. II, 961), диал. *mierzwić* 'ворошить солому', *mirwić*, *potirwiony* 'спутанный' (Sl.gw.p. II, 157), *mierzwić*: *nie skákáides tu, boŋoŋm siŋotę mżyvíce* (Kusała 181), словин. *marvic sa* 'плохо гореть, тлеть', 'кишетъ, роиться' (Sychta III, 53), укр. *mérviti* 'комкать, мять' (Гринченко II, 417), диал. *mérviti* 'тереть, мять (солому)' (Л.С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.) — Лекс. бюл., вип. VI. Київ, 1958, 28), *mérviti* то же (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 125), *merviti* (*-ca*) 'гниль, преть, утрачивать кормовые качества' (Матеріали до словника буковинських говірок, вип. 5, 72), *mérviti* 'мять, путать, смешивать стебли, волокна растений' (Никончук. Сільськогосподар. 224).

Гл. на *-iti*, производный от **mrva* (см.) В словаре Махека (Machek² 381) необоснованно этимологически разграничены чеш. *mrviť* 'ворошить (солому); мять (платье); трепать; возиться' и *mrviť se* 'кишетъ, копошиться'. Для чеш. *mrviť*, сближенного с др.-в.-нем. *werren* 'ворошить, мотать, приводить в замешательство, вызывать беспорядок', нем. *ver-wirren*, предполагается исходное *v-r-* с последующим преобразованием в *m-r-v-* под влиянием *mrviť se* 'копошиться'. По мысли Махека, чеш. *mrviť se* родств. кельт. *merb-* (<*merv*) в ср.-ирл. *ro-merblig* 'wimmelte' и продолжает основу **merv-*, которая, как полагает Отрембский (Otrębski J. — LP 8, 283), явилась результатом соединения двух корней *mer-* и *ver-* (~ лит. *virbėti* 'кишетъ').

***мъгвѣка**: болг. (Геров) *мръвка*, народ. ум. от *мръва* 'кусочек мяса', *мръвка* ж.р. то же (БТР), диал. *мръвка* ж.р. то же и нареч. 'мало' (Шапкарев-Близнев БД III, 243; М. Младенов БД III, 108), *мръвка* ж.р. то же (Горов. Страндж. БД I, 112), сербохорв. *мръвка* и *мръва*, диал. *мръвка* ж.р., ум. от *мръва* 'крошка', 'мало' (РСА XIII, 146), чеш. *mrvka* ж.р. = *mrva*, *mrvek* бот. 'овсяница (Festuca L.)' (Kott I, 1080), диал. *mrvka* 'немножко, чуточку' (Bartoš. Slov. 208), слвц. *mrvka* ж.р. 'коротконожка перистая (Brachypodium)' (SSJ II, 194), польск. стар. *mrzewka* зоол. 'корюшка, снеток' (Warsz. II, 1062), диал. *mżyfka* то же (Tomasz. Łop. 153).

Производное с суф. *-ѣка* от **mrva* (см.).

***мъгвѣль(жъ)**: сербохорв. *мръвен*, *-а*, *-о*, прилаг. 'мелкий, незначительный, бедный, скудный' (РСА XIII, 144), чеш. *mrvní*, прилаг. 'навозный' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508). — Сюда же производные с суф. *-ica*,

ika: сербохорв. *mrvnica* ж.р. 'червь в хлебе' (RJA VII, 95; Далмация), *мръвица* ж.р. то же (РСА XIII, 146), чеш. *mrvník* м.р. 'corpis, жук' (Kott I, 1080).

Прилаг. с суф. *-ѣль*, образованное от **mrva* (см.).

***мъгъсь**: болг. (Геров) *мръцо* м.р. 'мертвец', укр. *мрець*, род.п. *мерця*, м.р. то же (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 815), блр. диал. *мрэц* м.р. то же (Тураўскі слоўнік 3, 96), *мрэц* м.р., *мярэц* м.р. 'мертвец, покойник' (Сцяшковіч. Грод. 262, 296; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 79, 108), *мерцы* мн. 'мертвецы' (Бялькевіч. Магіл. 263), *мрэць*, *мырэц* м.р. 'покойник' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны 135), *мярэц*, *мырэц*, *мэрэц* м.р. то же (Шаталава 107), *мырэц* м.р. 'мертвец, покойник' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья. М., 1968, 47).

Производное с суф. *-ѣсь* от основы наст. вр. гл. **mrq*, *meriti* (см.).

***мъгзакъ**: сербохорв. *Мрзак*, фамилия (РСА XIII, 164), ст.-чеш. *mrzák* м.р. 'калека, урод' (Gebauer II, 410), чеш. *mrzák* м.р. то же, *mrzáci* 'повозки, остающиеся сзади, разоренные, когда во время гонок после свадьбы едут до дома жениха' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), диал. 'маленький нарыв на пальце' (Hruška. Slov. chod. 55), Su u nich *mrzáket* 'мерзавец', эвф. 'черт' (Bartoš. Slov. 208—209), *marzák* 'о том, кто не высывается нос из дома' (Kubín. Čech. klad. 196), слвц. *mrzák* м.р. 'калека, урод' (SSJ II, 194—195), диал. 'изменник' (Kálal 346), польск. диал. *mierzak* 'мерзавец' (Warsz. II, 956), *mier. ziak*: Баба ругает своего мужика: *A cemuz, ty mier.ziaku, takiego parobka nie chceś?* (Sl.gw.p. III, 156), словин. *m'érzák* м.р. 'капризный мужчина' (Sychta III, 161), *m'érzák* м.р. 'угрюмый, недовольный человек' (Lorentz. Pomor. I, 526).

Производное с суф. *-акъ* от прилаг. **mrzъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мъгзати**: цслав. *мръзати* *congeleri* (Mikl. LP), чеш. диал. *mrzat* 'мерзнуть' (Kott. Dod. k Bart. 57), в.-луж. *mjerzac* 'злить, огорчать, доставлять неприятности, раздражать' (Pfuhl 369), польск. стар. *mierzac* 'вызывать омерзение, отвращение' (Warsz. II, 959), диал. *mier. zac* то же, 'быть кому невыносимым' (Sl.gw.p. II, 156), др.-русск. *мерзати* 'замерзать, промерзать' (Х. Котова, 111, 1624 г.), 'покрываться льдом, превращаться в лед' (Псалт. толк. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 96). — Сюда же произв. с суф. *-ѣ* от основы прич. страд. прош. вр. сербохорв. *mrzane* ср. р. 'ощущение, которое испытывает человек, когда ему что-то мерзко, гадко' (RJA VII, 98; только у двух авторов).

Гл. на *-ати*, соотносительный с **mrzъ* (см.).

***мъгзатъ(жъ)**: ст.-чеш. *mrzaty*, прилаг. 'гадкий, мерзкий' (Gebauer II, 410), чеш. *mrzaty* 'мерзкий, угрюмый' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), 'безобразный, отвратительный, скверный' (Kott VI, 1044), ст.-слвц. *mrzaty*, прилаг.: *Ille... bil si mrzaty, sskaredy* (Ист. слвц., Братислава, 1 пример), ст.-польск. *mierzaty*, *mirziaty* 'мерзкий, отвратительный, противный'

(Sl. stol. IV, 232), словин. *měrzati*, прилаг. 'капризный, неудовлетворенный, грустный, печальный' (Sychta VII, 175).

Производное суф. *-atъ* от **mъrzъ* (см.).

***мъrzavъ(jь)**: в.-луж. *mjerzawy* 'сердитый, раздраженный, досадный' (Pfuhl 369), русск. диал. *мерзавый*, *-ая*, *-ое* 'плохой, мерзкий' (твер., Филин 18, 117). — Сюда же субстантивированные прилаг-ные: сербохорв. *mrzav* ж.р., *mrzav* и *mrzavъ* ж.р. 'ненависть, злоба' (RJA VII, 98; PCA XIII, 164), русск. диал. *мерзавка* м. и ж.р. 'об озябшем человеке' (арх.), *мерзавь* ж.р. 'мерзавка' (тамб.) (Филин 18, 117).

Прилаг., образованное с суф. *-(a)vъ* от основы гл. **mъrzati* (см.).

***мъrzavъсь**: сербохорв. *mrzavaц* м.р. 'лентяй', 'мерзавец' (PCA XIII, 164), польск. диал. *mierzawiec* 'отвратительный, омерзительный; мерзость, пакость' (Sl.gw.p. II, 156), русск. *мерзавец* м.р. 'подлый, мерзкий человек, негодяй'.

Производное с суф. *-сь* от прилаг. **mъrzavъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мъrzepъ(jь)**: ст.-польск. *mierziony*, *mirziony* 'противный, отвратительный; гадкий, грязный, скверный; злой, низкий, мерзкий, подлый, ненавистный, грешный; ритуально нечистый; тяжелый, тягостный' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 69—71), польск. стар. *mierziony* 'отвратительный, омерзительный, гадкий, противный, скверный, безобразный, непристойный' (Warsz. II, 960), чеш. *merzený* 'сердитый, раздраженный, неприятный' (Kott I, 1080), укр. *мерзэний*, *a*, *e* 'мерзкий, гадкий, отвратительный, омерзительный' (Гринченко II, 418). — Сюда же субстантивированные прилагательные: сербохорв. *Mrzen* м.р., мужское имя, впервые отмеченное в 1300 г. (*Mrzěpъ*), в словаре Даничича (RJA VII, 99), чеш. *mrzena* ж.р. 'болезнь (боли в паху); ткань мертвого тела; неприятность' (Kott VI, 1044), 'крупный град': *Padale mrzene jak holobí véca* (Bartoš. Slov. 209); производные от этой основы гл. на *-iti*: укр. *мерзэнитися* 'мараться, пакоститься' (Гринченко II, 418), диал. *мерзэніти* 'ругать, бранить, позорить', *мерзэнітиси (-ca)* 'в чем-то представлении быть мерзким, гадким, отвратительным' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 72); производные с суф. *-ica*, *-nica*: сербохорв. *Mrzenica* ж.р., село в Сербии (RJA VII, 99), ст.-польск. *mierzénica* ж.р. 'женщина, вызывающая отвращение, ненависть' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 69), польск. стар. *mierzennica* 'колдунья, ведьма; сводница, распутная' (Warsz. II, 960); производные с суф. *-ikъ*, *-nikъ*: укр. *мерзэник* м.р. 'мерзкий человек' (Гринченко II, 418), ст.-польск. *mierzennik* м.р. 'человек, вызывающий отвращение, ненависть' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 69), польск. стар. *mierzennik* 'зачинщик беспорядка, скандалист' (Warsz. II, 960); производные с суф. *-ьсь*: ст.-польск. *mierzénies* м.р. 'человек, вызывающий отвращение, ненависть' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 68), польск. стар. и диал. *mierzénies* 'омерзительный, отвратительный человек, пакостник, паскудник, неосный человек' (Warsz. II, 959), диал. *mierzénies* 'мерзкий, отвратительный человек' (Sl.gw.p. II, 156).

Вероятно, прич.страд. прош.вр. на *-еть* от гл. **mъrziti* (см.) в функции прилаг-ного.

***мъrzěпъје**: цслав. *mrzěpъnik* ср.р. abominatio (Mikl.LP), сербохорв. *mrzєnie* ср.р., название действия по гл. *mrzjeti* (только в словаре Стулли), *mrzєnie* ср.р. = *mrzěnie* ср.р. 'ненависть' (RJA VII, 101, 99, 104), ст.-польск. *mierzénie* 'вызывание неприязни, отвращения' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 68), польск. *mierzénie (się)*, название действия по гл. *mierzyc (się)* (Warsz. II, 959), диал. *mierzénie* 'надменность, чванство' (Kucala 241), др.-русс. *мерзэние* ср.р. 'отвращение' (Лекс.словен.-лат., 467. XVII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 96), русск. диал. *мерзэнье* 'надоедливый человек' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 42). — Сюда же производное с суф. *-ька* русск. диал. *морзэнка* 'облитая водой и подмороженная дощечка для катания с ледяной горы' (Сл. Среднего Урала II, 140).

Производное на *-ье* от прич.страд. прош.вр. гл. **mъrzěti* (см.).

***мъrzěти**: цслав. *mrzěti* βδελυττωσθαι, abominari, exsecrari, 'быть омерзительным, гнушаться' (SJS 18, 234: Psalt., Parim.), болг. диал. *mrzě (сь)* 'мерзнуть, страдать от холода' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 89), *mrzě* 'ненавидеть' (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие — МПР. VIII, 2, 1932, 125), сербохорв. *mrzєти*, *mrzєти* 'чувствовать вражду, ненависть, испытывать отвращение', безл. 'не иметь воли, желанья к чему-то', *mrzєти се* 'испытывать взаимную неприязнь' (PCA XIII, 166), словен. *mrzěti* 'мерзнуть', *mrzi mi kaj* 'мне противно, ненавистно; меня сердит', *mrzi se mi kaj* 'мне противно', *mrzi na kaj* 'ненавидеть' (Plet. I, 615), ст.-чеш. *mrzěti* 'сердить, раздражать, испытывать отвращение' (Gebauer II, 410), чеш. *mrzeti* 'надоедать, вызывать досаду', *mrzeti se* 'проявлять недовольство, сердиться' (PSJČ), *mrzeti* 'быть не в духе, досадовать на что-л.; испытывать отвращение' (Kott I, 1080; Jungmann II, 509), словц. *mrziet* 'быть противным, неприятным', *mrziet sa* 'сердиться' (SSJ II, 195), диал. *mrzet* 'сердить, раздражать' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 245), *mrzěč (se)* 'быть противным, неприятным' (Orlovský. Gemer. 185), *mrzet', mrzi sa* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 159, 271), *mrz'ec* (Káral 331), ст.-польск. *mierzec*, *mierzic* 'испытывать отвращение; быть отвратительным, омерзительным' (Sl.stol. IV, 233), 'надоедать, докучать, вызывать раздражение, неприязнь; вызывать досаду, огорчать', *mierzec się* 'вступить в распри с кем' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 67—68), польск. диал. *mierzec* 'не нравиться' (Sl.gw.p. II, 157), *mierzec* 'чувствовать отвращение', *mierzec się* 'кичиться, чваниться' (Kucala 237, 241), словин. *měrzec, mērzec* 'сердить, надоедать, испытывать отвращение' (Lorentz, Pomor. I, 526), др.-русс. *мерзэти (мръзэти)* 'быть отвратительным кому-л., омерзительным для кого-л.' (Псалт.толк. XII в.), 'пренебрегать кем-л.' (Есфирь, 285, XVIII в.), *мерзэтися (мръзэтися)* 'испытывать отвращение, омерзение по отношению к кому-л.' (Библ.Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 96—97), русск. диал. *мерзэть* 'становиться отвратитель-

ным, гадким, гнусным' (Даль³ II, 835), 'надоедать' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 42).

Гл. на *-ěti*, производный от прилаг. *mьръъ (см.), соотносителен с гл. на *-iti* *mьrziti (см.). Необосновано этимологическое разделение *mьръěti (см.), *mьrziti (см.), *mьrznoti (см.) (Machek² 381).

Из литературы см.: Miklosich 193; Brückner 333—334; Trautmann BSW 187; Skok. Etim. rječn. II, 472; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 925; Фасмер II, 603—604; Мельничук А.С. — Мовознавство 1980, 6, 54.

*mьrzina: сербохорв. *mrzina* ж.р. 'злоба, ненависть, отвращение' (RJA VII, 99; только в словаре Стулли), чеш. *mrzina* 'некая болезнь' (Kott VI, 1045), укр. произв. *мерзинёць* м.р. 'плохая, гадкая вещь' (Гринченко II, 418).

Производное с суф. *-ina* от прилаг. *mьръъ (см.). Суффиксальная субстантивация.

*mьrzitelj: сербохорв. *mьrzitelj* м.р. 'ненавистник' (RJA VII, 99—100), *mьrzitelj* м.р. то же (РСА XIII, 167), польск. *mierziciel* 'тот, кто вызывает отвращение' (Warsz. II, 959), русск. диал. *мерзитель* м.р. 'мерзавец, гадкий человек, негодяй' (Яросл., Филин 18, 117; Ярославский областной словарь, вып. 6, 42).

Производное с суф. *-telъ* от гл. *mьrziti (см.).

*mьrziti: болг. (Геров) *мръзж*, *-ишь* 'ненавидеть', безл. *мръзй мя* 'мне лень', *мръзй ме* 'нет желанья работать, мне лень' (БТР), диал. *мръзи* *ме* безл. то же и 'ненавидеть, чувствовать отвращение' (Горов. Страндж БД I, 113), *мръзй ме* безл. 'мне лень' (М. Младенов БД III, 107), *мръзй мь* безл. то же (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 252), *мръзй ме* безл. то же (Стойков. Банат. 146), *морзй мь* 'мне отвратительно, ненавистно' (Т. Стойков. Родопски речник. — БД V, 187), макед. *мрзи*, только 3 л. ед. *ме мрзи* 'мне лень' (И-С), сербохорв. *mьrziti* 'ненавидеть', *то ме мрзи* 'это мне неприятно, противно', *mьrziti*, *mьrzim* 'чувствовать отвращение, не выносить; быть противным' (RJA VII, 100—101), диал. *marziti* 'ненавидеть' (Hraste—Šimunović I, 531), словен. *mrziti* 'испытывать отвращение; ненавидеть; злиться на кого-л.' (Plet. I, 615), ст.-польск. *mierzic* 'вызывать отвращение', *m.sie* 'испытывать отвращение, омерзение, презрение; отнекиваться, отказываться' (St.polszcz. XVI w., XIV, 67), польск. *mierzic* 'вызывать отвращение; отталкивать, отвращать', *mierzi mnie to* 'это мне противно' (Warsz. II, 959), диал. *mierzic* 'вызывать отвращение' (St.gw. p. II, 156—157), *mierzic* 'беспокоить, тревожить' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 242), словин. *mьrзec*, *mьrзи* 'вызывать отвращение, поражать кого' (Syhta III, 161), *mьrзec* 'вызывать отвращение, тошноту' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 636), *mьrзec* 'вызывать отвращение; приставать, надоедать', *m. sq* 'сердиться' (Lorentz. Pomog. I, 526), др.-русс. *мерзиту* (*мьрзиту*, *мьрзиту*) 'претить, вызывать отвращение' (Изб.Св. 1076 г., 426), 'кому осквернять что-л., делать мерзости по отношению к кому-л.' (Нил.Сор. Устав. 57. XV—XVI вв. ~ XV в.), перен. 'смердеть' (Корм. Балаш., 626. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 97),

русс. диал. *мерзить* 'делать мерзким; возбуждать отвращение к чему, поганить что-л.; быть противным, отвратительным, возбуждать отвращение к себе; чувствовать неодолимое от чего-л. отвращение' (Даль³ II, 835), укр. *мерзїти* безл. 'возбуждать отвращение, омерзение' (Гринченко II, 418), диал. 'ругать, бранить; срамить, позорить' (Материали до словника буковинських говірок 72).

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. *mьръъ (см.), соотносителен с гл. на *-ěti* *mьръěti (см.). См.: Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 925.

*mьrzlina: сербохорв. *mrzlna* ж.р. 'стужа, холод' (RJA VII, 102), *мьрзлина* ж.р. 'о том, что мерзлое, ледяное; холод, стужа' (РСА XIII, 167), словен. *mrzlna* ж.р. 'холод, стужа, лихорадка, дрожь, озноб' (ср. *mrzlna ga tare*) (Plet. I, 615), чеш. *mrzlna* ж.р. 'фруктовый сок с сахаром прокипяченный и охлажденный; мороженое' (Kott I, 1081), в.-луж. *mьrзlna* ж.р. собир. 'стужа, холод, мороженое' (Pfuhl 369), русск. диал. *мерзліна* ж.р. 'смерзшийся слой сена' (арх. КАССР) (Филин 18, 117)

Производное с суф. *-ina* от *mьрълъ(ь) (см.). Обобщенное название качества (а также разных его предметных ипостасей — 'стужа', 'мороженое' и т.п.).

*mьrzlivъ(ь): болг. (Геров) *мьрзеливъий*, прилаг. 'ленивый', *мьрз(е)ливъ* то же (Дювернуа 1243), *мьрзеливъ*, прилаг. то же (БТР), диал. *мьрзлиф*, *-лива*, *-во*, прилаг. то же (И.А. Георгов. Велеш. 40), *мьрзелиф*, *-ва*, прилаг. то же (И. Младенов БД III, 109; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 59; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VII, 194), *мьрзеливъ*, прилаг. то же (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 252), *мьрзелиф*, *-ыва*, прилаг. то же (Стойков. Банат. 146), *мьрзл'иф*, *мьрзл'иф*, прилаг. то же (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. БД VI, 144), макед. *мрзлив* 'ленивый' (И-С), сербохорв. *mrzliv*, прилаг. 'ненавистный, противный, отвратительный' (RJA VII, 102), *мьрзлив*, *-а*, *-о* то же (РСА XIII, 168), словен. *mrzljiv*, прилаг. 'мерзкий, противный, отвратительный; угрюмый, раздраженный' (Plet. I, 615), польск. стар. *mierzliwy* 'отвратительный, мерзкий, противный', *marzliwy* 'не переносящий холода; неженка; мерзляк', 'о камне, в трещины которого попадает вода и замерзает на морозе' (Warsz. II, 961, 892), словин. *marlěvi*, прилаг. 'морозный' (Syhta III, 150), *mьrзlavi*, прилаг. 'холодный, зябкий' (Lorentz.Slovinz. Wb. I, 606), укр. диал. *мерзлівий* 'чувствительный к холоду' (Материали до словника буковинських говірок, вип. 5, 73).

Производное с суф. *-ivъ* от *mьрълъ(ь) (см.).

*mьrzl'adъ: др.-русс. произв. с суф. *-ьje* *мерзлядьe* ср.р. собир. 'мерзлое (испорченное морозом) зерно' (Кн.прих.-расх. Волокол.м. № 2, 63 об. 1574 г. — СлРЯ XI—XVII вв., 9, 67), русск. диал. *мерзлeдь* ж.р. 'промерзший, сырой слой в дереве' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 304).

Производное с суф. *-adъ* от *mьрълъ(ь) (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mьrzl'akъ**: сербохорв. *mьrжльак* м.р. 'ком замерзшей земли', *Mrжльак*, *Mrзльак*, *Mrзлак* м.р., имя (РСА XIII, 164, 167, 168), *Mьrжльак* м.р., имя в Хорватии (XVII в.), *Mrжљaci* м.р. мн., название двух сел в р-не Загреб (RJA VII, 102), диал. *mьrжльак* 'ком промерзлой земли' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), польск. диал. *marzлак* 'сорт каменного угля, как бы замерзшего' (Sl.gw.p. III, 122; Warsz. II, 892), др.-русс. *мерзлякъ* м.р. 'замерзший, смерзшийся ком земли' (А.Пр. адм.д., ф. 171, № 15, 2. 1700 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98), русск. диал. *мерзлякъ* м.р. 'замерзший или смерзшийся ком земли, полено и т.п.' (пск., смол.), 'смерзшийся сноп' (краснояр., ср.-урал., челябин.), 'кусок смерзшегося сена' (том), *вечный мерзлякъ* 'вечная мерзлота' (том.) (Филин 18, 118), укр. *мерзлякъ* м.р. 'что-то замерзшее; чувствительный к холоду' (Гринченко II, 418), диал. *марзл'ак*, *мерз'л'якъ* 'ледяная палка намерзла там, где капает или стекает вода' (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся), 123), блр. *мярзлякъ* м.р. 'мерзлякъ' (Блр.-русс. 460), диал. 'ледышка' (Слоўн. лаўночн.-заход. Беларусі 3, 107), *мерзлякъ* м.р. 'перемерзшая картошка' (Тураўскі слоўнік 3, 75), 'ледышка, льдинка' (Сцяшковић. Грод. 287).

Производное с суф. *-(j)акъ* от **mьrzlъ(jь)* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mьrzlъ(jь)**: сербохорв. *mrzao*, прилаг. 'холодный, ледяной, замерзший, озябший', *Mьrжлі Dь* м.р., село в Хорватии (RJA VII, 98, 102), *mьrзao*, *-zла*, *-zло* то же, перен. 'лишенный тепла, сердечности; вызывающий страх, ужас', *mьrзло*, прилаг. то же (РСА XIII, 165—166, 168), словен. стар. *mrzel* 'холодный' (Stabéj 91), *mьrzel*, прилаг. то же (Plet. I, 615), диал. *mьrзu*, *mьrзlа* (Tominec 131), др.-русс. *мерзлый*, прилаг. 'промерзший' (Дон. д. V, 832. 1660 г.), 'замерзший, покрытый льдом, превратившийся в лед' (Луцид., 53. XVII в. ~ XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 97), русск. *мьрзлый* 'затвердевший от мороза; испорченный'; диал. 'умерший от холода, замерзший' (пск., Филин 18, 117), укр. *мьрзлий*, *a*, *e* 'мерзлый, замерзший; чувствительный к холоду' (Гринченко II, 418), блр. диал. *мьрзлы* 'мерзлый', перен. 'медлительный' (Тураўскі слоўнік 3, 75), *Мьрзлоу* (Бірыла 283). — Сюда же субстантивированные прилагательные: болг. (Геров) *мьрзла* ж.р. 'лентяйка', *мьрзел* м.р. 'ленность, лень' (Дювернуа 1244), *мьрзел* м.р. то же (БТР), диал. *мьрз'ъл* м.р. то же (П.И. Петков. Еленски речник. БД VII, 92), макед. *mrzel* м.р. 'лень', *mrzло* 'лентяй', *mrзла* ж.р. 'лентяйка' (И-С), сербохорв. *mьrзao* ж.р. 'мороз' (RJA VII, 98), *mьrзao* ж.р. то же, *mьrзла* ж.р. 'мерзлая земля', *Mrзel*, *Mrзель*, фамилия (РСА XIII, 165, 166, 167), русск. диал. *мьрзло* и *мерзлб* ср.р. 'холод, стужа' (олон., краснояр., Филин 18, 117; Куликовский 55); производные с суф. *-ika*, *-ica*: сербохорв. *mrzlica* 'лихорадка, когда человеку холодно' (RJA VII, 102: только в словарях Белостенца и Поповича), *mьrзлица* то же и 'холод, мороз: замерзшая кора, замерзшая поверхность земли, гололедица; замерзший ком земли; обмороженное место; малярия' (РСА XIII, 168), диал. *мржльика*

'рана на стволе, из которой вытекает сок' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), словен. стар. *mrzlica* ж.р. febris, febra (Stabéj 92), *mьrзlica* ж.р. 'лихорадка' (Plet. I, 615), диал. *mьrзlica* (Tominec 131); производные с суф. *-ьсь*: словен. диал. *mьrзlec* м.р. 'источник' (Plet. I, 615: *Hrušica v Istri*); производные с суф. *-et-*: русск. диал. *мерзлятина* м. и ж.р. 'что-л. замерзшее' (пск., твер., смол., ленингр.), 'глубоко промерзшая почва' (пск.), 'слишком чувствительный к холоду человек' (пенз.) (Филин 18, 118), *мерзлячье* ср.р. собир. 'замерзшие овощи, фрукты и т.п.' (зап.-брян.) (Там же), блр. *мерзлячча* ср.р. собир. 'замерзшие комки' (Бялькевић. Магіл. 262—263); производные с суф. *-ota*: словен. *mrzlota* ж.р. 'холод, мороз' (Plet. I, 615); глаголы на *-iti*, *-ěti*: сербохорв. *mrzlit* 'охлаждать, холодить, студить' (RJA VII, 102: только в словаре Белостенца), словен. *mrzleti*, *-im* 'становиться холодным' (Plet. I, 615).

Лексикализованная форма прич. на *-lъ*, соотносительная с гл. **mьrznoti* (см.).

***mьrznoti**: цслав. *mьrзнѣти* βδελύττεσθαι, *abominari* (Mikl. LP), болг. (Геров) *мьрзнѣ* 'мерзнуть, зябнуть; надоедать', *мьрзна* 'мерзнуть, зябнуть; замерзать, превращаться в лед', 'замерзать, вымерзать (о посевах и т.п.)' (БТР; Бернштейн), диал. *мьрзна* 'мерзнуть, страдать от холода' (М. Младенов. БД III, 108; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 194), *мьрзнѣ* 'остывать, мерзнуть; замерзать, становиться твердым от холода' (Стойков. Банат. 143), *мьрзнѣ* 'остывать' (Ст. Ковачев. Троянският говор. БД IV, 214), макед. *mrзне* 'мерзнуть, замерзать' (И-С), диал. *mьrзн'а* то же (Malecki 69), сербохорв. *mьrзнuti* 'мерзнуть, замерзать; холодеть, коченеть', *mьrзнuti* то же (RJA VII, 103), словен. *mьrzniti* 'мерзнуть, замерзать' (Plet. I, 615), чеш. *mrznouti* 'мерзнуть, страдать от холода; коченеть, затвердевать' (Jungmann II, 509; Kott I, 1081; PSJČ), слвц. *mrznút* 'застывать; терпеть холод, коченеть' (SSJ II, 195), диал. *marznuc* то же (Kálal 324), *mrznút* 'то же' (Orlovský.Gemer. 185), *mrznut* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 68), *mrznut* 'мерзнуть' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 245), в.-луж. *mьrзнучь* 'мерзнуть' (Pfuhl 369), н.-луж. *marznuś*, *merznuś* то же (Muka Sl. I, 664—665, 884), полаб. *marzně* 3 л. ед.ч. 'морозит' (Polański—Sehnert 92: **mьrзнe*; Olesch), ст.-польск. *marznąc* 'замерзать, застывать, превращаться в лед; мерзнуть', *mьrзнąc* 'вызывать неприязнь, отвращение' (Sl.pol-szcz. XVI w., XIII, 186; IV, 71), польск. *marznąc* 'замерзать, застывать на холоде; зябнуть, мерзнуть; быть выставленным на холод', *mьrзнąc*, стар. *mьrзнąc* 'становиться отвратительным, ненавистным; надоедать, досаждать; вызывать отвращение, омерзение' (Warsz. II, 891, 960), диал. *marznąc* (Sl.gw.p. III, 122; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 34), 'мерзнуть, быть выставленным на холод' (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 233), 'застывать (о воде); зябнуть, мерзнуть' (Brzez. Złot. II, 219), *mažnąc* (Kucala 39), *marznónć* 'замерзать, превращаться в лед' (Sychta. Słown. kociewskie II, 121), словин. *mažnəc* 'замерзать, превращаться в лед; мерзнуть, зябнуть' (Sychta III, 150), *mьrзнѣнучь* 'мерзнуть,

зябнуть', *mjierznoyc* 'опротиветь' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 636, 629), *mьrznyc* 'мерзнуть', *mьrznyc* 'опротиветь, вызывать отвращение' (Lorentz. Pomor. I, 517, 526), *mьrznyc* 'мерзнуть' (Ramult 102), др.-русск. *мерзнути* (*мьрзнути*, *мьрзнути*, *мерзнути*) 'промерзать' (Х. Котова, 111. 1624 г.), 'замерзать, покрываться льдом (о реке)' (1015 — Ник. лет. IX, 75 и др.), 'мерзнуть, страдать от холода, зябнуть' (Ав.Ж., 57. 1673 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 98), русск. *мьрзнуть* 'затвердеть от мороза, превращаться в лед, замерзать; ощущать холод, страдать от холода, зябнуть, коченеть; погибать от холода, мороза', диал. *мьрзнуться* безл. 'испытывать озноб' (ср.-урал., Филин 18, 118), укр. *мерз(ну)ти* 'мерзнуть, зябнуть' (Гринченко II, 418), блр. *мьрзнуць* 'мерзнуть', диал. то же (Бялькевич. Магіл. 262), 'замерзать, ощущать холод, мерзнуть' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 59).

Гл. на *-nōti*, соотносительный с **mьrзь(jь)* (см.), инхоатив к **mьrзѣti* (см.). В слав. языках представлена только основа на *-ne-* и только несоев. Как полагает Тедеско, это свидетельствует о вторичном характере *ne-*основы и дает основание предполагать исконную *je-*основу, существование которой подтверждает др.-русск. *замерзеть* (Новг. жалов. грам. 1477 г.). См. Tedesco P. Slavic *ne-*Presents from Older *je-*Presents. — Language 24, № 4, 1948, 381—382. Праслав. **mьrznōti*, связанное чередованием гласных с **morзь* (см.), родств. алб. *mardhem* 'дрожу от холода', *marth* 'мороз', *mardhë* 'гусяная кожа'. Уже Миклошич признал этимологически тождественными **mьrznōti* в значении 'abominari' и 'congelari' (Miklosich 193). Взаимосвязь этих значений подтверждают чеш. *stud* 'стыд', *ostuditi* 'возбудить отвращение' и *studenty* 'холодный, студеный', нов.-в.-нем. *Schauer* 'дрожь; озноб; ужас, отвращение' (Фасмер II, 603). Были попытки истолковать взаимосвязь этих значений на основе реконструкции первонач. значения 'изморось, иней', откуда 'замерзать в виде инея, при падении дождя' (Потебня А.А. К истории звуков русского языка. Этимологические заметки. Варшава, 1880—1883, 7) > 'вызывать холод' > 'мерзнуть, ощущать холод' (ср. сходное понимание семантической эволюции в ЕСУМ 3, 441). Исходя из семантики некоторых продолжений и.-е. к. **merg-* (ирл. *meirc* < и.-е. **mergi* 'складки, сборки', ср.-в.-нем. *mirc*=нов.-в.-нем. *morsch*), Скок восстанавливает первонач. значение 'гусяная кожа, от холода встающая дыбом кожа' (Skok. Etim. rječn. II, 473).

Неубедительно объяснение Махека. В словаре Махека этимологически разграничены, признаются омонимами **mьrзѣti* 'вызывать отвращение; быть противным' и **mьrznōti* 'мерзнуть'. В первом значении **mьrз-* сближается с цслав. *мьрсьнь* foedus, *мьрснiti* сл, сербохорв. *мрсан* 'скоромный', но такое сближение фонетически невозможно (ср. сходно Потебня А.А. — РФВ 3, 97, Преобр. I, 527—528). Во втором значении слав. **mьrз-* сопоставляется с нем. *frieren* 'мерзнуть', лат. *pruina*, др.-инд. *pruivā* из и.-е. **preus-* с допущением целого ряда нерегулярных преобразований: *pr* > *mr*, *s* > *r*, *гь* > *вр* (Machek 2

381). По фонетическим причинам сомнительно сближение с гот. *marzjan* 'досадовать' (*z* из *s* должно бы соответствовать слав. *x*) (Uhlenbeck — PBB 30, 301—302). Не подтверждается гипотеза Хирта о заимствовании из гот. (Hirt — PBB 23, 335).

Из литературы см. еще: Berneker II, 80; Pokorny I, 740, Brückner 333; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 204; Gołab Zb. The Grammar of Slavic Caus. 79—80; Otrębski J. Studja indoeuropeistyczne 1939, 210; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 925.

***mьrзotь:** ст.-слав. *мьрзоть* ж.р. βδέλνυμα, abominatio, 'мерзость' (SJS 18, 233: Supr.), сербохорв. *мрзот* ж.р., 'злоба, ненависть, отвращение' (Вук), *mrzost* ж.р., то же (RJA VII, 103), *мрзот*, *мрзот* ж.р. то же (РСА XIII, 170), словен. *mrzost* ж.р. 'отвращение, антипатия; ужас' (Plet. I, 615), др.-русск. *мерзоть* (*мьрзоть*, *мьрзоть*) жар. 'мерзость, скверна; срам; что-л. вызывающее отвращение, ненависть' (Изб.Св. 1076 г., 349 и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98), русск. *мьрзоть* ж.р. 'свойство мерзкого; что-л. вызывающее отвращение; что-л. противное, гадкое', диал. 'мразь, скверна, гадость, погань; гнусность, беззаконие; мерзкая вещь, тварь, человек' (Даль³ II, 835), ст.-блр. *мерзоть* = *мерзкоть* (Скарына 1, 316). — Сюда же производные с суф. *-ьнъ*: цслав. *мьрзотьнъ*, прилаг. βδελυρός, impurus (Mikl. LP: dial.), сербохорв. *mrzostan*, прилаг. 'мерзостный' (RJA VII, 103: только в словаре Стулли, из глаголич. бревнара), *мрзостан* 'мерзкий, отвратительный, противный, гнусный' (РСА XIII, 170), др.-русск. *мерзостный* (*мьрзостный*), прилаг. 'мерзостный, отвратительный; греховный' (Кн. Енохова, 10. XVI—XVII вв. ~ XIII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98).

Производное с суф. *-ostь* с абстрактным значением от прилаг. **mьrзь(jь)* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mьrзota/*mьrзotja:** сербохорв. *mrzota* ж.р. 'злоба, ненависть, отвращение', *mrzoca* ж.р. то же (из глаголич. бревнара) (RJA VII, 103), словен. *mrzota* ж.р. 'холод, стужа; отвращение' (Plet. I, 616). — Сюда же производные: сербохорв. *Mrzotic*, имя, начало XVI в. (RJA VII, 103: от имени *Mrzota*, которое не имеет подтверждений), блр. диал. *мьрзотка* ж.р. 'дурная женщина, негодяйка, мерзавка' (Жывое слова 46).

Производное с суф. *-ota, -otja* от прилаг. **mьrзь* (см.), субстантивация последнего.

***mьrзovatj:** цслав. *мьрзовати* βδελύττεσθα, abominari (Mikl. LP), др.-русск., русск.-цслав. *мерзовати* (*мьрзовати*) 'испытывать отвращение, омерзение' (Панд.Ант. (Амф.), 69, XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98), русск. диал. *морзовать* 'выговаривать кому-л., бранить кого-л.' (волог., Филин 18, 263).

Гл. на *-ovatj*, производный от прилаг. **mьrзь* (см.).

***mьrзotь(jь):** ст.-чеш. *mrzutý*, прилаг. 'отвратительный, безобразный' (Gebauer II, 412), 'противный, неприятный' (Novák.Slov.Hus. 66), чеш. *mrzutý*, прилаг. 'мерзкий, гадкий, противный; брюзга, ворчун; безобразный, отвратительный', *mrzout* м.р. 'надоедливый, навязчивый че-

ловец; угрюмый человек, брюзга, нытик; чудак', диал. 'scytropus, жук' (на Zlinsku), *mrzuta* м.р. 'брюзга' ж.р. 'неприятность' (Kott I, 1081; VI, 1045), диал. *mrzuta* 'неприятность' (Bartoš.Slov. 209), словц. *mrzutý*, прилаг. 'недобрый, угрюмый, неприветливый, сердитый, неприятный', *mrzut* м.р. 'бирюк' (SSJ II, 195), ст.-польск. *mierzęty* 'отвратительный, омерзительный, гадкий', произв. *mierzętkę* 'отвращение, омерзение' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 67, 69). — Сюда же производные с суф. *-ęka* от простой и йотированной формы причастия: ст.-польск. *mierzęczka*, *mierzęczka*, *mierzęczka* 'оскорбление, обида; возмущение, негодование; немилость, неприязнь; ссора, раздор; отвращение, омерзение' (Sl.stpol. IV, 232—233), *mierzęczka*, *mierzęczka*, *mierzęczka*, *mierzęczka* 'отрицательное отношение; омерзение, отвращение; досада, огорчение', *mierzętkę* то же, 'презрение, пренебрежение' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 66—67); с суф. *-ęсь* словц. *mrzutes* 'мерзавец' (SSJ II, 195).

Лексикализованная форма прич.действ. наст.вр. на *-ęt-* от гл. **męziti* (см.).

***мѣръзъ(жь)**: цслав. *мѣръзъ*, прилаг. *exsecrabilis*, 'мерзкий, позорный' (SJS 18, 233; VencNik), болг. диал. *мѣрс*, прилаг. 'ненавидный, неприятный' (Стойчев БД II, 209), др.-русс. *мерзый*, прилаг. 'мерзкий, отвратительный' (Сл.Ио.Злат. — Пон. III, 52. XIV в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98). — Сюда же субстантивированные прилагательные: болг. (Героу) *мѣрза* 'леность', диал. *мѣрза* ж.р. 'лень, леность' (М. Младенов. Говорѣт на Ново село, Видинско 252), макед. *мрза* ж.р. 'лень', м.р. и ж.р. 'лентяй, лентяйка' (И-С), сербохорв. *mrza*, *мрза* м. и ж.р. 'тот, кто ненавидит, или тот, кого ненавидят; тот, кто не любит работать, кто ленится', мед. 'болезнь, при которой человек чувствует озноб', *мрз* м.р. поэт. 'ненависть, злоба', *Mrza* ж.р. женское имя (XVIII в.), которое по мотивам табу дается ребенку для защиты от ненависти злого существа (RJA VII, 96; PCA XIII, 164), диал. *мрза* ж.р. 'тот, кто ленится, не любит работать' (Ел. I), словен. *mřz* м.р. 'отвращение, ненависть' (Plet. I, 615), чеш. *mrz* м.р. то же (Kott I, 1080), диал. 'досада, недовольство' (Kott. Dod. k Bart. 57), русск. диал. *мерза* ж.р. 'пористая часть шляпки гриба' (том., Филин 18, 117), укр. *мерза* ж.р. 'гадость, мерзость' (Гринченко II, 418), диал. *мерза*, *мирза* 'негодяй, мерзавец' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 72). — Сюда же производное с суф. *-ica* словин. *mřzęca* ж.р. 'женщина капризная, привередница' (Sychta III, 161).

Праслав. прилаг. **męzъ(жь)* представлено выше также рядом случаев субстантивации. Связано чередованием гласных с **morzъ* (см.). Суффиксальные варианты этого прилаг. — **męzънь* (см.), **męzъкъ* (см.).

***мѣръзъкъ(жь)**: цслав. *мѣръзъкъ*, прилаг. *βδελυκτός*, *abominatus*, 'мерзкий' (SJS 18, 233; Euch., Fris., Slepč., Šiš., Pog., и др.), болг. *мѣръзъкъ*, прилаг. 'мерзкий, вызывающий отвращение' (БТР), сербохорв. *мрзак*, *мрска*, *ско*, прилаг. 'ненавидный; противный, отвратитель-

ный', *mřzak* прилаг. то же, 'неприятный, неугодный, отвратительный, безобразный' (RJA VII, 96—98), *mrzak*, прилаг. *odiosus*, *oduran*, 'неприятный' (Mažuranić I, 687), диал. *mřzak*, *marškā*, *mārsko* (*mōrski*), прилаг. 'противный, ненавидный, отвратительный, невыносимый' (Hraste—Šimunović I, 531), словен. *mřzek*, прилаг. 'мерзкий, противный, отвратительный' (Plet. I, 615), ст.-чеш. *mrzky*, прилаг. 'отвратительный' (Gebauer II, 411), 'безобразный, гадкий' (Novák.Slov. Hus. 66), чеш. *mrzky*, прилаг., *mrzek*, *zka*, о 'мерзкий, гадкий, отвратительный, подлый, гнусный' (Kott I, 1081; Jungman II, 509), *Mrzká* ж.р. топоним (Kott I, 1080), словц. *mrzky*, прилаг. 'отвратительный, некрасивый, злой, недобрый' (SSJ II, 195), диал. 'гадкий, отвратительный, скверный' (Kálal 346: Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.), *merzky* (Kálal 331), польск. диал. *mierzki* 'омерзительный, отвратительный, скверный, гадкий' (Warsz. II, 960), *mierski* 'кичливый, чванный, раздражающий' (Kucala 241), др.-русс. *мерзкий* (*мѣръзъкий*, *мѣръзъкий*, *мѣръзъкий*, *мѣръзъкий*), прилаг. 'мерзкий, отвратительный' (Усп.сб., 486. XII—XIII вв.), 'оскверненный грехом, погрязший в грехах, мерзости; отвергаемый христианской моралью' (Изб.Св. 1076 г., 410), в знач. сущ. м.р. 'о богоотступнике, еретике' (1417 — Волог.-Перм.лет., 180), в знач. сущ. *мерзкая* мн. 'о грехе, блюде, мерзости' (Суб. Mat. IV, 222. 1666 г.). (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 97), русск. *мѣръзкий*, *ая*, *ое* 'подлый, бесчестный, гнусный', диал. 'отвратительный, в высшей степени противный, гадкий, гнусный, презрительный, поганый, скверный' (Даль³ II, 835), укр. диал. *мерзкий* 'гадкий, мерзкий, безобразный' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту 23), *мѣрско* 'гадко, мерзко' (Ю.І. Герей. Морфологічні особливості говірки села Руські Комарівці. Дипломна робота. Ужгород, 1956, 146), ст.-блр. *мерзкий* (*мерзъкий*, *мерзъкий*, *мерзъкий*): безаконие сее *мерзкое* (Скарына 1, 316). — Сюда же производные с суф. *-ota*: словен. *mrzkota* ж.р. 'нечто отвратительное, мерзость' (Plet. I, 615), чеш. *mrzkota* ж.р. 'мерзость' (Kott I, 1081), с суф. *-ostъ*: словен. *mrzkost* ж.р. *abominatio*, 'смерд, мерзость' (Stabéj 92), *mrzkost* ж.р. 'отвращение, мерзость; ужас, антипатия' (Plet. I, 615), ст.-чеш. *mrzkost* ж.р. 'мерзость, отвращение' (Gebauer II, 410—411; Novák. Slov. Hus. 66), чеш. *mrzkost* ж.р. 'нечистота, мерзость, безобразие; скабрёзность; изъян, пятно; чувство отвращения' (Jungman II, 509), *mrzkost* ж.р. то же (Kott I, 1081; VI, 1045), словц. диал. *mrzkost* 'мерзость, отвращение; подлость, гнусность' (Kálal 346), ст.-блр. *мерзкость*, сущ. от *мерзкий* (Скарына 1, 316).

Производное с суф. *-ъкъ* от прилаг. **męzъ* (см.). Вторичная адъективация. Связано отношением суффиксальной вариантности с **męzънь* (см.).

***мѣръзъсь**: сербохорв. *мрзац* м.р. 'тот, кто испытывает отвращение к чему-л. или кому-л.; противник, неприятель' (PCA XIII, 166), чеш. *mrzec* м.р. 'слишком навязчивый, надоедливый человек' (Kott I, 1080), русск. диал. *мерзѣц* м.р. 'мерзавец' (Ленингр., пск., Филин 18, 117).

Производное с суф. *-сь* от прилаг. **мързь(я)* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мързница:** польск. *mierzńica* ж.р., диал. *mierzńica* ж.р. 'раст. *ballota lanata*' (Warsz. II, 961; Sl.gw.p. II, 157), словин. стар. *mařńica* ж.р. 'холод, стужа', *m'ęrzńica* 'капризная, привередливая женщина' (Sychta III, 150, 161), русск. диал. *мерзница* ж.р. 'заморозок' (Словарь вологодских говоров 5, 82).

Производное с суф. *-ica* от **мързьнь* (см.), субстантивация последнего.

***мързьнь(я):** цслав. *мързьнь*, прилаг. *turpis* (Mikl. LP), *frigens*, 'мерзущий, тот, кто мерзнет' (SJS 18, 234; Fris.), сербохорв. *mъzan*, *-зна*, *-зно* 'ненавистный, противный, отвратительный', *mъzan*, прилаг. 'студеный, холодный' (RJA VII, 98), *mъznâ bôlĕst* ж.р. 'болезнь эпилепсия (RJA VII, 102; в Черногории), ст.-чеш. *mъzný*, прилаг. 'больной, прокаженный' (Gebauer II, 411), ст.-польск. *mier-zny*, *mir-zny* 'опозоренный, посрамленный, презренный' (Sl.stpol. IV, 234), польск. диал. *mierzny* 'омерзительный' (Warsz. II, 960), диал. *mier.zny* 'омерзительный, гадкий, противный' (Sl.gw.p. II, 157), словин. *m'ęrzni*, прилаг. 'капризный, недовольный; о погоде: ненастная, слякотная' (Sychta III, 161), *marzńi*, прилаг. 'замерзший' (Lorentz. Pomor. I, 517). — Сюда же производные с суф. *-ость*: сербохорв. *mъznost* ж.р. 'злоба, отвращение, ненависть' (RJA VII, 102), *mъznôst* ж.р. то же (РСА XIII, 168), ст.-чеш. *mъznost* ж.р. 'мерзость, abominatio; проказа' (Gebauer II, 411); с суф. *-ja*: сербохорв. *mъжня* ж.р. 'ненависть, злоба', *mъжня* ж.р. то же (RJA VII, 104; только у Вука), диал. *maržnja* ж.р. то же (Hraste—Šimunović I, 531), словен. *mъžnja* ж.р. 'отвращение, ненависть, неприязнь' (Plet. I, 616: hs.).

Прилаг., образованное суф. *-ьнь* от **мързь* (см.). Вторичная суффиксация. Связано отношением суффиксальной вариантности с прилаг. **мързькъ* (см.).

***мържа I:** цслав. *мържа* ж.р. *мержа aqua congelata* (Mikl. LP), др.-русск., русск.-цслав. *мержа* ж.р. 'замерзшая вода' (?) (1436 — Новг. I лет., 417 — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 96).

Узкодиалектное производное с суф. *-ja* от прилаг. **мързь* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мържа II:** русск. диал. *мержа* ж.р. 'рыболовный снаряд в виде сети на обручах, мережа' (Веселаго, Филин 18, 117). Возм. сюда же русск. диал. *мержѹще* ср.р. 'борозда' (нижегор., Филин. 18, 117).

Вероятно, связано чередованием гласных с **merža* (см.).

***мържета:** ст.-чеш. *Mst'ata* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), ст.-польск. *Mścĭęta Missanta* 1329 KW (Słown. stpol. nazw. osobowych III, 576).

Локально ограниченное производное с суф. *-ęt-*. Гиперкористика, скорее всего, от двусосновного ЛИ **мърстиславъ* (см.) или аналогичного с первым компонентом **мърсти-* (см. ниже).

***мърстибогъ:** чеш. *Mstiboh*, личное имя собств. (Kott VI, 1045), др.-русск. *Мстьбогъ*, боярин владимиристо-волинский. 1202. Ипат. 481 (Тупиков 315).

Сложение формы пов. склонения гл. **мърстити* (см.) и **богъ* (см.).

***мърстибогъ:** ст.-чеш. *Mstibor* м.р., личное имя собств. (Gebauer II 412), ст.-польск. *Mścibor* 1219 CdP (Słown.stpol. nazw osobowych III, 574).

Сложение формы пов. склонения гл. **мърстити* (см.) и **богъ* II (см.).

***мърстидругъ:** ст.-чеш. *Mstidruh* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), чеш. *Mstidruh* м.р., личное имя собств., nom.viri (Kott VI, 1045; Jungmann II, 510).

Сложение формы пов. склонения гл. **мърстити* (см.) и **другъ* (см.). См.: Miklosich F. Die Bildung der slavischen Personen- und Ortsnamen. Heidelberg, 1927, 79, 164.

***мърстигнѣвъ:** ст.-чеш. *Mstihněv*, м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), чеш. *Mstihněv* м.р., личное имя собств. (Kott VI, 1045), ст.-польск. *Mścigniew*: *Mistigiev* (!), *Msczignew* (XII в., Słown. stpol. nazw osobowych III, 576).

Сложение формы пов. склонения гл. **мърстити* (см.) и **гнѣвъ* (см.). См. Miklosich. Die Bildung der slavischen Personen- und Ortsnamen. Heidelberg, 1927, 79, 164.

***мърстирадъ:** ст.-чеш. *Mstirad* м.р. личное имя собств. (Ст.-чеш., Прага, I пример).

Сложение формы пов. склонения от гл. **мърстити* (см.) и **радъ* (см.).

***мърстиславъ:** ст.-сербохорв. *Mstislav*, IX в. (Mažuranić I, 635), ст.-чеш. *Mstislav* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), чеш. *Mstislav* м.р., личное имя собств., nom.viri (Kott I, 1081; VI, 1045; Jungmann II, 510), ст.-польск. *Mścislaw* 1389, *Mścislawa* ж.р. 1360 (Słown.stpol. nazw osobowych III, 578—579), *Mścislaw* (Warsz. II, 1064), др.-русск. *Мьстиславъ*, *Мстиславъ*, личное имя м.р. (Творогов 84), *Мьстиславъ*, сын великого князя Изяслава. 1069. Лавр. 169, *Мстиславъ*, сын Владимира Мономаха. 1096. Лавр. 230, Князь Феодор, а мирьскы *Мьстиславъ*. до 1125. Бусл. 35; Срезн. 49. *Мстиславъ*, сын вел.кн. Святополка Изяславича. 1099. Лавр. 263, *Мстиславъ*, сын Всеволода Игоревича. 1103. Лавр. 267 и мн.др. (Тупиков 315), *Мьстиславъ*, личное имя (Смол.гр. XIII—XIV вв. 113), блр. *Mscicłau* м.р. (Блр.-русск. 456). — Сюда же производные с суф. *-jъ*: др.-русск. *Мстиславль* (Творогов 83), *Мьстиславль*, геогр.: *шт мьсти = славль* (Смол.гр. XIII—XIV вв. 113); с суф. *-сь*: др.-русск. *Мстиславецъ* Крыштоф, солдат. зап. 1567. Арх.Сб. IV, 222 (Тупиков 315).

В слав. языках представлены уменьш. образования от имени **мърстиславъ*: с суф. *-ina* цслав. *мърстина* м.р. nom.propr. (SJS 18, 256: Venc.), ст.-польск. *Mścina Comes Mścina* 1277 (Słown. stpol. nazw. osobowych III, 577); с суф. *-ixъ*, *-ixa* ст.-польск. *Mścich*, *Msczczich* 1392, *Mścicha* ж.р. 1394 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 574—575); с суф. *-ašъ* ст.-польск. *Mstasz*, *Mstas*, 1398 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 572); с суф. *-ějъ* ст.-чеш. *Mstěj*, *Mšcej* м.р. (Ст.-чеш., Прага); с суф. *-ěňъ* ст.-чеш. *Mstěň* м.р. (Gebauer II, 412).

Сложное имя, образованное из формы пов. склонения гл. **мърстити* (см.) и основы *-slav-* (см. **slava*, **slaviti*), букв. 'мести за славу'. Ср. аналогич-

ные образования **borislavъ* (см.), **bornislavъ* (см.). Менее вероятно, что это сложение двух именных основ, преобразованное по типу продуктивных сложений с глаголом на *-i* в качестве первого члена (ср. *Bronislaw, Stanislav*), т.е. **mьstь-slavъ* > **mьsti-slavъ*. См. Роспонд С. — ВЯ 1965, № 3, 5.

Из литературы см. еще: Miklosich F. Die Bildung der slavischen Personen- und Ortsnamen. Heidelberg, 1927, 79, 164; Фасмер II, 668; Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1. Wrocław. etc., 1967, 325, 326, 323.

***mьstīšь/*mьstīša:** чеш. *Mstiš* м.р. nom. viri (Jungmann II, 510), ст.-польск. *Mścisz, Mścisz* 1295 (Słown. stol. nazw osobowych III, 579), др.-русс. *Мстшуша*, сын Свенельда, воеводы киевского. 945. Лавр. 54. (Тупиков 315). — Сюда же производные с суф. *-ькъ, ѡка:* ст.-польск. *Mściszek, Mściszko* 1377, *Mściszka* 1423, 1497 (Słown. stol. nazw osobowych III, 579, 580).

Производное с суф. *-išь/-iša* от **mьstь* (см.). Возможно, впрочем, и ум. от двусосновного ЛИ типа **mьstislavъ* (см.).

***mьstitel'ь:** цслав. *мьстительѣ* м.р. ѣкѣко; vindex, 'мстителъ' (SJS 18, 256: Christ., Šiš.), словен. *mesitelj* м.р. 'мстителъ' (Plet. I, 574), ст.-чеш. *mstitel* м.р. то же (Gebauer II, 412), чеш. *mstitel* м.р. то же (Jungmann II, 510; Kott I, 1081), словц. *mstitel'* стар. то же (SSJ II, 195), ст.-польск. *mściciel* то же (Sl. stol. IV, 362), польск. *mściciel* м.р. то же (Warsz. II, 1063), диал. то же (Brzez. Zlot. 263), словин. *mscēcel* м.р. то же (Sychta III, 131), *mscācel* м.р. то же (Lorentz. Pomog. I, 516), *mscēcel* м.р. то же (Ramult 108), др.-русс. *мститель* (*мьститель*) м.р. 'тот, кто вершит возмездие, карает или воздаёт по заслугам' (Пов. об Акире, 49. XV в. ~ XI—XII вв. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292), русск. *мститель* м.р. книж. 'тот, кто мстит', диал. то же (Даль³ II, 838), ст.-блр. *мститель:* егда бы *мститель* кровил... (Скарына 1, 334). — Сюда же производные: прилаг-ные с суф. *-ьль(ь)*: болг. *мьстѣтелен* 'мстителный' (БТР), ст.-чеш. *mstitelný* то же (Gebauer II, 412), чеш. *mstitelný* то же (Kott I, 1081), русск. книж. *мстительный* 'склонный к мести', блр. диал. *мсціцельны* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 79; ср. русск. *мстительный*); сущ-ные с суф. *-ica*, производные от прилаг. на *-ьль:* сербохорв. *mastitel'nica* ж.р. 'мстителъ' (RJA VI, 505: только в словаре Даничича: *mьstiteľ'nica ultrix*, XIV в. — Mon. serb. 80); *mastiteljnica* ж.р. ultrix (Mažuranić I, 635).

Производное с суф. *-telь* от гл. **mьstiti* (см.). См. Sławski. Zarys. — Słownik prasłowiański 2, 52.

***mьstiti (se) I:** ст.-слав. *мьстити ѣкѣтеѣн, ѣкѣкеѣн, тцѡреѣшѡи*, inquirere, vindicare, ulcisci, 'отомстить, наказать'; *ѣкѣкеѣн, vindicare*, 'защищать' (SJS 18, 256), болг. *мьстѣ* 'мщу' (Дювернуа 1257), *мьстѣ* 'мстить' (БТР), диал. *мѡстѣм* 'ненавидеть; мстить' (Стойчев БД II, 210), сербохорв. *mastiti ulcisci*, 'мстить, карать, наказывать' (с XVI в., только в словаре Даничича, а в литературе не дошло до нашего времени), *mastiti se* 'мстить за себя' (RJA VI, 506), *mastiti ulcisci, vindicare*, 'мстить' (Mažuranić I, 635), словен. *mesiti* 'мстить', *mesiti se*

'(ото)мстить' (Plet. I, 574), ст.-чеш. *mstiti* 'мстить; защищать' (Gebauer II, 412—413; Novák. Slov. Hus. 66), чеш. *mstíti* 'мстить', *mstíti se* то же (Kott I, 1081; Jungmann II, 510), ст.-словц. *mstíti: Pfišel-li by toho zabitého pfiťel a chcejice mstíti svého pfiťela* 110 b. (Žilinsk. kn. 309), словц. *mstii'* стар. 'мстить', *mstii' sa* 'отомстить' (SSJ II, 195), н.-луж. стар. *msciš se* 'мстить' (Muka Sl. I, 941), ст.-польск. *mścić (się)* 'наказать, мстить' (Sl. stol. IV, 362), польск. *mścić* 'мстить, платить злом за зло; наказывать' (Warsz. II, 1064), диал. *mścić się* 'мстить, взять реванш за что-л.' (Brzez. Zlot. 263; Kucala 253), словин. *mscēc sa* 'мстить' (Sychta III, 131), *mscēc sa* то же (Ramult 108), **mscāc* в сложениях *namscāc, p'omscāc, mscāc (sa)* 'грустить, скорбеть' (Lorentz. Pomog. I, 516), др.-русс. *мстити* (*мьстити, мстити*) 'воздавать злом за причиненную обиду, карать, мстить' (Изб. Св. 1076 г., 429), 'защищать' (Остр. ев., 114 об. 1057 г. и др.), *мститися* (*мьститися*) 'мстить за себя' (1190 — Ипат. лет., 669), 'получать возмездие, быть покаранным' (Усп. сб., 55. XII—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292; Творогов 84), русск. книжн. *мстить* 'проявлять месть по отношению к кому-н.', диал. *мстѣть*, *мстѣть* кого... 'отплачивать злом за зло, воздавать за обиду или верстаться злом; мстить' (Даль³ II, 838), *мстѣться* 'мстить' (пск., Филин 18, 328), укр. *мстѣти* 'мстить', *мстѣтися* 'мстить за себя, отомстить' (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 818), ст.-блр. *мстити:* *мсти* грехи отцевъ на чадехъ (Скарына 1, 334), *мститися* то же (Там же), блр. *мсціцьца* 'мстить' (Носов. 292), диал. *мсціць* 'мстить', *мсціцца* то же (Тураўскі слоўнік 3, 97).

Гл. на *-iti*, производный от **mьstь* (см.).

***mьstiti (se) II:** польск. диал. *mścić się* '(о коровах), мочиться кровью' (Sl. gw. р. III, 195), др.-русс. *мстити* 'воображать, грезить' (Аз. пов., 196. XVII—XVIII вв. ~ XVII в.), *мститися* 'казаться, мерещиться' (Ряз. столб., кор. 409—563, № 223. 1680 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292), русск. диал. *мстѣть* 'казаться, мерещиться, чудиться' (арх. перм.), 'ослеплять (блеском, ярким светом), слепить' (вят.), 'стараться, норвать (сделать что-л.)' (каз.), 'думать, задумываться, размышлять' (пенз., ряз.), 'предполагать что-л.' (ряз.), 'мститься, казаться, мерещиться, чудиться' (волог., сев.-двинск., арх., олон., новг., ленингр., пск., смол., тул., костр., нижегор., ряз., перм., свердл., сиб.), 'представляться воображению, казаться' (волог.), [сниться?! (свердл.), 'забыться' (яросл.), 'намереваться, собираться что-л. сделать' (твер.), 'думать, предполагать' (великолук.), безл. 'казаться, представляться, думаться' (влад., калин.) (Филин 18, 328), 'зариться' (Картотека Новгородского ГПИ). — Сюда же производное с суф. *-ье* от причастия страд. прош. вр. на *-en-*: русск. диал. *мстѣнье* ср.р. 'раздумье, размышление; дума' (ряз., Филин 18, 327; Деулинский словарь 299).

Вопреки принятому мнению (Горяев 208; Преобр. I, 533; Фасмер II, 669), праслав. диал. **mьstiti* II не связано с **mьсѣта* (см.). Также сомнительно объяснение из глагольного интенсификатора на *-stati:* **mьk-stati, *mьk-stiti* > *mstii'* (Machek V. — Slavica т. 28, seš. 2, 1959, 269). Были попытки

объяснить появление слав. *mьstiti II в результате контаминации *mьs- и *mьti- 'мигать, мерцать' (Ильинский Г.А. — Изв. ОРЯС, т. XXIII, кн. 2, Пг., 1921, 185). Представляется наиболее вероятным, что *mьstiti II 'казаться, мерещиться' этимологически тождественно слав. *mьstь (см.) и родственно принадлежащим к этому гнезду слав. *mьtь/*mьtь, *mьtě, *mьtiti, *mьtusь, *mьtusiti, *mьtina (s.vv.). Семантика слав. *mьstiti II ближе всего исходному значению этого гнезда. С формированием на базе этих основ терминов ритуально-правовых отношений *mьstь, *mьstiti I (s.vv.) нарушаются этимологические связи, результатом этого процесса стало образование омонимов.

См.: Меркулова В.А. — Slawische Wortstudien, Bautzen, 1975, 139.

*mьstivojъ: ст.-чеш. Mstivoj м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 413), чеш. Mstivoj м.р., личное имя собств. (Kott I, 1082; Jungmann II, 510), ст.-польск. Mściwoj, Mistiwoj 1247 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 581).

Сложное имя, образованное из формы пов. наклонения гл. *mьstiti (см.) и *vojъ (см.). См.: Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1. Wrocław, etc. 1967, 326. Ср. *mьstislavь (см.) и др. аналогичные.

*mьstivujъ: ст.-польск. Mści(w)uj, Mystiuу 1212, Mistwi 1220 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 582).

Сложное личное имя, образованное из формы пов. наклонения гл. *mьstiti (см.) и *ujъ (см.). См.: Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1. Wrocław, etc. 1967, 326.

*mьstivъ (jь): ст.-чеш. mstivý, прилаг. 'мстительный' (Gebauer II, 413), чеш. mstivý, прилаг. то же (Jungmann II, 510; Kott I, 1082), словц. стар. mstivý, прилаг. то же (SSJ II, 195), ст.-польск. mściwy, прилаг. то же (Sł. stpol. IV, 363), Mściw: Mstiv, palatinus Wizlicje 1231 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 581), польск. mściwy, прилаг. 'склонный к мести' (Warsz. III 1064), диал. то же (Brzez. Złot. 263), словин. mscěvi, прилаг. 'мстительный' (Sychta III, 131), mscěvi, прилаг. то же (Lorentz. Pomor. I, 516), mscěvu, прилаг. то же (Ramult 108), укр. мстівий, а, е то же (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 818), блр. мсцівы то же (Блр.-русск. 456), мсцівий, прилаг. то же (Носов. 292), диал. мсціву, прилаг. то же (Тураўскі слоўнік 3, 97). — Сюда же производные с суф. -вьс: чеш. mstivec м.р. 'мститель' (Kott I, 1082), блр. мсцівец м.р. то же (Блр.-русск. 456); с суф. -ость: польск. mściwość, сущ. от mściwy (Warsz. II, 1064), диал. 'мстительность' (Brzez. Złot. 263), словин. mscěvosc ж.р. то же (Sychta III, 131), mscěwosc то же (Lorentz. Pomor. I, 516), mscěwoesc ж.р. то же (Ramult 108), укр. мстівість; ж.р. то же (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 818), блр. мсціваць ж.р. то же (Блр.-русск. 456); с суф. -оia: словин. msc'ěvota ж.р. 'мстительность' (Sychta III, 131).

Прилаг., образованное суф. -(i)въ от гл. *mьstiti (см.).

*mьstь/*mьsta: ст.-слав. мьсть ж.р. ἐκδικησις, δίκη, τιμωρία, ultio, vindicta, 'месть, мщение, наказание; защита' (SJS 18, 256: Supr) (Геров) мьсть, масть ж.р., мьсть ж.р. 'месть' (Дювернуа 1257), мьст ж.р.

'мщение, отмщение' (БТР), сербохорв. mast ж.р. ultio, 'месть, мщение' (RJA VI, 503: только в словаре Даничича у двух авторов, в языке которых много церковнославянизмов), стар. mast ж.р. ultio, vindicta, 'месть, отмщение' (Mažuranić I, 635), возможно, сюда же Mesče, Mestče м.р., мужское имя, уменьш. от ст.-хорв. имени M'st- (Mest-, Mast-), Mezche XIV в. (Mažuranić I, 647), ст.-чеш. msta ж.р. 'месть' (Gebauer II, 412), чеш. msta ж.р. 'месть, мщение' (Kott I, 1081; Jungmann II, 510; PSJČ), словц. mstva то же (Kott I, 1081), диал. mstva то же (Káral 346), н.-луж. стар. msta ж.р. 'месть' (Muka Sł. I, 941), ст.-польск. Msta: Borzywoy, filium Mstae. XV в. (Słown. stpol. nazw osobowych III, 572), польск. стар. msta 'месть, мщение' (Warsz. II, 1063), словин. стар. msta ж.р. то же (Sychta III, 131), др.-русск. мьсть (мьсть) ж.р. 'возмездие' (945 — Л. Феодос. Нест. — Усп. сб., 113. XII—XIII вв.), 'месть, отмщение, отплата злом за зло' (Златоуст., сл. 26 XV в.; Сл. о п. Иг.), мсто (мьсто) 'кара, наказание, мщение' (Ис. XVI. 15. Парем. 1271 г.), 'жажда мщения' (?) (Пов. Хворостинина, 534. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 120, 292), русск. мьсть ж.р. 'намеренное причинение зла кому-л. за причиненное зло, обиду', диал. мьсть ж.р., действ. по знач. гл., 'отплата злом за зло, обидой за обиду', мста ж.р., действ. по знач. гл. мститъ (Даль³ II, 838), укр. мста ж.р. поэт. 'месть, мщение' (Словн. укр. мови IV, 818), диал. мста то же (І.С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 90). ст.-блр. мьсть: ...грешныхъ же мьсть всегда ходитъ по безаконии неправедныхъ (Скарына I, 319), блр. мста ж.р. 'месть' (Носов. 292).

Праслав. *mьstь — производное с суф. -ть от основы *mьt- (ср. *mьtina), связанной чередованием гласных с *mьtь, *mьtь, *mьtě, *mьtiti se, *mьtusь, *mьtusiti (se) (s.vv.). Родств. лтш. miju, mīt 'менять', mits, mitus 'мена', mite то же, mītēt 'изменять', др.-инд. mēthati, mīthāti 'чередуется, бранится', mīthás 'взаимно чередующийся', авест. miθa- 'превратный, ложный', miθva-, miθvana- 'парный', греч.-сицилийск. μῑθῑος 'вознаграждение, благодарность', лат. mītō, -āre 'менять', mītuius 'ободный, взаимный', ирл. mis-, mīth- 'превратный', гот. missō, нареч 'друг друга', др.-в.-нем. misse- 'злой, превратный, ложный' (Фасмер II, 608). Восходит к и.-е. *mei-tu- 'обмен', тот же к. с расширителем -n в слав. *mьna (Pokorny I, 715).

Праслав. *mьstь как термин правовых отношений интерпретируется в рамках представлений об обмене. Древней формой мести у индоевропейских народов является кровавая месть. Кровь как объект обмена при этом мыслится как постоянная характеристика рода, общее достоинство всего рода, как вечная и постоянная субстанция, обеспечивающая целостность и связность родовой общины. Указывают на связь кровавой мести с жертвоприношением, браком, дарением, некоторыми видами речевого поведения и т.п. Об это см.: Орел В.Э. Об одном институте индоевропейского права. Опыт лингвистического комментария. — Вестник древней истории. 1, 1986, 130—144 (с литературой).

Слав. *mьstь — один из ранних терминов права наряду с *cěna (:*čintь) 'плата за содеянное' (см.), *mьzda 'награда за подвиг' > 'плата' (см.), *kara (см.), *kazнь (см.), *vina (см.), *vira (см.), *věno (см.) и др. См.: Иванов В.В., Топоров В.Н. О языке древнего славянского права (к анализу нескольких ключевых терминов). — Славянское языкознание. VIII Международный съезд славистов. М., 1978, 221—240; Топоров В.Н. О двух праславянских терминах из области древнего права в связи с индоевропейскими соответствиями. — Структурно-типологические исследования в области грамматики славянских языков. М., 1973, 118—139.

Из литературы см. еще: Berneker II, 62; Brückner 347; Trautmann BSW 176; Machek² 382; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 963; Младенов ЕПР 311—312; ЕСУМ 3, 528; Мельничук А.С. — Этимология 1984. М., 1986 (к и.-е. *mьs- 'метать, отвергать, разбивать, растирать'); Меркулова В.А. — Slavische Wortstudien. Bautzen, 1975, 139; Walde A. — KZ XXXIV, 1897, 508; Słowski. Zarys. — Słownik prasłowiański 2, 46, 47; Knobloch J. Zur Blutrache im Indogermanischen. — Sprachwissenschaft. In Verbindung mit H. Kolb und K. Matzel herausg. von R. Schützeichel. B. 10 (1985), H. 3/4, 399—400.

*mьstьnikъ: ст.-слав. мьстьникъ м.р. ἐκδικητής, ἐκδικος; ultor, vindex 'мститель' (SJS 18, 256: Supr.), др.-русск., русск.-цслав. местникъ (мьстьникъ, мьстникъ) м.р. 'тот, кто вершит возмездие, последний суд, творит правосудие; судья' (1096 г. — Поуч. Влад. Мон. Лавр. лет., 252.), 'тот, кто творит мщение, карает или воздаёт по заслугам, мститель' (ВМЧ, Сент., 1—13, 362. XVI в.), 'должное лицо в христианской церкви, являющееся посредником между христианами и гражданским судом; эдик' (Корм. Балаш., 113. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 110—111), русск. мѣстник м.р. 'кто мстит' (Даль³ II, 838), укр. мѣстник м.р. 'мститель' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. -n-ikъ от *mьstь (см.) или прилаг. *mьstьnъ (см.).

*mьstьnъ (jъ): ст.-сербохорв. Mastan**, Masten, Mesten, мужские имена (Mažuranić I, 635: v.mast), чеш. mestný, стар. прилаг. 'мстительный' (Kott I, 1006; Jungmann II, 426), др.-русск., русск.-цслав. местное ср.р. 'месть, расплата' (Хрон. Г. Амарг., 118. XIII—XIV вв. ~ XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 111), укр. мѣстний, -а, -е 'мстительный' (Гринченко II, 419).

Прилаг., образованное суф. -ьnъ от *mьstь (см.).

*mьšelъ/*mьšelъ: цслав. мьшѣль αἰσχροὺν κέρδος (Mikl. LP), ср.-болг. мьшель м.р. 'доход' (Слепч. ап. XII в.), др.-русск., русск.-цслав. мшель и мшель м.р. 'корысть, недозволенная прибыль' (Патерик. Скит. ВМЧ, Дек. 31, 2796, XVI ~ XIV вв.), 'скарб, имущество' (Иос. Вол. Провосветитель, 251, ок. 1511 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326).

Производное с суф. -elъ, -elъ, родств. др.-инд. miśati 'открывать глаза', ni-miś ж.р., ni-miśa- м.р. 'моргание, мигание, зажмуривание (о глазах)', miśa- ср.р. 'обман', н.-нем. mis 'туманная погода', miseln 'моросить'. Нет, видимо, прямой связи на основе чередования с русск. диал. об-михнуться 'ошибиться', поскольку -х- в составе этого образования

определяется как усилительный элемент (Machek V. — Slavia t. 28, seš. 2, 1959, 270).

Из литературы см.: Petersen H. — IF V, 1895, 41; Pokorný I, 714; Трубачев О.Н. — Славянское языкознание (V Международный съезд славистов). М., 1963, 173; Шимански Т. Втори международен конгрес по българистика 152.

*mьšcati: цслав. мьшати ἐκδικεῖν, ulcisci, defendere, 'мстить' (SJS 19, 257: Psalt., Christ., Slepč., Šiš. и др.), словен. maščati se 'мстить' (Plet. I, 555), др.-русск. мшати (мѣшати, мьшати) 'воздавать злом за причиненную обиду; мстить, карать' (946 — Ипат., 47), 'защищать' (Корм. Балаш., 49 об. XVI в.), мшати (мьшати) 'мстить за себя, за свои обиды' (1098 — Моск. лет., 21) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328), мшати, мшати, мѣшати (Творогов 84).

Гл. на -(j) ati, производный от *mьstiti (см.) (усиление имперфективности?).

*mьšcъnje: ст.-слав. мьшеник ср.р. 'ἐκδικησις, ultio, vindicta, 'мщение, наказание' (SJS 19, 257: Zogr., Mar., Supr.), болг. мьшѣние ср.р. 'мщение' (Дювернуа 1257), др.-чеш. mšenie ср. р. то же (Gebauer II, 413), чеш. mšění ср. р. то же (Jungmann II, 511), ст.-польск. mszczenie то же (Sł. stol. IV, 361), польск. стар. mszczenie, название действия по гл. mścić 'месть, мщение' (Warsz. II, 1063), др.-русск., русск.-цслав. мшение (мьшение, мещение) ср.р., действие по гл. мьстити (Панд. Ант., 71. XI в. и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328), мшенье ср.р., мшенье (Творогов 84), русск. мшѣние ср.р. книж., действие по гл. мститъ, то же, что мечь (Ушаков II, 287).

Производное с суф. -nje от прич. страд. прош. вр. гл. *mьstiti (см.).

*mьtь: др.-русск. меть ж.р. 'связка копченой рыбы' (Псков. п. кн., 94. 1587 г.; Кн. п. Моск. I, 885. 1594 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 121.). — Сюда же производные: др.-русск. мтевий, прилаг. 'хранящийся в связках (о копченой рыбе)' (Адр., 39. 1699 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292—293), русск. диал. мтинá ж.р. 'связка рыба, состоящая из двенадцати судаков' (волж., Филин 18, 328), мтáть 'загонять рыбу мталом в расставленные сети' (пск.), мтáло ср.р. 'длинный шест с полым металлическим наконечником на конце, ударами которого по воде рыбак загоняет в сеть рыбу' (пск.) (Филин 12, 194; 18, 328). Возможно, сюда же относится блр. диал. мятуйшка ж.р. 'связка (рыбы, грибов)' (Народнае слова 94) с иным корневым вокализмом, вероятно, обязанным влиянию продолжений слав. *męti, męnъ (см.).

Вост.-слав. диалектизмы, не учтенные этимологическими словарями, дают основание для реконструкции праслав. *mьtь и варианта основы *mьta. Не исключено, что данные основы формально и семантически образуют этимологическое тождество со слав. *mьsta (<*mьt-ta), *mitusъ, *mitusiti (se), *mitušati se, *mititi se, *mitě (s.vv.), передающими идею смены, чередования движений. Этот исходный признак стал определяющим для семантики вост.-слав. образований. Древнее значение 'смена движений; двигаться из стороны в сторону, вверх —

вниз' лежит в основе обозначений реалий и понятий рыболовного промысла. Движением длинного шеста вверх—вниз загоняют рыбу в сеть и как результат такого однократного действия — определенное количество рыбы, которую потом связывают.

Другое толкование, которое предлагает А.Е. Аникин (К этимологии русск. *меть*, *имтать* — Этимология 1991—1993), допускает сближение вост.-слав. слов с лит. *mità* 'деревянный поплавок, привязываемый к сети, деревянная спица для вязания сетей', сопоставляемым в словаре Френкеля с греч. *μίτος* 'нить (основы)' (Fraenkel 461), и далее к и.-е. **mi-t-* (**mi-tō*, **mi-tā*, **mi-tē*) 'то, что связано, привязано; связка, нить' < и.-е. **mei-* 'связывать'. Но поскольку и.-е. **mei-* 'связывать' представлено небольшим числом недостаточно надежных примеров (Pokorny I, 709; ср. Mauryhofer Lief. 16, 233—236), А.Е. Аникин отдает предпочтение этимологии лит. *mità* из и.-е. **mei-* 'укреплять', продолжения которого имеют значения 'свая; столб, кол' (Pokorny I, 709), в этом же гнезде лит. *miētas* 'кол, тычина частокола', лтш. *mieta* то же. В славянском значении 'связка (рыбы)' могло развиться из 'приспособление для нанизывания, связывания рыбы — нитка, прут'.

Вост.-слав. диалектизмы, не учтенные этимологическими словарями, расширяют состав этимологического гнезда слав. **mъstь* и, более того, свидетельствуют о существовании в древнем лексическом фонде слав. языков лексемы ***mъtь*.

**mъza*: ст.-чеш. *mzě* ж.р. мн. 'чахотка' (Gebauer II, 428), чеш. *mze* ж.р. мн. 'чахотка; изнурительная лихорадка' (Jungmann II, 528; Kott I, 1097). — Сюда же производное с суф. *-ina* словен. *mezina* ж.р. 'болотистая местность, болото' (Plet. I, 579).

Узколокальное образование, родственное слав. **mъžati* II (см.), **mъžiti* II (см.) и **mъžati* II (< **mizjati*) (см.) от и.-е. **meiǵh-* 'мочиться'. В силу изолированного положения в словаре и утраты мотивирующих связей наметилось сближение с гнездом слав. **mъža* (см.) и **muzga* (см.), **mъzga* (см.).

См.: Miklosich 209; Bezlaj. Etim. slovar sloven jez. II, 182; Kern J.H. — IF IV, 1894, 107; Miklosich F. Die Bildung der slavischen Personen-und Ortsnamen 286; Berneker II, 63.

**mъzda*: ст.-слав. *мъзда* ж.р. *μισθός, τὰ χρήματα*, *merces*, *praemium*, *munus*, 'плата, вознаграждение, мзда'; *δῶρον, τὰ χρήματα*, *munus*, *donum*, *praemium*, 'подарок, взятка' (SJS 18, 252: Supr.), болг. арх. *мъзда* ж.р. 'оплата — награда или наказание; возмездие' (БТР), макед. *мазд* м.р. поэт. 'отмщение, возмездие' (И-С), сербохорв. *mazda* ж.р. 'плата, награда' (только в словарях Стулли (из глаголич. брeвиара) и Даничица, до XVI в.), 'заслуга, т.е. то, что заслужено, должно быть оплачено' (в двух книгах XVI в.), 'месть, мщение' (т.е. мечь как плата) (в рукописи XVI в.) (RJA VI, 542), *mazda* ж.р. 'плата, взимание, сбор платежей; мечь как расплата за злое дело' (Mažuranić I, 637—638), *mъзда* ж.р., *мзда* ж.р. (цслав.) 'награда, плата', ист. 'незначительная денежная на-

града, плата, которую получали солдаты бывшей Австро-Венгрии', 'месть, мщение, возмездие, наказание' (РСА XI, 764, 503), словен. *mesdà* ж.р. 'плата, награда', 'альпийское хозяйство' (на *Bolškem svetu*) основано на плате, которая равна 80 фунтам (*liber*) молока; чем больше молока получают в качестве платы, тем больше сыра и творога производят; тот, кто получает наибольшее количество молока, называется *mezdar*, другие, менее состоятельные, добавляют ему свое молоко, чтобы плата была полная' (Plet. I, 578), *mezda* 'особый вид зарплаты у пастухов' (Narodopisje Slovencev I, 177), ст.-чеш. *mzda* ж.р. 'плата, награда' (Gebauer II, 427), чеш. *mzda* 'заработная плата, отплата, расплата, вознаграждение' (Jungmann II, 527—528; Kott I, 1097), слвц. *mzda* ж.р. 'вознаграждение, плата за выполненную работу' (SSJ II, 209), в.-луж. *mъzda* ж.р., разг. *zda* то же (Pfuhl 389), н.-луж. стар. *mъzda* ж.р. 'плата, мзда' (Muka Sl. I, 960), ст.-польск. *mъzda* 'плата, оплата, вознаграждение, сам капитал без процентного налога' (Sl. stpol. IV, 380), польск. стар. *mъzda* 'вознаграждение, цена, выкуп' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *мзда* (*мъзда, мъзда, мезда*) ж.р. 'воздаяние; вознаграждение или возмездие' (Остр. ев., 212 об. 1057 г.), 'плата, выплата (денег) за что-л.' (Правда Рус. (кр.), 79. XV в. ~ XI в. (1365), 'подношение, взятка' (1228 — Новг. I лет., 228), 'выкуп' (1426 — Псков. лет., I, 37) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 145), *мъзда* ж.р. (Творогов 84), русск. *мзда* ж.р. 'плата, вознаграждение за какой-л. труд', диал. 'награда или возмездие, плата, вознаграждение, воздаяние; барыш, прибыль, корысть, добыча' (Даль³ II, 846), ст.-блр. *мзда*: ...отдаси ему *мзду* за работу его (Скарына I, 321). — Сюда же глаголы на *-iti*: др.-русс. *мздити* (*мъздити*) 'воздавать, вознаграждать, одаривать' (ВМЧ, Сент. 14—24, 1154. XVI в.), 'делать подношения, давать взятки, подкупать' (Кир. Тур. XIII, 413. XV в. ~ XII в.), *мздитися* (*мъздитися*) 'вознаграждаться' (Гр. Арханг. еп., I. 1691 г.), 'делать подношения, давать взятки, платить, желая получить что-л.' (Рум., 616. XV в.; Изм., 241 об. XVI в. ~ XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 145—146); суц.-ные на *-аць*: чеш. *mzďác* м.р. 'тот, кто расплачивается' (Kott VI, 1060).

Праслав. **mъzda* родств. др.-инд. вед. *mīdhām* м.р. 'приз', авест. *mīzdam* ср. р. и *mīzdam* ср. р. (Гаты) 'награда, выигрыш', осет. *mīzd* 'награда', греч. *μισθός* м.р. 'плата, награда', гот. *mīzdō* то же, др.-в.-нем. *mieta* 'плата, наем', нем. *Miete*, др.-англ. *teord* ж.р. (Фасмер II, 618) и восходит к и.-е. **mīzdō-* 'плата, жалованье' (Pokorny I, 746; Trautmann BSW 188). В балто-слав. языках и.-е. *z* в позиции после *i, u, r, k* сохранилось без изменения, тогда как в индо-иранских переходит в *ž* (см. Argutaa. Urslav. Gramm. 2, 42—43; Мейе А. Общеславянский язык 29; Бернштейн С.Б. Очерк сравнительной грамматики. 161). По мнению Мейе, различие в роде можно объяснить, если предположить, что древнее и.-е. имя **mīzdo-* с основой на *-o-* было ж.р. Это предположение объясняет ср.р. в индо-иранских именах: в индо-иран. были рано вытеснены древние имена ж.р.-*o-*основ. См. Meillet A. Un ancien thème en *-o-féminin*. — MSL t. 21, f. 3, 1919, 111.

Авестийский и ведический материал, а также некоторые греческие тексты показывают, что древнее значение и.-е. слова было не 'регулярная плата', а 'вознаграждение за подвиг, приз в соревновании'. В этом отношении показательно авест. *mižda*, которое в Га-тах обозначает соревнование или приз за соревнование, вознаграждение за служение вере и только однажды служит обозначением материального вознаграждения. См.: Benveniste E. Le vocabulaire des institutions indo-européennes I, 163—166. В праславянском **mъzda* включается в систему правовых понятий (ср. **vira*, **kara* и т.д.), регулирующих и контролирующих функционирование определенного коллектива. См. Иванов В.В., Топоров В.Н. О языке древнего славянского права (к анализу нескольких ключевых терминов). — Славянское языкознание. VIII Международный съезд славистов. М., 1978, 237.

Сомнительна идея о заимствовании слав. **mъzda* из герм. языков или персид. См. Младенов Ст. — СБНУ XXV, II, С., 1909, 86; Lokotsch K. Wörterbuch der europäischen Wörter orientalischen Ursprungs; Meillet A. — BSL t. 28, f. 1, 1927, 76.

Из литературы см. ещё: Miklosich 210; Brückner 351; Trautmann BSW 188; Machek² 386; Skok. Etim. rječn. II, 394; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 181—182; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 976; Walde A. — KZ XXXIV, 1897, 496; Kretschmer P. — Glotta 12, 1923, 210; Lehr-Splawiński T. — RS XXIII, ч. 1, 1964, 14; Meillet. Études 248; Kiparsky 34; Младенов ЕПР 309; ЕСУМ 3, 456; Львов А.С. Очерки 176—182; Мейе А. Общеславянский язык 26, 106, 277.

***мъздоѣтьсь**: ст.-слав. **мъздоньць** м.р. *τελώνης*; *publicanus*, 'мытарь, сборщик податей' (SJS 18; 253; Zogr.), др.-русс., русск.-цслав. *мздоимецъ* (*мъздоимьць*) м.р. 'сборщик податей' (Остр. ев. 131. 1057 г.), 'тот, кто любит брать мзду, принимать подарки, пользоваться взятками; мздоимец' (Пролог (БАН²), 78 об. XIV в.), 'тот, кто извлекает чрезмерную прибыль, берет большие проценты, давая займы; ростовщик' (Прол. 201. XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 147).

Сложение **mъzda* (см.) и **ѣтьсь* (см.). См.: Львов А.С. Очерки, 178—182.

***мъздѣнькъ**: цслав. **мъздникъ** м.р. *μισθός*; *mercennarius*, 'наемный работник' (SJS 18, 253), словен. *mezdnik* м.р. 'наемник' (Plet. I, 578), чеш. *mzdník* м.р. то же (Kott I, 1097), др.-русс., русск.-цслав. *мъздникъ* (*мъздникъ*, *мъздникъ*, *мездникъ*) м.р. 'тот, кто воздаёт мзду, платит, вознаграждает' (Библи. Генн. 1499 г.), 'тот, кто покупает пленника, надеясь на получение выкупа или отработку пленником затраченных денег (платы, мзды) или суммы назначенного выкупа' (1019 г. — Соф. I лет.², 108), 'мздоимец, тот, кто принимает, вымогает взятки' (Отв. мт. Иоанна II — РИБ VI, 16. XIV в. ~ 1089 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 146).

Производное с суф. *-ьп-икъ* от **mъzda* (см.) или — от прилаг. **mъздѣнь* (см.) с суф. *-икъ*.

***мъздѣнь**(жъ): сербохорв. *mazdan* 'богатый платой, наградой' (RJA VI, 542), русск. диал. *мъздный* 'ко мзде относящийся' (Даль³ II, 846).

Прилаг. с суф. *-ьпъ*, производное от **mъzda* (см.).

***мъžети**: словен. *mžeti*=*mezžeti*, *-im* 'струиться, течь тонкой струей, капать' (Plet. I, 579), диал. *sae mjeza* 'виноград созревает' (Cossutta 597), ст.-чеш. *mzieti* 'чахнуть, хиреть, хворать' (Gebauer II, 428), чеш. диал. *mzet* 'тлеть' (Bartoš. Slov. 211).

Гл. на *-ěti*, производный от **mъza* (см.), родств. сербохорв. *mžati* 'мочиться' (< **mizjati*), слав. **mъžati* II (см.). См. Pokorny I, 713; Berneker II, 63; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 182.

***мъžа**: словен. *Meža*, *Mežica*, топоним, *Meža*, приток Дравы, диал. *Mžža*, *Mžža* (*сэ, i* из *ь*) (Bezljaj. Slovenska vodna imena II, 20), ст.-чеш. *Mžž* ж.р., гидроним (Gebauer II, 428), чеш. *Mže* ж.р., река в Чехии (Kott I, 1097; Jungmann II, 528), русск. диал. *мжа* ж.р. 'дремота' (твер.), 'мелкий дождь, изморось' (зап.-брян.), 'о чем-л. быстро исчезнувшем' (ср. как *мжа съела*) (арх.) (Филин 18, 151), 'тля' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 45), *мжа* м. и ж.р. 'жадный и алчный человек' (Словарь русских говоров Мордовской АССР: *М—Н*, 25), *имжá* 'изморось, мелкий дождь, медовая роса' (Добровольский 298), *Мжа*, *Мож*, *Можá*, приток Сев. Донца (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 8, 268, 292), укр. *мжа* ж.р. 'мелкий частый дождь' (Гринченко II, 421), диал. *мжа*, *имжá* 'мокрая, сырая погода с затяжными дождями' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 106), блр. *мжа* ж.р. 'мгла' (Янкова 193), *имжá* ж.р. 'изморось' (Блр.-русс. 356). — Сюда же производное с суф. *-eta* польск. диал. *mžota* 'осенняя дождливая погода' (Szymczak, Doman. IV, 569).

Производное с суф. *-ja*, соотносительное с **mъga* (см.), **mъza* (см.), **mъgla* (см.), с отражением и.-е. **meiǵh-* 'мочиться'.

Из литературы см.: Фасмер II, 617; Berneker II, 63; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 182; ЭСБМ 3, 384; Потенба А.А. — РФВ т. VI, № 4, 1881, 340—341; Буга К. — РФВ т. LXXII, 1914, 199; Kranzmayer E. Ortsnamenbuch von Kärnten I. Klagenfurt, 1956, 21; Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1, Wrocław, etc. 1967, 334.

***мъžати I**: словен. *mežati*, *im* 'закрывать, щурить, жмурить глаза', *solnce meži* 'солнце светит через облака', *vreme meži* 'становится пасмурно' (Plet. I, 579), ст.-чеш. *mžieti* 'моргать, мигать' (Gebauer II, 429), чеш. *mžeti* = *mžiti* (*se*) 'моргать глазами, жмуриться' (Kott I, 1097), польск. *mżec*=*mżuc* 'моргать, мигать; дремать, видеть во сне' (Warsz. II, 1089), русск. диал. *мжать* 'дремать' (твер.), *мжáет* безл. 'ломит больное место' (влад.) (Даль³ II, 845; Филин 18, 151), *мжеть* 'быть домоседом, никуда не ходить' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 45).

Гл. на *-ěti*, связанный чередованием гласных с **mъžati* I (см.), соотносителен с гл. **mъžiti* (см.).

***мъžати II**: словин. *mžec* 'моросить', *mžác*, *mži* то же (Sychta III, 148), *mžec* то же (Lorentz. Pomor. I, 517), блр. *имжэць* 'моросить' (Блр.-русс. 356).

Гл. на *-ati*, связанный чередованием гласных с **mъžati* II (см.), образован от **mъža* (см.). Соотносителен с гл. **mъžiti* II (см.), **mъžěti* (см.).

***мъжавъ**: словин. *mžava* ж.р. 'дождь' (Sychta III, 148). — Сюда же производные: с суф. *-ica* словин. *mž'avica* ж.р. 'мелкий дождь' (Sychta III, 148), с суф. *-išče* словин. *mž'avišče* ср.р. 'мелкий дождь, изморось' (Sychta III, 148), с суф. *-ька* польск. диал. *mžavka* м.р. 'мелкий дождь' (Sychta. Słown. kociewskie II, 136), словин. *mžávka* ж.р., ум *mžava* (Sychta III, 148), блр. диал. *мжávка* ж.р. 'мгла' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 64).

Производное с суф. *-(a)въ* (первонач. прилаг.) от гл. **mъžati* II (см.).

***мъželъ**: русск. диал. *мжелъ* ж.р. 'мелкий дождь, изморось' (брян., зап.-брян., Филин 18, 151), *мжелъ* то же (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 160), блр. *мжелъ* 'мгла' (Полевой, Новозыбк. 32).

Узкодиалектное производное с суф. *-elъ*, соотносительное с **mъža* (см.), **mъžiti* II (см.).

***мъženъje**: ст.-чеш. *mženie* ср.р. 'зажмуривание глаз' (Gebauer II, 428), *mženie oka* 'миг, мгновение, момент' (Novák. Slov. Hus. 67), чеш. *mžení* ср.р. 'мгновение ока' (Kott I, 1097), ст.-слвц. *mženie* ср.р. (:v wine s piwonku warena sslak, raducu nemoc, rakostnycu, krcz... wsseho tela mženy... odgina), вероятно, название болезни, обозначение физического состояния (Ист. слвц., Братислава, 1 пример), польск. *mżenie*, название действия по гл. *mżyć* и *mżec* (Warsz. II, 1089), диал. *mżenie* 'плохая сушка хлеба' (Kucala 112).

Производное с суф. *-ъje* от прич. страд. прош. вр. на *-en-* гл. **mъžiti* I (см.).

***мъžica**: словин. *mžěca* ж.р. 'мелкий дождь' (Sychta III, 148), русск. диал. *мжица* ж.р. 'мелкий дождь, изморось' (калуж., вят.), 'мокрый снег с дождем, от которого неволью шуряются' (калуж., вят.), 'холодный туман' (калуж., вят.), *мжица* ж.р. 'гнойное истечение из ноздрей заболевшей лошади' (арх.) (Филин 18, 151, 201), укр. *мжиця* ж.р. 'мелкий, частый дождь' (Гринченко II, 421).

Производное с суф. *-ica* от **mъža* (см.).

мъžika**/мъžikъ** I: ст.-чеш. *mžika* 'игра в прятки' (Gebauer II, 429), чеш. *mžik* м.р. то же, 'миг, мгновение' (Kott I, 1097), диал. *mžik* 'миг, мгновение, момент', *mřich: hrát na mřicha = na mžičku* 'играть в прятки' (Bartoš. Slov. 211, 207), слвц. *mžik* м.р. 'мелькание; миг, мгновение', редк. *mžiku* 'мелькание, рябь в глазах' (SSJ II, 209—210), польск. *mżyk* 'муха, мошка; тьма, туча, рой; неисчислимое количество' (Warsz. II, 1089), диал. то же (Sl. gw. р. III, 209). — Сюда же производное с суф. *-ька* чеш. *mžička* ж.р. 'мелькание', диал. 'игра в прятки' (Bartoš. Slov. 211).

Производное с суф. *-ika, -икъ* от **mъžiti* I (см.).

***мъžika** II: польск. диал. *mžika* ж.р. 'мелкий дождь' (Sychta. Słown. kociewskie II, 136), словин. *mžěka* ж.р. то же (Sychta III, 148). — Сюда же производные с суф. *-ька*: русск. диал. *мжи́чка* /*мжэ́чка*, *мжэ́йка* / ж.р. 'мелкий дождь без ветра, с туманом, иногда переходящий в снег или

крупы; небольшая метель' (Словарь русских донских говоров, т. 2, 137), укр. *мжичка* ж.р. и *мжи́ця* ж.р. 'мелкий частый дождь' (Гринченко II, 421).

Производное с суф. *-ika* от **mъžiti* II (см.).

***мъžikati**: словен. *mežikati, mežkati* 'моргать, мигать, махать' (Plet. I, 679, 580), ст.-чеш. *mžikati* 'моргать, мигать' (Gebauer II, 429), чеш. *mžikati* то же, *mžigati* то же (Моравия) (Kott I, 1097), *mžikám* (Добров.), *mžigám* (Моравия), *-ati* то же (Jungmann II, 528), *mřichat* то же (Bartoš. Slov. 207), *mžikat* 'часто моргать глазами по врожденной болезни; промахнуться' (Hruška. Slov. chod. 56), слвц. *mžikat* 'моргать глазами; слабо гореть, тлеть' (SSJ II, 210), в.-луж. *žmrikać* вместо *mžikać* 'моргать, мигать' (Pfuhl 1049). — Сюда же производные: отглагол. сущ.-ное на *-anъje*: ст.-слвц. *mžikanie* (Ист. слвц., Братислава), гл. на *-nъti*: н.-луж. *žmirknúš* 'моргать, мигать (глазами)' (Muka Sl. II, 1149), прилаг.-ное с суф. *-anъ*: словен. *mežikav* 'моргающий' (Plet. I, 579), чеш. *mžikavý* 'о том, кто моргает, мигает глазами' (Kott I, 1097; Jungmann II, 528).

Гл. на *-ati*, производный от **mъžikъ*/**mъžika* I (см.).

***мъžiti** I: болг. (Геров) *мъжжъ* 'жмурить глаза, жмуриться', чеш. *mžiti* 'моргать, мигать', 'мелькать', полаб. *mazě* 3 л. ед.ч. 'моргает, мигает' (Polański-Sehnert 93: **mъžě*), *maise* 'drünseln', *maase* — *mazě* 3 л. ед.ч. наст. вр. 'он (она, оно) дремлет' (Olesch. Thesaurus linguae dravaenoprolabicae 545), польск. *mżyć* 'моргать; дремать; видеть во сне, грезить' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *мжити* (*мъжити*) 'щуриться (от яркого света, близорукости)' (Хрон. Г. Амарт. XIII—XIV вв. ~ XI в.), 'прикрывать, смежать глаза (во время дремоты, забытья, от изнуренья)' (Флавий. Полон. Иерус. II, 168. XVI в. ~ XI в.), безл. *мжити въ очахъ* 'зудеть, свербеть' (Лекс. Берынды, 118. 1627 г.), 'меркнуть, заходить (о солнце); исчезать' (Хроногр. 1512, 312) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 145), русск. диал. *мжить* 'жмурить, щурить глаза; дремать' (твер.), 'бредить' (твер.), 'находиться в перемежающемся состоянии то сна, то бодрствования; дремать (Это бывает в изнурительных болезнях)' (твер., Опыт 113), возм. *мишуться* 'мерещиться, казаться' (волог., Даль³ II, 928), блр. *мжиць* 'смыкать жмурить', *мжи́цца* 'смыкаться', безл. 'мерещиться' (Носов. 284). — Сюда же производные: с суф. *-(i)въ* ст.-чеш. *mživý*: (с)eculus *mzywu* (Ст.-чеш., Прага, 1 пример), чеш. *mživý* 'моргающий' (Jungmann II, 528; Kott VI, 1060), с суф. *-ть-къ/ть-ка* чеш. *mžitka* ж.р. 'искра в глазах', *mžitek = mžik* 'миг, мгновение' (Kott I, 1097).

Праслав. **mъžiti* I связано чередованием гласных с **migъ* (см.), **migati* (см.), **съ-měžiti* (см.). Родств. лит. *mingù, migtì* 'заснуть', *ātmigas* 'состояние после сна', лтш. *migt* 'заснуть', др.-прусс. *ismigē*, 3 л. ед.ч. 'заснул, почил', ср.-н.-нем. *micken* 'направлять взгляд, обращать внимание', ср.-нидерл. *micken* то же, далее — к и.-е. **meigh-* 'мерцать, мелькать, мигать' (Pokorny I, 712). См. Verneker II, 56; Trautmann BSW 174; Machek² 386; Фасмер II, 617; Топоров В.Н. Прусский язык: I—K, 81.

Не всегда можно последовательно разграничить продолжения *mъžiti I 'мигать, жмуриться' и *mъžiti II 'моросить' (см.). Неслучайно в некоторых словарях эти глаголы и родственные им образования даны в одной словарной статье, тем самым как бы подразумевается их генетическое единство (ср. Brückner 336; ЕСУМ 3, 456). Были попытки обосновать этимологическое тождество названных глаголов с восставлением единого исходного и.-е. к *meig- в двух основных значениях 'мерцать, мигать' и 'становиться темным' (Меркулова В.А. — Этимология 1973. М., 1975, 58—60). С учетом того, что на и.-е. уровне для того и другого глагола достаточно четко прослеживается свой ряд соответствий, можно предположить, что размытость этимологических границ явилась результатом сближения, контаминации образований на каком-то этапе развития праславянского. Этому процессу способствовали единство формы и совпадение некоторых значений, которые в диахронической перспективе отражают разные линии семантической эволюции. Опыт типологии семантических изменений говорит о том, что значение 'дремать', 'сон, забыть' может быть мотивировано исходной семантикой 'мигать, мерцать' (ср. лит. *ātmigas* 'состояние после сна' и русск. диал. *мжить* 'бредить', 'дремать', родств. слав. **migati*) и 'становиться пасмурной (о погоде)' > 'туман', 'мелкий, морсящий дождь' > 'туман в глазах' > 'состояние затемненного сознания (о человеке)' (ср. лит. *blandà* 'туманная погода' и 'сон'; авест. *snaoda* 'облако' и соответствующее ему лит. *snūdžiu* 'сплю'; силезск.-голлшт. *drißeln* 'моросить, о дожде' и 'дремать', мекленб. *drusen* 'дремать', *drusig* 'пасмурный, о погоде'). См.: Benveniste E. — BSL 38, 1937, 281; K. Polański. Słownik etymologiczny języka Drzewian połabskich 3, 364—365; Меркулова В.А. — Этимология 1973. М., 1975, 58—60.

Не вполне убедительно сближение слав. *mъžiti I и *mъžiti II с и.-е. **megh-/mogh-* с реконструируемым для него значением 'тянуть, затягиваться'. См. Мельничук А.С. — Мовознавство 1980, 6, 52—53.

Из литературы см. еще: Miklosich 208; Berneker II, 56; Machek² 386; Skok. Etim. gječn. II, 479; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 186; Младенов ЕПР 309; Ильинский Г. — Изв. ОЛЯ т. XXIII, кн. 2, 1921, 184.

*mъžiti II: чеш. *mžiti* 'моросить' (Kott I, 1097; Jungmann II, 528), польск. диал. *mżyc* 'моросить (о мелком дожде)' (Sl. gw. р. III, 209; Brzez. Zlot. 270; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 256), *mżyc*: *nie leje ta na p'olu?* — *tak ta troskę mż'i* (Kucała 37), русск. диал. *мжить*, *мжит* 'моросить (о дожде)' (калуж., тул., курск., орл., ворон., брян., юго-вост., тамб., Юж. Урал и др.), 'образовываться, выпадать холодному туману' (вост.), *мжиться* 'затягиваться холодным туманом' (арх.) (Филин 18, 151, 201), *мжыть*, *имжыть* 'моросить' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 160), *mżyi* то же (Słown. starogwieńców 159), укр. *мжити*, *мжить*, безл. 'моросить' (о дожде) (Гринченко II, 421), диал. *мжити* то же (Онишкевич. Словник бойківського діалекту), блр. *імжыць* 'моросить' (Байкоў-Некраш. 136).

Гл. на *-iti-*, соотносительный с *mъžati II (см.), *mъžeti (см.), образован от именной основы *mъža (см.). Родств. лит. *męži*, *mįšti* 'мочиться', *mėžu*, *mėžti* 'унавоживать' лтш. *mėzu*, *mėzt* 'вычищать навоз', др.-инд. *mēhati* 'мочиться', *mēhas* м.р. 'моча', авест. *maēzaiti* 'мочится, удобряет', греч. *ομείχειν* 'мочиться', *μολχός* 'прелободей', лат. *meid*, *mingō* 'мочусь', др.-исл. *múga*, ср.-н.-нем. *migen* то же, арм. *mizem* 'мочусь' (Фасмер II, 617), далее к и.-е. **meigh-* 'мочиться' (Pokorny I, 713).

Сомнительно включение *mъžiti в гнездо **megh-/mogh-* 'тянуть' с допущением чередования *e, o: i, u*. См. Мельничук А.С. — Мовознавство 1980, № 6, 52.

Возможна частичная контаминация с гнездом *mъžiti I (см.).

Из литературы см.: Miklosich 209; Berneker II, 63; Trautmann BSW 185; Brückner 351; Machek² 386; Skok. Etim. gječn. II, 435—436; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 182; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 907.

*mъžura/mъžurg/*mъžira/*mъžirg: сербохорв. *Mžura* м.р., имя (RJA VII, 191), *жмура* ж.р. 'игра в жмурки, игра в прятки', 'тот, кто играет в жмурки, водит', *жмур* м.р. 'слабое свечение, мерцание', *жмура* ж.р. 'игра в прятки', 'о том, кто зажмуривает, щурит глаза' (PCA V, 436, 431), словен. *mžúr* м.р. 'картина, которая возникает, когда человек с закрытыми глазами смотрит на солнце', *mžúra* ж.р. 'вид кушанья' (Plet. I, 580), польск. *Mžura* (1477), *Mžuro* (1462) (Słown. społ. nazw osobowych III, 592—593), русск. диал. *жмура* м. и ж.р. 'о человеке, который жмурит, щурит глаза' (пск., смол.), 'угрюмый человек, нелюдим' (пск., смол.), *жмура* ж.р. /уд.?!/ 'птица *Chloris chloris* Briss., сем. *Coccothraustidae*; зеленушка, лесная канарейка' (яросл.), *жмур* м.р. 'умерший человек, покойник' (Филин 9, 206), укр. *жмуры* мн. 'мелкая зыбь (на воде), образующаяся если бросить что-л. в воду, а также пузырьки, вскакивающие при этом на воде или получающиеся при взбалтывании жидкости (Гринченко I, 487).

Имя, производное от гл. *mъžuriti/*mъžiriti (см.) Вероятно, сюда не относятся сербохорв. *жмур* м.р. 'сучок (на древесине)', 'опора, поддерживающая бревно', *жмура* ж.р. 'сучок', *жмура* ж.р. мн.ч. 'сучковатая доска', по всей видимости, связанные с гл. *žьto, žeti (см.).

*mъžuriti (se)/*mъžiriti: сербохорв. *жмурити* 'жмуриться', 'водить (в игре в жмурки, в прятки)', *жмурити* то же, диал. *džmūrēt* (Skok II, 420; Космет), *жмурити* 'мигать, моргать' (Hraste—Šimunović I, 1411), словен. *жмурити* 'мигать, моргать' (Plet. II, 970), чеш. *жмурити*, *жмурити* 'жмурить, щурить глаза', *жмурити*, *жмурити* то же (морав.) (Kott V, 871; VI, 1061), диал. *жмурити*, *жмурити* то же (Bartoš. Slov. 211), *жмурити oči* 'щурить глаза' (Svěrák. Karlov. 125), словц. *жмурити* 'жмурить, щурить' (SSJ V, 822), русск. *жмурить* 'сжимая веки, прикрывать, щурить глаза', диал. *жмурить* 'любезничать' (петерб.), 'беседовать' (новг.), *жмуриться* 'быть прикрытым чашелистиками (о ягодах, плодах)' (волог.), 'покрывать брови' (нижегор.), 'горевать, печалиться' (влад.), 'в игре в палочку-воровочку отыскивать спрятавшихся' (дон.) (Филин 9, 206—207), укр. *жмурити* 'смыкать (глаза), жмурить, щурить' (Гринченко II,

487), блр. *жмұрыць* 'жмурить, шурить', *жмұрыцца* 'жмуриться, шуриться' (Блр.-русск. 267). — Сюда же производный глагол на *-kati*: чеш. *žmurkati* 'мигать, моргать' (Kott V, 871), словц. *žmurkat'* то же (SSJ V, 822), макед. *жмурка* 'шуриться; мигать, мерцать' (И-С).

Гл. на *-iti* с суф. *-ir/-ur-*, производный от **мъžati* (см.). См. Slawski. Zarys. — Słownik prasłowiański 1, 54. Метатезные формы вызваны влиянием **žьтр*, *žeti* (см.).

Из литературы см.: Miklosich 208; Brückner 351; Machek² 730; Skok. Etim. гješп. II, 420; Преобр. I, 235; Фасмер II, 60; ЭСБМ 3, 232; ЕСУМ 3, 456; Мельничук А.С. — Мовознавство 6, 1980, 52.

**мъжурька/*мъжурькъ*: сербохорв. *жмұрка* ж.р. 'игра в прятки', *жмұрак* м.р. то же, 'человек, играющий в жмурки', 'головастик', *жмұрак* м.р. 'игра в прятки, игра в жмурки', *жмұрци* мн. 'темно в глазах от удара, усталости' (РСА V, 431—432, 436, 434), словен. *mežurek* м.р. 'темно в глазах от слабости; мерцание, круги перед глазами', *mežirki* м.р.: *mežirki se mi delajo* 'темно в глазах', *mežirka* ж.р. *mežirko* igрати 'играть в жмурки' (Plet. I, 580), чеш. *mžurka* ж.р. 'веко', *žmurky* мн.: *hráli jsme na žmurky* 'игра в прятки', 'рябь, мерцание; тени перед глазами' (Kott V, 871), диал. *mžurka* 'слепающая мгла', *mžurky* мн. 'рябь' (Bartoš. Slov. 211), словц. *zhmuřky* мн. 'рябь' (Kott V, 471: на Slov.), *žmurka* ж.р. 'прозрачная подвижная пленка на глазах (напр. у птиц и змей)', 'маленькое окошко', *žmurky* мн. стар. 'игра в жмурки' (SSJ V, 823), польск. *mżurek*, *mżurki* 'игра в прятки' (Brückner 351), с XVI в. *žmurka*, *žmurki* то же (Warsz. VIII, 713), русск. *жмұрки* мн. 'детская игра в прятки', диал. *жмұрка* м. и ж.р. 'босяк; босячка', 'курица', 'растение *Mirabilis* L., сем. ягодковых; мирабилис ночецветная, "Ночная красавица — кустистое растение с цветами белой, алой и желтой окраски, с приятным нежным запахом. Цветы распускаются только к вечеру и в пасмурную погоду" (свердл.), *жмұрки* мн. 'о неспелых ягодах морошки, прикрытых чашелистиками' (волог.), *жмурки* мн. /удар?!/ 'умершие люди, покойники' (смол.) (Филин 9, 207), укр. *жмұрки* мн., уменьш. от *жмури*, 'игра в жмурки', *жмурко* м.р. 'человек, постоянно шурящий глаз' (Гринченко I, 488).

Производное с суф. *-ька*, *-ькъ* от **мъžura/*мъžурь* (см.). См. Otrębski J. Życie wyrazów w języku polskim. 1948, 309 [63].

**na* I: ст.-слав. *на*, предл. *ѣлі, еіѣ, ѣв, прѣс, катѣ*, in 'на' (SJS; Mikl. также: *contra, versus*; Sad.), болг. *на*, предл. (БТР; Геров); *на*, межд. 'на, возьми', 'вот', межд., выраж. недоумение (Геров), диал. *на*, предл. (М. Младенов БД III, 109; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195; Шапкарев—Близнев БД III, 244), *нъ*, предл. (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 62), *на* 'на, возьми', 'вот' (Горов. Страндж. — БД I, 113; П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 93; М. Младенов БД III, 109; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60; Т. Бояджиев. Дедеагачко. — БД V, 234; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195; Ралев БД VIII, 148), макед. *на*, предл. (И-С), диал. *на*, предл. 'в; на; к', gen. possessivus (Matecki 71), 'на, получай' (Matecki 70), ст.-сербохорв. *на*, предл. 'in, super' (1230 г., 1449 г., Mažuranić I, 697—698), сербохорв. *на*, предл. 'на' (РСА XIII, 375—381; RJA VII, 192—202: 'in, super'), *на, на* 'на, возьми, получай' (РСА XIII, 375; RJA VII, 203), *на*, межд. подзывания (RJA VII, 203), диал. *на*, предл. 'на' и другие знач. (Hraste—Šimunović I, 579—580), *на, на*, межд. подзывания домашних животных (Там же), *на*, част. 'на, возьми' (Там же), словен. *на*, предл. 'на, для' и другие знач. (Plet. I, 623), ст.-чеш. *на*, предл. 'на' (StčSl I, 1—11; Novák. Slov. Hus. 67—68; Cejnar. Čes. legendy 279—280), межд. 'на, возьми' (Gebauer II, 436; StčSl I, 11; Novák. Slov. Hus. 68), чеш. *на*, предл. 'на', диал. *на!* межд. 'на, возьми' (Svěrák. Boskov. 118), словц. *на*, предл. 'на' (SSJ II, 211—213), межд. 'на, возьми' (Там же), диал. *на*, предл. 'на' (Matejčík. Novohrad. 210), межд. 'на, возьми' (Там же), в.-луж. *на* 'на' (Pfuhl 390), н.-луж. *на*, предл. 'на' (Muka Sl. I, 961—963), полаб. *но*, предл. 'на' (Polański—Sehnert 101, с реконструкцией **na*), ст.-польск. *на*, предл. (Sl. społ. V, 2 и сл.), 'на; над' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 300 и сл.), 'на, возьми' (Там же, 360), польск. *на*, предл. 'на' (Warsz. III, 1), диал. *на* 'на, в' и другие знач. (Sl. gw. р. III, 209—213; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 257; Brzez. Złot. 271), межд. 'на, возьми' (Brzez. Złot. 273), словин. *на*, предл. 'на' (Sychta III, 176; Ramuť 110; Lorentz. Pomor. I, 549), также *но* (Sychta III, 208), *на* (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 681), др.-русск. *на*, предл. с знач. пространства, времени (941 — Лавр. лет., 44; 1421 — Псков. лет. I, 34 и мн. др.), на-значения (Паис. сб., 182. XIV—XV вв. и др), причины, меры (907 — Соф. I лет.¹, 93 и мн. др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 12—15; Срезневский II, 260—265; Творогов 85), русск. *на*, предл. со многими знач-ми, также част., укр. *на*, предл. со знач. распространения, предмета, средства, времени, меры, места (Гринченко II, 460—461; Словн. укр. мови V, 7—10), разг. част. 'на, возьми' (Словн. укр. мови V, 10), ст.-блр. *на*, предл. (Скарына I, 340), блр. *на*, предл. (Носов.), диал. *на*, предл. 'на

(Тураўскі слоўнік 3, 105), межд. 'на, возьми' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 115).

Довольно однородные формально и семантически, слав. факты имеют в балт. языках близкородственные и вместе с тем — более разнообразие как в отношении формы, так и в отношении содержания соответствия, проливающие свет и на прошлое собственно славянских форм. Ср., с одной стороны лит. *niu*, предл. 'от', *ni-*, глагольная приставка с тем же значением, лтш. *niõ* 'от' и, с другой стороны, др.-прусск. *no*, *na*, предл. 'на' (сюда же относят также лит. *-na*, направлятельный послелог (или постфикс) в аккузативных формах вроде *rankosnà* 'в руки'). Бросается при этом в глаза прежде всего специальная слав.-др.-прусск. близость формы и значения, особенно на фоне отличного вост.-балт. *niu* < **nō*. Вопрос упомянутой специальной близости заслуживает (как и в других аналогичных слав.-др.-прусск. случаях) особого изучения. Что касается балто-слав. отличий, также упомянутых выше, то можно согласиться с мнением, что с балт. стороны здесь имели место инновации: в первую очередь — отложительность грамматической функции и значения *niu*, *ni-*. Эту характеристику подтверждают случаи совершенно иного значения, представленные как бы в с в я з а н н о й форме — лит. *anót(e)* 'согласно, в соответствии с' и тем самым, по-видимому, архаические, причем не только в отношении своего значения, близкого к локальному, но и полной, так сказать, формы **anō* (возможно, перестроенной здесь в **anā?*), о которой см. также ниже.

Лит. *anót* замечательно также своим гласным началом, тем более, что слав. **na* уже не обнаруживает этой древней формальной особенности, ср. ее наличие в дальнейших этимологических соответствиях слав. **na*: гот. *ana* 'на, над, в', др.-в.-нем. *ana*, нем. *an* 'на', авест. *ana*, др.-перс. *anā* 'на, над', греч. *ἀνά*, нареч. и предл. 'снизу вверх' (и другие значения). Картину довершает классическая наречная форма греч. *ἀνω* 'вверх', позволяющая, наряду с другими вышеупомянутыми формами, говорить об и.-е. **ana*, **anō*. Судьба этих и.-е. предлогов-приставок и наречий напоминает другие известные случаи (ср. **po*, **za*, **vъz*) и их судьбу: существование полной (обычно — наречной) формы и характерное "расщепление", разные виды апокоп, возобладавшие по языкам, ср. характерную апокопу конечного гласного (*an-* и т.п.) в германских, как, впрочем, диалектно и в греческом, при начальной апокопе, обобщенной в славянском. Ср., впрочем, **onitja* (см.).

Несомненность дейктической, местоименной природы (указательное и.-е. **an-*) побуждает не разрывать этимологически, а объединять случаи вроде русск. предл. *на* и частицы *на!* 'возьми', что и сделано выше.

Далее см. Miklosich 210; Trautmann BSW 200; Brückner 351; Фасмер III, 33; Fraenkel I, 511 (*niō*), 11 (*anót*); J. Otrębski LP IX, 1963, 22; Lehmann. A Gothic etymological dictionary 30; Kluge²⁰ 20; Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 82; Pokorny I, 39—40;

Machek² 387; Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena 1 (Корецнý), 115 и сл.; с подробнейшим обзором значений и функций.

***na II**: русск.-цслав. *na*, вин.п. дв.ч. мест. 1 лица 'нас двоих' (Прол. XIII в. 232. Срезневский II, 265; СлРЯ XI—XVII вв. 10, 15).

Вместе с прабалт. **nō* в лит. диал. (Шяуляй) *niodu*, вин. дв. 'нас обоих' (Эндзелин у: Fraenkel I, 442), а также этимологически тождественными греч. *vō*, авест. *nā* восходит к и.-е. **nō*. Замечательно отличие плюрального **nasъ*, см. (и.-е. **nōs-*), от дуального **na* (и.-е. **nō*), выразившееся в отсутствии в последнем и.-е. окончания *-s-*, "мертвого" для слав. морфологии, но, тем не менее, представляющего в сущности единственное отличие праслав. мн.ч. от дв.ч. данного местоимения.

Далее см.: W. Petersen. The inflection of Indo-European personal pronouns. — Language 6, 1930, 2, 184—185; Фасмер III, 33; Pokorny I, 758; O. Szemerényi Einführung in die vergleichende Sprachwissenschaft³ (Darmstadt, 1989), 230 (указывает на производность и.-е. *(*e*)*m-es*, 1 л. мн.ч. 'мы' от **em-*, 1 л. ед.ч. 'я', а также на то, что и.-е. дв.ч. **nō* есть не что иное как "обратное образование" от плюрального **nōs*).

***na davě se**: русск. диал. *надбвесь*, *надбвись*, нареч. 'недавно' (зап.-брян.), 'позавчера, третьего дня' (смол.) (Филин 19, 241), *надысь*, нареч. 'на днях, недавно: вчера; позавчера; сегодня; давно, в течение долгого времени' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 68; Словарь Красноярского края² 210), *надысь*, *надысья* 'на днях, недавно' (ряз., влад., тул., курск., тамб. и мн. др.), 'раньше, прежде' (орл., калин., волог.), 'в прошлом году; в прошлое лето' (калин., сарат., волог., краснояр.), 'сегодня' (брян.) (Филин 19, 259; Даль³ II, 1074), блр. диал. *надысь*, нареч. 'недавно' (Янкова 203), *на́дась* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 135).

Скорее всего, словосложение на базе словосочетания с временным обстоятельством значением: **na davě se*, см. соответственно s. vv. **na*, **davě* и **sv*, **si*, **se*. Ср. также способность **davě* выступать в других сложениях — русск. *давеча*, особенно — блр. *надбечы* 'на днях'. Значительная эволюция, проделанная известной диал. формой *надысь*, говорит в пользу древности этой формы и сочетания. Характерной особенностью формы *надысь* — особенно ввиду более сохранных вариантов *надбвесь*, *надбвись* (выше) — кажется развитие через стадию дифтонга **nadoisъ* со спорадической заменой *oi* > *u* (возможность подобной замены в относительно позднее время явствует хотя бы из вариантов фамилий *Самылов*, *Самылин* — *Самойлов*, *Самойлин*), в своем роде возрождающих дифтонгическую природу слав. *u*, о чем говорит и кириллический диграф *ѣ*. В этой связи вторичной, навеянной семантикой 'на днях', кажется форма русск. диал. *наднись* (Филин 19, 240). Диал. *надысь* до сих пор недостаточно исследовано этимологически: едва ли возможно возводить ее к **оногды* + *си* (так, вслед за Зелениным, см. Фасмер III, 38). Неубедительна и попытка

сблизить диал. *надбѣвь* 'недавно' со слав. *въль 'деревня' (Ж.Ж. Варбот — Этимология. 1979. М., 1981, 31).

*na dolъ, *na dolě, *na dolu: болг. (Герв) *надѡлу*, *надѡлѣ*, нареч. 'вниз', также диал. *надѡл*, *надѡле* (М. Младенов БД III, 111), *надѡлу* (Шклифов БД VIII, 269), макед. *надоле*, *надолу*, нареч. 'вниз' (Кон.), сербохорв. *надоле*, *надоле*, *надолье*, *надолье*, нареч. 'вниз' (РСА XIII, 652), словен. *padōl*, нареч. 'вниз' (Plet. I, 632), слов. *padol*, нареч. 'вниз' (SSJ II, 228; Kott VI, 1074: "Slov."), польск. *na dól*, *na dole* 'вниз, внизу' (Linde II, 1, 201), также диал. *na dole* (Kusała 221), словин. *padōl*, нареч. 'вниз' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 684; Lorentz. Pomor. I, 551), др.-русск. *надолъ*, нареч. 'вниз' (Ив. Пересветов, 239. XVII в. ~ 1549 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 74), ст.-укр. *надолѣ*, нареч. 'внизу' (Сучава, 1462. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 13), укр. диал. *надѡлі*, нареч. 'внизу' (Словн. укр. мови V, 74).

Наречное предложное сочетание *na и *dolъ (см. s. vv.), не представляя собой этимологического случая, принадлежит вместе с тем праязыковой древности, как и рассмотренное в свое время *do dolu (см. ЭССЯ 5, 50), с той разницей, что для последнего указывались также полные герм. параллели.

*na dvorъ: болг. (Герв) *надворъ*, нареч. 'на дворе, со двора, вне; на низ', диал. *надвѡр*, нареч. 'на двор, наружу' (Божкова БД I, 256), макед. *надвор*, нареч. то же (Кон.), сербохорв. стар. диал. *надвѡр*, *надвѡр* 'на двор, наружу; за границу, на чужбину; также о физиологической потребности' (РСА XIII, 592; RJA VII, 315: в Далмации, Боснии), также *надвѡ* (РСА XIII, 590; RJA VII, 315: *nadvo* ... "Говорится в южных краях") *nadvō* (Iz leksike sela Donjih Ramića 104), *надвѡ*, нареч. 'на двор, наружу' (Ел. I), в.-луж. *padwōr* м.р. 'подворье' (Pfuhl 396), словин. *padvōr*, нареч. 'на двор, наружу' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 684), *padwōr* (Lorentz. Pomor. I, 552), русск. *на двор* (во всех значениях), блр. *надвор*, нареч. 'наружу' (Блр.-русск.), также диал. *надвѡр* (Тураўскі слоўнік 3, 122).

Наречное сочетание предл. *na (см.) и *dvorъ (см.) распространено достаточно широко и, по-видимому, давно успешно конкурирует со своим древним синонимом *въль (см.), располагая большей, сравнительно с последним, широтой семантики и употребления и даже — в определенном смысле — фиксируя более высокий культурный уровень, если принять во внимание обращенность к тому, что непосредственно окружает дом (*domъ i dvorъ) и вместе с тем — ограждает от остального мира, в отличие от полного отсутствия этих коннотаций у слав. *въль, которое Зубатый связывал с др.-инд. *vānat* 'лес'.

*na dъvoje, *na dъvѣ: болг. диал. *надве*, нареч. 'на две части, пополам; сомнительно' (Шапкарев—Близнев БД III, 245; Гьльбов БД II, 91), *надвѣ* (Шклифов БД VIII, 269), сербохорв. *надвоје*, нареч. 'надвое' (РСА XIII, 591—592), диал. *надве* 'на две разных части, пополам' (М. Марковић. Речник у Црној Реци 371), словен. *padvōjen*, производное прилаг. 'двусмысленный' (Plet. I, 635), в.-луж. *padwi* 'надвое' (Pfuhl

396), польск. диал. *na dwoje* 'двойко' (Sl. gw.p. III, 227), др.-русск. *надвое*, нареч. 'на две части; пополам' (Стихирарь, 14. XII в. и др.), 'на две стороны; с двух сторон' (1552 — Львов. лет. II, 505), 'двойко; и так и этак' (Усп. сб., 384. XII—XIII вв. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 62; Творогов 85), русск. *надвое*, нареч. 'на две части, пополам; двойко, и так, и сяк, двусмысленно' (Даль³ II, 1040), ст.-укр. *надвое*, нареч. (1421. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 13), укр. *надвое*, нареч. 'надвое, на две части' (Гринченко II, 480), ст.-блр. *надвое* (Скарына I, 346), блр. диал. *надвое*, нареч. 'пополам, на две части' (Тураўскі слоўнік 3, 122).

Сочетание предл. *na (см.) и числительных форм *dъvoje (см.), *dъvѣ (см. *dъva). Выбор ср.р. (*dъvoje) или ж.р. (*dъvѣ) продиктован либо подразумевающимся *česti 'части' — в последнем случае, либо неодушевленностью делимого (сюда же, к ситуации среднего рода, примыкают случаи неопределенности решения, результата). Сейчас нередко *надвое* (в русск. и др.) толкуется с помощью определения 'пополам' (см. выше), между тем как сферы употребления древних форм *na dъvoje и *na poly (см.), скорее всего, четко различались.

*na dъlgo, *na dъlzѣ: ст.-слав. *надлъзѣ*, нареч. 'долго, надолго' (Sad.), сербохорв. *надуго*, нареч. 'обстоятельно, многословно, пространно; надолго' (РСА XIII, 687; RJA VII, 309), слов. *nadlho*, нареч. 'надолго, на долгое время' (SSJ II, 226), ст.-польск. *na dlugo*, *na dludze* (Sl. polszcz. XVI w., XV, 356), польск. *na dlugo* 'надолго', словин. *nādlygo*, нареч. 'надолго' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 694), др.-русск. *надолго*, нареч. 'надолго' (Беседа Вал., 11. XVII в. ~ XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 75), *надолзѣ*, нареч. 'долго' (Творогов 86; Усп. сб., 96. XII—XIII вв. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 75), русск. *надолго*, нареч. 'на долгое, многое время, на большой срок' (Даль³ II, 1055), диал. *надѡлзе*, нареч. 'долго' (тул., ряз., Филін 19, 244).

Скорее всего, эллиптическая конструкция — первоначальное сочетание *na dъlgo vertmѣ (см. s.vv.), с последующей утратой определяемого; это обстоятельство достаточно хорошо выразили лексикографы в своем метаязыке семантического описания: "*na dlhý čas*" (SSJ), "на долгое время" (Даль, выше). Сказанное может встретить возражение со стороны лингвистической географии, поскольку праслав. *vertmѣ почти неизвестно в зап.-слав., но, скорее всего, это не изначальное отсутствие, а вторичная утрата (со столь же вторичным расширением первоначально узкой семантики праслав. *časъ, см., в этих языках), и это обстоятельство лишь повышает значение оборота *na dъlgo, как и вероятность его древности.

*na golo, *na golě: макед. *наголо*, нареч. 'наголо' (И-С), сербохорв. диал. *наголо*, нареч. 'целиком' (РСА XIII, 535), 'исключительно' (Vuk. 391), *nağoli*, нареч. 'в обмен, взамен' (RJA VII, 338), чеш. *naholo*, нареч. 'полностью, целиком', слов. *naholo* то же (SSJ II, 237), польск. диал. *na golo* 'без одежды' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 195), *na goli* 'открыто, на виду' (Sl. gw.p. III, 230), др.-русск. *наголо*, нареч. 'без покровов, в

обнаженном виде' (Д. Иос. Колом., 83. 1675 г.), 'без ножен (о холодном оружии)' (АХУ III, 192. 1636 г.), 'без примеси, в чистом виде' (Сим. Обих. книгоп., 165. XVII в.), 'наголо, до корней волос' (Арх. Сух. Проскинитарий, 9. 1653 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 53—54), также *наголь* (Там же), русск. *наго́лб*, нареч. 'вынув из ножен (шашку, саблю); до кожи, до голого тела', диал. *на́голб*, нареч. 'в голом, обнаженном виде' (арх., иркут.), 'на голое тело; на босу ногу' (арх., новг.), 'натошак' (вят., краснаяр.), 'без промежутка, на всем протяжении; сплошь' (иркут., перм., арх.), 'поголовно' (арх., смол., костр., краснаяр. и др.), 'целиком, полностью' (волог., оренб., вят., перм., урал.), 'в чистом виде, без примесей' (арх., перм., Коми Республика), 'преимущественно, главным образом' (перм.) (Филин 19, 205; Элиасов 223), *наго́лэ*, нареч. 'в голом, обнаженном виде' (ряз., перм., иркут., и др.), 'вынув из ножен, наголо (о сабле)' (арх., иркут.) (Филин 19, 204—205), *наго́ли*, нареч. 'в голом, обнаженном виде' (смол., брян.), 'наголо (о сабле)' (смол., Карелия) (Филин 19, 204), блр. диал. *наго́ла*, нареч. 'без снега' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 132).

Сочетание предл. **na* (см. **na* I) и прилаг. **golъ* (см.), точнее, формы ср.р. последнего. Между прочим, только в связном употреблении с предлогами и приставками как будто встречается особое значение **gol-* 'целиком, полностью' и т.п., что ввиду распространенности такого значения могло бы говорить о раннем возрасте также настоящего предложного сочетания.

**na* i: болг. *най*, союз 'но' (Геров II, 162), диал. *най* 'но' (Песни от село Войнягово — СбНУ XLVI, ч. 2, 8), ст.-сербохорв. *naj* 'чу, слышишь?' (с 16 в., RJA VII, 364), польск. диал. *naj*, част. 'да' (Warsz. III, 76), русск. диал. *най*, вводн. слово 'по-видимому', част. 'ну', союз 'или' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 73).

Сложение союза **na* (см.) и част. **i* (см.), см. Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena 2, 436—437. Ср. структурно инверсионное сочетание **a no*, лежащее, возможно, в основе чеш., словц. *ano* 'да' (см. **a jьno*?/**a ono*).

**na* *javě*, **na* *javo*, **na* *javu*: болг. диал. *найавэ*, нареч. 'явно, открыто' (Гълъбов БД II, 91), *на́еве* то же (Горов. Страндж. — БД I, 115), *найáве* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 196), макед. диал. *најáв'а*, *на* *најáви* 'наяву' (Mačeski 72), сербохорв. *најáви*, нареч. 'наяву, не во сне' ("Из словарей только у Вука". RJA VII, 367), ст.-чеш. *најěвě* 'явно; наяву, при полном сознании, в бодрствующем состоянии', *најěви* то же (Ст.-чеш., Прага), чеш. *најевě*, нареч. 'явно, на виду; наяву', *најєво*: *најєво* *vyjítí* 'проявиться, обнаружиться', словц. *најаво*: *најаво* *vyjst'* 'обнаружиться, проявиться' (SSJ II, 242), польск. *na* *jawie* 'наяву', русск. *на́яву*, нареч. 'в действительности, не во сне', блр. *на́яве* 'на глазах' (Байкоў—Некраш. 190), также диал. *на́яве*, нареч. (Тураўскі слоўнік 3, 176).

Сочетание предл. **na* (см. **na* I) и **avě*, **ava* (см.). Как это было ясно и раньше, эти сочетания оказываются, в сущности, преобладающей

формой употребления данной основы, что делает вероятность древности описанных предложных сочетаний довольно высокой.

na* *jutrěje*/najutrěje*: ст.-слав. *наоутрѣи*, нареч. 'утром, на следующее утро' (Supr., Вост., Sad., SJS), сербохорв. редк. *најутáре* ср.р. 'раннее утро, рассвет' (РСА XIII, 772), ст.-чеш. *најтřе* 'завтрашний день или утро следующего дня (?)' (StěSl 2, 121), словц. диал. (вост.-словц.) *најутре* 'завтра' (Kálat 359), польск. диал. *na jutrze* 'завтра' (Sl. gw.p. III, 236), др.-русс. *наутрия*, нареч. (Творогов 87), русск. диал. *на́утре*, нареч. 'утром' (Словарь Приамурья (К-Н) 116).

Скорее, сложение **jutro* с соответствующими префиксом и суффиксом, чем словосочетание. В качестве лексико-семантического коррелята можно назвать **navečerěje* (см.).

na* *jъzkosi*/na* *jъz* *kosi*: др.-русс. *наискось*, нареч. и предл. 'наискось' (Ряз. п. кн. II, 746. XVII в.; Кн. Б. Черт. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 106), русск. *на́искось*, диал. *наскосі* 'наискось; криво, неровно' (Словарь Красноярского края², 216; Филин 20, 166: том.), *наскось* 'наискось' (арх., Филин 20, 166), укр. *на́скось*, нареч. 'наискось' (Гринченко II, 520).

Предложное словосочетание (см. **na*, **jъz*) в наречной функции, скорее всего лишь имитирующее именную форму в косвенном падеже (сомнительность исходного **kosъ* ж.р. в свободном употреблении). Неясен и возраст целого.

**na* *jъzustъ*: болг. *наизуст*, нареч. 'наизуст, на память' (БТР; Геров: *наизустъ*), макед. *наизуст* то же (И-С), сербохорв. *наизуст*, *наизуст*, нареч. 'наизуст, на память; наобум' (РСА XIII, 738), др.-русс. *наизустъ*, нареч. 'на память, наизуст' (Англ. д., 327. 1600 г.), 'наугад, наобум' (Англ. д., 131. 1584 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 101), русск. *наизустъ*, нареч. 'на память, по памяти, не смотря в книгу', диал. *наизустъ*, нареч. 'наобум, наугад' (сиб., Филин 19, 295).

Адвербиализованное словосочетание предл. **na* (см.) и не засвидетельствованного надежно, предположительно — несклоняемого прилаг. — **jъzustъ*, соотносительного с гл. **jъzustiti* (см.) 'выговорить, произнести'. Любопытно, что, если сейчас, например, русск. *наизустъ* и *на память* трактуются практически как абсолютные синонимы и соотносятся оба с фактором чтения (выше: 'не смотря в книгу'), изначально это были два самостоятельных выражения, притом — достаточно древних, до введения письменности. Их связывала, по-видимому, парная семантическая корреляция, причем **na* *rametъ* (см. **rametъ*) ориентировалось на р а з у м н о е припоминание произносимого, а **na* *jъzustъ* — как бы наоборот, на произнесение наобум, не подумав. Следы последнего, древнейшего значения и сейчас видны в слав. языках и диалектах (см. выше).

**na* *копъ*: серб.-цслав. *наконъ*, предл. (Mikl. LP), сербохорв. *након*, предл. 'вместо; следом, после; рядом' (RJA VII, 399—401: "в других слав. языках нет предлога *након* ... В словарях Микали, Беллы, Вольтиджи, Стулли, Вука — в Дубровнике, и в словаре Даничича, XIII и XV вв. У

славонских авторов очень редок"; Mažuranić I, 706), диал. *nākon* 'после' (Hraste—Šimunović I, 603), также *nakoni* (RJA VII, 401).

Сочетание предл. **na* (см.) и **konъ* (см.). Более свободное (неадвербиализованное) сочетание **na* + **konъ* встречается и в других языках, ср. хотя бы авторское речение Даля (Даль² II, 154): "В игре на деньги, они ставятся на кон".

***на кгъ**: болг. диал. *нѣкър*, предл. 'на окраине, на краю': *нѣкър сѣлу* (Копночье, Чирпанско. СБНУ IX, 2, 231. Архив Болг. диал. словаря, София).

Первоначально наречное сложение предл. **na* (см. **na* I) и корня **kr-*, выступающего в связанном виде в нескольких наречиях (в т.ч. — в предложной функции) и прилагательных, ср. **ъзкръ* (см.) и **прикръ* (см.). — В чеш. *Nákří*, местн. название (Kott VI, 1091), представлено особое древнее **nakъръje*, образованное от **къръ* (см.), региональный слав. термин корчевания.

на li**/на lě**: болг. *нали*, част. 'не так ли', также диал. *нали* (М. Младенов БД III, 112), *нъл* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 98), макед. *нали*, част. 'не так ли' (Кон.), чеш. стар. *nali(t')* в весьма специфической междометной и т.п. функции (Kott VI, 1094, а также см. ниже), польск. диал. *nale* 'однако' (Warsz. III, 89, 398; Sl. gw.p. III, 239; Brzez. Zlot. II, 304), русск. диал. *нали* 'даже' (Подвысоцкий 97; Картотека СТЭ: арх.), *нали*, с. 'так что, так что даже' (нижегор., Опыт 122; Филин 20, 13; перм., нижегор., арх., сиб.), нареч. 'почти' (костр., перм.), 'чрезмерно, чрезвычайно' (костр.) (Филин 20, 13), *нале*, *нали*, *наля*, част. 'даже' (нижегор., влад., перм., уфим. и др.), 'ведь' (свердл.) (Филин 20, 8), блр. диал. *наlé*, част. 'ага, да, но' (3 народнага слоўніка 45).

Элементы этой конструкции более или менее ясны (см. **na* I, **li*, а также **lě*), хотя и здесь возможны разночтения (*ne + ali? no + ale?*), оценка же всего вместе немало затемняется прежде всего экспрессивностью словоупотребления. См. специально Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena 2, 437 и сл. (со ссылкой на Зубатого).

***на likъ**: сербохорв. стар. *nalik*, нареч. (прилаг.) 'подобно, подобный, похожий' (Mažuranić I, 707: с XIV в.), русск. диал. *налик*, нареч. 'лицом, лицевой стороной' (пск., твер., Филин 20, 17).

Словосочетание предл. **na* (см.) и **likъ* (см.). Древность конструкции может оказаться значительной, как о том говорит внешнее соответствие гот. *ana-leiko* 'подобно, так же', основанного на незавербованном прилаг. **ana-leiks*, сложение предл. *ana* 'на' и имени *leik* 'тело; вид'. Ср. Lehmann. A Gothic etymological dictionary 31. Сюда же и нем. *ähnlich* 'подобный', в силу старинного, народноэтимологического по своей природе, предубеждения относимое обычно к нем. *Ahne* 'предок' (откуда и орфография *ähnlich!*). См. в этом духе Kluge²⁰ 10.

***на mito** (si), ***на mitъ**: болг. диал. *намито*, нареч. 'косо, по диагонали' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 197), 'криво, косо'

(Хитов БД IX, 272), русск. диал. *намитъ*, нареч. 'вместо' (пск., Филин 20, 38), блр. диал. *намитусь*, нареч. 'в разные стороны' (Сцяшковиц. Слоўн. 280).

Сочетание предл. **na* (см.) и **mitě* (см.), **mito*.

напись**/на пишь**: чеш. *panis*, нареч. 'плохо, дурно (напр. о самочувствии, о желудке)', слвц. *panič*, нескл. прилаг. 'плохой, негодный', *je ti panič* 'ему дурно, плохо' (SSJ II, 258—259), польск. диал. *na pis* 'полностью, дотла' (Sl.gw.p. III, 247), др.-русс., русск.-цслав. *нанице* 'иным образом, иначе' (Жит. Ио. Злат. XV в. Срезневский II, 304), нареч. 'наизнанку, не так, как следует, неправильно' (Сб. Хлуд. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 158), *наниче* то же (Сл.о.п. Иг., 27. Там же), сюда же *наничьемъ*, нареч. 'наизнанку' (Псков. разг. I, 130. 1607 г. Там же), русск. диал. *наници*, нареч. 'ничком, лицом вниз' (Даль), 'наизнанку' (вят., костр., Филин 20, 49), *наничь*, нареч. 'навзничь' (твер., Опыт 123; Филин 20, 49), производное *наничку* 'наизнанку' (Васнецов 142; Словарь говоров Мордовской АССР (М-Н) 86), блр. диал. *наниц*, нареч. 'навыворот, наизнанку' (Сцяшковиц. Слоўн. 281).

Сочетание **na* I (см.) и корня **nis-*, **nik-* (см.). См. Фасмер III, 41 (там же — доп.).

***на пикъ**: русск. диал. *наник*, нареч. 'навзничь' (яросл., Филин 20, 48; Ярославский областной словарь 6, 104).

В сущности, тождественно предыдущему (см. **напись*/**на пишь*).

***на обрако**, ***на обраку**: болг. *наопаки*, *наопак*, нареч. 'наизнанку; наоборот' (БТР, Геров), также диал. *наопаке* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 197), *наопоко* (Гълъбов БД II, 92; Шапкарев — Близнев БД III, 248), *наокапо* (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 190), *нѣопъки* (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 64), макед. *наопаку*, нареч. 'наоборот; наизнанку; неправильно' (Кон.), также диал. *набраки*, *набрики* (Matecki 73), сербохорв. *наорак*, нареч. 'наоборот, задом наперед, вверх ногами' (в словарях Белостенца и Ямбрешича, RJA VII, 471), также диал. *напак*, *напок* (Ел. I), *наорѣк* 'обратный; неверный', *наорѣко* 'неправильно' (М. Реиц—Г. Вацлија. Rečnik bačkih Bunjevaca 178), словен. *наорак*, нареч. 'не на ту сторону, наизнанку' (Plet. I, 654), чеш. *наорак*, нареч. 'наоборот', диал. *нароку* 'нарочно; наперекор' (Bartoš. Slov. 221), слвц. *наорак*, нареч. 'наоборот' (SSJ II, 260), диал. *наорак*, нареч. (Matejčík. Novohrad. 215), в.-луж. *наворак* 'наоборот, напротив' (Pfuhl 415), ст.-польск. *na opak* (Sl. polszcz. XVI w., XV, 356), польск. *na opak*, *naopak*, нареч. 'наоборот, напротив' (Warsz. III, 113, 784), также диал. *na opak* (Sl.gw.p. III, 248), словин. *na opak*, нареч. 'наоборот' (Sychta. VII, Supplement 210), др.-русс. *наопако*, нареч. 'назад, назади' (ВМЧ, Апр. 1—8, 312. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 162), русск. диал. *наопако*, нареч. 'с противоположной стороны; назад, обратно' (волог., твер., пск., олон.), 'не так, как следует; иначе' (волог., яросл. и др.), 'напрасно, без толку' (волог.), 'наперекор, вопреки' (новг.) (Филин 20, 56), *наопако*, нареч. 'наоборот, шиворот-навыворот' (Элиасов 232), *напуко*, нареч. 'совершенно иначе, противопо-

ложно чему-либо; наоборот' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 92), *на́бнак* 'наизнанку' (яросл., Филин 20, 55), укр. *на-вапакі, навапак*, нареч. 'наоборот, напротив' (Гринченко II, 472), блр. диал. *наопакі, навопакі, наупакі*, нареч. 'наоборот' (Тураўскі слоўнік 3, 146, 169).

Сочетание *na I (см.) и *обрако, *обраку (см.).

*naperdjъ: ст.-слав. *напрѣждь*, нареч. *ѣлѣ тѣ прѣсто*, in ulteriora 'вперед' (Mikl., Sad., SJS), болг. (Геров), *напрѣжь*, нареч. 'прежде, некоторое время тому назад', диал. *напрѣш*, нареч. 'прежде, раньше' (Стойчев БД II, 217; Шапкарев—Близнев БД III, 248; М. Младенов БД III, 114), *напрѣш, нѣпрѣш, нѣпрѣши* 'вперед; раньше, прежде; сперва' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 64), *нѣпрѣк* 'прежде; вперед' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 100), макед. *напреж*, нареч. 'прежде' (И-С), словен. *naprěj*, нареч. 'вперед; впрдь; прежде, раньше' (Plet. I, 659).

Сочетание-сложение предл. *na (см.) и *perdjъ, *perdje (см.), собственно — адъективной сравнительной степени на суф. *ios от *perdъ (см.), что объясняет самостоятельность словарной позиции *naperdjъ в отношении к тождественному в целом сочетанию *na perdъ (см. сл.).

*na perdъ, *na perdě: цслав. *напрѣдъ*, предл. *прѣс*, ante 'перед' (SJS), болг. *напрѣд*, нареч. 'вперед; впереди; сперва' (БТР; Геров: *напрѣдъ, напрѣди*), диал. *напрѣт* 'раньше, прежде' (М. Младенов БД III, 114; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 198), макед. *напред*, нареч. 'вперед; впрдь, в будущем; раньше, прежде' (Кон., И-С), диал. *napr'at* (Mačeski 73), сербохорв. *напрѣд*, нареч. 'вперед', *naprijed* (RJA VII, 530—533), диал. *напрѣд*, нареч. 'прежде' (Н. Живковић. Речник пиротског говора 95), словен. *naprêd*, нареч. 'вперед; впрдь; прежде, раньше' (Plet. I, 659), ст.-чеш. *napřed* 'преимущество': *napřed dáti* (Brandl 170), чеш. *napřed*, нареч. 'впереди; раньше, прежде' (Kott II, 60; VI, 1107), словц. *napred*, нареч. 'вперед; раньше, прежде' (SSJ II, 271), ст.-польск. *naprzód* 'сперва, раньше; впереди' (Sł. stpol. V, 83), польск. *naprzód* 'вперед; сперва' (Warsz. III, 138), диал. *naprzód* 'сперва, сначала' (Sł. gw. p. III, 257; Brzez. Zlot. II, 320; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 207); Kusała 155), словин. *naprôd*, нареч. 'вперед, впереди; сперва, сначала' (Suchta III, 190), *naprôut* (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 697), русск.-цслав. *напрѣдъ* 'пред' (Изб. 1073 г. 240. Срезневский II, 314), др.-русс. *напередъ*, нареч. и предл. 'вперед, наперед' (Лавр. лет., 334), 'впереди' (Арс. Сух. Проскинитарий, 71. 1653 г.), 'сначала, прежде всего; прежде, раньше' (Смол. гр., 24. 1229 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 170—171), русск. *наперѣд*, нареч. 'заранее, еще до этого', диал. *наперѣд*, нареч. 'впереди' (калуж., ряз., влад., твер.), 'раньше' (арх., смол., и др.), 'на будущее, про запас' (перм., ворон.) (Филин 20, 69—70; Словарь донских говоров 2, 166), *наперѣдъ*, нареч. 'вперед' (арх.), 'впереди' (арх.), 'сначала, сперва' (иркут., волог.) (Филин 20, 70), укр. *наперѣд*, нареч. 'наперед, вперед; сначала; прежде всего; впрдь' (Гринченко II, 507;

Словн. укр. мови V, 140), *наперѣди*, нареч. 'впереди' (там же), блр. *на-пѣрад* 'вперед, наперед' (Байкоу—Некраш. 184), *напѣрадзе* 'впереди' (Блр.-русс.), диал. *наперѣд* 'вперед; сначала, сперва' (Тураўскі слоўнік 3, 148).

Наречное сочетание *na I (см.) и *perdъ (см.).

*na perкъ, *na perky: болг. *напреки* (Тогази Алкивиадъ легнжлъ *напрѣки* на улица та, направо прѣдъ конѣ тѣ ... Н. Михайловски, Момчилов. Очерки из историята и народните сказания (превод), 1865. — Архив Болг. возрождения, София), диал. *напрѣко*, нареч. 'прямо, напрямик' (М. Младенов БД III, 114), *напреки* 'прямоком; наоборот' (Шапкарев—Близнев БД III, 248), *нѣпрѣк*, нареч. 'прежде; вперед' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 100), макед. *напреки, напреки*, нареч. 'поперек, вкривь' (Кон.), сербохорв. *naprijeko*, нареч. 'напрямик, поперек' (RJA VII, 533), словц. *napriek*, нареч. 'наперекор', предл. 'вопреки, несмотря на' (SSJ II, 271—272; Káral 365), в.-луж. *naprěki* 'поперек' (Pfuhl 407), ст.-польск. *naprzek* 'поперек' (Sł. stpol. V, 85), *na przek* (Sł. polszcz. XVI w., XV, 358), словин. *naprěhî, naprěhî*, нареч. 'наперекор', предл. 'поперек' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 687), *naprěki* (Lorentz. Pomor. I, 554), *naprěk* (Lorentz. Pomor. I, 554).

Наречное сочетание *na I (см.) и *perкъ (см.).

*na rokopъ, *na rokonî: болг. диал. *напоконъ* 'после' (Български юнашки епос. — СбНУ ЛП, 1971, 841), *напокон*, нареч. 'после, позднее' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 122; Хитов БД IX, 282), также *напкун* (С. Ковачев. Севлиево. БД IV, 215), макед. диал. *напокон*, нареч. 'после всего' (Кон.), сербохорв. *napokôn*, нареч. 'в конце концов' (RJA VII, 501—503), также *napokoni*, нареч. (F. Vrančić. Živ. 48. RJA VII, 503), ст.-чеш. *napokon*, нареч. 'наконец, в конце концов' (Ст.-чеш., Прага), словц. *napokon*, нареч. 'наконец, напоследок', част. 'в конце концов' (SSJ II, 267).

Предложно-приставочное образование от *konъ (см.). Обращает на себя внимание ю.-слав.-чеш.-словц. ареал. Ср. еще *na konъ (см. выше).

*na polъ, *na poly: болг. диал. *наполо*, нареч. 'пополам' (Стойчев БД II, 217), сербохорв. *na po, na pola*, нареч. 'пополам' (RJA VII, 504; в словарях Стулли и Вука), также *napole* (Там же), диал. *napol*, нареч. (Hraste—Šimunović I, 620), ст.-чеш. *napoly*, нареч. и предл. 'пополам, на две половины; посередине, на полпути' (StěSl 2, 206), чеш. *napol, napůl, napoly* (Kott II, 57), в.-луж. *napol* 'пополам, надвое' (Pfuhl 405—406), полаб. *napǎlâi*, нареч. 'пополам; на полпути' (Polański—Sehnert 102), польск. *napól, napoly* 'пополам' (Warsz. III, 128, 131), также диал. *napól, na poly* (Sł. gw. p. III, 253, 255), словин. *napòl*, нареч. 'пополам' (Ramult 116), *napróul* (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 687), др.-русс. *наполъ*, нареч. 'пополам' (Гр. Новг. и Псков., 162, до 1270 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 183), *наполы* 'пополам' (Гр. Наз., 72. XI в. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 186), укр. редк. *напів* 'наполовину' (Словн. укр. мови), диал. *напол*, нареч. 'на две равные части' (Курило 119), блр. *напалы* 'надвое' (Бай-

коу—Некраш. 184), диал. *nápal* 'пополам' (3 народнага слоўніка 268), *nápol* то же (Тураўскі слоўнік 3, 151).

Сочетание предл. *на I (см.) и *роѣ (см.).

*на послѣдъ, *на poslědě, *на послѣдъкъ: ст.-слав. *напослѣдъкъ* (Енински апостол; ср. еще Син. тр.), болг. *напослѣдъкъ*, нареч. 'в последнее время' (БТР), макед. диал. *napóslat* (Mačeski 73), сербохорв. *naposljed*, нареч. 'напоследок, наконец' (только в словаре Стулли и в черног. нар. песнях, RJA VI, 510), словен. *napósled*, нареч. 'наконец' (Plet. I, 658), чеш. *naposled*, *naposledy*, нареч. 'напоследок, наконец', стар. *naposledku* то же, словц. *naposledok* (Káral 364), польск. стар. *napoślad* 'напоследок' (Warsz. III, 129), словин. *napoślád* 'напоследок' (Lorentz. Pomor. I, 555), др.-русс. *напослѣдъ*, нареч. 'напоследок, под конец' (Рим. имп. д. I, 2. 1488 г. и др. СлРЯ XI—XVII, 10, 188), *напослѣди* то же (Там же), русск. *напослѣдок* 'в завершение ряда действий, в конце концов, под конец', диал. *напослѣд*, нареч. 'под конец' (Словарь русских донских говоров 2, 167), *напослѣде* то же (Словарь вологодских говоров 5, 61), укр. *напослідок*, нареч. 'под конец' (Словн. укр. мови), ст.-блр. *напоследы* 'наконец, напоследок' (Скарына 1, 361), блр. диал. *напослѣдок* 'под конец' (Тураўскі слоўнік 3, 152), *напосля* то же (3 народнага слоўніка 145).

Словосочетание предл. *на (см.) и *poslědъ (см.).

*на ровіrice, *на ровѣрку: сербохорв. диал. *наповірице* 'вдвоем' ("Носе чебър *наповірице*". Н. Богдановић. Говори Бучума и Белоготока 157), блр. диал. *напóверкі*, *напóверку*, нареч. 'нести груз вдвоем, укрепив на середине палки и взяв ее за концы или положив их на плечи' (Юрчанка. Мсцісл. 141).

Сочетание предл. *на (см.) и адвербиализованного префиксально-суффиксального производного от гл. *verti, *vьrъ (см.) и *virati (см.). Любопытная лексическая и этнографическая серб. диал.-вост.-слав. (блр. диал.) изоглосса.

*на ргоbошь/*на perboшь: болг. диал. *напрѣбос*, нареч. 'на босу ногу' (Т. Стойчев. — Родопски сб. V, 323), *напрѣбош*, нареч. то же (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 190), русск. диал. *напробось*, нареч. 'на босу ногу' (новг., пск.), 'босиком' (Филин 20, 100), *напробось*, нареч. 'на босу ногу' (Говоры Прибалтики 169).

Словосочетание предл. *на (см.) и приставочного сложения *proboшь/*perboшь (см.).

*на прокъ: русск. диал. *напрокъ*, нареч. 'на будущий год' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 340), *напрокъ* 'на будущий год; на завтра, на следующий раз' (Сл. Среднего Урала II, 180; Словарь вологодских говоров 5, 62), *напрокъ* 'на следующий год; на будущее, наперед' (Словарь Красноярского края² 215), 'на следующий год' (иркут., Опыт 123), *напрокъ*, нареч. 'скоро, в недалеком будущем', 'совсем, без возврата; окончательно' (Словарь русских говоров Прибайкалья, К-Н, 108), 'намарку, впустую' (Элиасов 233), *напрох* 'совсем, без возврата' (Там же). — Ср. сюда же суффиксальное (йотовое) расшире-

ние — др.-русс. *напрочь*, нареч. 'вперед, на будущее' (Поуч. Ильи, 289. XV в. ~ 1166 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 199—200).

Сочетание *на I (см.) и *proкъ (см.).

*на proti: сербохорв. редк., диал. *naproti*, нареч. 'напротив, навстречу' (RJA VII, 535: только в: Nag. pjes. istr. 5, 14), *naproti* (Hraste—Šimunović I, 623), словен. *naprôti*, нареч. 'напротив' (Plet. I, 660), чеш. *naproti* 'напротив; против', словц. *naproti*, нареч. 'напротив; вопреки, наперекор' (SSJ II, 272—273), русск. диал. *напрóту*, нареч. 'напротив, на противоположной стороне' (ряз., курск., тул., донск., калуж., смол.), 'вопреки, наперекор, назло' (Эст. ССР), предл. 'против' (кубан., смол., тул., пск.) (Филин 20, 103), укр. *напрóту*, нареч. 'напротив' (Гринченко II, 513), блр. *напроці* 'напротив, против; наперекор, попереk, напротив' (Блр.-русс.), диал. *напроць* 'напротив' (Жывое слова 96), *напроці* 'поперек; напротив; навстречу; накануне' (Тураўскі слоўнік 3, 153).

Сочетание предл. *на (см.) и *proti (см.). Ср. также сл.

*naprotivo: болг. *напрóтив*, нареч. 'напротив; наоборот' (БТР), диал. *напротивъ* 'наперекор, назло' (Шклифов БД III, 271), макед. *напротив*, нареч. 'напротив, вопреки' (Кон.; И-С), сербохорв. стар., редк. *naprotiv*, нареч. 'вопреки; наоборот' (RJA VII, 535: "В словаре Стулли (из русск. словаря) и Вука"), чеш. диал. *naprotiv*, нареч. 'напротив', ст.-словц. *naprotiv*, предл. 'напротив' (Vážný. Středověk. list. 44), ст.-польск. *naprzeciw* 'против; напротив' (Sl. stol. V, 83), также *naprzeciw* (Sl. stol. V, 84), польск. *naprzeciw* 'напротив' (Warsz. III, 135), также диал. *naprzeciw* (Sl. gw. р. III, 257; Kusała 222), словин. *naprocēm*, нареч. 'напротив' (Suchta III, 189), *napřeciv* (Ramult 116), *napřeciv* (Lorentz. Pomor. I, 554). др.-русс. *напротивъ* 'напротив' (Влх. Словарь, 9. XVII в.), 'против', *напротиво* 'со своей стороны' (Посольство Елчина, 376. 1657 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 199), русск. *напрóтив*, нареч. 'на противоположной стороне; иначе, назло; наоборот', диал. *напрóтив*, нареч. 'вопреки; наперекор; навстречу' (Филин 20, 103; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 91), укр. *напрóтив*, нареч. 'напротив' (Гринченко II, 513), ст.-блр. *напротив*, *напротиву* (Скарына 1, 363), блр. *напроціў* 'напротив, против; наперекор' (Блр.-русс.), диал. *напроціў*, нареч. 'поперек; напротив; навстречу; накануне' (Тураўскі слоўнік 3, 153).

Сложение *на I (см.) и *protivo (см.).

*на provesni: русск. диал. *на provesne*, нареч. 'ранней весной' (Словарь русских донских говоров 2, 167), укр. *на-провесні*, нареч. 'в начале весны' (Гринченко II, 512; Словн. укр. мови V, 161), блр. диал. *напровесні*, нареч. 'перед весной' (Тураўскі слоўнік 3, 153), *напровьясьні* то же (Жывое слова 145).

Предложное сочетание *на I (см.) и слабо засвидетельствованного *provesнь.

*на гапъје: русск. диал. *наранье*, *нараньи*, нареч. 'на следующий день, завтра' (тул., орл., ряз., ворон.), 'утром' (орл., ряз., ворон.) (Филин 20, 120), *наранье* 'время после угара' (Диттель. Сборник рязанских обла-

стных слов. — ЖСт VIII, 1898, II, 218), блр. диал. *нарáньне* 'очень рано, до восхода солнца и до обеда' (З народнага слоўніка 269).

Префиксально-суффиксальное образование от **rapo* (см.), первоначально, собственно говоря, — наречное словосочетание.

*на грбу: словен. *naróbe*, нареч. 'наоборот, не так, как надо', чеш. *naruby*, *narub* 'наоборот', словц. *na rību* то же, словин. *na rǎbè*, *na rǎba* 'наоборот'. — Ср. также болг. диал. (родоп.) *нърѣбом* 'в бок, косо, криво' (все приведенные выше данные цит. по работам Смочинского и Поповской-Таборской, см. ниже).

Адвербиализация сочетания предл. **na* (см. **na* I) и имени **rǒbъ* (см.), чему способствовало наличие в соответствующих языках у этого имени значения 'обратная сторона ткани, материала' (чеш. *rub látka*, словен. *gòb* 'изнанка', кашуб. *rǎbø* то же).

См.: W. Smoczyński. Paralele leksykalne słoweńsko-zachodniosłowiańskie. — Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 11, 1972, 297 и сл.; H. Popowska-Taborska. Z problematyki badawczej nawiązań leksykalnych (na materiale kaszubsko-południowosłowiańskim). — RS XXXVI, I, 1975, 9.

*на руѣ, *на руѣ: др.-русск. *наружѣ*, *наружи*, нареч. 'вне; снаружи' (Писк Никону, 171. 1652 г.), 'на виду' (Ревел. а. I, 34. XVI в.), *наружу*, нареч. 'наружу' (Пов. прихож. на Псков. 1, 49. XVI—XVII вв. ~ XVI в. (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 224—225), русск. *нару́жи*, нареч. 'вне чего-либо, снару́жи', *нару́жу*, нареч. 'на внешнюю сторону', также диал. *нару́жи* (Картотека Словаря брянских говоров), *нару́жу* 'из дома, из избы, на свежий воздух' (Картотека Рязанской Мещеры), блр. диал. *нару́жак*, нареч. 'наружи' (Янкова 208).

Предложное сочетание **na* I (см.) и **ruža* (см.). Древний диалектизм в ряду синонимичных **вънъ*, **вънѣ* (см.) и **na dvorъ* (см.).

*на се: сербохорв. стар., редк. *náse*, нареч. 'порознь, особняком' (только у Гундулича), 'назад' (в словарях Стулли и Вука) (RJA VII, 605), диал. *náse* 'назад' (Sus. 169).

Сочетание предл. **na* I (см.) и краткой формы мест **se* (см. **sebe*, **se*). Аналогичное наречное сочетание раннего образования ср. **za se* (см.).

*на стеѣ/*на стеѣ: болг. диал. *настѣеш*, польск. *naścież*, *naścieżaj*, др.-русск. *настежь*, нареч. 'настежь' (Мелюзина, 164 об. XVII в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 267), русск. *настежь*, нареч.: 'настежь открыт', отворить, распахнуть (дверь, окно, ворота)', диал. *настежь* (говорится о воротнике шубы или иной теплой одежды, если он поднят кверху, а не откинут. "Воротник-то *настежь* поставь, сиверко". — Подвысоцкий 99), укр. *настіж*, нареч. 'настежь' (Гринченко II, 524), также диал. *настежі* (Словн. укр. мови V, 199), блр. *на́сцеж*, нареч. 'настежь' (Блр.-русск.), диал. *на́сцеж*, нареч. 'настежь, широко открыто' (Тураўскі слоўнік 3, 164).

Сочетание предл. **na* (см. **na* I) и имени, более известного в производной форме **stežerъ* (см.). См. Фасмер III, 48. Древность образования вероятна.

Менее убедительная реконструкция праслав. **nastęžь* < **tęg-*, см. о ней: В. Анастасов. Българ. диал. *настѣеш* и славянските му съответствия. — БЕз 1987, кн. 1—2, 102—104.

*на сѣрѣтъ/*на сѣрѣтъ: словен. *nastrêt*, нареч. 'напротив' (Plet. I, 671), русск. диал. *на срет* 'навстречу' (Даль³ IV, 487), *на стрету* 'навстречу' (Куликовский 62).

Сочетание предл. **na* I (см.) и имени **сѣрѣтъ*/**сѣрѣта* (см.).

*на тѣще, *на тѣще сѣрдѣсе, *на тѣщѣ отробѣ: макед. *наште*, нареч. 'натошак', *наште срце* то же (Кон.), сербохорв. *наште срца* 'натошак', также *natašte*, *natašte*, *natašće*, *našte* (RJA VII, 678, 674), чеш. стар. *na štítrobu* 'натошак', диал. *naš'utrob(u)*, стар.нареч. 'натошак' (Lamprecht. Slov. středoopr. 84), *na ščútrobu* то же (валашск., Machek² 627), словц. диал. *na iščo srdce* то же (Там же), ст.-польск. *na czczo* 'натошак' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 356), польск. *naczczo*, *na czczo* 'натошак' (Warsz. III, 24), также диал. *na czczo*, *na szczo* (Sl. gw. p. III, 219; Maciejewski. Chelm.-dobrz. 183), словин. *nāičø*, нареч. 'натошак' (Lorentz. Slov. Wb. I, 689), *natčø* (Lorentz. Pomor. I. 556), др.-русск. *натъщъ*: *въ натъщъ* 'скоро, поспешно' (Есф. VIII. 14 по сп. XIV в. Срезневский II, 343), блр. *нашча* 'натошак', диал. *нашчосѣрцэ*, *нашчэсѣрцэ* 'натошак' (Тураўскі слоўнік 3, 175), *нашчэсѣрца* то же (З народнага слоўніка 269).

Сочетание предл. **na* I (см.) и прилаг. **тѣщъ* (см.), согласованного с именами **сѣрдѣсе* (см.) и **отроба* (см.), в целом — древние, по-видимому, фразеологизмы.

*на тѣло: русск. диал. *натлѣ*, нареч. 'полностью, без остатка' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 101).

Наречное сочетание предл. **na* I (см.) и **тѣло* (см.) с признаками архаизма, как и **do tyla*, ввиду слабой засвидетельствованности имени **tylo* в свободном употреблении в соответствующем (русск.) ареале.

*на веѣгеръ: болг. диал. *навечер*, нареч. 'завтра вечером, на следующий вечер' (Хитов БД IX, 280), макед. *навечер*, нареч. 'вечером' (Кон.), сербохорв. *навечѣ(p)*, нареч. '(ранним) вечером' (РСА XIII, 451; RJA VII, 733), словен. *navečer* м.р. 'канун; сочельник' (Plet. I, 677), чеш. *navečer*, нареч. 'к вечеру, вечером', словц. *navečer*, нареч. 'вечером' (SSJ II, 302), польск. диал. *na wieczór* 'вечером' (Sl. gw. p. III, 276), ст.-блр. *навечер*, нареч. к *вечер*, 'вечером' (Скарына I, 343), блр. диал. *навѣчар* 'время после обеда и до вечера' (З народнага слоўніка 266).

Сочетание предл. **na* I (см.) и **веѣгеръ* (см.). Ср. также **navečeryje* (см.).

*на вѣкъ/*на вѣку: болг. диал. (банатск.) *навек* 'всегда, постоянно' (С. Стойков БЕ VIII, 1958, 4—5, 364: считает заимств. из сербохорв.), макед. *наек* то же (Кон.), сербохорв. *навѣк*, *навијек*, нареч. 'всегда, вечно; навсегда; постоянно' (РСА XIII, 445; RJA VII, 738), словен. *navek*, нареч. 'всегда' (Plet. I, 677), словц. *na veku*, нареч. 'навсегда, навечно' (SSJ II, 302), польск. диал. *na wiek*, *na wieki* 'навсегда, до самой смерти' (Sl. gw.p. III, 276), словин. *naveki* 'навечно' (Lorentz. Pomor. I, 557), др.-

русск. на вѣкъ, на вѣки 'навсегда' (1463 г. Ерм. лет., 157. СлРЯ XI—XVII вв. 2, 54), русск. на век, навѣк, на вѣки 'навсегда', укр. навѣк, навѣки, нареч. 'навсегда' (Гринченко II, 470), ст.-блр. навек, нареч. к век (Скарына I, 341), блр. диал. навѣк 'всегда; испокон веков' (З народнага слоўніка 266).

Сочетание предл. *na I (см.) и *vѣкъ (см.) или вин. п. мн. ч. *vѣку. Ср. *vъ vѣкъ (см.).

*na vętje: чеш. navíc, нареч. 'свыше, сверх', слвц. navias, книжн., редк., нареч. 'сверх (того); кроме того' (SSJ II, 303), полаб. navac, нареч. 'больше всего, самое большое' (Polański-Sehnert 99, с реконструкцией *najvętje).

Сочетание предл. *na I (см.) и компаратива *vętje (см.).

*na vъznakъ: словен. naznâk, нареч. 'на спину' (Plet. I, 681), ст.-чеш. navznak, нареч. 'на спину, вверх лицом' (StčSl 3, 362), чеш. naznak, нареч. то же, слвц. naznak, нареч. 'на спину' (SSJ II, 310), ст.-польск. na wznak 'supine' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 359), польск. nawznak, wznak, нареч. 'на спину, на спине' (Warsz. III, 223), также диал. na znak (Sl. gw.p. III, 281), словин. nâznak, нареч. 'на спину' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 691), naznak (Lorentz. Pomor. I, 558), укр. návznak, нареч. 'навзничь' (Гринченко II, 469), диал. навóznak то же (Карпатский диалектологический атлас, карта № 199, блр. диал. наўзнáк, нареч. 'вверх' (Тураўскі слоўнік 3, 168; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 189).

Как бы то ни было, форма вроде др.-русск. навзничь (Кн. землед., 63. 1705 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 33), русск. návзничь, нареч. 'вверх лицом, на спине, на спину', также диал. назничь (Элиасов 227), nâzniц (Герасимов 60) представляют собой, по-видимому, вторичную перестройку (*na-vъz-nic-) какого-то более первоначального состава. Считать, что первоначально было *na-vъz-nakъ (так см. Фасмер III, 34), не кажется до конца убедительным ввиду явной плеонастичности предполагаемой конструкции с нанизыванием морфем, значащих 'на' (*na-vъz-nako). Достаточно проблематична и реконструкция *na jъz-na-nikъ в связи с русск. изнáнка (Machek² 392). В связи с такой характерной неясностью можно вспомнить наше старое предположение о наличии в *navъznakъ и.-е. *ǵi(e)nō-, в значениях 'спина, позвоночник' и близких <*ǵen- 'рождать(ся)', — так сказать, забытое слав. *znakъ II. См. Трубачёв. Слав. терм. родства 160.

*na zadъ, *na zadi, *na zadъ, *na zadjъ: болг. nazâd, нареч. 'назад', диал. nasât, нареч. 'назад, обратно' (М. Младенов БД III, 111; Д. Евстатиева. Ст. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 196), макед. nazad, нареч. 'назад; сзади' (Кон.), также диал. nazât (Malecki 71), сербохорв. nâzâd, nâzâd, нареч. 'назад, обратно; спиной, задом' (РСА XIII, 702—703), также nazadi (RJA VII, 768), словен. nazâj, нареч. 'назад', также диал. nazâd (Plet. I, 681), чеш. nazad, нареч. 'назад; сзади', ст.-слвц. nazad, нареч. (Žilinsk. kn. 311), слвц. диал. nazad 'назад, обратно' (Kálal 372: вост.-слвц.), в.-луж. nazad, nazady 'назад' (Pfuhl 416), ст.-польск. nazad 'сзади' (Sl. stol. V, 132), польск. nazad, нареч. 'назад, обратно' (Warsz.

III, 225), также диал. nazad (Sl. gw. p. III, 281; Brzez. Zlot. II, 348; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 269; Kucala 222), словин. nazed, нареч. 'назад, обратно' (Sychta III, 197), также nazôd (Там же), nazôd (Ramuft 119), др.-русск. nazadъ, нареч. 'назад' (Изб. Св. 1076 г. и мн. др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 89; Срезневский II, 285), nazadi, нареч. (Творогов 86), nazadъ = nazadъ (Пролог, 132 об. XIV в. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 90), русск. nazad, нареч. 'в обратном направлении; на прежнее место; раньше, прежде', диал. nazâdъ 'назад' (костр., Опыт 121; Сл. Среднего Урала II, 165; Словарь русских говоров Кузбасса 125; Иркутский областной словарь II, 43), nazadé (Словарь Красноярского края² 210), укр. nazâd, нареч. 'назад', nazâdi 'сзади' (Kuzela Z. und Rudnyčkyi J. Ukrainisch-deutsches Wörterbuch. 3. Auflage. 414), ст.-блр. nazad (Скарына I, 349), блр. nazâd 'назад', также диал. nazâd (Тураўскі слоўнік 3, 127), nazâdzі, нареч. 'сзади' (З народнага слоўніка 33; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 144).

Сочетание предл. *na I (см.) и имен *zadъ, *zadъ, *zadjъ (см. s. vv.).

*na zemъ: польск. диал. na ziem (Sl. gw.p. III, 283), др.-русск. наземь, наземь, нареч. 'на землю, на пол' (А. Ворон. приказн. избы, оп. 3, № 1, 3. 1677 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 93), русск. наземь, нареч. 'на землю, на пол'.

Сочетание предл. *na I (см.) и особой формы вин.п. ед. ч. *zemъ (см. *zemja), вероятно, продолжающей древнюю форму основы на согласный. Ср. Фасмер II, 93.

*nabada/*nabadъ: сербохорв. стар. nabada ж.р. 'острие; точка' (только в словарях Белостенца, Ямбрешича, Беллы, Стулли, RJA VII, 204), словен. nabâd м.р. 'жало, колочка' (Plet. I, 624), также nabâda, ж.р. (Там же), чеш. стар. nâbada ж.р. 'поощрение, побуждение'.

Отглагольное производное от *nabadati (см.).

*nabadadlo: сербохорв. диал. nabâdalo ср. р. 'сапожничье шило' (РСА XIII, 383; RJA VII, 204; Герцеговина; Mić. 48).

Название орудия, производное с суф. -(a)dlo от гл. *nabadati (см.).

*nabadati: цслав. набадати pungere (Mikl.: Pat.-Mih.), болг. (Гергов) nabâdamъ 'накалывать', также диал. nabâdam (Стойчев БД II, 212), сербохорв. nabâdati 'накалывать; прихрамывать, осторожно ступать' (RJA VII, 204; РСА XIII, 383—384), диал. nabâdot 'накалывать, насаживать' (Hraste—Šimunović I, 580), словен. nabâdati 'насаживать (на что-либо острое); накалывать, прокалывать' (Plet. I, 624), ст.-чеш. nabâdati 'подталкивать, погонять; побуждать' (StčSl I, 12—13), чеш. nabâdati 'побуждать', слвц. nabâdat' то же (SSJ II, 213), польск. nabadać 'выпытать, разузнать' (Warsz. III, 6), словин. nabâdâc 'закалывать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 12).

Гл. несврш. вида на -ati от *nabosti, *nabodъ (см.).

*nabadina/*nabadъna: болг. (Гергов) nabâdnâ ж.р. = nabadina, диал. nâbъdn'я ж.р. 'железные навозные вилы' (Народописни материали от Граово. — СбНУ XLIX, 780), nabâdnъna, nabadina ж.р. 'вилы с очень длинным древком для складывания снопов в копны; обыкновенные

вилы с прямыми зубьями' (Д. Маринов. Думи и фразы из Западна България. — СБНУ XIII, 1896, 254), сербохорв. диал. *nabadiна*, *nabádnа*, ж.р. 'вид деревянных вил для сена, хлебных снопов и т.п.' (РСА XIII, 384), *nabadiна* ж.р. 'длинные двурогие вилы' (М. Марковић. Речник у Црној Реци 369).

Суффиксальное именное производное от глагола **nabadati* (см.).

***nabajati**: болг. (Геров) *nabáж* 'наворожить, нашептать', макед. *nabae* 'наговорить с три короба' (Кон.), сербохорв. *nabajati* 'наговорить небылиц; наворожить' (РСА XIII, 384; RJA VII, 204), чеш. *nabájeti* 'наговорить' (Kott VI, 1062), ст.-польск. *nabajać* 'наговорить' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 360), польск. *nabajać* 'наговорить с три короба' (Linde II, 1, 180; Warsz. III, 6), словин. *nabajac* 'наговорить' (Ramult. 110), *nabajic* 'наговорить, наплести' (Lorentz. Pomor. I, 14), русск. *набáять* 'наговорить, наказать' (Даль³ II, 986), блр. диал. *набáць* 'наговорить небылиц' (Тураўскі слоўнік 3, 107).

Сложение приставки **na* (см. **na* I) и **bajati* I (см.).

***nabasъ**: сербохорв. диал. *nábas*, несклон. прилаг. 'красивый, прекрасный, достойный' (РСА XIII, 386; RJA VII, 206: "u Lici o čejadi: ono ti je nabas motak..., ...nabas ljudi. J. Voganović. Škarić... — Postašne tamno").

Сложение приставки **na* (см. **na* I) и корня, представленного в **basъkъjъ* (см.; там же далее об этимологии).

***nabava**: сербохорв. *nábava* ж.р. 'приобретение' (RJA VII, 206, с примечанием: "В словаре Шулека научный термин для передачи нем. *Beschaffung*...; есть и в словаре Поповича"; РСА XIII, 381—382; *nábava*, *nábava*, *nábava*), словен. *nabáva* ж.р. 'приобретение' (Plet. I, 624), ст.-польск. *nabawa* ж.р. 'следствие, результат' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 360).

Сложение *na*- и **bava* (см.; там же об относительной хронологии форм).

***nabaviti**: болг. *набáва* 'достать, снабдить' (БТР; Геров: *набáвж* 'снабдить, доставить'), также диал. *набава* (Младенов БД III, 109), *набáва* (Д. Евстатиева. С. Тръстеник. Плевенско. — БД VI, 195), макед. *набáви* 'достать, приобрести, закупить, заготовить' (И-С), сербохорв. *nabaviti* 'приобрести, купить; обеспечить; заработать' (РСА XIII, 382; RJA VII, 206: "Из словарей есть только у Вука. Свидетельства только с XIX в."), также диал. *nabávit* (Hraste—Šimunović I, 581), словен. *nabáviti* 'приобрести, достать' (Plet. I, 624: -hs.), чеш. *nabaviti se* 'развлекаться вволю' (Kott II, 6), слов. диал. *nabavit* (Štolc. Slovak. v. Juhosl. 99, 258, 237, 271), ст.-польск. *nabawić* 'привести к тому, что' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 360—361), польск. *nabawić* (редк.) 'развлечь всюду; обделить, лишить; наполнить' (Linde II, 1, 181; Warsz. III, 7), диал. *nabawić*: *Żle... żeśmy... dziecko sierotę nabawili* 'плохо, что мы детей оставили сиротами' (Sl. gw.p. III, 215), *nabawić (się)* 'о болезнях, неприятности) доводить до чего-нибудь' (Brzez. Zlot. 274), словин. *nabávit* 'навестить, натешиться' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 18; Lorentz. Pomor. Wb. I, 20), русск. *набáвить* 'прибавить, увеличить количество чего-нибудь,

преимущественно денег', диал. *набáвить* 'положить, налить слишком много' (пск., твер., смол.), 'добавлять, увеличивать' (пск., арх.) (Филин 19, 103), укр. *набáвити* 'прибавить, добавить; навести, навлечь, причинить' (Гринченко II, 461), *набáвитися* 'вдоволь повеселиться' (Там же), блр. *набáвиць* 'набавить' (Блр.-русс.), *набáвиць* 'занять, повеселить, позабавить' (Носов.), диал. *набáвити* 'добавить' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 116), *набáвыты* 'искусить, соблазнить' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья. М., 1968, 48).

Глагол на *-iti*, производный от имени **nabava* (см.), или форма сврш. вида с префиксом *na*- от глагола несврш. вида **baviti* (см.). Во всяком случае при объяснении глагола **nabaviti* надо выбирать из этих двух возможностей объяснения, поскольку, скажем, версия объяснения **nabaviti* ← **nabuti* (см.) не является, на наш взгляд, вероятной в словообразовательном плане. См. дискуссию на близкую тематику (**zabaviti*: **zabava* и т.п., с литературой) О.Н. Трубочев. Приемы семантической реконструкции. — Сравнительно-историческое изучение языков разных семей. Теория лингвистической реконструкции. М., 1988, 220 и сл.

***nabedǫkъ**, мн. ***nabedǫky**: ст.-польск. *nabiodrki*, *nabiedrki* 'часть конской упряжи, покрывающая бедра' (1393, Sl. stpol. V, 17), *nabiodrek* м.р. 'набедренная повязка' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 365), польск. *nabiodrek*, род.п. *-rka*, м.р. то же (Warsz. III, 10), *nabiodrki* мн. 'набедренная часть конской упряжи' (Linde II, 1, 183), также диал. *nabiodrek* м.н. (Herniczek-Morozowa. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego, I, 122), *nábédrek* (Kusała 102), блр. диал. *набэдрькі* мн. 'часть упряжи, с помощью которой можно тормозить воз при спуске с горы' (Сцяшковић. Грод. 298), *набэдрькі*, *набэдрькі*, *набэдрькі* мн. 'ременная или веревочная часть упряжи, которая накладывается на спину лошади' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 116).

Префиксально-суффиксальное образование от **bedro* (см.).

***nabedǫje**: ст.-чеш. *nábédří* ср. р. 'лошадиная попона' (1547. Brandl 163; Kott II, 6).

Образовано с помощью префикса *na*- и суф. *-je* от **bedro* (см.).

***nabedǫnica**: цслав. *набедрѣница* ж.р. *marpula* (Mikl.: Sabb. Mon-serb.), болг. диал. *набэдреница* ж.р. 'платок, преподносимый женихом невесте при помолвке, который она должна носить над бедром в знак того, что она уже обручена' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), ст.-серб. *nabedrnica* ж.р. 'часть облачения священника, носимая на бедре' (из словарей только у Даничича, XIV в., RJA VII, 206; РСА XIII, 393; *набедрѣница*), чеш. стар. *nábédernice* мн. ч. ж.р. 'штаны' (Kott II, 6; Káz. Lut.).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **nabedǫnъ* (см.). субстантивация. Ср. **nabedǫnikъ* (см.).

***nabedǫnikъ**: цслав. *набедрѣникъ* м.р. *ἄλογονάτιον*, *marpula* = *VIΠΟΓΟΝΑΤЪ* (Mikl.), макед. *набедреник* м.р. 'часть облачения священника' (Кон.), сербохорв. *набедрѣник* м.р. 'кусочек ткани, ниспадаю-

щий на правое бедро, у православного священника; набедренная часть лат' (РСА XIII, 393), чеш. *nábedrník* м.р. 'шерстяная одежда до колен, с карманами, у рыбаков в вост. областях' (Kott II, 6), польск. диал. *nabiedrzniak* м.р. 'набедренная часть конской упряжи' (Warsz. III, 9; Sł. gw.р. III, 215; Maciejewski. Chelm.-dobrz. 90), *nabierdnik* м.р. 'набедренный пояс в конской сбруе' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258), словин. *n'ab' eřn' ik* м.р. 'набедренная часть конской упряжи' (Sychta III, 178), русск. церк. *набѣдренник* м.р. 'часть церковного облачения, парчевый прямоугольник, даваемый священнику в награду и носимый сбоку ниже пояса'.

Производное с суф. -икъ от прилаг. *nabedǣnъ (см.), субстантивация последнего. Ср. предыд.

*nabedǣnъ(ǣ): ст.-чеш. *nábedrný*, прилаг. 'набедренный' (StčSl I, 13), др.-русс. *набѣдренный*, прилаг. 'набедренный' (Арх. Сух. Проскингитрий, 254. 1653 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 17), русск. *набѣдренный*, прилаг., диал. *набедрень* м.р. 'сумка или мешочек для пищевых продуктов' (Элиасов 219).

Прилаг., образованное с префиксом *na-* и суф. -ьнъ от *bedro (см.).

*naberzъje: сербохорв. *набреже* ср. р. 'прибрежная часть суши' (РСА XIII, 415), стар. *Nabreže*, местн. название в Далмации, в лат. документах XI в. ('Nabrese') (F. Rački. Docum. 54. 172. RJA VII, 215), словен. *nabrēzje* ср. р. 'набережная' (Plet. I, 626), чеш. *nábřeží* ср. р. 'набережная, берег' (Kott II, 8), словц. *nábrežie* ср. р. 'набережная' (SSJ II, 216), польск. *nabrzeże* ср. р. '(каменная) набережная' (Warsz. III, 14), русск. диал. *набережье* ср. р. 'часть суши, примыкающая к водоему (реке, озеру), берег' (Филин 19, 112), 'сенокосные угодья, которые тянутся вдоль берега' (Элиасов 219).

Образовано с префиксом *na-* и суф. -ье от *bergъ (см.).

*naberzъnъ(ǣ): сербохорв. *набрежни*, прилаг. 'береговой' (РСА XIII, 415), словен. *nabrēžen*, прилаг. 'береговой, прибрежный' (Plet. I, 626), чеш. *nábřežní* 'набережный, береговой' (Kott II, 8), словц. *nábrežný*, прилаг. 'набережный' (SSJ II, 216), польск. *nabrzeźny* 'прибрежный, береговой' (Warsz. III, 14), др.-русс. *набережнии*, прилаг. 'выходящий на берег, расположенный на берегу' (1433 — Архан. лет., 75 и др.), 'несущий береговую службу' (1553 — Львов. лет., II, 543) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), *Набережный*, личн. имя собств. (1600 г., Арзамас. Веселовский. Ономастикон 211; Тупилов 320: *Власть Набережный*, белгородец, станичник. 1634), русск. *набережный* 'находящийся на берегу' (Даль³ II, 987), *набережная* ж.р. 'берег, укрепленный покатою или отвесной стенкой из камня, дерева и т.п.'.

Прилаг., образованное с префиксом *na-* и суф. -ьнъ от *bergъ (см.).

*nabēditi: цслав. набѣдѣти *sogere* (Mikl.: mon.-serb.), болг. (Геров) *набѣдѣ* 'оговорить, наклеветать, взвести напраслину', также диал. *набедѣ* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), *набѣд'ѣ* (с. Богутево, Смолянско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *набед'ъ* 'оговорить; указать, определить' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 60), макед.

набеди 'оклеветать, очернить, опорочить' (И-С), сербохорв. *набѣдѣти*, *набијѣдѣти* 'возложить вину, несправедливо обвинить, оклеветать; доставить много неприятностей; побудить, заставить' (РСА XIII, 392; RJA VII, 208), также диал. *набѣди* (М. Марковић. Речник у Црној Реци 369), ст.-чеш. *nabiediti* 'одолесть, пригласить, призвать, вызвать' (StčSl I, 14—15), чеш. *nabíditi* 'уговорить, заставить' (Kott II, 6), словц. *nabiedit' sa* 'натерпиться' (SSJ II, 214), польск. *nabiedzić się* 'натерпиться, хлебнуть беды' (Linde II, 1, 182; Warsz. III, 9), словин. *nabjjezъc sa* 'натерпиться' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 39), *nab'ezъc* (Lorentz. Pomor. I, 61).

Сложение *na I (см.) и *bēditi (см.).

*nabēgati (se): болг. (Геров) *набѣгамъ* (да ся) 'набегаться', ст.-чеш. *nabiehati* 'набежать, налететь (на что-либо); донимать' (StčSl I, 15), чеш. *nabíhati* 'набежать; наполниться, набухнуть', *naběhati (se)* 'быть в течке' (Kott II, 6), диал. *nabíhat* (Nevím, l'esí už tu aj nenabíhá = neparěká, není-li v úzkých (Bartoš. Slov. 214), словц. *nabehar' (krávu)* (Kálal 351: Banská Bystrica 351), в.-луж. *naběhać* 'отекает, набухать' (Pfuhl 391), н.-луж. *naběgaś* 'отекает, опухать; приставать, надоедать', *naběgaś se* 'убегаться, набегаться' (Мука Sł. I, 963), ст.-польск. *nabiegać* 'набегать, нападать' (Sł. polszcz. XVI w., XV, 363), польск. *nabiegać się* 'набегаться' (до упаду) (Warsz. III, 9), также диал. *nabiegać się* (Brzez. Zlot. 274), словин. *nabjjeđc* 'набегать, нападать' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 41), русск. *набегать* 'наталкиваться, натыкаться с разбега, с разгона', 'морщить, собираться складками (на одежде)', диал. *набегать* 'забегать слишком далеко' (новг.), 'заехать к кому-либо' (донск.), 'налетать (о птицах, насекомых)' (КАССР), 'натолкнуться' (Волхов, Ильмень, беломор.) (Филин 19, 109), укр. *набігати* 'набегать; находить; натекать' (*сѣрце набігати*. Гринченко II, 463), блр. *набегать* 'делать набег, нападать' (Носов.), *набѣгацца* 'набегаться' (Блр.-русс.), диал. *набгать* 'наезжать' (Янкова 199).

Форма несоврш. вида (имперфективация) к глаголу *nabēgt' i (см.).

*nabēgti: польск. *nabiec* 'набежать, напасть; отечь, распухнуть' (Warsz. III, 9), др.-русс. *набѣчи*: *набѣчи* на царство 'захватить власть (?)' (Пов. С. Шаховского, 856. XVII в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), русск. диал. *набѣчь* 'сбежаться, набежать' (Латв. ССР, Лят. ССР, Эст. ССР, ленингр.), 'заехать на короткое время' (Филин 19, 113), укр. *набігти* 'набежать; наскочить с разбега; найти, натечь' (Гринченко II, 463), блр. *набѣгчы* 'набежать; налиться' (Блр.-русс.: Носов.: *набѣгчы*), диал. *набѣгчы* 'наскочить, налететь; случиться, приключиться' (Тураўскі слоўнік 3, 107), *набѣгчы, набѣгчы, набігчы* 'пробраться; прийти' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 116), *набѣгчыся* 'сбежаться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 116).

Сложение *na I (см.) и *bēgt' i (см.).

*nabēgъ: ст.-чеш. *náběh* м.р. 'набег, нападение' (Gebauer II, 437), также 'стечение, скопление' (StčSl I, 14), чеш. *náběh* м.р. 'набег, нападение; укол' (Kott VI, 1062), 'стечение, скопление' (Kott II, 6), словц. *náběh* м.р.

‘склонность, поползновение; стечение, скопление; набег, нападение’ (SSJ II, 213—214), в.-луж. *naběh* м.р. ‘прилив, приток; набег, нападение’ (Pfuhl 391), н.-луж. *naběg* м.р. ‘набег; прилив (воды)’ (Muka Sl. I, 963), ст.-польск. *nabieg* м.р. ‘набег, вооруженное нападение’ (Sl. polszcz. XVI w., XV, 363), польск. *nabieg* м.р. ‘набег, нашествие; стремительное, внезапное прибытие, появление’ (Linde II, 1, 182; Warsz. III, 9), словин. *naběg* м.р. ‘набег’ (Lorentz. Pomor. I, 567), русск. стар. *набѣгъ* м.р. ‘набег, нападение’ (Петр, I, 273. 1699 г. СлРЯ XI—XVII в., 10, 17), русск. *набѣг* м.р., действ. по гл. *набегать*, ‘наскок, налет, наезд, натек; внезапное нападение толпой, малым отрядом’ (Даль³ II, 999), укр. *набіг* м.р. ‘набег’ (Гринченко II, 463), блр. *набѣг* м.р. ‘набег, наезд’ (Блр.-русс.).

Обратное именное образование от глагола **naběgti* (см.).

**naběť*: чеш. диал. *nabjet* м.р. ‘молоко и молочные продукты’ (Lamprecht. Slovn. středoporav. 81), ст.-польск. *nabial* ‘молочные продукты’ (... *nabyal* sicut butirum et singuli casei. OrtCel 8. Sl. stpol. V, 16; Sl. polszcz. XVI w., XV, 362), польск. *nabial* м.р. ‘молоко и всевозможные молочные продукты (сметана, кислое молоко, сыры, масло, сыворотка, творог)’ (Warsz. III, 8; Linde II, 1, 181), укр. *набіл* м.р. ‘молочные продукты’ (Гринченко II, 463). — Ср. сюда же чеш. диал. *náběl* м.р. ‘молоко и молочные продукты’ Bartoš. Slov. 214: ляс., вал.).

Сложение **na* I (см.) и **běť* (см.). Обращает на себя внимание как семантическое развитие, так и его ареальный характер.

**naběžati*: сербохорв. *набѣжати се*, *набјѣжати се* ‘набегаться’ (РСА XIII, 393; RJA VII, 210: только в словаре Поповича), ст.-чеш. *naběžeti* ‘набегать, сбегаться’ (StčSl I, 14), чеш. *naběžeti se* ‘набегаться’, н.-луж. *naběžaś* ‘входить, прибывать’ (Muka Sl. I, 963), польск. стар. *nabiežeć* ‘произвести набег, нападение’ (Warsz. III, 10), др.-русс. *набѣжати* ‘совершить набег, нападение’ (ДАИ X, 155. 1682 г. и др.), ‘стремительно передвигаясь в каком-либо направлении, наскочить, налететь’ (ДАИ VII, 11. 1676 г.), ‘набегать (со всех сторон в одно место)’ (Астрах. бунт Раз., 22. XVIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 17), русск. *набѣжать* ‘натолкнуться (с разбега); сбегаясь, скопиться в одном месте’, диал. *набѣжать* ‘дойти до упора (о воротах)’ (Словарь Красноярского края² 205).

Сложение **na* I (см.) и глагола **běžati* (см.). Перфективация первоначального глагола несврш. вида позволяет предполагать в данном случае относительное новообразование.

**nabidlici*, **nabidьca*: польск. *nabidlice* ‘рама для берда в ткацком станке’ (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175), укр. диал. *наб’і́лца*, *наб’і́л’ици*, *наб’і́л’ици* мн. ‘подвижная подвесная рама ткацкого станка, в которой крепится бердо’ (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239), блр. *набіліцы* мн. ‘(в ткацком станке) набилки’ (Блр.-русс.), *набіліцы* ж.р., мн. то же (Байкоу—Некраш. 175), также диал. *набіліцы* мн. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 117; Тураўскі слоўнік 3, 108).

Сложение **na* I (см.) и **bidьce* (см.). Ср. след.

**nabidlo*: слов. диал. *nabidlo* ср.р. ‘часть ткацкого станка’ (Lipták. Zempl. 490), польск. *nabidla* pl. ‘рама для берда в ткацком станке’ (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175).

Сложение **na* I (см.) и **bidlo* (см.).

**nabidьlьka*, мн. **nabidьlьky*: польск. диал. *nabilki* мн. ‘рама для ткацкого берда’ (Warsz. III, 10; B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175), др.-русс. *набилки* мн. ‘деталь ткацкого стана: рама, в которую вставляется бердо’ (А. Кадаш. сл., 56. 1631 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), русск. диал. *набі́лка* ж.р., *набі́лки* мн. ‘деталь ткацкого стана; подвижная узкая рамка, в которую вставляется бердо’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 52; Подвысоцкий 95; Филин 19, 116; яросл., волог., арх., твер., моск. и др.; Словарь русских говоров Кузбасса 123; Словарь Красноярского края² 205), также *набѣлка* (перм., Опыт 120; Куликовский 60), укр. *набі́вка* ж.р. ‘верхняя половина яди’ (Гринченко II, 463), диал. *набі́ылки*, *набі́ылки*, *нобі́ылки*, *набі́элки* ‘подвижная рама в ткацком станке, в которую вставляется бердо’ (Н.Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — Лексика Полесья 233), *наб’і́лк’і*, *наб’і́вк’і*, *наб’і́лки* мн. то же (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239), *набі́ылки*, *набі́ылкы*, *набі́илкі*, *набі́ивкы* pl. (Дзєндзєлівський. Атлас II, к. 244), блр. *набі́лікі* ‘приспособление в ткацком станке, с помощью которого держится и двигается берда’ (Гарэцкі 95), диал. *набі́лка* ж.р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 117), также *набі́лікі* мн. (Тураўскі слоўнік 3, 108; Янкова 198; Жывое слова 231).

Префиксально-суффиксальное образование с помощью **na-* (см. **na* I) и *-к- от **bidlo* (см.). Ареальная инновация?

**nabidьlnica*: польск. *nabidьlnice* мн. ‘рама для берда в ткацком станке’ (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175; Warsz. III, 10: *nabidьlnice* pl), укр. диал. *набі́л’ниці́а*, мн. *набі́л’ниці́* ‘рама ткацкого берда’ (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239), *набі́л’ниці́*, *набі́л’ниці́* (Лексика Полесья 233), блр. диал. *набі́льница* ж.р. ‘набилки’ (Сцяшковіч, Грод. 297), *набі́льница* ж.р., *набі́льницы* мн. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 117).

Образовано с помощью префикса *na-* и суф. *-ica* от **bidьль*/**bidьlna* (см.).

**nabijati*: болг. *набі́я* ‘набить’, также диал. *набі́и́я* (Младенов БД III, 109), *набі́а* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), сербохорв. *nabijati* ‘набивать, прижимать одно на другое (руками, ногами и т.д.); драть, чистить (лен, коноплю от костры); бить, колотить’ (RJA VII, 207—208; РСА XIII, 395—397), также диал. *nabijāt* (Hraste—Šimunović I, 581), *nabijati* ‘набивать, осаживать (обручи на бочке)’ (Vinograd. leksika Bratiškovaca 173), ‘трепать коноплю’ (Iz leksike sela Donjih Ramića 104), *nabijāt* ‘наговорит кому-н. о ком-н.’ (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 542), словен. *nabijati* ‘набивать (обручи на бочку); колотить; заряжать’ (Plet. I, 624), также диал. *nabi:jat* (Karničar 191), ст.-чеш. *nabijēti* ‘набивать’ (StčSl I, 16), чеш. *nabijeti* ‘набивать, напол-

нять, напихивать', слвц. *nabíjat'* (SSJ II, 214; Kálal 351), н.-луж. *nabijaś* 'ударять, приколачивать, высекать; прорубать, просекать, отколотить' (Muka Sl. I, 963), ст.-польск. *nabijać* 'набивать, наполнять; бить, колотить' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 365), польск. *nabijać* 'набивать' (Warsz. III, 10), также диал. *nabijać* (Sl. gw. р. III, 215; Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258), *nabijać* 'заряжать (огнестрельное оружие)' (Brzez. Złot. 274), словин. *nabjȳdc* 'набивать, наполнять' (Lorentz. Slov. inz. Wb. I, 44).

Наряду с **nabivati* (см.) имперфектив к **nabiti* (см.), обладающий признаками вторичности, инновационности, включая сюда и общность элемента -j- с основной наст. вр. **nabijo*, **bijo* (ср. и условность включения в статью болг. форм *набѣя* и др., двусмысленных прежде всего ввиду своей принадлежности к парадигме **nabiti*).

**nabirati*: цслав. *навѣрати* colligere, plicare (Mikl.), болг. (Геров) *набѣрамь* 'собирать, набирать; накоплять; набирать складки', также диал. *набѣрам* (Стойчев БД II, 212; Шапкарев—Близнев БД III, 244), *нѣбѣрѣмъ съ* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 96), *набѣръ, нѣбирѣ, сврш.*, только 3 л. 'нагноиться (о ране)' (Ралев БД VIII, 149), макед. *набира* (собирать в складки, сборки; наморщивать), *набира се* 'набираться, накапливаться' (И-С), сербохорв. *набѣрати, набѣрати* 'набирать, собирать, срывая; собирать, накапливать' (РСА XIII, 398; RJA VII, 209), диал. *набѣрам* 'забываться землей (о некоторых земледельческих орудиях)' (М. Букумирић. Из ратарске лексике Гораждеваца 89), словен. *nabirati* 'собирать, набирать; нанизывать; собирать в складки' (Plet. I, 624—625), ст.-чеш. *nabierati* 'набирать, собирать; собирать в складки' (StčSl 1, 15), чеш. *nabirati* 'набирать; накапливать; складывать, собирать в складки' (Kott II, 7), диал. *nabirat* (*Obilí nabirá* 'зерно наливается'. *Blato se nabirá* на obuv. Bartoš. Slov. 214), слвц. *naberat'*, несврш. к *nabrat'* (SSJ II, 214; Kálal 351; Kott VI, 1062: *nabérat'*. Slov.), диал. *naberat'* (Orlovský. Gemer. 188), ст.-польск. *nabierać* 'набирать, собирать' (Sl. stpol. V, 16), польск. *nabierać*, несврш. к *nabrać* (Warsz. III, 10), диал. *nabierać* 'наседать на кого-либо; поднимать на смех' (Sl. gw. р. III, 215), 'набирать, черпать; втягивать в себя; обманывать' (Brzez. Złot. 274), словин. *nabjȳrǎc* 'набирать' (Lorentz. Slov. inz. Wb. I, 43; Ramuľt 110), др.-русс. *набѣрати* 'собирать, скапливать; вбирать' (Назиратель, 215. XVI в.), 'собирать, составлять' (Заб. Дом. быт. I, 692. 1681 г.), 'особым способом ткать узор' (Росп. имп. Н. Ром., 50. 1659 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18—19), русск. *набѣрѣть* 'брать, собирать какое-нибудь количество', диал. *набѣрѣть* 'брать' (арх., моск., орл.), 'брать в дом' (Волхов, Ильмень), 'накрывать на стол' (арх., олон., новг., вят.), 'сооружать, настилать из досок, бревен' (ряз., моск.), 'делать сборки на платье, обуви' (новг., арх., КАССР), 'комкать, складывать' (костр.), 'особым образом ткать узор' (ряз., новосиб.), 'говорить лишнее' (яросл.) (Филин 19, 116—117), укр. *набѣрати* 'набирать; накладывать; натягивать нити основы в ткацком станке, пропуская их сквозь начиння и блят', *набѣрати тіла* 'полнеть, толстеть' (Гринченко

II, 463—464), блр. *набѣраць* 'набирать, собирать; покупать материя на платье' (Блр.-русс.), диал. *набѣраць* 'наливать; насыпать, наполнять; собирать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 118).

Форма несврш. вида к **nabirati* (см.).

nabirka*/nabirĕkъ*: болг. *набѣрка* ж.р. 'складки, стобы' (Геров), также диал. *набѣрка* (Т. Стойчев. Родопски сб. V, 321), макед. *набирка* ж. 'складка, сборка' (Кон.), сербохорв. *набирак*, род.п. -*ѣрка*, м.р. 'сборка, складка (на ткани, одежде); урожай, сбор урожая' (РСА XIII, 398; RJA VII, 208), словен. *nabirka* ж.р. 'собираение' (Plet. I, 625), сюда же *набѣрек*, род.п. -*rka*, м.р. 'набранное; складка, оборка' (Там же), чеш. *nabirka* ж.р. 'ложка для снятия сливок' (Jungmann II, 539), польск. *nabierka* ж.р. 'черпак' (Warsz. III, 10; VII, 799), 'дощечка с дырками для снования (ткацк.)' (В. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175), русск. диал. *набѣрка* ж.р. 'корзинка, лукошко для собиранья ягод, грибов' (ряз., сиб., иркут., енис. и др.), 'охапка сена, соломы (моск., твер.)', 'деталь ручного ткацкого станка, при помощи которой набирают узоры' (калин.) (Филин 19, 117—118; Словарь говоров Подмосковья 278; Словарь Красноярского края² 205; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 52), блр. диал. *набѣрка* ж.р. 'маленькая коробка для собиранья ягод' (Тураўскі слоўнік 3, 108), 'корзиночка' (Живое слова 127), сюда же *набѣрок* м.р. 'посуда для собиранья ягод' (З народнага слоўніка 196).

Суффиксальные производные на -*ѣка*, -*ѣкъ* от глагола **nabirati* (см.). Вполне возможно местное параллельное образование.

**nabiti*: болг. (Геров) *набиѣж* 'вбить, вколотить; набить; намять, набить, отколотить', также диал. *набиѣя* (Младенов БД III, 109; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), *нѣбиѣж* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 95), макед. *набие* 'утоптать, утрамбовать; набить, намять' (И-С), диал. *nabi* (Malecki 71), ст.-сербо-хорв. *nabiti* figere (1466, Mažuranić I, 698), сербохорв. *nabiti* 'набить, напихать, насадить' (RJA VII, 209—210; РСА XIII, 399—402), также диал. *nabiŕt* (Hraste—Šimunović I, 582), словен. *nabiti* 'набить, прибить, насадить; поколотить; зарядить' (Plet. I, 625), ст.-чеш. *nabiti* 'набить' (StčSl 1, 16), чеш. *nabíti* 'набить, напихать, насадить' (Kott II, 7), диал. *nabit kolo* 'насадить спицы в колесо' (Hošek. Českomorav. II, 148), слвц. *nabit'* 'набить, заполнить; зарядить; насадить' (SSJ II, 214—215), диал. *nabit'* (Štolc. Slov. v Juhosl. 157, 167, 241), в.-луж. *nabić* 'поколотить; зарядить' (Pfuhl 391), н.-луж. *nabiś* 'ударять, приколачивать; отколотить' (Muka Sl. I, 36), ст.-польск. *nabić* 'набить, плотно наполнить; зарядить' (Sl. stpol. V, 16), 'перебить, поубивать (много, многих)' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 362), польск. *nabić* 'набить, насадить; поколотить' (Warsz. III, 8—9), также диал. *nabić* (Sl. gw. р. III, 215; Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258; Brzez. Złot. 274), словин. *nābjȳc* 'набить' (Lorentz. Slov. inz. Wb. I, 38), *nabić* (Lorentz. Помог. I, 64), др.-русс. *набити* 'вбить, вколотить в каком-либо количестве' (1216 — Ник. лет. X, 73 и др.), 'набить, прибить, прикрепить сверху' (Оруж. Бор. Год., 36. 1589 г.), 'насадить' (Кн.

расх. Никона, 24. 1652 г.), 'набить битком' (СГГД II, 141, 1598 г. и др.), 'забить, зарядить' (Д. Шакловит. I, 29. 1689 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 19), русск. *наб́ить* 'наполнить, туго втискивая', укр. *набі́ти* 'набить, наколотить; набить, наполнить; зарядить; побить' (Гринченко II, 462—463), ст.-блр. *набити* (Скарына 1, 340), блр. *набіць* 'набить; наколотить; насадить; зарядить' (Блр.-русск.), также диал. *набіць* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 118).

Сложение **na* I (см.) и **biti* (см.).

***nabivati**: болг. (Геро) *набивамъ* 'вбивать; наколачивать; набивать', также диал. *набивам* (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), *набивамъ* (Горов. Страндж. — БД I, 113—114), *набивамъ* 'прибивать уток, ткань' (Зеленина БД X, 124), *нѣбивѣмъ* (П. Китинов. Казанлъшко. — БД V, 132), макед. *набива* 'утапливать, утрамбовывать; набивать' (И-С), сербохорв. диал. *набивати=набијати*, 'сбиваться (о нитях при тканье)' (Врање, РСА XIII, 395; RJA VII, 210 дает только имя *nabivaŋe* ср.р. от *nabivati*, "каковой глагол не засвидетельствован ни в каких значениях"), словен. *nabivati* (о колокольном звоне, Plet. I, 625), др.-русск. *набивати* 'вбивати, вколачивать' (Цар. вк., 55. 1645 г.), 'надевать, наколачивая' (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 170. 1584 г.), 'наполнять, плотно втискивая' (Хоз. Мор. II, 162 и др.), 'делать набивной или тисненый рисунок на чем-либо' (Оруж. Бор. Год., 21. 1589 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), *набиватися* 'напрашиваться, настойчивыми просьбами или намеками добиваться приглашения' (Грамотки, 225. XVII—XVIII вв. Там же), русск. *набивать*, несврш. к *наб́ить*, диал. *набивать* 'избить, поколотить' (тобол., иркут., Бурят. АССР, сиб., вост.-казах.), 'прибить, приколотить' (онеж.), 'настойчиво предлагать что-либо' (перм.) (Филин 19, 114), 'ткать; вышивать' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 52), блр. диал. *набиваць* 'предлагать' (Яўсеєў 69), *набивацца* 'скапливаться в большом количестве' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 117), *набива́тисе* 'набиваться, запрашиваться' (Там же).

Имперфектив к **nabiti* (см.). Ср. **nabijati* (см.).

***nablęsti**: сербохорв. стар., редк. *nablęsti* 'наболтать, наговорить' (только у М. Држича, RJA VII, 210), словен. *nablęsti*, *-blędem* 'наговорить, наболтать вздор' (Plet. I, 625), др.-русск., русск.-цслав. *наблясти* 'наклеветать' (Хрон. Г. Амарт., 416. XV в. ~ XI в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 20).

Сложение **na* и **blęsti* (см.).

***nablžiti** (se): болг. (Геро) *наближжъ* 'приблизиться', диал. *наближъ* 'приблизиться' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), *наближа* то же (Шклифов БД VIII, 268), макед. *наближи* 'приблизиться' (И-С), чеш. диал. *nablžiti sa* 'приблизиться' (Bartoš. Slov. 214), слвц. *nablžiti sa* 'приблизиться' (SSJ II, 215), польск. диал. *nablžyc się* 'приблизиться' (Kusała 175), блр. (несврш.) *набліжаць* 'приближать'.

Сложение приставки *na-* и глагола **blžiti* (см.).

***nabl'udati**: сербохорв. стар. *набл'удати* 'хранить' (РСА XIII, 404), др.-русск., русск.-цслав. *наблюдати* 'наблюдать. внимательно слепить'

(Патерик Син., 191. XI—XII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 20; Срезневский II, 266), русск. *наблюдать* 'рассматривать внимательно, сторожить, примечать, стеречь, надзирать' (Даль³ II, 990), диал. *наблюдать* 'оберегать, блюсти' (ряз., свердл., Азерб. ССР), 'соблюдать, придерживаться' (сев.-двинск., арх., ряз., ульян. и др.) (Филин 19, 121).

Глагол на *-ati*, выполняющий роль имперфектива в отношении **nabl'usti* (см.). Вместе с тем нельзя не сказать о заметном герм.-слав. параллелизме, связывающем перечисленные выше формы и специально — глагольную основу слав. **na-bl'uda-* с гот. **ana-biudan* 'повелевать, приказывать' (засвидетельствованы только личные формы, см. W. Lehmann. A Gothic etymological dictionary 30, герм.-слав. словообразовательную общность обходит молчанием), сюда же др.-англ. *on-bōdan*, др.-сакс. *an-biodan* (близкой параллелью оказывается и современное н.-в.-нем. *an-bieten* 'предлагать, предоставлять'). См. еще: Š. Ondruš. Рец. на: [О.Н. Трубачев]. Этимологический словарь славянских языков. Проспект. Пробные статьи. — SISI 2(1), 1967, 96.

***nabl'usti**: цслав. *наблюсти custodire* (Mikl.), сербохорв. стар., книжн. *набл'усти*, *набл'удѣм* 'проявить внимание; соблюсти' (РСА XIII, 404), русск. книжн., редк. *набл'усті* 'сделать какое-нибудь наблюдение', диал. *набл'усті*, *набл'юсть* 'надумать' (астрах.), 'накопить' (ряз.) (Филин 19, 122), *набл'юсть* 'сберечь, сохранить' (Деулинский словарь 306).

Сложение приставки *na-* и глагола **bl'usti* (см.; дополнительные сведения по словообразованию и этимологии см. под **nabl'udati*).

***nabodъ**: болг. (Геро) *набодъ* м.р. 'задевание словами; вилы', диал. *набѣд* м.р. 'двурогие вилы для переноски кукурузы' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 253), сербохорв. диал. *набод* м.р. 'длиннорогие вилы для поднятия снопов' (Ел. I), словен. *nabòd* м.р. 'насаживание; укол' (Plet. I, 625).

Отглагольное имя, производное от **nabosti* (см.). Ср. также **nabadal*/**nabadъ* (см.).

nabodъka**/nabodъкъ**: болг. *набѣдка* ж.р. 'вилка' (Геро; БТР: "обл."), диал. *набѣтка* 'вилка' (БДА IV, к. 301), *нѣбѣтъкъ* ж.р. то же (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 95), *набѣтка* ж.р. 'маленькие двурогие вилы с длинной рукояткой для переноски снопов' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 120; Хитов БД IX, 280), *нѣбѣтъкъ* ж.р. то же (Ралев БД VIII, 149), сербохорв. редк. *набодак*, род.п. *-отка*, м.р. 'то, что насажено на вилку при еде' (РСА XIII, 405; RJA VII, 211), словен. *nabòdek* м.р. 'маленький укол, точка' (Plet. I, 625).

Производное с суф. *-ъkal-ъкъ* от глагола **nabosti* (см.). Возможно местное новообразование.

***nabodъna**, ***nabodъno**: болг. (Геро) *набодна* ж.р. 'длинные вилы', *набодно* ср.р. 'вилка; вилы' (Там же), диал. *набодна* ж.р. 'длинные двурогие железные вилы для подавания снопов' (М. Младенов БД III, 110), *набодна* ж.р. 'железные вилы' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), *набудл'ъ* ж.р. 'двурогие вилы для снопов' (с. Мечка, Нико-

полско, дип. раб. — Архив Софийск. ун-та), макед. *набодна* ж.р. 'вилы (двурогие)' (И-С), диал. *набодња* 'вилка' (С. Темков. Зборови од Тиквешко. — МЈ II, 8, 1951, 192), сербохорв. диал. *набодња* 'длинные двурогие вилы для поднятия снопов' (LM. 18).

Производное с суф. *-н-* от основы глагола **nabosti* (см.). Ср. **nabadina*/**nabadња* (см.).

***nabojina**: сербохорв. *nabojina* ж.р. 'утоптанная, утрамбованная земля' (в словаре Стулли), 'затвердевший, слежавшийся снег' (RJA VII, 211), диал. *набојина* ж.р. 'нерестилище (место в реке, где рыба мечет икру)' (РСА XIII, 406), *Nabojine* мн. название села в Боснии, Сараевск. окр. (RJA VII, 211), русск. диал. *набоина* ж.р. 'прибитая к верху борта лодки доска (доски) для увеличения высоты бортов' (сиб., том., перм., беломор., костр.), 'лодка, обычно выдолбленная, у которой для увеличения высоты борта набиты доски' (волог., арх.) (Филин. 19, 122—123), 'то, что приколочено к чему-либо, прикреплено на поверхность чего-либо' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 323).

Производное с суф. *-ina* от **nabojь* (см.).

***nabojь**: болг. *набой* м.р. 'чирей, отек на растертом от ходьбы месте; вилы с железными зубьями' (Геров), диал. *набой* м.р. 'нагноившееся, отечное, набитое от ходьбы место' (Стойчев БД II, 212; Хитов БД IX, 280; с. Момина Клисура, Пазарджишко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та; Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 482; Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СБНУ XIII, 1896, 254), *набой* 'отек от укола' (И. Кепов. СБНУ XLII, 152), *набуи* (Ралев БД VIII, 148), *набой* м.р. 'мозоль' (И.К. Бунина. Словарь говора ольшанских болгар. "Статьи и материалы по болгарской диалектологии СССР", 5, М., 1954, 35), *нъбой* м.р. 'набитое, натертое место на ноге' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 254), *набуи* м.р. 'вид деревянного долота, по которому ударяют (бондари) молотком, насаживая обручи на кадку, бочку' (П. Гжпюв. От Търново и Търновско. — СБНУ XVI/XVII, II, 406), макед. *набой* м.р. 'намятое место, мозоль' (И-С), сербохорв. *набой*, *набой* м.р. 'земля с половой, соломой, которой набивается, наполняется пространство между досок в стене, полу и т.п.; мелкий камень, гравий, щебень, набиваемый при каменной кладке между кирпичей; заряд огнестрельного оружия; набитая, натертая рана (чаще на пятке); орудие для набивания' (РСА XIII, 405; RJA VII, 211); также диал. *набой* (М. Чешляр. Из лексике Иванде 126), словен. *naboj* м.р. 'то, что прибито, обивка; бондарный инструмент; заряд; стена из утрамбованной земли' (Plet. I, 625), диал. *naboj* 'основание' (V. Novak. Lončarstvo v Prekmurju. — Slovenski leksikograf III—IV, 1951, 118), чеш. *naboj* м.р. 'заряд огнестрельного оружия; втулка (колеса)' (Kott II, 8), диал. *набой* 'втулка колеса' (Kubín. Čech. klad. 199), словц. *набой* м.р. 'заряд; деталь колеса (втулка); шпунька с утком для ткацкого челнока' (SSJ II, 215), ст.-польск. *nabój* 'нападение, набер' (Sl. stpol. V, 19), польск. *nabój* м.р. 'патрон, заряд', диал. *nabój* '?' (Wyszła do niej matuleńka jej z wielgiemi nabojami. Sl. gw. p. III, 216), 'заряд огнестрельного

оружия' (Brzez. Zlot. 275), словин. *n'abojе* 'nieużytki rolne' (Sychta III, 178), др.-русск. *набои* м.р. 'доска, прибываемая на борт мелких судов для увеличения высоты борта' (Дух. и дог. гр. 55. 1402 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 21; Срезневский II, 266), русск. диал. *набой* м.р. 'прибитая к верху борта лодки или других мелких судов доска (доски) для увеличения высоты бортов' (олон., арх., волог., иркут., сиб., перм. и др.), 'ружейный заряд' (южн., зап.), 'прибой' (арх.), 'сугроб; снежный занос' (том., омск., новосиб., иркут., амур.), 'щебень (?)' (тул.), 'утрамбованная площадка для молотбы, ток' (Бурнашев), 'навязчивое, назойливое предложение' (смол., моск., калуж., пск., влад., волог.) (Филин 19, 123—124; Даль³ II, 988—989; Сл. Среднего Урала II, 155; Словарь русских говоров Кузбасса 123), 'планка под карнизом крыши' (Словарь Красноярского края² 206), *набой* мн. 'доски для наращивания бортов лодки-долбленки' (Словарь русских говоров Прибайкалья, К—Н, 93), укр. *набий*, род.п. *-бю*, м.р. 'заряд; навал снега на дороге; утоптанная снеговая дорога' (Гринченко II, 463), блр. *набой* м.р. '(в охотничьем ружье) заряд' (Блр.-русск.; Байкоў—Некраш. 175), диал. *набой* м.р. 'укатанный снег на дороге; мозоль (на ладони и т.п.); заряд' (Тураўскі слоўнік 3, 109), 'приспособления для набивания обручей на бочку' (Бялькевіч, Магіл. 272), 'мозоль' (Сцяшковиц, Грод. 297), 'мозоль; сыняк' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 118; Янкова 199).

Именное производное от глагола **nabiti* (см.). Остроумна, но маловероятна догадка (Janko, Národop. Věstník Českoslov. 3, 1908, 118) на основании чеш. значения 'втулка колеса' о том, что в *naboj* будто бы представлена народная этимология древнего слова, родственного др.-инд. *nabhis*, др.-в.-нем. *naba*, др.-прусск. *nabis*.

***nabojьka**: болг. диал. *набойка* ж.р. 'инструмент для набивания обручей на бочку' (Зеленина БД X, 132), сербохорв. *nabojka* ж.р. = *nabojak* ("riječ neznana značenja". RJA VII, 211), чеш. *nabojka* ж.р. 'часть плуга, куда спицы вставлены толстым концом, втулка' (Kott II, 8), 'заряд, патрон; облицовка печных стенок' (Kott VI, 1063), польск. диал. *nabojka* ж.р. 'набойная ткань' (Warsz. III, 11), русск. *набойка* ж.р., действие по гл. *набивать*, *набить*; ткань с нанесенным узором; нижний слой на каблуке', диал. *набойка* 'планка, прибываемая к доске' (Словарь Красноярского края² 206), блр. диал. *набойка* ж.р. 'бондарное приспособление для набивания обручей' (Тураўскі слоўнік 3, 109).

Производное с суф. *-ька*, соотносительное с глаголом **nabiti* (см.). Поздний, местный характер образований допустим.

***nabojьль(ь)**: сербохорв. *набойль* 'изготовленный из смеси земли и половы' (РСА XIII, 407; ср. еще RJA VII, 211), словен. *nabojen*, *-jna*, прилаг. 'боевой, наступательный; драчливый' (Plet. I, 625), чеш. *nabojní*, прилаг. к *naboj*, др.-русск. *набойньи*: *набойната лодка* 'лодка с набоями' (Р. Прав. — по Тр. сп. Срезневский II, 266; Кн. расх. Корел. м. № 935, 37. 1559 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 21), русск. диал. *набойный*, *-ая*, *-ое* 'горный, набитый, с глубокими колеями (о пути, дороге)' (самар. Филин 19, 125), 'навязчивый (о человеке)' (пск., твер.), 'настойчивый,

упорный' (пск.) (Филин 19, 125), *набóйный* 'сделанный из набивного домашнего холста' (осташк. Опыт словаря говоров Калининской области 132), *набóйной* 'с рисунком, отпечатанным особым способом; набивной (о тканях)' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 324).

Прилаг., производное с суф. *-ьль* от **nabojъ* (см.).

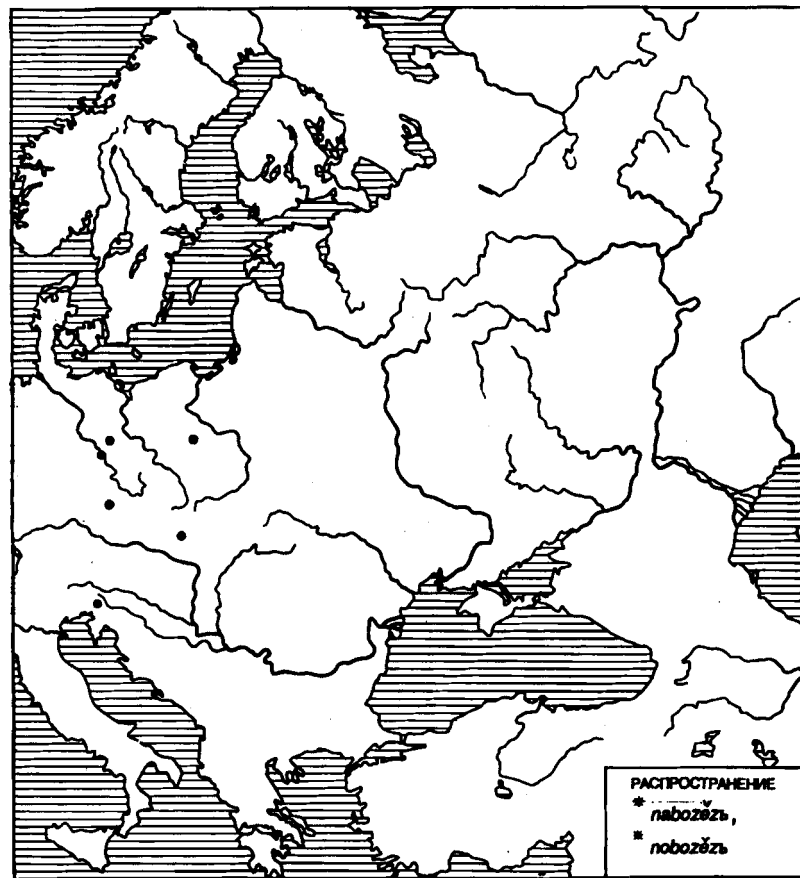
***nabokъjъ**: др.-русск. *Набоковъ* (*Васка Набоков*, тобольский стрелец. 1662 г. Ак. Ист. IV, 329. Тупиков 715), русск. диал. *набóкий*, *-ая*, *-ое* 'кособокий, с кривым боком; покосившийся' (перм., сев.-двинск.), 'наклонный, покатый' (перм.), 'хромой' (арх.) (Филин 19, 125—126), *набóкой*, *-ая*, *-ое* 'кособокий, с кривым боком; покосившийся набок' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 324).

Сложение **na* I (см.) и **bokъ* (см.).

***nabogъ**: болг. *набор* м.р. 'сборки, складки на одежде' (БТР), также диал. *набор* м.р. (М. Младенов БД III, 110; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), *набур* м.р. 'сверстники' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), *набур* м.р. 'военный набор' (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 131), макед. *набор* 'складка, сборка' (И-С), сербохорв. *набор* м.р., обыкновенно мн. 'сборка, складка на одежде; складка, морщина на коже; извилина мозга' (РСА XIII, 408; RJA VII, 212), словен. *nabór* м.р. 'воинский набор, собрание, сбор' (Plet. I, 625), чеш. *nábor* м.р. 'сборка, складка' (Kott VI, 1064), словц. *nábor* м.р. 'сбор, набор' (SSJ II, 215), польск. редк. *nabiór*, род.п. *-oru*, м.р. 'наплыв, половодье, наводнение' (Warsz. III, 10), диал. *nabór*, род.п. *-oru*, м.р. 'воинский набор' (Warsz. III, 12, с пометой: из русск. *набór*), словин. *nabȋor* м.р. 'воинский набор' (Lorentz. Pomog. I, 550), др.-русск. *наборъ* м.р. 'вид вышивки' (Заб. Мат. I, 958. 1626 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 21), русск. *набór* м.р., действ. по гл. *набрать*, 'совокупность однородных предметов, образующих вместе что-нибудь целое', диал. *набór* м.р. 'охапка сена при складывании его в копны или на телегу' (яросл.), 'убранство, обстановка' (смол.), 'узор' (яросл., том., кемер., моск.), мн. 'красная бумажная вышивка на рубахах крестьянок' (смол.), 'складки на одежде' (арх., ряз.), 'ремень с украшениями и колокольчиками, надеваемый на шею лошади' (волог.), 'группа людей, призванных в армию' (ряз.), 'скупка рыбы' (беломор.), 'наледь' (арх.), 'опухоль' (амур.), 'зубчатое колесо' (петерб.), 'уключина' (новосиб.) (Филин 19, 127—128), укр. *набір*, род.п. *-бору*, м.р. 'набор' (Гринченко II, 463), блр. *набór* м.р. 'набор; прибор' (Блр.-русск.).

Именное производное от глагола **nabъrati*, **naberъ* (см.).

***nabogъljъ**: сербохорв. *набóран*, *-а*, *-о* 'собранный в складки, складчатый, морщинистый; сморщенный; неровный (о почве)' (РСА XIII, 409), *naborni*, прилаг. 'инкрустированный (об искусной столярной работе)' (только в словаре Шулека, RJA VII, 212), словен. *nabóren*, прилаг. 'связанный с набором, сбором (людей)' (Plet. I, 625), др.-русск. *наборный*, прилаг. 'собранный, составленный из отдельных частей' (А.



Холмог. там. избы № 851. 1674 г.), 'имеющий украшения из металлических блях, пластинок; наборный' (Грамотки, 41. XVII—XVIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 22), русск. *набóрный* 'набранный, собранный из мелких частей', *наборная сбруя* (Даль³ II, 992).

Прилаг., производное с суф. *-ьль* от **nabogъ* (см.).

***nabosti**: цслав. *навести* *perfodere* (Mikl., SJS), болг. (Геров) *набодѣ* 'наколоть, исколоть', макед. *набодe* 'наколоть, насадить' (И-С), сербохорв. *набóсти*, *набóсти* 'наколоть, насадить; исколоть' (РСА XIII, 410; RJA VII, 212), также диал. *nabđst* (Hraste—Šimunović I, 582), словен. *nabósti*, *-bódem* 'наколоть, насадить' (Plet. I, 625), ст.-чеш. *nabósti*, *-bodu* (StěSl 1, 17), польск. *nabość* 'насадить, поднять на рога' (Warsz. III, 11), словин. *nābȋsc* 'наколоть, насадить' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 87), *nabȋosc* (Lorentz. Pomog. I, 70), др.-русск. *набостисѧ* 'наколотья' (Пат. Син. XI в.; Георг. Ам. 162. Срезневский II, 266).

Сложение приставки *na-* и глагола **bosti* (см.).

***nabotiti (se), *nabotěti**: сербохорв. диал. *nabòtumu (ce)* 'отець, распухнуть' (РСА XIII, 410; RJA VII, 212), *nabòtit se* то же (Hraste—Šimunović I, 582), словен. *nabotiti se* 'опухнуть, надуться' (Plet. I, 625), *nabotěti* 'распухнуть, потолстеть' (Там же).

Перфективирующее сложение префикса *na-* и глагола **botěti* (см.), **botiti*.

***nabozězъ**: словен. *nabòzec* м.р. 'сверло' (Plet. I, 625), диал. *nabúzac, nabúzac, nabúzac* 'сверло' (Бодуэн де Куртенэ. Резьяне. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 9, к. 23; Он же. Материалы I, 87, 402), чеш. *nebozecz*, диал. *neboziz* м.р. 'сверло', слов. *nabožiec* м.р. 'сверло по дереву' (SSJ II, 315), в.-луж. *njeboz, njebozac* м.р. 'сверло' (Pfuhl 423), н.-луж. *njabozac* м.р. 'сверло', польск. диал. *niebozas* м.р. 'сверло'.

Вероятное заимствование из др.-герм. (прагерм.) **naba-gaiza*, букв. 'копье втулки', то есть орудие сверления деревянной колесной втулки (ступицы), ср. его продолжения в др.-в.-нем. *nabagēr*, др.-сакс. *nabugēr*, соврем. нем. *Naber, Näber* 'сверло' (см. о последнем Kluge²⁰ 498).

Слав. слово замечательно своей географией (преимущественно зап.-слав., из ю.-слав. — только в словен., при полном отсутствии в вост.-слав., ср. и приложенную карту-схему) и архаическими фонетическими признаками: наличие конечного *-zъ* слав. слова отражает герм. консонантизм еще до проведения ротацизма (относительно более поздние германизмы того же происхождения, но уже с проведенным герм. ротацизмом *z>r* отмечаются в полабском и кашубско-словинском), а внутрисловное *-z-<-g-* перед дифтонгическим ятем позволяет точно воспроизвести исходное герм. **gaiza* > слав. **-zězъ*. Строго говоря, праслав. форма была **nobozězъ*, но рано включившееся вторичное переосмысление в связи со слав. *na-* или *ne-* в начале слова, а также — по аналогии с типичным слав. исходом *-ьсь* (вплоть до возможности последующего его усечения) сыграли свою роль. Пример надежной и вместе с тем древней герм.-слав. этимологии.

См.: Miklosich 210; Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnwörter aus dem Germ. 182—183; Machek² 393; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 210; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 1008.

***nabozьpъ(jь)**: цслав. *набожъпъ*, прилаг. *pius* (Mikl.), также *набожин* (Там же), болг. (Геров) *набожъний, -жънъ, -женъ* 'набожный', *набожен*, прилаг. 'набожный', также диал. *набожен* (М. Младенов БД III, 110), макед. *набожен* 'набожный' (И-С), сербохорв. *набожан, набожан, -жна, -жно* 'набожный, религиозный' (РСА XIII, 405; RJA VII, 212: "Iz rus. *набожъний* ili iz češ. *nabožny*"), словен. *nabòžen*, прилаг. 'набожный, религиозный' (Plet. I, 625: stsl., češ.), ст.-чеш. *nabožny*, прилаг. 'набожный; религиозный, духовный' (StčSl I, 20—21; Novák. Slov. Hus. 68), чеш. *nabožny* 'набожный, богобоязненный' (Kott II, 8), слов. *nabožny*, прилаг. 'набожный, религиозный' (SSJ II, 216), в.-луж. *nabožny* 'богобоязненный, набожный' (Pfuhl 392), н.-луж. *nabožny* 'благоговейный, благочестивый; набожный, богобоязненный, религиозный' (Muka Sl I, 964), ст.-польск. *nabožny* 'набожный; смиренный' (Sl. stpol. V, 18—19; Sl.

polszcz. XVI w., XV, 379 и сл.), польск. *nabožny* 'набожный, благочестивый, религиозный' (Warsz. III, 12), словин. *nabòžni*, прилаг. 'набожный; ханжеский' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 693), др.-русск. *набожъний*, прилаг. 'проявляющий приверженность вере' (Польск. д. III, 541. 1567. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 20): русск. *набожъний* 'богомольный, тщательно исполняющий религиозные предписания', укр. *набожний, -а, -е* 'набожный, благочестивый' (Гринченко II, 464; Kuzela Z. und Rudnyčkyj J. Ukrainisch-deutsches Wörterbuch. 3. Auflage, 403).

Несмотря на то, что вероятность межславянских заимствований для этого слова остается немалой (чеш.—ю.-слав., польск.—вост.-слав., ср. и В.В. Виноградов "Этимология. 1965". М., 1967, 165—166), сводить все только к внешним (поздним) влияниям нецелесообразно. Стоит обратить при этом внимание на уже выделявшуюся древность слав. основы **božьn-* (см. **božьnpъjъ, *božьnica*), а также специально — на начальное ударение русск. формы, которое едва ли сохранилось бы при прохождении слова, скажем, из чеш. через польск. Ср. укр. *набожний!* Можно допустить в связи с этим, что в русск. *набожъний* представлен старый суперлатив (*na=нау*).

***nabrěditi?**: сербохорв. диал. *набрěндити* 'отець, набрякнуть' (РСА XIII, 417; RJA VII, 215: "brenditi nema potvrde").

Это несколько сомнительное слово представляет интерес как сложение *na-* и практически незасвидетельствованного глагола **brěditi* (сам корень **brěd-* в разных сочетаниях известен в слав., см. **abrědъ, *abrědъ, *abrědъкъ*).

***nabrękati**: сербохорв. диал. *набрęкати* 'отецать, опухать' (РСА XIII, 415), польск. *nabrzękać* 'отецать, разбухать' (Warsz. III, 14), русск. диал. *набрęкати* 'разбухать от воды' (зап.-брян., Филин 19, 133), блр. *набракаць* 'разбухать'.

Сложение *na-* и глагола **brękati* (см.).

***nabrękŋoti**: макед. *набрęкне* 'набухнуть, разбухнуть; вспухнуть' (И-С), сербохорв. *набрęкнати* 'отець, разбухнуть' (RJA VII 215; РСА XIII, 416—417), также диал. *набрęкнѣти* (Hraste—Šimunović I, 583), словен. *набрęкнати* 'набухнуть, разбухнуть' (Plet. I, 626), также *набрęкнати* (Там же), польск. *nabrzęknać* 'отець, опухнуть, разбухнуть' (Warsz. III, 14), также диал. *nabrzęknać* (Brzez. Zlot. II, 276), русск. *набрęкнати* 'опухнуть, отець, раздуться, налиться' (Даль³ II, 997: тамб., ряз.), укр. *набрęкнати* 'набухнуть; напухнуть' (Гринченко II, 465), блр. *набракнучь* 'разбухнуть', также диал. *набракнучь* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 119).

Сложение *na* и глагола **brękŋoti* (см. особенно **brękŋoti* II).

***nabr'ušje**: ст.-чеш. *nabr'ušie* ср.р. 'брюшная полость, брюхо' (StčSl I, 22). Префиксально-суффиксальное образование с помощью *na-* и *-je* от **br'uxo* (см.)

***nabr'ušnikъ**: чеш. *nabr'ušník* м.р. 'набрюшник; подпруга' (Kott II, 9), слов. *nabr'ušník* м.р. 'подпруга' (SSJ II, 216), в.-луж. *nabrjušnik* м.р. 'пояс' (Pfuhl 392), польск. *nabrzusznik* м.р. 'часть доспехов, защищающая жи-

вот' (Warsz. III, 14), словин. *nabr̥āšnik* м.р. 'пояс, подпруга' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 693), русск. *набрюшник* м.р. 'повязка, накладка на живот.'

Префиксально-суффиксальное образование с помощью *na-* и *-ьникъ* от **br'icho* (см.) или производное с суф. *-икъ* от прилаг. **nabr'ušnъjъ* (см.).

*nabr'ušnъjъ: польск. *nabrzuszy*, прилаг. 'набрюшный' (Warsz. III, 14), русск. *набрюшный* 'находящийся на брюхе, на животе' (Даль³ II, 996).

Прилаг., образованное с помощью преф. *na-* и суф. *-ьнъ* от **br'icho* (см.).

*nabroda/*nabrodъ: др.-русс. *Набродовъ* (Воронеж. у., 1674. Тупигов 715), русск. диал. *набрѡда* м. и ж.р. 'о докучливом, назойливом посетителе' (Даль), 'бродяга' (арх.) (Филин 19, 134), *набрѡд* м.р. 'пришлое население' (влад., перм., тобол.), 'сброд' (курск., перм., тобол.) (Филин 19, 134), блр. диал. *набрѡда* ж.р. 'чужой человек' (Янкова 199).

Имя, производное от глагола **nabredъ*, см. **bresti*.

*nabrojiti: болг. (Геров) *наброѡж* 'насчитать, отсчитать', макед. *наброи* 'насчитать, перечислить' (И-С), сербохорв. *nabrojiti* 'насчитать' (RJA VII, 216), также диал. *nabrojiti* (Hraste—Šimunović I, 583), чеш. *nabrojiti se*, сврш. к *brojiti* 'перечить, строптивиться', в.-луж. *nabrojic* 'засыпать, насыпать' (Pfuhl 392), н.-луж. *nabrojś* 'засыпать, промотать, расточить' (Muka Sl. I, 964), ст.-польск. *nabroic* 'натворить, наделать (плохих дел)' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 387), польск. *nabroic* то же (Linde II, 1, 185; Warsz. III, 13), диал. *nabroic* 'напортить, набезобразничать' (Brzez. Zlot. 275; Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 223), словин. *nabrojic* 'натворить, наделать' (Lorentz. Pomor. I, 53).

Сложение *na-* и глагола **brojiti* (см.; там же семантическая характеристика).

*nabrъvъjъ: русск. диал. *набрѡвьѡй*, *-ая*, *-ое* 'нависающий, нависший над чем-либо' (влад., нижегор., Филин 19, 133). — Ср. различные производные: русск. диал. *набровъ*, нареч. 'в наклонном положении, наклонно' (Бурнашев, см. Филин 19, 134) и, возможно, сюда же семантически отличное блр. диал. *набраўкі* мн. 'мешки под глазами' (Народная словатворчасць 124).

Прилаг., образованное сложением *na-* и корня **brъv-* (см. **bry/*brъve*). Бессуффиксное прилаг. древнего типа (ср. аналогичное **bezbrъvъjъ*).

*nabryl'ati: русск. диал. *набрылять* 'небрежно, неряшливо накидать, набросать' (Деулинский словарь 307).

Сложение *na-* и глагола **bryl'ati*, представляющего собой итератив с продолжением вокализма от **bruliti* (см.).

*nabuxati: болг. (Геров) *набухамъ* 'поколотить' (БТР: *набухам* 'набить, напихать'), диал. *набухамъ съ* 'наестся доотвала' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 96), чеш. *nabouchati* 'наговорить, наврать', *nabouchati se* 'наестся доотвала' (Jungmann II, 536), диал. *nabuchati* 'поколотить', словц. диал. *nabúchat'i* 'поколотить; обрюхатить (женщи-

ну)' (Matejčík. Východonovohrad. 326), польск. диал. *nabuchać się* 'наестся доотвала' (Brzez. Zlot. 276), *nabuχać się* 'объестся' (Tomasz. Łop. 155), русск. *набухать* 'отекает, пухнуть; увеличиваться в процессе роста, наполняясь соком, питательными веществами'.

Сложение *na-* и **buxati* (см.), с характерными семантическими изменениями.

*nabuxoti: болг. (Геров) *набухнж* 'набухнуть, разбухнуть', сербохорв. *набухнути* 'отець; набухнуть, разбухнуть; налиться; вспыхнуть' (РСА XIII, 428; RJA VII, 217), словен. *nabúhniti (se)* 'разбухнуть; отець; опухнуть' (Plet. I, 626), русск. *набухнуть* 'разбухнуть, отволгнуть, отсыреть и раздаться, распухнуть' (Даль³ II, 998).

Сложение *na-* и **buxoti* (см.).

*nabujati: сербохорв. *nabujati* 'разрастись, подняться (о тесте)' (RJA VII, 217), *набујати* 'внезапно вздуться (о реке, потоке; прийти в сильное волнение; наполниться, налиться (слезами, о глазах); окрепнуть (о человеке); резко проявиться' (РСА XIII, 424—425), диал. *nabūjđti* 'разбухать, вздуться (о воде)' (Hraste—Šimunović I, 584; J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 542), ст.-польск. *nabujac się* 'разгуляться; носиться, летать в воздухе' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 388), польск. *nabujac się*, сврш. к *bujac* (Warsz. III, 14).

Сложение *na-* и **bujati* (см.).

*naburiti: болг. (Геров) *набуръж* 'взволноваться', сербохорв. *набу́рити* 'надуть (губы, рот)', *набу́рити се* 'вздуться, раздуться; нахмуриться' (РСА XIII, 426; RJA VII, 219: 'рассердиться'), диал. *набу́рити се* 'рассердиться' (М. Чешляр. Из лексике Иванде 126), *nabūrīt* 'налить доверху (по суду)' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 543), *naburiti* 'выгнуть, выпучить' (Из leksike sela Donjih Ramića 104), словен. *nabúriti* 'рассердиться' (Plet. I, 626), словц. ред. *nabúrit' sa* 'рассердиться' (SSJ II, 217), польск. *naburzyć* 'наломать, разрушая' (Warsz. III, 15), польск. диал. *naburzyć się* 'взъерошиться' (Sl. gw. p. III, 216), 'быть в течке (о свинье)' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259), русск. диал. *набуру́ть* 'много положить, излишне налить' (Элиасов 220), блр. диал. *набурыць* 'помочиться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 120).

Сложение *na-* и **buriti* (см.).

*nabъděti (se): цслав. *навъдѣти* перпоіеїσθαи, φυλάσσειν, tueri, servare, reserpare, sustentare 'сохранять (жизнь)' (Mikl., SJS), сербохорв. стар., редк. *nabđjeti* 'стеречь, хранить' (у одного автора XIII в., RJA VII, 206), *nabđetu se*, *nabđjetu se* 'провести много времени без сна' (РСА XIII, 392), ст.-чеш. *nabđěti* 'проявлять внимание' (StěSl 1, 13: "Jde o depre-fixaci ze snabđěti"), чеш. *nabđiti* 'провести много времени в бдении', русск.-цслав. *набъдѣти*, *набъжѣ* 'заботиться, охранять, помогать' (Быт. XXXI. 29 по сп. XIV в., Мин. 1097 г. 116 и др.), 'сохранять, сберегать' (Пат. Печ. Полик. Посл. 6), 'соблюдать, исполнять' (Изб. 1073 г. послесл. и др.) (Срезневский II, 266—267; Творогов 85), 'найти (находить), изыскать (изыскивать)' (Х. Дан. иг., 85. 1496 г. ~ 1113 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 16—17).

Сложение *na-* и глагола **brǫdĕti* (см.); ранний характер сложения явствует из наличия особого вторичного значения: 'бдеть над чем-либо' → 'стеречь, охранять, заботиться'.

***набъртънъ**: русск. диал. *набѳртень*, род.п. *-тня*, м.р. 'обруч на улье-дуплянке' (пск., Филин 19, 129), укр. диал. *набѳртѳн* м.р. 'колодочный улей, поставленный на дереве в лесу' (В.В. Анохина, Н.В. Никончук. Полесская терминология пчеловодства. — Лексика Полесья 343).

Сложение *na-* и **brǫrtъnъ* (см.).

***nabyti**: ст.-чеш. *nabyti*, *-budu* 'приобрести, добыть; вновь набраться сил' (StĕSl 1, 24—25), чеш. *nabyti* 'приобрести, овладеть, достать, добыть, обзавестись' (Kott VI, 9—10, 1065), диал. *nabyt* 'застать, встретить; нажить' (Bartoš.Slov. 214), *nabyt se* 'прожить; наживаться, приобретаться' (Там же), *nabyĕ* 'нажить; долго пробыть' (Lamprecht. Slov.n.stĕdooprav. 81), ст.-слвц. *nabyti*: ... *nabudu zhoŕi* ... (Žilín. kn. 319), в.-луж. *nabyĕ* 'добыть' (Pfuhl 392), н.-луж. *nabyĕ* 'получать, достигать; (*nabyĕ se*) слишком долго пробыть' (Muka Sl.I, 103), ст.-польск. *nabyĕ* 'овладеть, добыть, приобрести' (Sl. stpol. V, 20; Sl. polszcz. XVI w., XV, 391—393), польск. *nabyĕ* 'приобрести, купить' (Linde II, 1, 186; Warsz. III, 15), диал. *nabyĕ* 'пробыть, выдержать' (Sl. gw.p. III, 217), *nabyĕ* 'купить, приобрести' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259; Brzez. Złot. 276), словин. *nabĕc* 'приобрести, купить' (Ramuĕt 110), *nābĕc* (Lorentz. Slov.inz.Wb. I, 20), *nabĕc* (Lorentz. Pomor. I, 30), русск. *набыва́ть* 'прибывать, увеличиваться, умножаться и присоединяться к прочим' (Даль³ II, 998 [где?]), диал. *набыва́ться* 'прожить, пробыть долгое время' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 56), ст.-укр. *набыти* 'достать, приобрести, купить' (Луцьк, 1389), 'привлечь на свою сторону' (Липнишки, 1433) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 10), укр. *набу́ти*, *-бу́ду* 'приобрести, нажить; прослужить прогульные дни' (Гринченко II, 466), ст.-блр. *набы́ти* (... и *набудеть* спасение отъ г[о]с[по]да. Скарына 1, 341), блр. *набы́ць* 'приобрести; принять; получить, нажить; накопить' (Блр.-русс.), *набы́цца* 'нажиться, пожить; долго пролежать' (Носов.), диал. *набы́ць* 'нажить; прибавиться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 121), *набы́цца* 'нагуляться, насытаться' (Янкова, 199).

Очевидно древнее сложение *na-* и **byti* (см.), на что указывает преобладание особого значения 'приобрести, овладеть, купить'.

***nabytъ**: ст.-чеш. *nabyt* м.р. 'достояние, имущество, peculium' (Gebauer II, 439; Brandl 163—164), чеш. *nabyt* м.р. то же (Kott II, 9).

Можно интерпретировать как прич. прош. страд. от глагола **nabyti* (см.); достаточно ранняя лексикализация, ср. более широкую распространённость производного **nabytъkъ* (см.).

***nabytъkъ**: ст.-чеш. *nabytek*, род.п. *-ika*, *-iki*, м.р. 'движимое имущество' (Gebauer II, 439—440), 'имущество; домашний скот' (StĕSl 1, 23—24; Novák. Slov. Hus. 68), чеш. *nabytek*, род.п. *-iki*, м.р. 'пожитки, имущество' (Kott II, 9; Kott VI, 1065), диал. *nabytek* 'грудь' (Kubín. Čech.klad.199), слвц. *nabytok*, род. п. *-iki*, м.р. 'домашняя утварь' (SSJ II 217; Káral 351:

также 'прибыль'), ст.-польск. *nabytek* 'имущество (движимое)' (Sl.stpol. V, 20; Sl.polszcz. XVI w., XV, 393), польск. *nabytek* '(нажитое) имущество, приобретение' (Warsz. III, 15), диал. *nabytek* м.р. 'нажитое имущество' (Brzez.Złot. 276), словин. *nabĕtk* м.р. 'нажитое имущество' (Sychna III, 177), *nābātk* м.р. (Lorentz. Slov.inz. Wb. I, 693), *nabĕtk* м.р. (Ramuĕt 110), *nabātk* (Lorentz. Pomor. I, 550), блр. *набы́так*, род.п. *-тку*, м.р. 'приобретение; достояние; пожитки' (Блр.-русс.), также диал. *набы́так* м.р. (Сцяшковіч, Грод. 298), 'домашний скот; купленная вещь' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 121).

Гл.обр. зап.-слав. производное с суф. *-ъkъ* от **nabytъ* (см.), в сущности своей — субстантивация этого последнего, причастного образования.

***nabytъnъjъ**: чеш. *nabytný*, прилаг. 'который можно приобрести, доступный' (Jungmann II, 542), польск. редк. 'предназначенный для приобретения' (Warsz. III, 16), диал. *nabytni*, род.п. *-ego*, м.р. 'незаконнорожденный ребенок' (Warsz. III, 16; Sl.gw.p. III, 217), *nabytni* 'приобретенный, купленный' (Kusała 268), блр. диал. *набутны́*, прилаг. 'наживной, нажитый, который можно приобрести' (Тураўскі слоўнік 3, 111), *набы́тны́* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 121).

Прилаг., производное с суф. *-тъnъ* от основы глагола **nabyti* (см.), с различимой функцией дебитива ('предназначенный для ...', 'который можно ...', см. выше).

***nabyvati**: чеш. *nabyvati* 'приобретать, получать; увеличиваться, размножаться', диал. *nabejvat*: *jařica*, *voves nabejvā* 'прибавляет в росте'. (Hošek. Českomorav. II, 139), *nabejvat se* 'побыть' (Kubín. Čech.klad. 199), ст.-слвц. *nabyvati* (Žádný nemuož nabyvati jinšio práva, než sož jest jemu přirozené ... Žilín. kn. 319), слвц. стар. *nabyvat* 'приобретать' (SSJ II, 217), в.-луж. *nabywaĕ* 'получать, добывать' (Pfuhl 392), ст.-польск. *nabywaĕ* 'приобретать, получать выгоду' (Sl.stpol. V, 21), польск. *nabywaĕ* 'приобретать, покупать', диал. *nabywaĕ* 'покупать' (Brzez. Złot. 276), *nabywaĕ się* 'побыть достаточное время' (Sl.gw.p. III, 217), словин. *nabĕvac* 'приобретать, покупать' (Ramuĕt 110), *nabāvāc* (Lorentz. Slov.inz. Wb. I, 22), русск. диал. *набыва́ть* 'бывать, иметься' (Филин 19, 143; костр.), укр. *набува́ти* 'приобретать' (Kuzela Z. und Rudnyĕkyj J. Ukrainisch-deutsches Wörterbuch. 3. Auflage 404), блр. *набыва́ць* 'приобретать; наживать; накапливать; снискать, стяжать' (Блр.-русс.; Носов.), диал. *набува́цца* 'наживаться' (Тураўскі слоўнік 3, 110), *набува́ць* 'прибывать, являться' (Там же), *набыва́ць* 'опухать, отекасть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 120), *набыва́ць* 'увеличиваться в размере, наполняться, разбухать' (Живое слова 145).

Сложение *na-* и гл. **byvati* (см.).

***nabъrtati, *naberq**: слав. *набърати, -берж* συλλέγειν, colligere (Mikl.: křiš. pro!), болг. *наберá* 'набрать, накопить; нагноиться, отечь' (БТР; Геров: *наберж*), также диал. *нъберъ* (Ралев БД VIII, 148), *набера* 'нарвать (цветов), набрать (плодов, овощей)' (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 95), *набера* 'набрать, собрать, наложить'

(Младенов БД III, 109), макед. *набере* 'набрать, нарвать, собрать (виноград, плоды и т.п.); собрать в складки, сборки; наморщить' (И-С), сербохорв. *nabrati* 'набрать; собрать в складки' (RJA VII, 213—214; РСА XIII, 412—413), также диал. *nabrđt* (Hraste—Šimunović I, 583), словен. *nabrāti* 'набрать, собрать; низать на нитку; собрать в складки, сборки' (Plet. I, 626), также диал. *nabrēt* (Karničar 191), ст.-чеш. *nabrati* 'набрать, насобирать; наполнить; сложить, собрать в складки' (StěSl I, 21—22), чеш. *nabrati* 'набрать; принять; приобрести; сложить в складки', диал. *nabrat* 'отец' (noha tu *nabrata*. Svěrák. Karlov. 125; Bartoš. Slov. 214), *nabrat'sa* (*Nabrat se ít* do l'esa 'собрался идти в лес', вальшк., Там же), слов. *nabrat* 'набрать; приобрести; собрать складками, оборками' (SSJ II, 216), *krava sa nabrala* 'корова стельная' (Banská Bystrica), *nabrat' si* 'набрать, купить ткани на платье' (зволен.) (Kálal 351), диал. *nabrat* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 166, 256, 261, 263, 266) в.-луж. *nabrac* 'набрать' (Pfuhl 392), н.-луж. *nabras* 'набрать', *naběras* 'набирать при ткани волокна на новое бердо' (Muka Sl. I, 71), ст.-польск. *nabrac* 'взять, забрать с собой; набрать, собрать' (Sl.stpol.V, 19; Sl.polszcz. XVI w., XV, 383—386), польск. *nabrac* 'набрать, накопить' (Warsz. III, 12), диал. *nabrac* 'обругать' (Sl.gw.p. III, 216), 'набрать, начерпать' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258), словин. *nabrac* 'набрать, собрать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 63), *nabrac* (Ramult 110; Lorentz. Pomog. I, 45), др.-русс. *набрати* 'насобирать, набрать, накопить' (Назиратель 264. XVI в. и др.), 'принимать на службу, нанять' (Суб. Мат., III, 59. 1666 г.), 'украстить набором (особым узором)' (Кн.п. Балахон., 35. 1676 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 22—23), русск. *набрать*, *-беру* 'взять в несколько приемов или постепенно, собрать какое-нибудь количество; собирая, составить; взять в каком-нибудь количестве с собой, запасти; взять лишком много', диал. *набрать* 'постлать, накрыть' (Куликовский 60), ст.-укр. *набрати* 'набрать' (Васлуй, 1456. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 10), укр. *набрати* 'набрать; наложить (воз); уложить невод в лодку таким образом, чтобы верх невода складывать в строго последовательном порядке в одну сторону, нижнее крыло — в другую, а матню — особо; купить материи; *набрати тіла* 'пополнить, потолстеть' (Гринченко II, 463—464), ст.-блр. *набрати* (Скарына I, 341), блр. *набраць* 'набрать (грибов, ягод), насобирать, собрать' (Блр.-русс.), диал. *набраць* 'насобирать (ягод, грибов); нарвать; взять некоторое количество; накласть, насыпать; налить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 119), *набрацца* 'взяться, явиться; набрать вдоволь; пропитаться; приобрести; заразиться болезнью' (Тураўскі слоўнік 3, 109—110), *набрацца* 'обзавестись; набрать; насобираться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 119).

Сложение *na-* и глагола **bǝrati* (см.).

**nabǝrdica*: болг. диал. *набърдица* ж.р. 'регулятор плужного лемеха, чтобы тот пахал мельче или глубже' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 482).

Сложение *na-* и **bǝrdica* (см.).

**nabǝrdidlo*: болг. (Геров) *набърдила* ср.р. мн. 'набилки в ткацком станке' диал. *набърдило* ср.р. 'часть ткацкого станка, в которую вставляется бердо' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 482; Вакарелски. Етнография 382), также *набърдило* ср.р. (Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 120), *набърди́лу* ср.р. (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 61), *набърд'џлу* ср.р. (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 215), *набърдила* мн. (Народописни материали от Граово. — СБНУ XLIX, 780; М. Младенов БД III, 110), *набърдила* мн. (БДА III, к. 239; БДА IV, к. 307), *набардила* мн. (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), сюда же производное *набърдџли* мн. 'рамка гребня в домашнем ткацком станке' (Стойчев БД II, 212), макед. *набрдила* мн. 'часть ткацкого станка, на которой укреплено бердо' (Кон.), сербохорв. *набрдило* ср.р., обычно *набрдила* мн. 'две поперечных дощечки на ткацком станке, между которыми вставлено бердо' (РСА XIII, 414; RJA VII, 214: "Govori se u Srbiji...").

Сложение *na-* и **bǝrdidlo* (см.).

**nabǝrdǝko*: полаб. *nob' ord' ě* ср.р. 'в ткацком станке — рамка, удерживающая бердо' (Polański-Sehnert 102, с реконструкцией **nabǝrdǝko*).

Образовано с префиксом *na-* и суф. *-ǝko* от **bǝrdo* (см.).

**nabǝrdǝje*: сербохорв. *набрђе*, *набрђе* ср.р. 'край возвышенности, горы' (РСА XIII, 414), *Nabrđe* ср.р., название сел в Славонии и Сербии (RJA VII, 214), русск. диал. *набередье* 'прибор, в который укрепляется бердо' (Куликовский; цит. по: Шахматов, ниже), укр. диал. *наберд'е* ср.р. 'подвижная подвесная рама ткацкого станка, в который крепится бердо' (М.В. Никончук. Материали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239).

Образование с префиксом *na-* и суф. *-ǝje* от **bǝrdo* (см.). О фонетическом развитии русск. слова см. специально А.А. Шахматов. К истории звуков русского языка. Второе полногласие. — ИОРЯС VII, 1, 1902, 298.

načajati* (se)/načajiti*: цслав. *начаяти* sperare (Mikl.), *начаяти* sa проодо-кѣв, *exspectare*, *sperare* 'надеяться, чаять' (Mikl., SJS), сербохорв. стар. *načajati se* 'ожидать, надеяться' (в словаре Даничица, XIII в. RJA VII, 222), польск. *nacząć się* 'наждаться' (Warsz. III, 24), др.-русс., русск.-цслав. *начаяти*, *начаати* 'ожидать, надеяться' (Лук. XII, 46. Ев. XI в. и др. Срезневский II, 350), *начаятиса* то же (Жит.Фед.Ст. 91; Нест. Жит. Феод. 21. Срезневский II, 351), *я начал* (*ya natchal*, *I thought*, *я надеялся*. Джемс 92), русск. *начаяться* 'наждаться, натомиться ожидая' (Даль³ II, 1289), диал. *начать* 'полагать, чаять' (вят., арх., Опыт 125), *начать*, *начаяю* 'мочь; думать, предполагать' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 352), *начаться* 'надеяться' (Причитания Северного края II, 97, 195), *начаться* 'надеяться, ожидать' (Подвысоцкий 99).

Сложение *na-* и глаголов **čajati*, **čajiti* (см.).

**načariti*?: блр. диал. *начырбиць* 'начертить' (Янкова 213).

Сложение *na-* и глагола **čariti* II (см.), представляющее интерес

как дополнительная информация по распространению этого последнего.

***načelъkъ**: сербохорв. редк. *načelak*, род.п. *načeoka*, м.р. = *ročelak* (только в словаре Шулека как эквивалент нем. Stirnhaut, RJA VII, 223), словен. *načēlek*, род.п. - *lka*, м.р. 'повязка на лбу' (Plet. I, 627), ст.-чеш. *náčelek*, род.п. - *lka-lku*, м.р. 'диадема; кожа с верхней части головы' (StčSl I, 26), чеш. *náčelek*, род.п. - *lku*, м.р. 'ремешок на лбу' (Kott VI, 1067), н.-луж. *nacólko* ср.р. 'дамский белый налобник' (Muka Sl. I, 965), ст.-польск. *naczołek* 'украшение, носившееся на лбу' (XV в., Sl.stpol. V, 22; Sl.polszcz. XVI w., XV, 416), польск. *naczołek* 'повязка на лбу, чепец' (Warsz. III, 26), диал. *naczołek* 'перёд подвижной части столярного верстака' (Kusała 153), *naczołek* 'часть конской упряжи' (Sl.gw.p. III, 219), русск. *начб́лок*, род.п. - *лка*, м.р. 'девичья головная повязка, лента с поднизями; (арх.) золотая полоса бабьего низенького кокошника' (Даль³ II, 1290).

Образовано с префиксом *na-* и суф. -*ъkъ* от *čelo (см.).

***načelъje**: словен. *načēlje* ср.р. 'заглавная часть письма, письменного текста' (Plet. I, 627), чеш. *náčelí* 'фронтон, передняя сторона дома' (Kott VI, 1067), слов. *náčelie* (Kálal 352).

Образовано с префиксом *na-* и суф. -*ъje* от *čelo (см.).

***načelъnikъ**: болг. диал. *начелник* 'налобник (в конской упряжи)' (Трънчовица, Никополско. — Архив. Болг. диал. словаря, София), словен. *načēlnik* м.р. 'начальник; предводитель, главарь; налобная повязка' (Plet. I, 627), чеш. *náčelník* м.р. 'налобная повязка, украшение' (Jungmann II, 543; Kott II, 11), диал. *náčelník* 'передний зубец лошадиной подковы' (Bartoš.Slov. 215), в.-луж. *načołnik* м.р. 'налобная повязка, ремешок' (Pfuhl 392), ст.-польск. *naczelnik* м.р. 'налобное украшение' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 415), польск. *naczelnik*, *naczołnik* м.р. 'налобная повязка; начальник, главарь, предводитель' (Warsz. III, 24; Linde II, 1, 191), диал. *naczelnik* м.р. 'начальник' (Brzez.Złot. II, 280), словин. *načel-nik*, *načelñik* м.р. (Lorentz. Pomor. I, 550), *náčelñik* 'начальник, предводитель' (Lorentz.Slovinz.Wb. I, 693), *náčelñik* (Ramult 121), русск. диал. *начельник* м.р. 'перекладина над челом русской печи для сушки дров' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 107), *начельник* м.р. 'девичья головная повязка, лента с поднизями' (Даль³ II, 1290).

Образовано с суф. -*никъ* на базе оборота *na čelě* (см. **na*, *čelo). Ср. Miklosich 31.

načepertitъ**/načepuriti** (se): сербохорв. диал. *načepertiti* 'нацепить во множестве, напр. лоскутков на платье' (на Истрия, RJA VII, 224), *načepuriti se* = *načepiriti se* (Лика, RJA VII, 224: "...čepuriti se nema potvrde..."), словен. *načepériti se* 'принарядиться' (Plet. I, 627), польск. диал. *naczipurzyć się* 'надуться, напыжиться' (Sl.gw.p. III, 219), русск. диал. *начепуриться* 'нарядиться' (Словарь Красноярского края² 219; Даль³ II, 1289: *начапуриться* 'прифрантиться'), блр. диал. *начапурьцца* 'нарядиться' (Жывое слова 117).

Сложение *na-* и глаголов *čepertiti, *čepuriti (см.).

načeprti**/načьgrti**: слав. начръти, -чръпж, начръти, начръсти γεμίσειν, πρῆπλάσαι, implere (Mikl.), ст.-чеш. *načřieti*, *nařřieti* 'начерпать, набрать (жидкого, сыпучего)' (StčSl I, 31; Novák. Slov. Hus. 69), слов. *načr(i)et* 'начерпать, набрать (воды)' (Kálal 352), ст.-польск. *nacrzec* 'начерпать, набрать (воды)' (Sl.stpol. V, 22; Warsz. III, 26: B(ibia). Sz(aroszpataska)).

Сложение *na-* и глагола *čeprti (см.: вариант *načьgrti обобщил корневой вокализм презенса).

***načedьlo**: ст.-слав. начало ср.р. ἀρχή, initium, 'начало; управление, власть' (Euch., Supr. и др., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *начало* ср.р. 'начало' (БТР), диал. *начело* (Днес е *начело* на наше-то спасение. К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски преглед VIII, 2, 1932, 125), макед. *начело* ср.р. 'принцип, начало' (И-С), ст.-сербохорв. *načelo* ср.р. 'initium, principium' (Mažuranić I, 698), сербохорв. *načelo* ср.р. 'начало' (в словарях Беллы, Стулли и Даничича, с XIII по XVI в. RJA VII, 223—224: также о заимствовании русск. формы *начало*), словен. *načélo* ср.р. 'основание, принцип' (Plet. I, 627: stsl., rus.), др.-русс., русск.-цслав. *начало* (Мт. XXIV. 8. Остр. ев. и др.), 'основание' (Мт. XXIV. 2. Остр. ев. и др.), 'власть' (Ефр.Крм. Лаод. 12) (Срезневский II, 348; Творогов 88), русск. *начало* ср.р. 'исходная точка; первый момент; основная причина', диал. *начало* ср.р. 'власть' (олон., Опыт 125), ст.-блр. *начало* 'начало' (Скарына 1, 372).

Сложение *na-* и *čedьlo (см.; там же далее о реконструкции и этимологии) или, возможно, образовано как отглагольное производное с суф. -*дlo* от *načeti (см.).

***načedьlnikъ**: ст.-слав. начальникъ м.р. ἀρχηγός, ἡγούμενος, princeps,dux, auctor 'руководитель, вождь, зачинатель' (Euch., SJS, Sad., Mikl.), болг. диал. *начельник* м.р. 'начальник' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 65), макед. *начелник* м.р. 'начальник' (И-С), ст.-сербохорв. *načelnik* м.р. 'institutor, antistes, princeps, praefectus' (Mažuranić I, 698), сербохорв. *načelñik* м.р. 'auctor, princeps, зачинатель, основатель, предводитель' (RJA VII, 223: "Сейчас больше не ощущается подлинное происхождение слова *načelnik*, и оно осмысливается в связи с *čelo*, таким образом, *načelnik* — это как бы 'тот, кто находится на *čelu* ..."), диал. *načēlnik* м.р. 'деревенский староста, городская голова' (Hraste—Šimunović I, 585), др.-русс., русск.-цслав. *начальникъ* 'главный, глава, начальствующий' (Гр.Наз. XI в. 11; Панд. Ант. XI в. Ефр.крм. Трул. 41), 'начавший, начинатель' (Гр.Наз. XI в. 50. Стихир. XII в. 18), 'зачинщик' (Иак. Бор. Гл. 67; Новг. III л. 6523 г.; Ип.л. 6654 г.) (Срезневский II, 348—349; Творогов 88), русск. *начальник* м.р. 'должностное лицо, руководящее, заведующее чем-н.'

В формальном отношении скорее всего — суффиксальная субстантивация прил.-ного *načedьlnъ (см.). с помощью суф. -*икъ*. Ю.-слав. форма *načelnik* вторично сблизилась с *čelo (см.), как это и отмечено выше. В то же время польск. *naczelnik* (см. *načelъnikъ, выше) со своим прямым происхождением от *čelo и явно вторичным значением 'на-

чальник, главарь' выглядит — во второй своей ипостаси — имитацией русск. *начальник*.

***начѣдльнъ(жь)**: ст.-слав. *начальнъ*, -ын, прилаг. αρχικός, principalis 'главный, начальный' (Supr., Mikl., Sad., SJS), макед. *начелен* 'основной, основополагающий' (И-С), сербохорв. *начелан*, -лна, прилаг. 'главный; первый, начальный' (из словарей только у Даничича, XIV в., RJA VII, 223), словен. *načélen*, -lna, прилаг. 'основной (Plet. I, 627), русск. *начальный*, -ая, -ое 'являющийся началом; находящийся в начале'.

Прилаг., производное с суф. -льнъ от **начѣдло* (см.).

***начѣрлькъ**: ст.-чеш. *Načěrluk*, *Načarluk* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 440).

Двуосновное личное имя собств., образованное сложением основы глагола **начѣти* (см.) и имени **рлькъ* (см.).

***начѣтель**: цслав. *начатѣль* м.р. auctor 'зачинатель' (SJS).

Имя деятеля, производное с суф. -тель от основы глагола **начѣти* (см.). Вероятна книжная природа этого любопытного слова.

***начѣти**, ***начьно**: ст.-слав. *начати*, *начьнъ* αρχησθαι, ἐξάρχειν, incipere, copari, studere 'начать' (Euch., Cloz., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *начѣна* 'начать' (БТР; Геров: *начѣнъ*), макед. *начне* 'начать, приступить' (И-С), сербохорв. *načēti*, *načnēm* 'начать; порушить, нарушить (что-либо целое)' (RJA VII, 225—226: "Od na-četi, samo četi ne nalazi se ni u jednom slav. jeziku"), также диал. *načēt* (Hraste—Šimunović I, 585), *načine se* — о том, что слегка порушено, надрезано, почато (М. Марковић. Речник у Црној Реци 377), словен. *načēti*, -čnēm 'начать, почать (употребив часть от целого)' (Plet. I, 627), ст.-чеш. *načiet*, -čnu 'начать, почать (взяв часть от целого); откупорить; отрезать (хлеб)' (StčSl 1, 27), чеш. *načít* 'почать, начать резать, отливать (и т.д.); положить начало', словц. *načat* 'отделить первую часть от целого; положить начало, зачать' (SSJ II, 218; Kálal 352), в.-луж. *načes* 'начать, почать (отделив первую часть от целого)' (Pfuhl 392), н.-луж. *naces* 'начать употреблять, пользоваться; начинать' (Muka Sl, 127), полаб. *nocql* прич. м.р. 'начал' (Polański—Sehnert 102, с реконструкцией **начѣль*), ст.-польск. *nacząc* 'начать, положить начало' (Sl.stpol. V, 22; Sl.polszcz. XVI w., XV, 415), польск. диал. *nacząc* то же (Warsz. III, 24; Linde II, 1, 191; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259), словин. *načic* 'начать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 144), др.-русск. *начати*, *начьнъ* 'начать, стать, приняться' (Лук. I. 1. Остр. ев. и др.), 'напасть' (Иак. Бор. Гл. 98; Пов.вр.л. 6524 г.). (Срезневский II, 349—350; Творогов 88), русск. *начать* 'приступить к какому-нибудь действию; проявить первые признаки какого-нибудь явления, состояния, приступить к потреблению чего-нибудь; взять впервые часть от нетронутого целого', ст.-укр. *начати* 'начать' (Сучава, 1473. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 28), укр. *начати* 'начать' (Гринченко II, 533), ст.-блр. *начати* 'начать' (Скарына I, 372), блр. диал. *начіць* 'начать' (Тураўскі слоўнік 3, 173).

Сложение *na-* и глагола **četi* (см. у нас выше, с единственной известной нам формой этого простого глагола в ст.-чеш.). Из литературы см. еще А. Meillet MSL 14, 4, 1907, 365; E. Zupitza KZ XXXVII, 1904, 403; A. Brückner KZ LI, 1923, 227 (обращает внимание на специфическое значение 'починать (хлеб)', то есть 'надламывать, надрывать' и т.п., в связи с чем автор предлагает сближение с лит. *skinù* 'рвать, срывать', др.-прусск. *er-kinina-* 'высвободить'); *Kuryłowicz. Etudes indo-européennes* 17; J. Safarewicz Eos LIV, 2, 1964, 396.

***начѣтъкъ**: ст.-слав. *начатъкъ* м.р. αρχή, initium 'начало, происхождение' (Supr., Zogr., Mar., As., Cloz., Mikl., Sad., SJS), макед. *начеток* м.р. 'начало' (Кон.), сербохорв. *načétiak*, род.п. -tka, м.р. 'начало' (в словарях Стулли и Даничича, XIII—XV вв.), 'начатки' (только в словаре Даничича, XIII в.) (RJA VII, 225; Mažuranić I, 698), словен. *načétek*, род.п. -tka, м.р. 'начало; начатки; первенцы' (Plet. I, 627), чеш. *načátek*, род.п. -tku, м.р. 'начало' (Kott II, 11), *načátek hostiny* 'начатки (хлеба, пива)' (Kott VI, 1066), польск. стар., диал. *naczątek*, род.-п. -tku, м.р. 'начало; начатки' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 415; Warsz. III, 24), др.-русск., русск.-цслав. *начатъкъ* 'начало' (Ио. II. 11. Остр. ев. и др.), 'начало, основание' (Ио. VIII. 25. Остр. ев. и др.), 'отдел' (Суд. VII. 16 по сп. XIV в.). (Срезневский II, 350; Творогов 88), русск. *начаток*, род.п. -тка, м.р. 'начало, начин, приступ; что сделано вначале; основания нравственные в человеке; новина, первые плоды' (Даль³ II, 1289), ст.-блр. *начаток* 'начатки (первый хлеб, первые плоды, первый приплод)' (Скарына I, 372), блр. диал. *начатак* 'начало' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 196), *начаткі робіць* 'начинать дело' (Тураўскі слоўнік, 3, 173).

Производное с суф. -тъкъ от прич. прош. страд. **начѣтъ* от глагола **начѣти* (см.); субстантивация причастия.

***начѣтъје**: ст.-слав. *начатик* ср.р. initium 'начало, начатие' (Euch., Supr., Mikl., Sad., SJS), сербохорв. стар., редк. *načesje* ср.р., отглагол. имя от *načēti* (только в словарях Белостенца и Стулли. RJA VII, 222), словен. *načétje* ср.р. 'начало' (Plet. I, 627), ст.-чеш. *načētie* ср.р. 'начало', *načētie panenství* 'лишение девственности' (StčSl 1, 26—27; Novák.Slov. Hus. 69), чеш. *načětí* ср.р. 'начало; починание целого' (Kott II, 11), в.-луж. *načesje* ср.р. от глагола *načes* (Pfuhl 392), н.-луж. *nacesje* ср.р. 'начатие; прокалывание' (Muka Sl. I, 965 [— неточный авторский перевод с нем. *Anstechen, Abzapfen*, собств. 'распечатывание (бочки)'. — O.T.]), польск. стар., редк. *naczącie* ср.р. 'начинание; начало, начаток, зачаток' (Warsz. III, 25), русск. книжн., устар. *начатие* ср.р., действие по гл. *начать*, диал. *начатие* 'начатие' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 352).

Имя действия, производное с суф. -ъје от прич. прош. страд. **начѣтъ* (см. **начѣти*).

***начинати**: ст.-слав. *начинати* αρχησθαι, coepisse, incipere 'начинать' (Euch., Cloz., Supr., Mikl., Sad., SJS), болг. *начинам* 'начинать' (БТР: "обл."), макед. *начина* 'начинать, приступать' (И-С), сербохорв. *načinati*,

несврш. к *načeti* (в словарях Стулли и Даничича, RJA VII, 234—235; Mažuranić I, 699), ст.-чеш. *načnati* 'починать, напр. распечатывать бочку; начинать розлив' (StčSl 1, 28), чеш. *načnati* 'починать, раскупоривать, распечатывать; начинать, зачинать', словц. *načnati*, несврш. к *načat*' (SSJ II, 219), н.-луж. *pacynaś* 'начать употреблять, пользоваться; отламывать, починать (о хлебе, масле и т.п.); починать (о напитках, напр., о пиве и вине)' (Muka Sl. I, 965), польск. диал. *paczynaś*, несврш. к *paczyc*' (Warsz. III, 26), словян. *načnāc* 'начинать, брать начало' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 141), др.-русс. *начинати* 'начинать, полагать начало' (Мт. III, 9, Остр. ев. и др. Срезневский II, 351; Творогов 88), русск. *начинать* 'приступать к какому-нибудь действию', укр. *начинати* 'начинать' (Гринченко II, 533), блр. диал. *начынаць* 'начинать' (Тураўскі слоўнік 3, 174).

Итератив на *-ati* к глаголу **načeti* (см.), образованный непосредственно от основы наст. времени *načьn-*, с продлением корневого вокализма *č→ж*.

***načiniti**: болг. фолькл. *начини се* 'нареди се, нагласи се' (Български юнашки епос. — СБНУ ЛП, 1971, 841), сербохорв. *načiniti* 'устроить; сделать по-другому; украсить, нарядить; разложить (костер); поправить, починить; накрыть (постель, стол)' (RJA VII, 235 и сл.; Mažuranić I, 700: XV, XVI вв.), также диал. *начинити* (Е. Миловановић. Прилог познавању лексики Златибора 43), *načiniti* (Hraste—Šimunović I, 585), *načinijt* 'починить; сделать; наколдовать' (Ка. 397), *načinijt* 'привести в порядок' (Sus. 168), словен. *načiniti* 'сделать, изготовить; произвести' (Plet. I, 628), чеш. *načiniti* 'наделать; обработать (сырую кожу); устроить, подогнать', в.-луж. *načinić* 'приготовить; затеять тесто; причинить (боль)' (Pfuhl 392), н.-луж. *pacyniś* 'много делать, приготовить, причинять; месить тесто; очаровывать, прельщать' (Muka Sl. I, 965), ст.-польск. *paczynić* 'наделать, наготовить; налить, наполнить, начинить' (Sl. stpol. V, 22; Sl. polszcz. XVI w., XV, 417), польск. *paczynić* то же (Warsz. III, 26), диал. *paczynić* 'налить, насыпать, наполнить; околдовать' (Sl. gw. p. III, 220), словин. *načnīc* 'понаделать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 142), *načnīc* (Lorentz. Pomog. I, 113) русск. *начинить* 'наполнить, набить внутренность', диал. *начинить* 'разбить, поранить' (Сл. Среднего Урала II, 192), укр. *начинити* 'наделать, сделать; о лисице: родить детенышей' (Гринченко II, 533), ст.-блр. *начинити* 'начинить, наполнить' (Скарына I, 373).

Глагол на *-iti*, соотносительный с **činiti* (см.), а также с именем **načьnъ* (см.).

***načьnъ**: болг. *начин* м.р. 'способ' (БТР), макед. *начин* м.р. 'способ, образ действия' (И-С), сербохорв. *načьn* м.р. 'способ, образ; случай, возможность; орудие' (с XIV в., RJA VII, 226 и сл.; Mažuranić I, 698—699: 1230, 1403, 1455...), словен. *načьn* м.р. 'способ' (Plet. I, 627—628: — hs.) чеш. *načьn* м.р. 'орудие, приспособление' (Kott II, 11), диал. *načьn* м.р. 'сосуд, посуда; орудие' (Bartoš. Slov. 215), *načьn* (словц. и валаш.), *načьno* (ляш.) 'посуда, ложки, ножи, вилки' (Kott VI, 1067), *načьn* 'надобность, по-

требность' (Nebylo ti toho *načьn*. Bartoš. Slov. 215), словц. *načьn* м.р. 'орудие, утварь, посуда' (SSJ II, 219; Kálal 352), диал. *načьn*, нареч. 'надо, нужно' (Matejčák. Novohrad. 222), ст.-польск. *paczyp* 'орудие, приспособление' (1462, Sl. stpol. V, 22), русск. *начьн* м.р. 'начало, начатое дело' (Даль³ II, 1293), диал. *начьн* м.р. 'начало жатвы' (Опыт словаря говоров Калининской области 139), *начьн* м.р. 'начало' (Картотека Псковского областного словаря; Словарь русских говоров Кузбасса 130), *начьн* 'начало, почин' (Словарь Красноярского края² 219; Словарь русских говоров Прибайкалья (К-Н), 118), 'начало дороги, исток реки' (киров., Картотека СТЭ), укр. *начьн* м.р. 'начало' (Гринченко II, 533).

Соотносительно с глаголом **načiniti* (см.), как, впрочем, и **načinati* (см.); ср. значения 'начало, почин', выше), хотя в формальном отношении **načiniti*, например, — глагол на *-iti*, производный от имени **načьnъ*.

***načьnje**: сербохорв., стар., редк. *načьne* ср.р. = *načьňane* (RJA VII, 239), ст.-чеш. *načьnie* ср.р. 'утварь, посуда; мужской половой член' (StčSl 1, 28), чеш. *načьni* ср.р. 'посуда, утварь' (Kott II, 12), диал. *načьni* ср.р. 'посуда; земледельческие орудия; плуг, борона и т.д.' (Bartoš. Slov. 215), *načьňi* ср.р. 'хозяйственная утварь; посуда' (Lamprecht. Slov. středopav. 81), ст.-словц. *načьnie* ср.р. 'посуда' (Vážný. Středověk. list. 43), словц. *načьnie* ср.р., собир. 'орудия' (SSJ II, 219), ст.-польск. *paczynie* ср.р. 'орудия; домашняя утварь, посуда, сосуд' (Sl. stpol. V, 23; Sl. polszcz. XVI w., XV, 418—423), польск. *paczynie* ср.р. 'посуда, сосуд; судно; орудие, приспособление' (Warsz. III, 26), диал. *paczynie* 'ниченки; ткацкий гребень для прибавления утка; ниченки вместе с бердом' (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175—176), *paczynie* 'утварь' (u năz.ni ma véla *năc'in'ă*. Kucala 138), *paczynia* 'посуда' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259), словин. *načьňe* ср.р. 'сосуд' (Lorentz. Pomog. I, 567), укр. диал. *начьн'н'е*, *начьн'н'а*, *начьн'е* собир. 'комплект ткацкого оборудования без стоек' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 260), *начьн'а*, *начьн'э*, *начьн'а* 'кухонная посуда' (Дзензелівський. Атлас II, к. 172), *начьн'а* 'вся посуда — миски, тарелки, горшки, ложки' (А.А. Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області. Одеса, 1958, 52), ст.-блр. *начьне* 'рыболовные снасти' (В.А. Купреенко. Промысловая лексика в памятниках старобелорусской письменности XV—XVII вв. Автор. канд. дисс. Минск, 1968, 10), блр. *начьнне* ср.р. 'орудие, прибор' (Байкоў—Некраш. 190: *начьнне*), диал. *начьнннн*, *начьнне*, *начьнне* ср.р. 'вся домашняя утварь; орудие, инструмент' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 197), *начьнне* ср.р. 'орудия, утварь' (Тураўскі слоўнік 3, 174), *начьнне* ср.р. 'кузнечные принадлежности' (Народная словатворчасць 227).

Название орудия, производное с суф. *-nje* от глагола на *-iti* **načiniti* (см.).

***načisti, *načьtъ**: ст.-чеш. *načisti, -čtu* 'насчитать; назначить' (StčSl 1, 29), чеш. *načisti, načtu* 'насчитать; прочитатъ' (Jungmann II, 544), *načisti* е-

‘начитаться’, ст.-польск. *naczyść się* ‘начитаться, прочесть много’ (Sl. polszcz. XVI w., XV, 424).

Сложение *na-* и глагола *čisti (см.).

*načítati (se): цслав. *начитати* numerare (Mikl.), макед. *начита се* ‘начитаться’ (Кон.), сербохорв. *načítati se* ‘начитаться’ (RJA VII, 239: “Нет ни в одном словаре”), словен. *načítati* ‘прочитать (определенное количество)’, *načítati se* ‘начитаться’ (Plet. I, 628), ст.-чеш. *načítati* ‘считать (кого кем); объявлять (кого кем, в отриц. смысле)’ (StčSl 1, 29—30; Novák. Slov. Hus. 69), чеш. *načítati se* ‘начитаться’, словц. *načítati* ‘прочитать, дочитать’, *načítat sa* ‘начитаться’ (SSJ II, 219), ст.-польск. *naczytać się* ‘начитаться’ (Sl. polszcz. XVI w., XV, 424), словин. *načētac* ‘начитаться’ (Lorentz. Pomor. Wb. I, 114), русск.-цслав. *начитати* ‘пересчитывать’ (Гр. Наз. XI в. Срезневский II, 351), русск. *начитаться* ‘(слишком) много прочитать’, диал. *начитаться* ‘надеяться’ (Говоры Прибалтики 176).

Глагол на *-ati*, соотносительный с *načisti (см.), собственно — сложение *na-* и глагола *čitati (см.).

*načiti: словц. диал. *načiti* = *načati* ‘lákat’ (Banská Bystrica, Kálal 352), словин. стар. *načēs* ‘потчивать, угощать’ (Co mą tak načiš, jem najadfi. Sychta III, 178).

Возможно, образовано от *na I (см.) в междометной функции (‘на, возьми’). Древность проблематична.

*načuti (se): макед. *начуе* ‘услышать, прослышать’ (Кон.), сербохорв. *načuti* ‘услышать краем уха’ (в словарях Беллы, Стулли, Вука, RJA VII, 239—240), польск. диал. *naczyć się* ‘наслушаться’ (Warsz. III, 26; Sl.gw.p. III, 219), словин. *načis se* ‘наслушаться’ (Lorentz. Slovins. Wb. I, 148), *načes se* ‘наслушаться’ (Ramult 111), русск. диал. *начуть* ‘услышать, послушать’ (Шайтанов. Особенности говора Кадниковского уезда Вологодской губ. — ЖСт. V, 1895, III, 33), *начуться* ‘услышать, узнать; научиться’ (Сл. Среднего Урала II, 192), укр. *начути* ‘прослышать, узнать’ (Гринченко II, 534).

Сложение *na-* и глагола *čuti (см.).

*načьba?: словин. стар. *načьba* ж.р. ‘угощение’ (Sychta III, 179).

Имя действия, производное с суф. *-ьba* от глагола *načiti (см.). Возможно местное новообразование, ср. и характер глагола.

*načьrsti: русск.-цслав. *начьрсти* (?) ‘начертать, нарисовать, изобразить’ (Пат. Син. XI в. 58. Срезневский II, 351).

Сложение *na-* и слабозасвидетельствованного глагола *čьrsti (см. о нем *čьrxati). В целом же соотносительно с *načьrtati (см.), *čьrtati (см.).

*načьrtati: ст.-слав. *начьртати* χαράττειν, ὀλοуράφειν, incidere, sculperе, describere ‘написать, нарисовать, начертать’ (Supr., Mikl. Sad., SJS), болг. (Геров) *начьртати* ‘начертать’, сербохорв. *načrtati* ‘написать, начертать’ (в словарях Стулли и Даничича, XIV в., RJA VII, 222), словен. *načrtati* ‘начертать’ (Plet. I, 628), чеш. *načertati* ‘начертить, нарисовать’ (Kott II, 11), также *načrtati*, словц. *načrtati* ‘нарисовать, набросать,

начертить’ (SSJ II, 220), русск.-цслав. *начьртати* ‘чертить, рисовать, изображать’ (Ефр. крм. Трул. 82; Пат. Син. XI в. 263. Срезневский II, 351—352), русск. книжн., устар. *начертать* ‘нарисовать’.

Сложение *na-* и *čьrtati (см.).

*nada: болг. *náda* ж.р. ‘наставка; стальное лезвие’ (Геров), также диал. *náda* ж.р. (Д. Маринов. Думи и фразы из Западна България. — СбНУ XIII, 1896, 254), *náď* ж.р. ‘добавка’ (Н. Ковачев. Севлиево. — БД V, 32), сербохорв. *náda* ж.р. ‘надежда’ (РСА XIII, 568), диал. *náda* ж.р. ‘сталь; стальное острие, лезвие (мотыги, топора и т.п.)’ (РСА XIII, 568; RJA VII, 252: “Из словарей только у Вука, в Черногории”), ‘добавка’ (RJA VII, 252), словен. *náda* ж.р. ‘приставка; стальная полоса при закаливании (напр. мотыги); подметка (на изношенной обуви); близна, спутывание пряжи; надежда, ожидание’ (Plet. I, 628—629).

Сложение *na-* и корня *dē- (см. глагол *dēti) в нулевой ступени. Ср. *nado (см.), а также *prídь, *spď, *udь, в которых эта корневая ступень также содержится. Несмотря на существенное различие значений ‘надежда’ и ‘наставка, полоса, насаиваемая сверху’, исходная база у них одна и та же.

См.: Skok. Etim. rječn. II, 496—497; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 211 (неоправданно разграничивает *nada* I ‘spes’ < *na-* + и.-е. *dhē- и *nada* II ‘близна, спутанные нити при тканье’, причем последнее объясняет особо — из и.-е. *(s)nō-, *(s)nē- ‘прясть, шить’, однако такая этимология элементарно игнорирует другие значения словен. слова — ‘наваренная стальная полоса; подметка на обуви’, которые ясно показывают, что и тут речь может идти только о *na-* + *d(ē)*); L. Bezljaj-Krevelj. Slovenska tkalska terminologija. — JiS XIII, 3, 1968, 89.

*nadati (se): цслав. *надати* conferre (Mikl.), болг. *надам* ‘много дать; наставить (кусок ткани)’ (БТР; Геров: *надамь* ‘наставить, приделать, стачать’, *надам се* ‘надеяться’ (БТР; Геров: *надамь*, диал. *надам се* ‘надеяться’ (М. Младенов БД III, 111; Шапкарев-Близнев БД III, 245), *надъмгь* ‘надеяться’ (с. Корница, Благоевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *надам са* (Сичките тја на тебе сж *надатъ*, за да дадеш во време *iactie*-то им. К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски преглед VIII, 2, 1932, 125; Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 121), макед. *нададе* ‘добавить, прибавить; наставить, удлинить; надавать, раздать’ (И-С), сербохорв. *nađati* ‘добавить, дать’, *nađati se* ‘случиться, произойти’ (RJA VII, 258), *nađati se* ‘надеяться’ (RJA VII, 258—259: “от основы сущ. *nada* ‘spes’ ... с XV в.”), словен. *nađati* ‘дать сверх чего-либо, добавить’ (Plet. I, 629), диал. *nađati* ‘не пускать’ (Slovarski doneski iz Brežiškega okraja 162), ст.-чеш. *nađati* ‘отдать даром, подарить; внести вклад (в церк. имущество), передать в дар; дать лишнего; осыпать бранью’ (StčSl 1, 39—40; Gebauer II, 445), сюда же *nandati* ‘вложить, всунуть’ (StčSl 2, 179), чеш. *nađati* ‘обругать; одарить, наделить’, диал. *nađat* ‘дать достаточно’ (Tuch *nenadatě* = *těm nikdy dosti nedáte*. лях., Bartoš. Slov. 215), *nađat se* ‘додуматься’ (Там же), *nandat* ‘щедро дать, отвалить’ (Kubín. Čech. klad.

200), слов. книжн., устар. *nadat'* 'одарить, наделить', диал. *nadat'* 'обмануть' (Orlovský. Gemer. 189; Horák. Pohorel. 162), в.-луж. *nadać* 'дать (много); обругать' (Pfuhl 393), н.-луж. *nadaś* 'надавать; подавать; ругать, бранить' (Muka Sl. I, 966), ст.-польск. *nadać* 'воздать; даровать' (Sl.stropol. V, 27; Sl.polszcz. XVI w., XV, 441—444), польск. *nadać* 'дать, подарить' (Warsz. III, 29), диал. *nadać* 'помочь', *nadać się* 'пригодиться, подойти' (Sl.gw.p. III, 221), *nadać* 'присвоить, вручить кому' (Brzez. Złot. 282), словин. *nadać* 'подарить, даровать' (Lorentz. Pomor. I, 122; Ramuń 111), др.-русск. *надати* 'пожаловать, даровать' (ср. польск. *nadać*. ДАИ IV, 39. 1655 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 61), русск. диал. *надать* 'дать' (олон., арх.), 'набавить, прибавить' (Даль), 'представить, предоставить возможность' (твер.), 'угораздить' (краснодар.), 'довестись, удаться' (донск.) (Филин 19, 223), ст.-блр. *надати* (Скарына 1, 346), блр. *надáць* 'придать; присвоить (звание)' (Блр.-русск.; Носов.), диал. *надáць* 'дать в несколько приемов; поколотить; наговорить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 135), 'захотеть' (Живое слова 89), *надáтыс* 'напасться' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья. М., 1968, 48).

В этой статье несколько компромиссно объединены два разных генетически глагола: 1) глагол на *-ati*, производный от имени **nada* (см.), со значением 'надеяться' (ю.-слав.); 2) сложение *na-* и глагола **dati* (см.), со значениями 'дать' (много), подарить' и переносными ('обругать').

***nadatъkъ:** ст.-чеш. *nádatek*, род.п. *-ikal-tku*, м.р. 'добавочный надел земли' (StčSl 1, 39), также чеш. *nadatek*, род.п. *-tku*, м.р. (Kott VI, 1069), *Nadatky* мн., местн. название (Там же), польск. стар. *nadatek*, род.п. *-tku*, м.р. = *nadanie*, 'возможность, случай, повод' (Warsz. III, 30; Linde II, 1, 195), словин. *nadátek* м.р. 'добавка, придача' (Lorentz. Pomor. I, 568; Lorentz. Slovinz. Wb. I, 694), блр. диал. *надáток*, род. п. *-тку*, м.р. 'кусоч поля, угодий отдельно от основного массива' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 48).

Производное с суф. *-ъкъ* от **nadatъ*, прич. прош. страд. (см.

**nadati*); субстантивация причастия.

***nadavati:** болг. (Геров) *надáвамъ* 'надавать, много дать; наставлять', диал. *нѣдáвѣм* 'удлинять, наращивать (веревку); наставлять' (Ралев БД VIII, 149), макед. *надава* 'добавлять, прибавлять; наставлять, удлинять; раздавать' (И-С), сербохорв. *надáвати* 'много давать; подавать, предлагать' (в словарях Микали, Стулли, Вука, RJA VII, 260), словен. *nadávati*, несврш. к *nadati* (Plet. I, 629), чеш. *nadávati* 'обзывать', диал. *nadávati* (Co ty mi do hlupých nadáváš? Bartoš. Slov. 215), слов. *nadávati* 'обзывать' (SSJ II, 22), ст.-польск. *nadawać* 'даровать, наделить правом владения' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 451), польск. *nadawać* '(много) надавать' (Warsz. III, 30), диал. *nadawać* 'признавать за кем право и т.п.; надавать (давая неоднократно)' (Brzez. Złot. 282), *nadawać się* 'годиться, подходить' (Там же), словин. *nadávác* 'дарить, даровать'

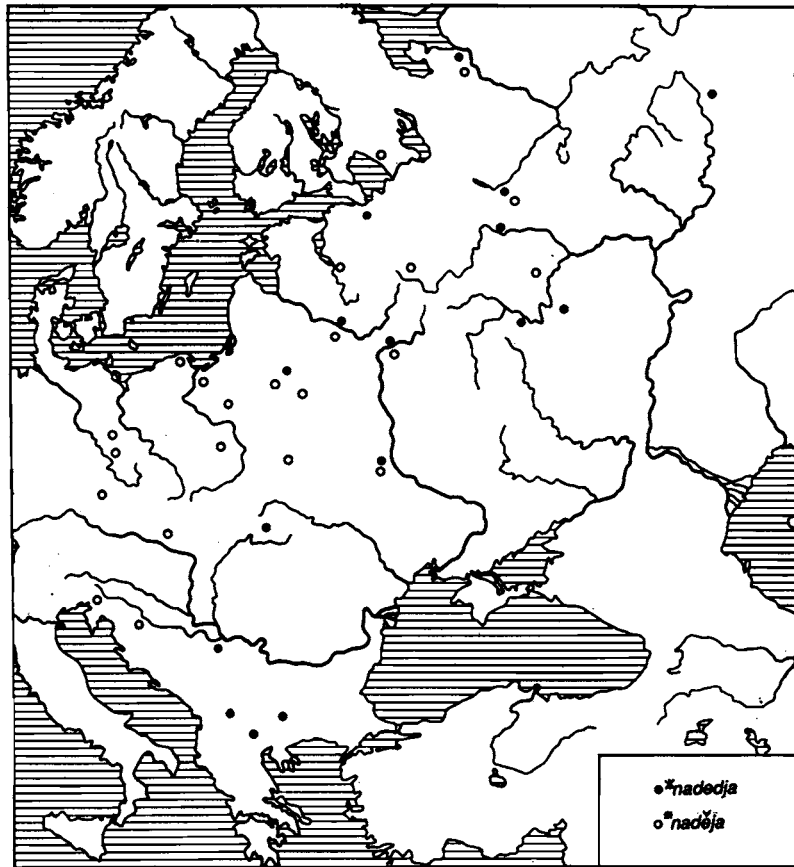
(Lorentz. Slovinz. Wb. I, 161), русск. *надавáть* 'дать много и в несколько приемов' (Даль³ II, 1038), блр. *надавáць* 'благотворить кому чем' (Носов.).

Сложение *na-* и глагола **davati* (см.).

***nadavъkъ/*nadavъka:** болг. *надáвка* ж.р. 'вставка, наставка' (Геров), диал. *нѣдафки* мн. 'два шнура (мониста), вплетенные в волосы и спущенные до крестца' (Ралев БД VIII, 149), макед. диал. *надафки* 'волосы, вплетаемые в косы дополнительно' (Б. Видоески. Поречкиот г-р 62), сербохорв. диал. *надавак*, род.п. *-áвка*, м.р. 'добавок, прибавка' (черногорск., PCA XIII, 568; RJA VII, 260: "Только в словарях..."), словен. *nadávek* м.р. 'доплата, придача' (Plet. I, 629), ст.-чеш. *nádavek*, род.п. *-vka/-vku*, м.р. 'доплата; рост (при займе); дополнительный надел земли' (StčSl 1, 41; Gebauer II, 446), чеш. *nádavek* м.р. то же, слов. *nadávky* (Banská Bystrica, Kálal 353), ст.-польск. *nadawek* м.р. 'добавочный надел' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 452), польск. *nadawka* ж.р. 'приспособление на лесопилке, подающее лес под пилу' (Warsz. III, 31). — В.-луж. *nadawk* м.р. 'задача' (Pfuhl 393), н.-луж. *nadawk* м.р. 'задача' (Muka Sl.I, 966), должны быть выделены, будучи кальками с нем. *Aufgabe* 'задача'.

Производные продуктивного вида с суф. *-ъкъ/-ъка* от глагола **nadavati* (см.).

***nadedja:** ст.-слав. *надежда* ж.р. ἔλπις, spes 'надежда' (Euch., Supr., Mikl., Sad., SJS), болг. (Геров) *надѣжда* ж.р. 'надежда', *надѣжда* ж.р. (БТР), также диал. *надѣжда* ж.р. (М. Младенов БД III, 111; Шклифов БД VIII, 269), макед. *надеж* ж.р. 'надежда' (И-С), сербохорв. стар., поэт. *надежа* ж.р. 'надежда' (PCA XIII, 604; словари приводят также цслав. форму *надежда*, *nadežda* ж.р. то же, см. Mažuranić I, 700; RJA VII, 262—263; PCA XIII, 604), др.-русск. *надежа*, *надѣжа* ж.р. 'надежда, упование' (Нест. Жит. Феод. 29 и др.; Жит. Фед. Ст. 146 и др. Срезневский II, 276; СлРЯ XI—XVII вв. 10, 65; Творогов 85; ср. также цслав. *надежда*, *надѣжда*, см. Срезневский II, 277; Изб. 1073 г. Панд. Ант. XI в. л. 103, Иппол. Антихр. 9), *Надежа*, личное имя собств. (XVI в., Веселовский. Ономастикон 212; Тупилов 321: 1613), русск. диал. *надѣжа* ж.р. 'надежда' (яросл., арх., ленингр., волог. и мн.др., Филин 19, 228; Добровольский 436; Сл. Среднего Урала II, 163; Деулинский словарь 314; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 65; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 329; Словарь Красноярского края² 209; Словарь русских говоров Кузбасса 124; Иркутский областной словарь II, 41; Элиасов 224), *надѣжа* ж.р. 'одежда' (смол., Филин 19, 228), ст.-укр. *надежа* 'надежда' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965: Словарь Няговской постиллы (XVI в.), 193), ст.-блр. *надежа* 'надежда' (Скарына 1, 346), блр. *надэжа* ж.р. 'надежда' (Носов.), *надзэжа* ж.р. 'одежда' (*Надзэжу* маець хлопець, хоць куды. Носов.), диал. *надзэжа* ж.р. 'надежда' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 137), *надзэжа* ж.р. то же (Там же, 3, 138).



Сложение *na-* и редуцированной презентной основы **dedj-* глагола **dē(ja)ti* (см.). Архаичский характер этой основы вполне согласуется с более древними, периферийными признаками распространения **nadedja* сравнительно с синонимичным **nadēja* (см.); занимающим более центральные слав. территории.

***nadedjъnъ(jъ)**: макед. *надежен*, прилаг. 'надежный, внушающий надежду' (Кон.), ст.-польск. *nadzieżny* 'внушающий надежду' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 511), др.-русск. *надежный*, прилаг. 'такой, который надеется, полагается на кого-л., что-л.' (Рим.имп.д. I, 1009. 1588 г. и др.), 'такой, на которого можно положиться, надежный, верный' (Разин.восст., 110. 1670 г. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 66), русск. *надежный* 'подающий верную надежду, верный, прочный, крепкий' (Даль³ II, 1044), укр. *Наде́жний* м.р., название яра в басс. Сев. Донца (Словн. гідронім. України 382).

Прилаг., производное с суф. *-ъnъ* от **nadedja* (см.). Свидетельствует о первоначально несколько более широком (и центральном) распро-

странении производящего имени **nadedja*, ср. ст.-польск. (выше) и соответственно — отсутствию этой формы в более позднем польском.

***nadesiti**: сербохорв. *nadesiti* 'направить; найти; уговорить' (РСА XIII, 607), укр. *надісати* 'наткнуться на что-либо, набрести, найти' (Гринченко II, 482).

Сложение *na-* и глагола **desiti* (см.).

***nadēja**: цслав. *надѣа* ж.р. *spes* (Mikl.), сербохорв. стар. *Nadeja* м.р., личное имя собств. (XI в. F. Rački. docum. 135. RJA VII, 262), словен. *nadeja* ж.р. 'надежда' (Plet. I, 629), ст.-чеш. *naděje* ж.р. 'надежда, ожидание, упование' (StčSl I, 43; Novák. Slov. Hus. 69), чеш. *naděje* ж.р. 'надежда' (Kott II, 15), словц. *nadej*, стар. *nadeja* ж.р. 'надежда' (SSJ II, 223; Kálal 353), в.-луж. *nadźija* ж.р. 'надежда' (Pfuhl 396), н.-луж. *nažeja* ж.р., *nažej* (Muka Sl. I, 969), ст.-польск. *nadzieja* 'надежда, уверенность' (Sl.stpol. V, 34—35; Sl.polszcz. XVI w., XV, 490 и сл.), польск. *nadzieja* ж.р. 'надежда' (Warsz. III, 61; Linde II, 1, 208), также диал. *nadzieja* (Kucala 232; Brzez. Zlot. 290), *nažeia* (Tomasz. Lop. 155; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 260), словин. стар. *nadeja*, ж.р. 'надежда' (Sychta III, 180), *nažiejā* ж.р. (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 694), *nažéia* (Lorentz. Pomor. I, 568), *nōzeja* (Ramult 121), др.-русск. *надѣа* ж.р. 'надежда, упование' (Крым.д. II, 12, 1508 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 68; Срезневский II, 284), *Надея*, личное имя собств. (1613 г., Калуга. Веселовский. Ономастикон 212; Тупиков 321: *Надѣа*, 1618), русск. диал. *надѣа* ж.р. 'надежда' (арх., олон., волог., влад., пск., смол. и мн.др. Филин 19, 233; Опыт 121; Подвысоцкий 97; Картоотека Печорского словаря; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 329), *надія* ж.р. 'надежда' (перм., свердл., курган., олон., волог., сев.-двинск. и др. Филин 19, 236), *надѣи* мн. 'червь, гусеница и пр., земляной червь для наживы на удочку; глисты' (твер., осташк., Даль³ II, 1044). ст.-укр. *надѣа* ж.р.: *надѣю мати* 'иметь надежду, надеяться' (Брест Куявський, 1447—1492. Словн. укр. мови XIV—XV ст. 2, 14), укр. *надія* ж.р. 'надежда' (Гринченко II, 483), ст.-блр. *надея* (Скарына 1, 346), блр. *надзѣа* ж.р. 'надежда' (Блр.-русск., Носов.), также диал. *надзѣа* ж.р. (Тураўскі слоўнік 3, 123; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 138), *надзѣі* мн. 'дождевые черви' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 137).

Сложение *na-* и основы глагола **dējati* (см.). Как и в случае с синонимичным **nadedja* (см.), для которого, кроме преобладающего значения 'надежда, упование, *spes*', отмечается и более конкретное значение 'одежда, то, что на-девается', оба варианта значений — абстрактный и конкретный — представлены и у **nadēja*, ср., напр., в последнем случае блр. *надзѣі* мн. 'дождевые черви' (то есть 'то, что насаживается как наживка'). Представляет интерес взаимное распределение **nadēja* и **nadedja* также в плане лингвистической географии.

***nadějati se**: ст.-слав. *надѣяти се* ἐλπίζειν, πεθεσθαι, sperare, confidere 'надеяться' (Euch., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. (Геров) *надѣжся* 'надеяться, уповать, ожидать', также диал. *надем се* (Геров. Страндж. — БД I, 125), *надем са* (Стойчев БД II, 214), *над'ъм се*

(Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), сербохорв. *nadijati se* 'надеяться' ("от основы сущ. *nadija* (spes), которой в нашем языке нет, но она имеется в словен., чеш., польск., а глагол — в ст.-слав., словен. и русск. — В словарях Вранчича, Белостенца, Ямбрешича, Стулли и Даничича, с XIII в." — RJA VII, 268—269; Mažuranić I, 700, 701: *nadeati, nadijati se*, 1437, 1447, 1518), словен. *nâdejati se* 'надеяться' (Plet, I, 629), *nadejâti* 'накладывать' (Там же), *nâdjati se* 'надеяться' (Plet, I, 631), чеш. *naději se* 'надеюсь' (Kott II, 17), ст.-слав. *nadieleti* (Ja jeho ženu *nadielem*, aby byla vdovú '... желаю, чтобы была вдовой'. Žilín. kn. 321), слов. *nádejat' sa* 'надеяться' (SSJ II, 223), др.-русск., русск.-цслав. *надѣяти* 'уповать, полагаться на кого-либо' (Библия. Генн. 1499 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 68), *надѣятися* 'надеяться' (Изб. 1073 г., 53 и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 69; Срезневский II, 284), русск. *надѣяться* 'верить, уповать, не сомневаться, ожидать с уверенностью' (Даль³ II, 1076), диал. *надѣяться* 'предполагать' (олон., Азерб. ССР), 'быть уверенным' (амур.) (Филин 19, 233), *надѣяться* 'одеваться' (арх., Там же), ст.-укр. *надѣяти са* 'ожидать (чего от кого)' (Роман. 1393), 'надеяться' (Липнишки, 1433) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 14), укр. *надіятись* 'надеяться' (Гринченко II, 483), ст.-блр. *надѣятися* Скарына 1, 347), блр. *надзѣяцца* 'надеяться' (Носов.), также диал. *надзѣяцца* (Тураўскі слоўнік 3, 123), *надзѣяцца* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 138).

Глагол на *-ati*, производный от имени **naděja* (см.). Вторичность более абстрактного значения 'надеяться, возлагать надежду' хорошо видна на примерах сохраняющегося более конкретного значения 'накладывать' (ср. выше словен.).

***nadějnъjъ**: сербохорв. стар., редк. *nadejan, nadejna*, прилаг. 'вызывающий надежду' (RJA VII, 262), ст.-чеш. *nadějný*, прилаг. 'ожидаемый, составляющий предмет надежды' (StčSl I, 44; Novák. Slov. Hus. 69), чеш. диал. *nadějný* 'само собою разумеющееся' (Kubín. Čech. klad. 200), слов. *nádejný* (Kálal 353—354), польск. редк. *nadziejny*, прилаг. 'ожидаемый, тот, с которым связана надежда' (Warsz. III, 62; Linde II, 209), словин. *názejni*, прилаг. 'связанный с надеждой, многообещающий' (Sychta III, 181), *nadějini* (Lorentz. Pomor. I, 568), др.-русск. *надѣини*, прилаг. = надежный (Крым. д. II, 232. 1516 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 66), русск. диал. *надѣйный, надійный, -ая, -ое* 'надежный, прочный, крепкий' (арх., перм., заурал., Филин 19, 229), *надѣйной* 'такой, на которого можно положиться; надежный' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 329), укр. *надійний, -а, -е* 'надежный' (Гринченко II, 483), блр. *надзѣины* 'надежный' (Блр.-русск.).

Прилаг., производное с суф. *-ьпъ* от **naděja* (см.).

Этимологический словарь славянских языков

Праславянский лексический фонд

Вып. 21

(**nъrskovatъjъ* — **nadějnъjъ*)

Утвержден к печати
Институтом русского языка РАН

Заведующая редакцией "Наука — Культура"
А.И. Кучинская

Редактор издательства Т.М. Скрипова
Художественный редактор Н.Н. Михайлова
Технический редактор О.Б. Черняк
Корректор Р.В. Молоканова

Набор выполнен в издательстве
на компьютерной технике

ИБ № 862
ЛР № 020297 от 27.11.91

Подписано к печати 18.10.94. Формат 60×90 1/16
Гарнитура Таймс. Печать офсетная
Усл.печ.л. 15,0. Усл.кр.-отг. 15,0. Уч.-изд.л. 17,5
Тираж 3000 экз. (1-ый завод 2000 экз.) Тип. зак. 3218.

Издательство "Наука"
117864 ГСП-7, Москва В-485, Профсоюзная ул., 90

Санкт-Петербургская типография № 1 РАН
199034, Санкт-Петербург В-34, 9-я линия, 12